THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS

JOHN ALBERT WILSON
and
THOMAS GEORGE ALLEN
Editors

THE EGYPTIAN COFFIN TEXTS

Edited by

ADRIAAN DE BUCK

and

ALAN H. GARDINER

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS

THE BAKER & TAYLOR COMPANY
NEW YORK

THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
LONDON

THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA
TOKYO, OSAKA, KYOTO, FUKUOKA, SENDAI

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED
SHANGHAI

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS
VOLUME XLIX

THE EGYPTIAN COFFIN TEXTS

II
TEXTS OF SPELLS 76-163

By
ADRIAAN DE BUCK
Lector in the University of Leyden

Internet publication of this work was made possible with the generous support of Misty and Lewis Gruber

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS

COMPOSED AND PRINTED BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Volume I of the *Egyptian Coffin Texts* explains the history of the project, the basis on which the texts have been arranged, and the conventions adopted. For the user's convenience we repeat here certain information of the last type.

Figures with an asterisk (1*, 2*, etc.) in the blank column to the right of any text column refer to the notes. These have, as far as possible, been given on the same page.

Dashes beside signs (¦) mean that these signs were not seen by Dr. Gardiner or myself, but rest on some other authority—publication or manuscript copy. In the vast majority of cases the authority in question is the manuscript of M. Lacau. As most former copies or publications do not preserve the arrangement of the originals, my arrangement of the signs in these parts is wholly arbitrary.

The symbol ↕ is employed to indicate that the signs or sentences separated thereby follow one another in the original without any break.

Sometimes a simple line | will be found. Such a line has no other intention than to guide the eye, for example, if a text starts near the bottom of a page, thus being far away from its designation in the heading of the page. If such a line occurs between words or groups of words, these do not follow one another immediately in the original.

The notes are very brief and have been confined to purely textual matters—corrections, erasures, and the like. Also, in the case of a complicated arrangement or disorder in the manuscript, they help the reader to visualize the original.

This is also the purpose of the plans which have been given of manuscripts or parts of manuscripts. These sketches are not drawn to scale and are only intended to give an idea of the real position and order of the lines. The plans given in this volume include details from the following coffins: B1Bo, B7C, and G1T on page 9; B2L on page 42; and G2T on pages 151 and 155.

The letters on the left-hand side of the page or of each group of parallel texts are meant to facilitate the quoting of the texts, which should in the editors' opinion be quoted by volume, page, and letter—for example, I 2 *a*, II 115 *c*, etc.

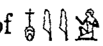
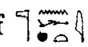
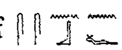
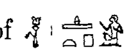
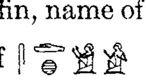
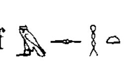
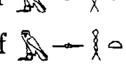
LIST OF SOURCES USED FOR THIS VOLUME

Designation[1]	Description	Provenience	Present Location and No.
A1C	coffin of	Aswan	Cairo J 36418
B1Bo	outer coffin of	el-Barsha	Boston 20.1822–27
B2Bo	inner coffin of	el-Barsha	Boston 21.962–63
B3Bo	outer coffin of (woman)	el-Barsha	Boston 21.964–65
B4Bo	inner coffin of (woman)	el-Barsha	Boston 21.966–67
B6Bo	fragments of outer coffin of (woman)	el-Barsha	Boston 21.810–11 and 969
B1C	coffin of	el-Barsha	Cairo 28083
B3C	inner coffin of	el-Barsha	Cairo 28085
B4C	outer coffin of	el-Barsha	Cairo 28086
B5C	coffin of	el-Barsha	Cairo J 37566
B6C	coffin of [2]	el-Barsha	Cairo 28094
B7C	coffin of	el-Barsha	Cairo J 37567
B9C	inner coffin of	el-Barsha	Cairo 28091
B17C	inner coffin of	el-Barsha	Cairo 28087
B1L	inner coffin of	el-Barsha	B.M. 38040
B2L	outer coffin of	el-Barsha	B.M. 38039
B3L	inner coffin of	el-Barsha	B.M. 38042
B4L	outer coffin of	el-Barsha	B.M. 38041
B1P	outer coffin of	el-Barsha	Louvre

[1] The letters used in the designations stand for the following, those in the first column giving provenience, those in the second column present location:

A	Aswan	Be	Berlin. Staatliche Museen
B	el-Barsha	Bo	Boston. Museum of Fine Arts
BH	Beni Hasan	C	Cairo. Musée des antiquités
G	Gebelein	L	London. British Museum
L	Lisht	Li	Lisht
M	Meir	Ox	Oxford. Ashmolean Museum
S	Siut (Asyut)	P	Paris. Louvre
Sq	Saqqarah (Sakkarah)	Sq	Saqqarah
T	Thebes	T	Turin. R. Museo di antichità
Y	Provenience unknown	Tü	Tübingen. Universität. Archäologisches Institut
		Y	New Haven. Yale University

[2] This is the original name found in the texts.

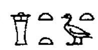
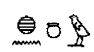
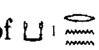
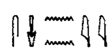
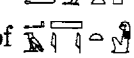
Designation	Description	Provenience	Present Location and No.
B2P	inner coffin of 	el-Barsha	Louvre
B1Y	coffin of 	el-Barsha	New Haven
BH2C	outer coffin of 	Beni Hasan	Cairo J 37564 *b*
BH3C	outer coffin of 	Beni Hasan	Cairo J 37563
BH1Ox	outer coffin of  (woman)	Beni Hasan	Oxford
G1T	inner coffin of 	Gebelein	Turin
G2T	side of outer coffin of 	Gebelein	Turin[3]
L1Li	outer coffin of 	Lisht	*in situ* if still existing[4]
M3C	coffin of  (woman)	Meir	Cairo J 42825
M4C	coffin of 	Meir	Cairo J 42950
M6C	coffin of 	Meir	Cairo J 42827
M14C	part of coffin of 	Meir	Cairo 28058
M22C	a board, name of owner unknown	Meir	Cairo J 42828
M23C	coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo 28076
M28C	coffin of 	Meir	Cairo 28040
M30C	fragment of coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo, without no.
M31C	fragment of coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo, without no.
M37C	coffin of 	Meir	Cairo 28041[5]
M38C	part of coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo 28047[6]
M41C	part of coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo 28050[6]
M48C	part of coffin, name of owner unknown	Meir	Cairo 28059[6]
Pap.Berl	papyrus of 	Siut?	Berlin Pap. 10482
P.Gard.II	a papyrus, name of owner unknown	unknown	B.M.
P.Gard.III	a papyrus, name of owner unknown	unknown	Chicago. Oriental Institute Museum 14059–87 (gift of Dr. Alan H. Gardiner)
S1C	inner coffin of 	Siut	Cairo 28118
S2C	outer coffin of 	Siut	Cairo 28119

[3] Photographs only; the original has perished.

[4] Published in J. E. Gautier and G. Jéquier, *Mémoire sur les fouilles de Licht* ("Mémoires de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire" VI [Le Caire, 1902]) Pls. XVI–XXI.

[5] The original was not to be found. A photograph of the inside of the back is reproduced in P. Lacau, *Sarcophages antérieurs au Nouvel Empire* (Le Caire, 1903–6) Pl. XVII.

[6] Published in Lacau, *op. cit.* The original was not to be found.

Designation	Description	Provenience	Present Location and No.
S3C	coffin of 	Siut	Cairo J 36444
S9C	coffin of 	Siut	Cairo J 44979
S10C	coffin of [7]	Siut	Cairo J 44980
S14C	coffin of  (woman)	Siut	Cairo J 44981
S1Chass	part of coffin of 	Siut	unknown[8]
S1P	outer coffin of 	Siut	Louvre[9]
S2P	inner coffin of 	Siut	Louvre
S3P	coffin of [10] (woman)	Siut	Louvre
S1Tü	coffin of 	Siut	Tübingen, without no.
Sq1C	coffin of  (woman)	Saqqarah	Cairo 28034
Sq4C	coffin of 	Saqqarah	Cairo J 39052
Sq6C	outer coffin of 	Saqqarah	Cairo J 39054
Sq3Sq	coffin of 	Saqqarah	Saqqarah, in a store-room[11]
T1Be	coffin of 	Thebes	Berlin
T3C	coffin of  (woman)	Thebes	Cairo J 47355
T1L	coffin of 	Thebes	B.M. 6654
Y1C	a board, name of owner unknown	unknown	Cairo J 45237

[7] This is the original name found in the texts.

[8] Published in E. Chassinat and Ch. Palanque, *Une campagne de fouilles dans la nécropole d'Assiout* ("Mémoires de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire" XXIV [Le Caire, 1911]) pp. 35–46. The original was not to be found.

[9] The back was not to be found; a photograph of this part is reproduced in Chassinat and Palanque, *op. cit.* Pl. XIX.

[10] This is the name found in the texts.

[11] Published by Gunn in C. M. Firth and B. Gunn, *Excavations at Saqqara. Teti Pyramid Cemeteries* (Le Caire, 1926) I 246–53. I have not seen the original, but Gunn lent me his original copy in vertical lines, which gives the signs in their exact positions etc.

LIST CORRELATING COFFIN TEXTS HERE PUBLISHED WITH MORTUARY TEXTS FOUND ELSEWHERE[1]

Spell	Parallel	Spell	Parallel
84–87	BD 149 X	153	BD 3
90 }	BD (Lepsius) 65	154	BD 115
93 }		156	BD 114
97	first part of BD 8; cf.	157	BD 112
	beginning of BD 92	158	BD 113
112–13	BD 28	159	BD 109
151	BD 67	160	BD 108 and 149 IV
152	BD 2	161	BD 149 II

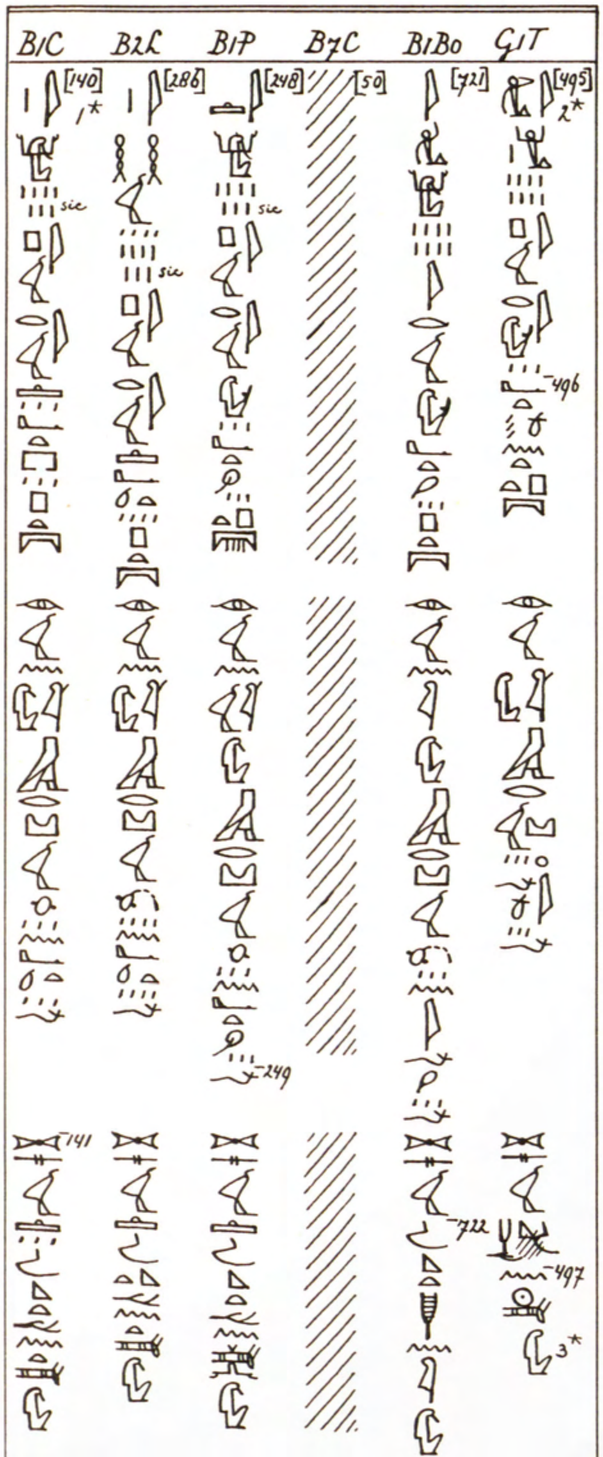
LIST CORRELATING EDITIONS OF THE COFFIN TEXTS

Spell	Lacau, *TR*[2]	Spell	Lacau, *TR*	Spell	Lacau, *TR*
75 (end)	84	115–17	64	130	70–71
84	46	118	65	131–35	72
105	59	119	66	146	2
107	60–61	120–23 }	67	147	16
111	62	125 }		148	17–18
114	63	126–28	68	149 (last part)	83
		129	69		

[1] BD = Book of the Dead, texts given in *Das aegyptische Todtenbuch der XVIII. bis XX. Dynastie* . . . . hrsg. von Edouard Naville (3 vols.; Berlin, 1886). BD (Lepsius) = same, text given in *Das Todtenbuch der Ägypter nach dem hieroglyphischen Papyrus in Turin* . . . . hrsg. von Dr. R. Lepsius (Leipzig, 1842).

[2] Pierre Lacau, "Textes religieux," in *Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes* XXVI–XXXVII (1904–15), partially reprinted as *Textes religieux égyptiens* I (Paris, 1910).

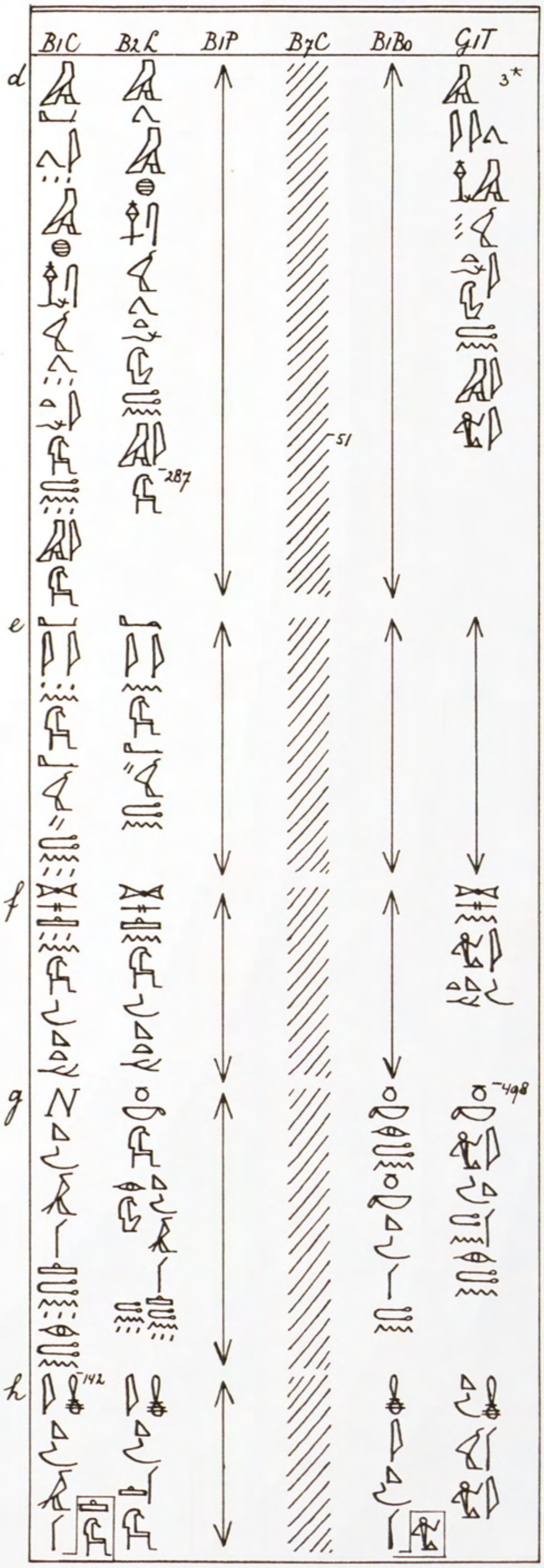
PRINTED IN U.S.A.

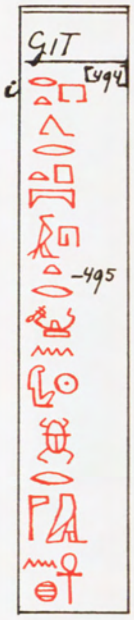


1* In the MSS. B1C–B1Bo Spell 75 precedes without a mark of separation.

2* A title precedes (1 i), which probably belongs to this spell. The spell which precedes in this MS. is not Spell 75.

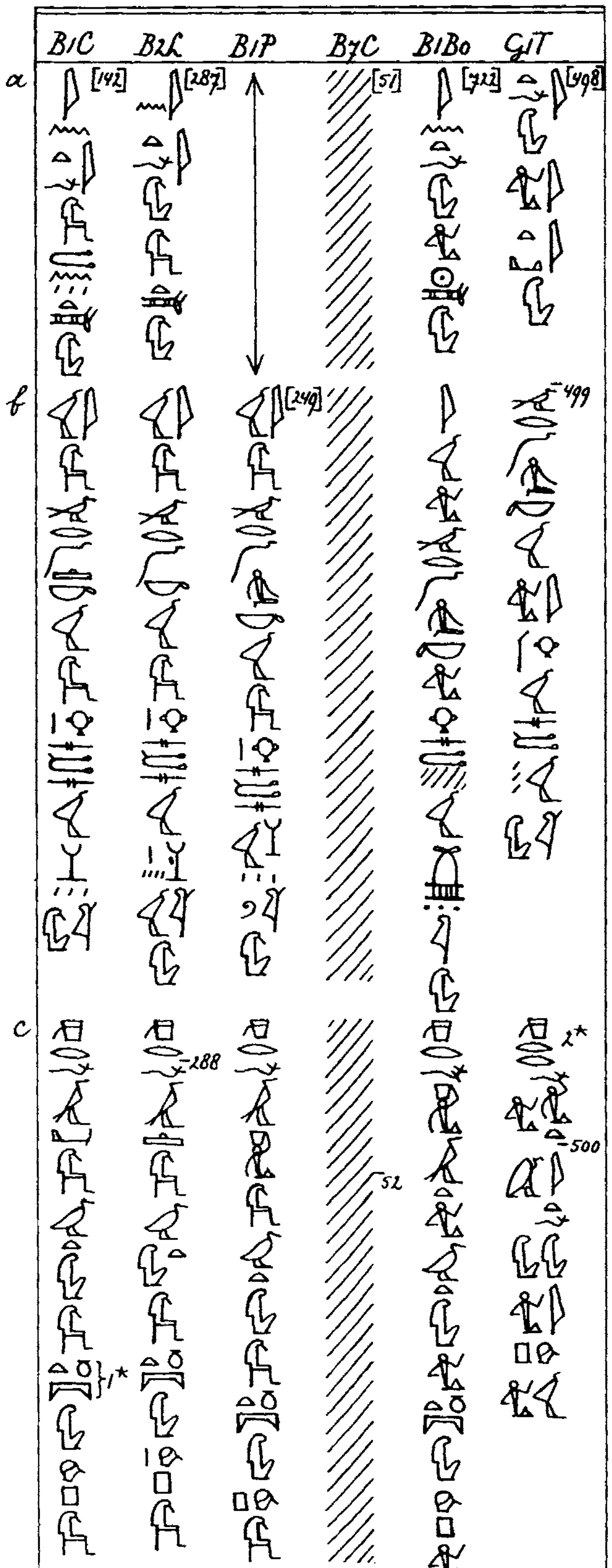
3* Original arrangement of signs thus:





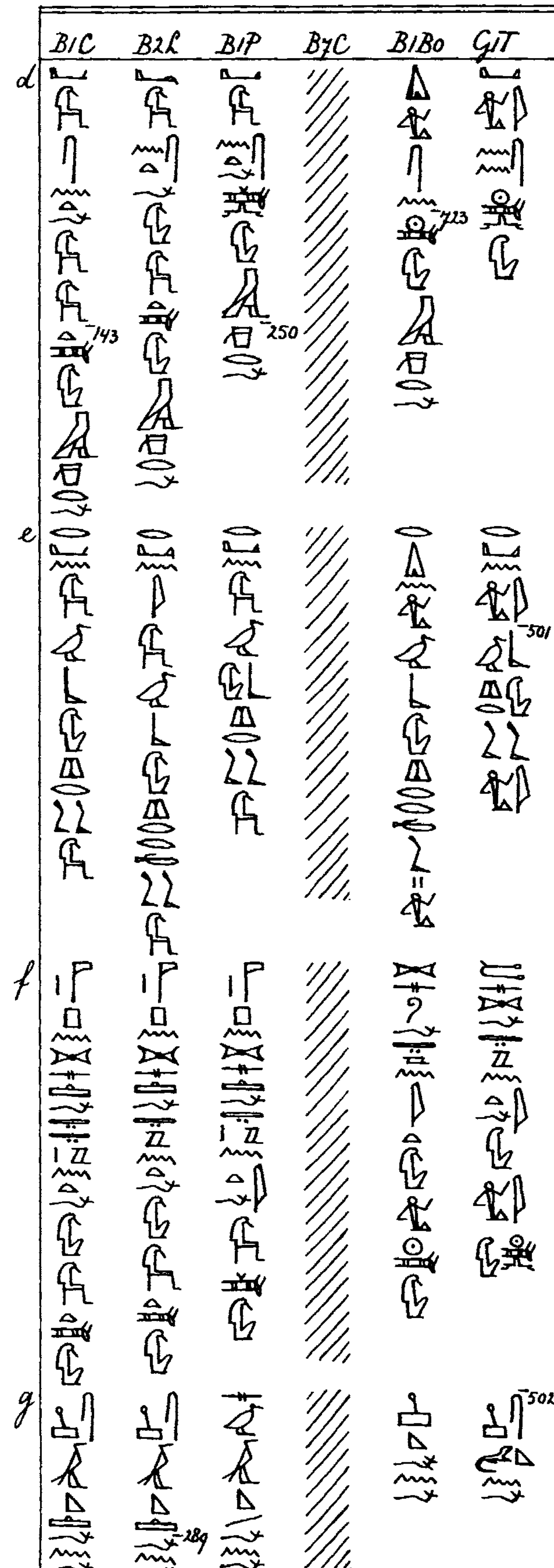
II 2

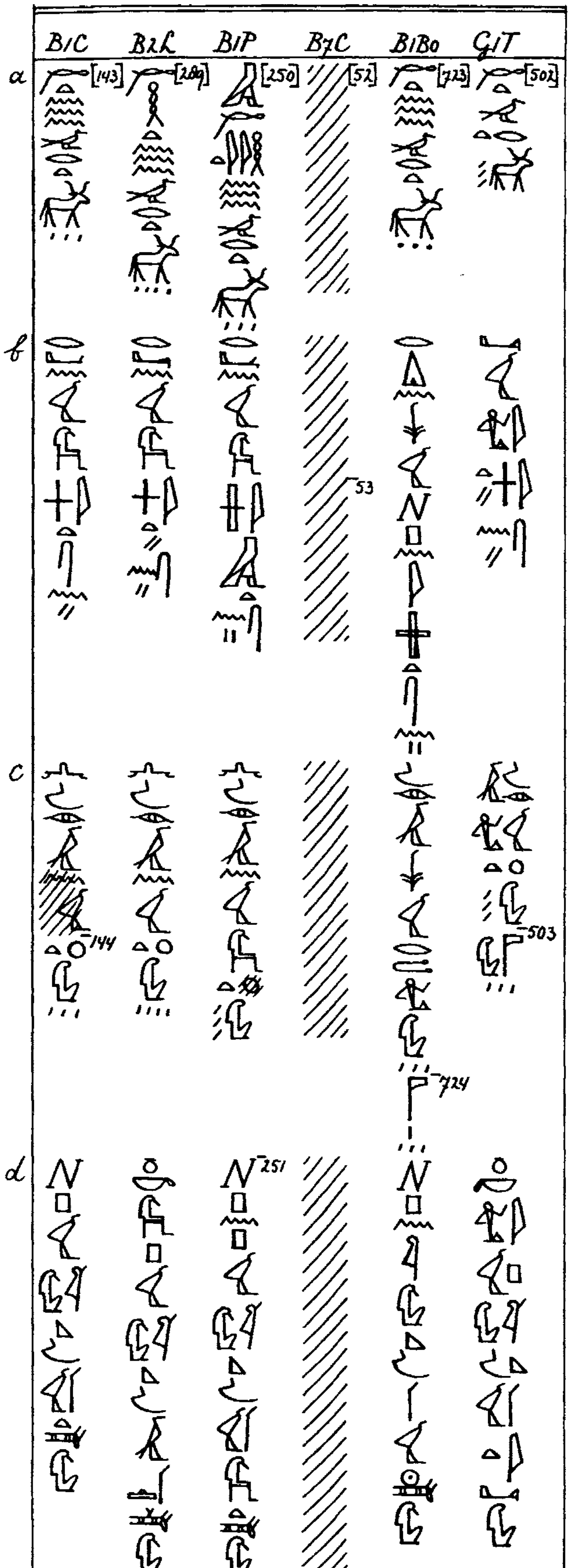
Spell 76

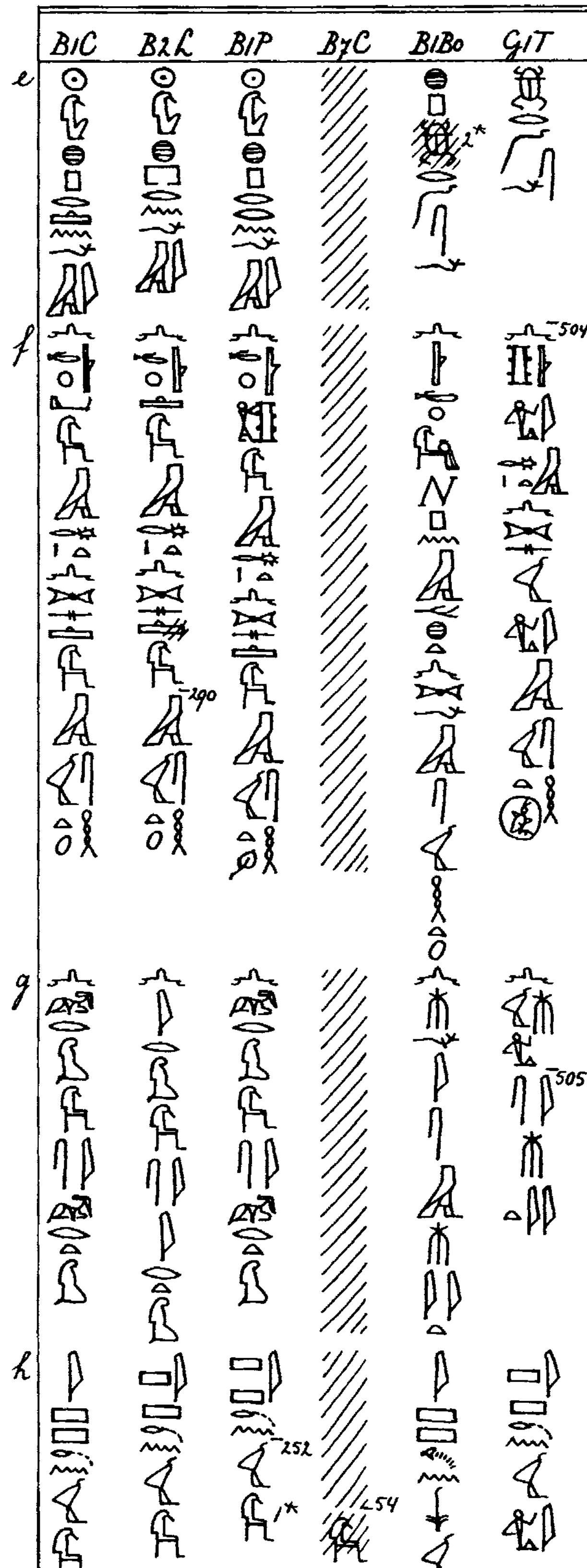


1* Corrected out of .

2* A clear ligature followed by another .



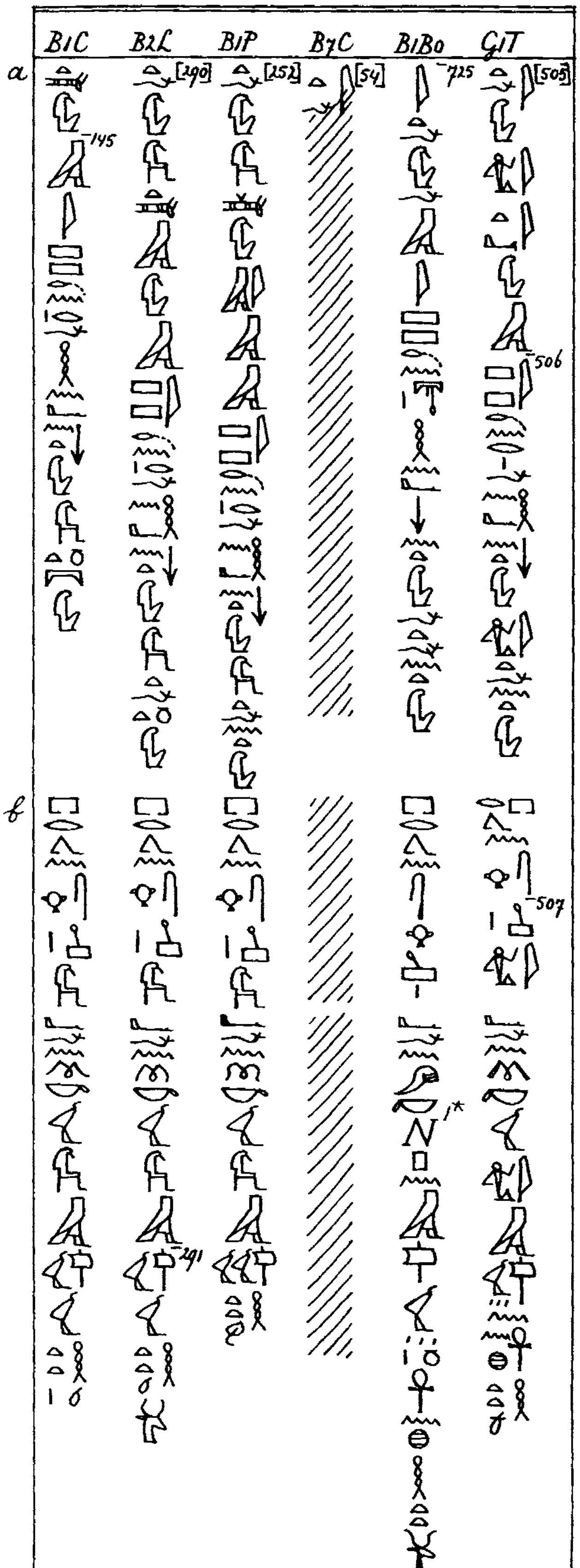


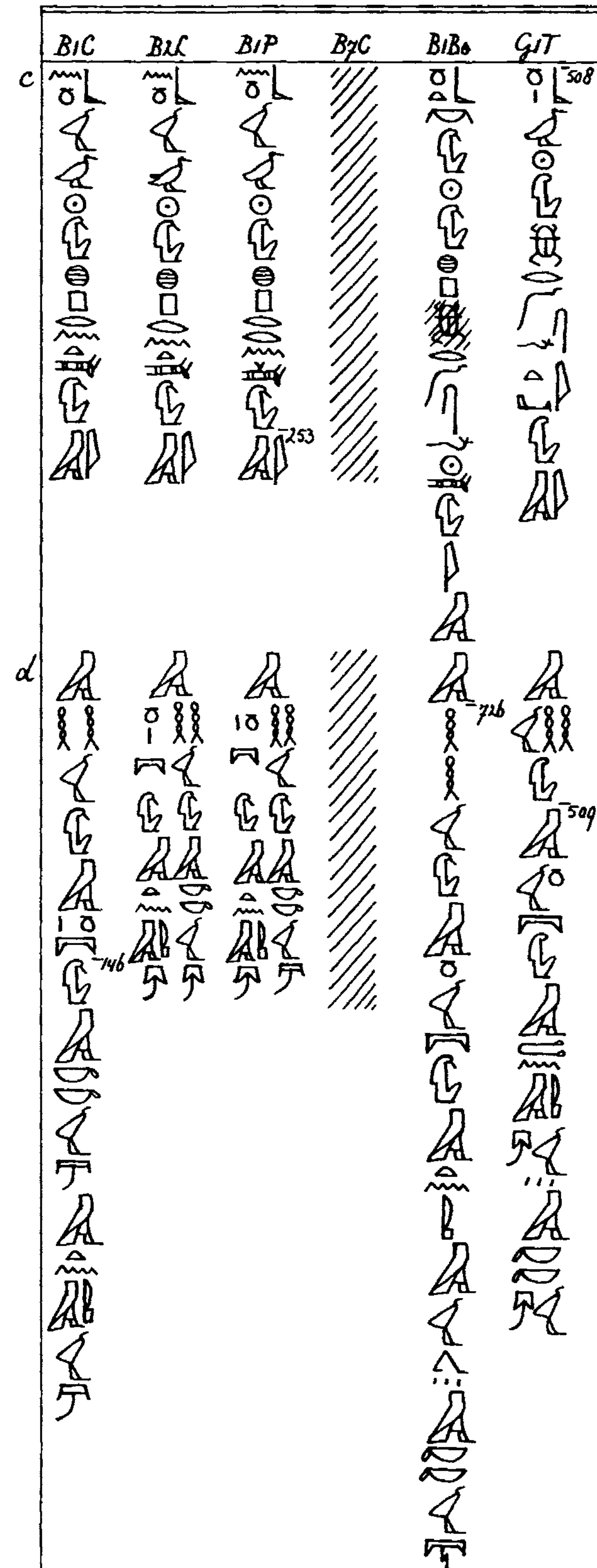


1* Over a short stroke, the top of another sign, which the scribe began to write.

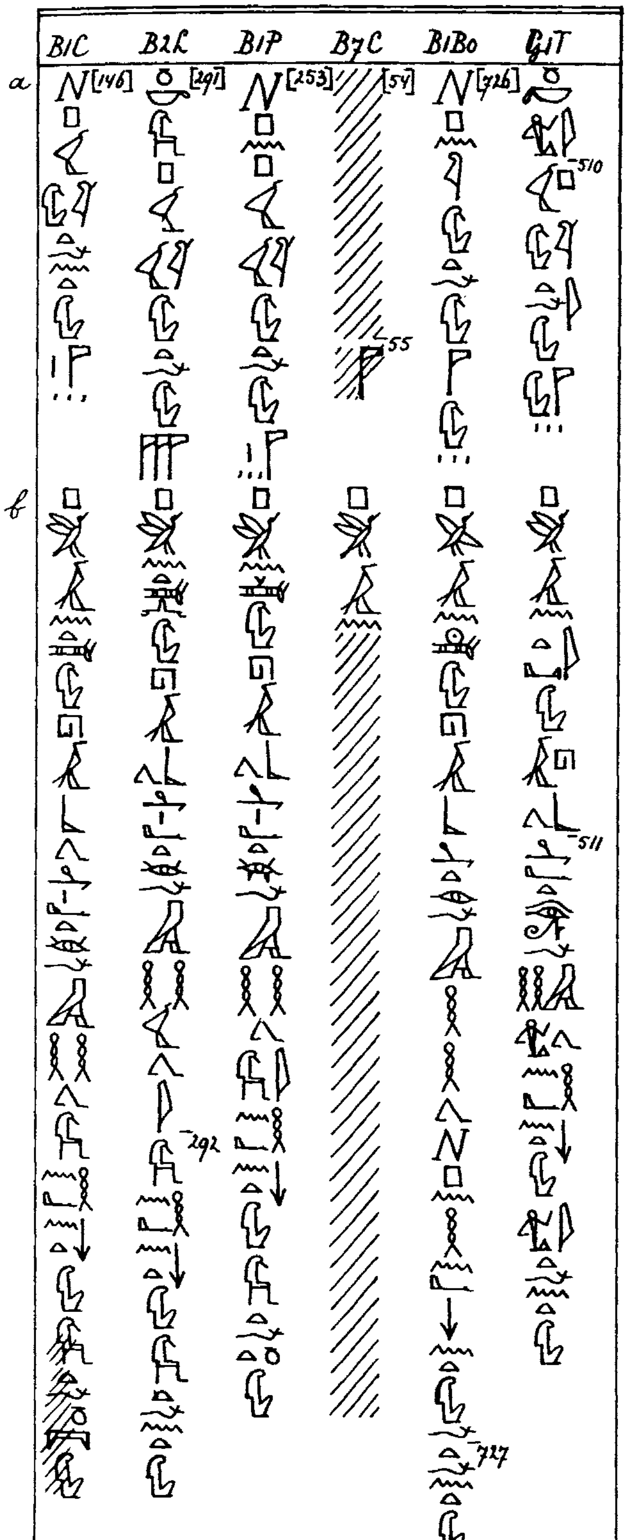
2* Intentionally erased; see I 315, 1*.

Spell 76



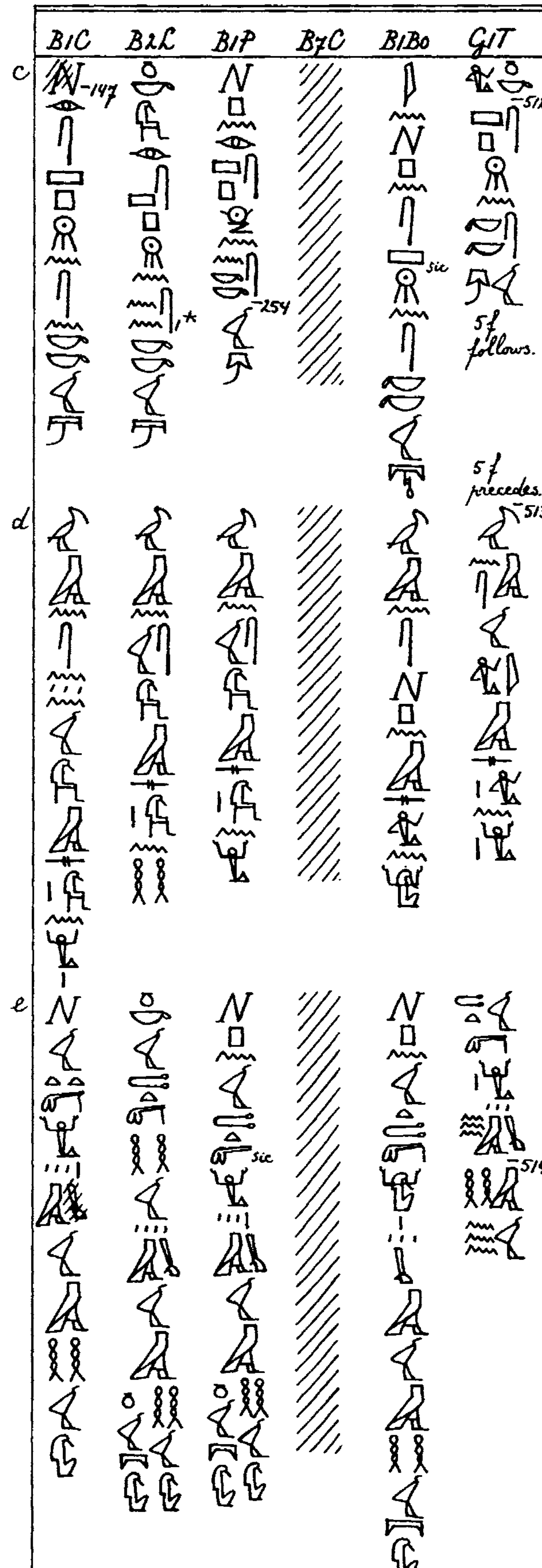


1* The scribe who changed the text to the 3rd. person wrongly read *fn.k* *wi*.



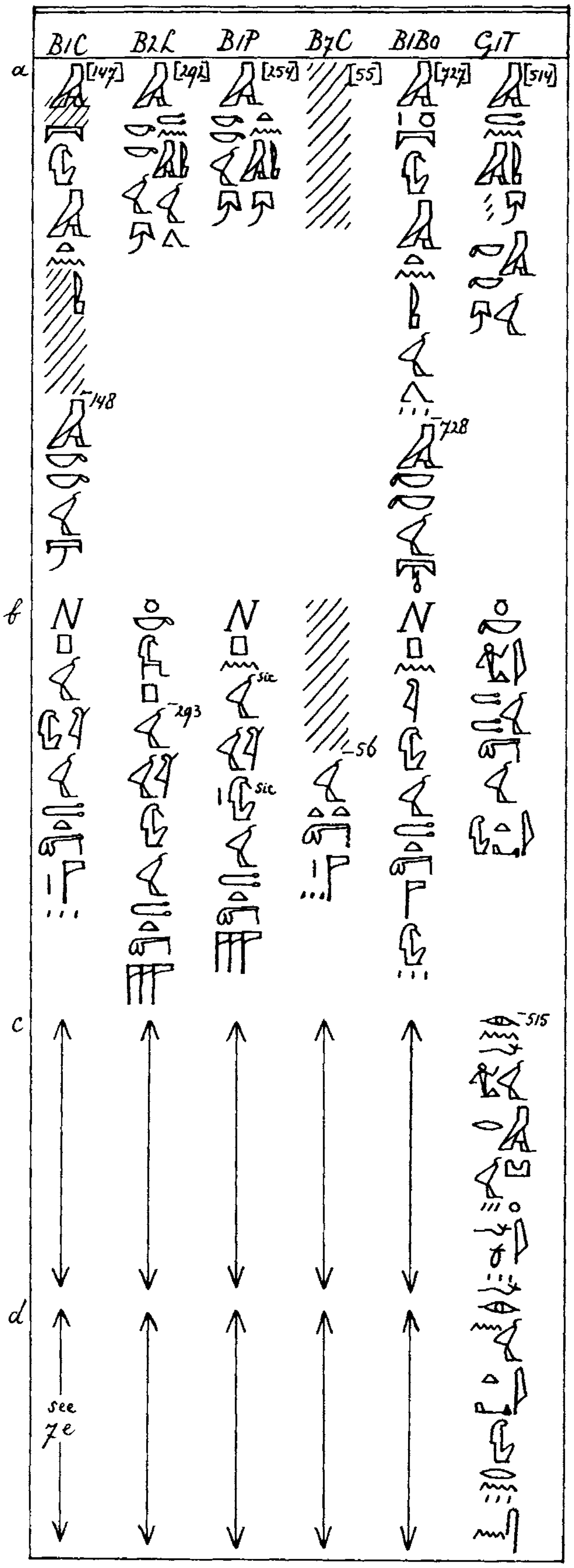
1* — exactly like the first ⸗; perhaps it is a corruption of a cursive writing of ııı. See 7, 3*

2* Cf. 6b.

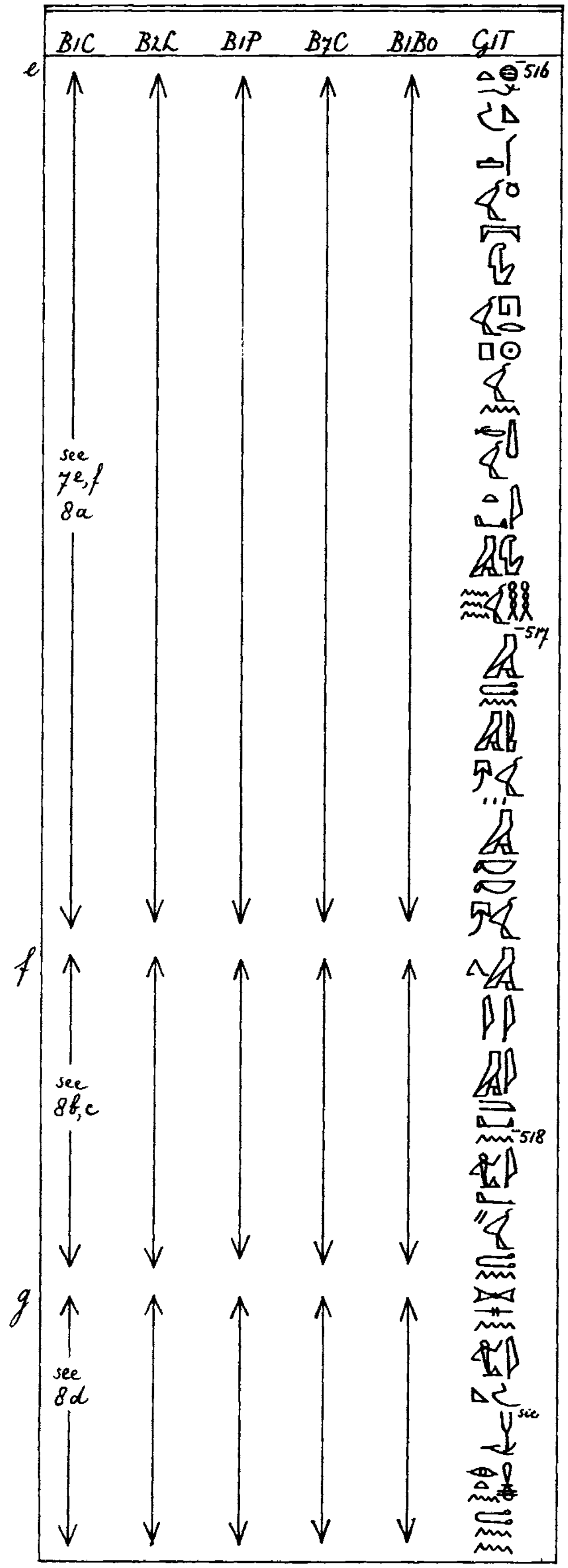




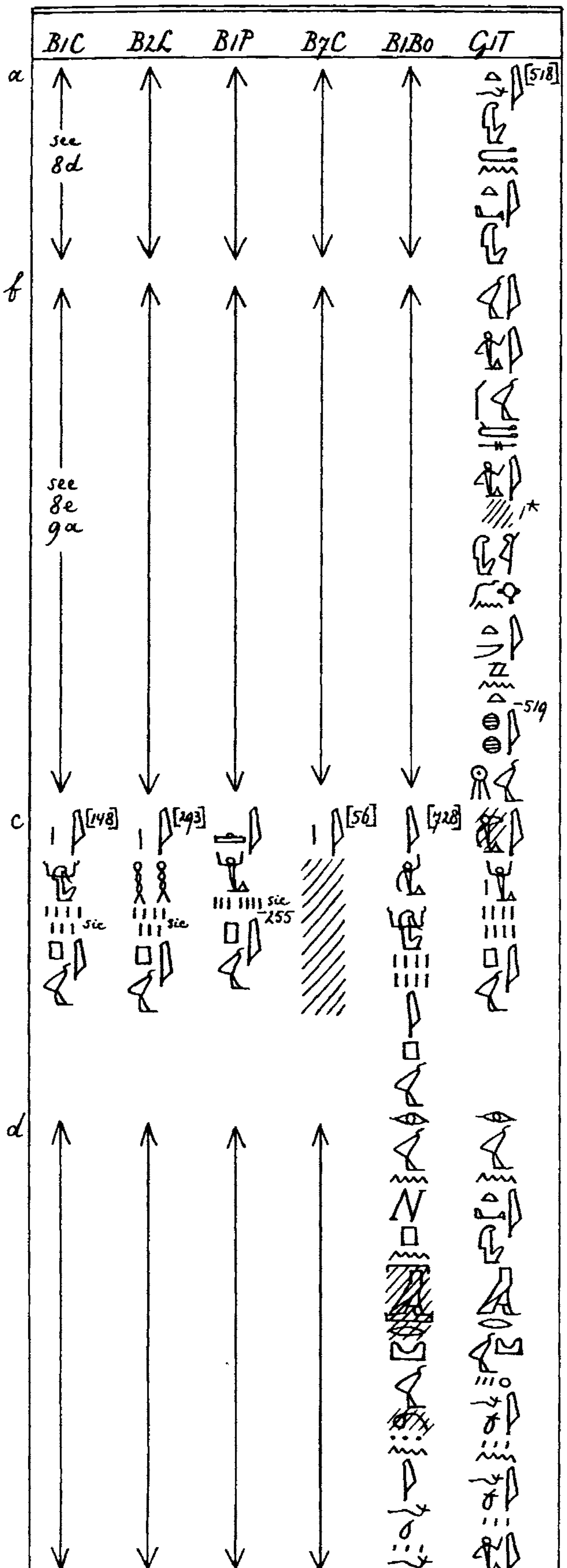
Spell 76

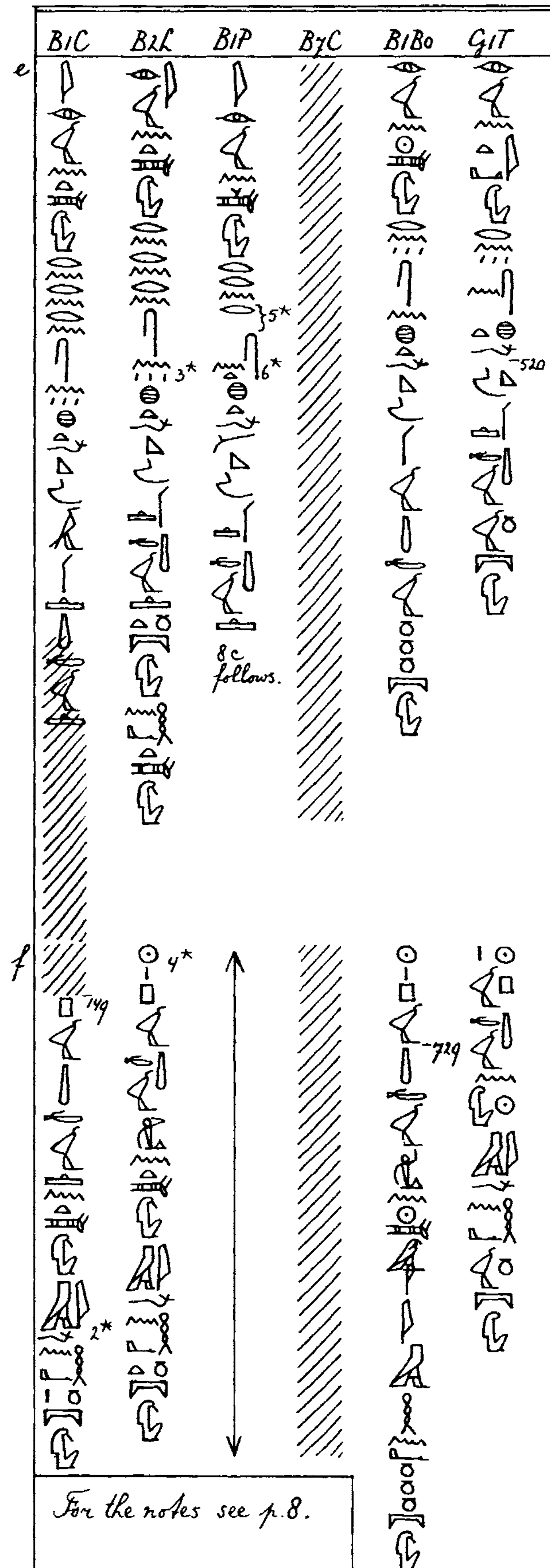


B1C
B2L
B1P
B7C
B1Bo
G1T
a
[147]
[292]
[254]
[55]
[727]
[514]
148
728
b
293
sic
sic
56
c
515
d
see 7e



B1C
B2L
B1P
B7C
B1Bo
G1T
e
516
see 7e, f 8a
517
f
see 8b, c
518
g
see 8d
sic

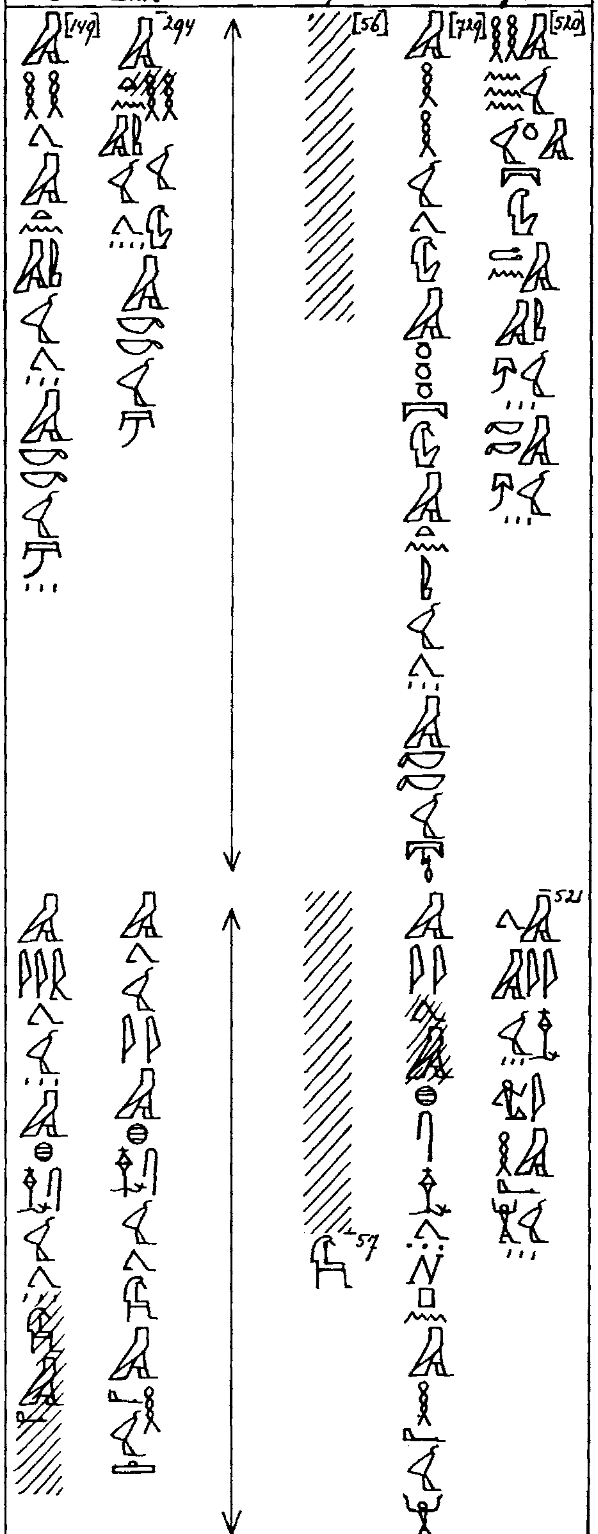

B1C B2L B1P B7C B1Bo G1T
a
see 8d
[518]
b
see 8e 9a
1*
-519
c
[148] [293] [56] [728]
sic sic sic
-255
d


B1C B2L B1P B7C B1Bo G1T
e
5*
3*
6*
-520
8c follows.
f
4*
-149
-729
2*
For the notes see p. 8.

Spell 76

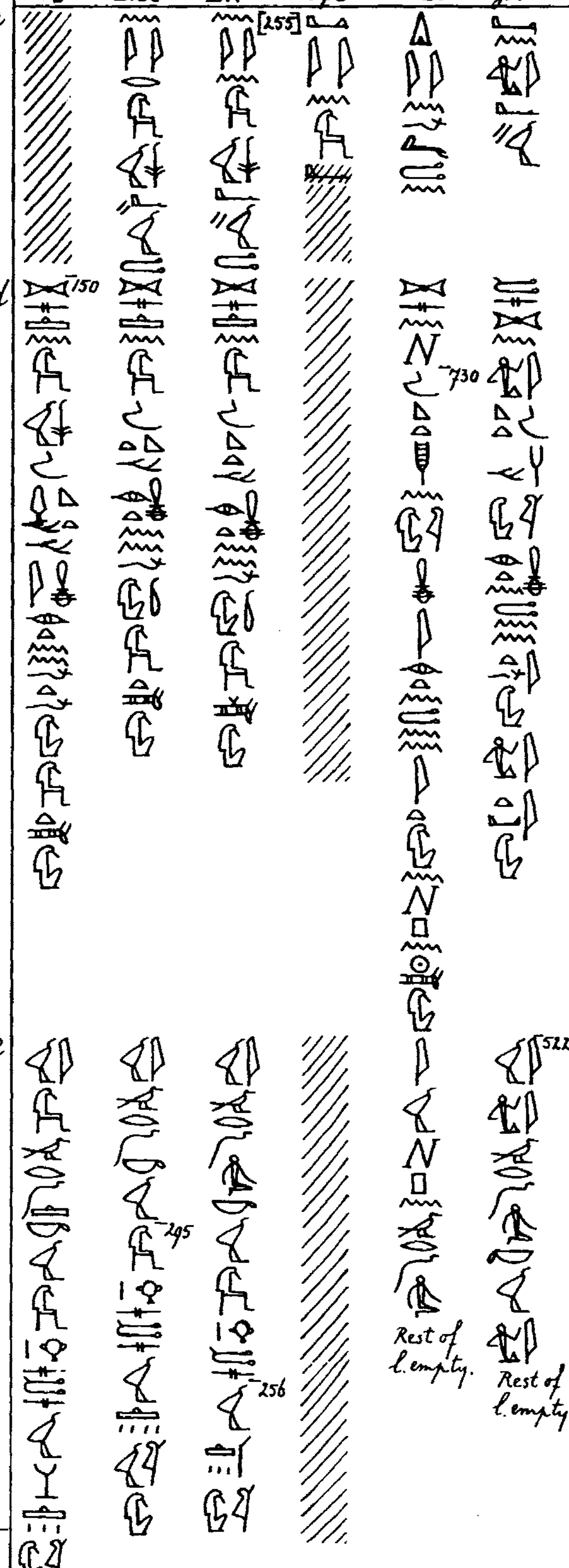
B1C B2L B1P B7C B1Bo G1T

a, b



B1C B2L B1P B7C B1Bo G1T

c, d, e



Notes of p. 7.

1* A peghole. Probably something lost, for the surviving pegs are inscribed.

2* was added later.

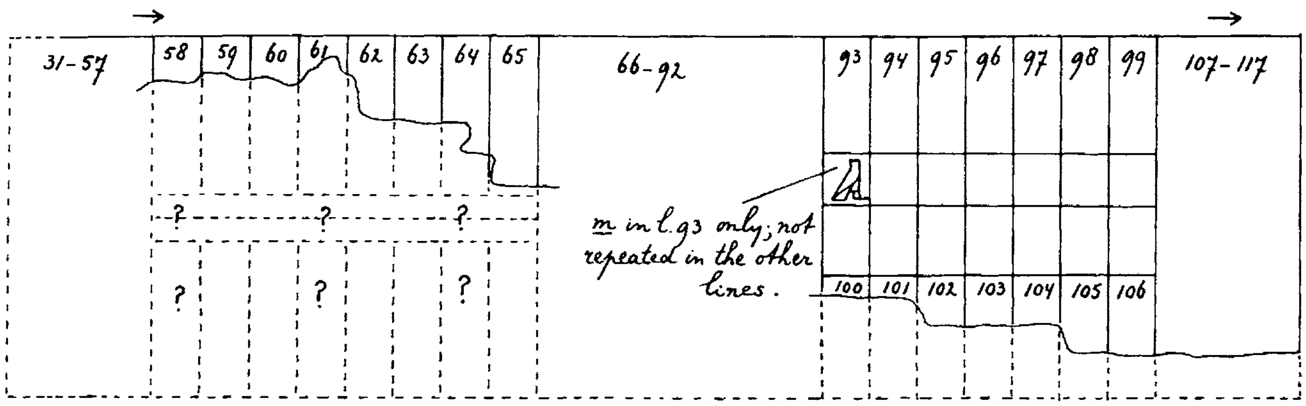
3* Cursive, .

4* Over deleted ; cf. 4c.

5* , a corruption of .

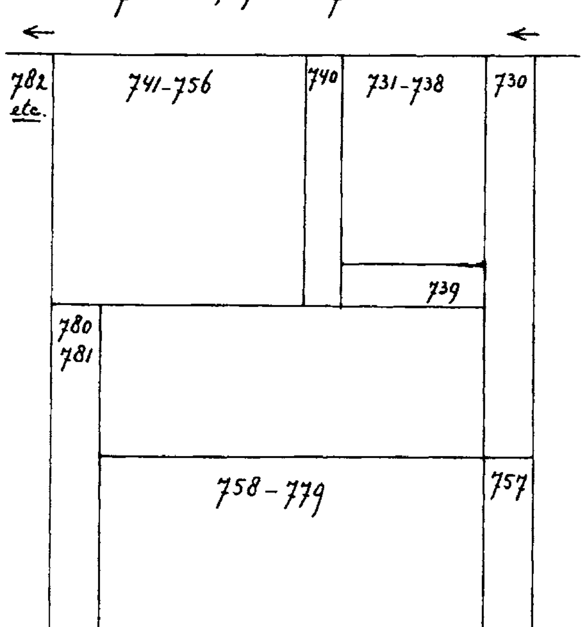
6* A short like , corrupted out of (111)

Plan of B7C front

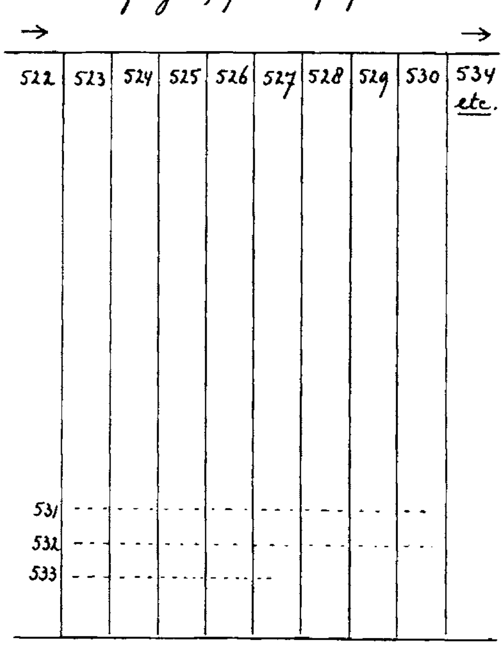


The reconstruction of the lost portion under columns 58-65 remains doubtful. Probably one or two horizontal lines contained the text of 10 d, e, but it is impossible to determine exactly how much of the rest of the spell was found in this MS. There can be no doubt that the lower part of this section consisted of vertical columns, but how many of these lines are needed for the beginning of Spell 78 is again uncertain, their length being unknown.

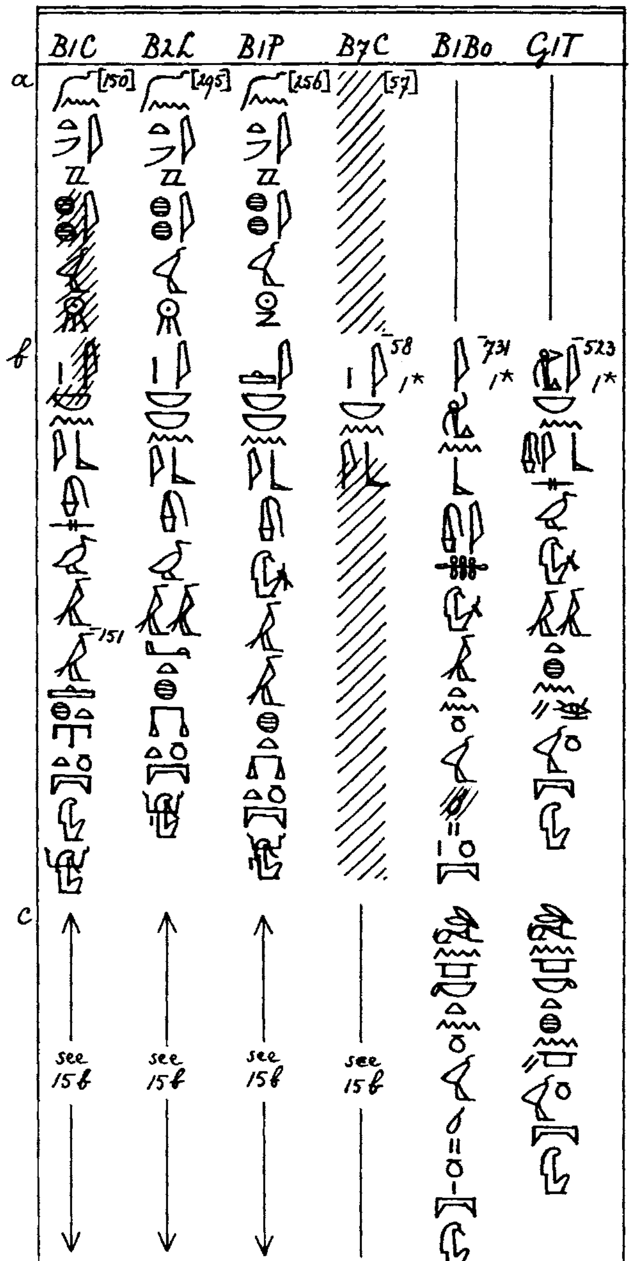
Plan of B1Bo, part of bottom



Plan of G1T, part of front

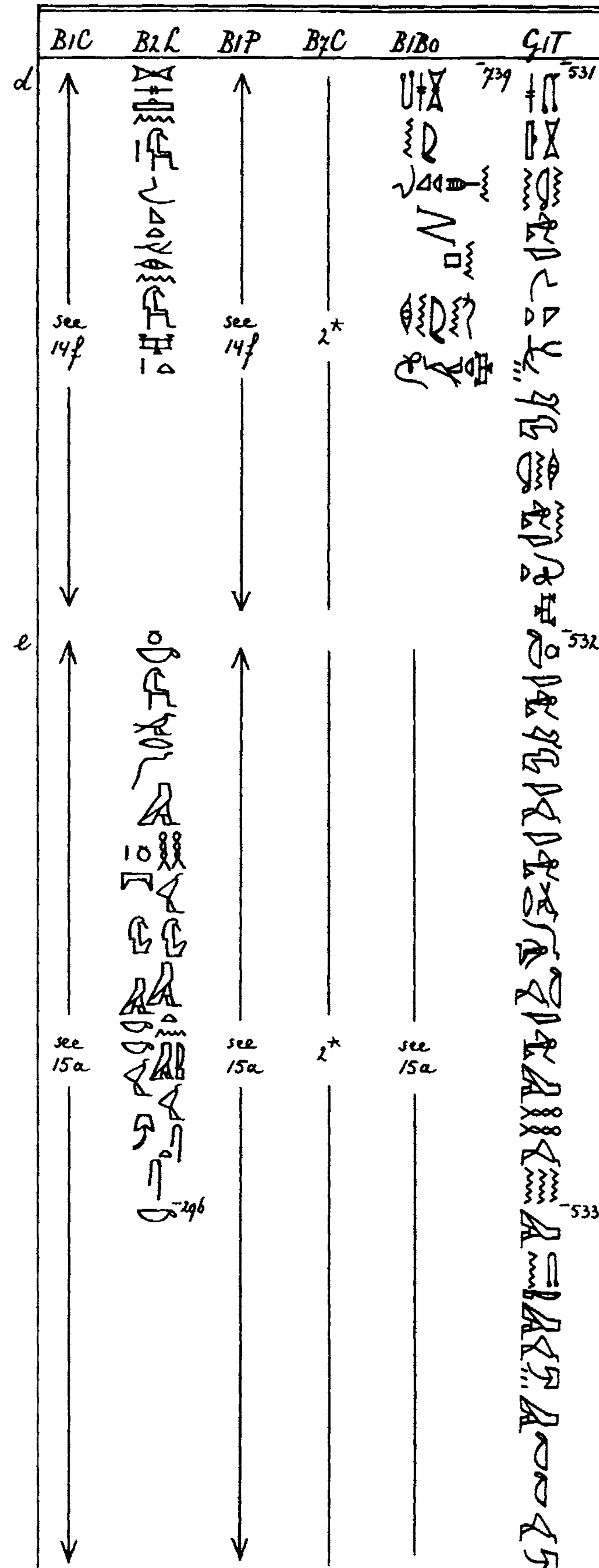


Spell 76

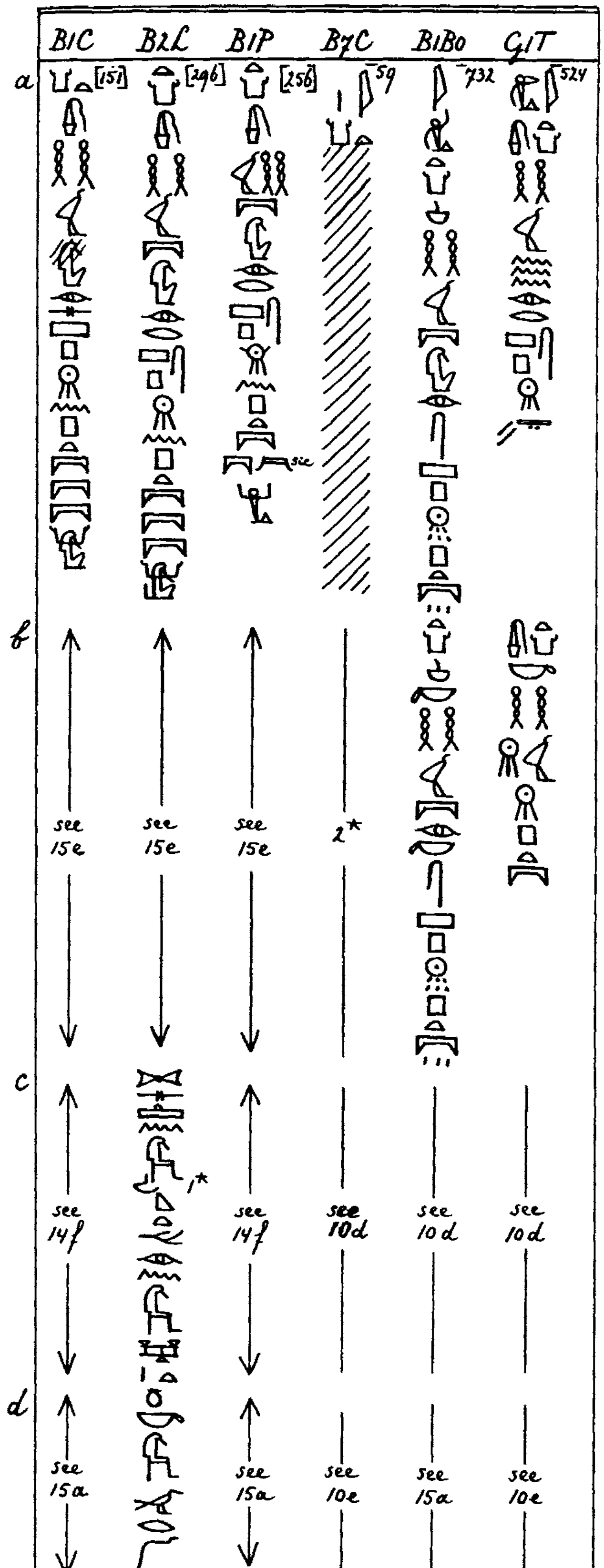


1* In B7C, B1Bo and G1T this section is arranged in tabular form, see the plans on p. 9.

2* See the remarks on the plan, p. 9.

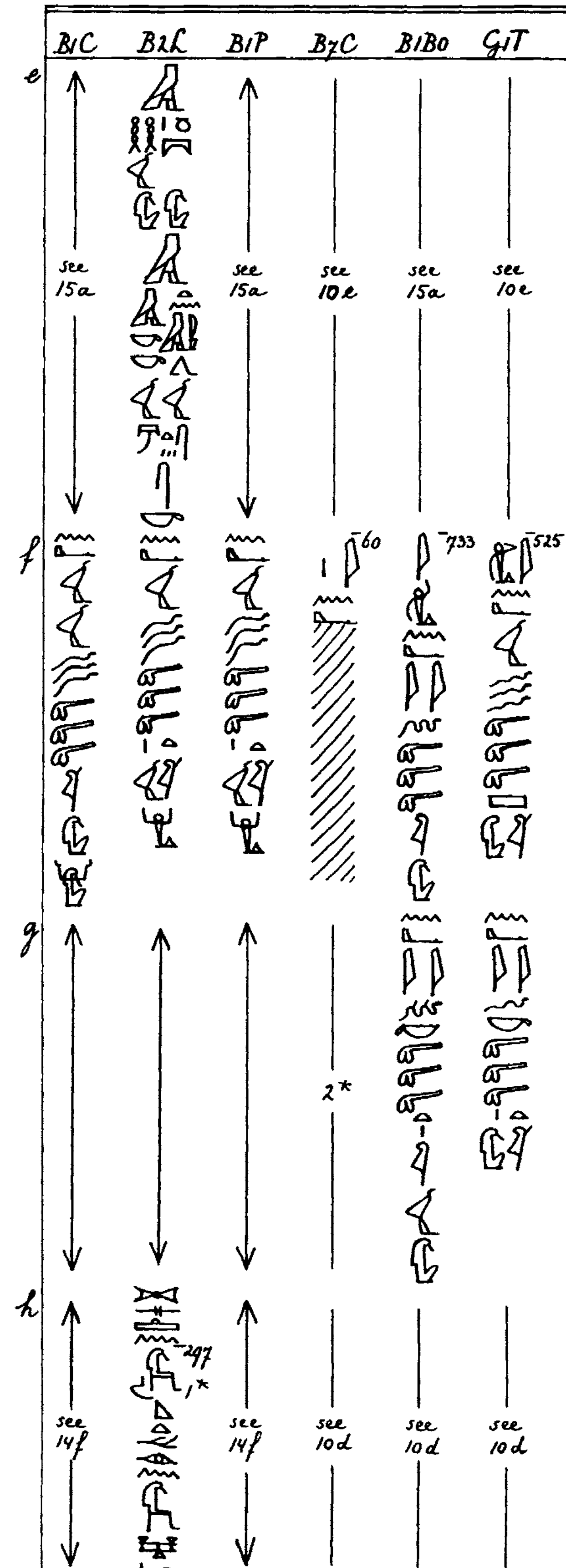


Spell 76

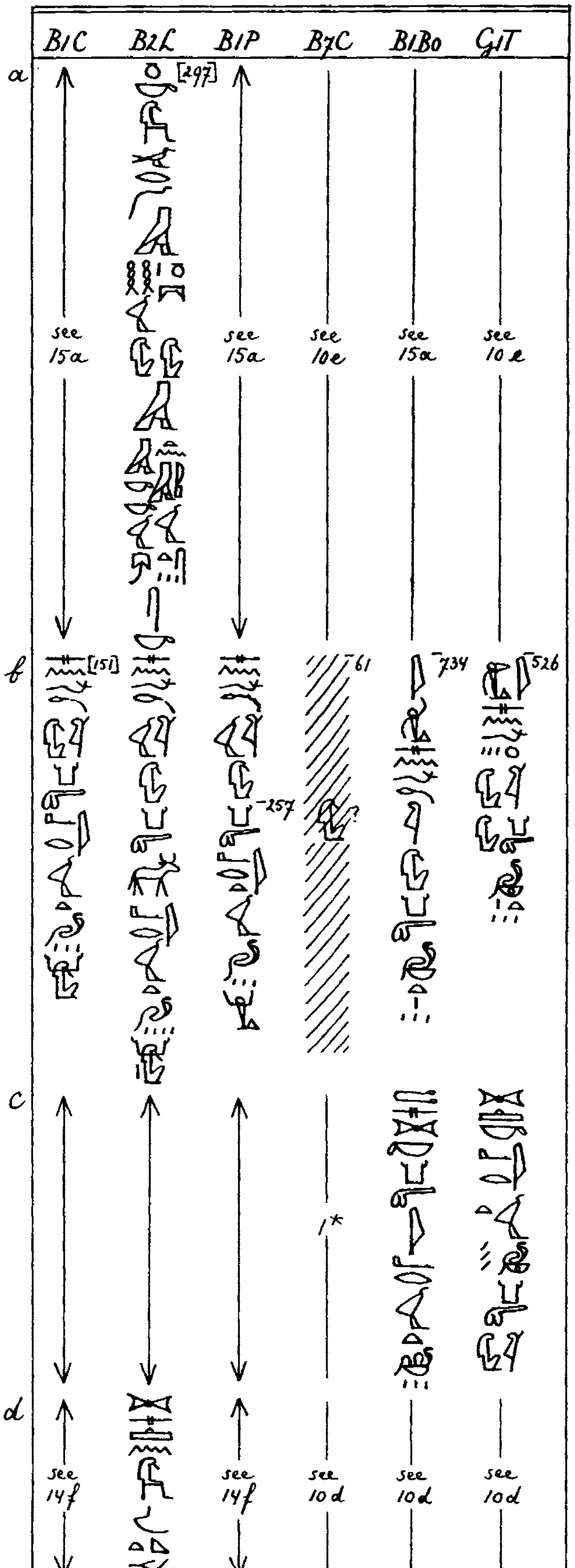


1* ⟨sign⟩ was added later.

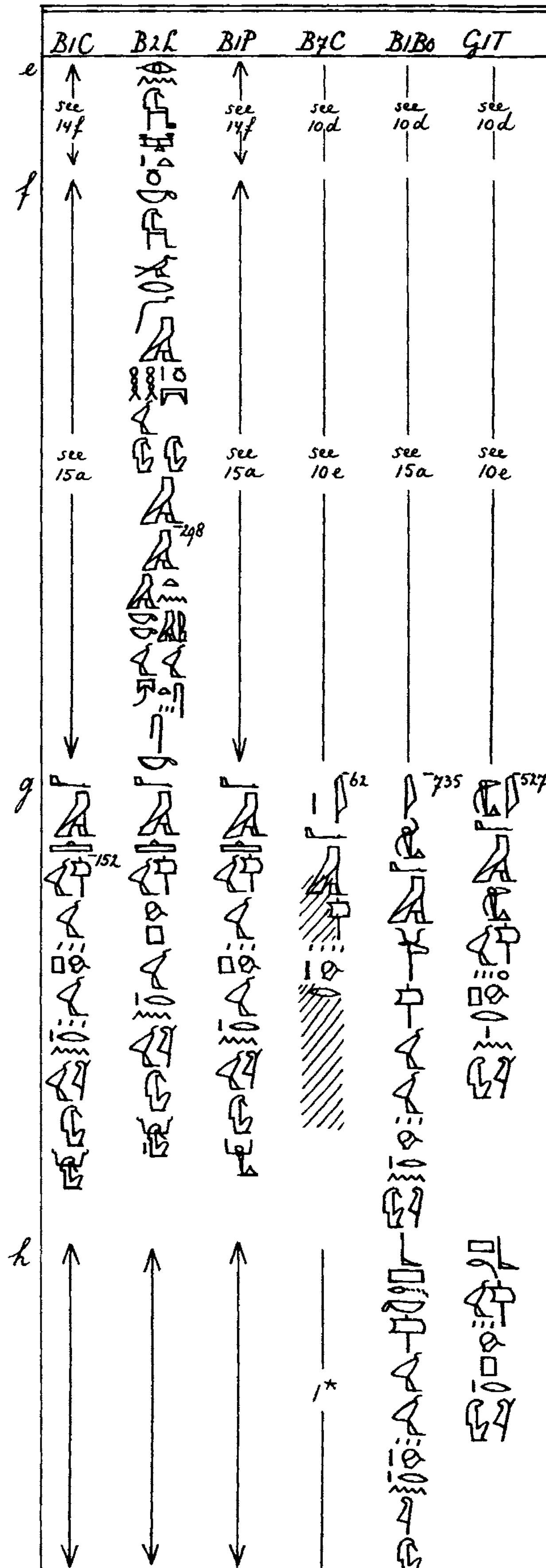
2* See the remarks on the plan, p. 9.

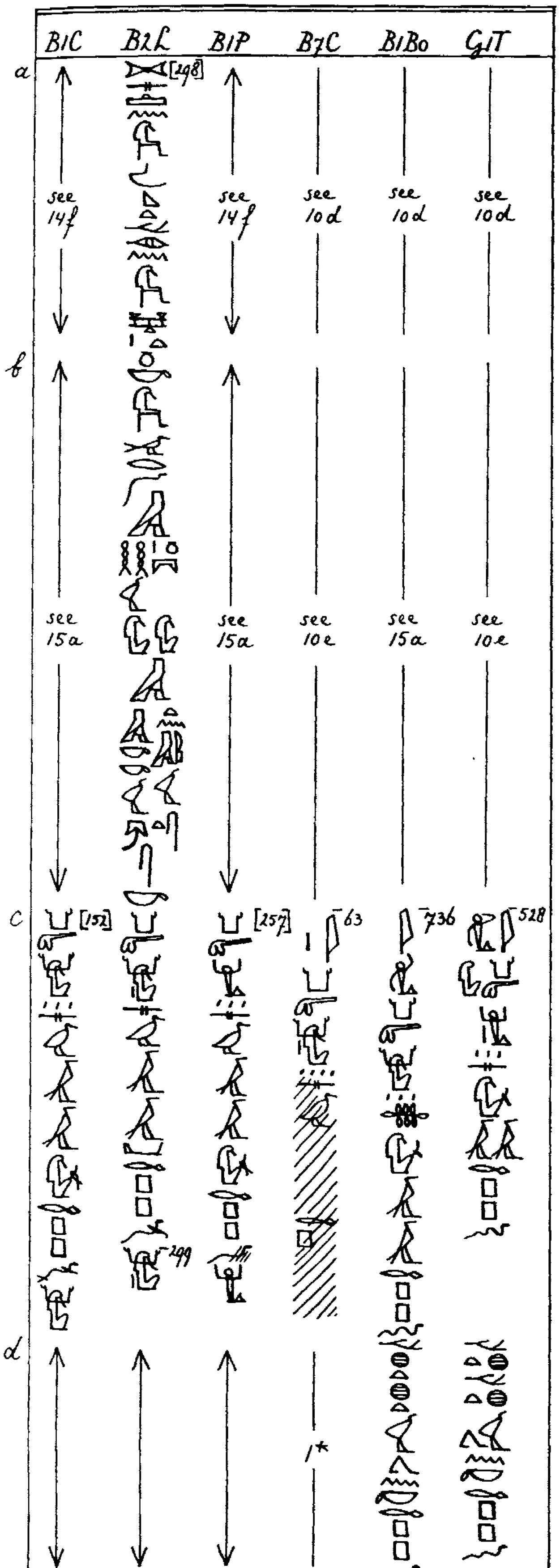


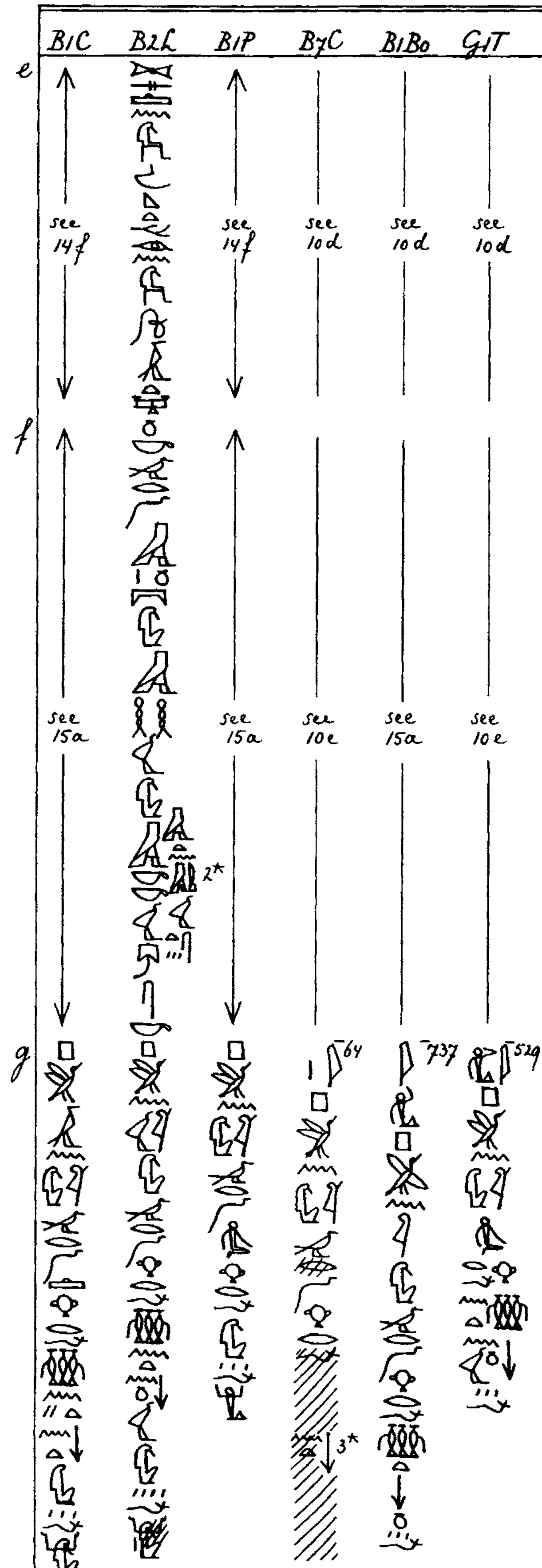
Spell 76



1* See the remarks on the plan, p. 9.

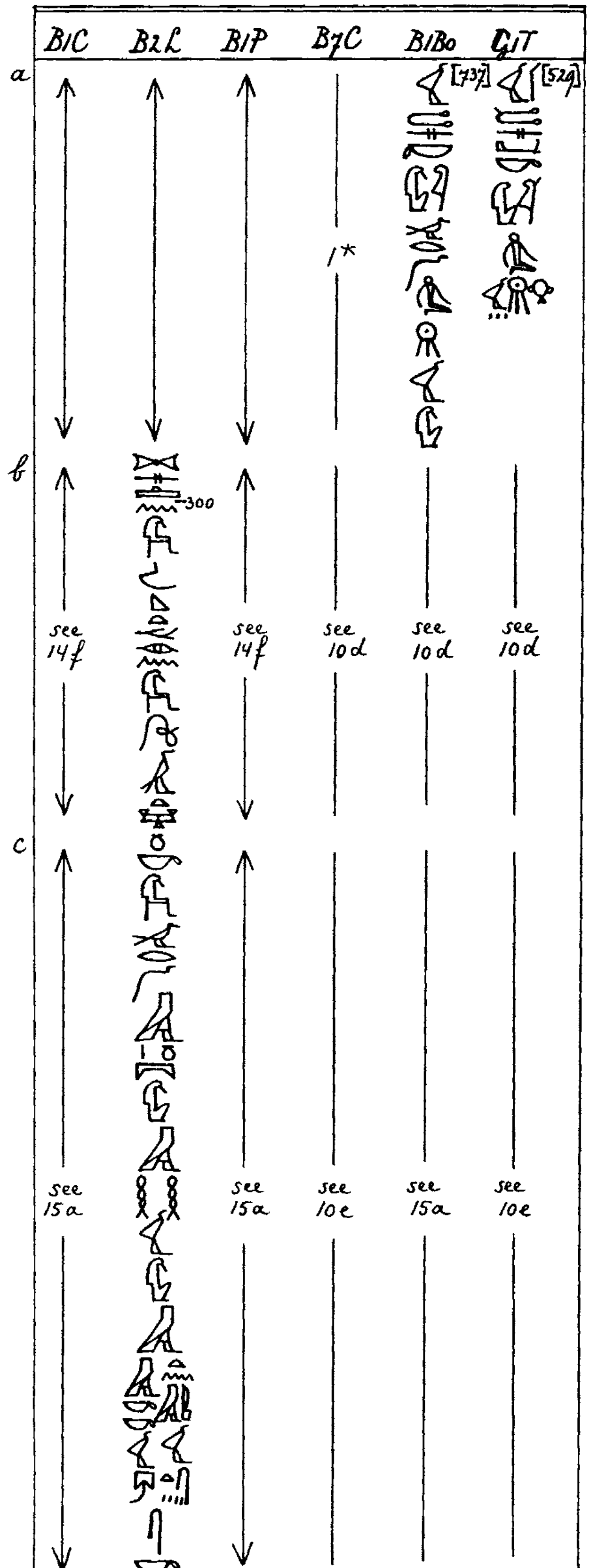


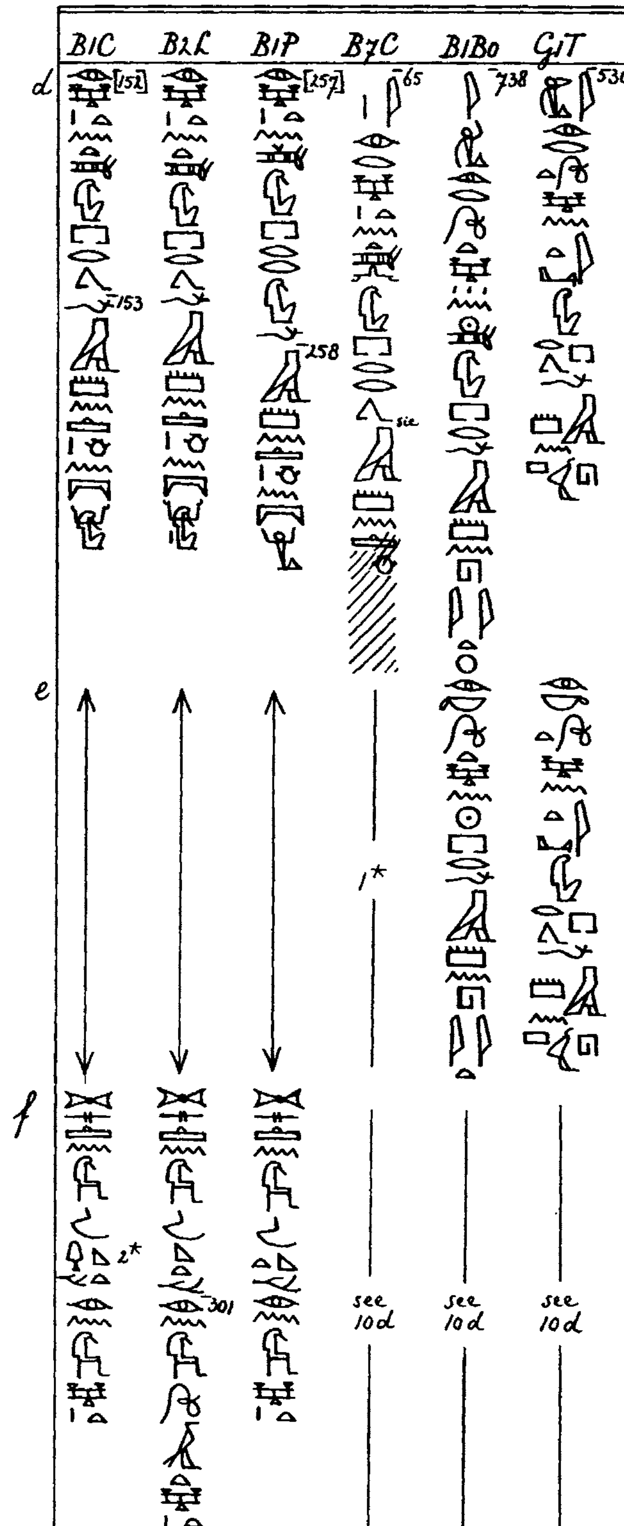




1* See the remarks on the plan, p. 9.
2* A later addition.
3* [hieroglyphs] is probable, but not certain.

Spell 76

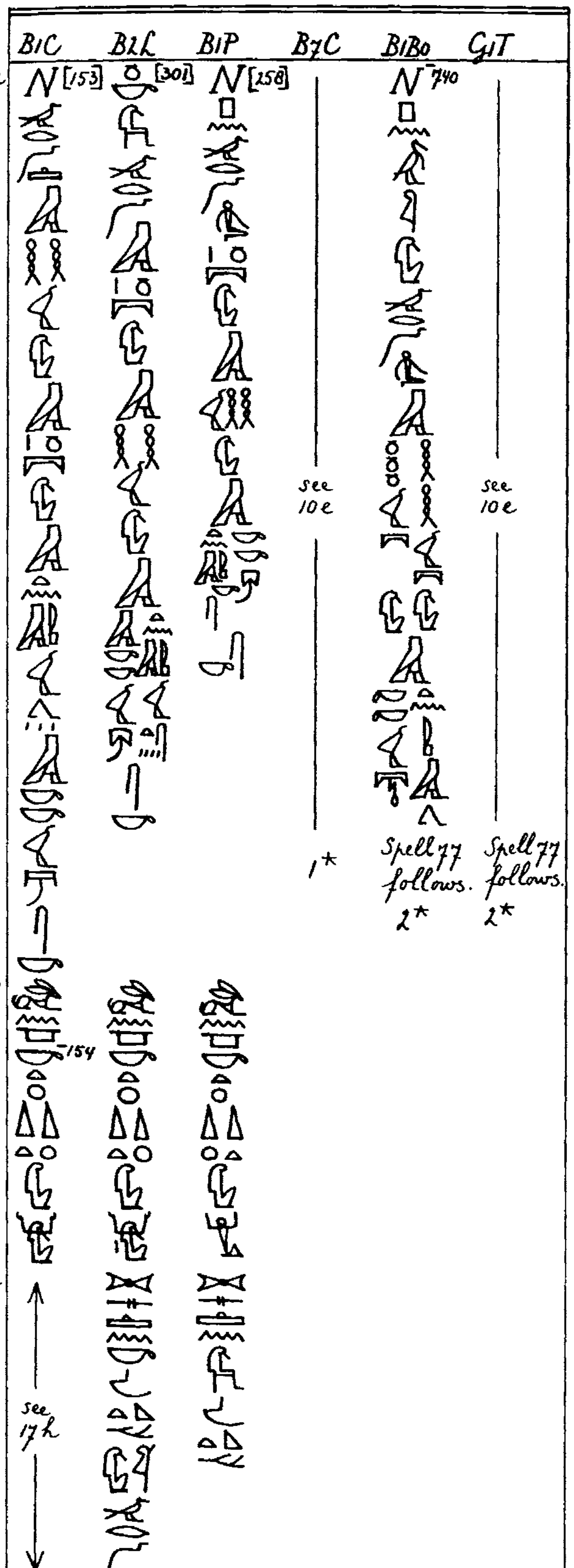


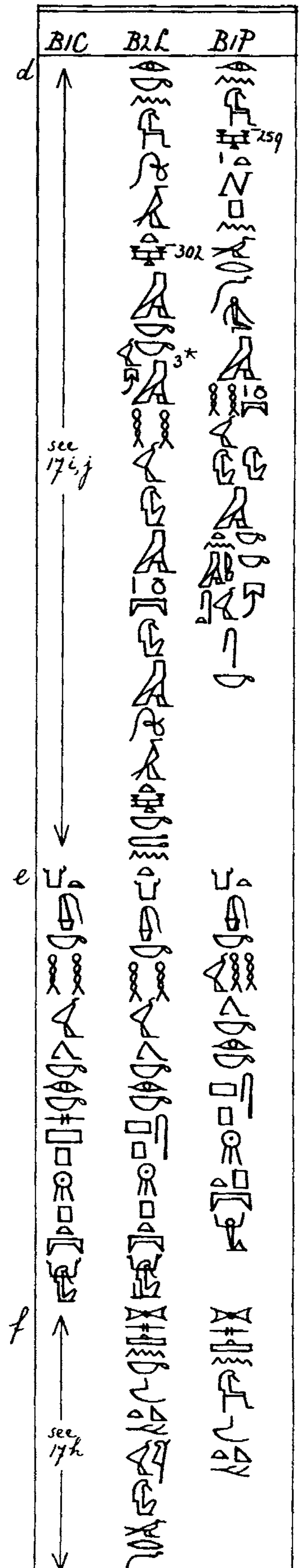


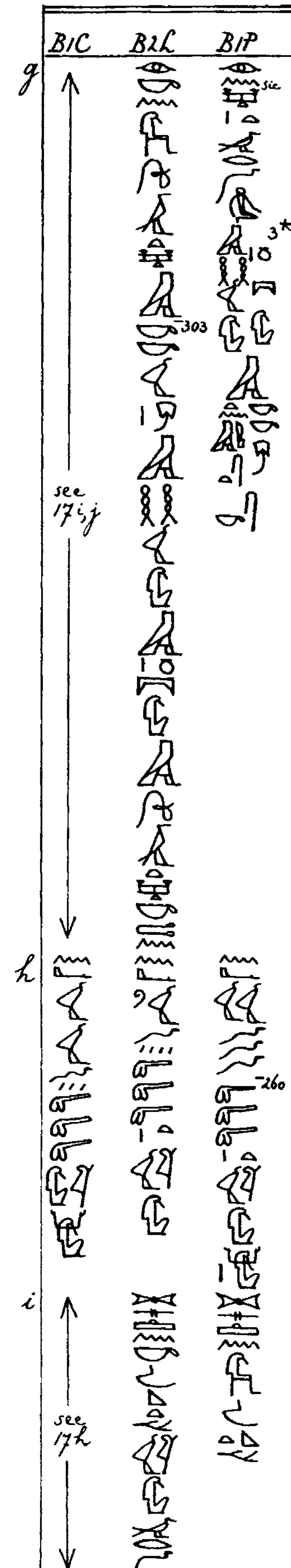
1* See the remarks on the plan, p. 9.

2* The tree is certain.

Spell 76

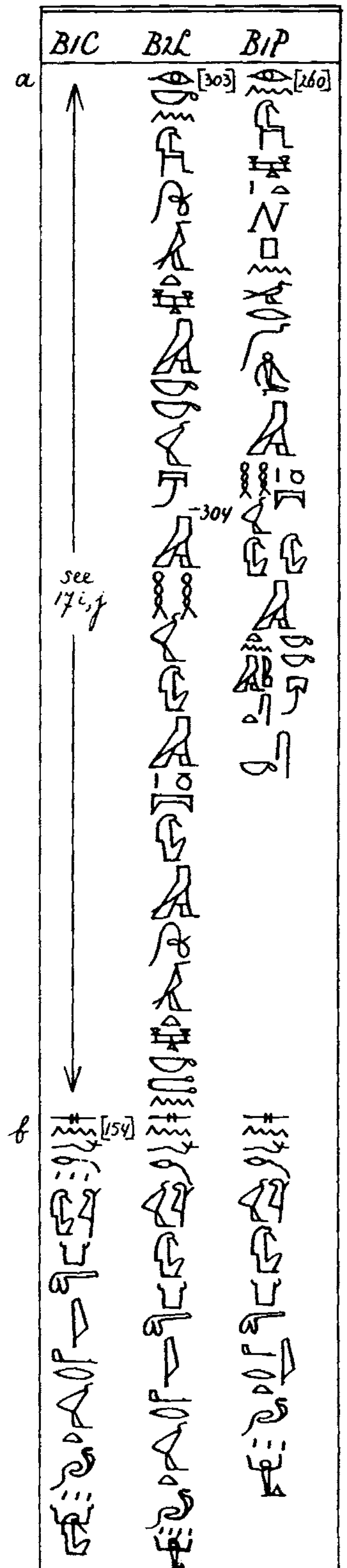


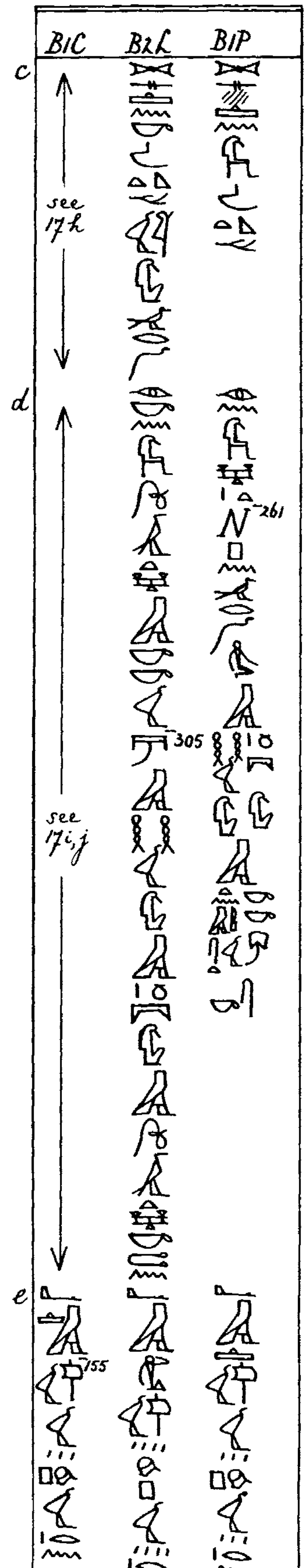


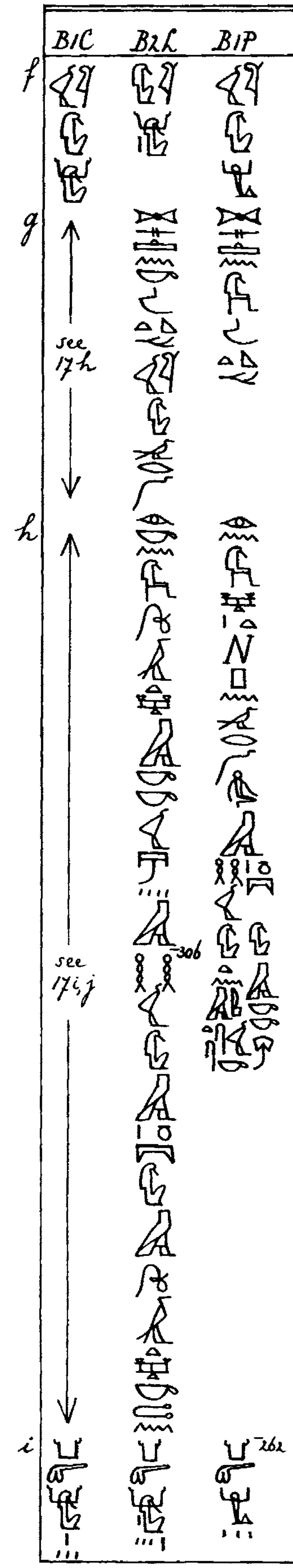


1* Whether B7C continued is uncertain; see p. 9.
2* See the plans, p. 9.
3* [hieroglyph] in d and [hieroglyph] in g (very small) are later additions.

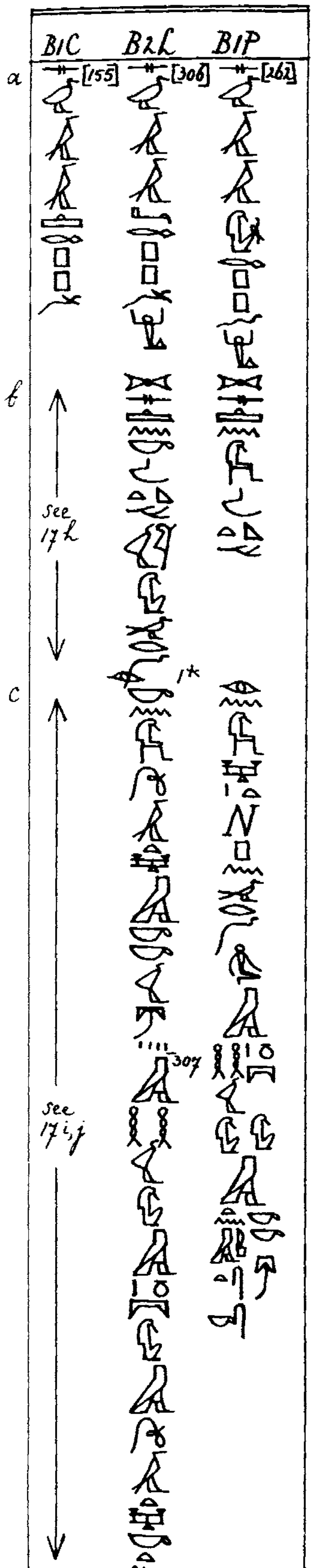
Spell 76

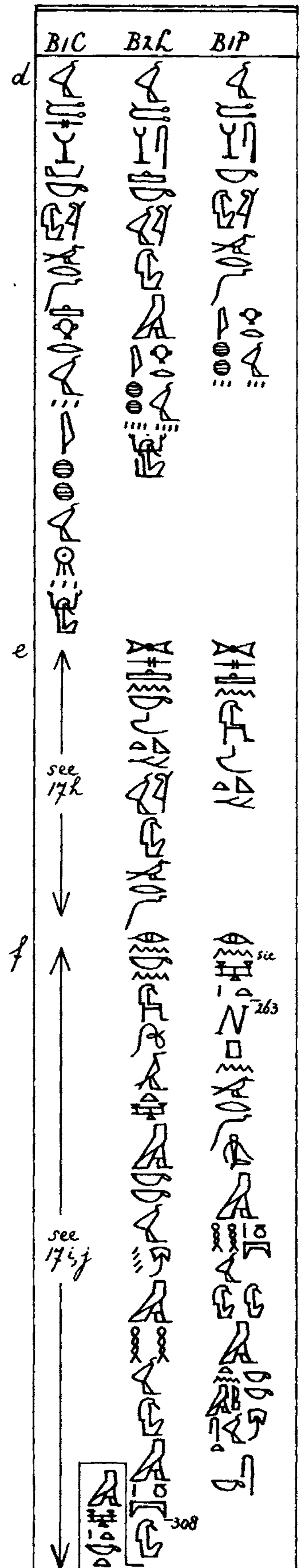

B1C B2L B1P
a
[303]
[260]
304
see 17i,j
b
[154]

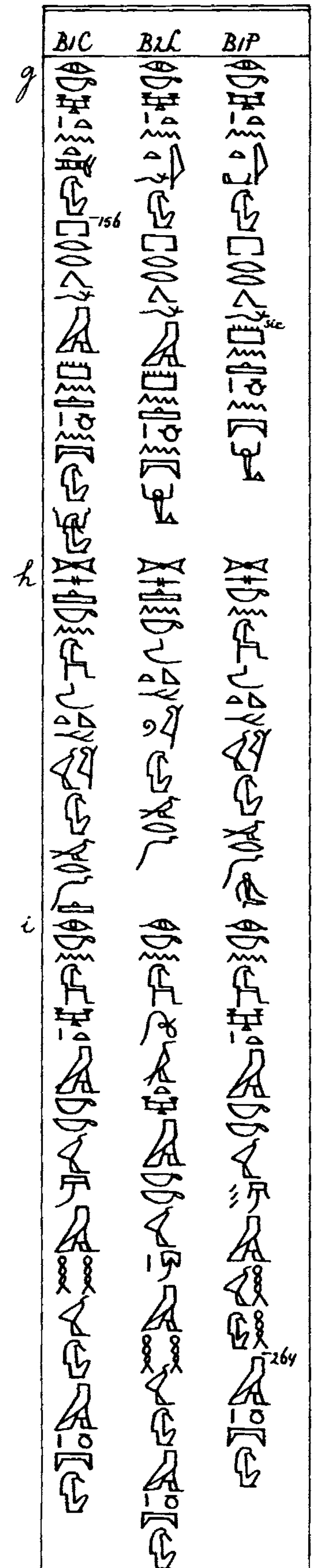

B1C B2L B1P
c
see 17h
d
261
305
see 17i,j
e
155

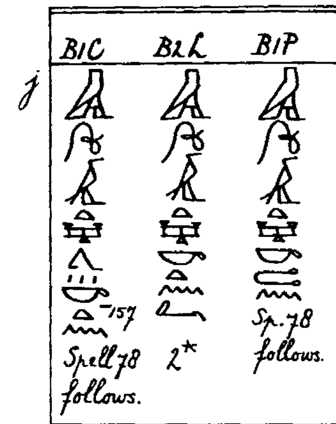

B1C B2L B1P
f
g
see 17h
h
306
see 17i,j
i
262

Spell 76





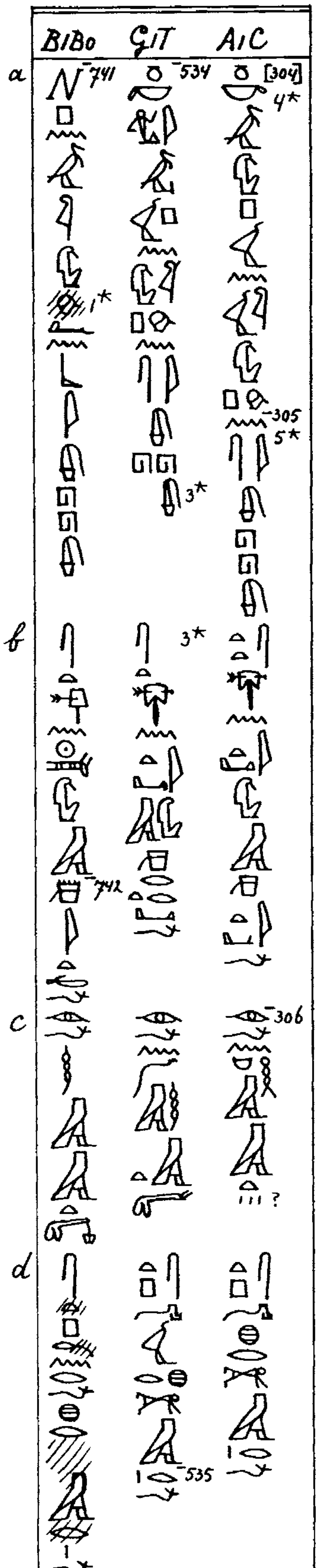


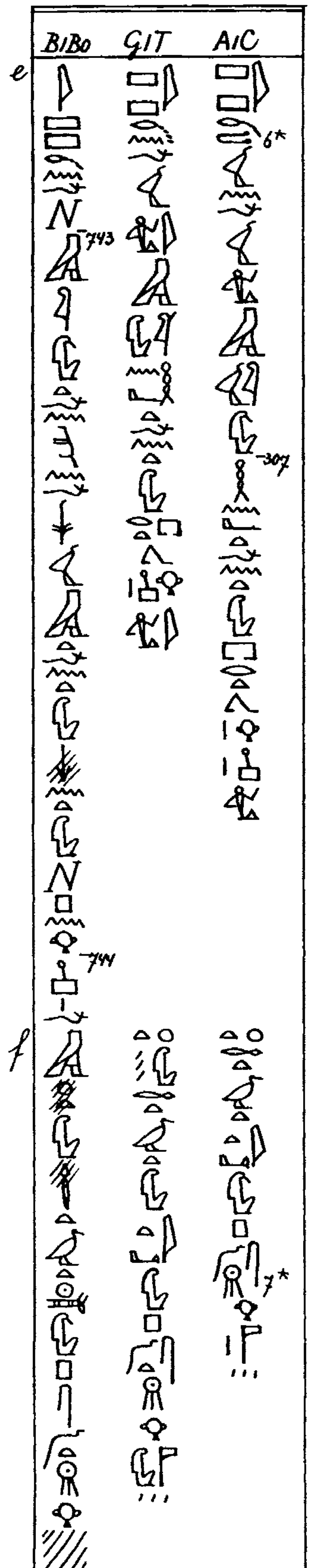


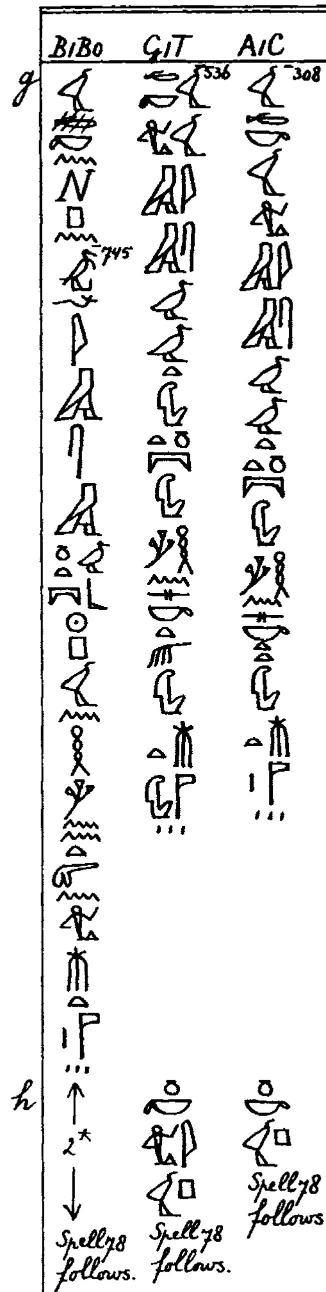
1* [eye sign] was added later.

2* The side (front) ends here. The continuation of the series (Spell 78) stands on the back.

Spell 77







1* [sign] is probable in the light of the parallels.

2* See beginning of Spell 78; perhaps haplography of N. pw.

3* In the original the signs are arranged thus: [signs].

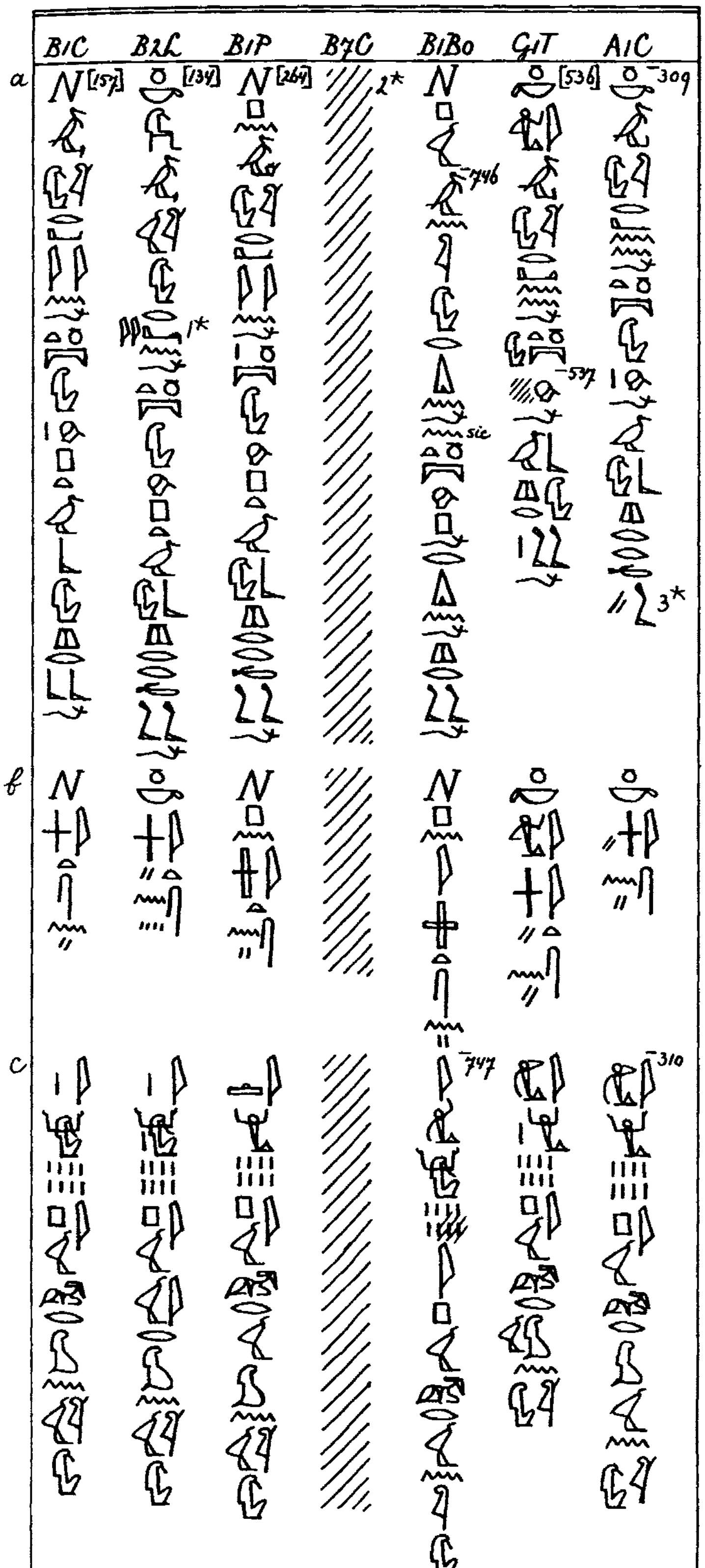
4* The text which precedes is the same text which precedes Spell 76 in G1T.

5* This line really begins with an intrusive [signs].

6* [sign] or [sign].

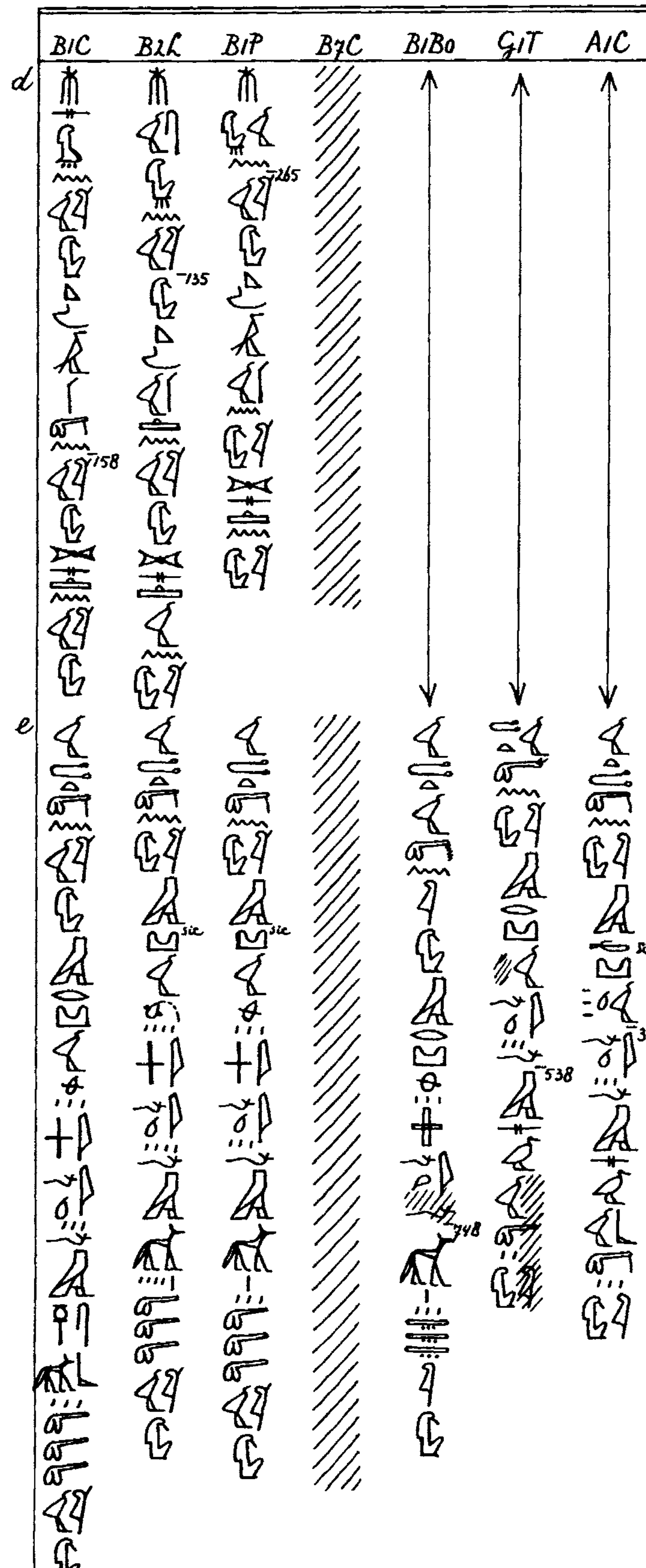
7* Hardly [sign].

Spell 78



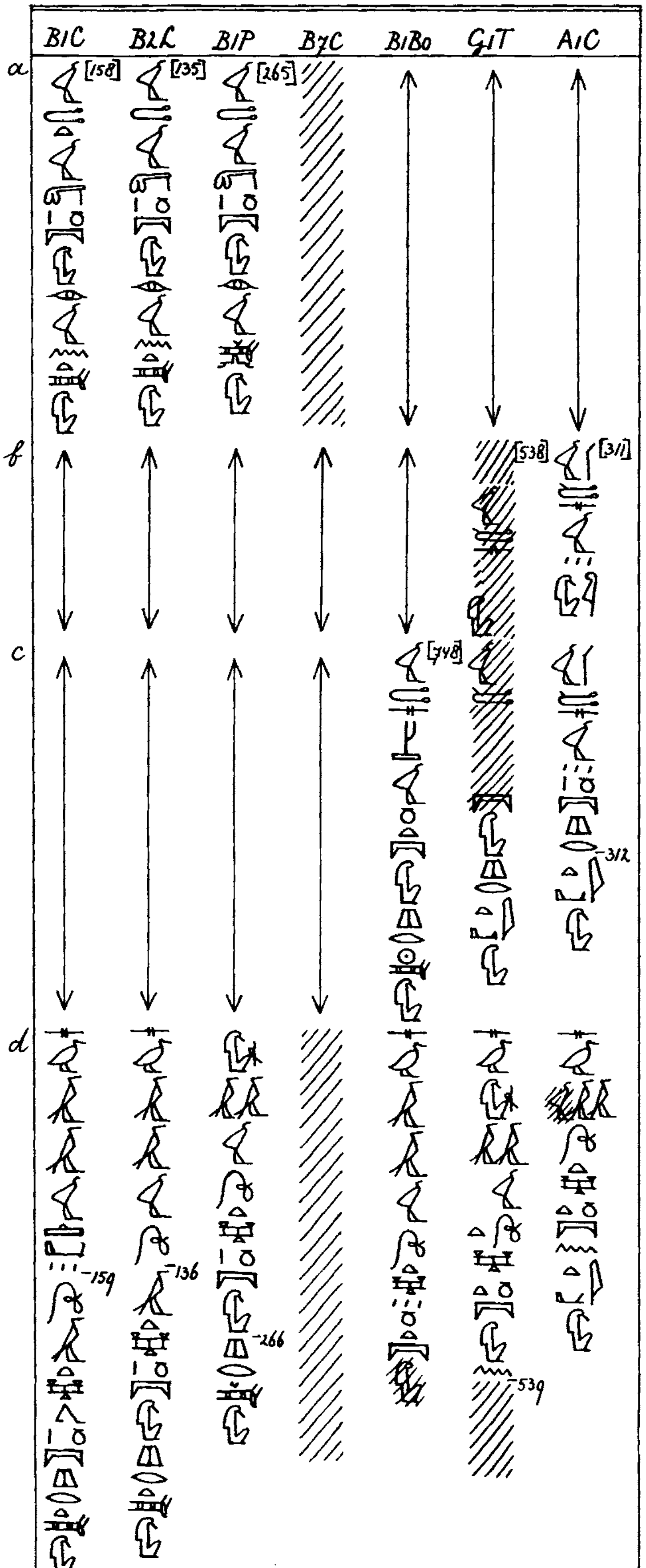
1* [signs] was added later.

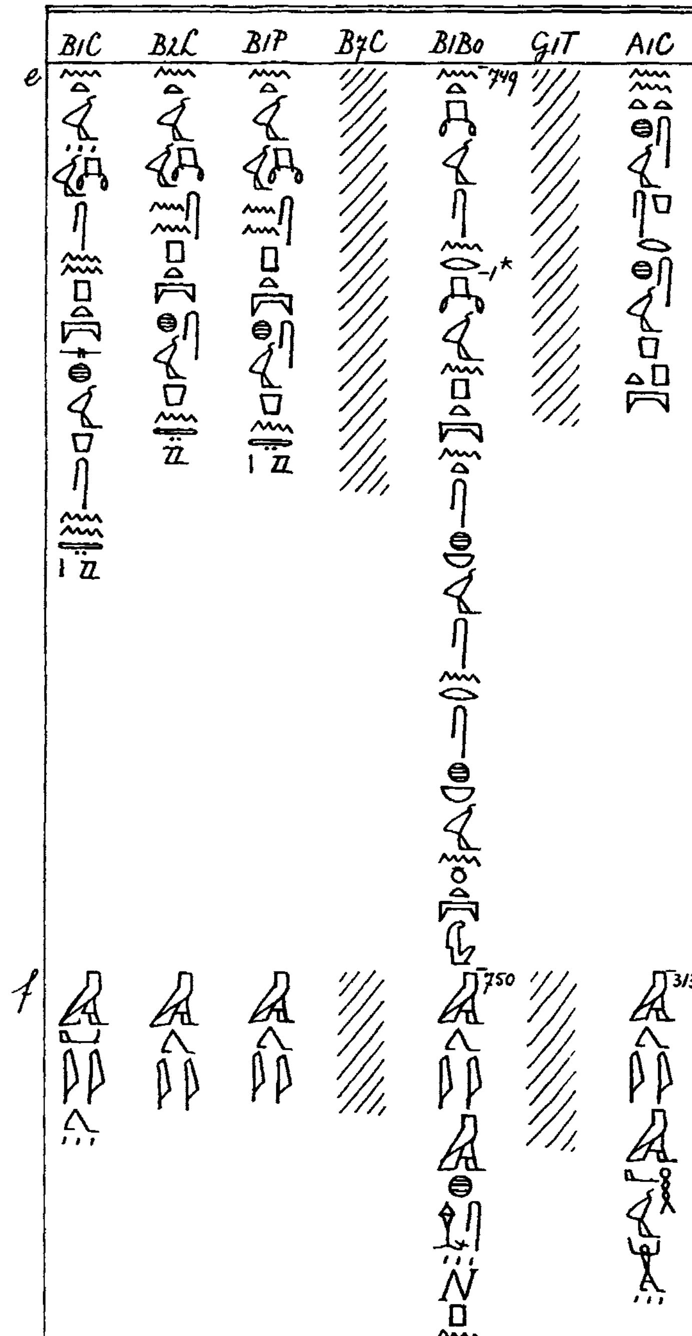
2* An unknown number of lost lines contained the beginning of this spell. See plan, p. 9.



3* Doubtful, [sign]; the handwriting of this MS. is very bad and careless.

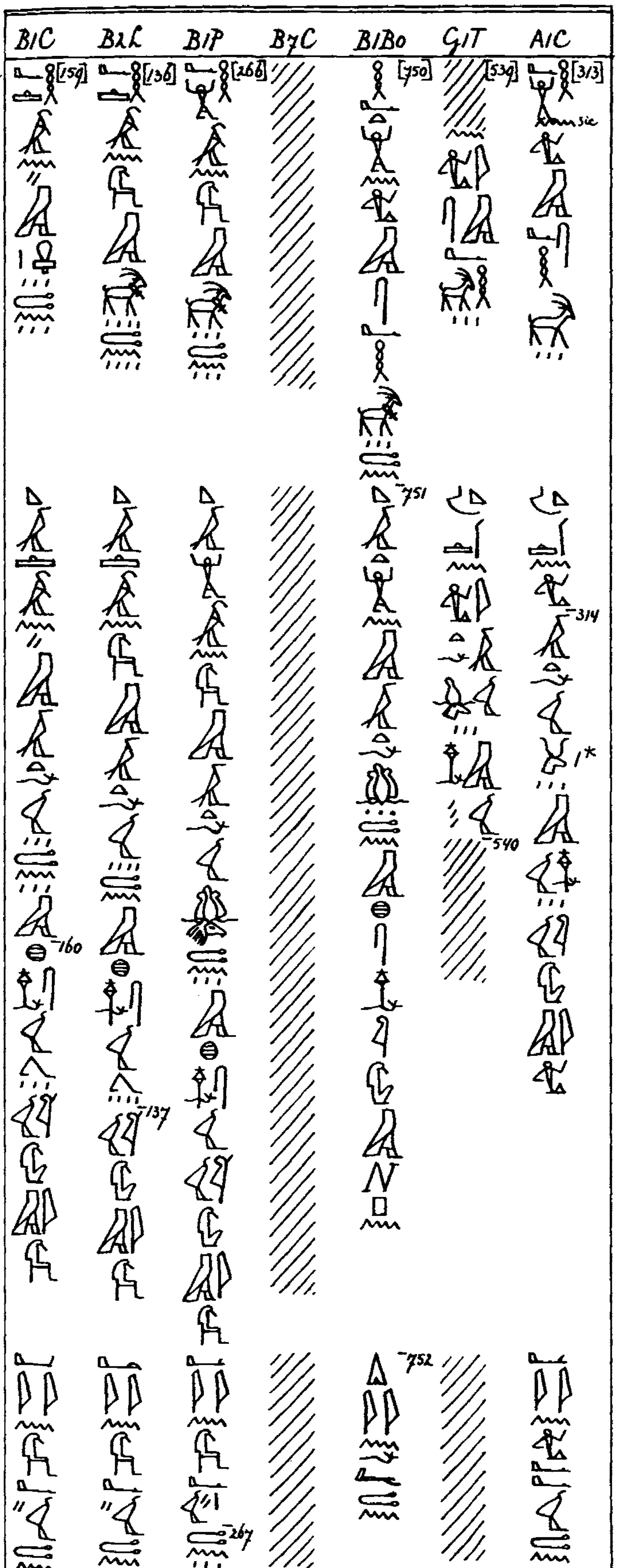
Spell 78

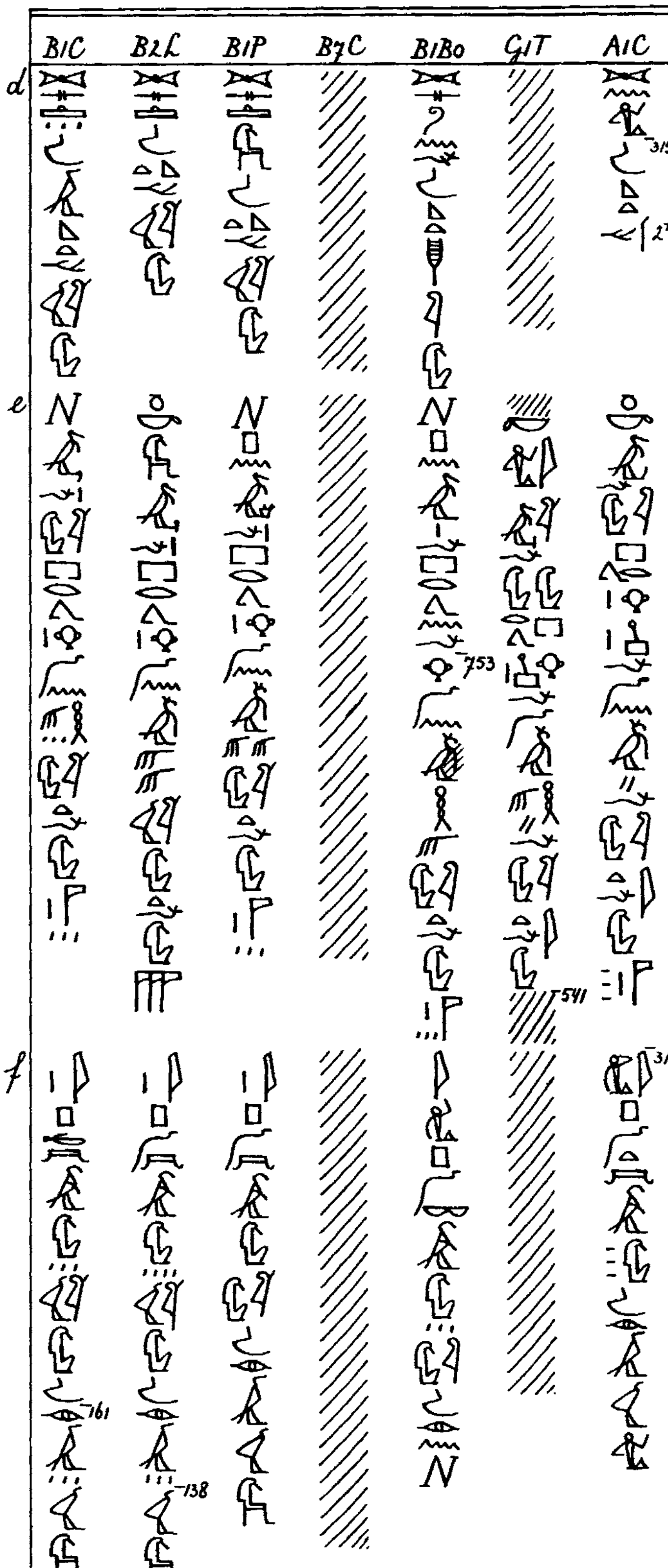




1* The MS. writes  twice.

Spell 78





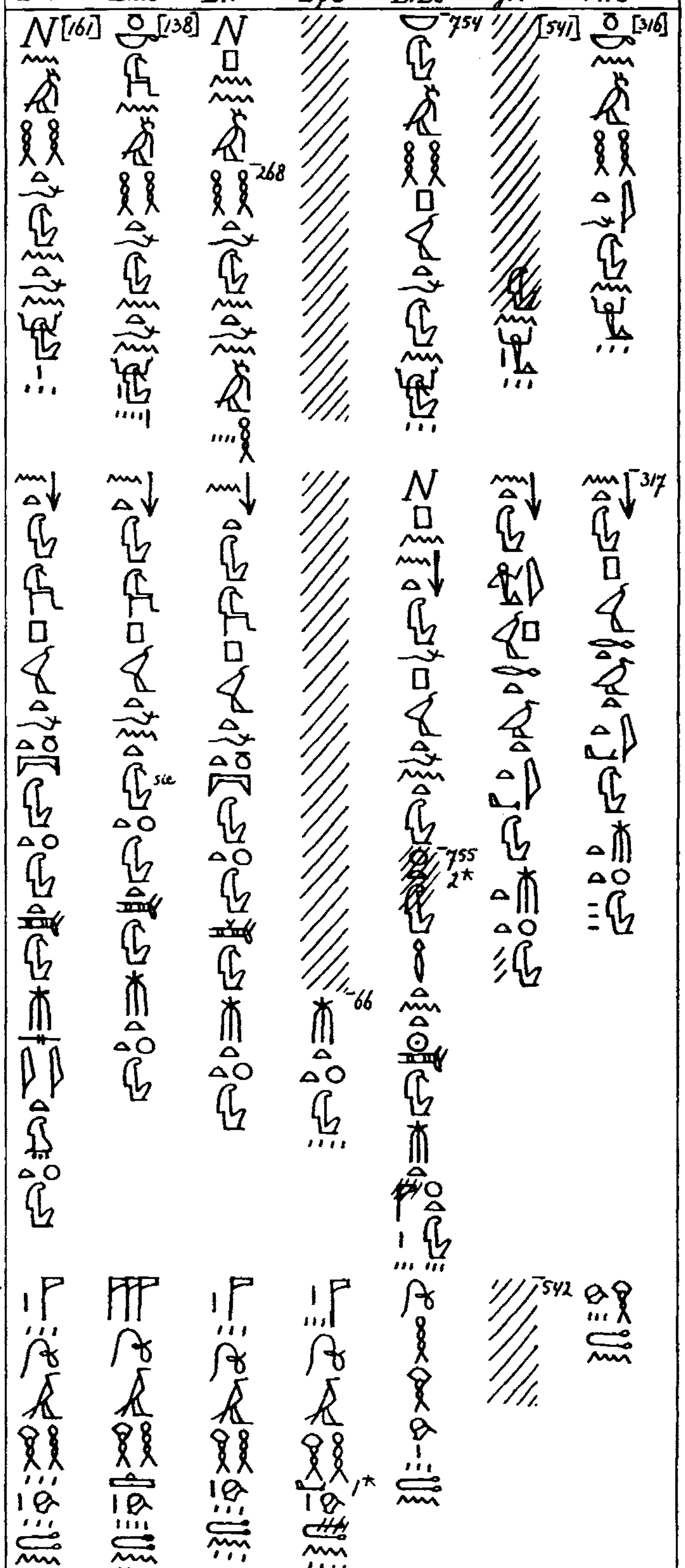
1*

2* , exactly like the sign in wts and km3.

Spell 78

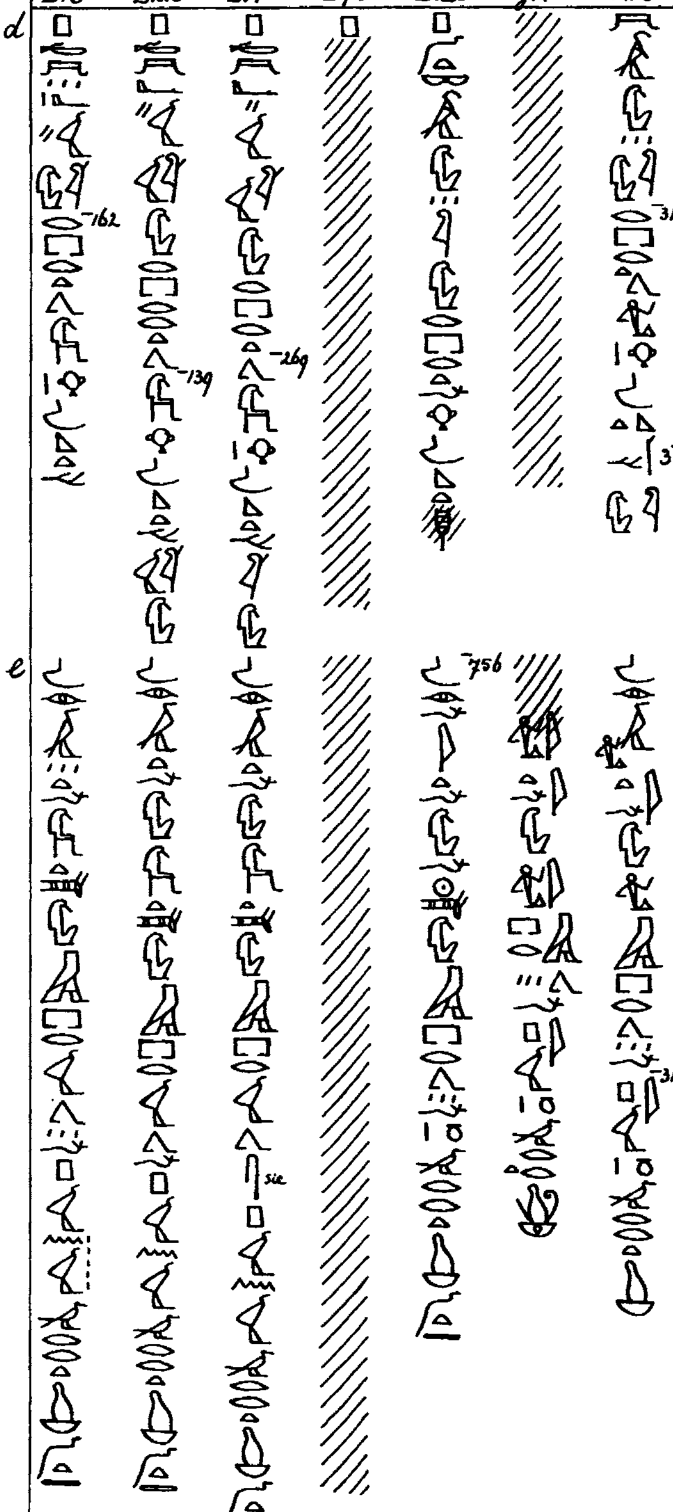
B1C | B2L | B1P | B7C | B1Bo | G1T | A1C

a, b, c



B1C | B2L | B1P | B7C | B1Bo | G1T | A1C

d, e

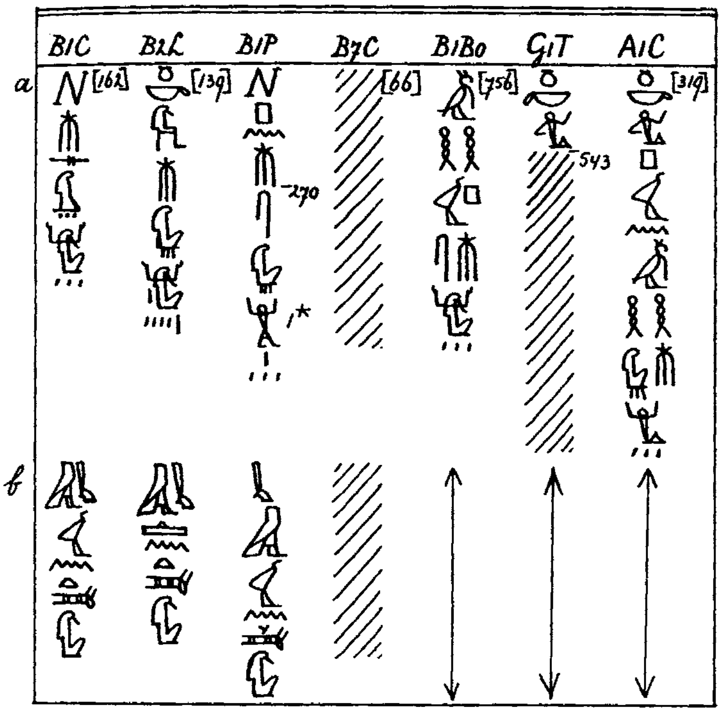


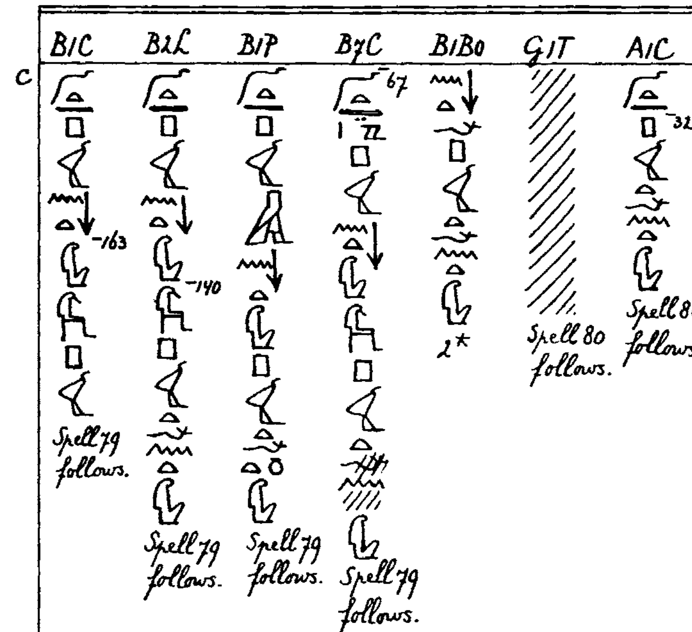
1* was probably added later.

2* is nearly certain; impossible.

3* Indistinct, like a stroke.

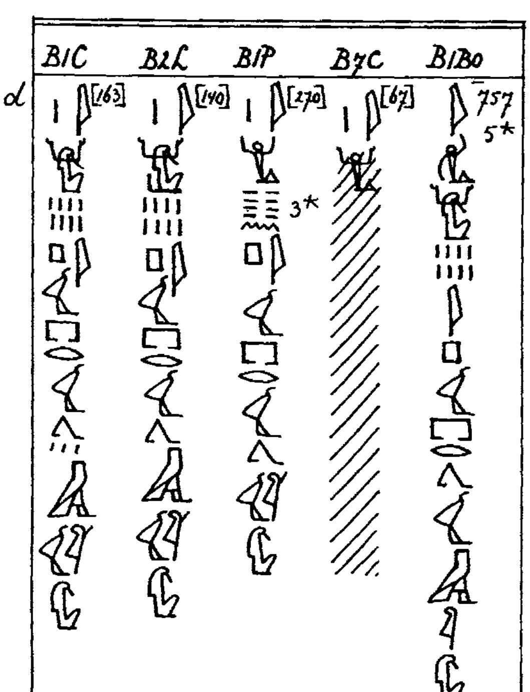
Spell 78

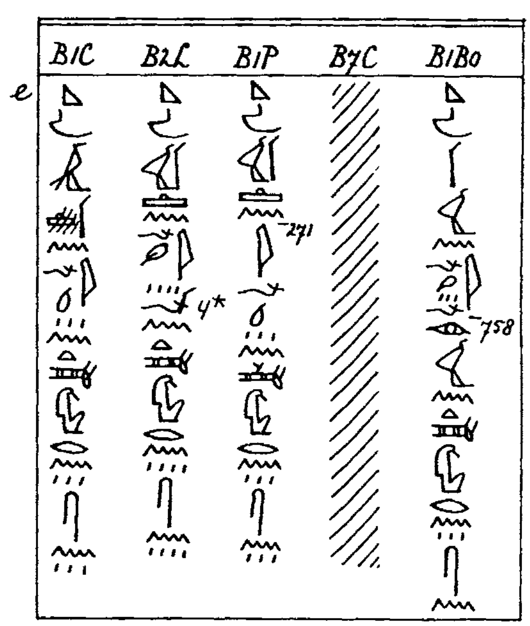




1* , i.e. without footline.
2* End of line and section. See plan, p. 9.

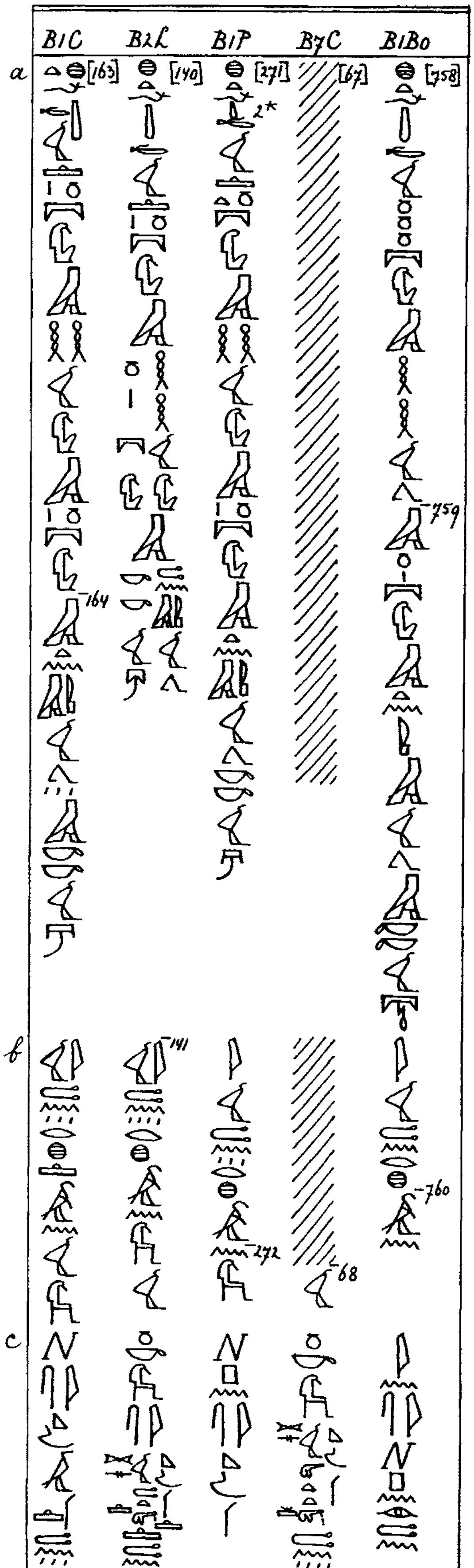
Spell 79

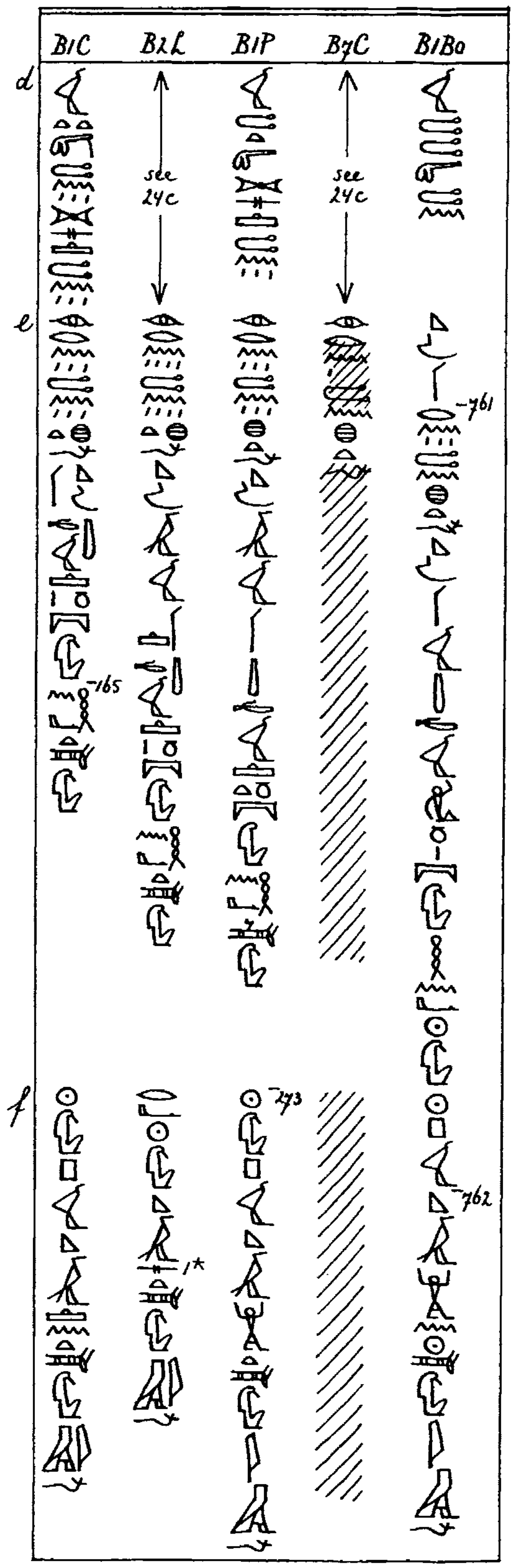




3*
4* —+ canceled by means of a stroke.
5* Beginning of a section. See plan, p. 9.

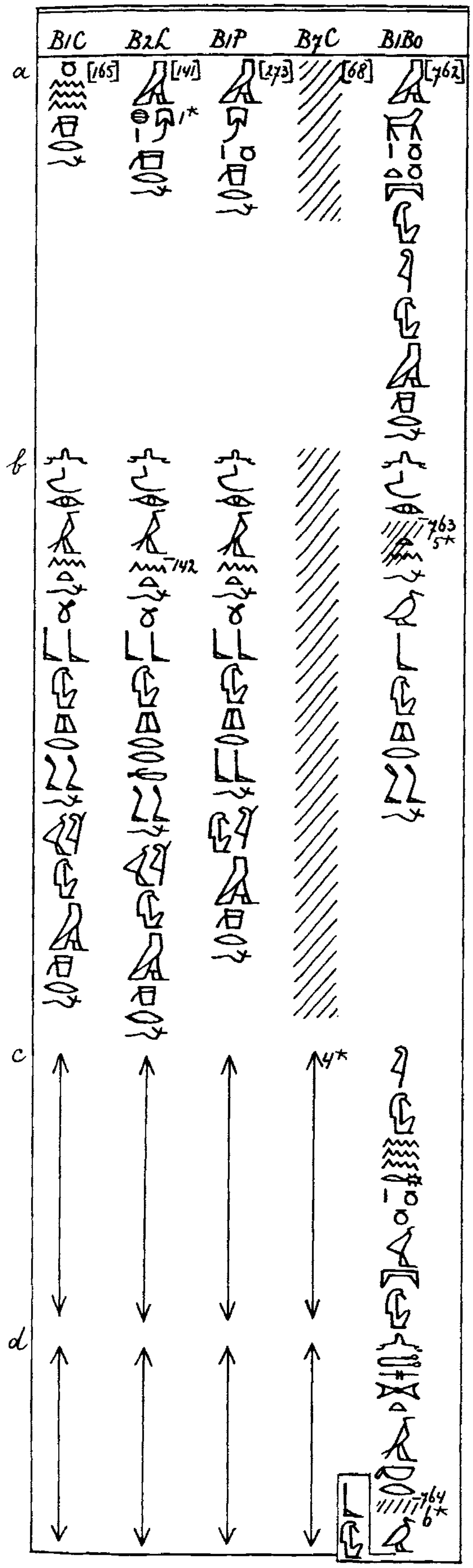
Spell 79

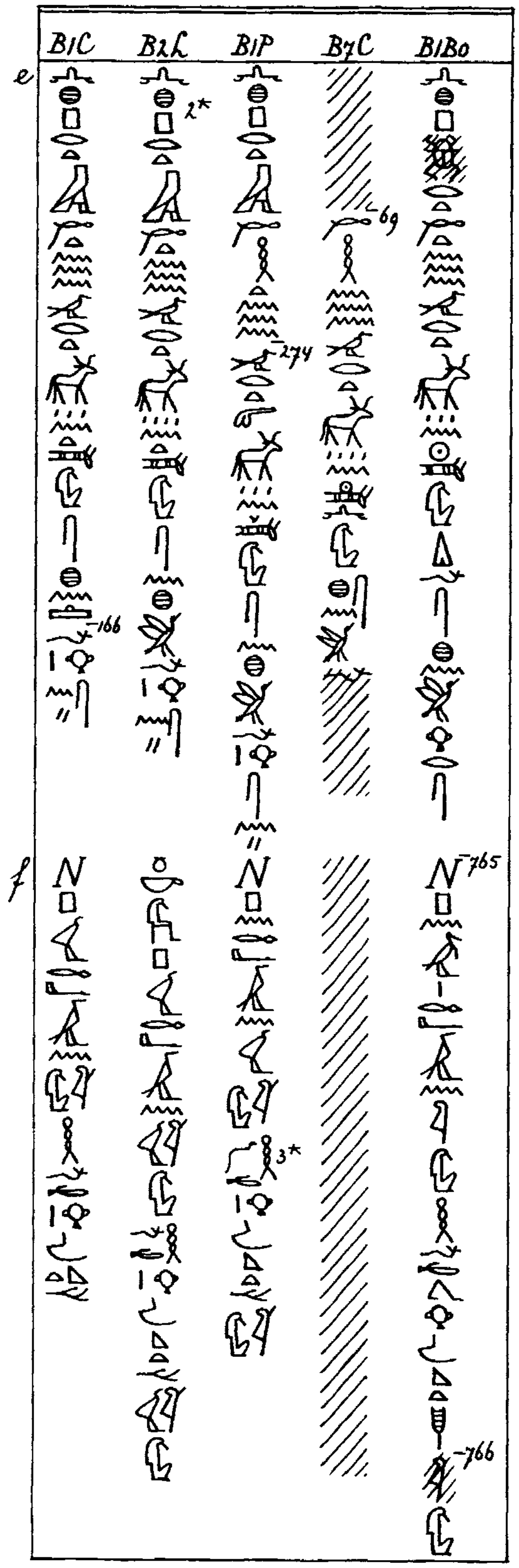




1* ⟶, corruption of ~~~.

2* Very small, added later.





1* [sign] like [sign] or [sign]; not [sign].

2* [sign], a combination of [sign] suggesting [sign]. It is not a mistake or a correction, for it occurs often in this MS.

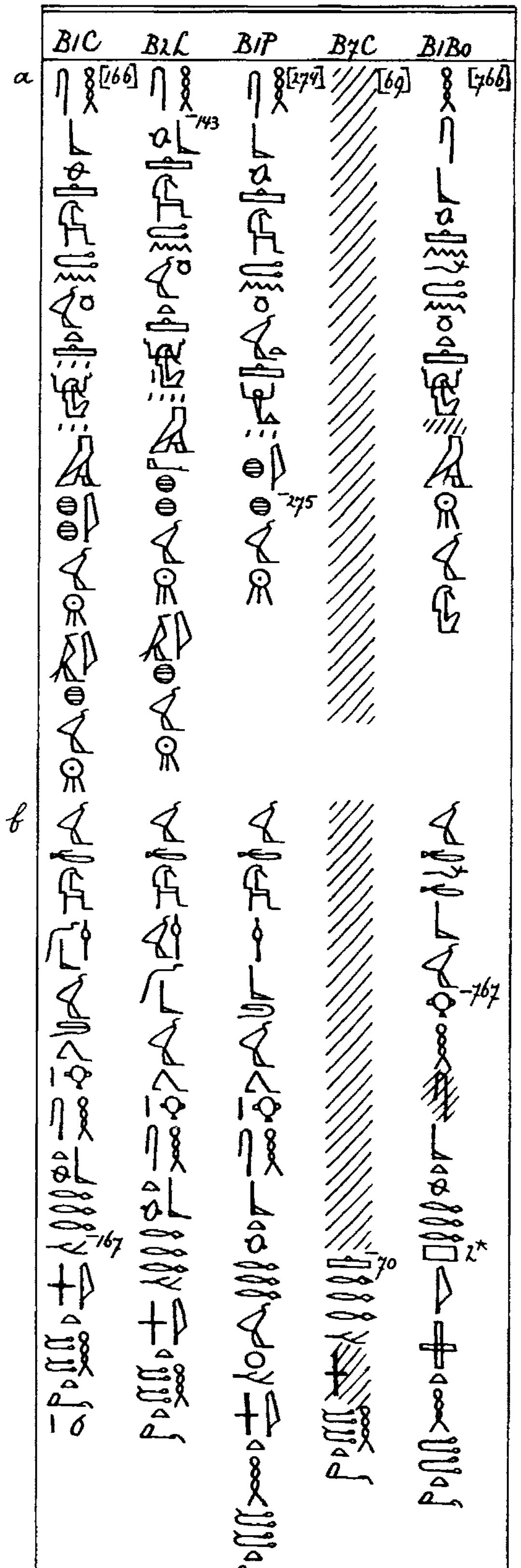
3* There is often only a slight difference between [sign] and [sign], but here the sign is more like [sign].

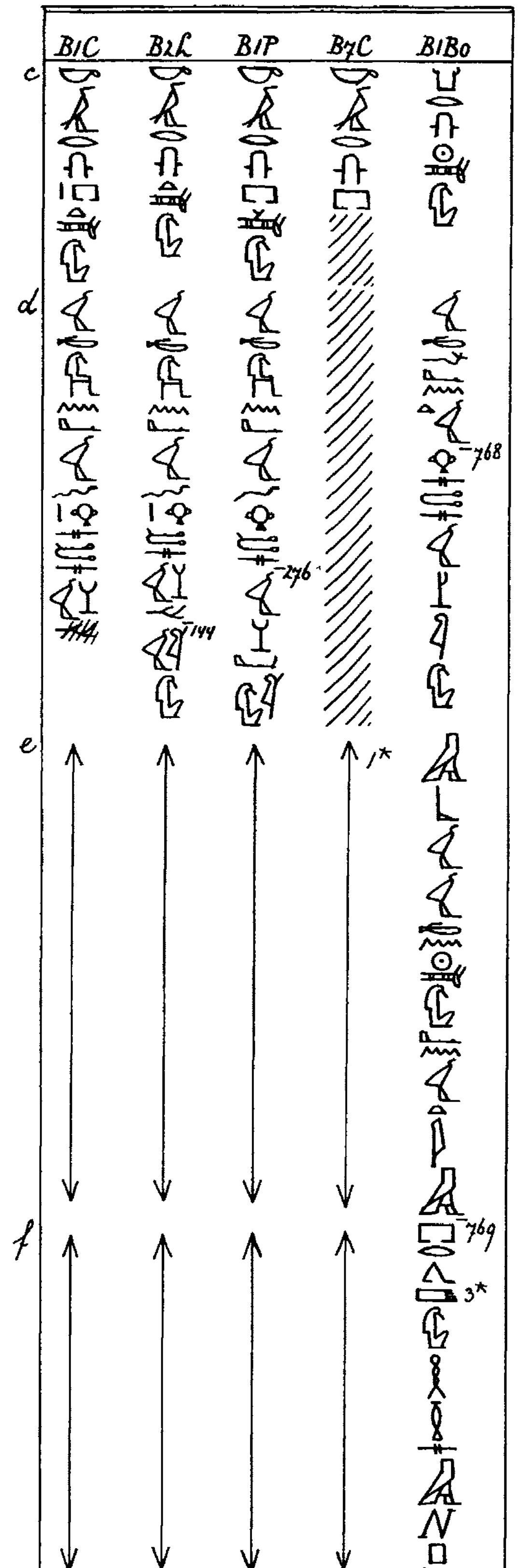
4* The text of B1Bo would make the line of B7C too long.

5* Very little or nothing lost. [sign] seems certain.

6* Perhaps nothing lost.

Spell 79

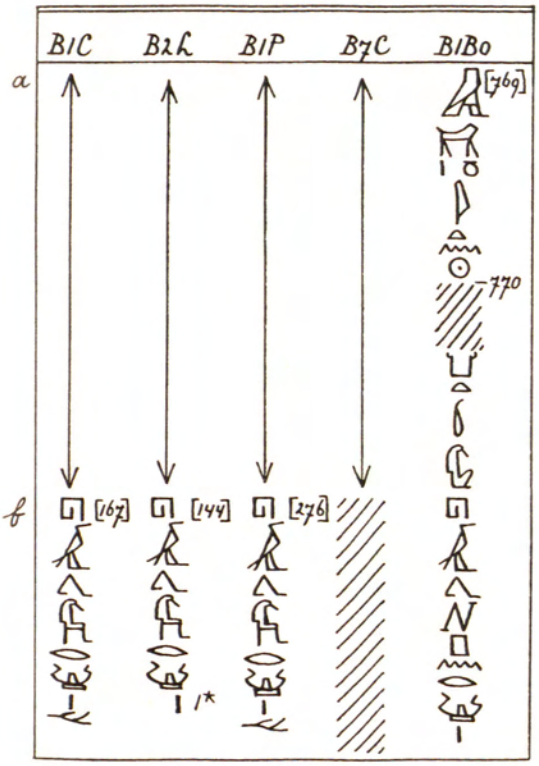


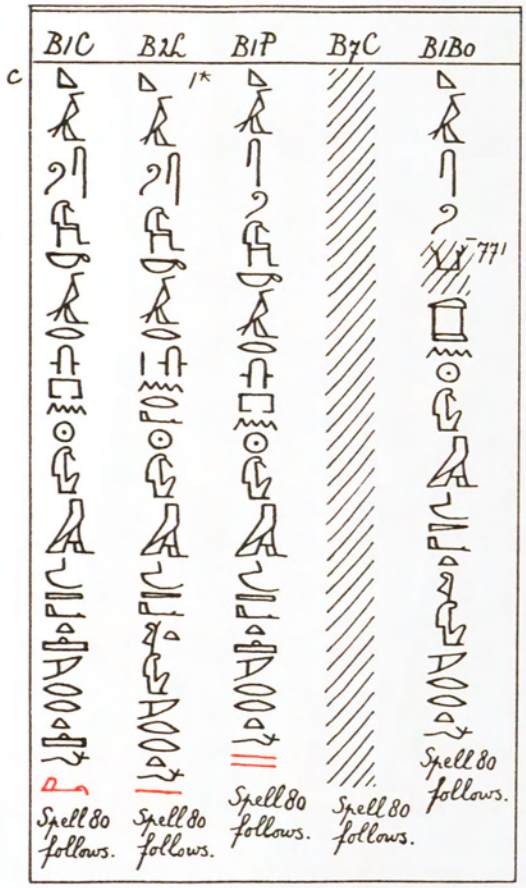


1* This line is rather short, but the text of B1Bo would make it too long.

2* Chiselmarks only; they look like this.
3* Chiselmarks.

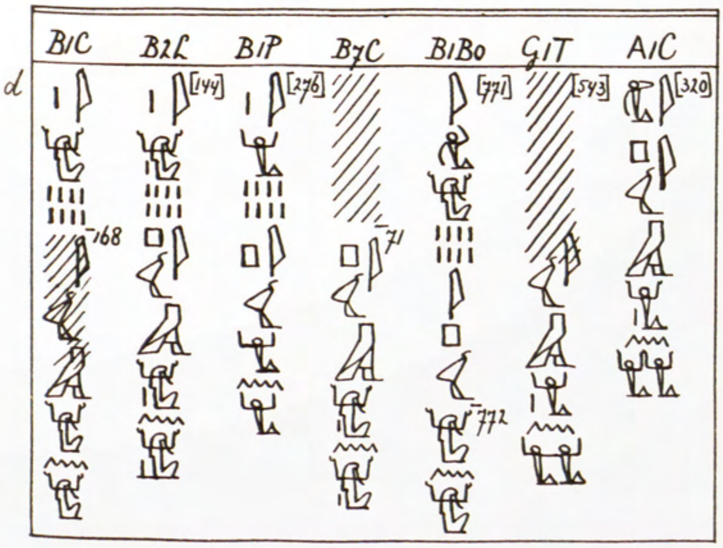
Spell 79

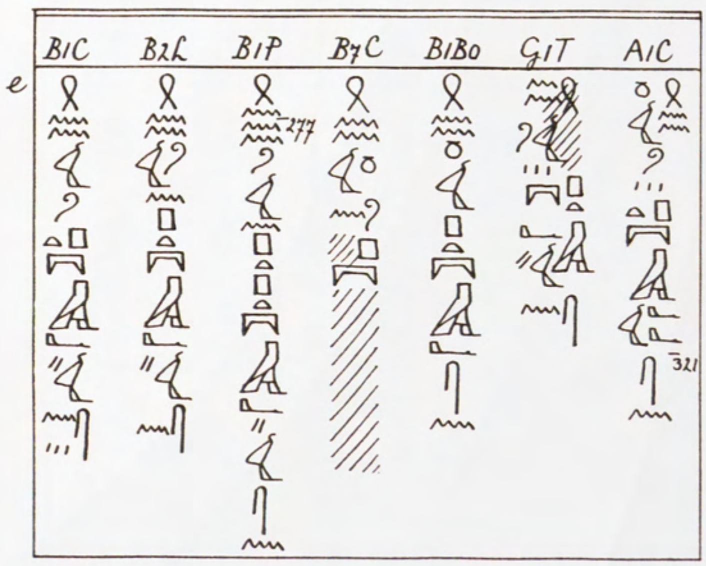




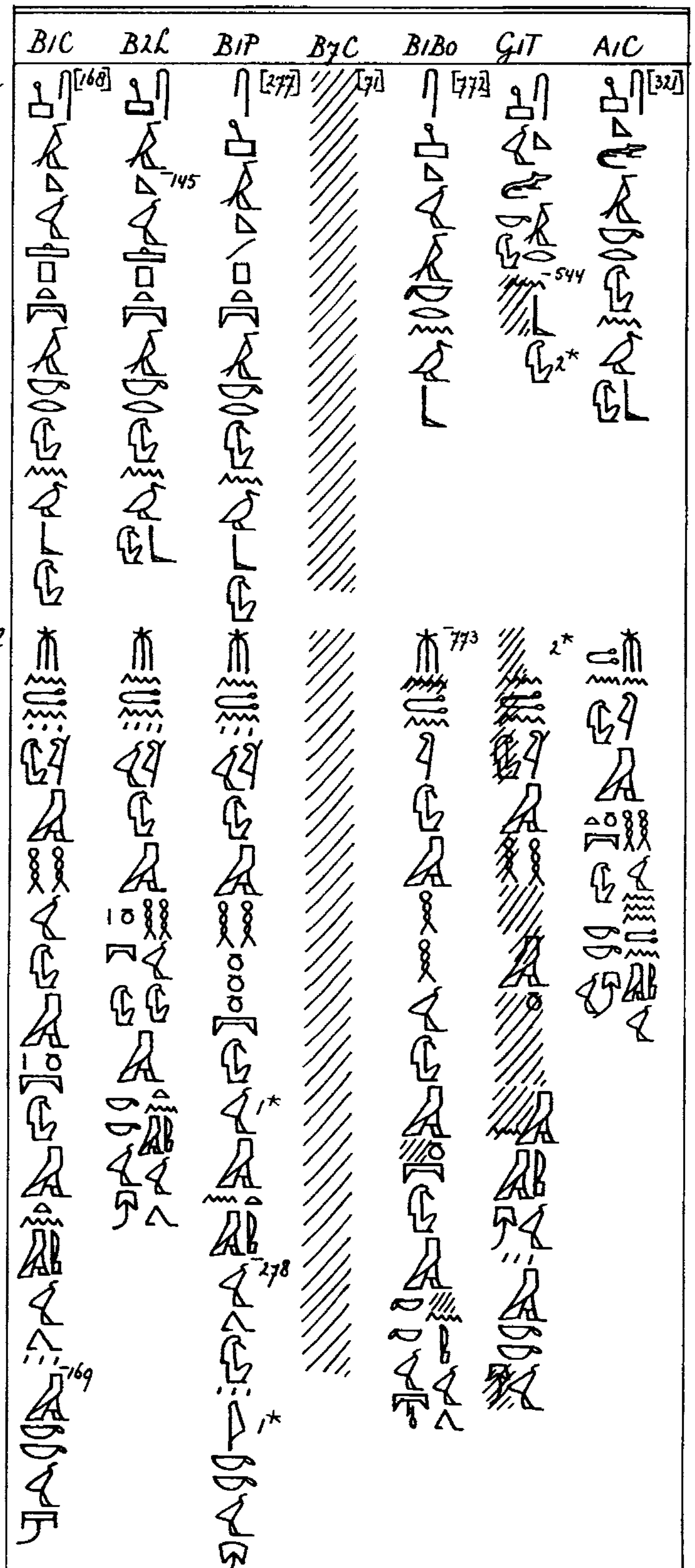
1* The signs are arranged ◁ I in the original.

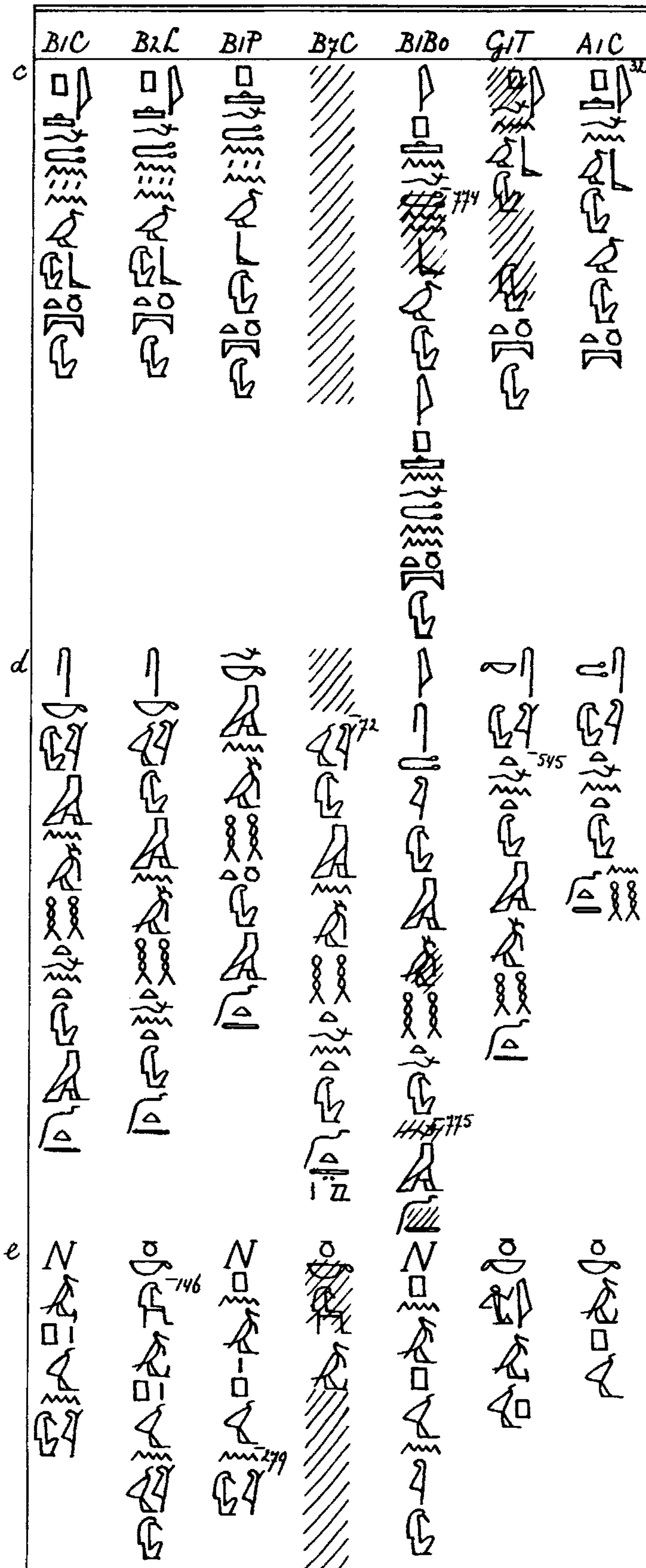
Spell 80





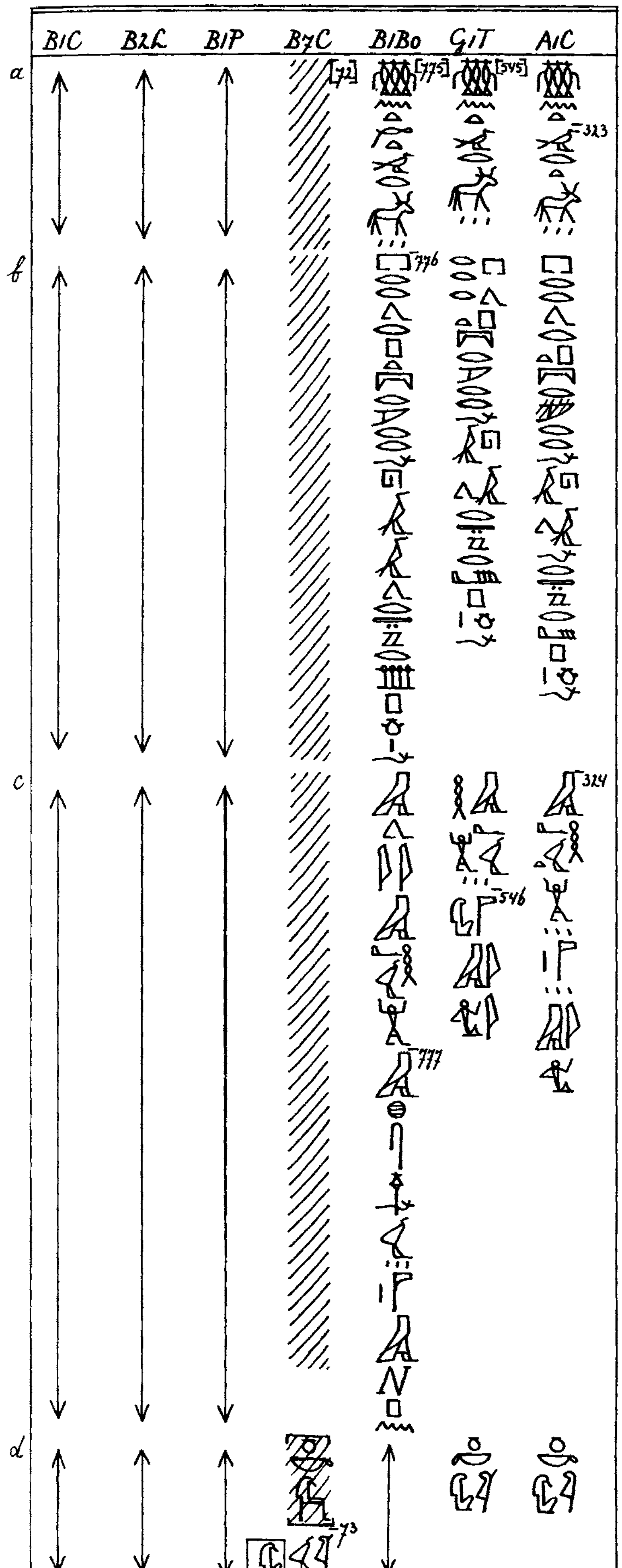
Spell 80

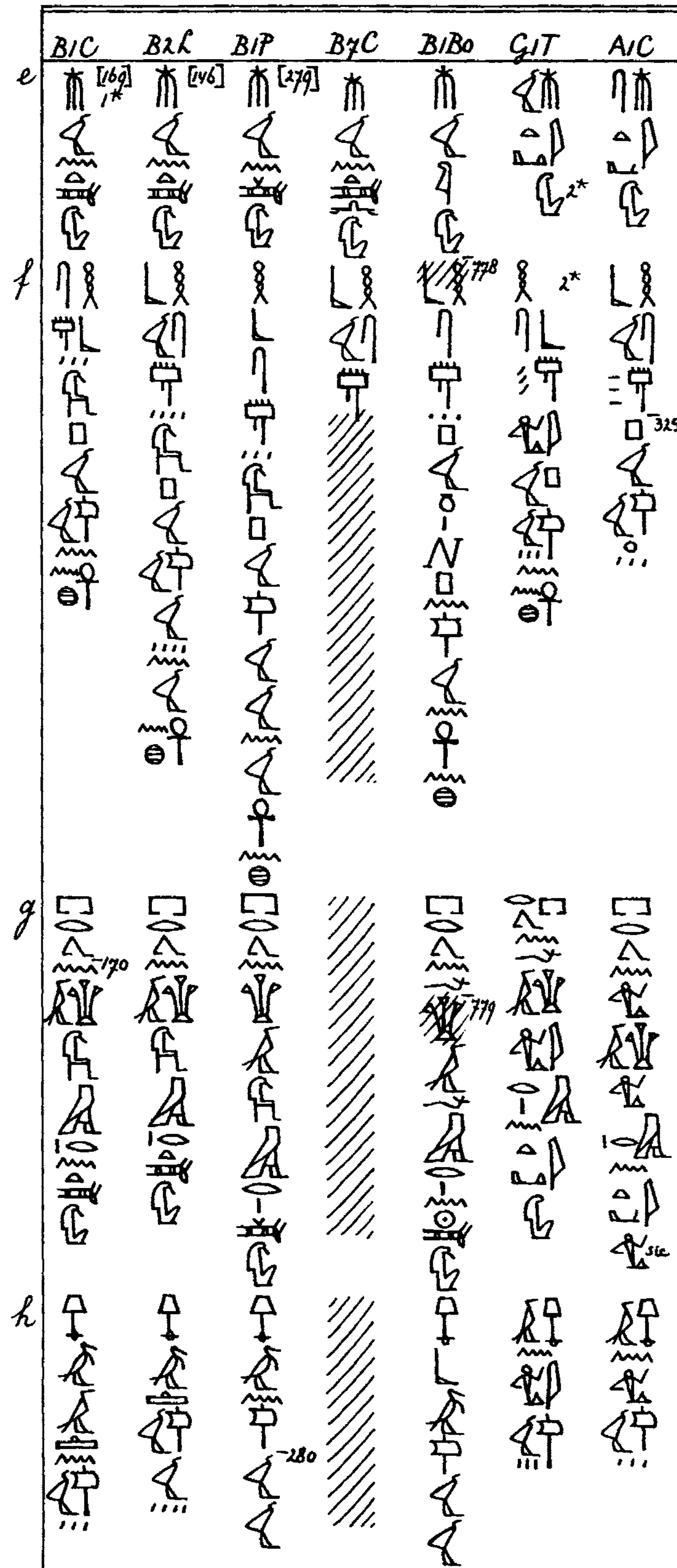




1* This is w of Ḥḥw and ỉ of ỉp (28c).

2* In the original the signs are arranged thus:  .

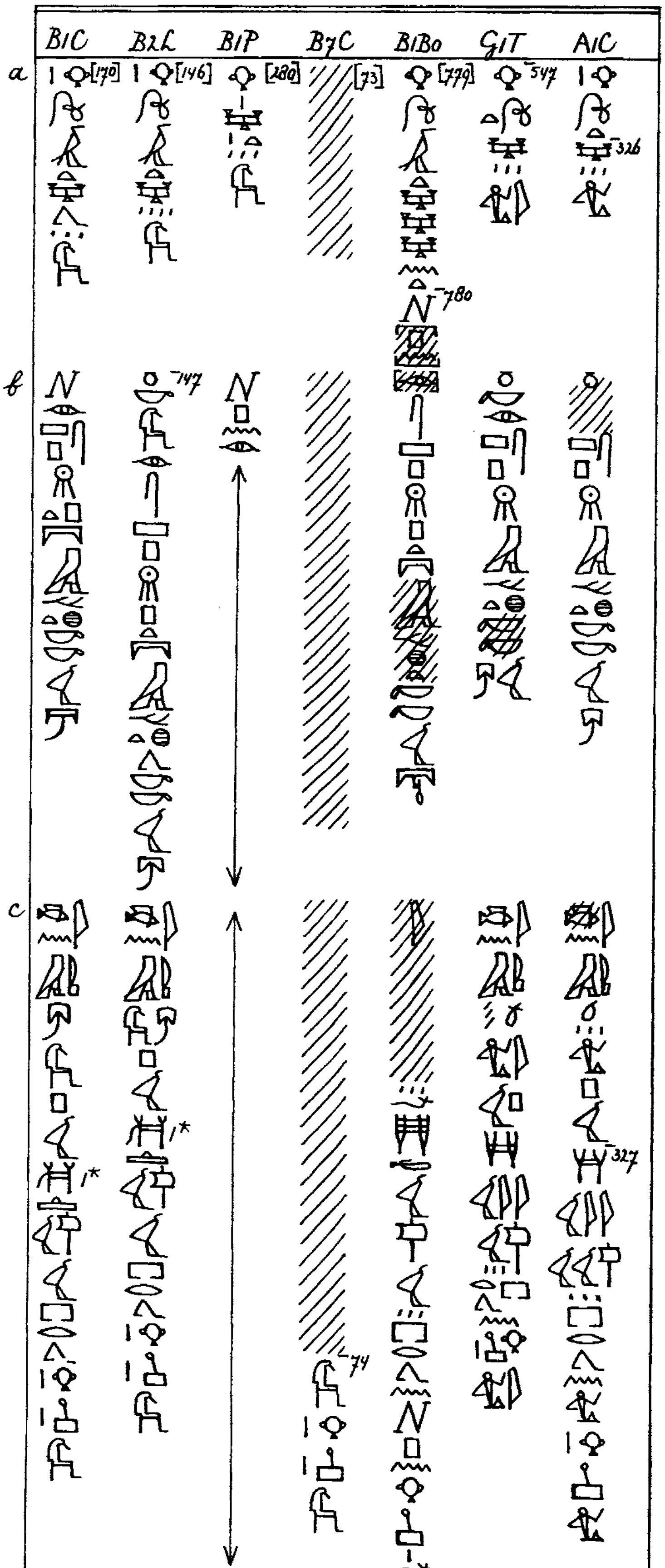


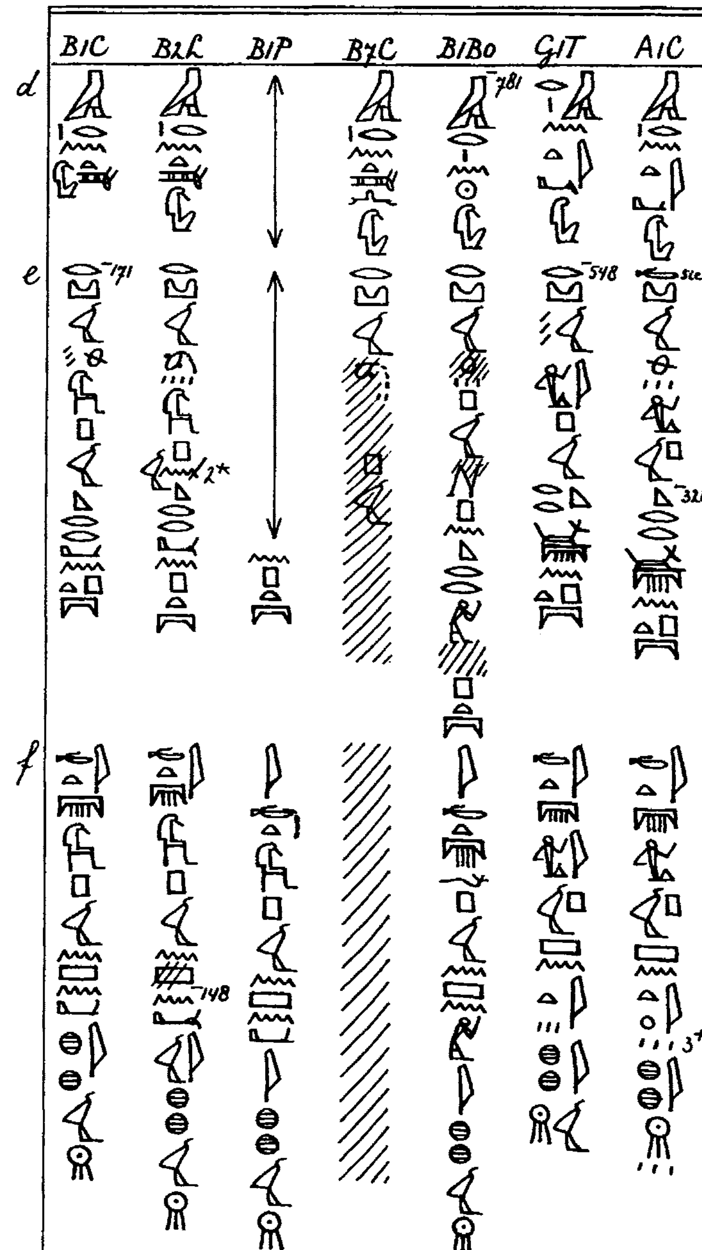


1* The correction does not look like .

2* In the original the signs are arranged thus: .

Spell 80



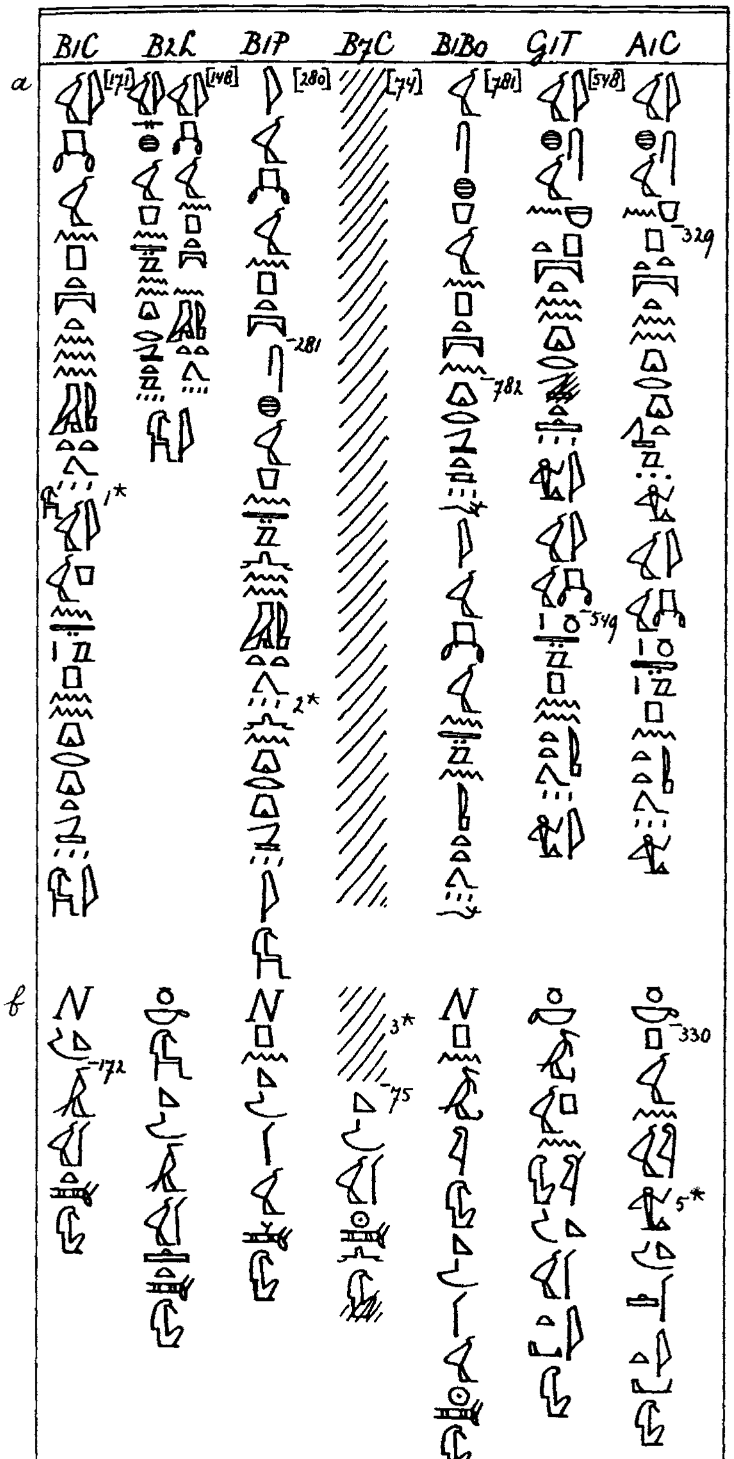


1* i.e. hieratic .

2* canceled by means of a stroke, added later.

3* , cursive pluralstrokes or corruption thereof.

Spell 80

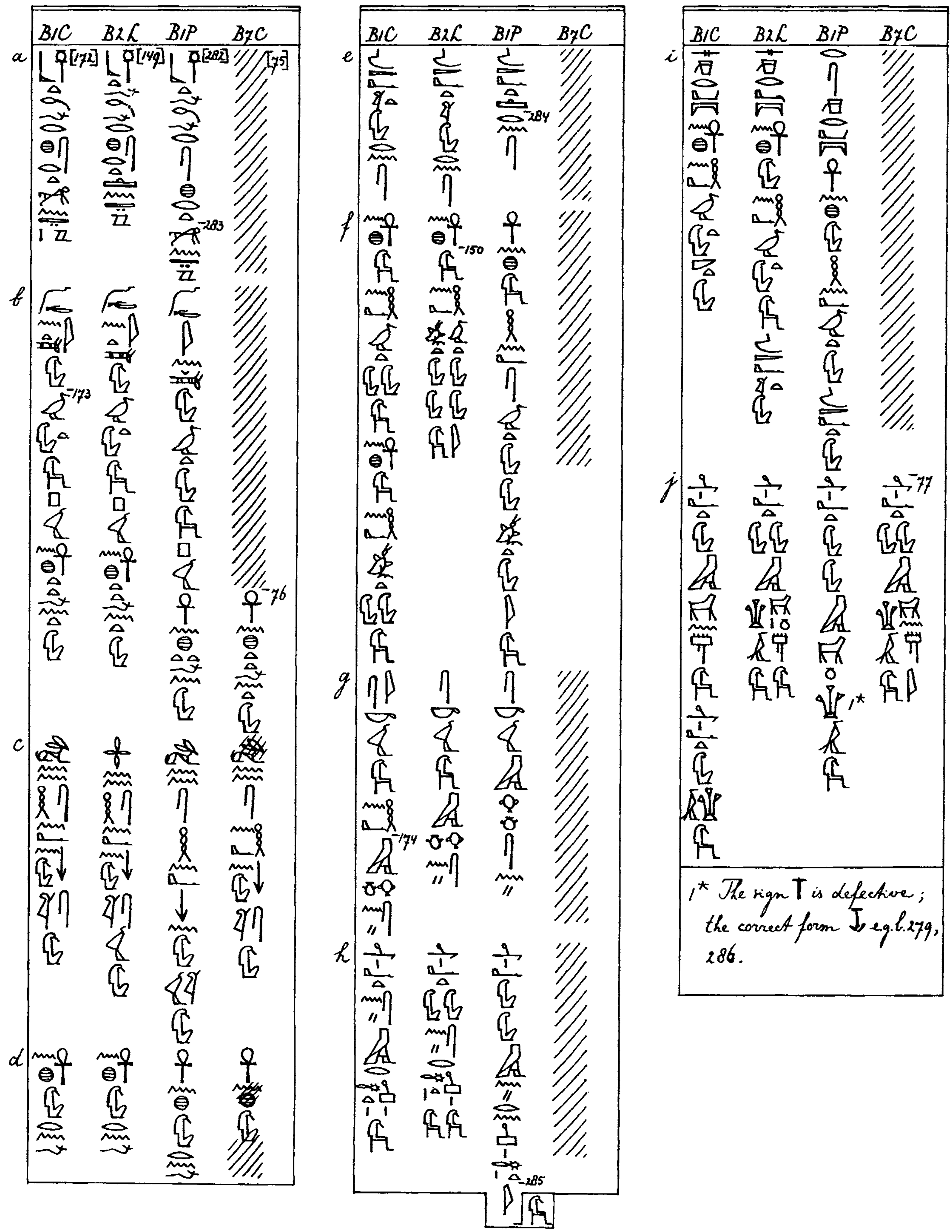




1* was added later.
2* Like , probably cursive .
3* There may be room for the text of B1Bo.
4* A new spell follows without a mark of separation.
5* , i.e. ( ) with a superfluous stroke.

II 32

Spell 80

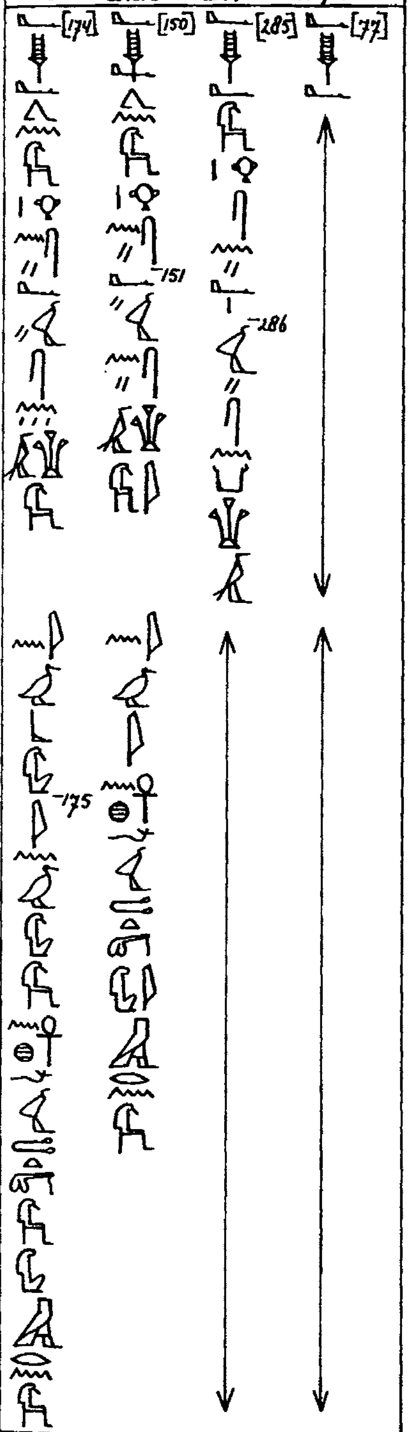


1* The sign T is defective; the correct form ⊥ e.g. l. 279, 286.

Spell 80

B1C	B2L	B1P	B7C

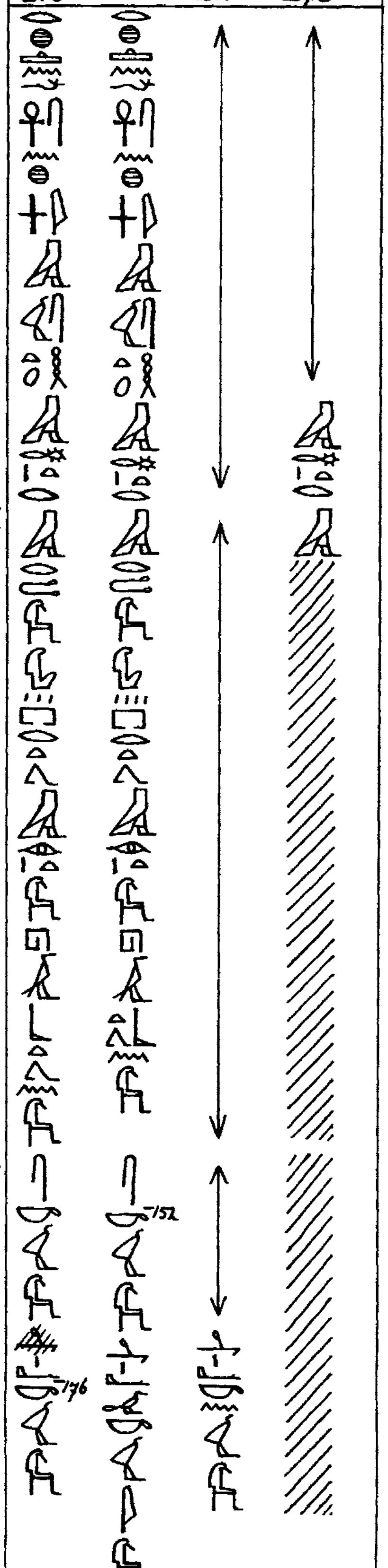
a, b



1* [hieroglyph] is doubtful. The sign is [hieroglyph]; it occurs in the Coffins for both [hieroglyph] and [hieroglyph], but in B2L [hieroglyph] is written [hieroglyph] in l. 146, 151, and [hieroglyph] in l. 160, 162 is also different, [hieroglyph].
2* Very small, added later.

B1C	B2L	B1P	B7C

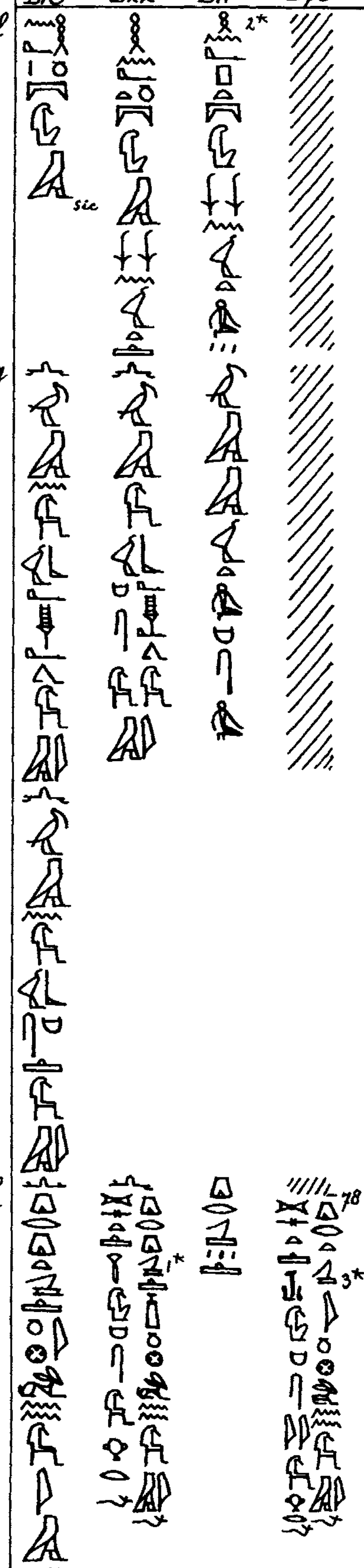
c, d, e



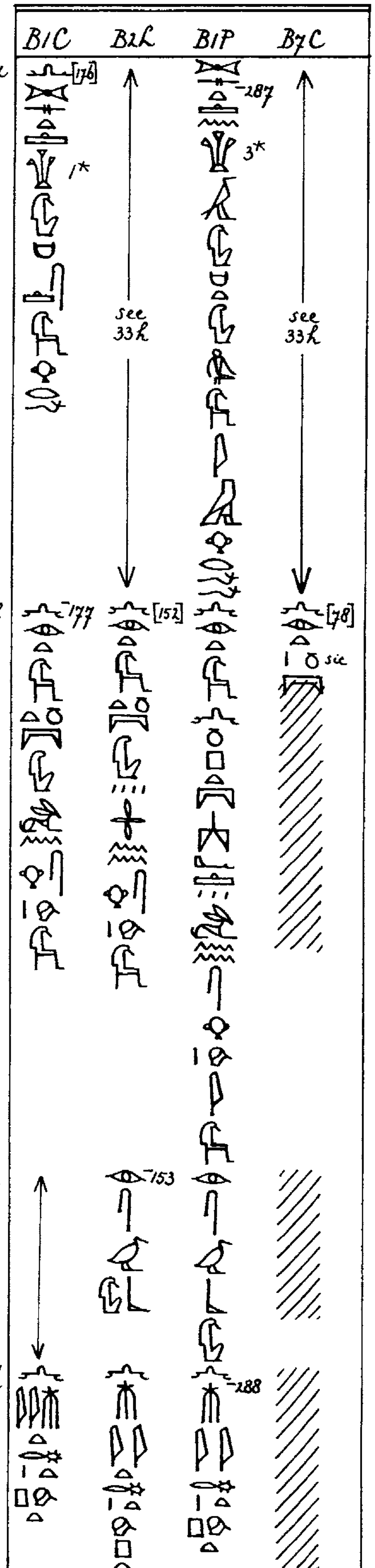
3* Rather different from [hieroglyph] (l. 77 [hieroglyph]) and [hieroglyph] (l. 86 [hieroglyph]).

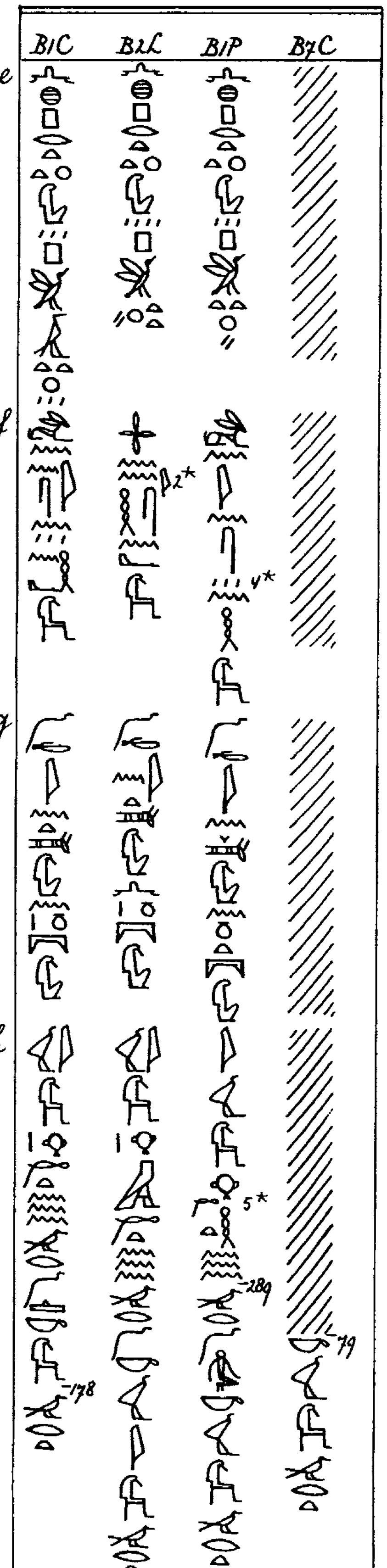
B1C	B2L	B1P	B7C

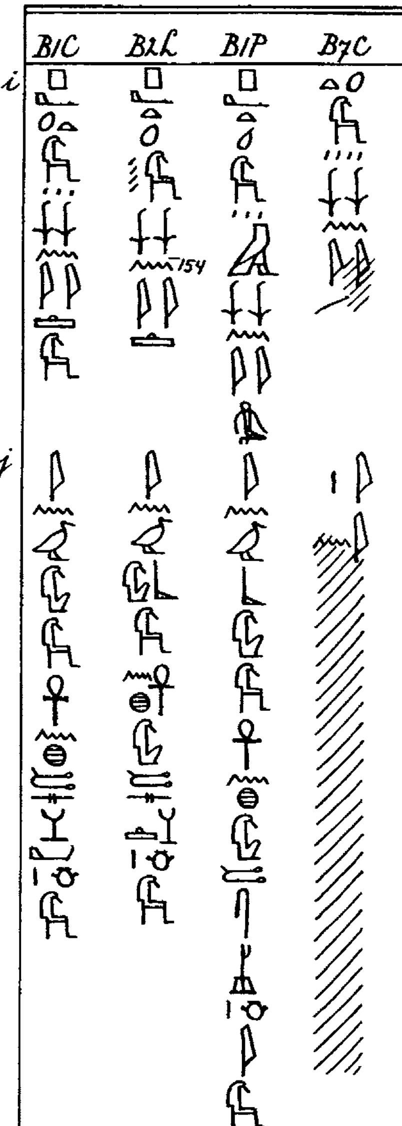
f, g, h



Spell 80







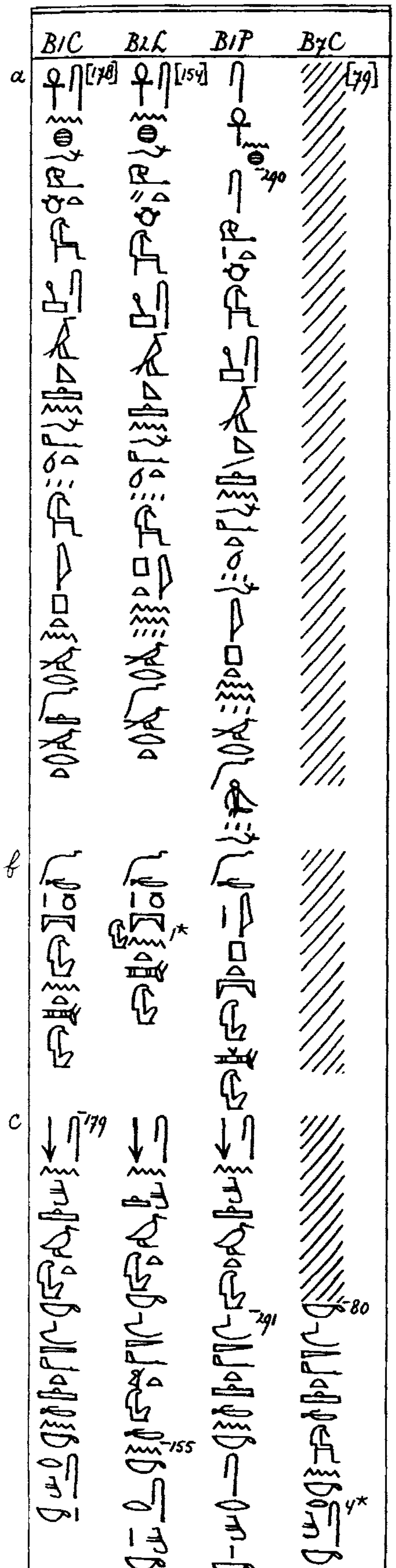
1* , the top is larger than in of l.174 ().

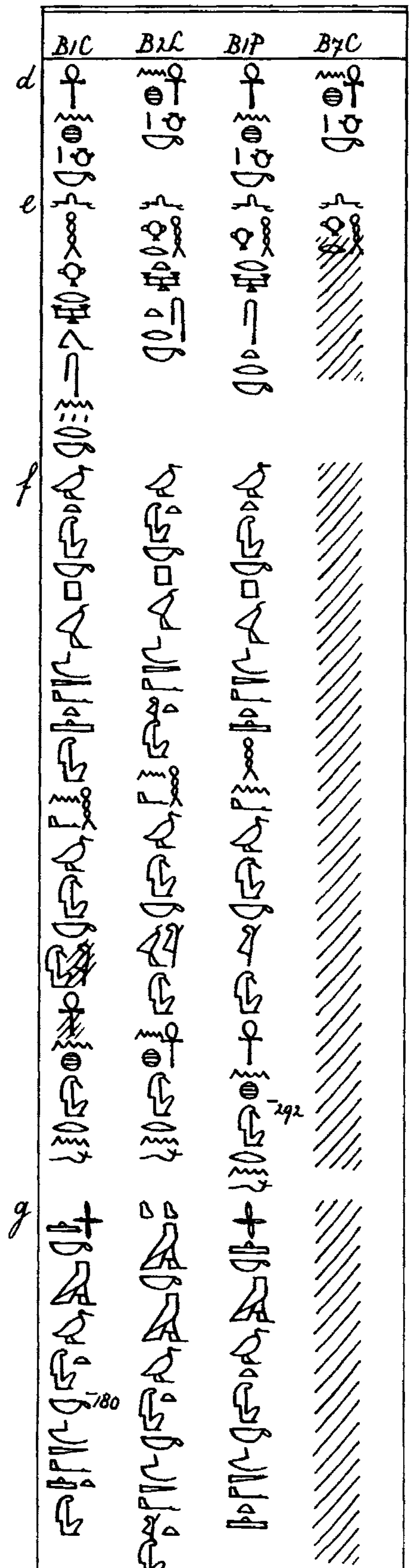
2* was added later.

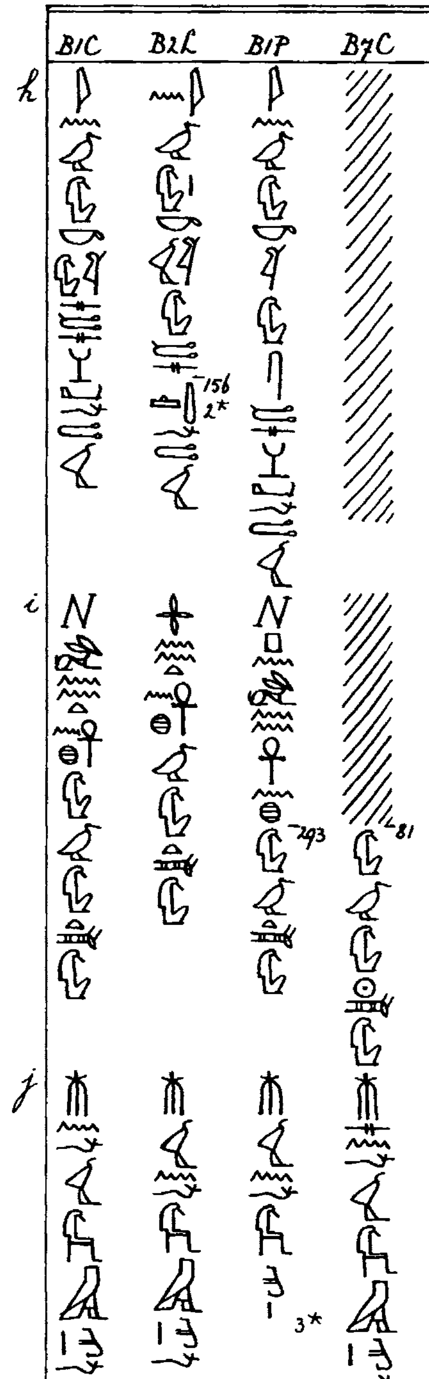
3* , exactly like (e.g. l.286), and the following shows that this is what the scribe took it for.

4* , cursive ııı or perhaps of ḥnʿ.

5* was added later.







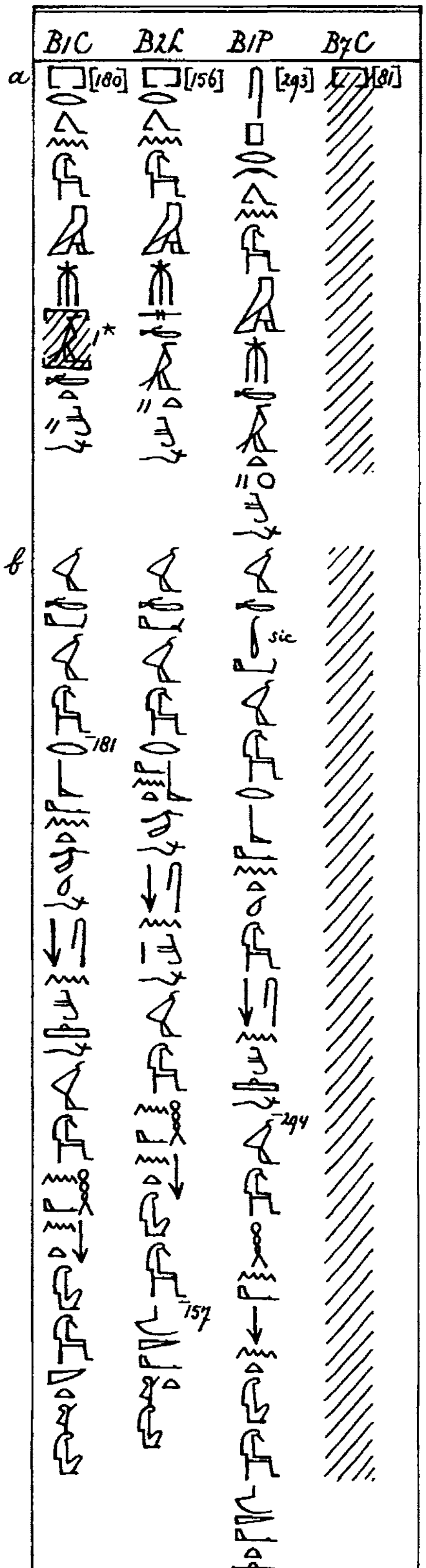
1* [sign] was added later.

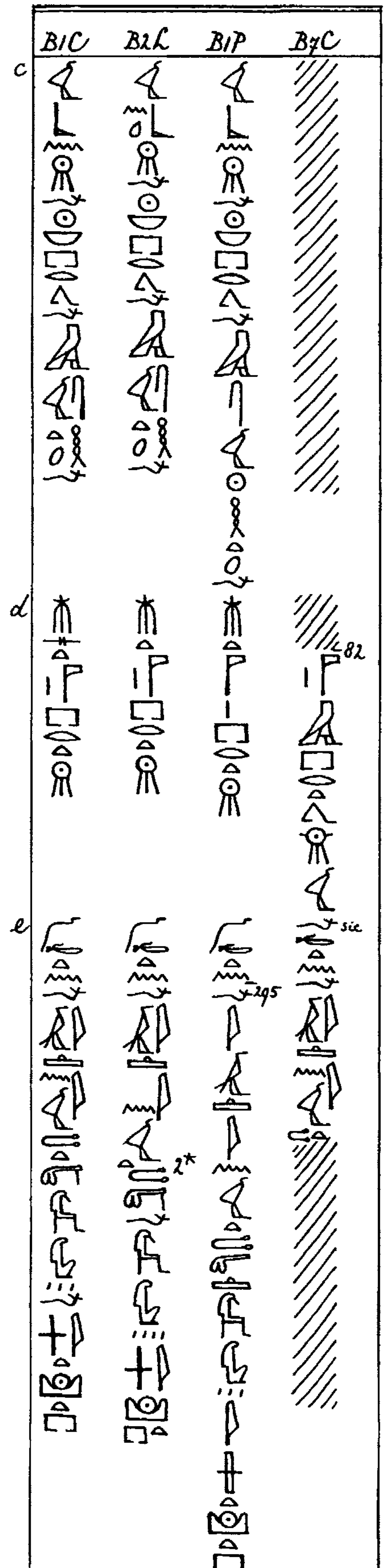
2* [sign] is [sign], e.g. l. 140; here it is a corruption of [sign] det. of ṯs, e.g. l. 154.

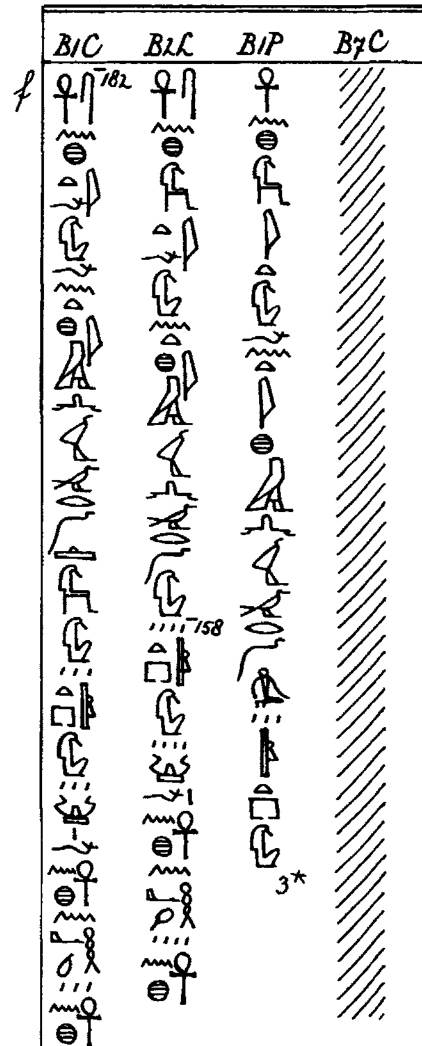
3* The original suffix is now part of the following word. For [sign] cf. s'nḫ.s', 35a.

4* [sign] small, added later.

Spell 80



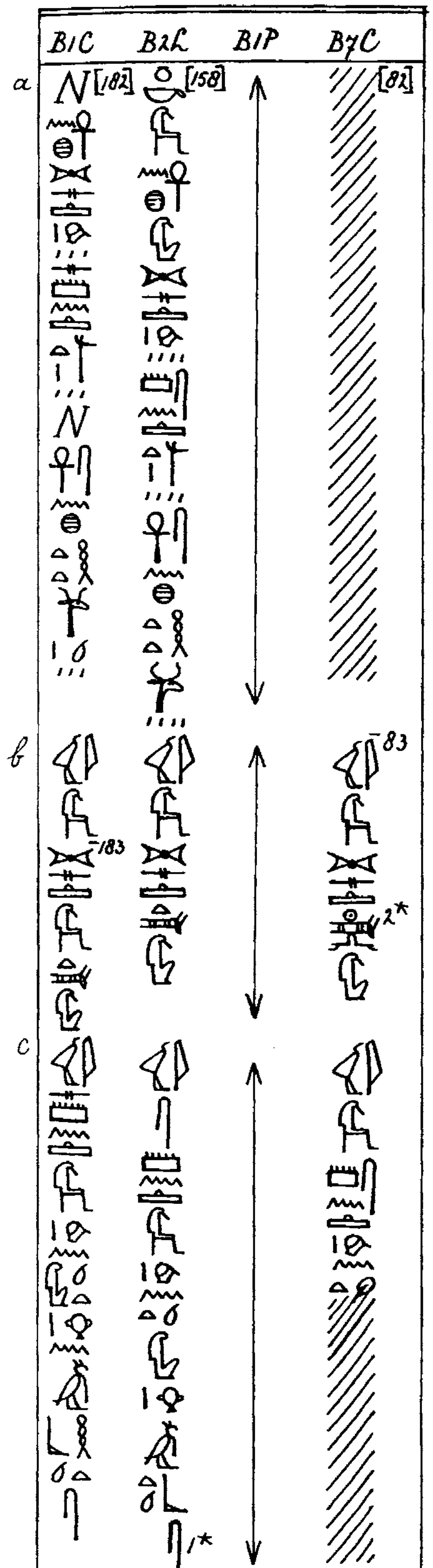


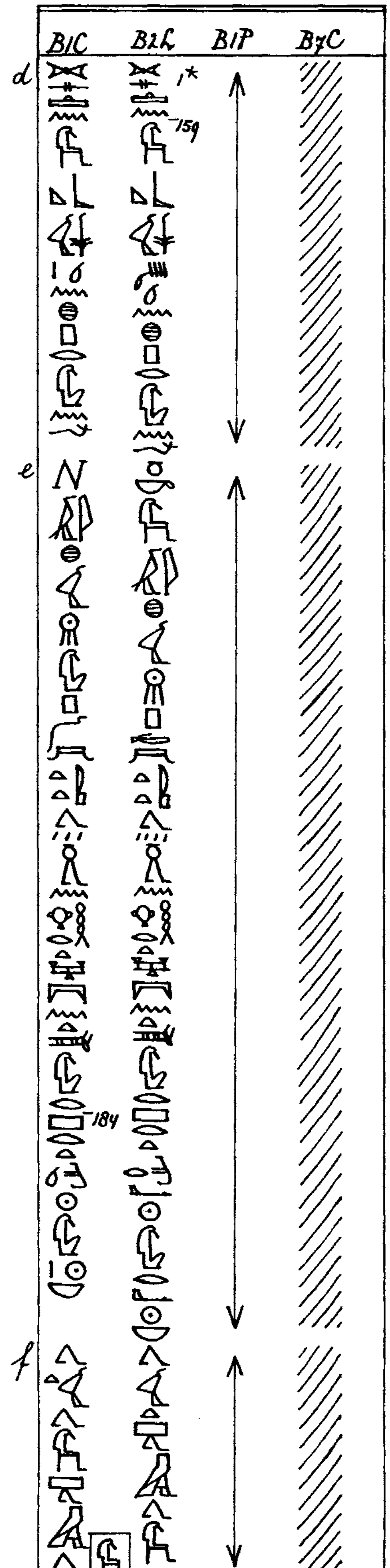


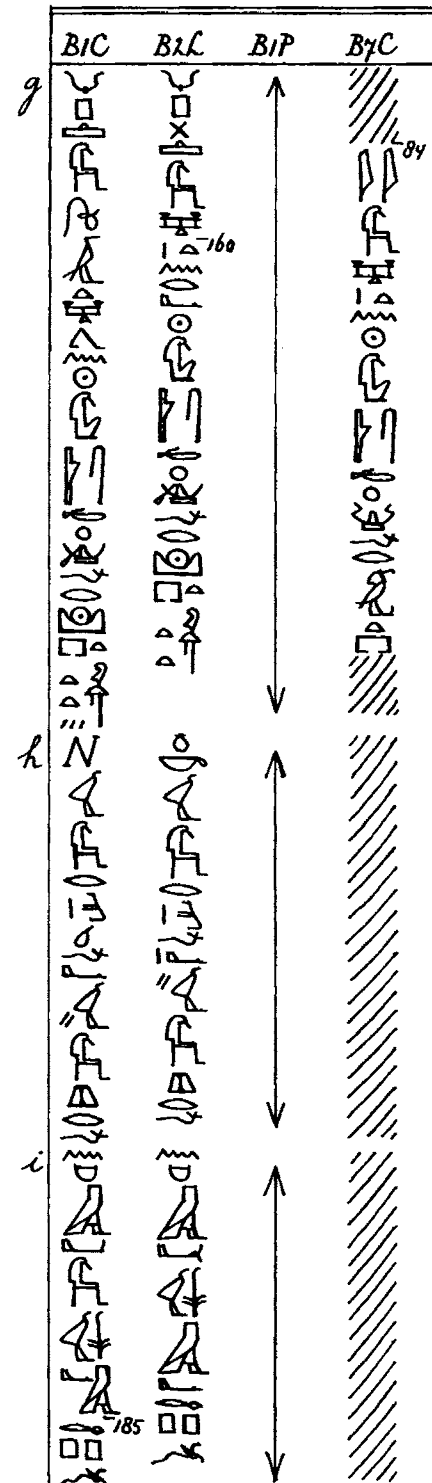
1* See l. 189 for this spelling.

2* △ was probably added later.

3* End of line. Line 296 shows a new land; hence the long omission.



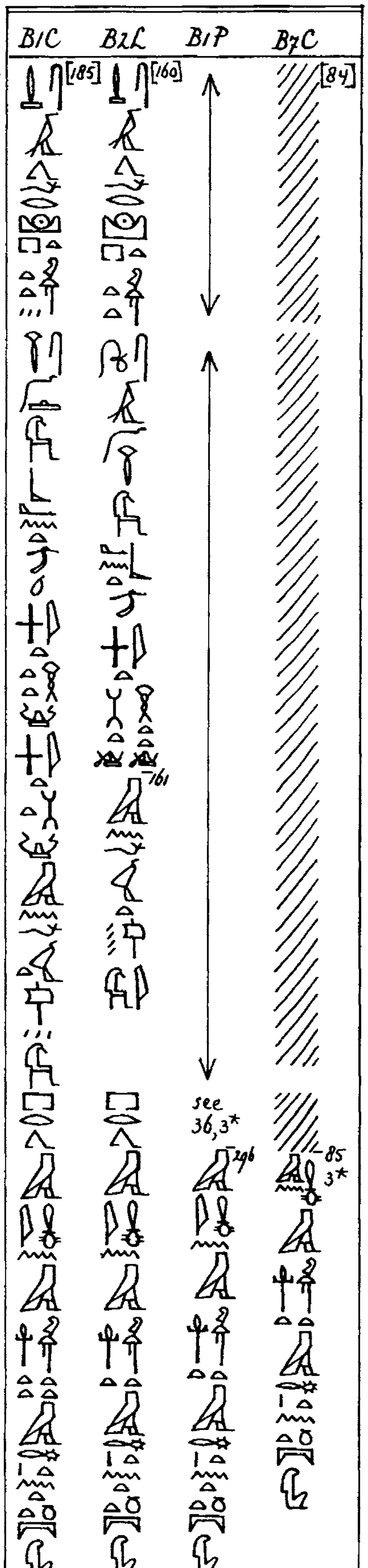


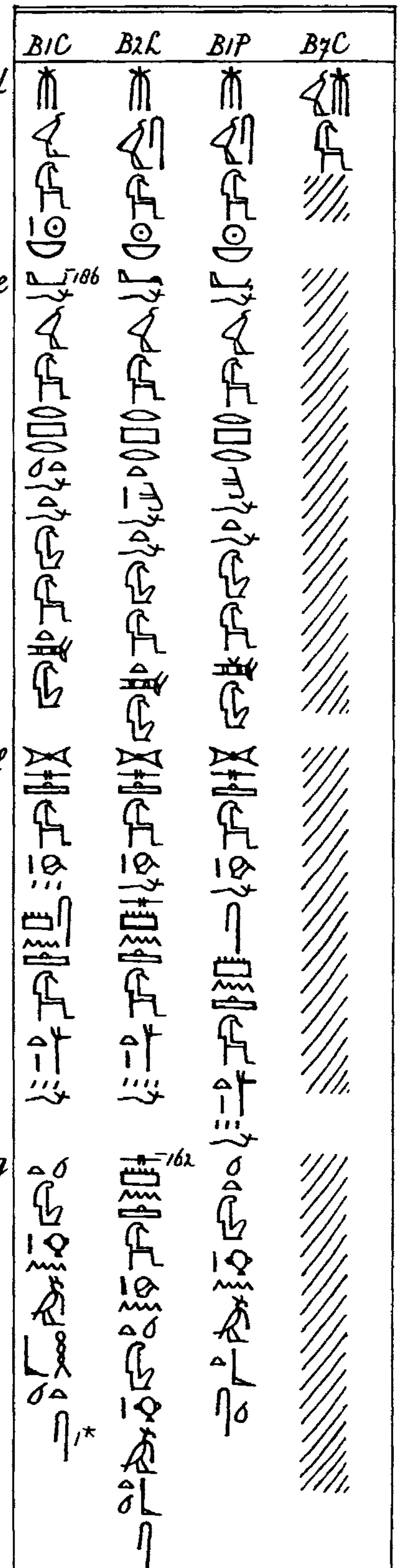


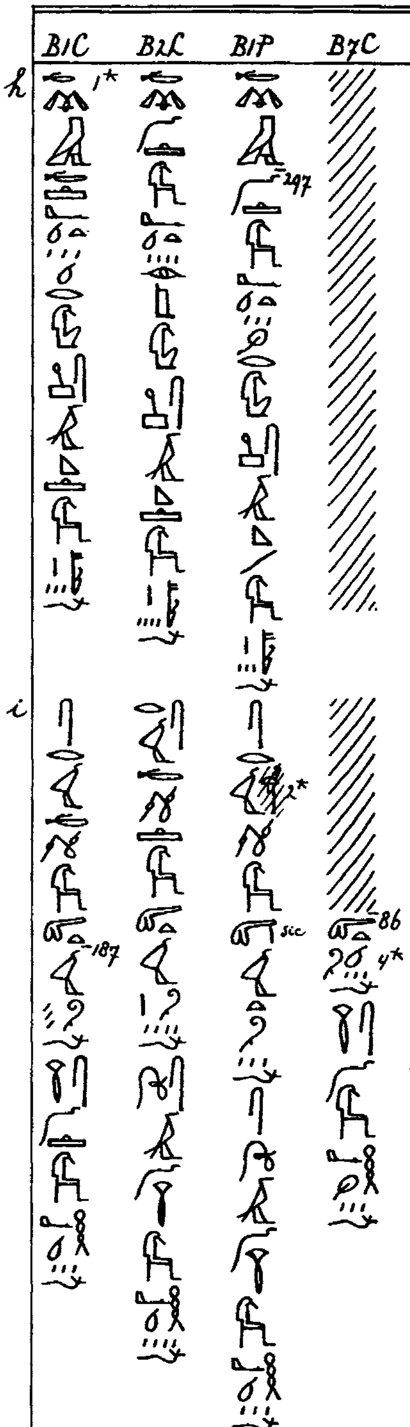
1* In the original the signs are arranged thus: [hieroglyphs]

2* Or [hieroglyph], an ambiguous form.

Spell 80





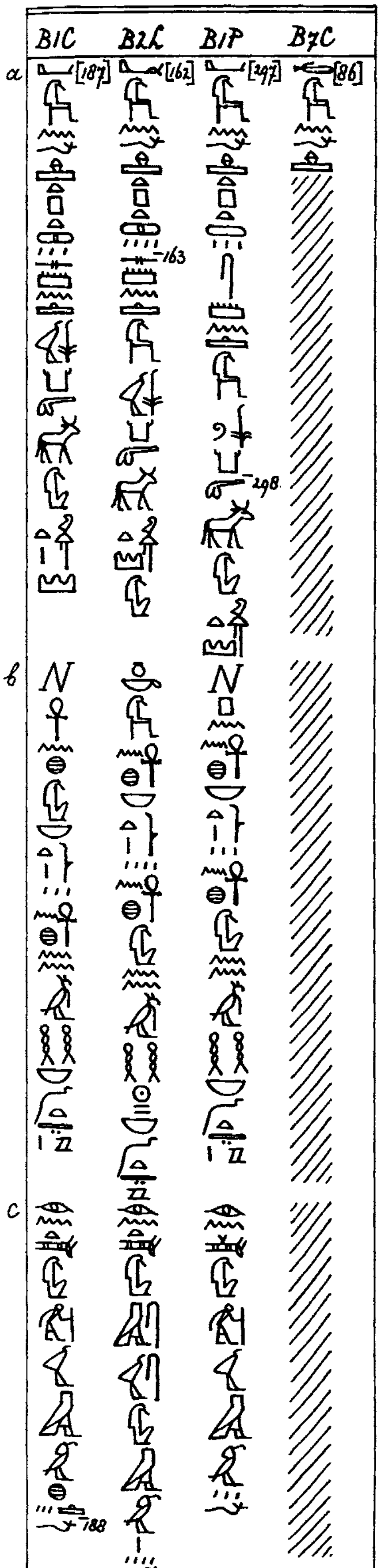


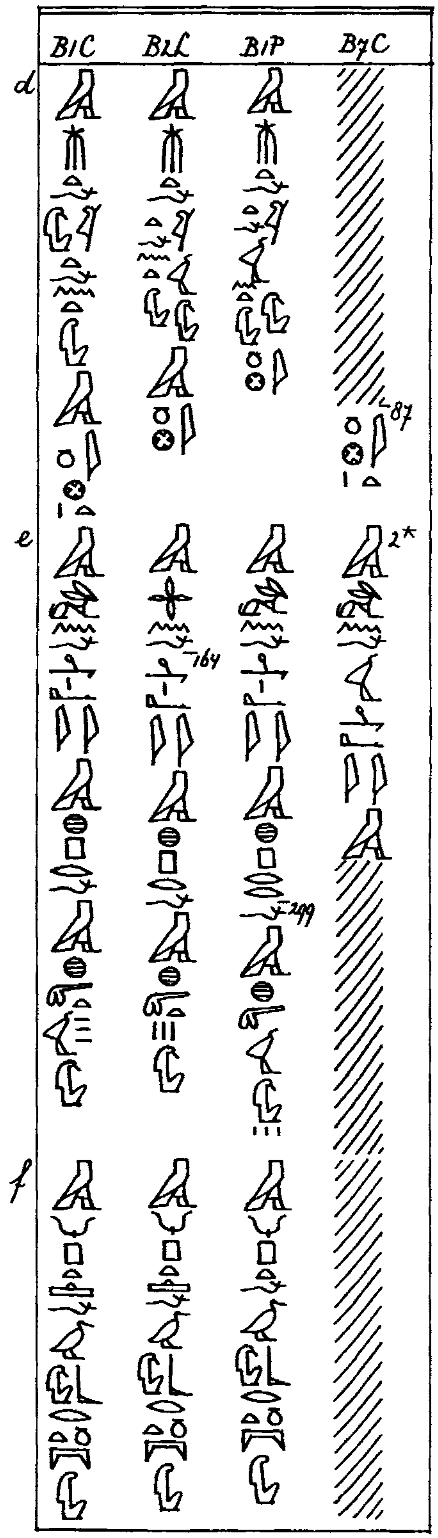
1* In the original the signs are arranged thus: .

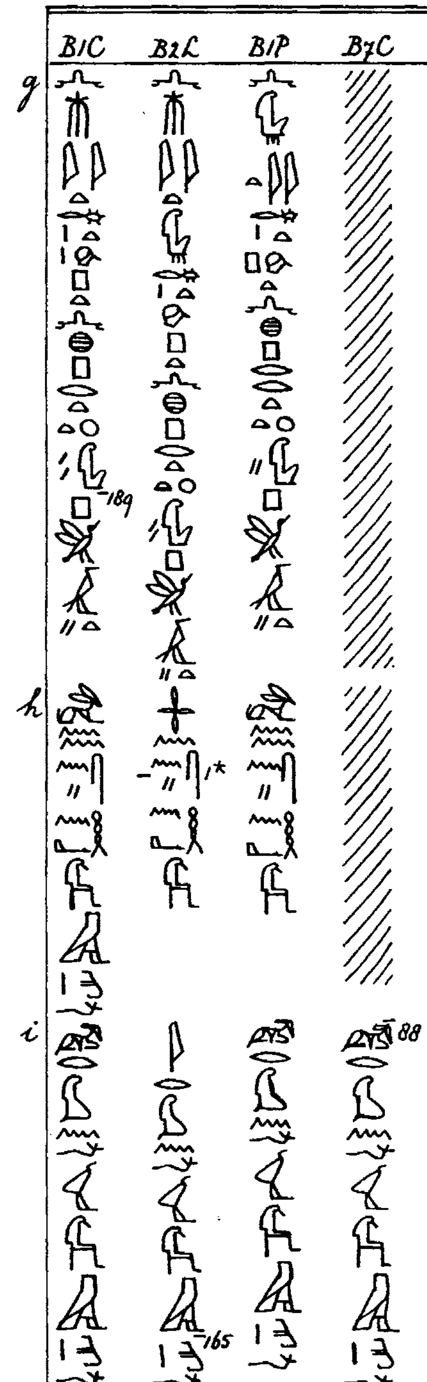
2* An indistinct sign, which does not look like , but like or .

3* was added later.

4* was perhaps added later.





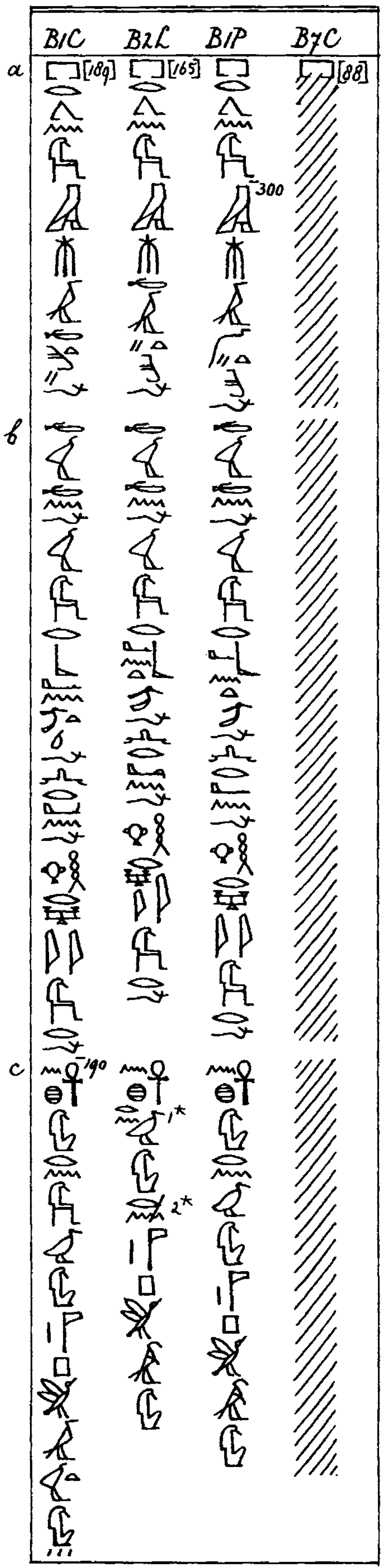


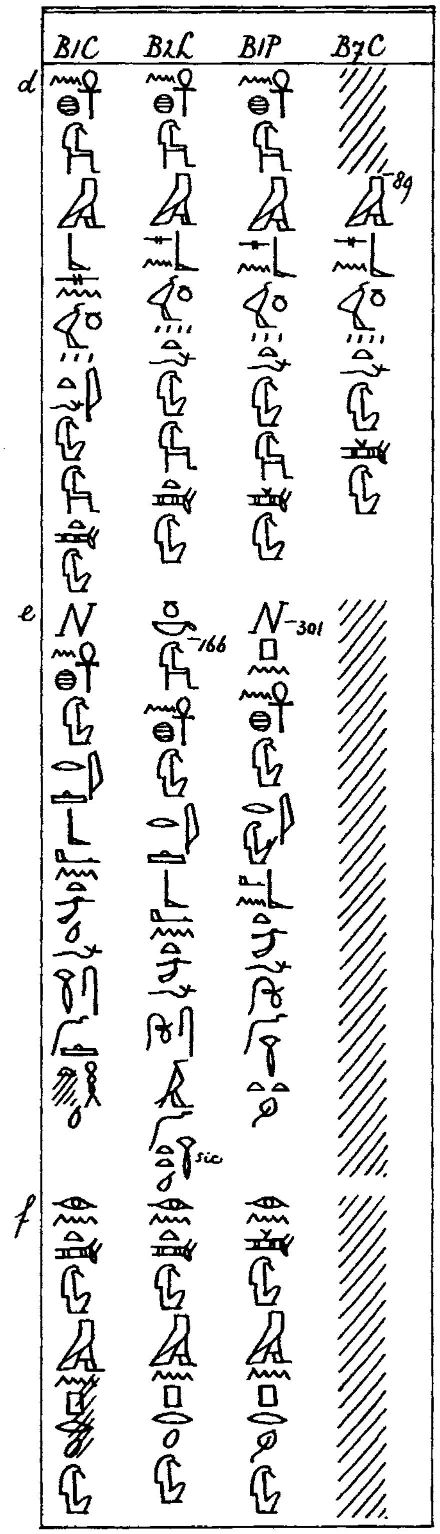
1* – small, on ruling line. Is it a correction? 𓈖?

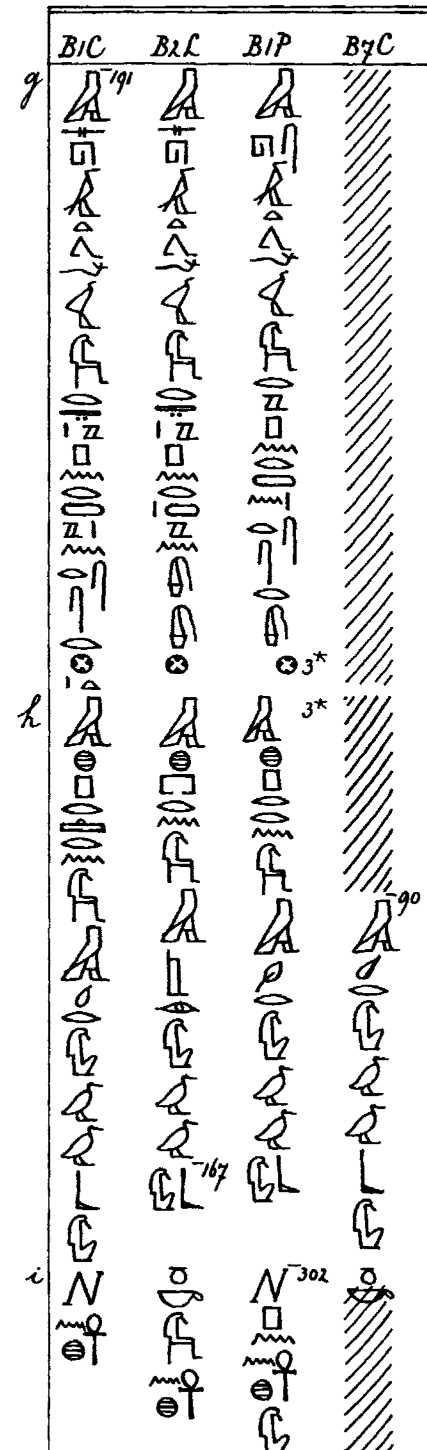
2* At this point a larger handwriting begins. Hence the following lines look shorter.

II 40

Spell 80







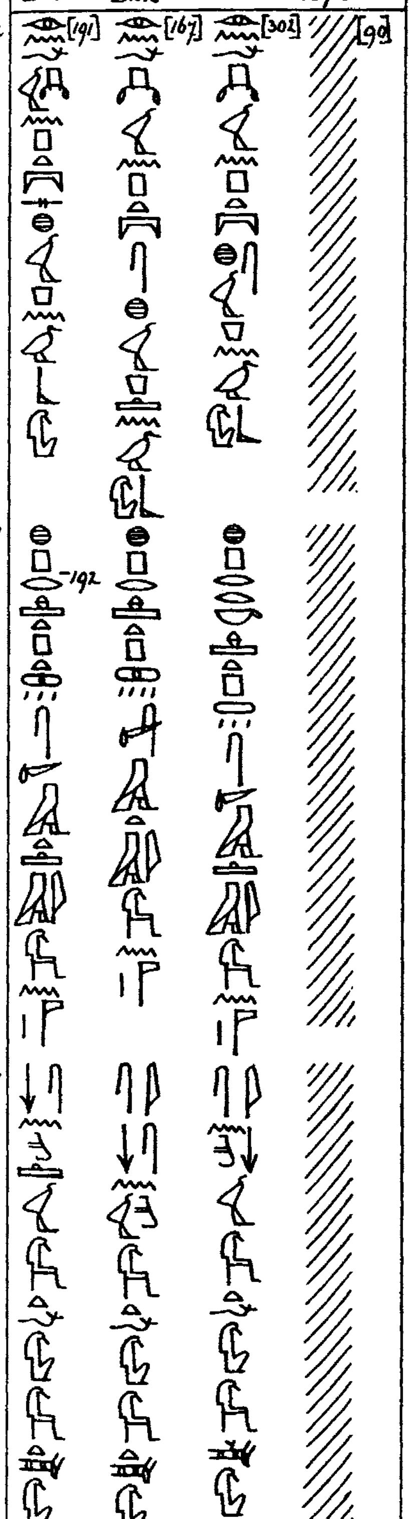
1* was added later.

2* canceled by means of a stroke.

3* In the original the signs are arranged thus:

B1C	B2L	B1P	B7C

a [191] [167] [302] [90]; b; c

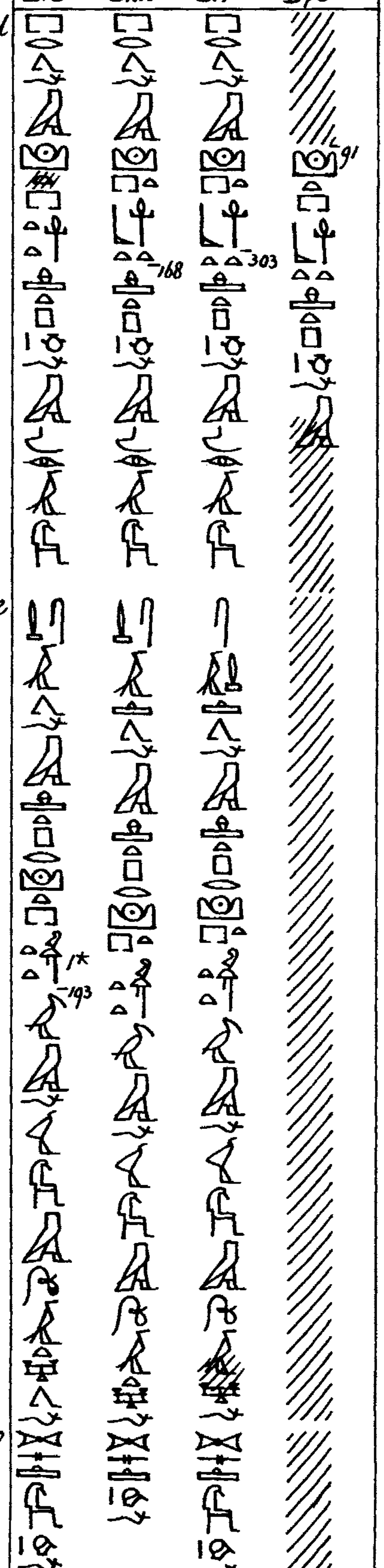


1* [hieroglyph] is a correction.

2* The original arrangement is [hieroglyph].

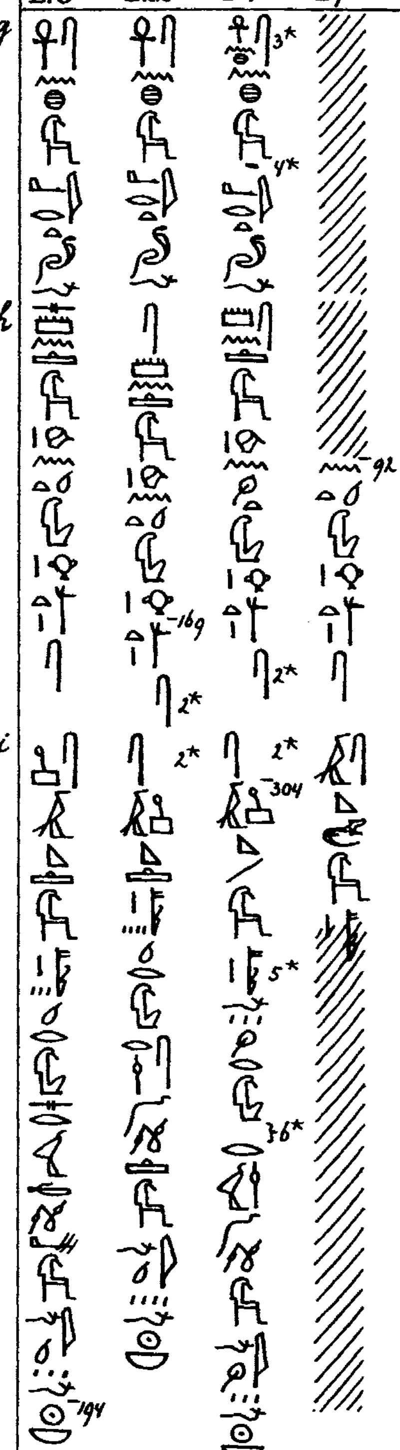
B1C	B2L	B1P	B7C

d; e; f



B1C	B2L	B1P	B7C

g; h; i



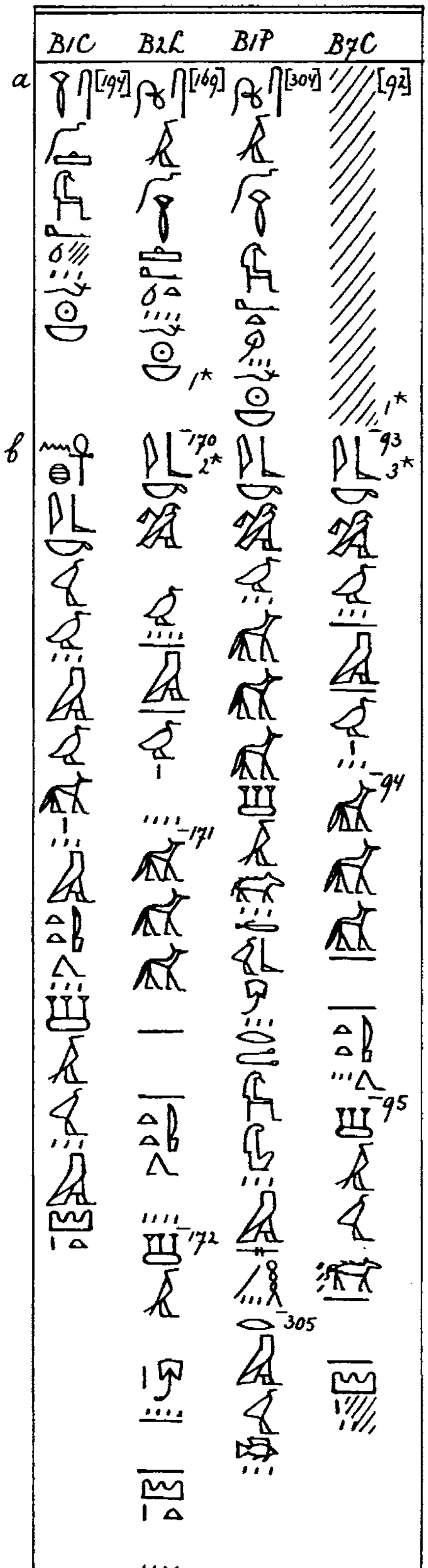
3* [hieroglyph], a ligature of [hieroglyph]?

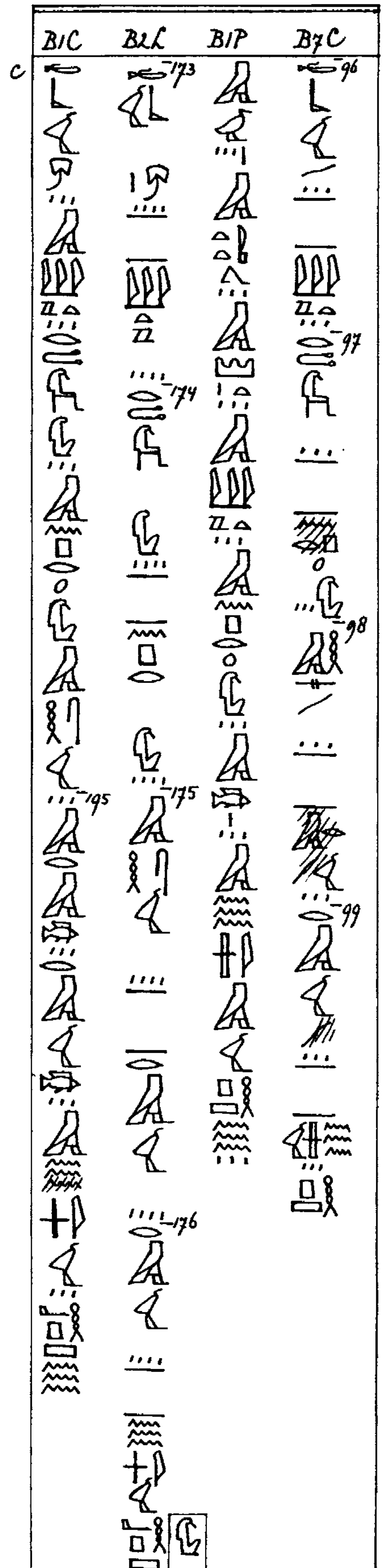
4* Like [hieroglyph].

5* [hieroglyph], a correction.

6* [hieroglyph].

Spell 80





1* This line is continued 43a.

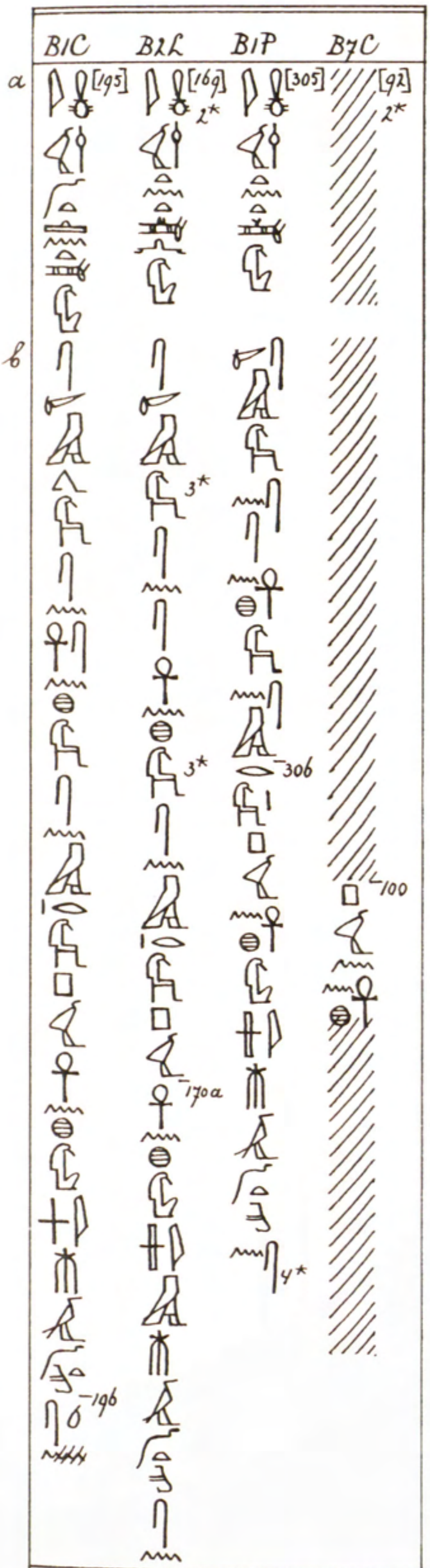
2* Ll. 170–176 in tabular form.

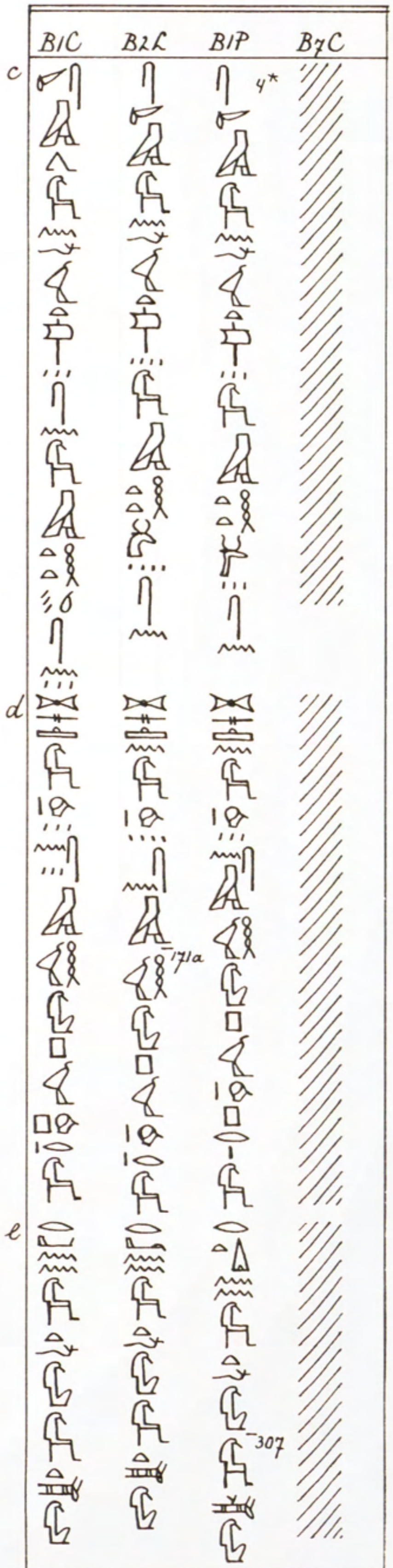
176	175	174	173	172	171	170	169
						[hieroglyph]	
176a	175a	174a	173a	172a	171a	170a	

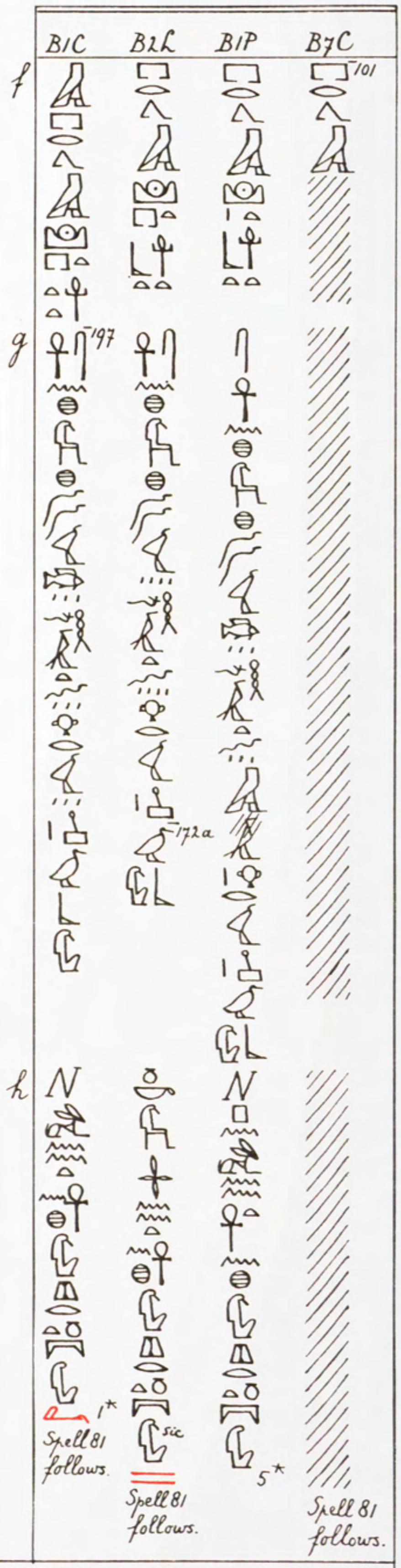
[hieroglyph] in l. 170 only, not repeated.

3* See the plan, p. 9.

Spell 80



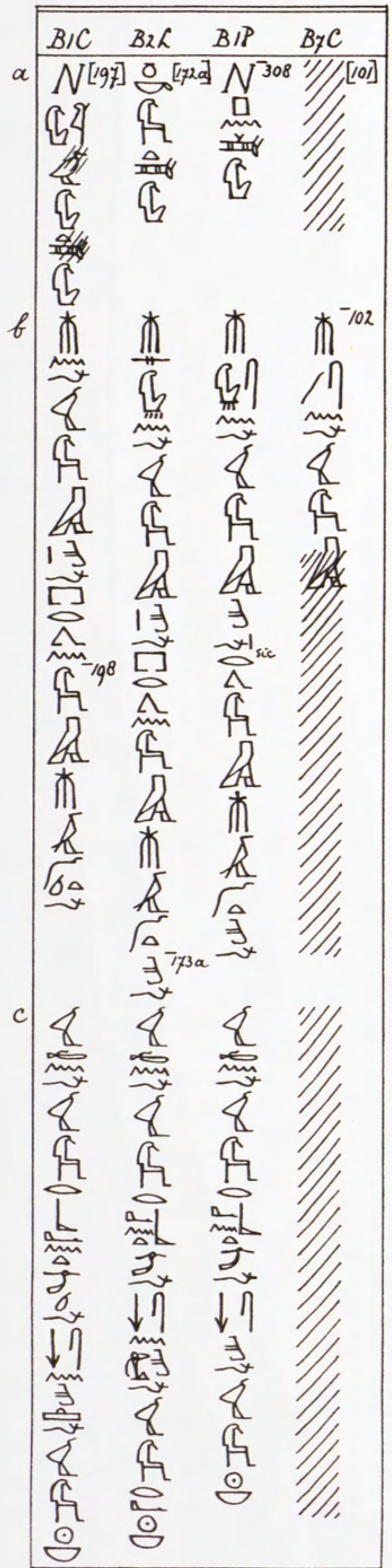




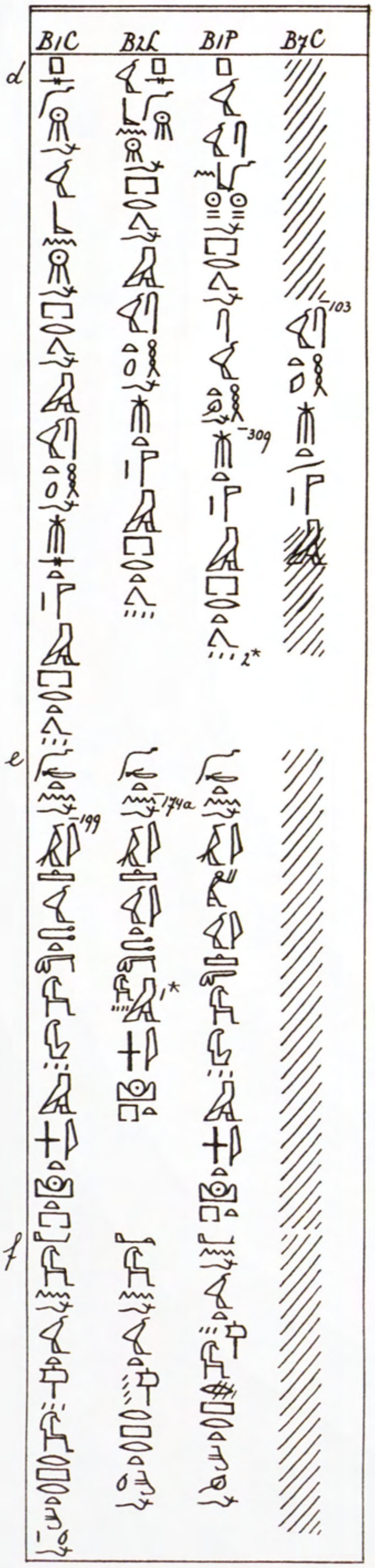
1* This sign was added later.
2* Continuation of 42 a.
3* Correction over an erased sign.
4* Arranged thus: [hieroglyphs].

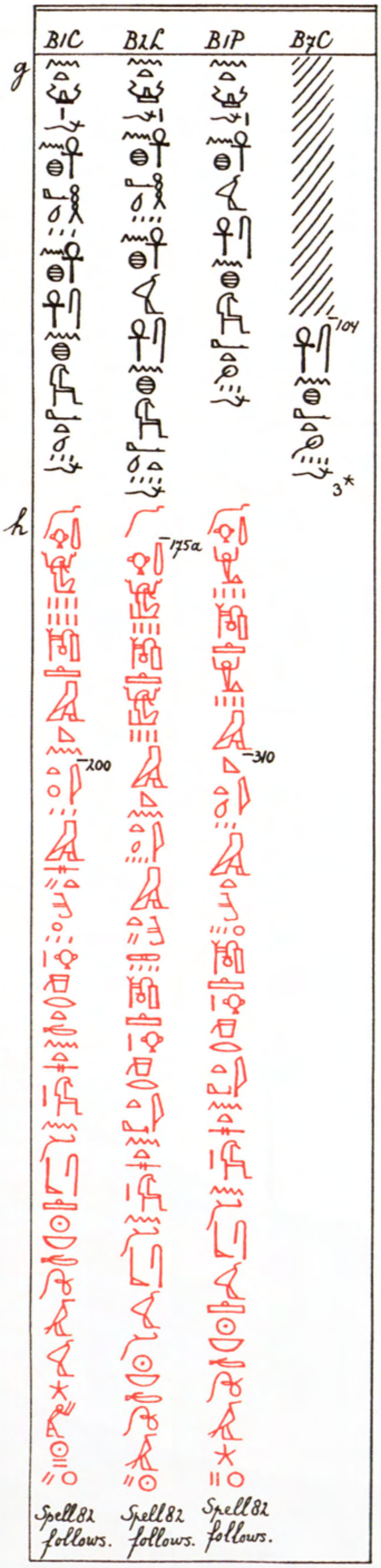
5* Rest of line, about 2 groups, empty. Spell 81 begins next line.

Spell 81

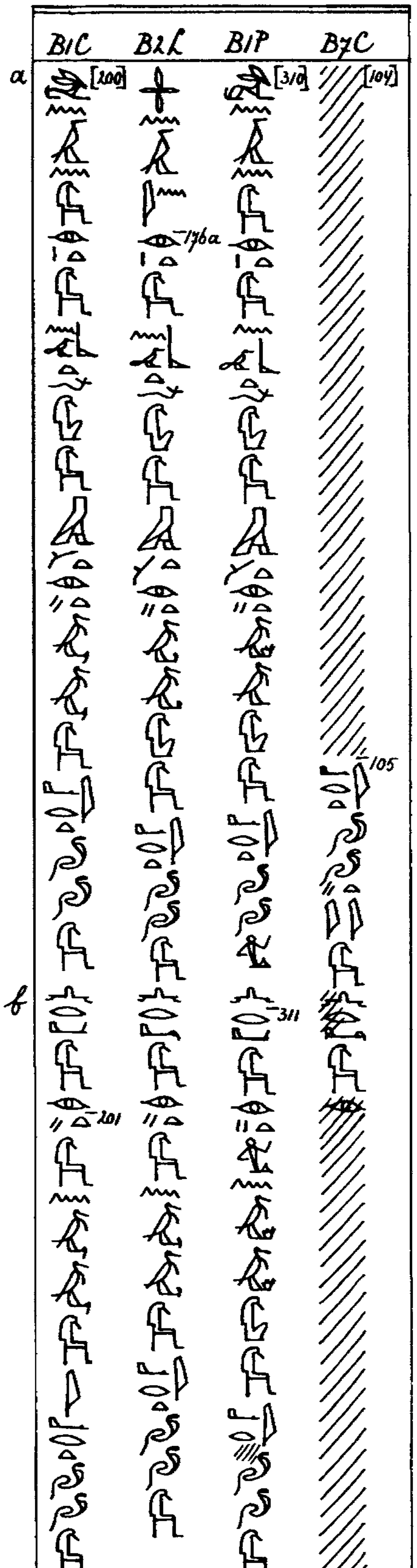


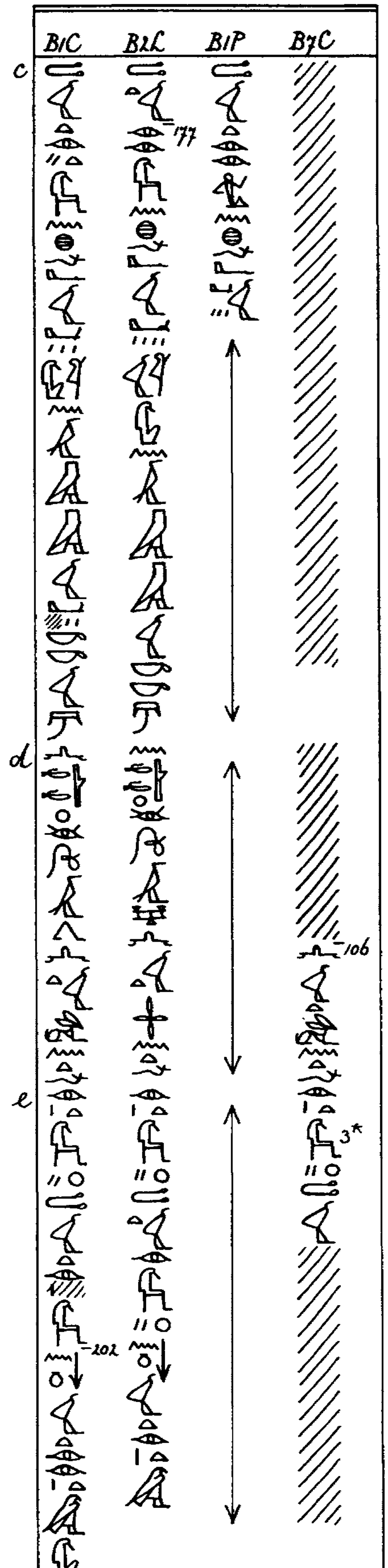
The notes are on p. 45.

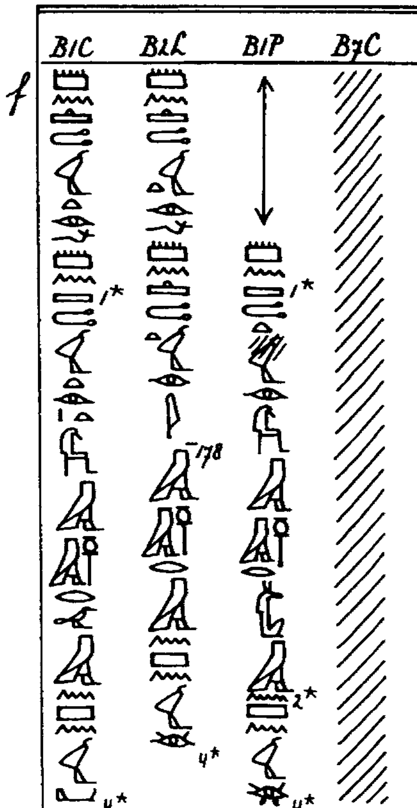




Spell 82



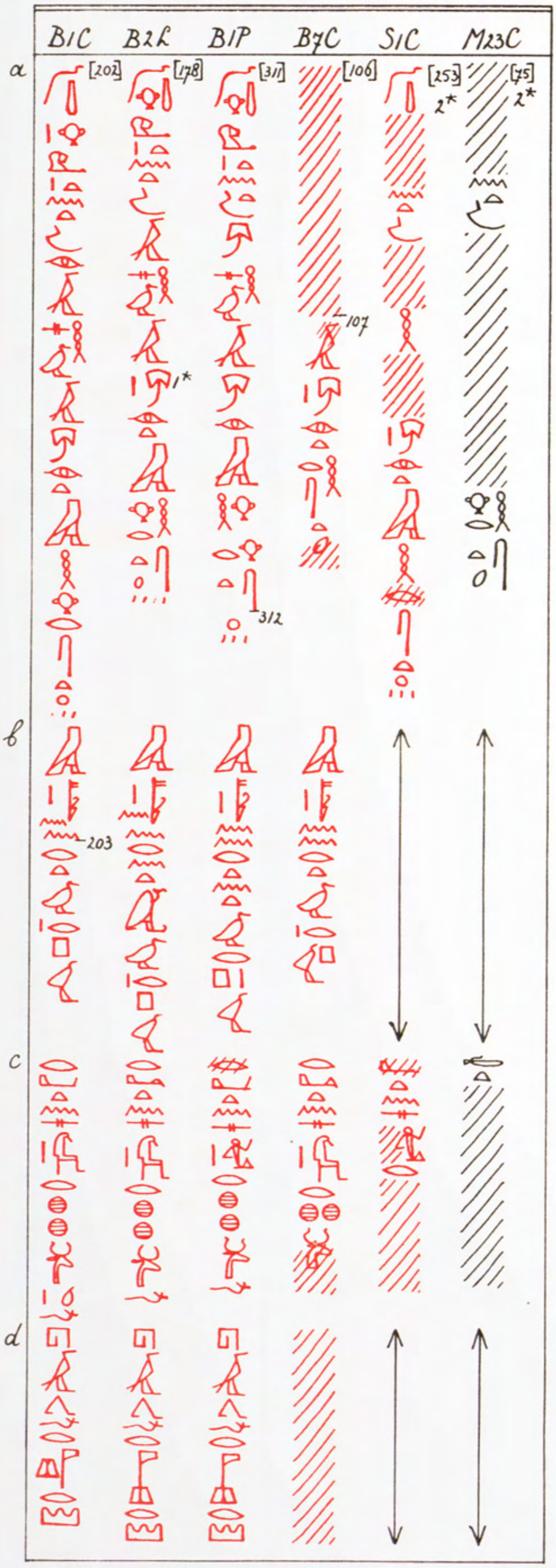


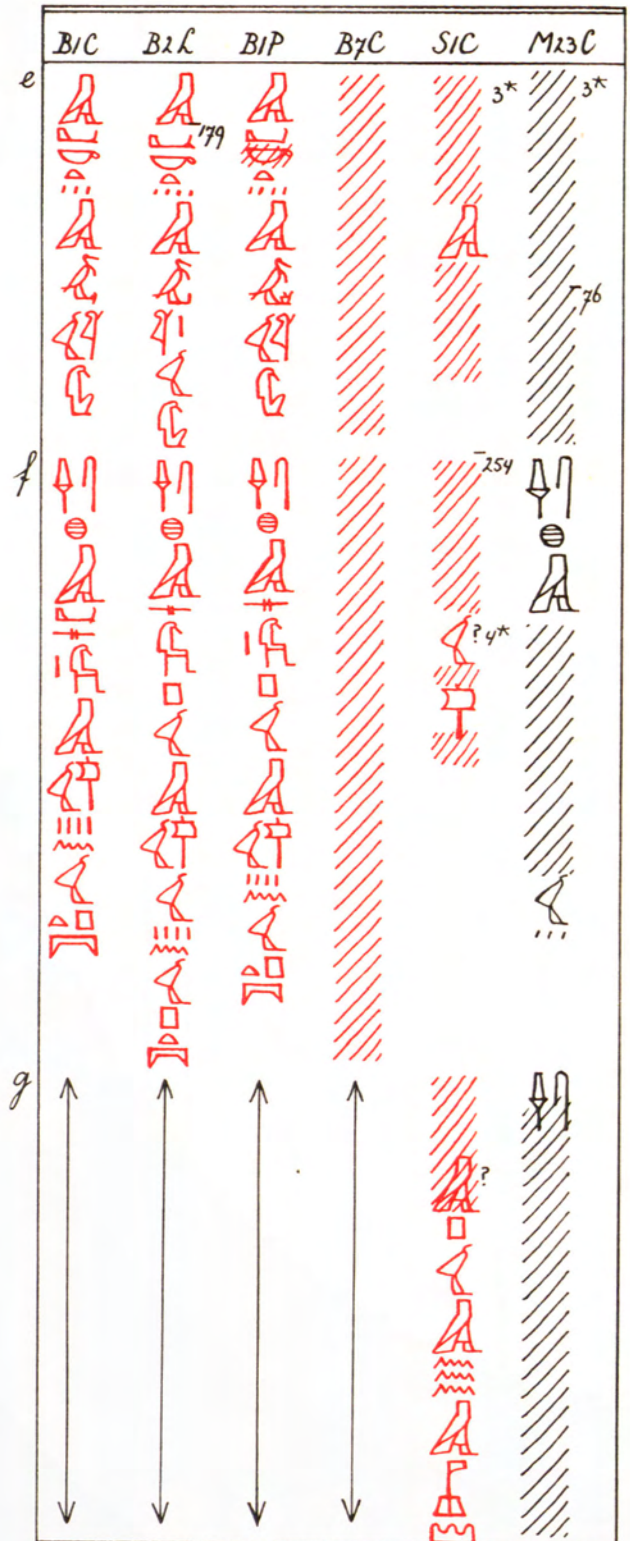


1* [illegible], an incomplete [illegible] ([illegible]).
2* [illegible] was added later.
3* Corrected out of [illegible] before ıı o was written.
4* Spell 83 follows.

Notes of p. 44.
1* [illegible] was added later.
2* Cursive, like [illegible].
3* The space available is too much for merely the beginning of Spell 82, but it is insufficient for this beginning and the entire rubric of 44 h.

Spell 83



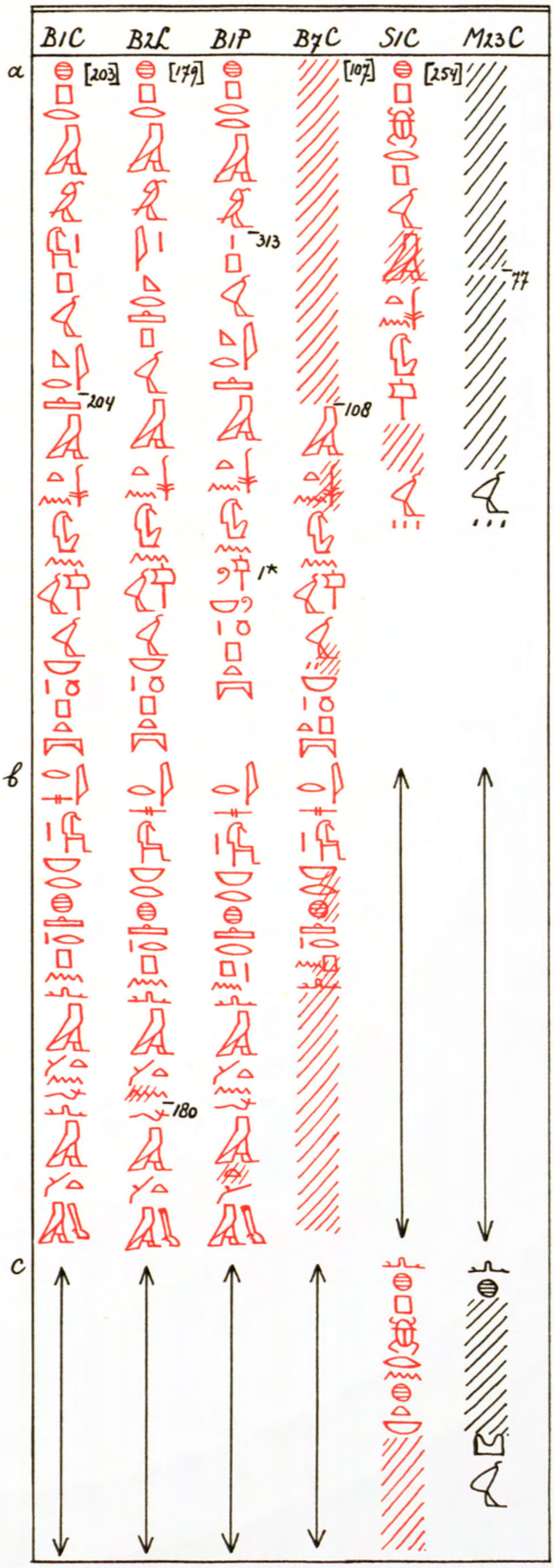


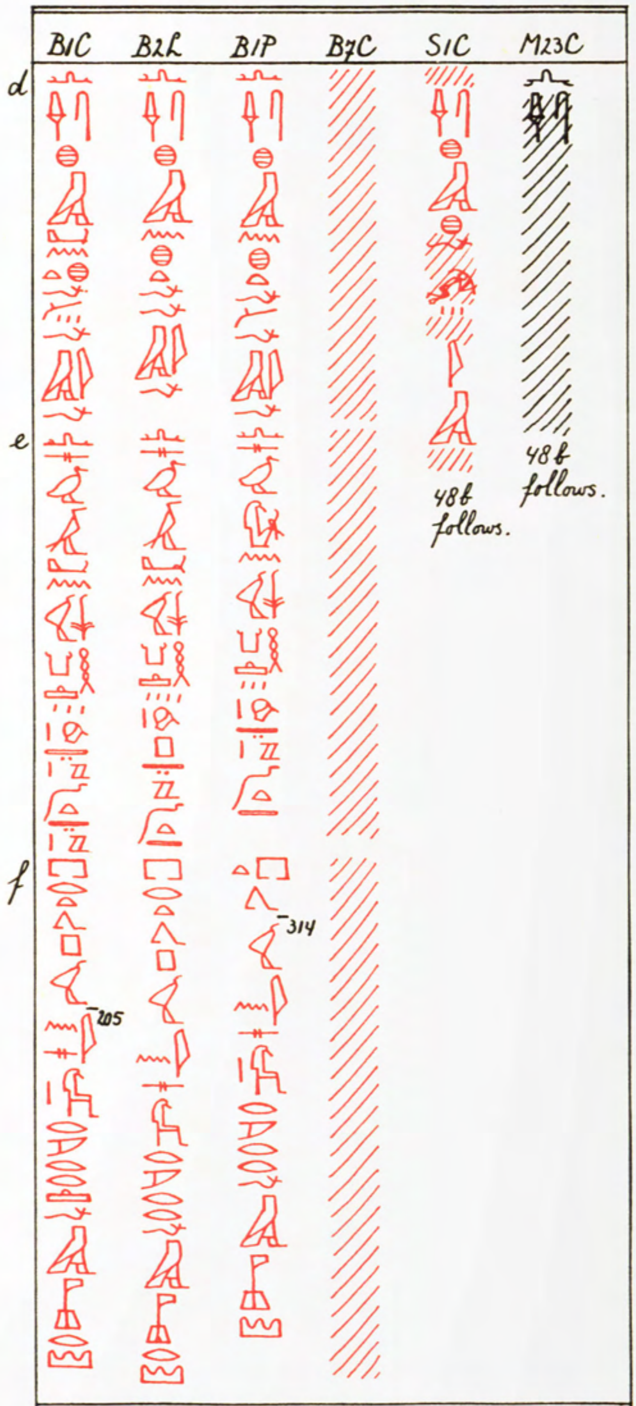
1* Correction over an unfinished [hieroglyph].

2* Spell 75 (I 405 b) precedes.

3* Whether the text of S1C and M23C corresponded to e and f is of course quite uncertain, but [hieroglyph] in S1C is certain, and [hieroglyph] in M23C may well be [t3w].w.

4* Or [hieroglyph]?

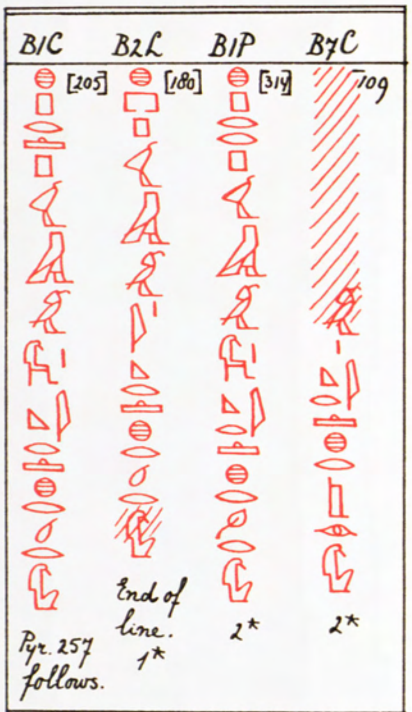




1* [hieroglyph] corrupted from [hieroglyph], the form of [hieroglyph] in l. 312.

Spell 83

a

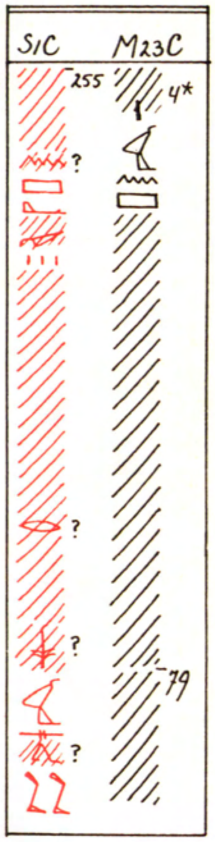


1* The text of ll. 181 ff. is BD. 69.
2* A new spell follows, the same in both MSS.
3* Doubtful; anyhow a bird.
4* Read [hieroglyph]?
5* A new spell follows.

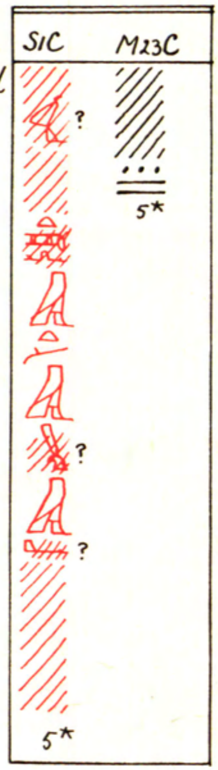
b

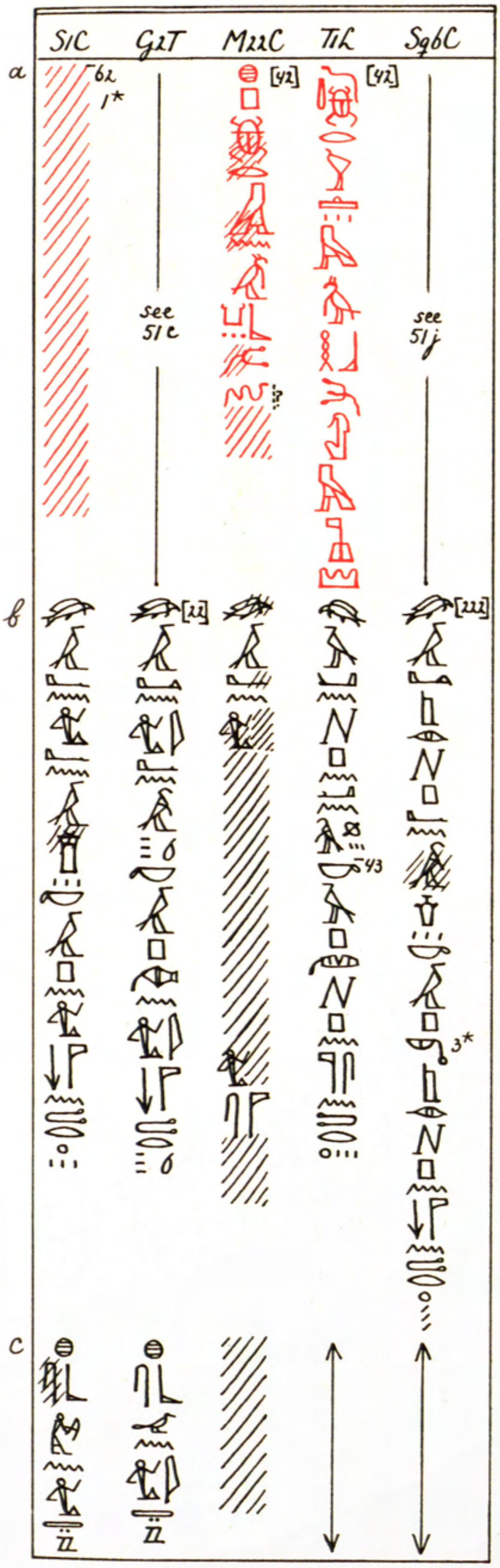


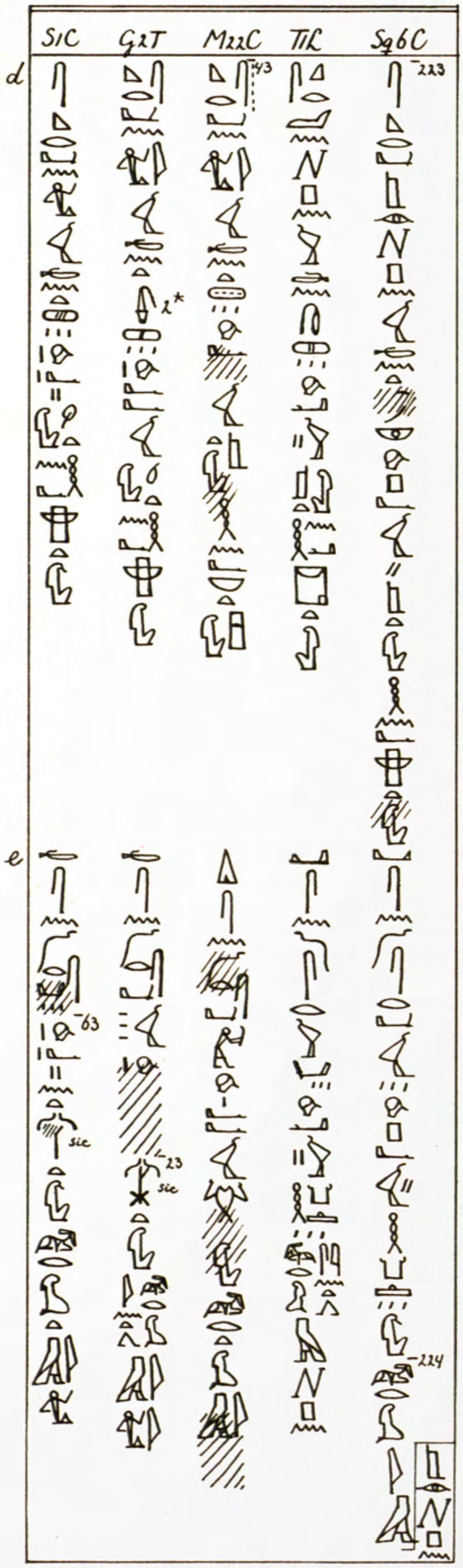
c



d







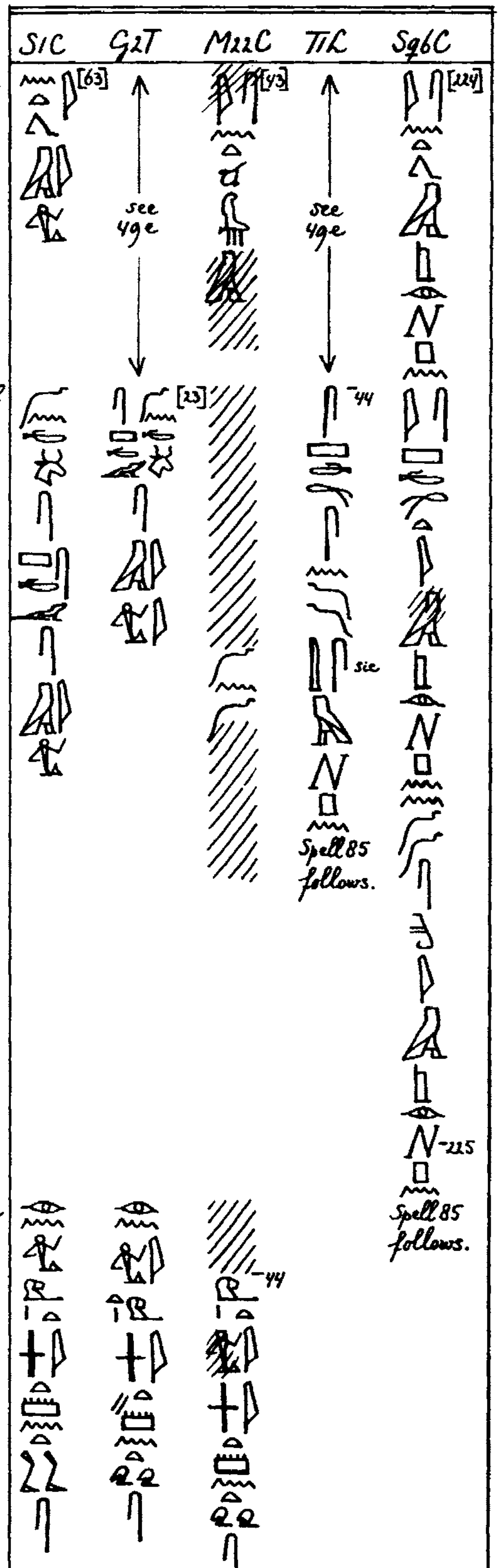
1* S1C and G2T show the same sequence of spells, namely Spells 84-89-98-99-100-101-103-104-105-107-111-112-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135.

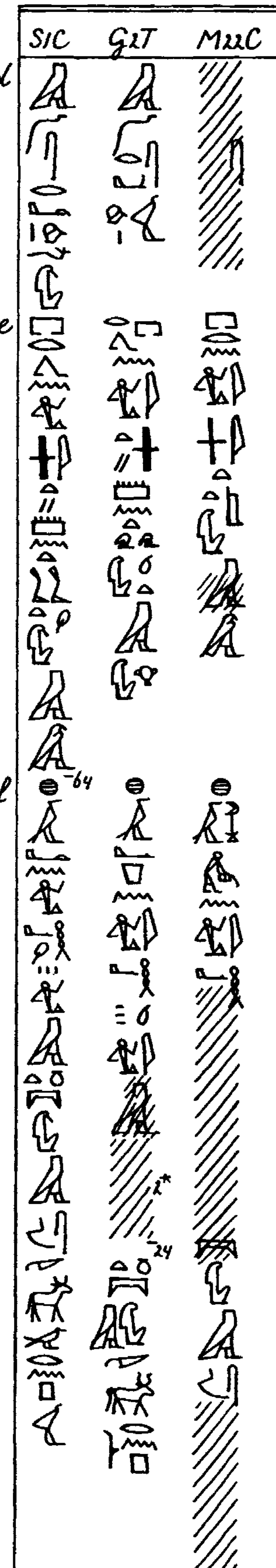
2* [hieroglyph], identical with the det. of [hieroglyphs] in l. 15 of this MS.

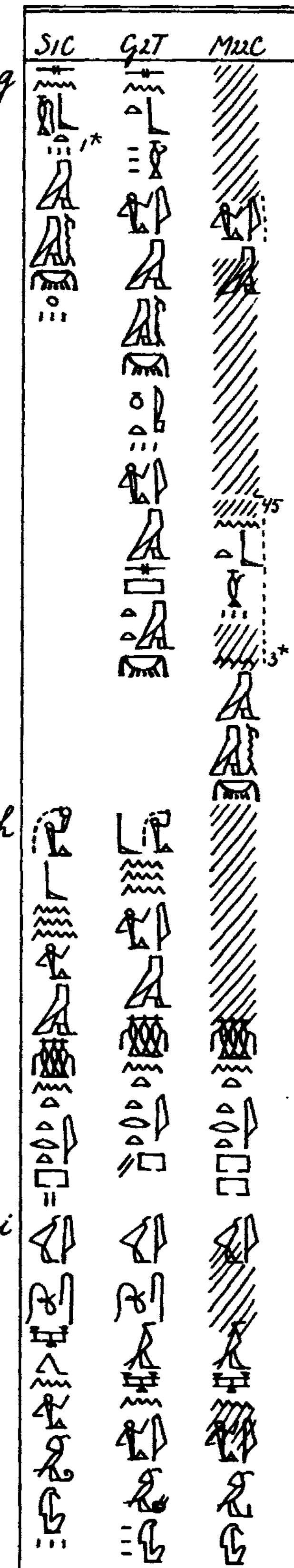
3* The same sign in g3w (ll. 116 ff of this MS.).

II 50

Spell 84

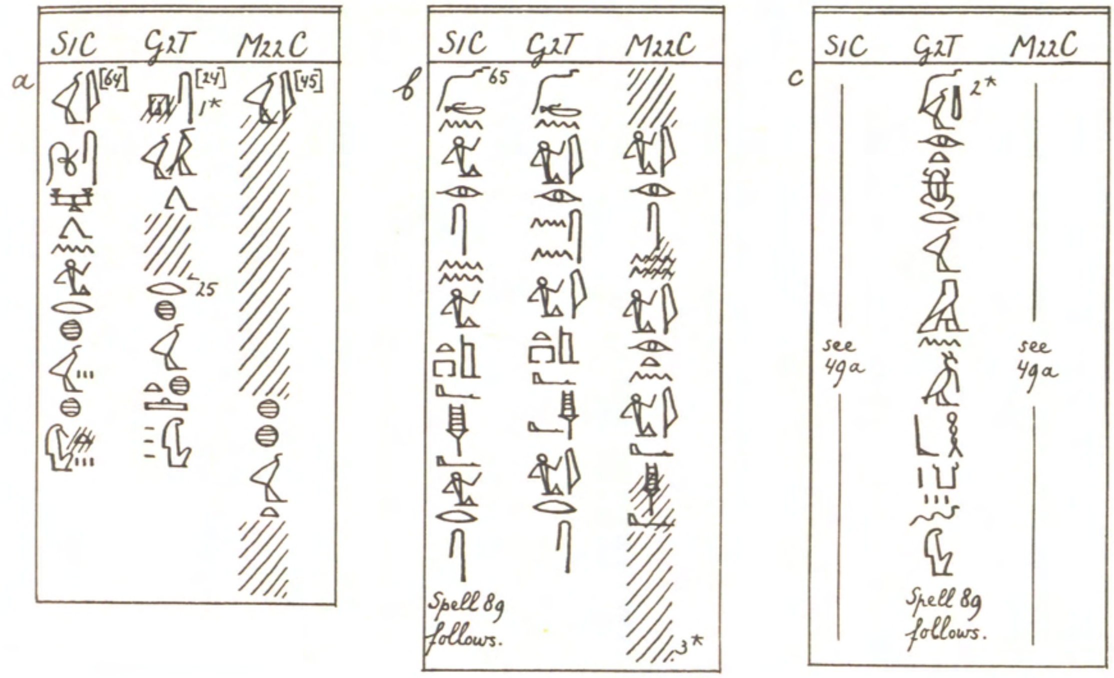






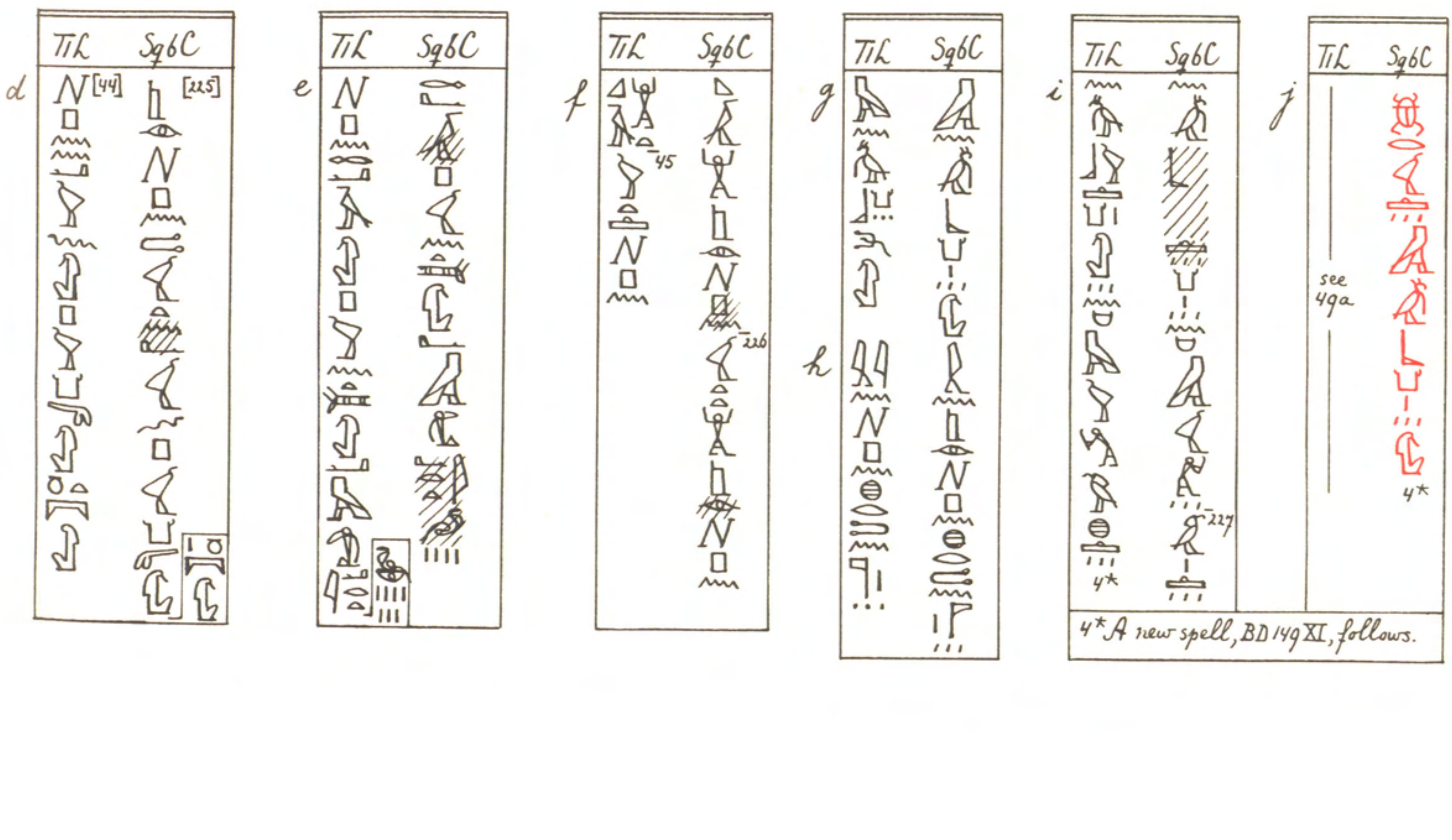
1* So Lacau; now only traces.
2* About 2 groups lost or blank space at end of line.
3* So Lacau. Read

Spell 84



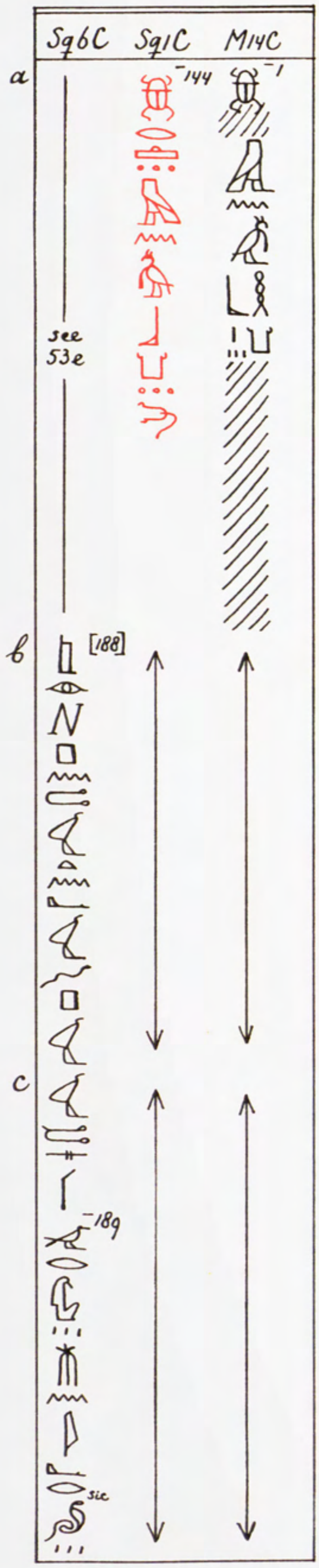
1* [sign] [sign] is very probable, [sign] seems impossible.
2* It is impossible to judge from the photos, our only source for this MS., whether titles, marks of separation and the like were written in red.
3* End of line. Next line a new spell, different from the spell which follows in the other MSS.

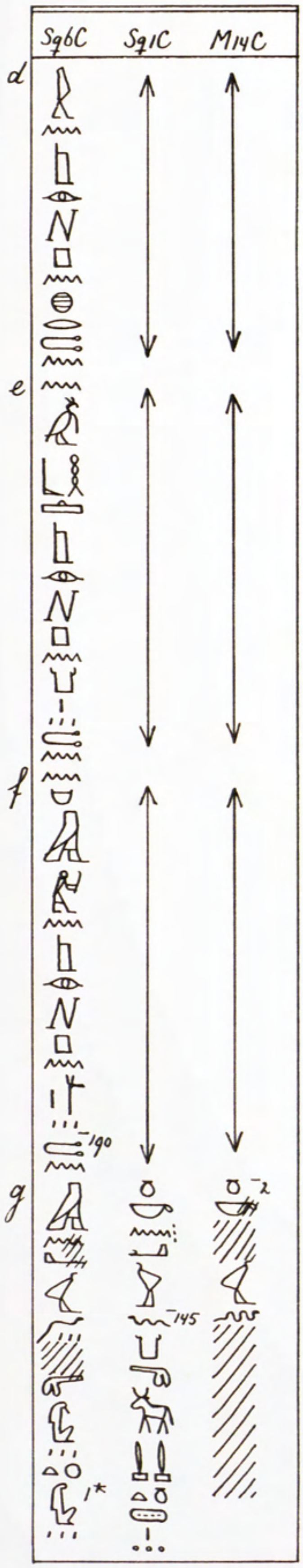
Spell 85

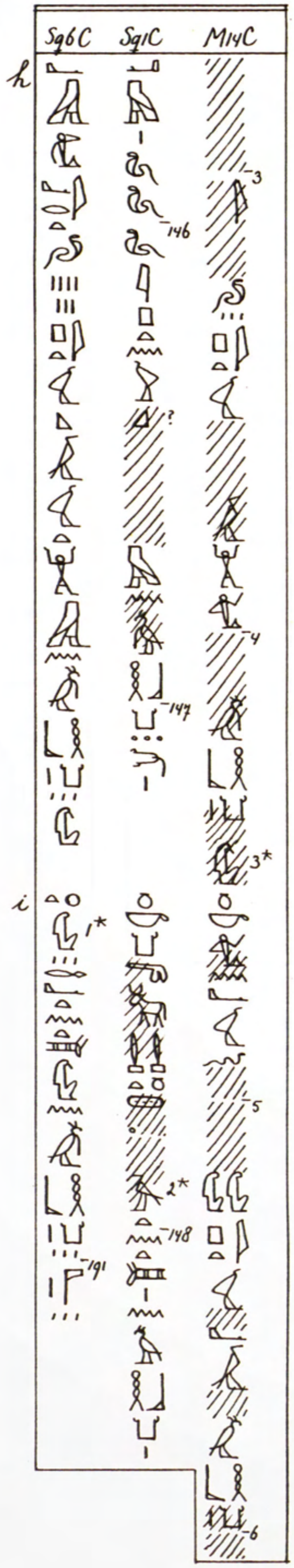


4* A new spell, BD 149 XI, follows.

Spell 86





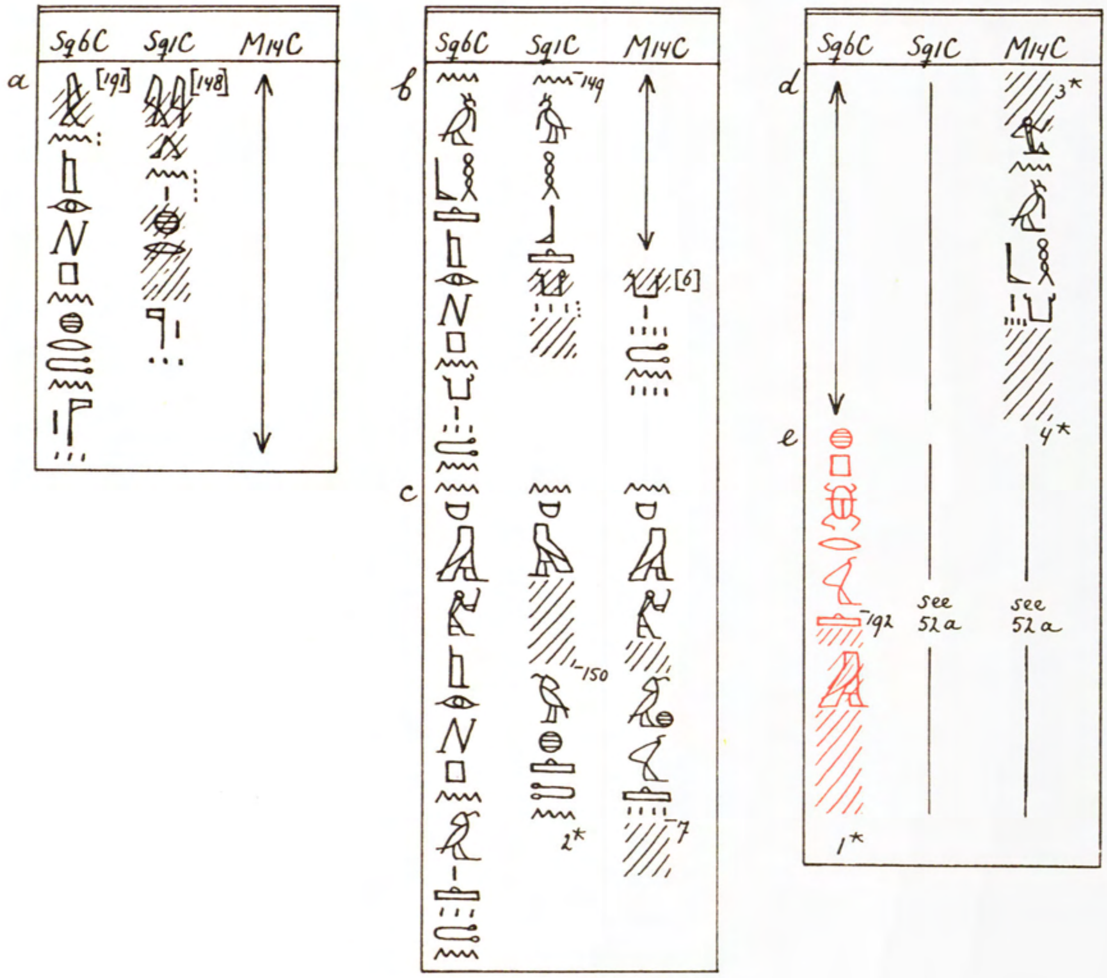


1* Perhaps with beard; an ambiguous form.

2* [hieroglyph] or [hieroglyph].

3* Doubtful; trace seems to suit.

Spell 86



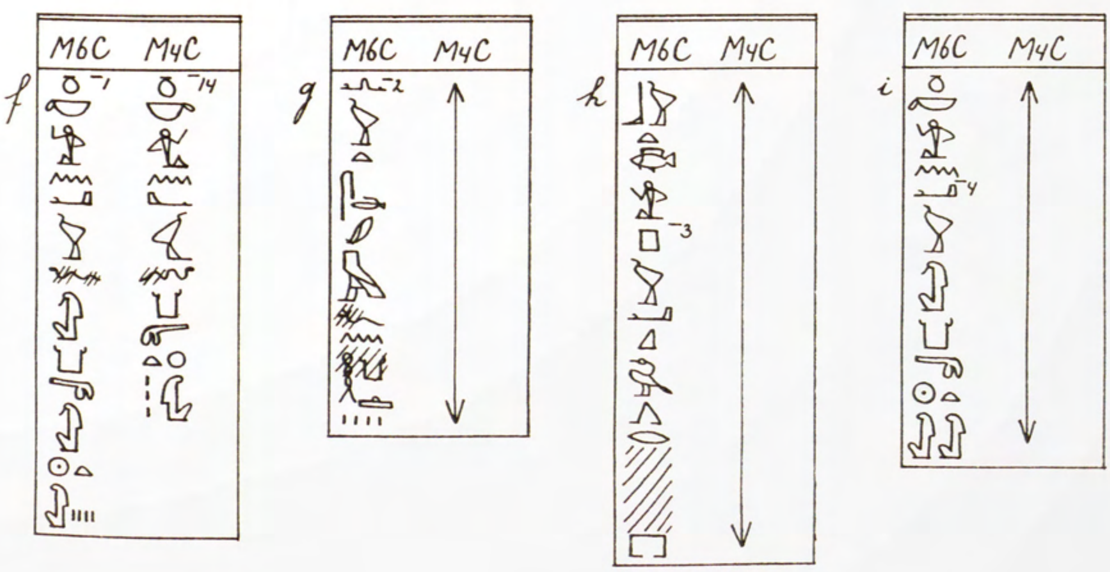
1* A new spell (BD 86) follows.

2* [hieroglyphs] or the like fills rest of line. [hieroglyphs] Next line a new spell.

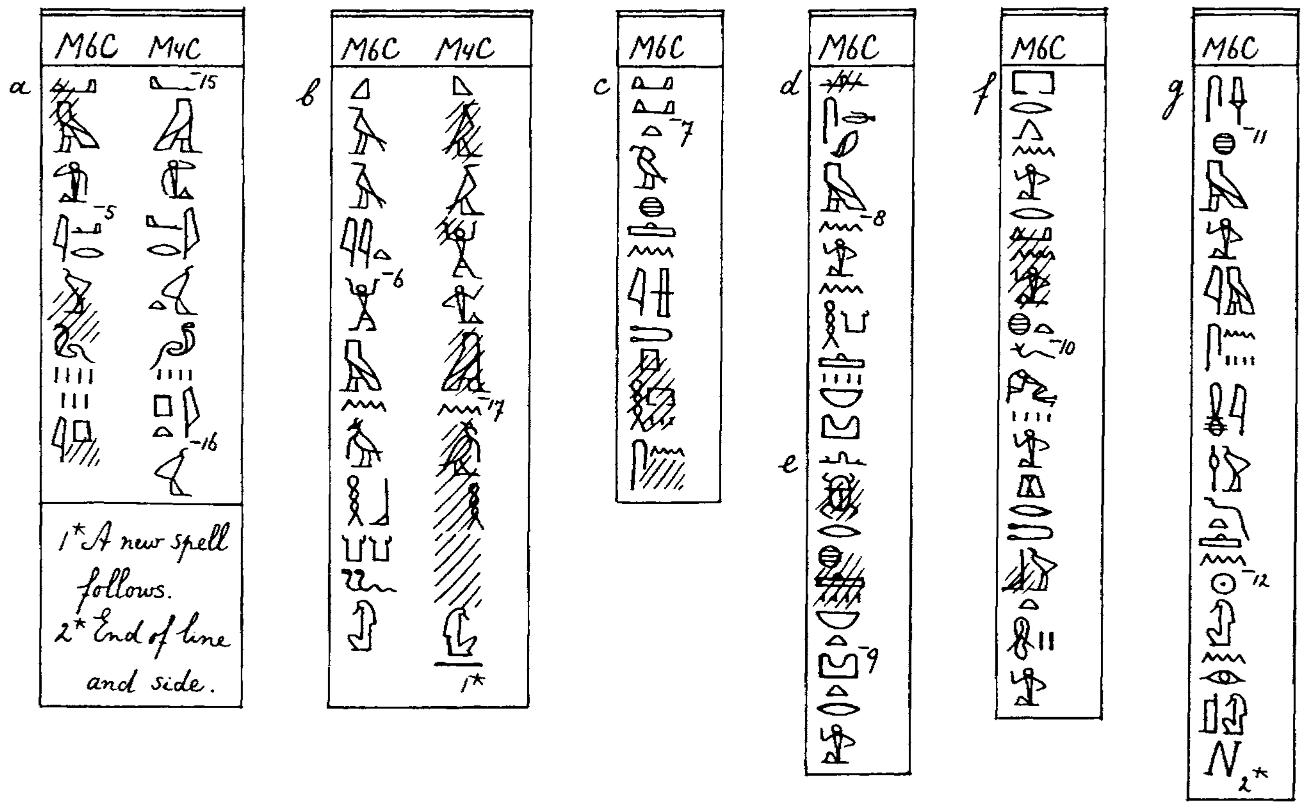
3* Restore [hieroglyph].

4* A new spell follows.

Spell 87



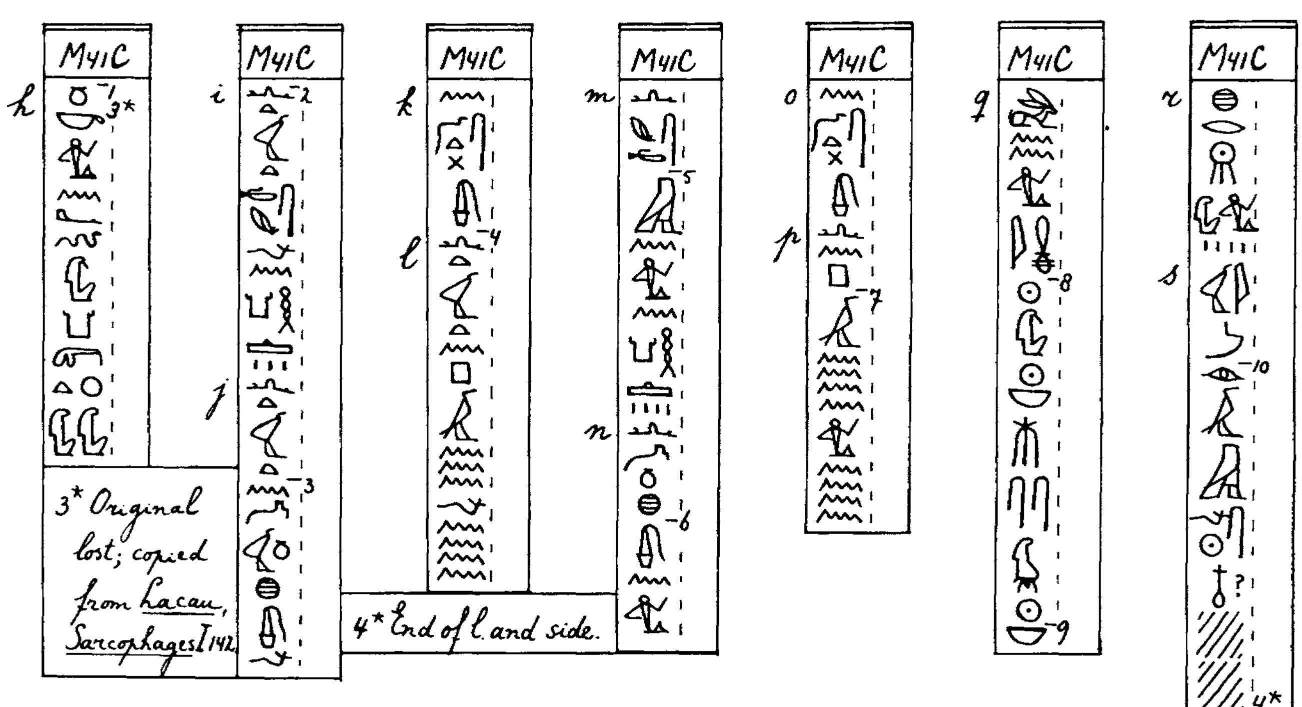
Spell 87



1* A new spell follows.

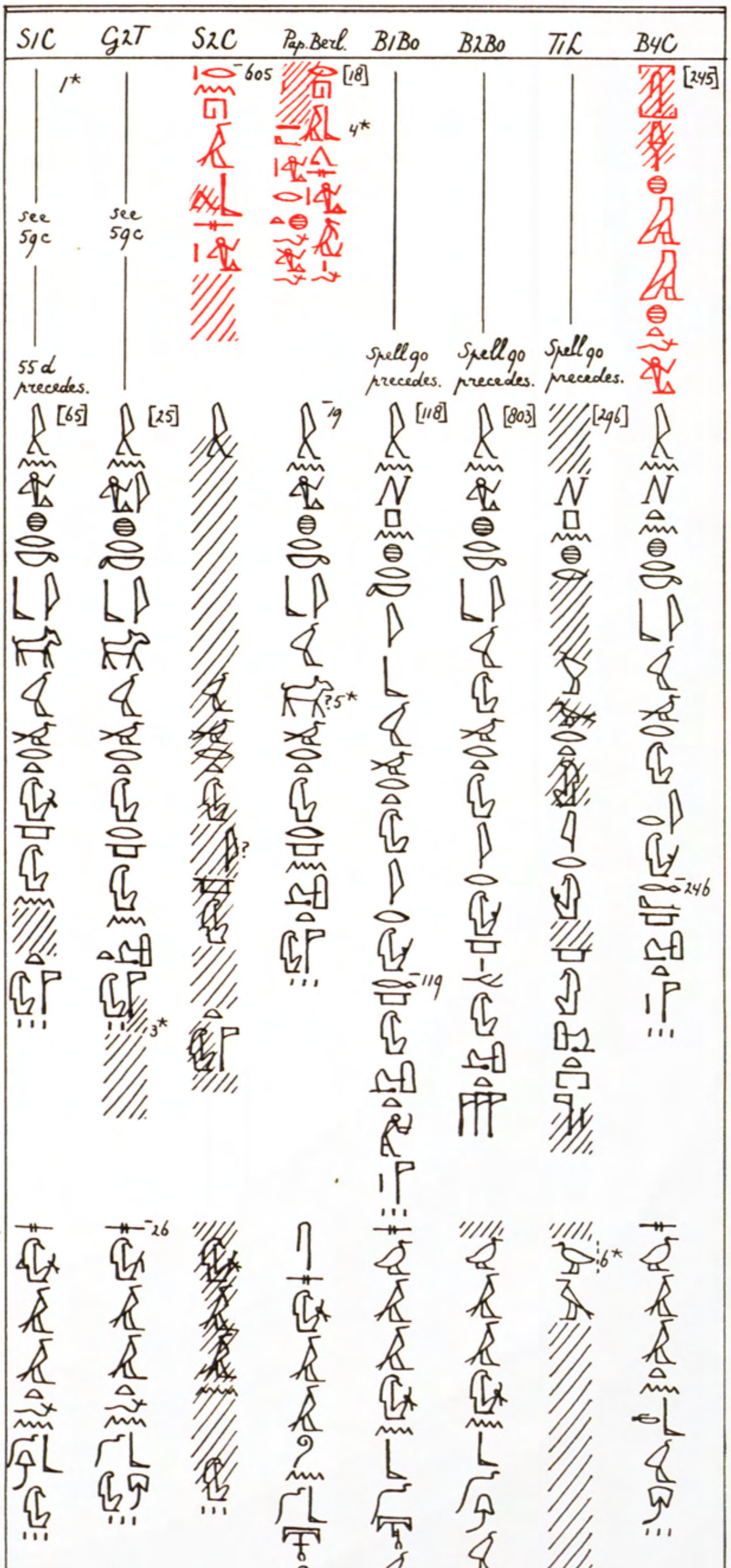
2* End of line and side.

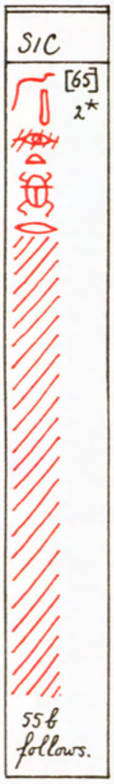
Spell 88



3* Original lost; copied from Lacau, Sarcophages I 142.

4* End of l and side.





1* In S1C, G2T, S2C and Pap. Berl. this spell is a separate, independent unit; in B1Bo, B2Bo and T1L it is part of a larger unit or compilation, Spells 90 + 89 + 91; in B1Bo and B2Bo this larger spell is preceded by Spell 93, which in B2Bo also follows. B4C gives the sequence 89 + 91; 93 + 90, in which 89 and 91, 93 and 90 (= BD 65, Lepsius) are probably units.

T1Be has a very different version; see Spell 92.

In many MSS. Spell 89 occurs as part of Spell 96; see p. 84.

2* Or does this title belong to Spell 84? It is, however, much longer than 49a.

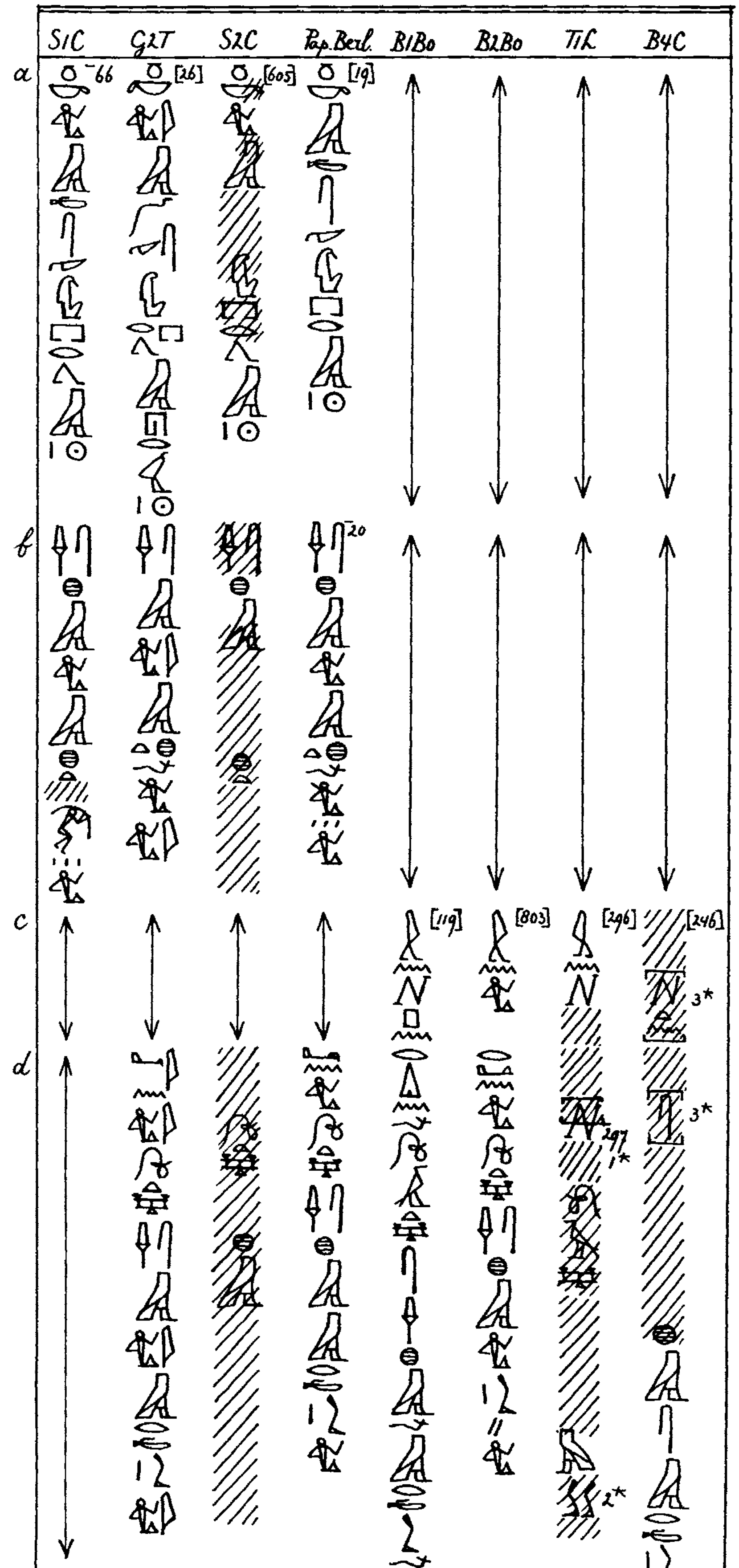
3* Judging from the neighbouring lines about 1½ groups are lost at end of line; perhaps blank space.

4* —, — (read [hieroglyphs]?) or [hieroglyph].

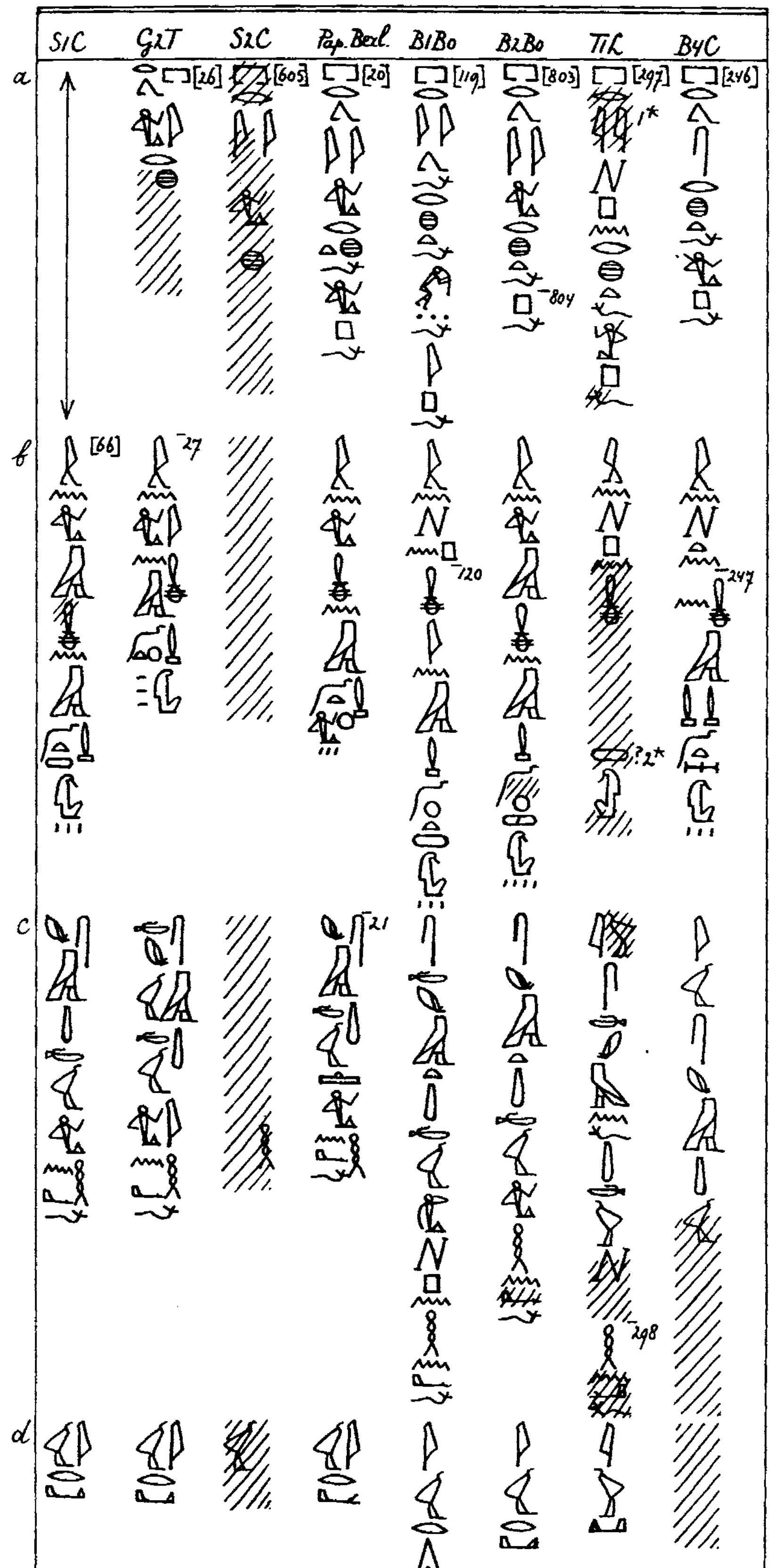
5* [hieroglyphs].

6* [hieroglyph] i.e. probably [hieroglyph].

Spell 89

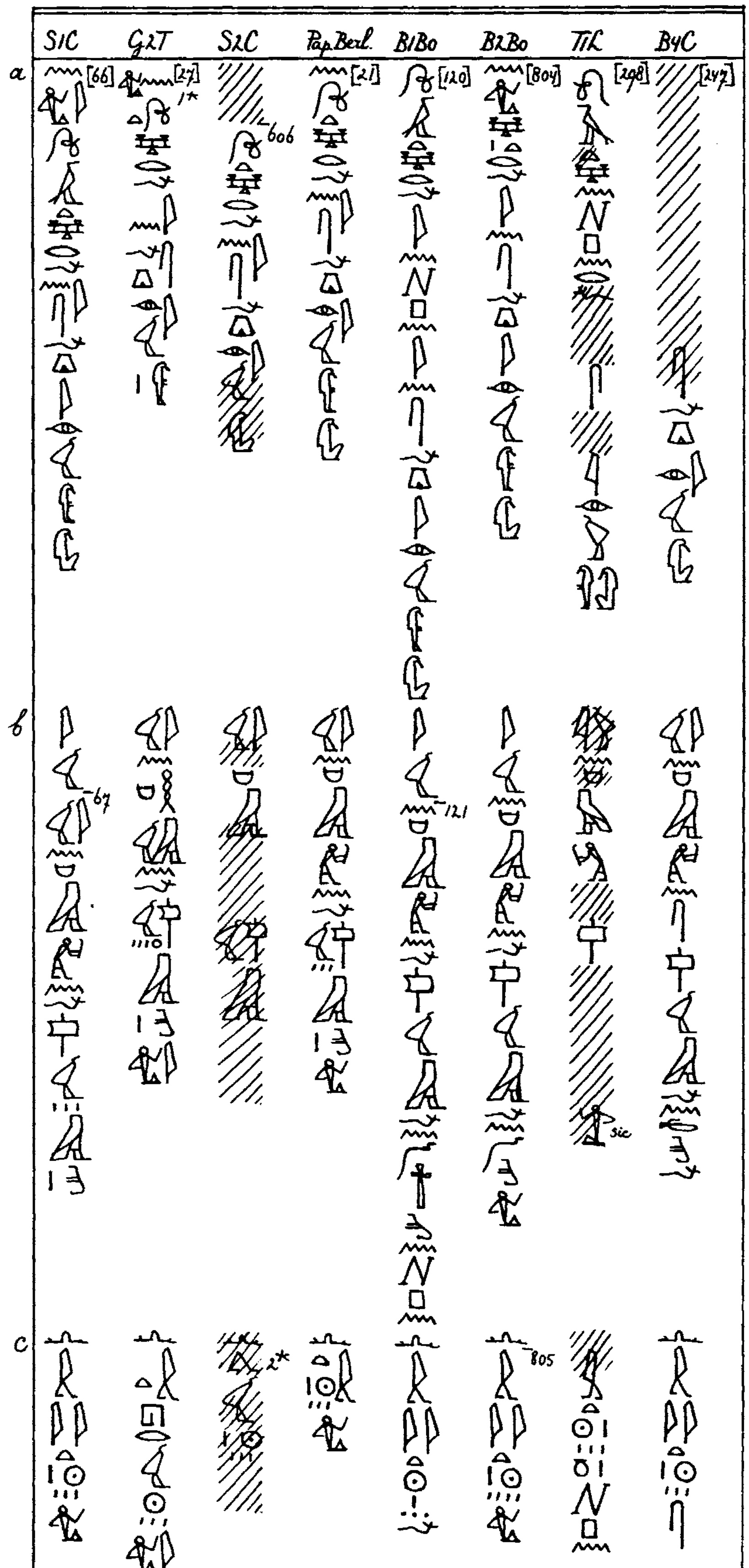


1* Certain traces of end of name at top of line.
2* Traces suit.
3* The space seems to demand N in c, and the suffix in d



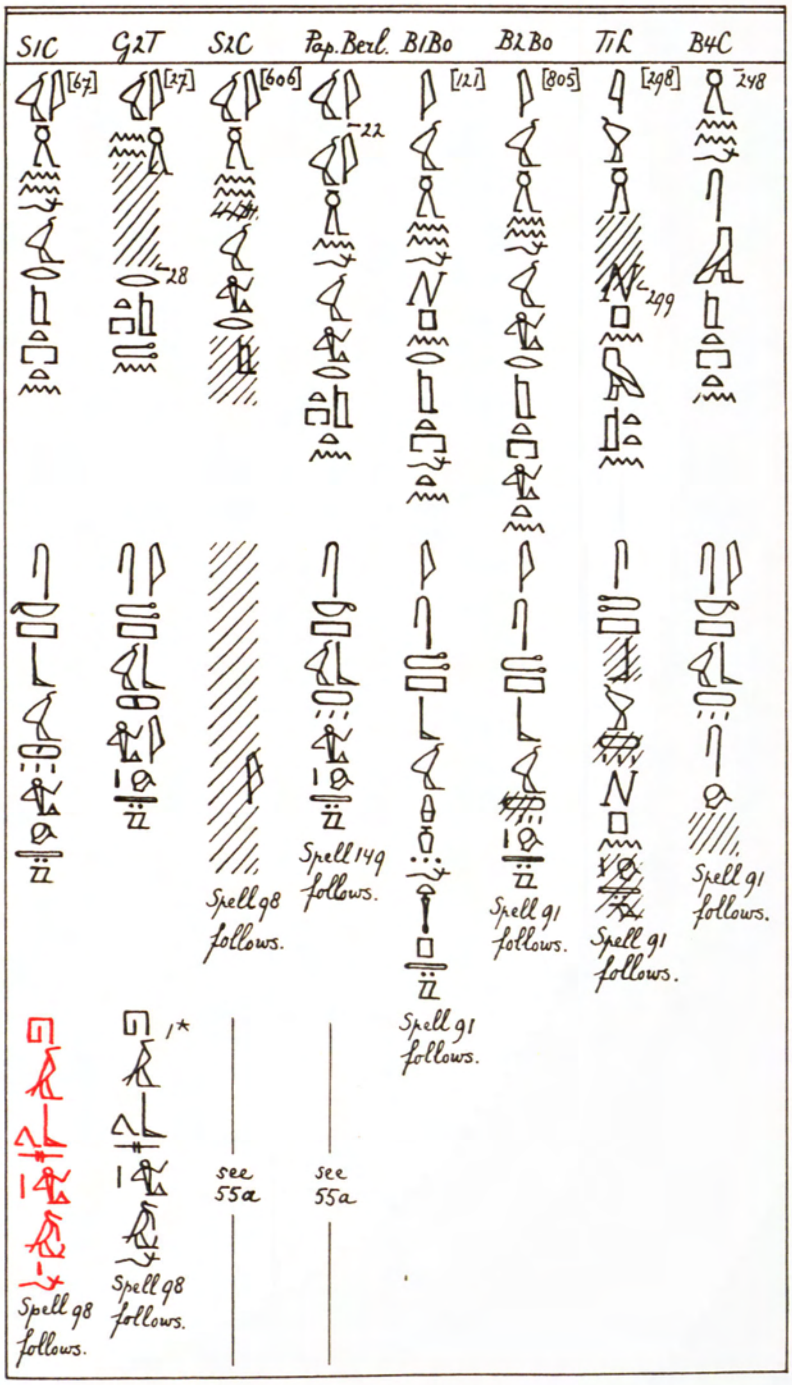
1* Hardly doubtful; the traces suit well.
2* Traces ////.

Spell 89



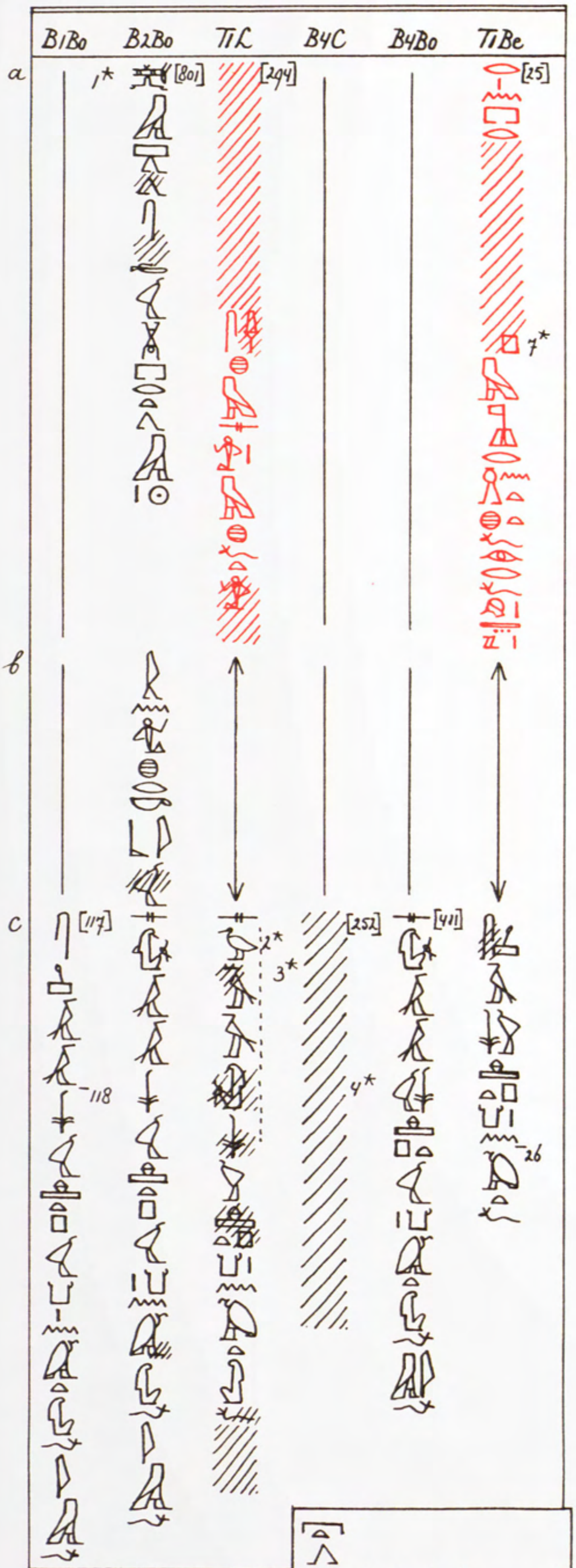
1* is perhaps a later addition.

2* This reading looks very probable; seems certain.

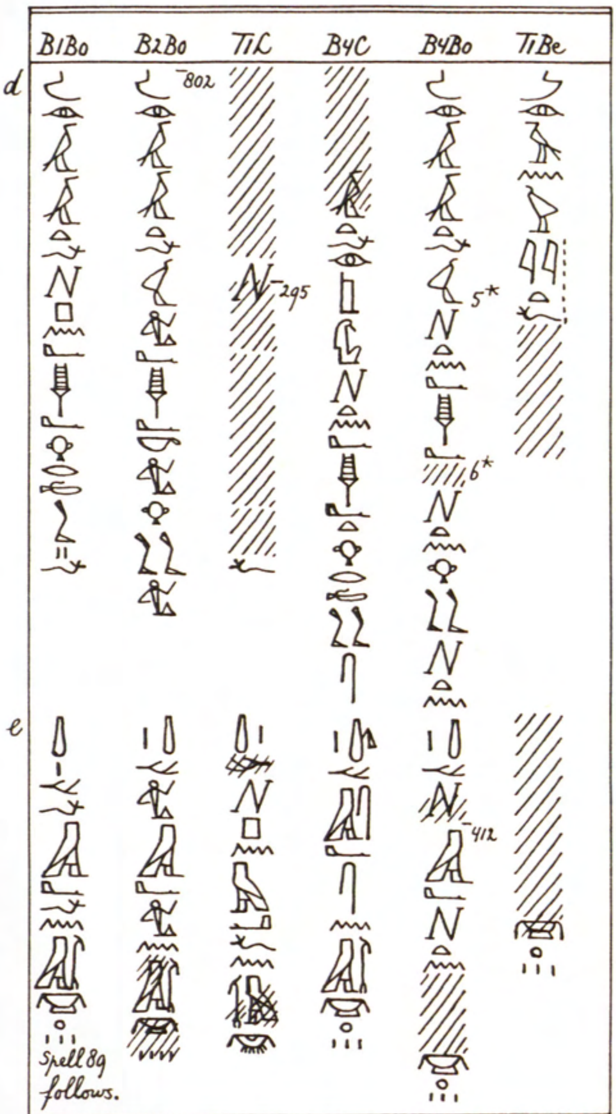


1* Perhaps written in red; see 51, 2*.

Spell 90



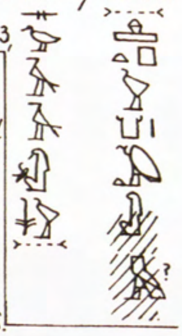
7* Probably end of N. fills the lacuna well.



1* For the order of the spells in B1Bo–B4C see p. 55, 1*. In B4Bo this spell occurs as an independent spell in different surroundings.

2* Publication ; read : .

3* Occurs again as an erratic phrase in another spell, T1L 223,



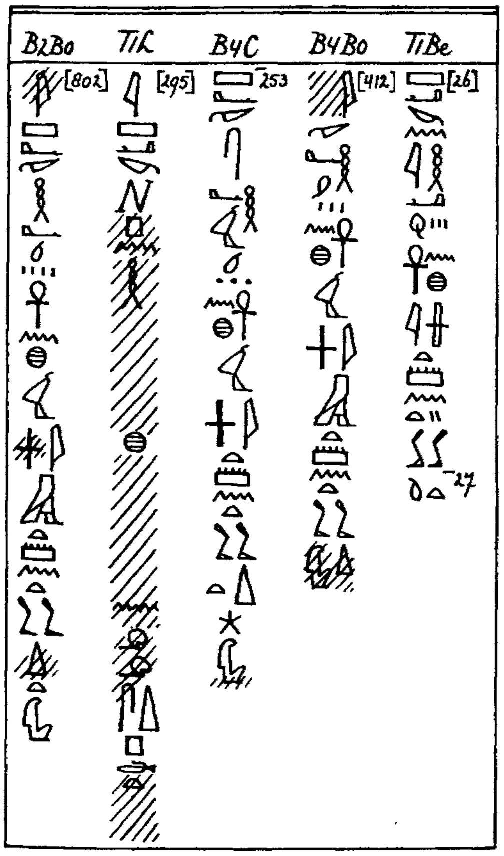
4* Amount unknown; it depends on the space needed for the end of Spell 93.

5* For , one of the frequent mechanical changes of the 1st to the 3rd person in this MS.

6* Restore [ ], cf. 5*.

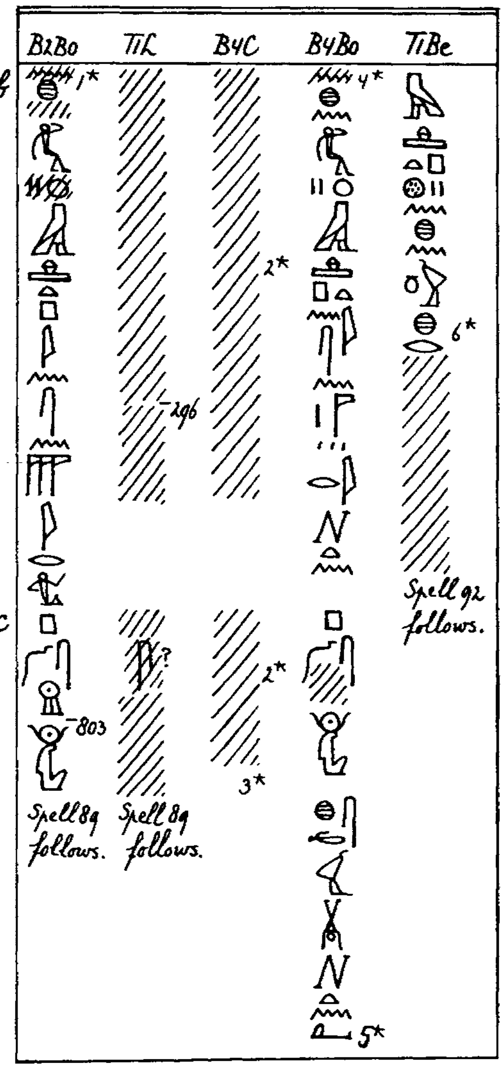
Spell 90

a



b

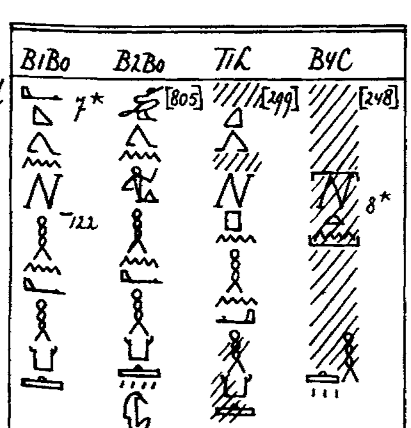
c



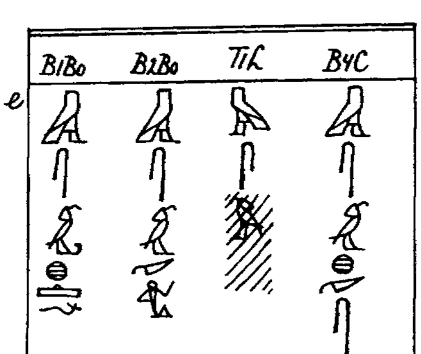
1* ⁄⁄⁄⁄ doubtful, uncertain chisel-marks.
2* Amount unknown; it depends on the space needed for the beginning of the following Spell.
3* A new spell (BD 11) follows.
4* Not certain; chiselmark ⁄⁄⁄⁄.
5* End of line; next line a new spell.
6* i.e. ḥr.sn instead of in.sn.

Spell 91

d

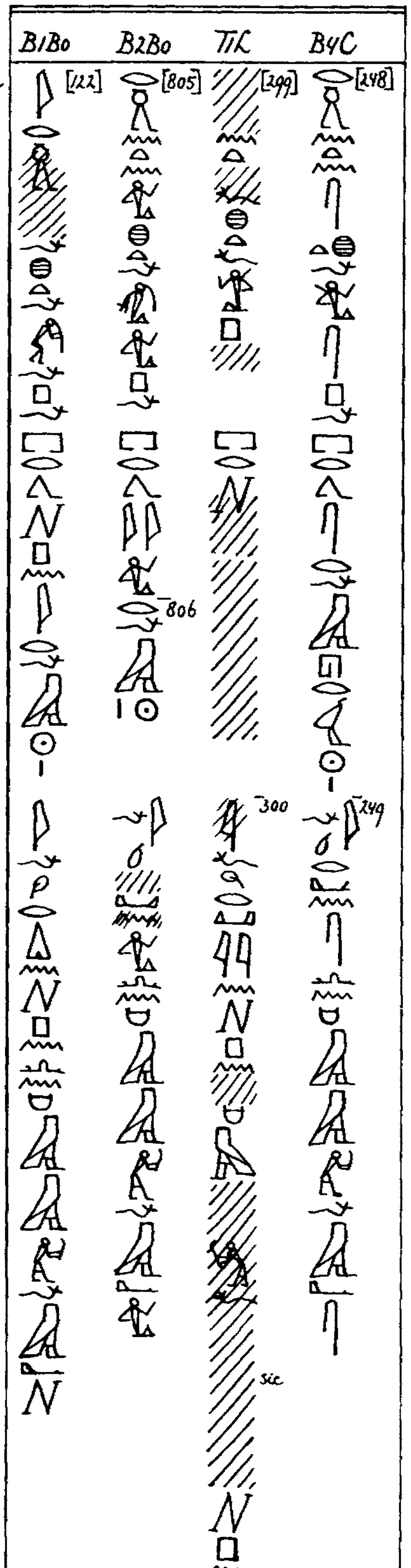


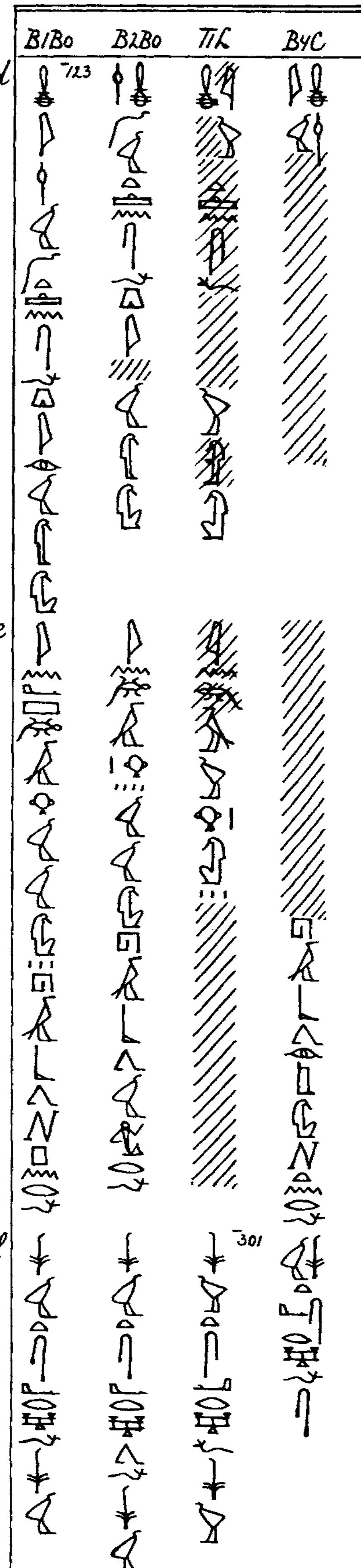
e

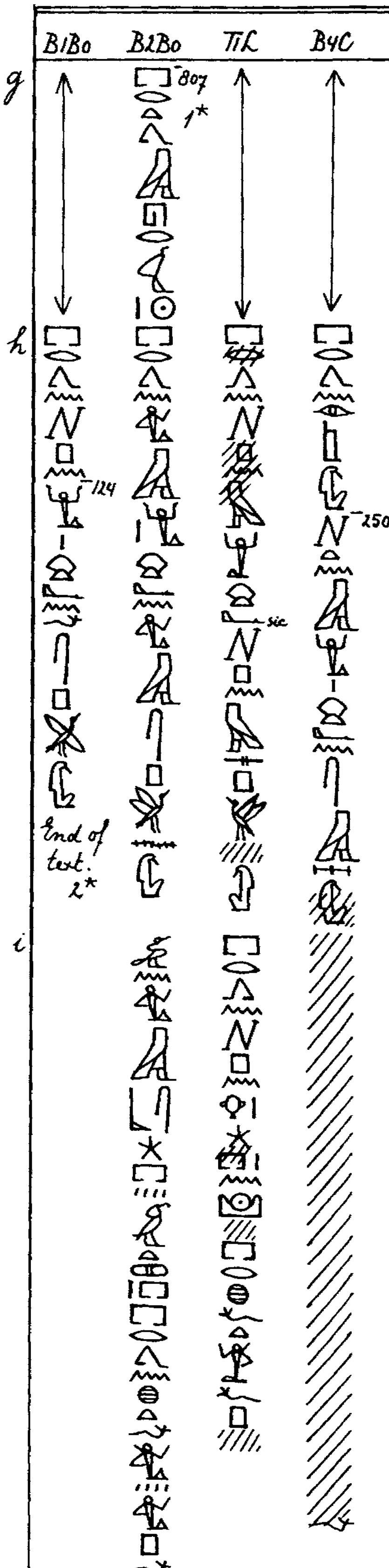


7* For order of spells see p. 55, 1*.
8* Space demands restoration of name.

Spell 91

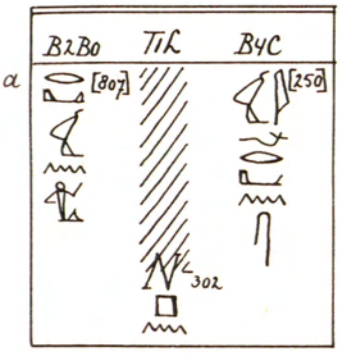


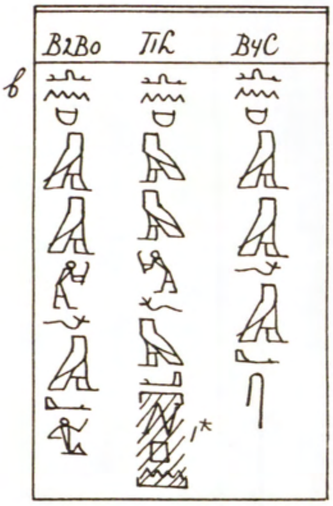


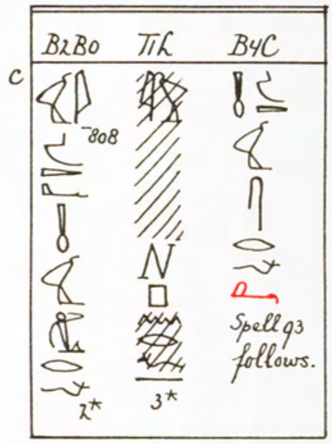


1* Apparently a title; probably misplaced.
2* Spell 151 follows.

Spell 91

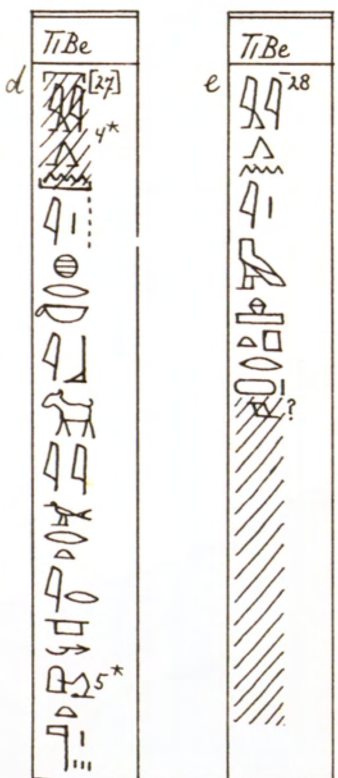


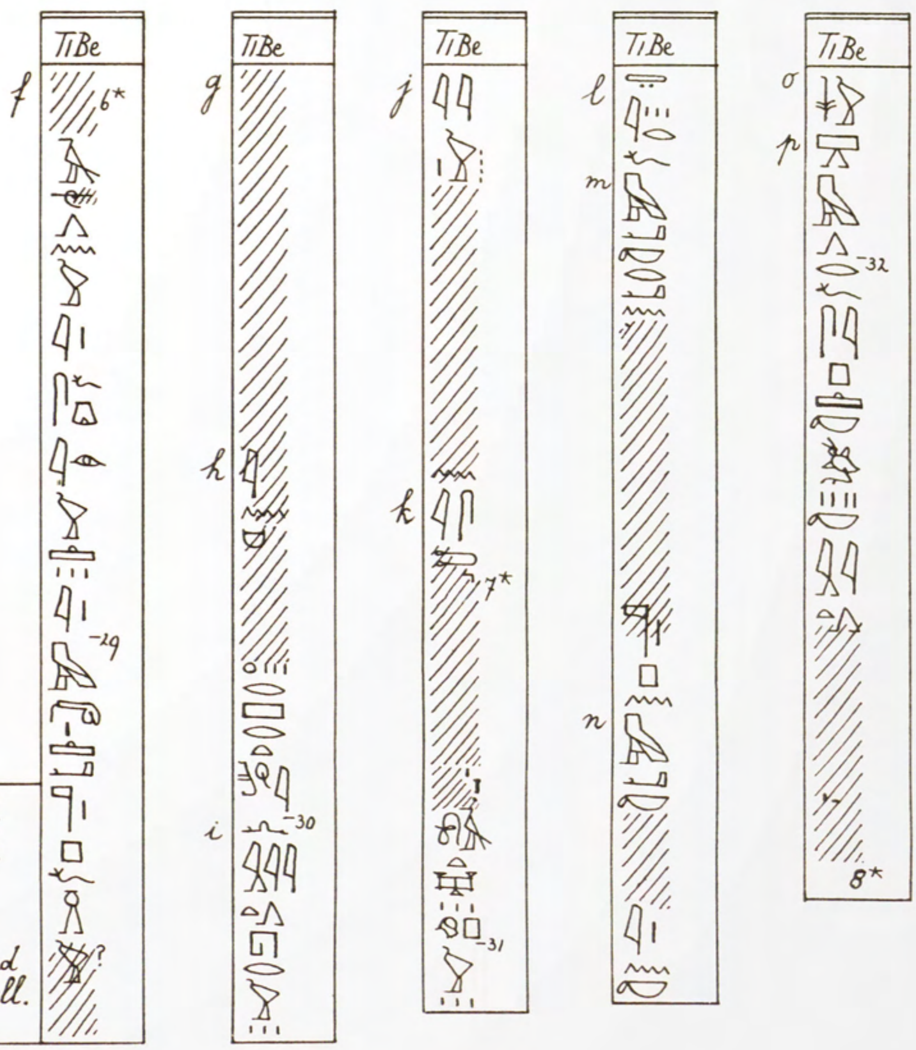




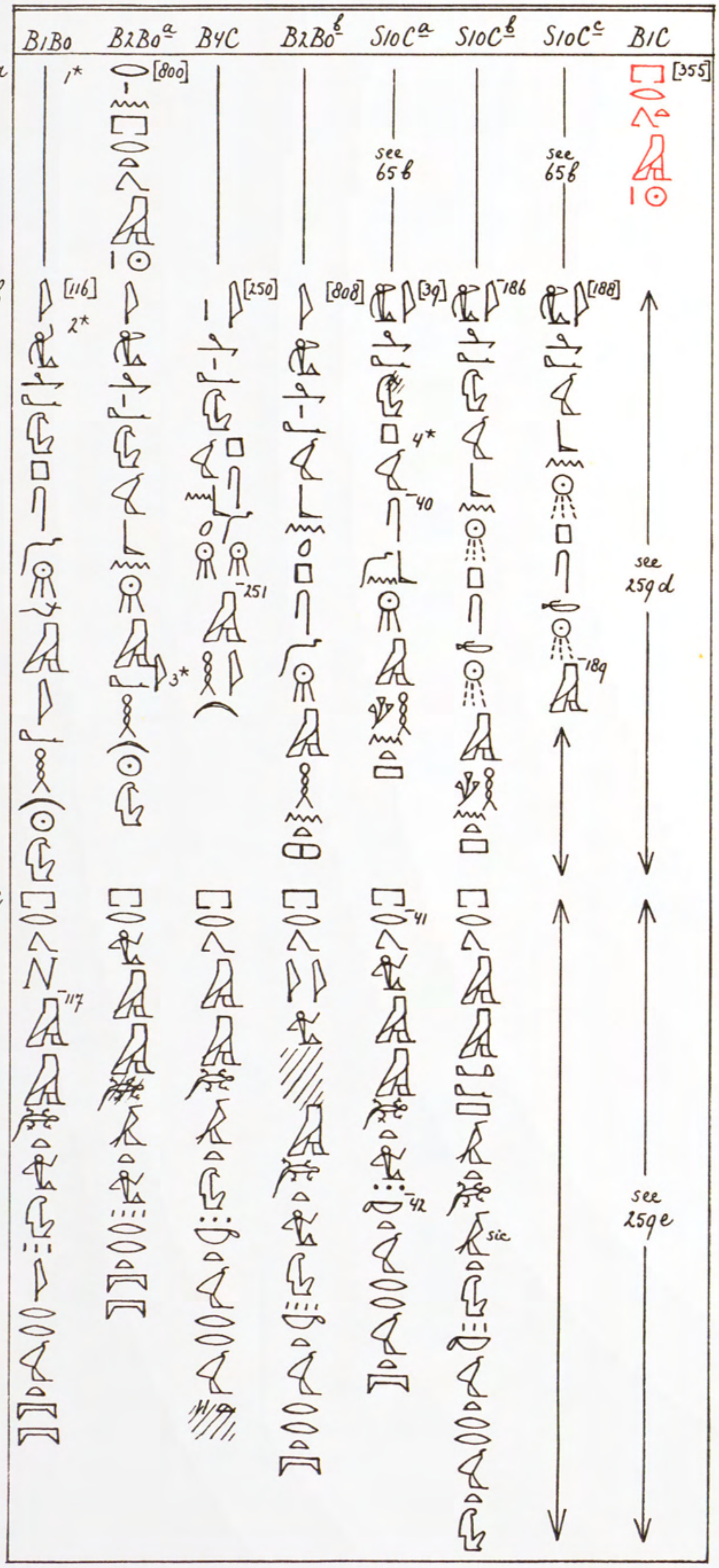
1* This restoration fills the lacuna well.
2* Spell 93 (B2Bo^b) follows.
3* A new spell – Spell 153 – follows.

Spell 92





4* For this restoration see 55b.
5* [hieroglyphs], [hieroglyphs] must be meant.
6* Read s't3.
7* Trace suits [hieroglyph].
8* At this point the first red traces of title of a new spell.

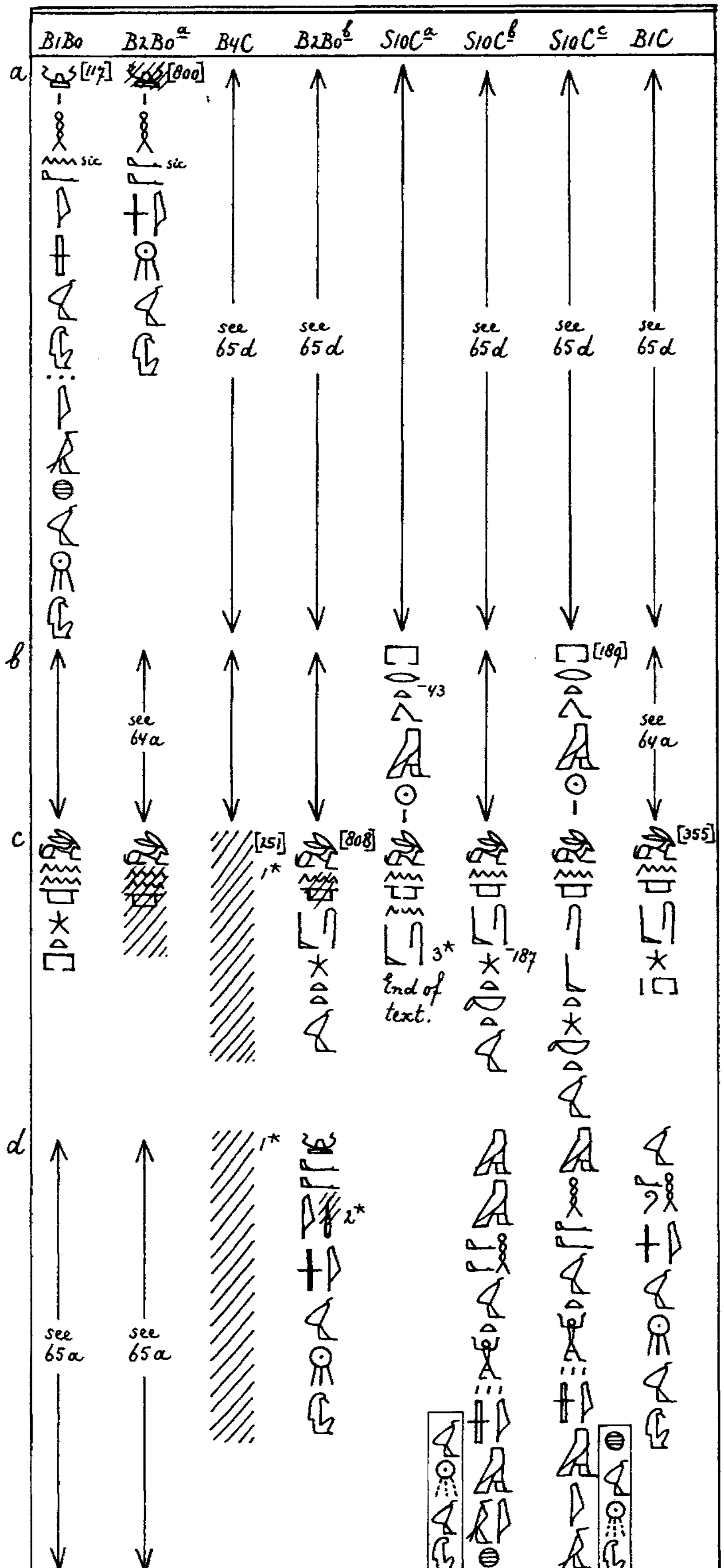


1* For order of Spells in B1Bo, B2Bo and B4C see p. 55, 1*.

2* For this beginning see also Spells 108 and 152.

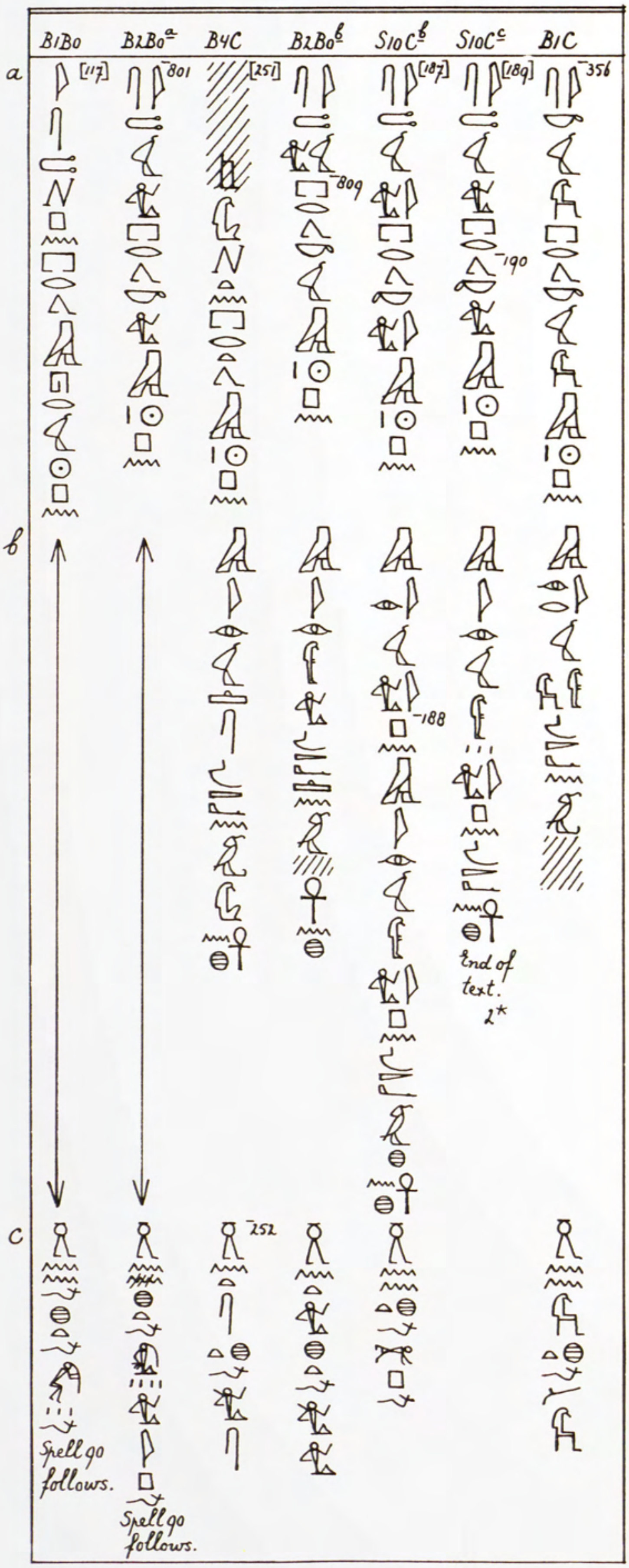
3* [sign] was added later.

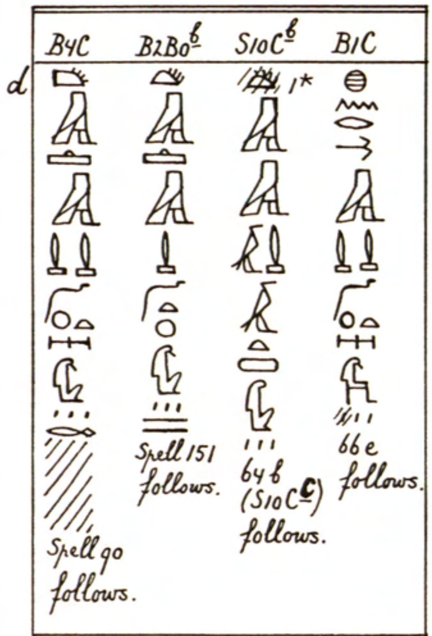
4* Erroneously copied from an original arranged like B4C.



1* Probably B4C had the same version as B2Bo^b; cf. 64c, 66b, c, d.
2* Trace suits, [sign].
3* End of line and side.

Spell 93





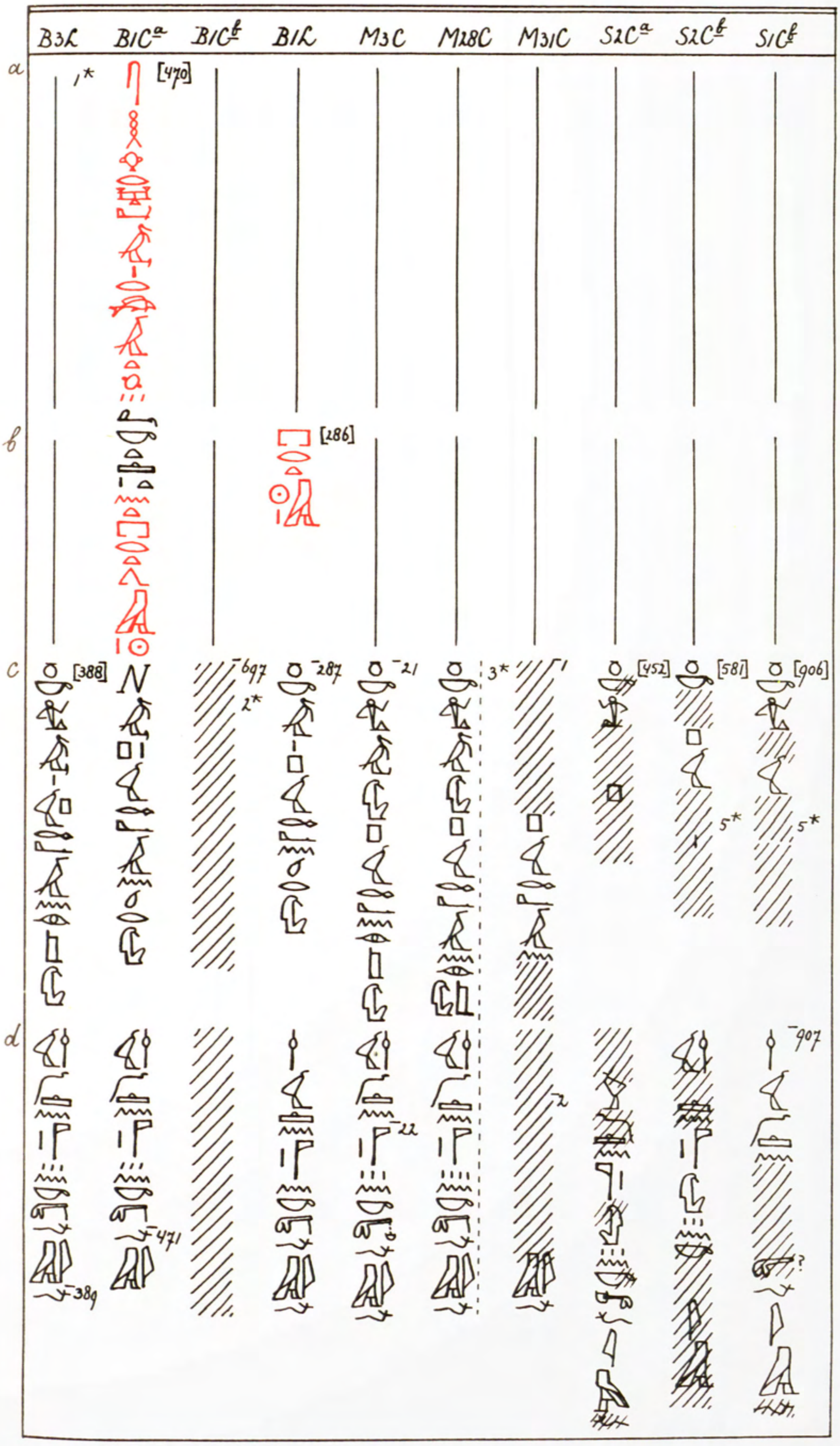
1* ; must be meant.

2* The text breaks off; a new spell follows.

3* I cannot read the traces, —○?

4* A new spell follows.



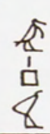


1* Spells 94-97 are given here, because they contain inter alia a variant of Spell 89. The M. texts seem to regard them as one spell, whereas the B. texts have subdivisions. Curiously enough the variant of Spell 89 is not such a subdivision.

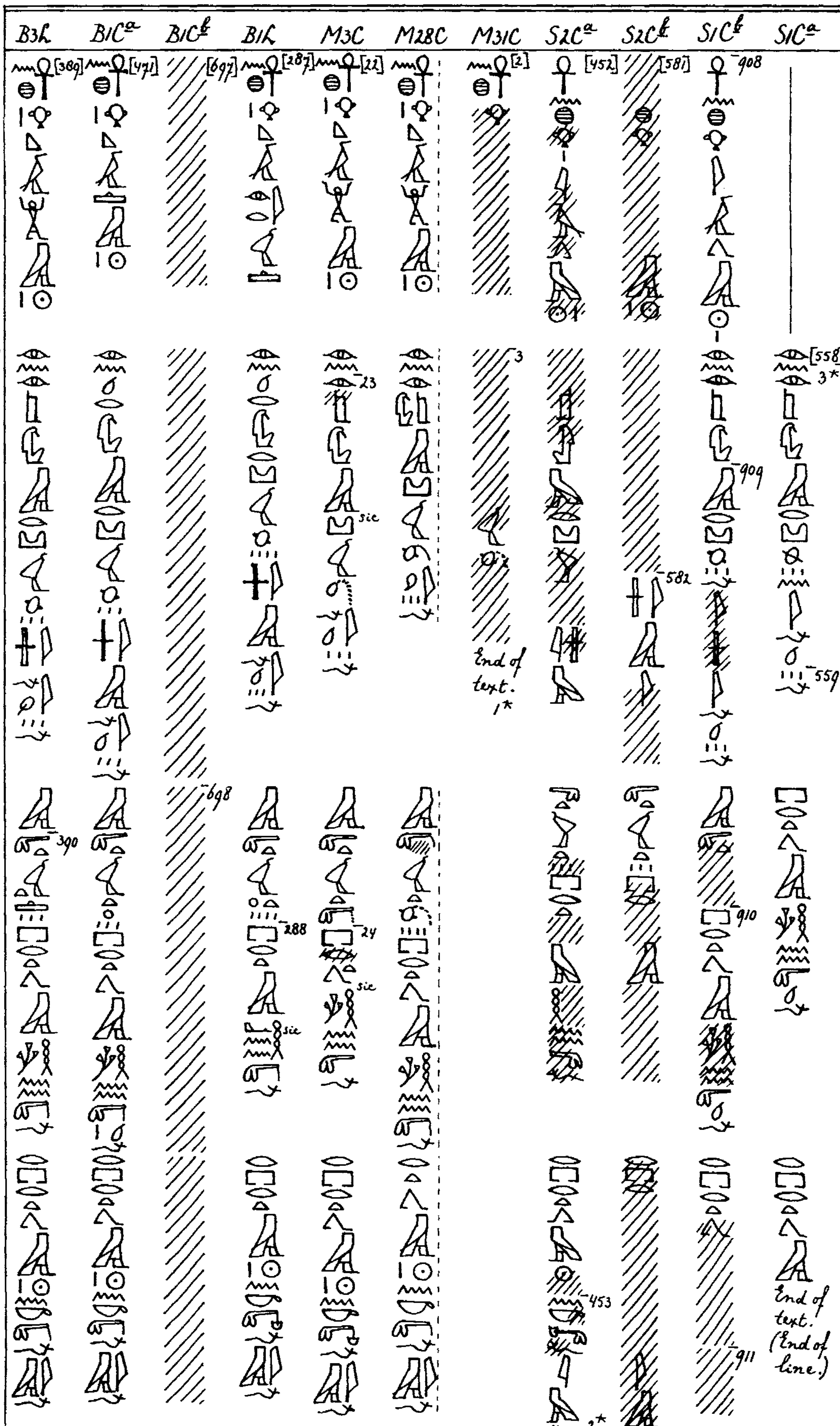
2* This MS. is so fragmentary that the length of the lines can be determined only approximately.

3* The MS. is now lost except a fragment; see p. 85, 3*. As regards the rest of the MS. my text is a compilation of the published text (Rec. de Trav. XVI 131)[4*] and Lacau's corrections (Sarcophages I 130 f.)

4* This publication is also our only source for part of M37C; Lacau loc. cit. 133: "les variantes du texte imprimé sont empruntées à" 28041 (= M37C). For the upper part of ll. 25 ff. we have Lacau, Sarcophages pl. XVII.

5* Traces insufficient, they suggest : 

Spell 94



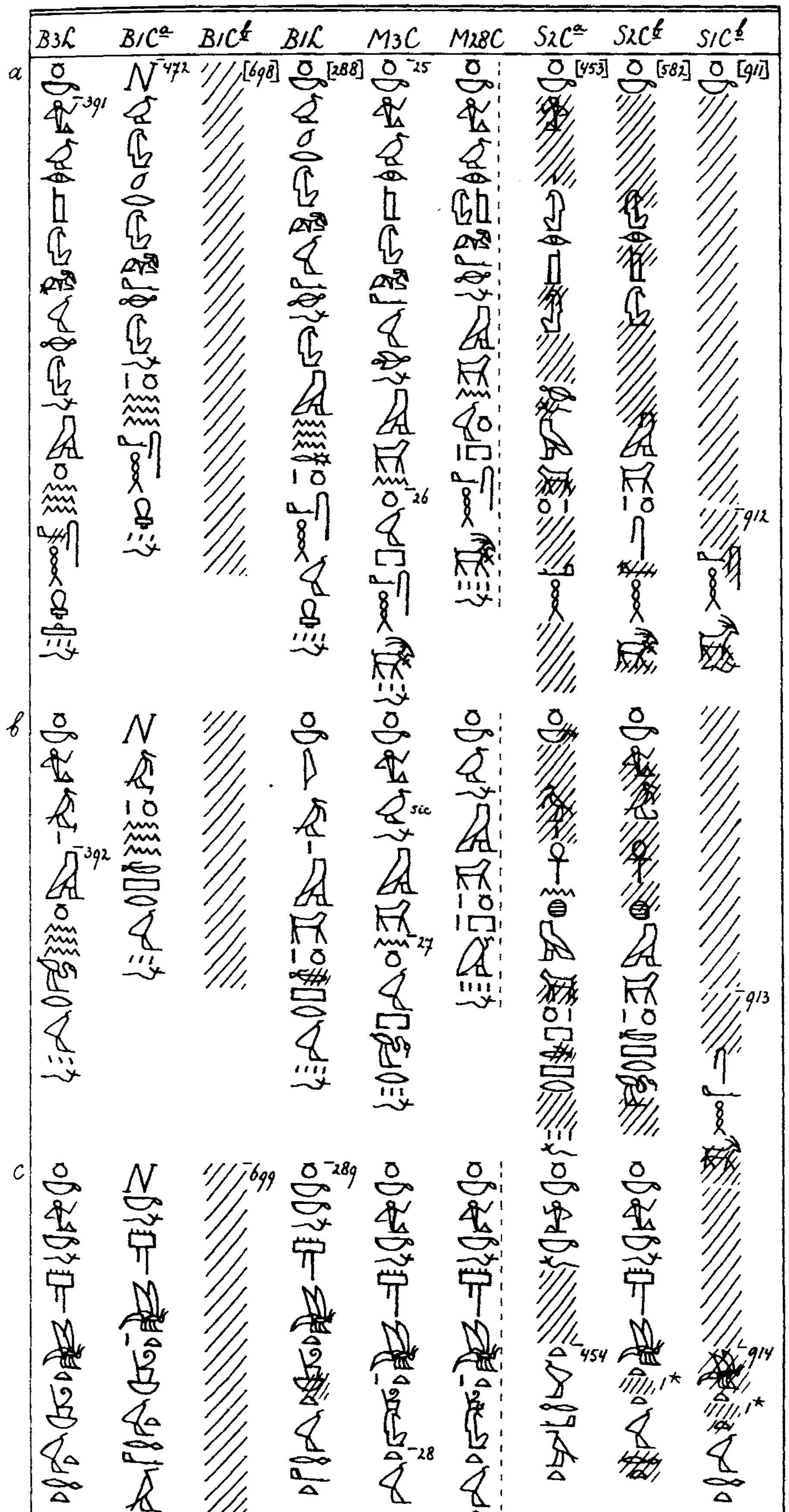
1* End of fragment.

2* A long dittogr. follows,



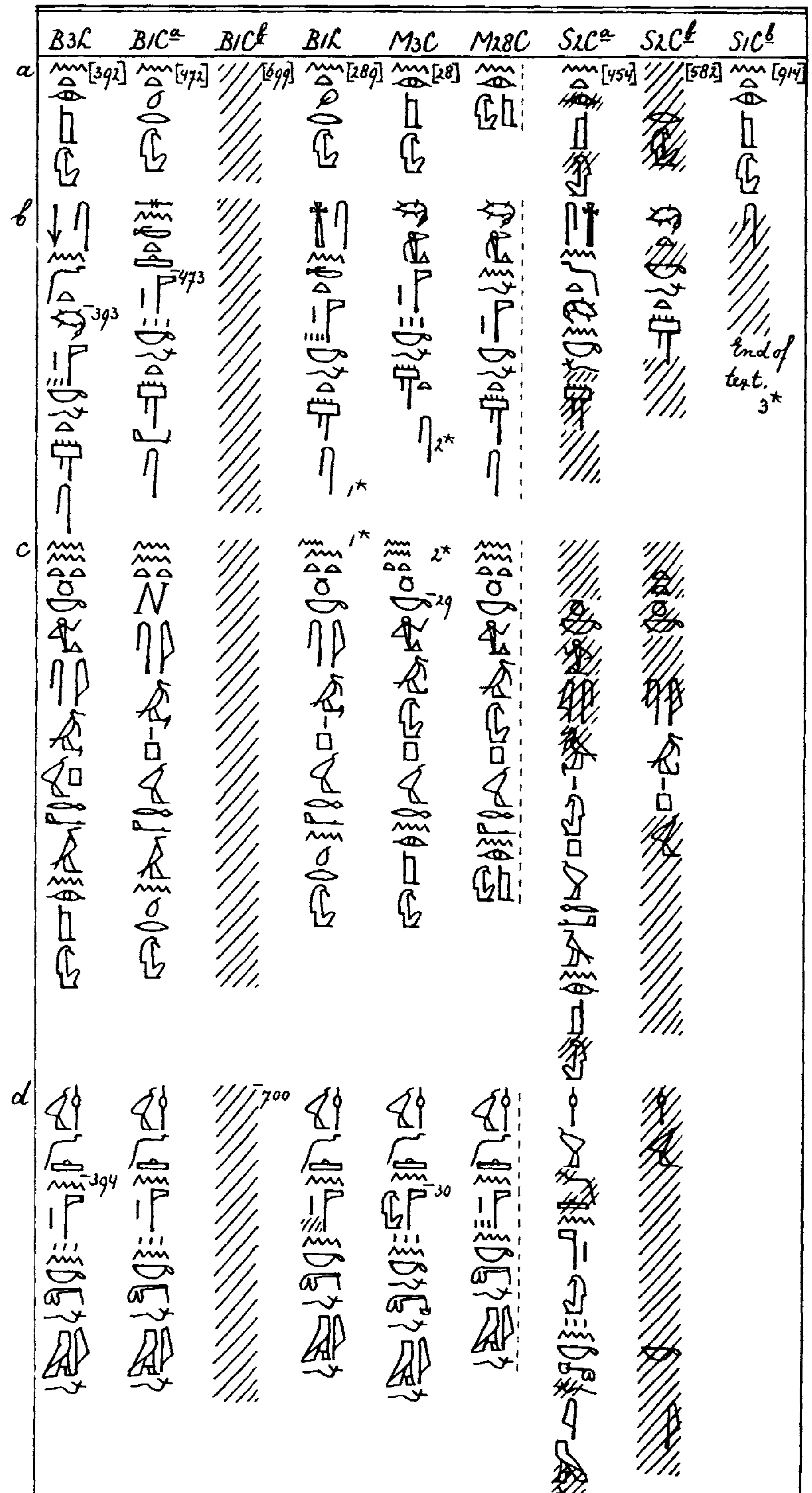
69a follows.

3* Erratic, between Lacau, T.R. 58 and 55.



1* Sic; a very small lacuna.

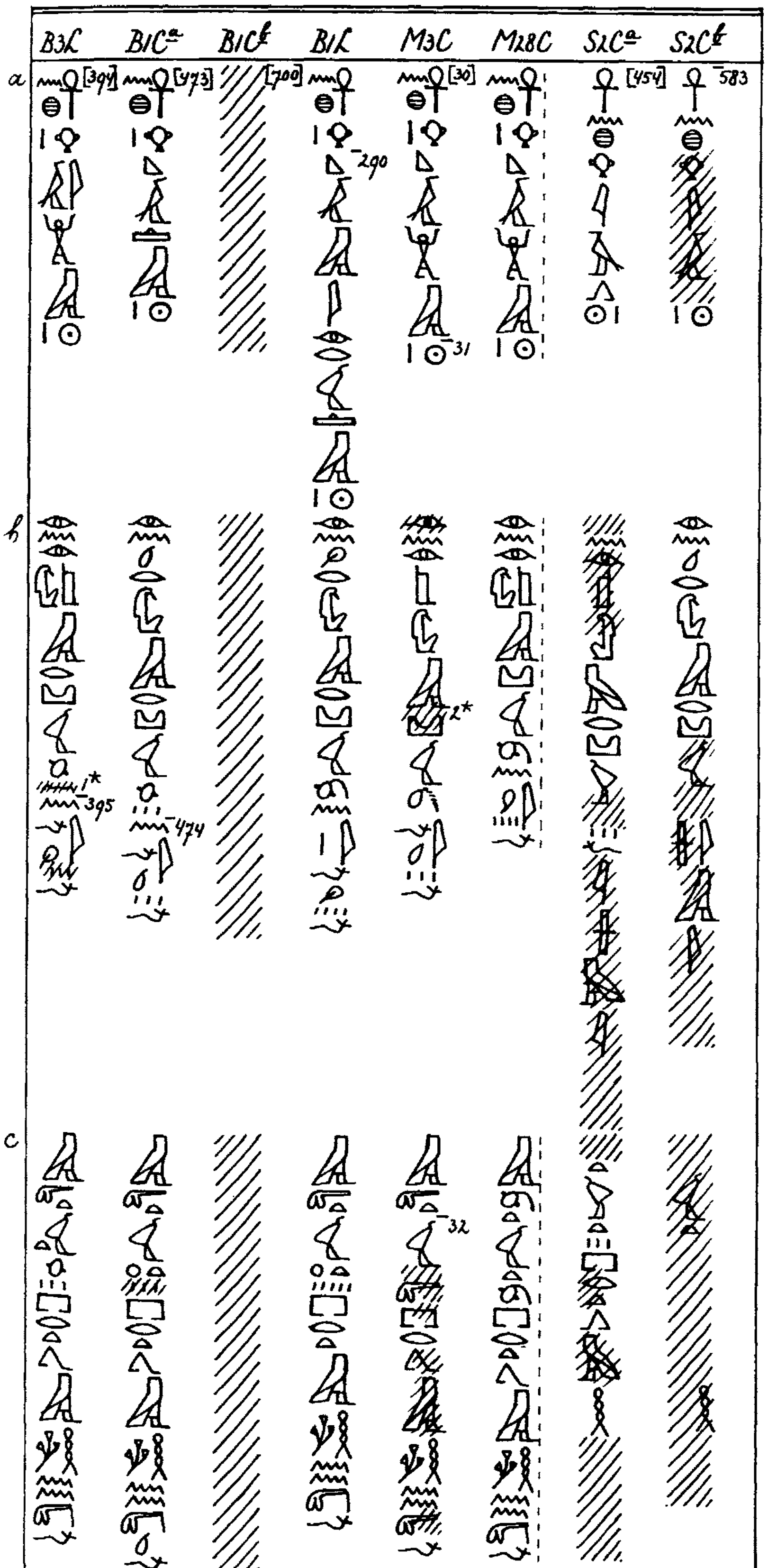
Spell 94



1* Position in the original [hieroglyphs]; [hieroglyph] small, added later.

2* In the original the signs are arranged thus: [hieroglyphs].

3* The three remaining lines of this MS. are completely illegible.



1* Cursive form of ııı or dittography of ⩲. Since this MS. does not use — for ııı elsewhere, the latter is perhaps more probable.

2* No room for ⊂⊃; see also l. 23 (68b) and l. 43 (77d).

Spell 94

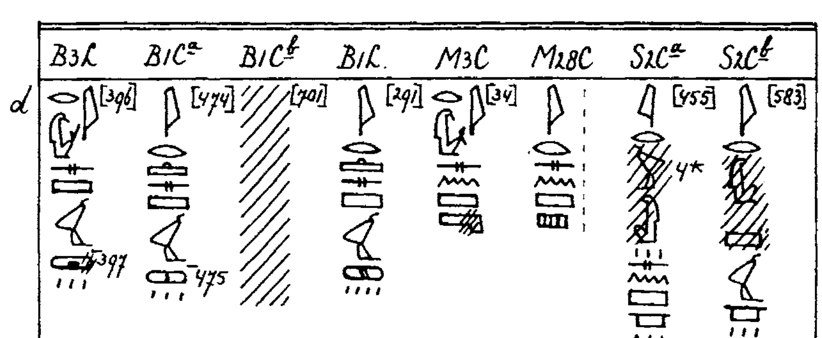


1* [sign] is a later addition; it touches the [sign] which follows.

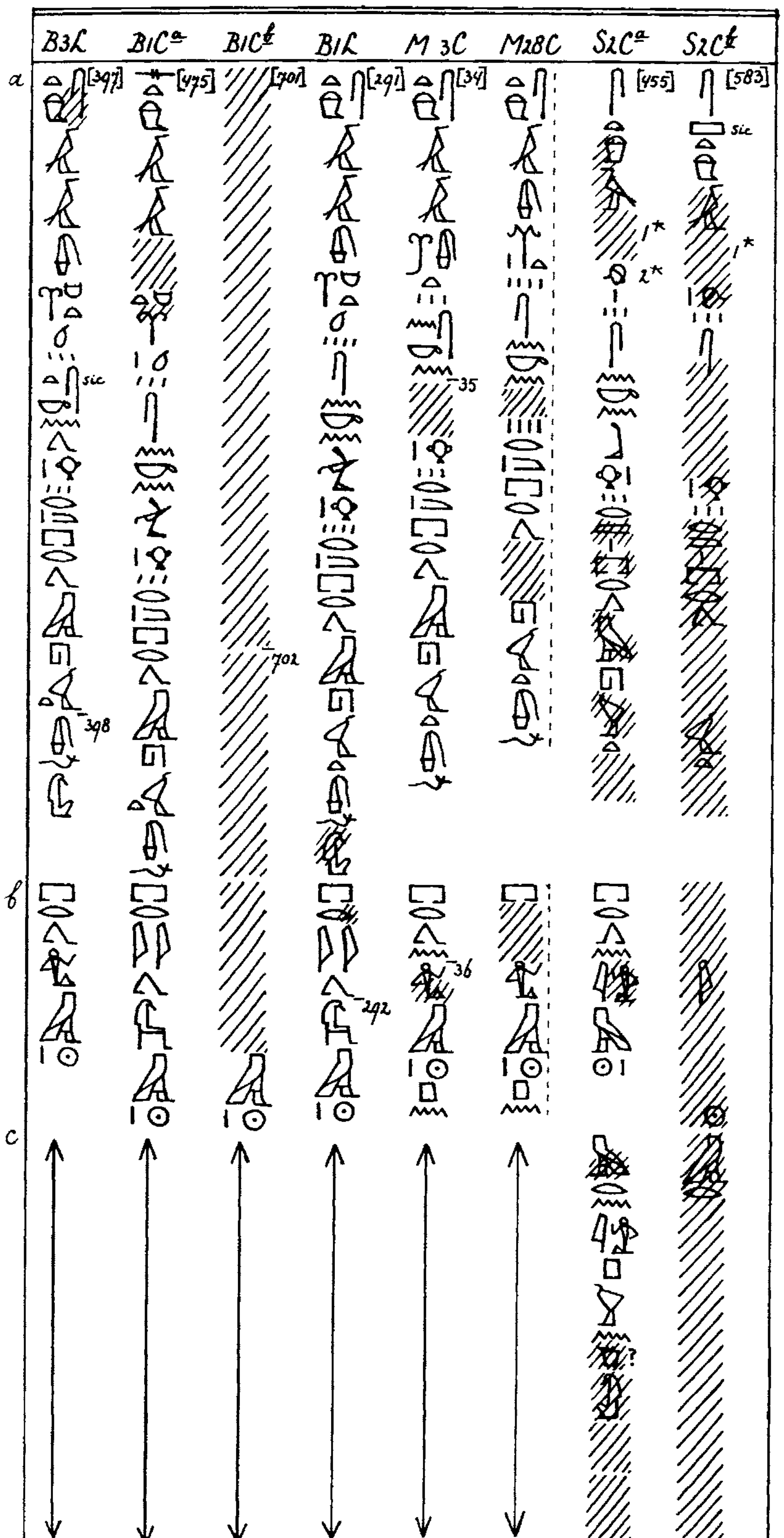
2* According to Lacau the lacuna begins here; "environ six lettres."

3* [hieroglyphs] (Rec. de Trav. l.l.) According to Lacau "le texte donné est celui du n° 28041." (M37C)

Spell 95



4* The sign is indistinct, but the plural strokes seem to favour this reading.



1* A bird, [hieroglyph] or [hieroglyph].

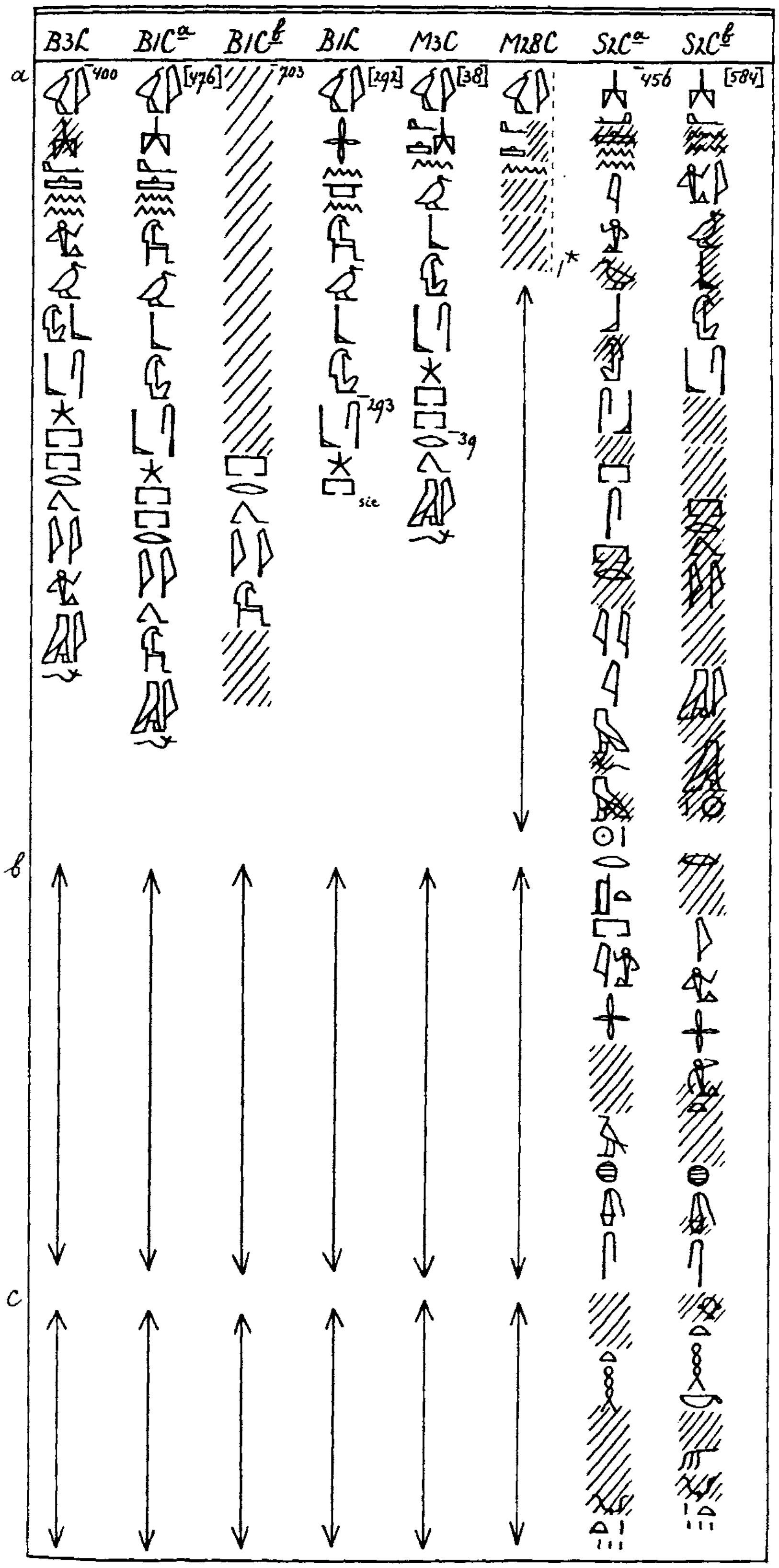
2* The reading is quite certain.

Spell 95



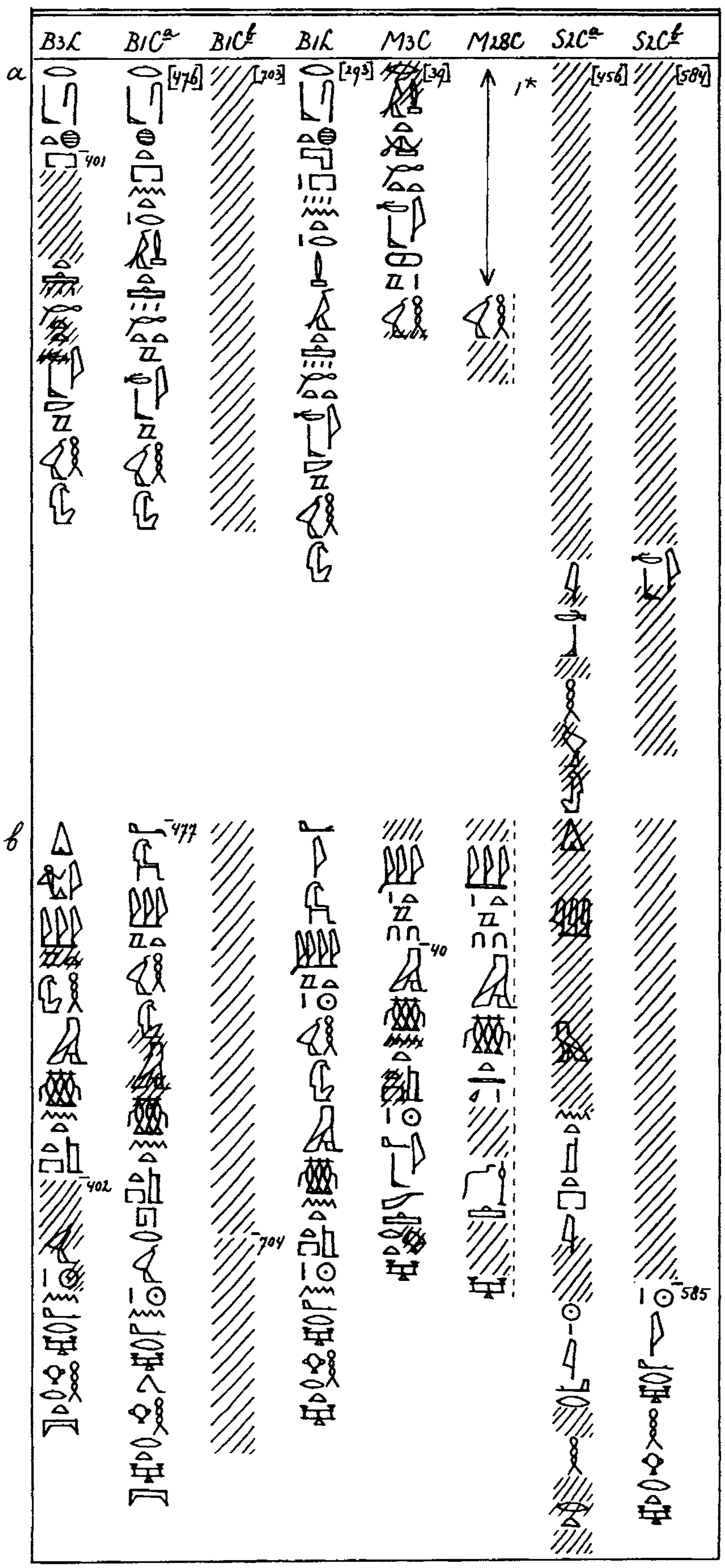
1* The sign is very broad [sign], but what else can be meant?

2* [sign], the handle is on the ruling-line.



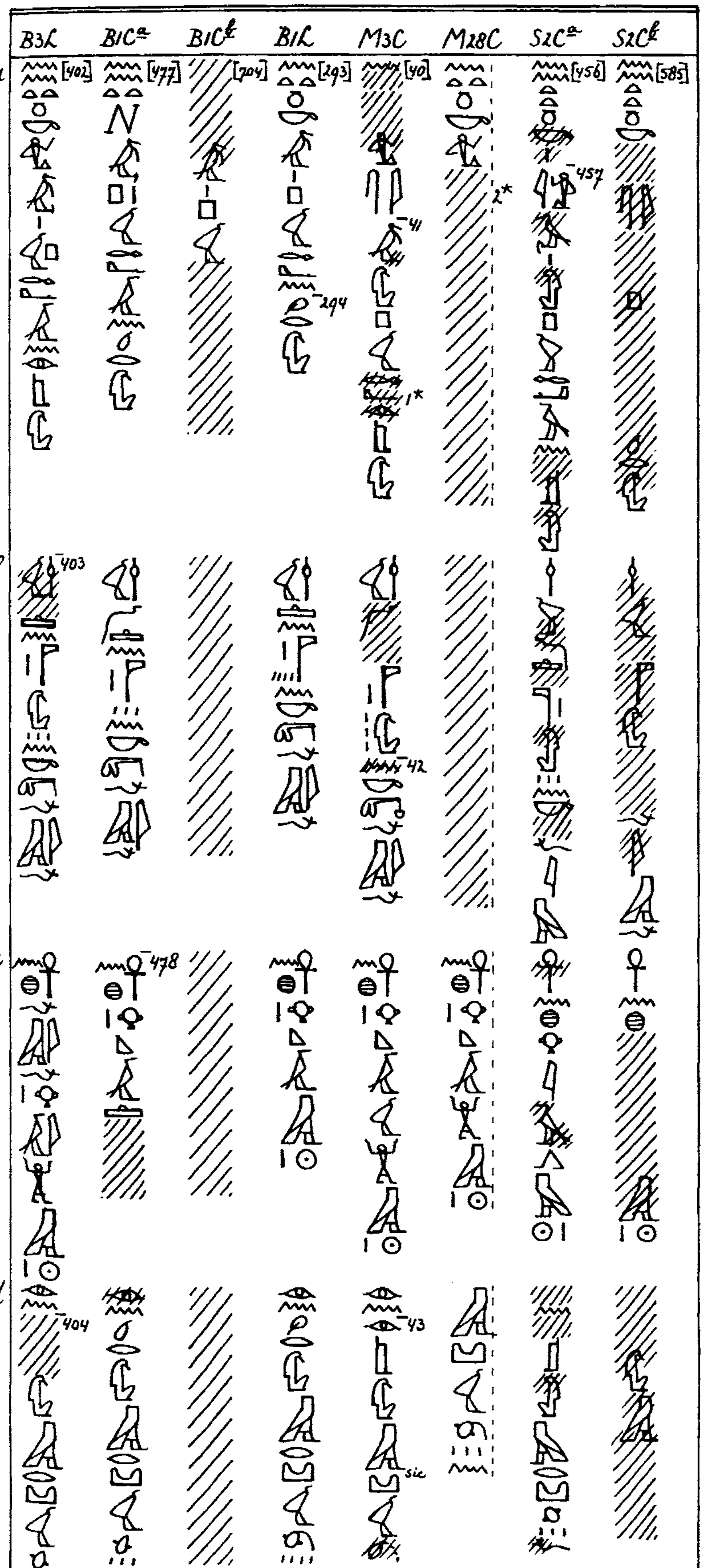
1* So Lacau's collation. Hence the text given in Rec. de Trav. must be that of 28041 (M37C):

Spell 96



1* For the reading of M37C see 75,1*.

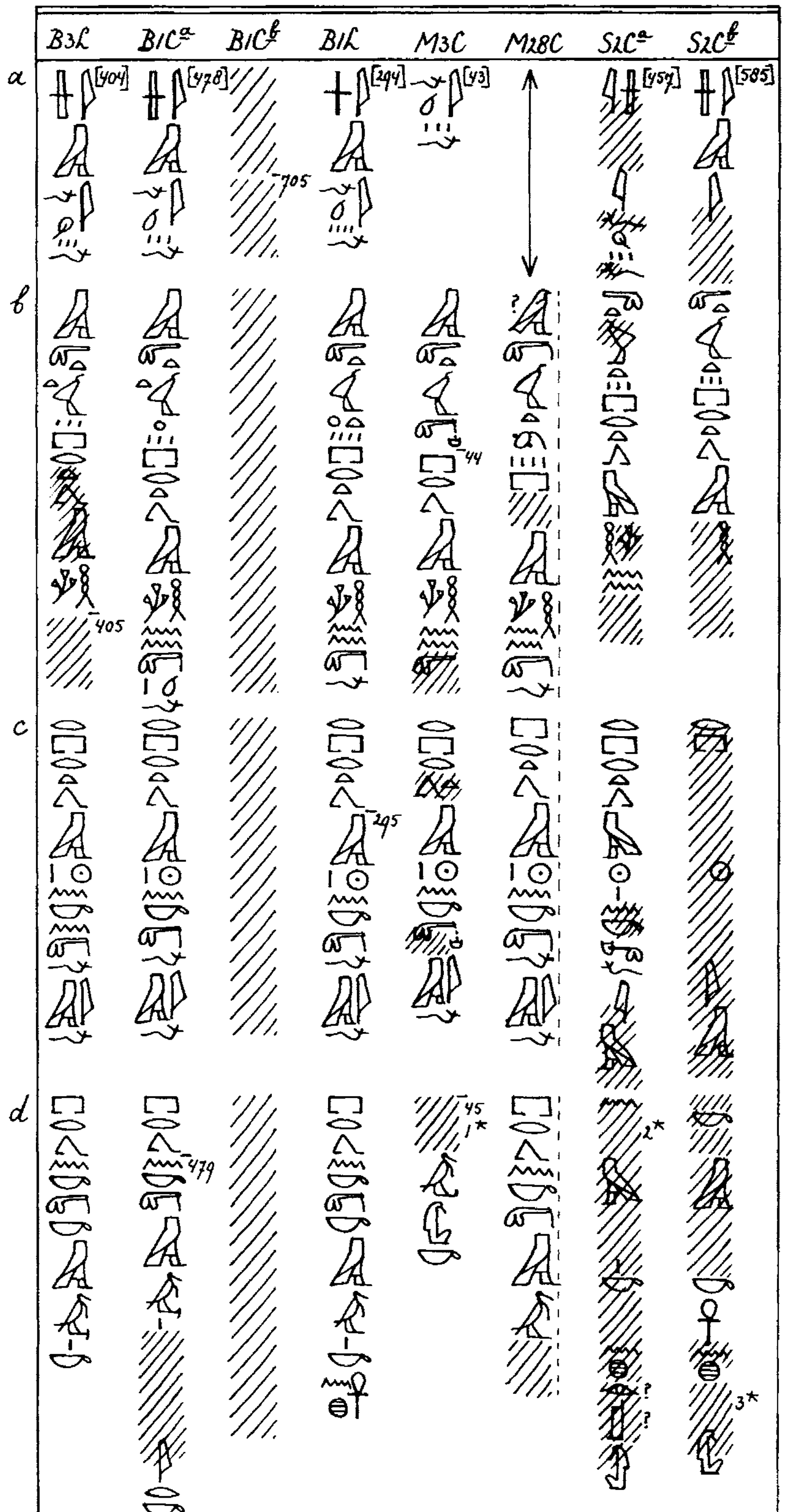
Spell 96



1* Not [hieroglyph] as in l. 29 (70 c); the back of the arm seems certain.

2* Lacau: "lacune d'au moins vingt signes."

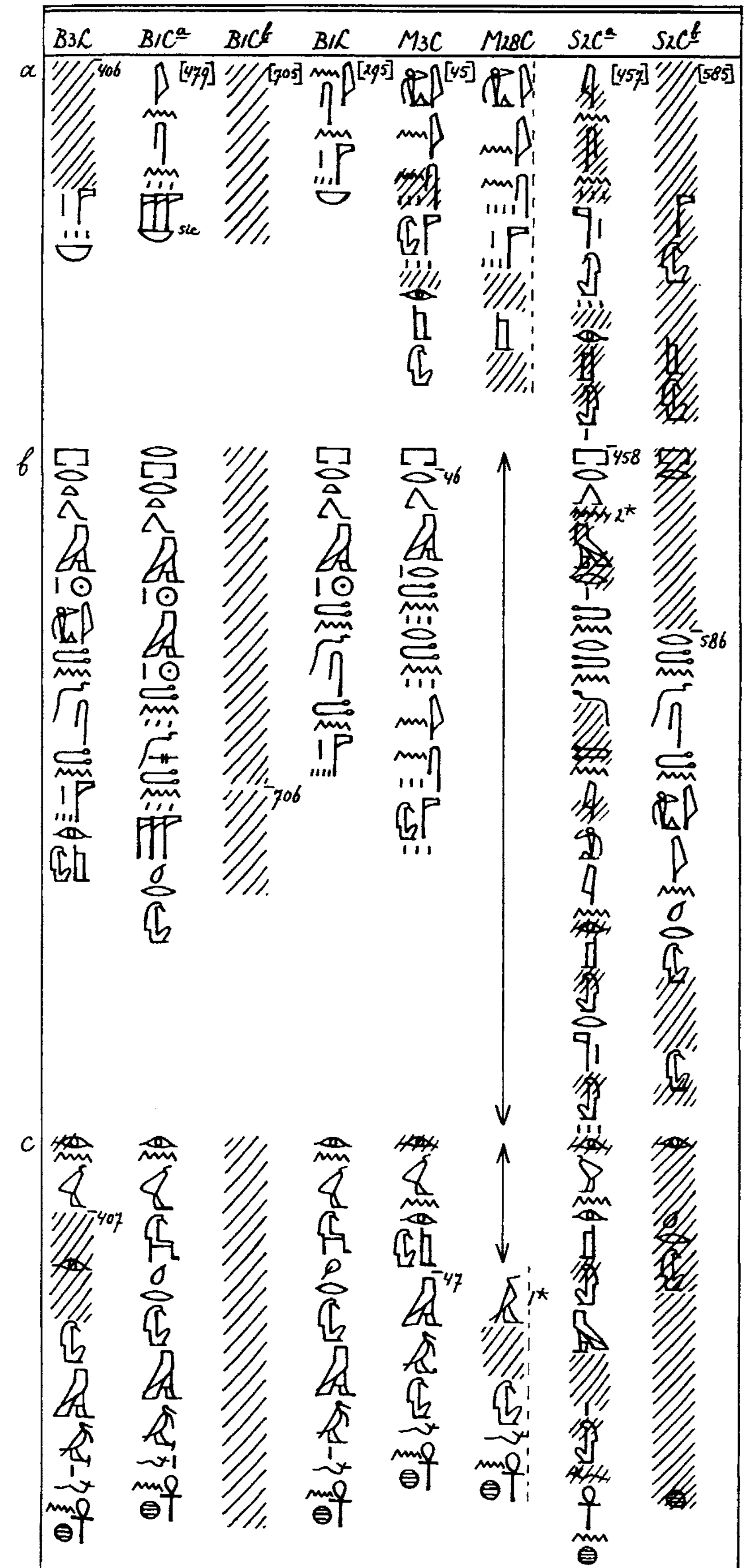
Spell 96



1* Not more than one square.

2* Scanty traces, which may suit .

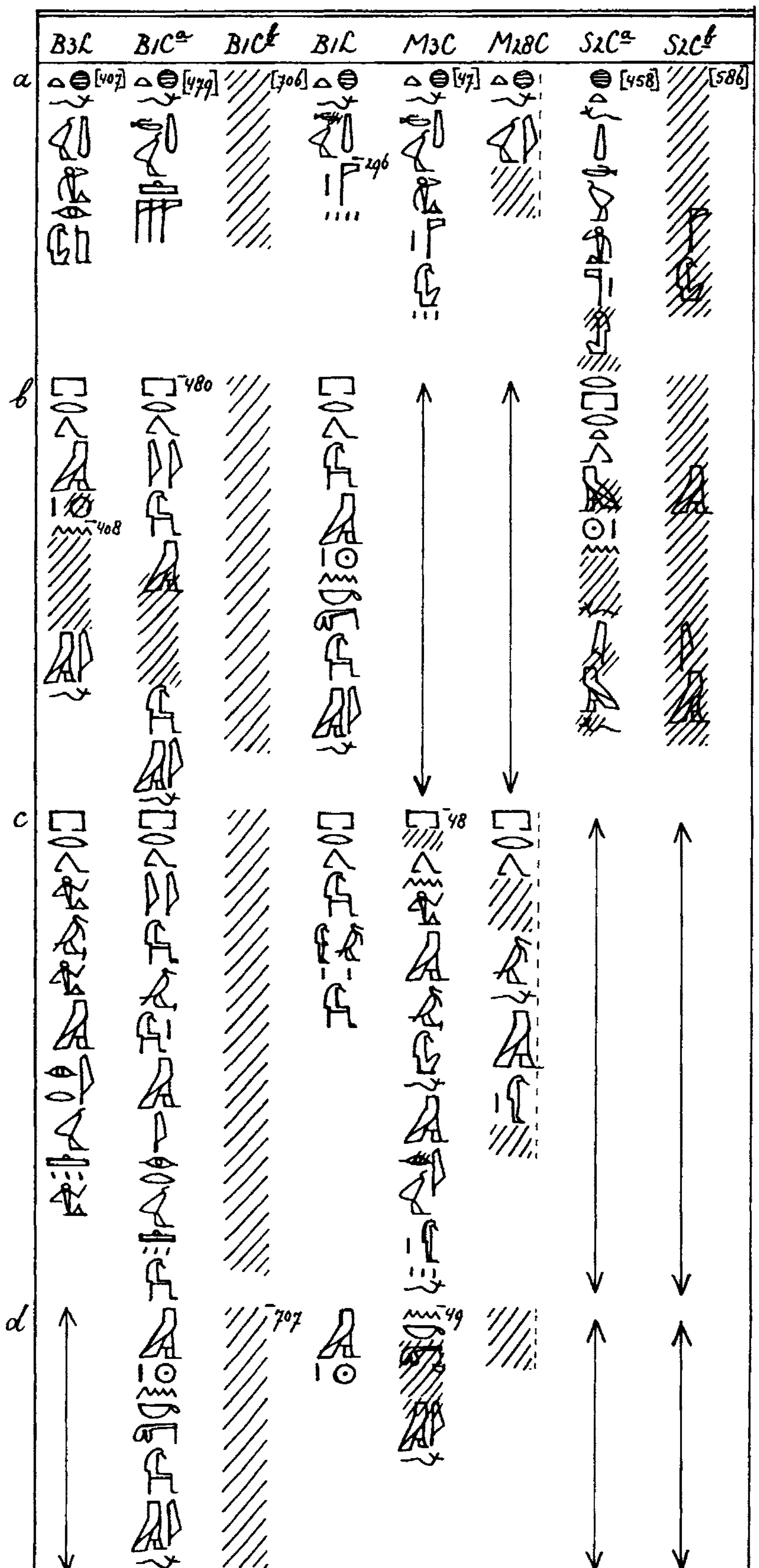
3* Traces may suit .

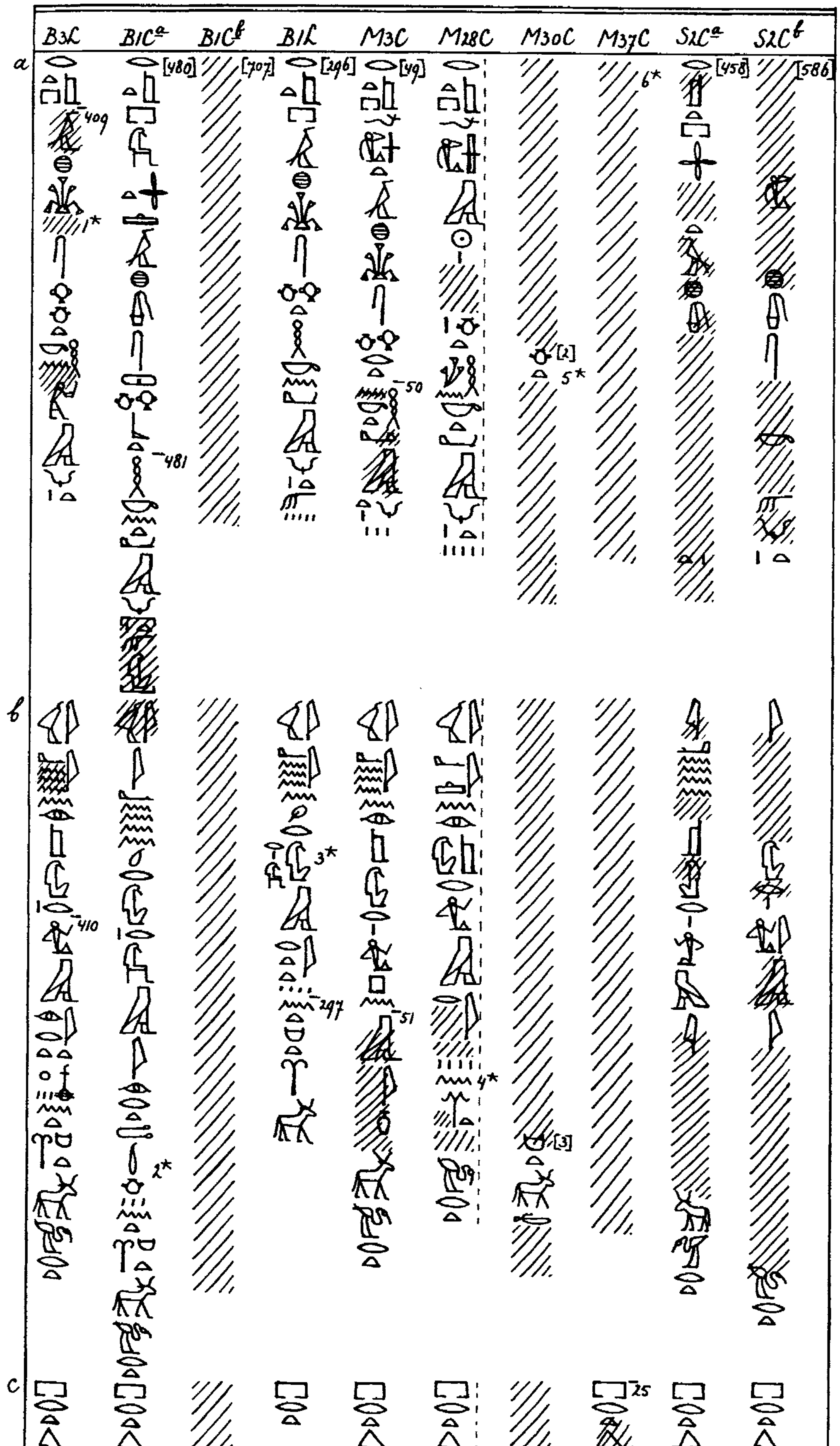


1* Read [hieroglyph]; apparently the MS. had an omission due to homœoteleuton.

2* [hieroglyph] is very probable.

Spell 96


B3L
B1Ca
B1Cb
B1L
M3C
M28C
S2Ca
S2Cb
a
[407]
[479]
[706]
296
[47]
[458]
[586]
b
480
408
c
48
d
707
49



1* Traces look like

2*

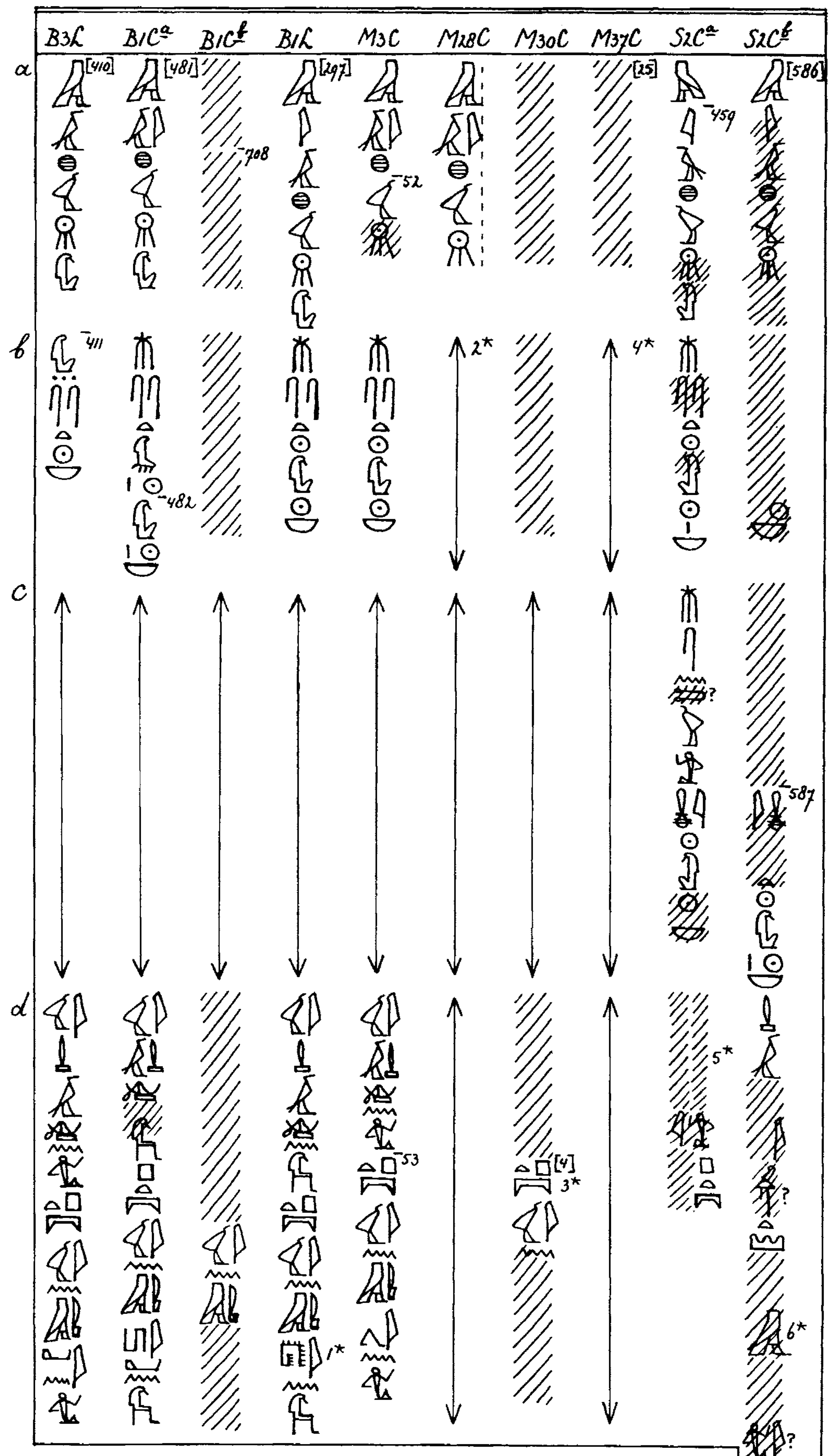
3* is a later addition.

4* So Lacau; Rec. de Trav.:

5* The first line of the fragment shows only an illegible trace.

6* See p. 67, 4*.

Spell 96



1* Sic,

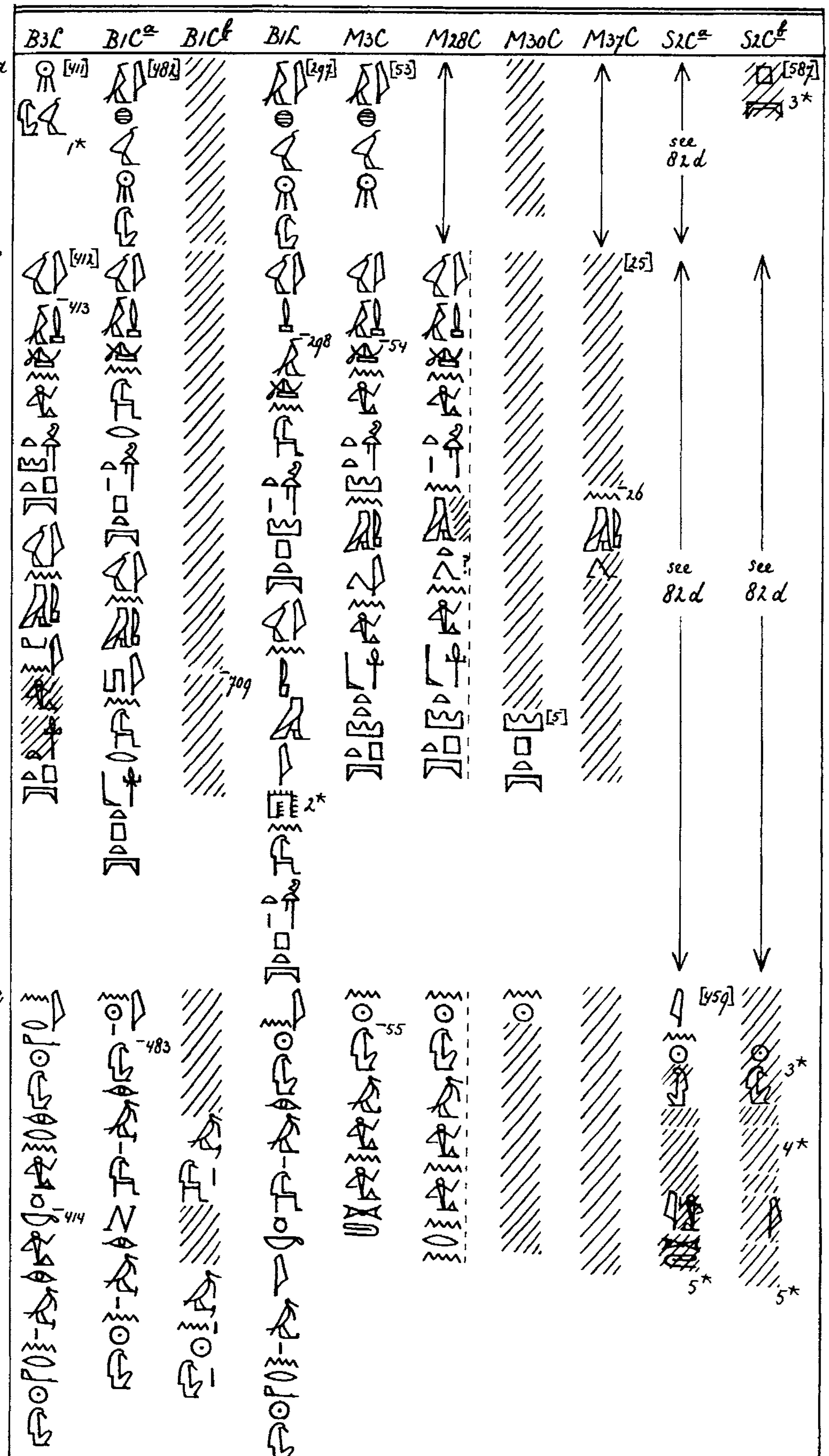
2* The omission is due to homoeoteleuton.

3* Embarrassing traces above p.t, , not .

4* M37C must have had the same omission as M28C.

5* A split column. The traces look like: Certainly no .

6* Anyhow a bird.



1* A repetition of the preceding sentences follows (dittography).



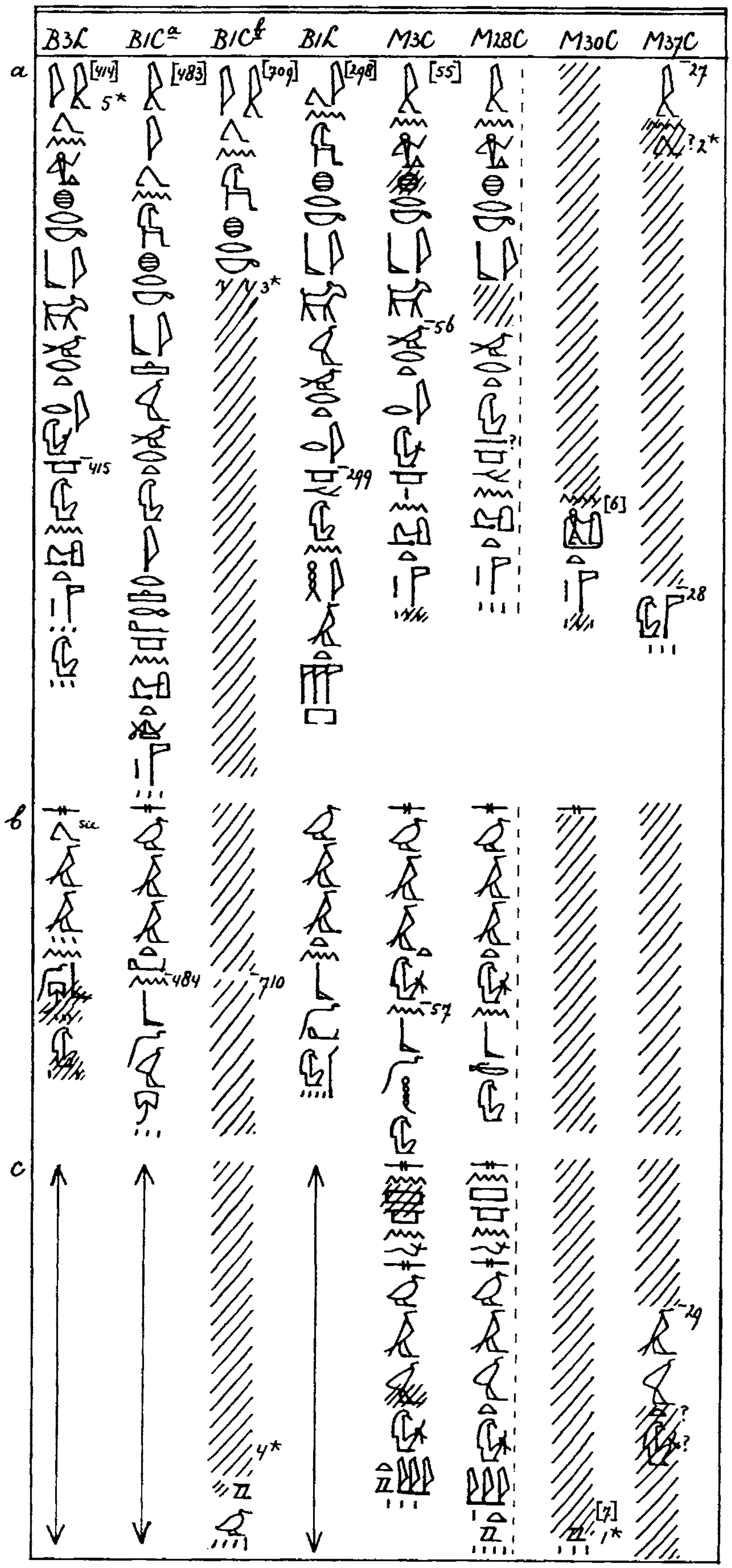
2* See 82,1*.

3* Not certain, but traces suit well.

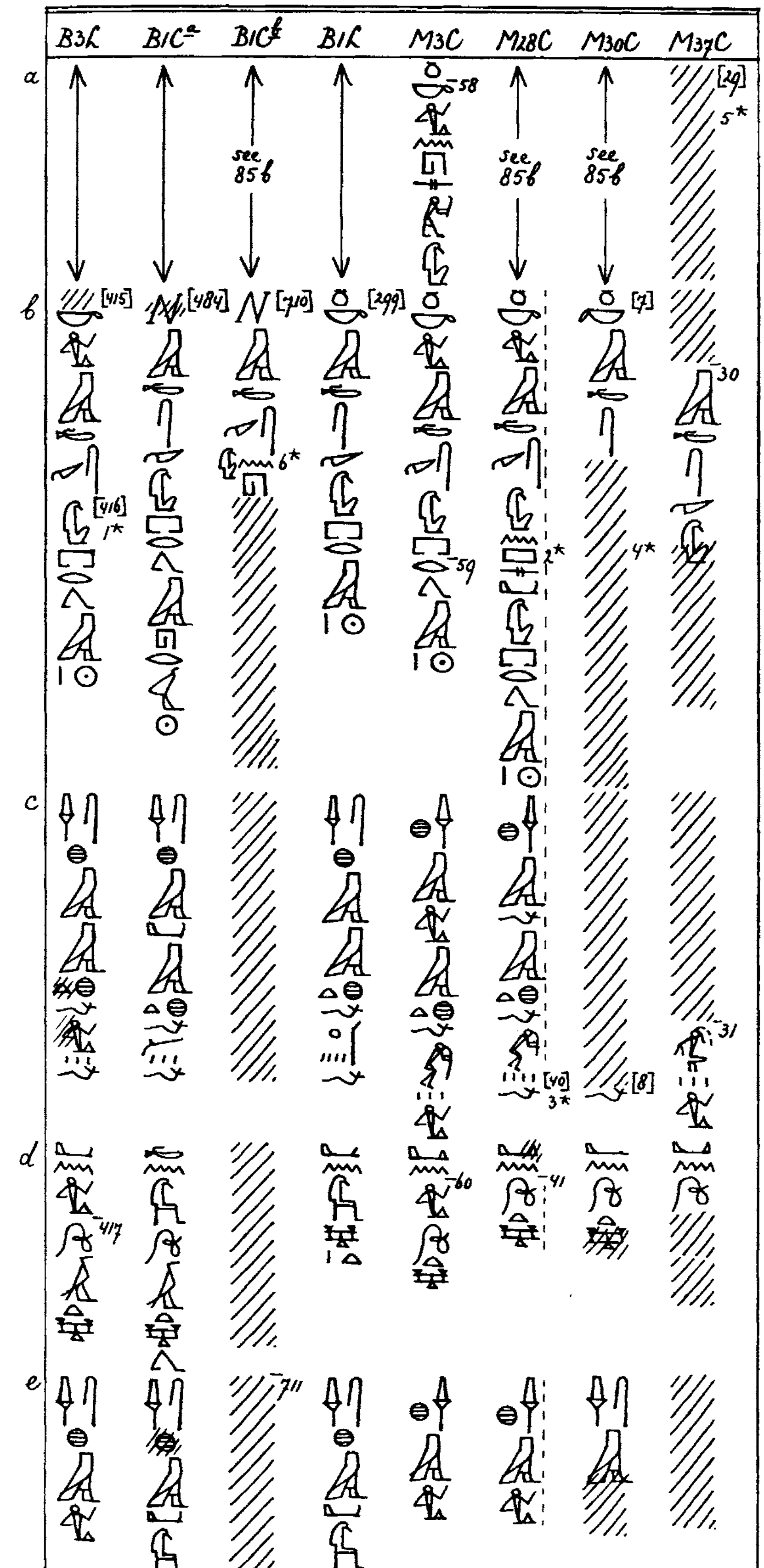
4* A bird; read [hieroglyph].

5* The continuation differs from that in the parallels.

Spell 96



1* Probable, trace suits well.
2* Traces look like this; seems impossible.
3* Traces of .
4* , our copy gives ??; is impossible.
5* For rest of Spell see also Spell 89.



1* Line 416 begins with a repetition of the preceding words. (Dittograph)



2* Read ⊓, cf. 85a, M3C.

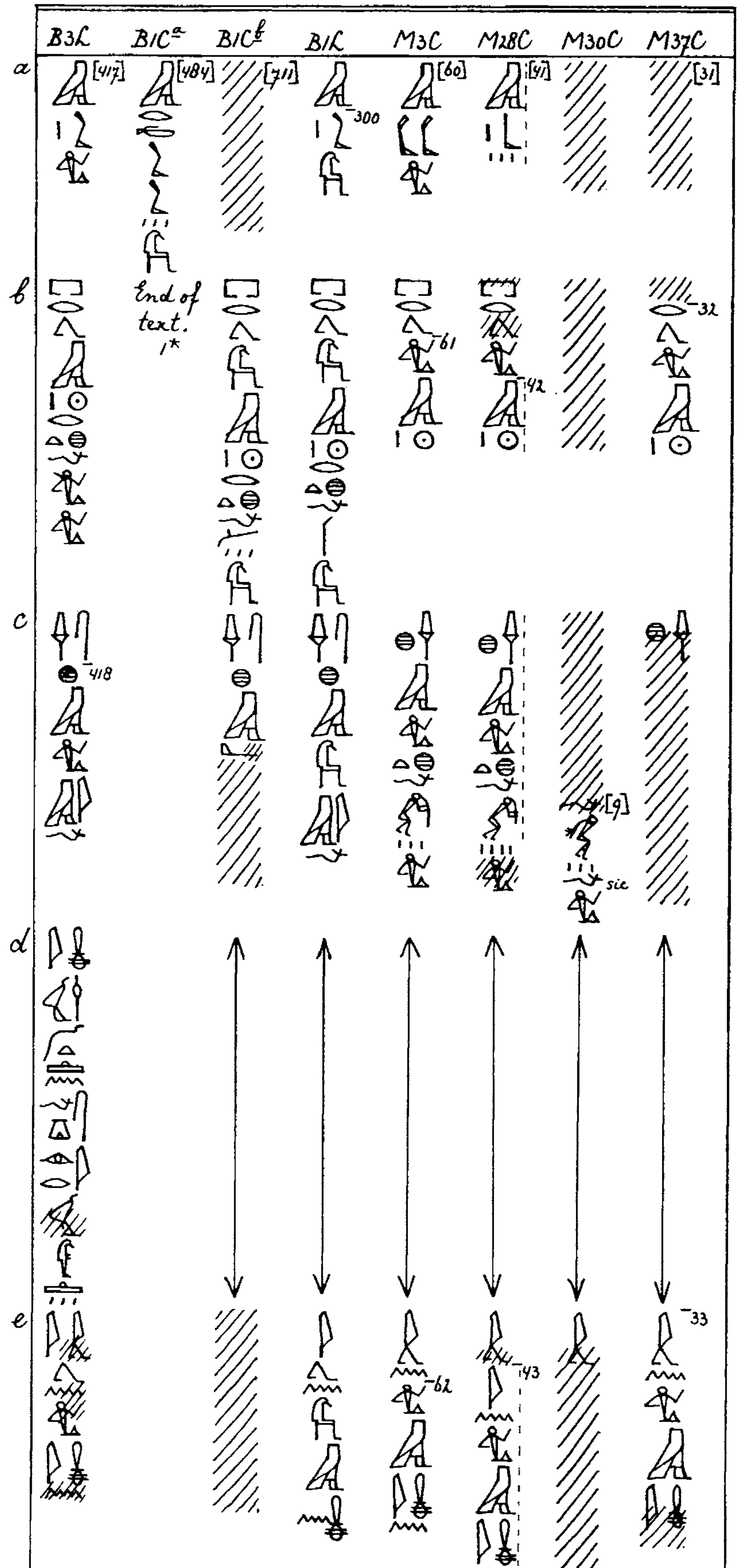
3* The first line of the fragment, see p. 67, 3*.

4* Certainly with <u>nhs</u> as in M28C.

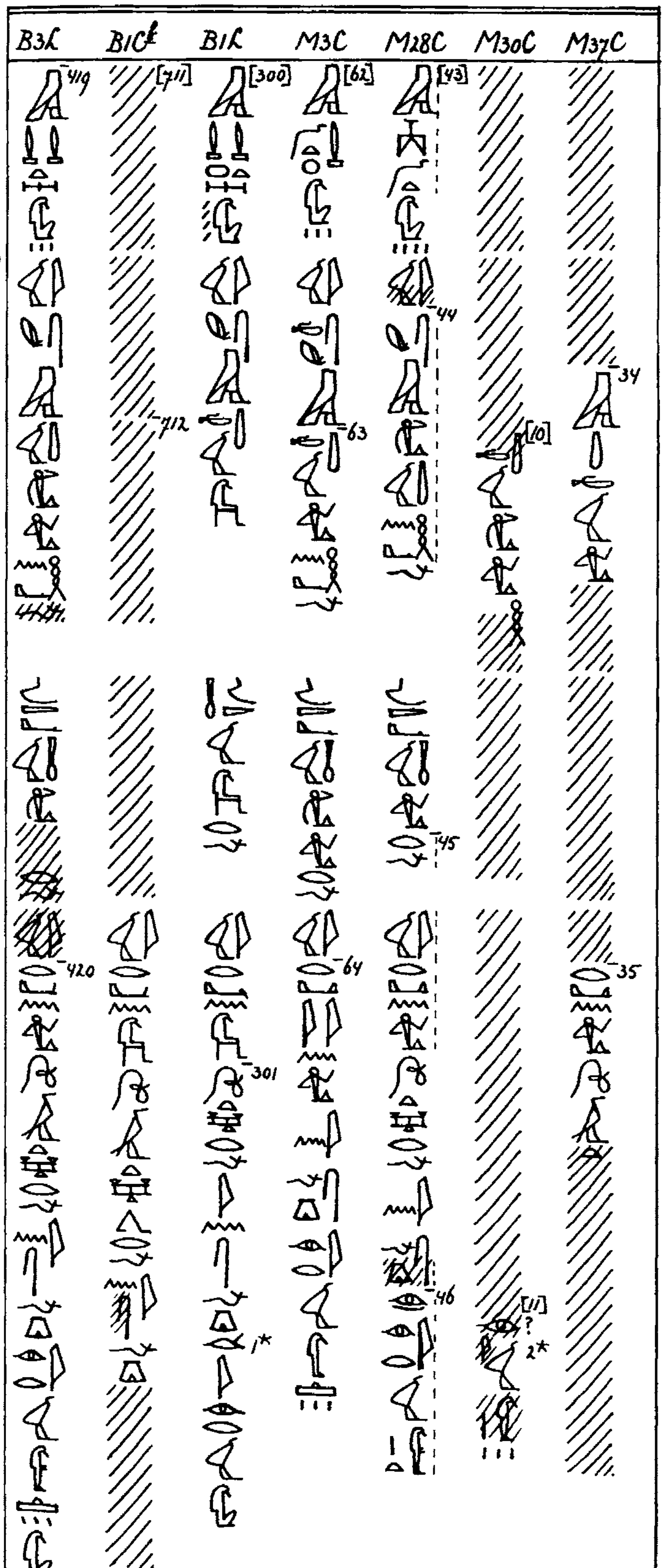
5* The text of M28C would make the line too short.

6* [hieroglyph] was added later.

Spell 96



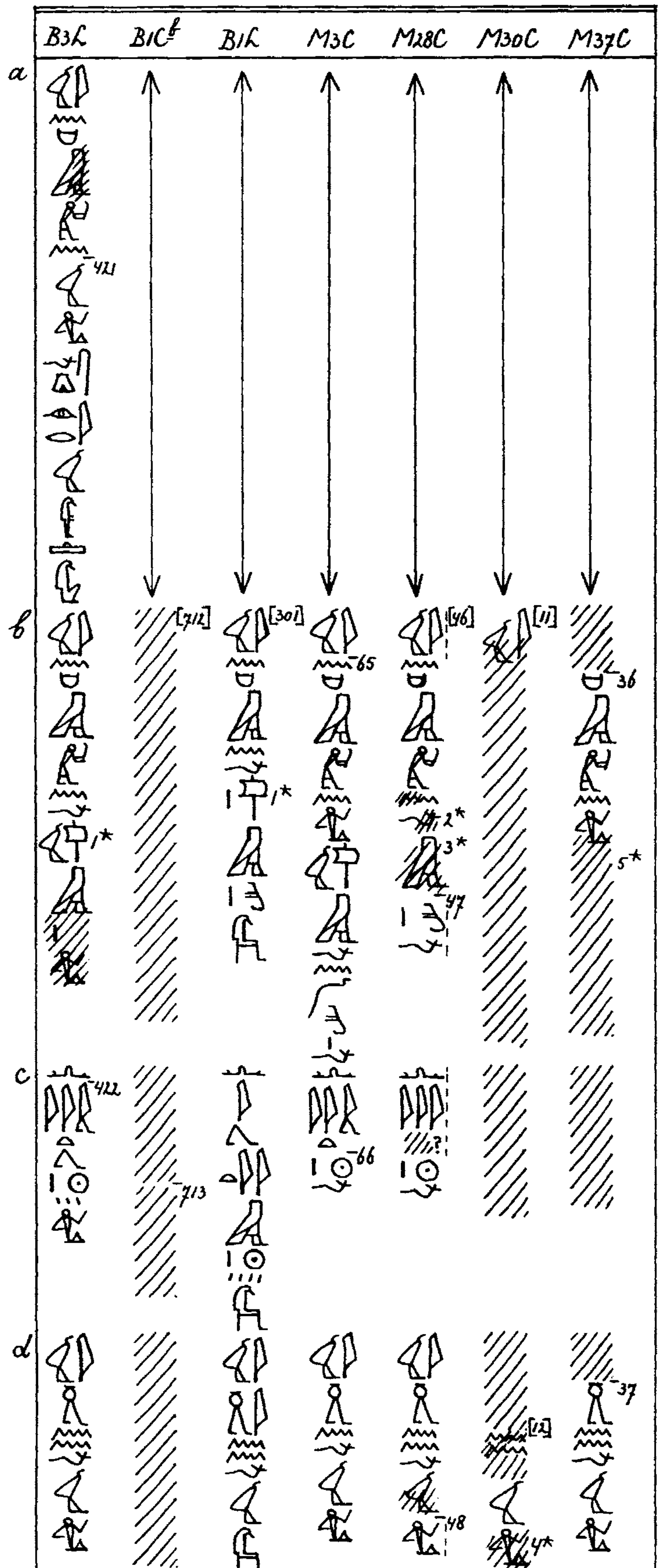
1* End of line and side.



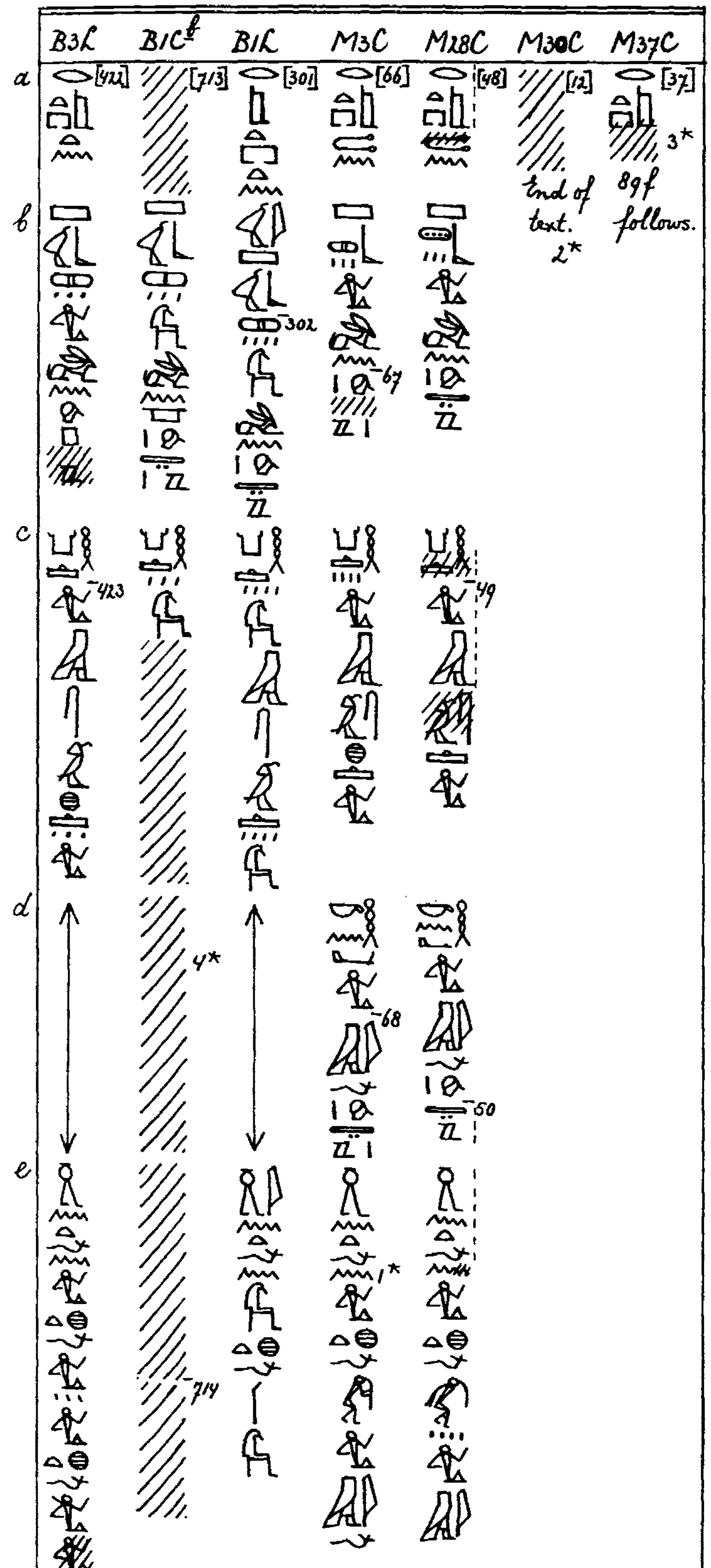
1* An unfinished eye, canceled by means of a stroke (cf. the spelling 90 b, B1L), or is [hieroglyph], the usual form of [hieroglyph] in this MS., meant?

2* [hieroglyph] is very probable; a later addition?

Spell 96



1* is a correction over .
2* is probable, certainly not .
3* A certain trace of head; so also Lacau. Rec. de Trav. gives the text of 28041 (M37C).
4* Traces suit head of .
5* Rec. de Trav. and Lacau ; read .

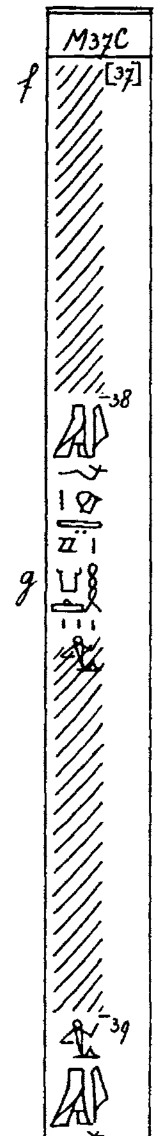


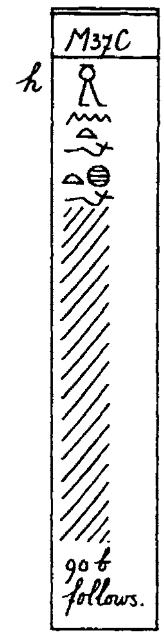
4* Without 89d the line seems to be too short. For another passage where B1C^b follows the version of the Meirtexts, see 85b. Cf. also 84c.

1* ⟨hieroglyph⟩ is a later addition.

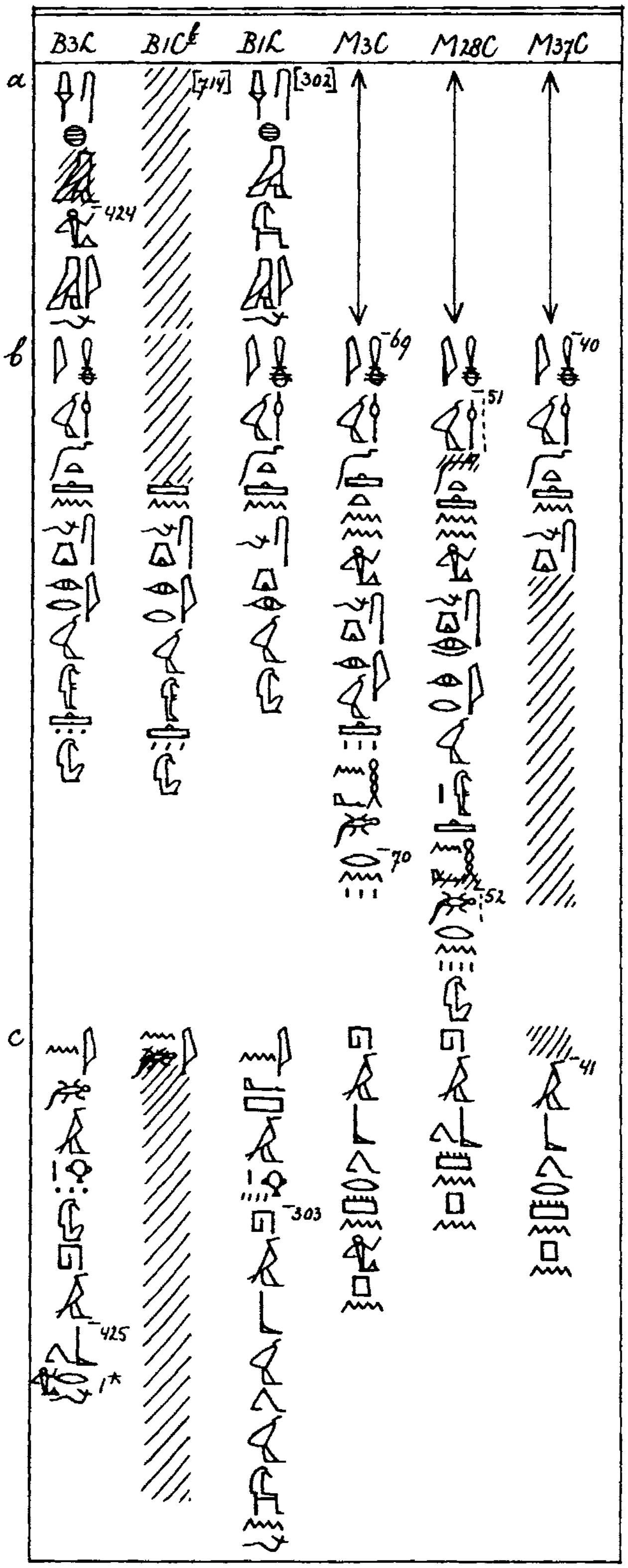
2* Line 13, the last line of the fragment, is nearly completely lost. Trace of ⟨hieroglyph⟩ (s3h)??

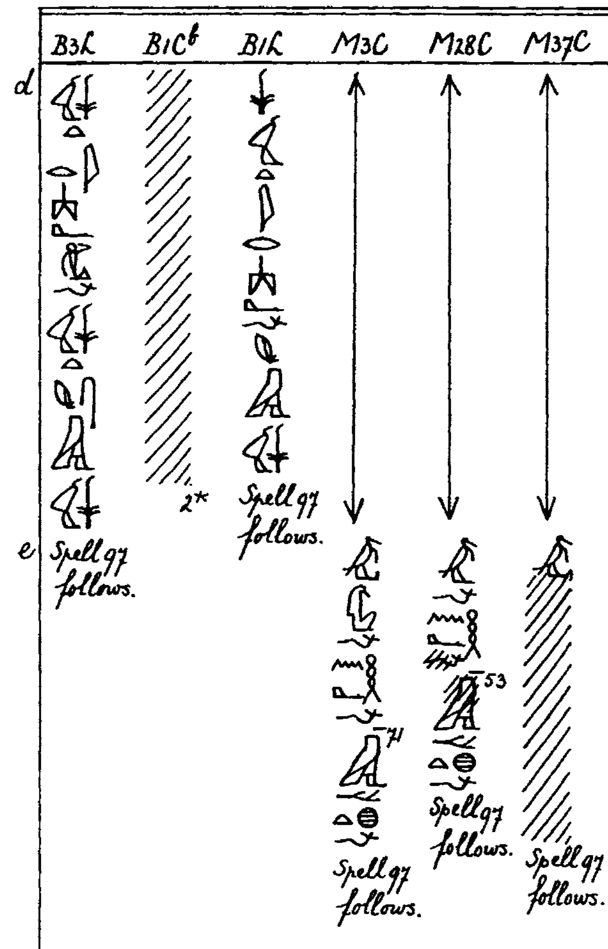
3* The text of M37C 37-39 must have been different from that of the parallels. Probably it had some omissions and dittographs.





Spell 96

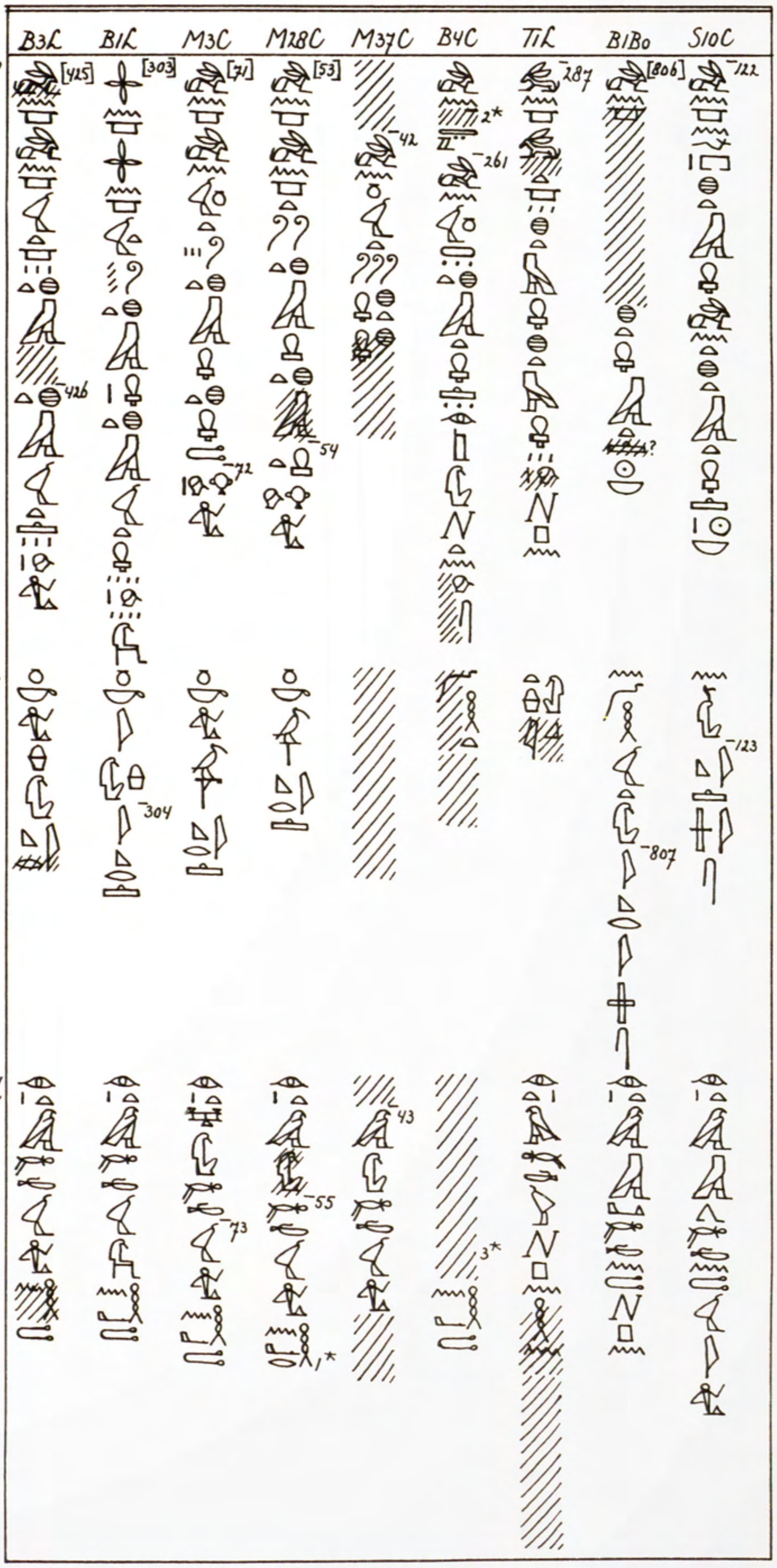




1* [hieroglyph] was added later.

2* Perhaps end of line. Next line a new spell follows.



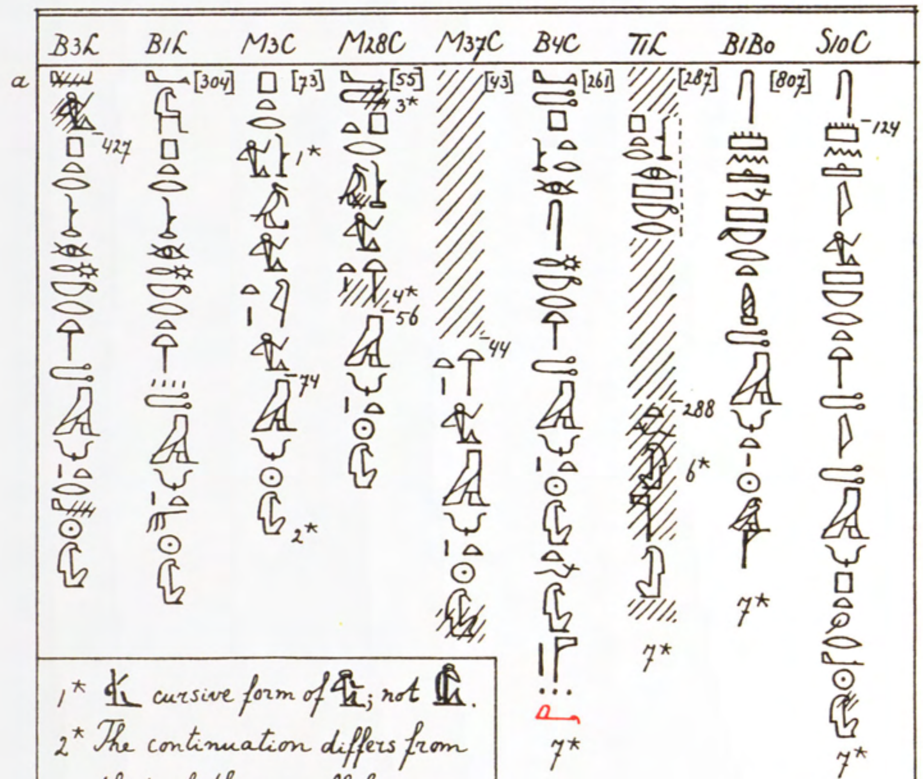


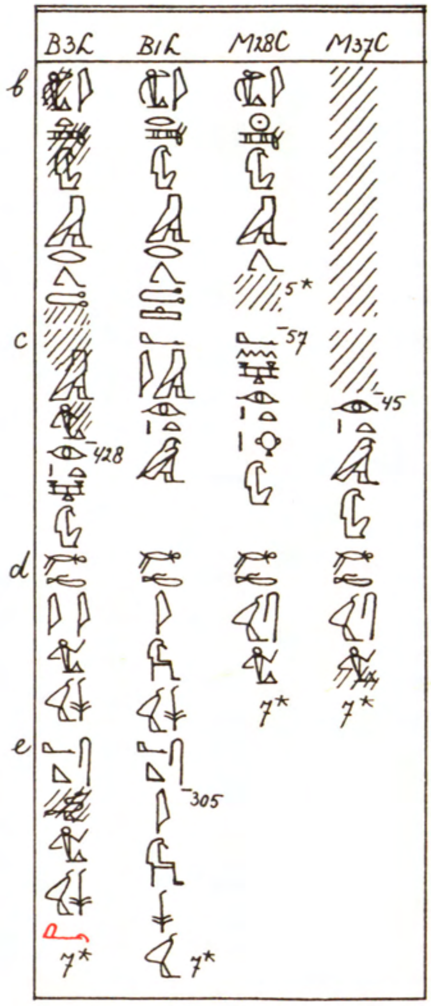
1* Probably [sign] is a corruption of [sign]; now to be taken as part of the following *rdj*?

2* [sign] suits.

3* Restore [sign]; no room for name.

Spell 97

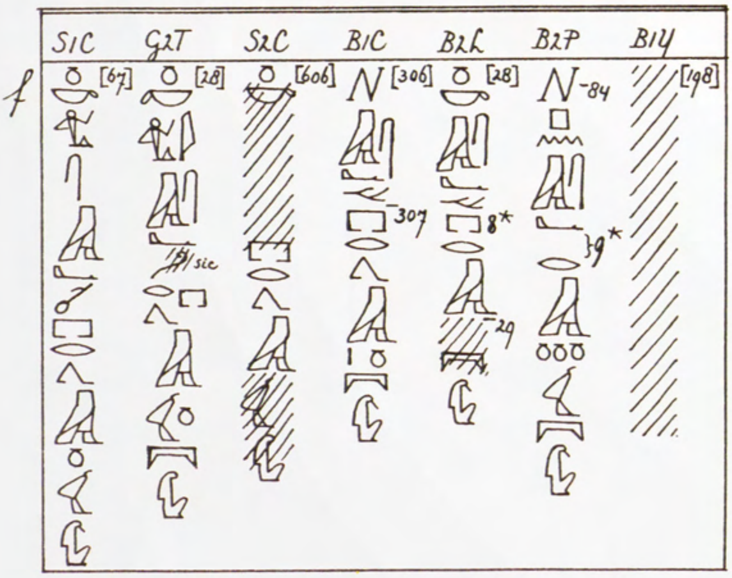




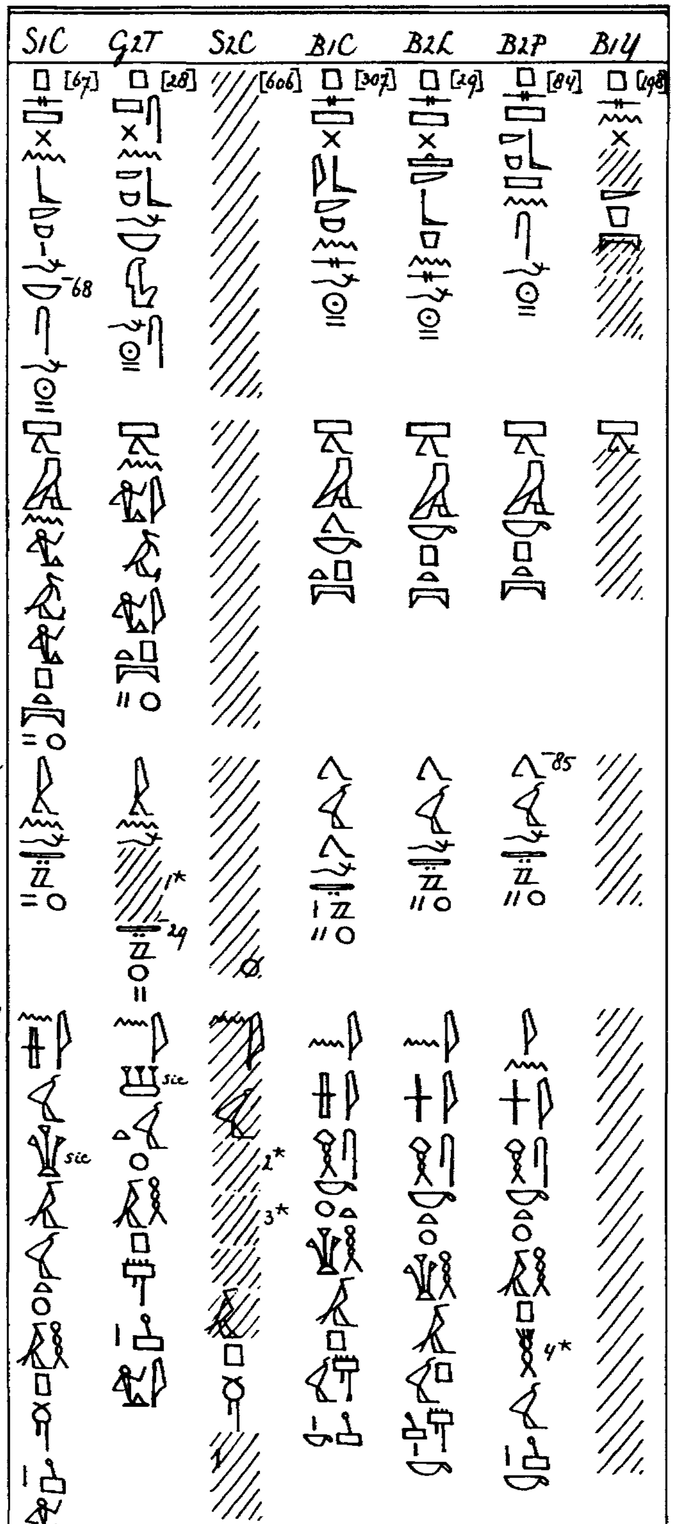
1* [hieroglyph] cursive form of [hieroglyph]; not [hieroglyph].
2* The continuation differs from that of the parallels.
3* [hieroglyph] is doubtful.
4* Room for a small [hieroglyph]; so Rec. de Trav.
5* One square or nothing.

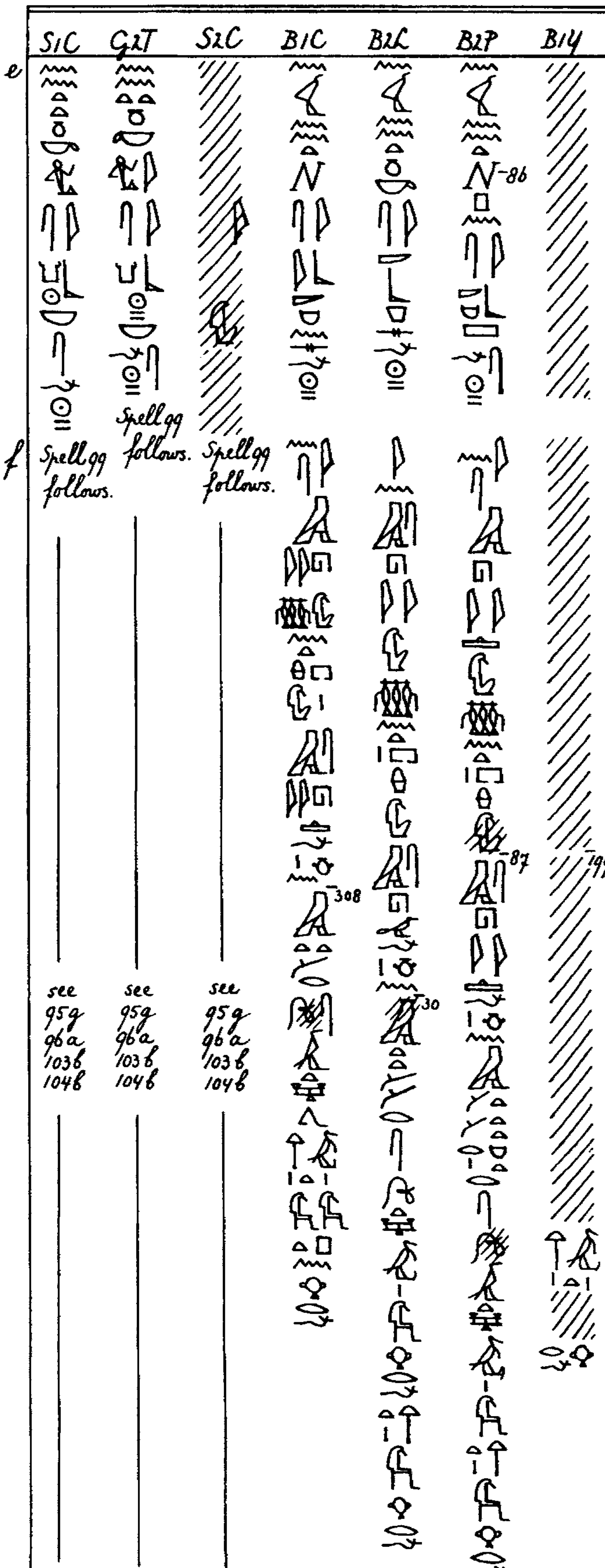
6* Traces suit well.
7* A new spell follows. As to this following spell the MSS. vary a great deal.

Spell 98



8* With a superfluous stroke, [hieroglyph].
9* [hieroglyph] like [hieroglyph] or [hieroglyph], corruption of [hieroglyph]; the MS. omits [hieroglyph].





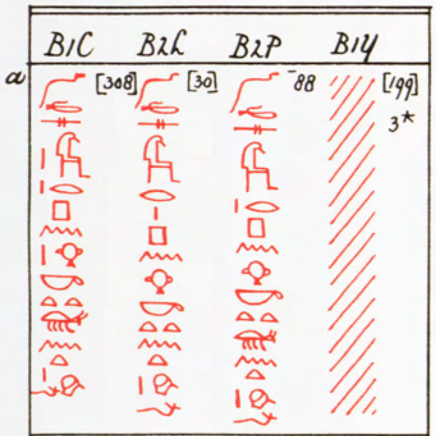
1* Empty space?

2* A sign like [sign] or [sign].

3* [sign] or [sign].

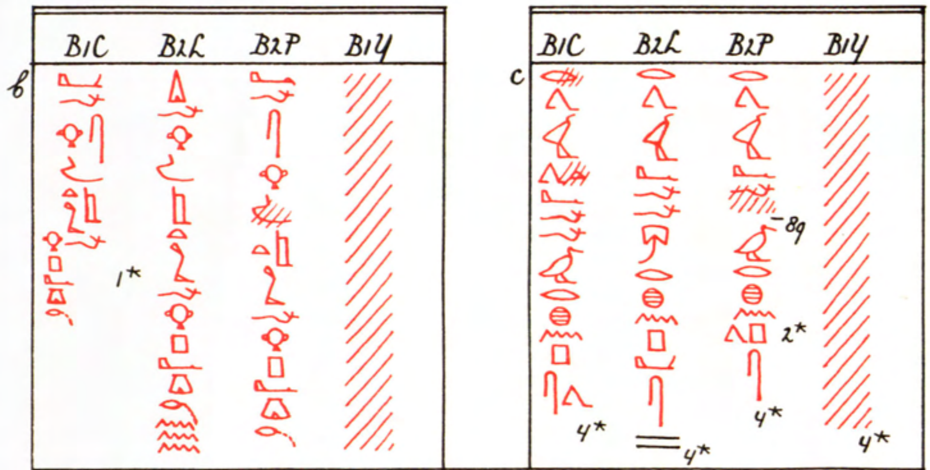
4* [sign] as in *sk*.

Spell 98



1* ḥr pʿg added later to left of [hieroglyphs].

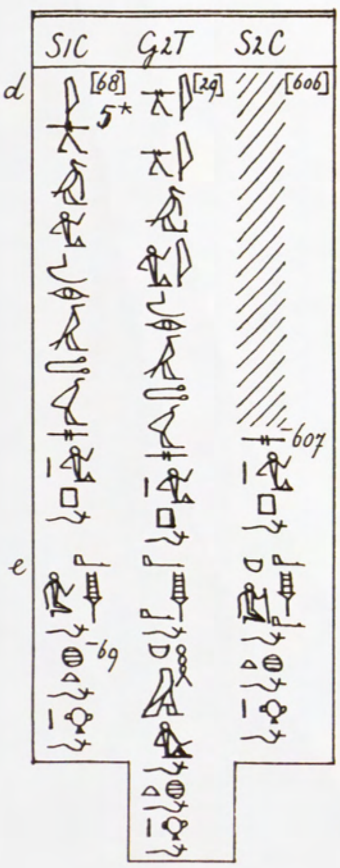
2* [hieroglyph] small, added later.

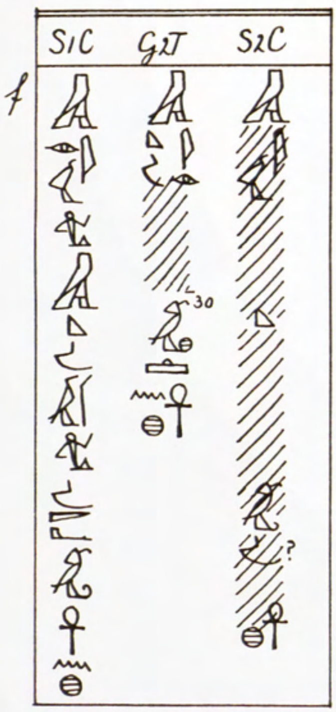


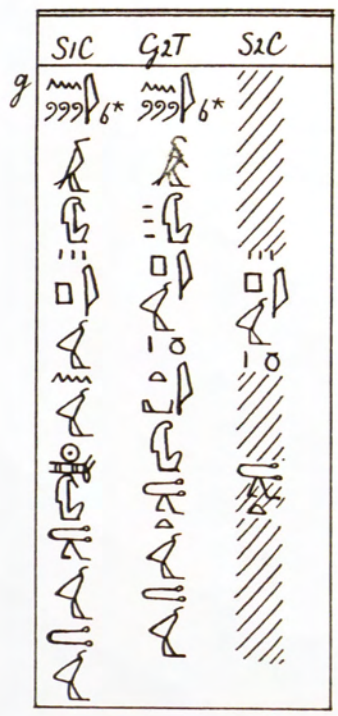
3* This passage is completely lost. It is, however, probable that it was written in red.

4* A new spell follows.

Spell 99

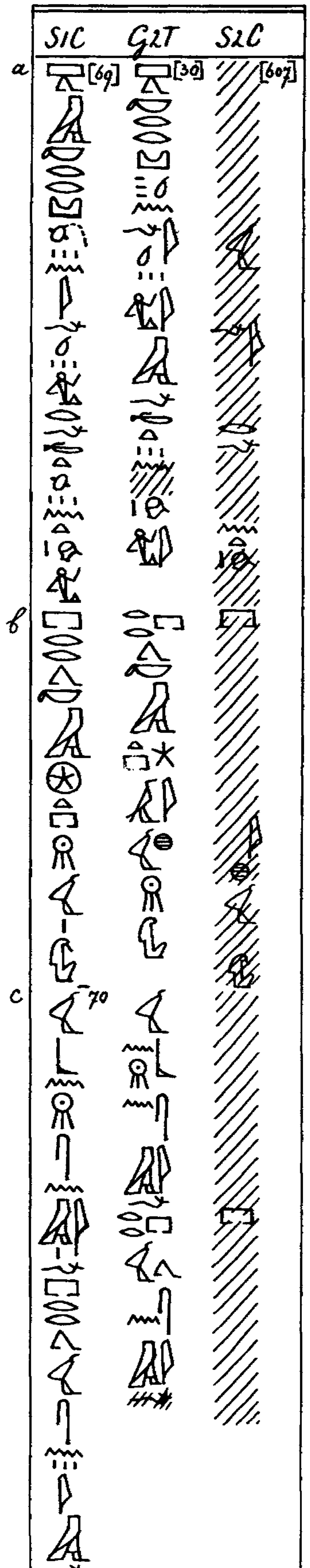


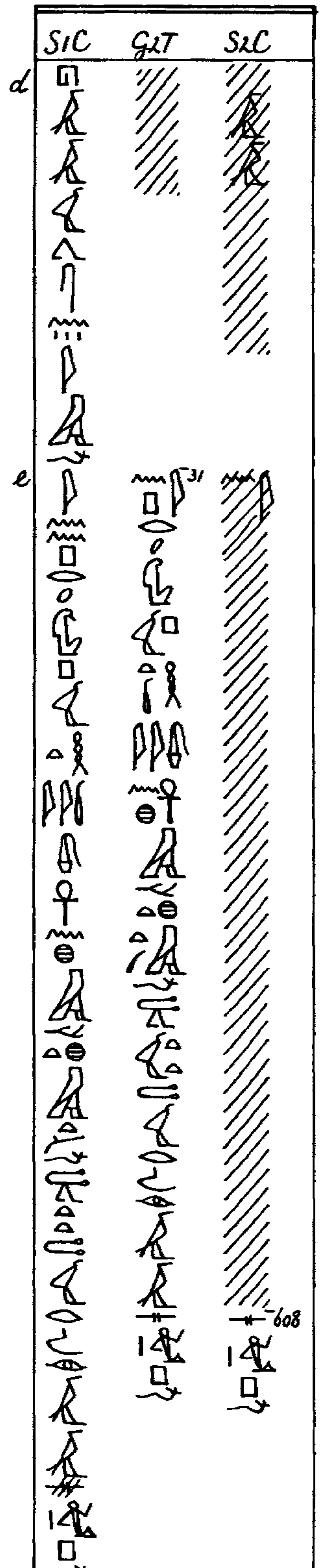


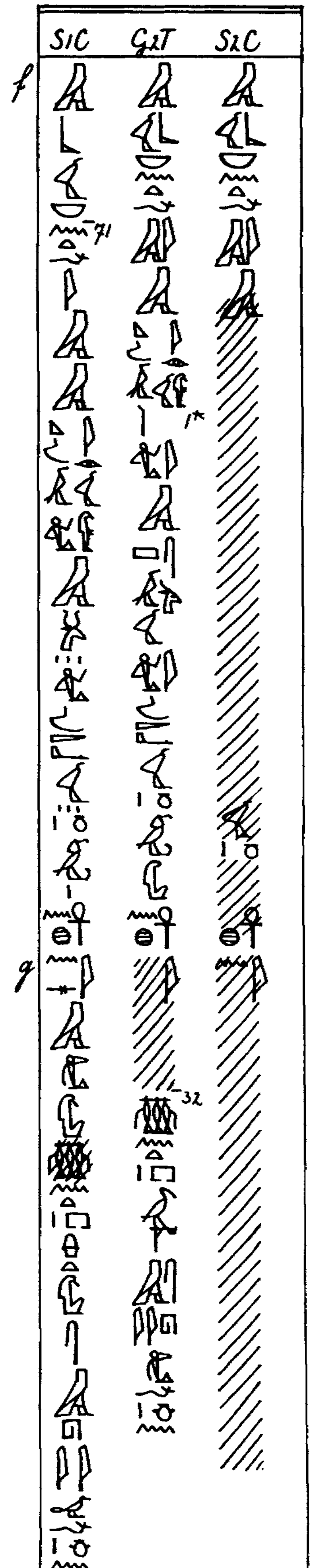


5* See also p. 108.

6* [hieroglyph]. See also 100a.



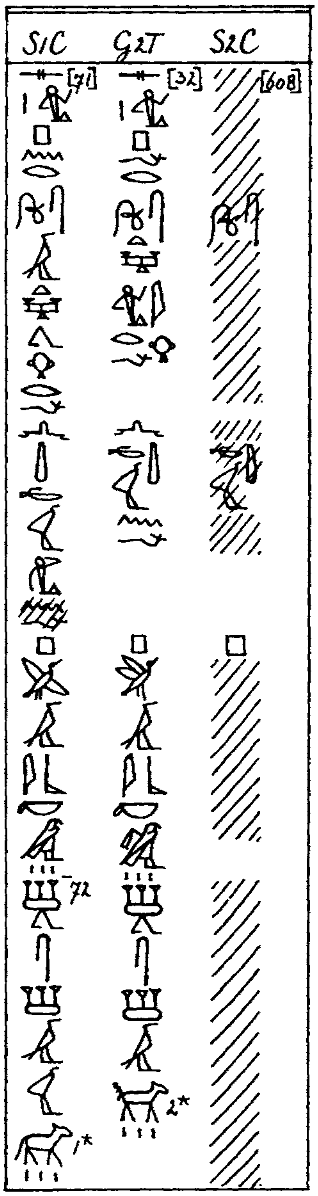




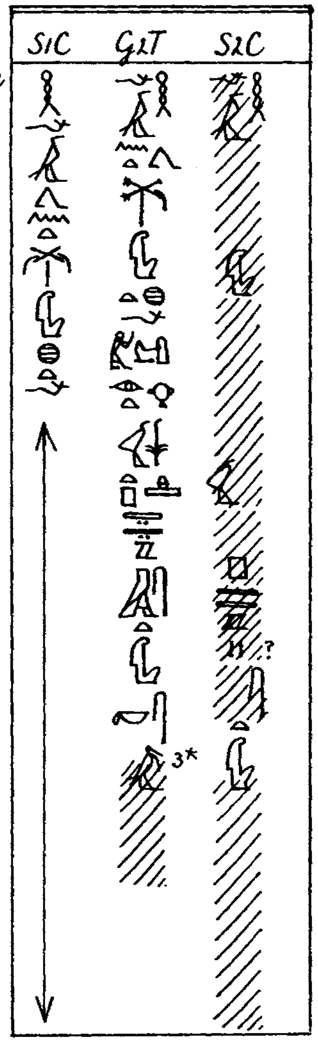
1* [hieroglyphs]; [hieroglyphs] is impossible.

Spell 99

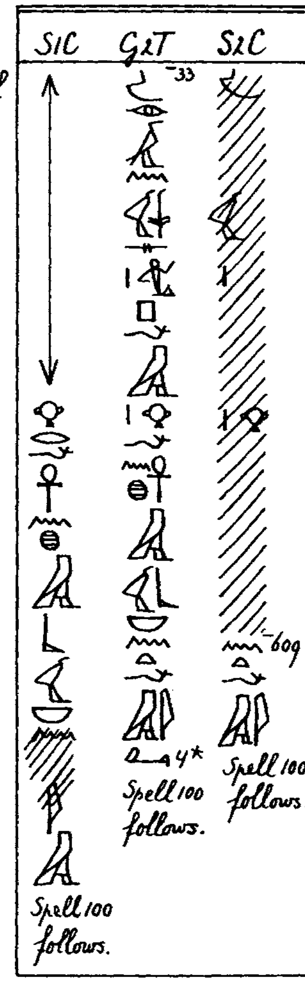
a, b, c, d



e



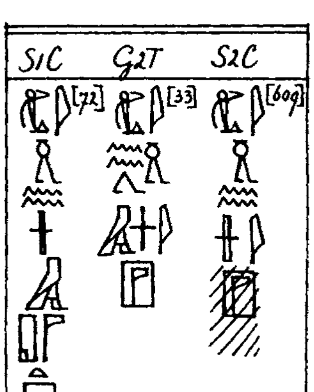
f



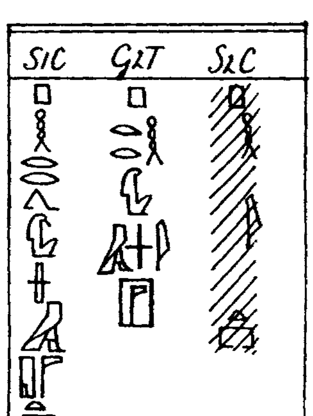
1* Sic; not like a pig, the tail hangs down.
2* The animal looks like this.
3* [sign] like top of [sign] or [sign].
4* See p. 51, 2*.

Spell 100

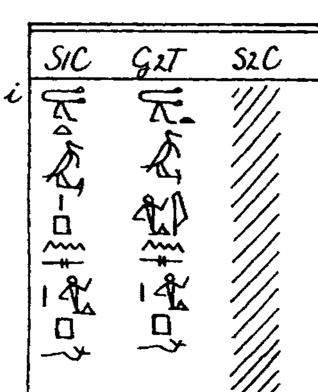
g

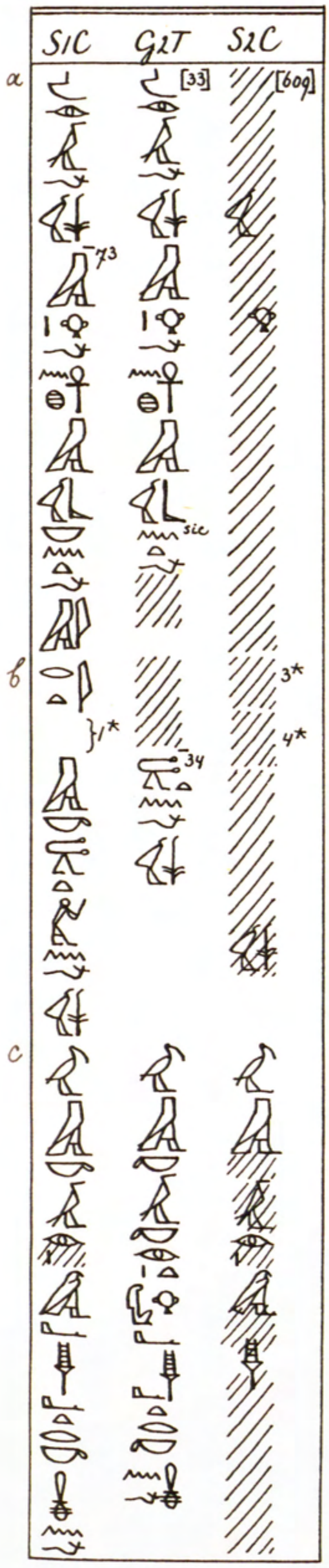


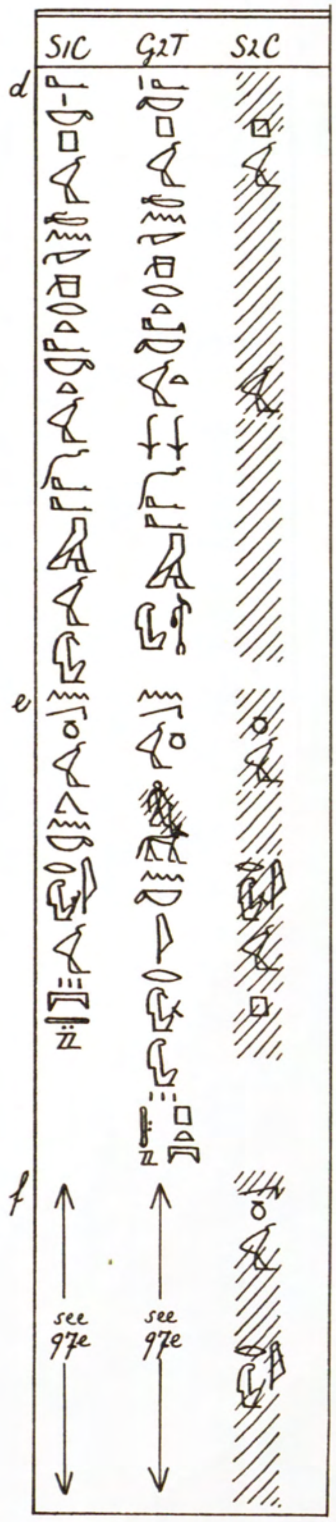
h

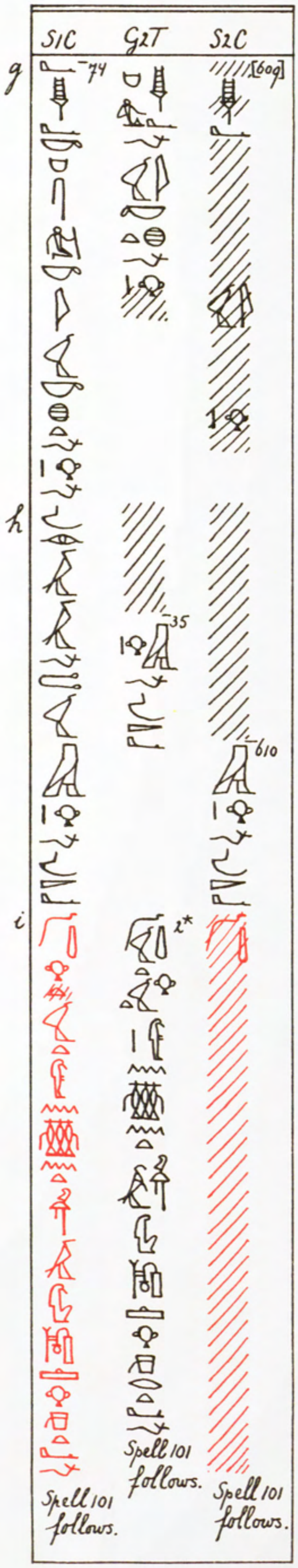


i









1* .

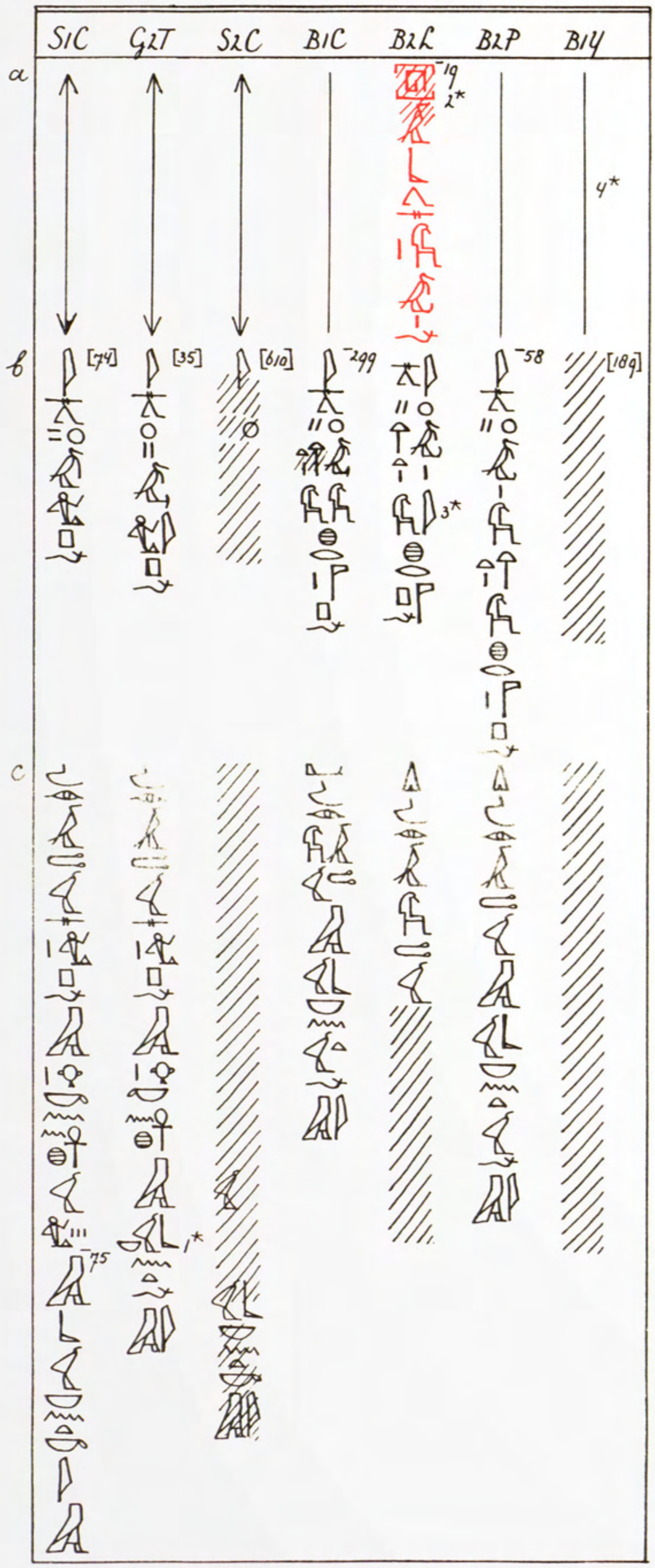
2* See p. 51, 2*.

3* Traces suit

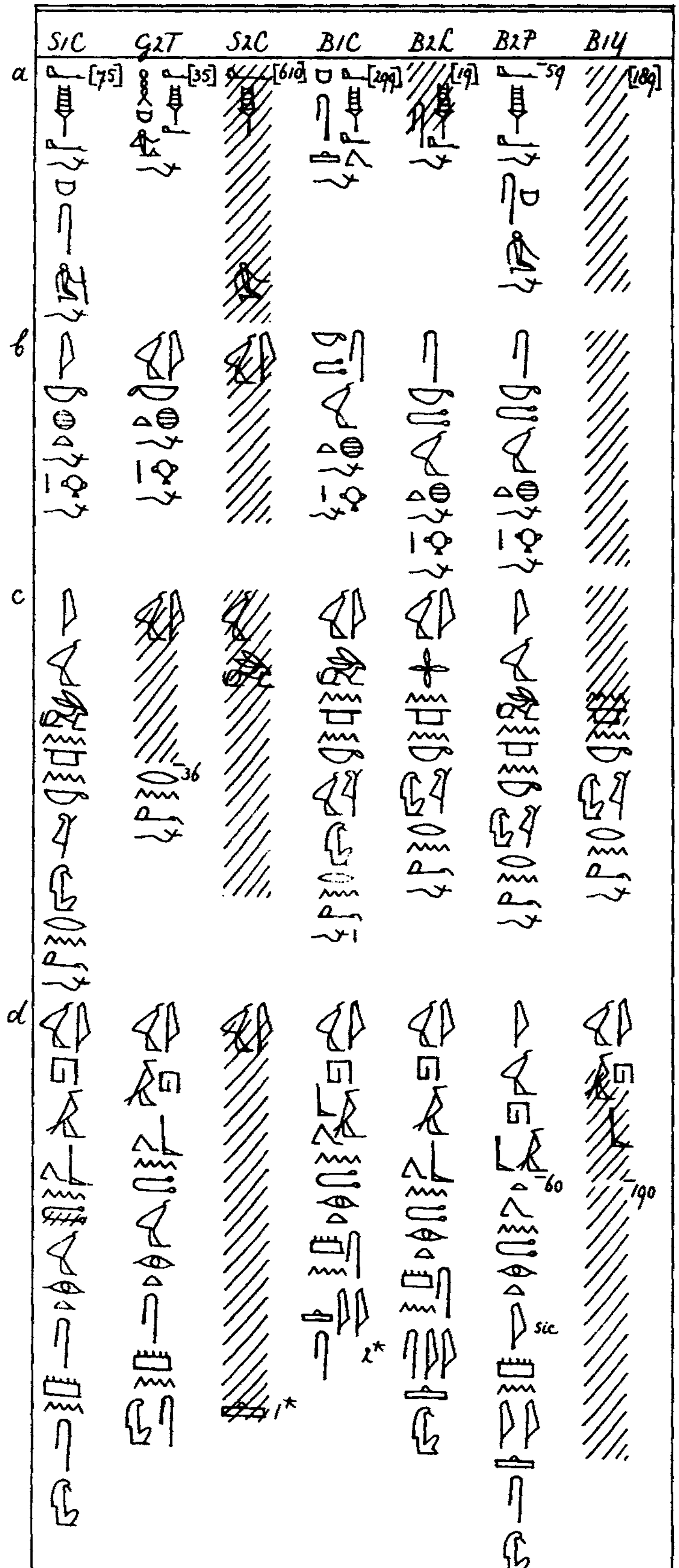
4* A bird; ?

Read ir šm.k?

Spell 101



1* ◡ was added later between the lines.
2* Restoration fills lacuna exactly; cf. the title of Spell 89.
3* 𓀀 is a correction over 𓀀.
4* Perhaps there is room for title.

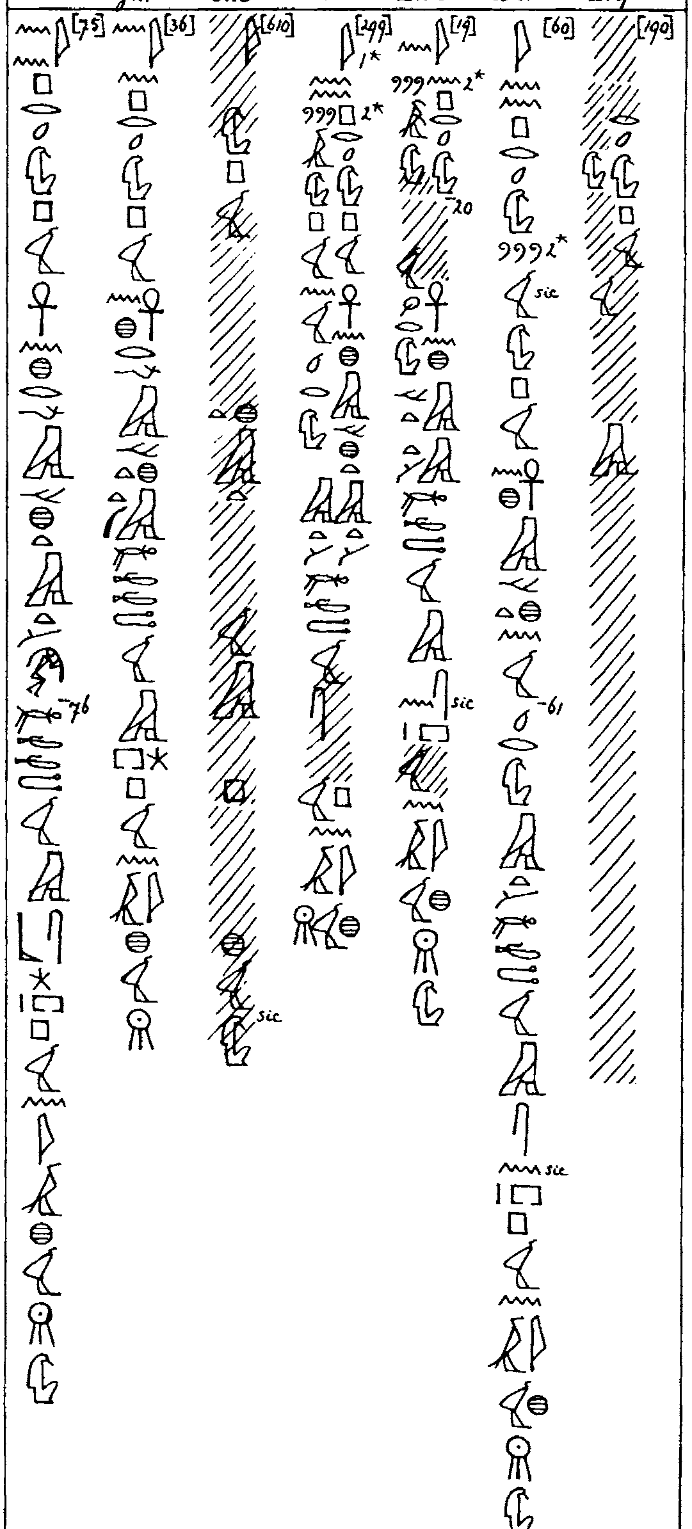


1* [hieroglyph] is very probable; [hieroglyph] is not possible.

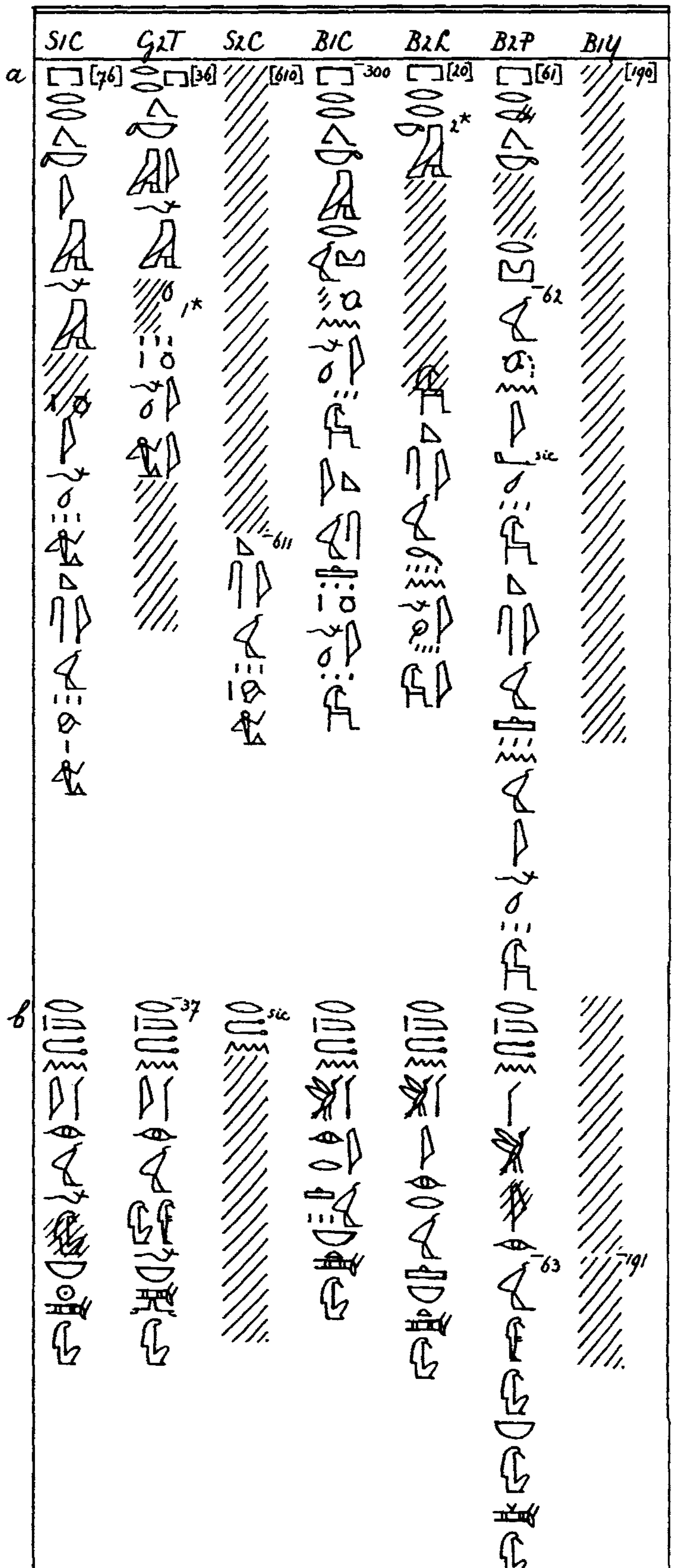
2* In the original the signs are arranged thus: [hieroglyphs].

S1C G2T S2C B1C B2L B2P B1Y

a



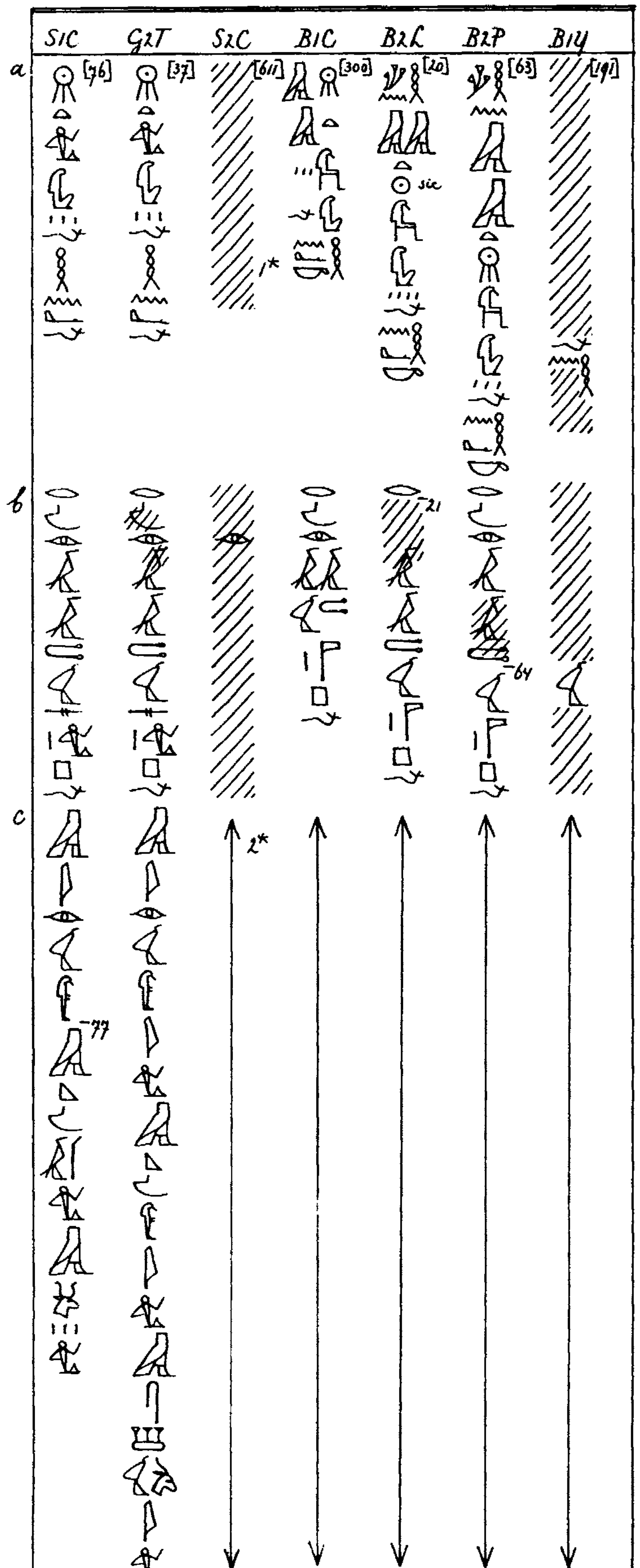
1* For arrangement see 99, 2*.
2* ꜣ; see also 94g, 108d.



1*

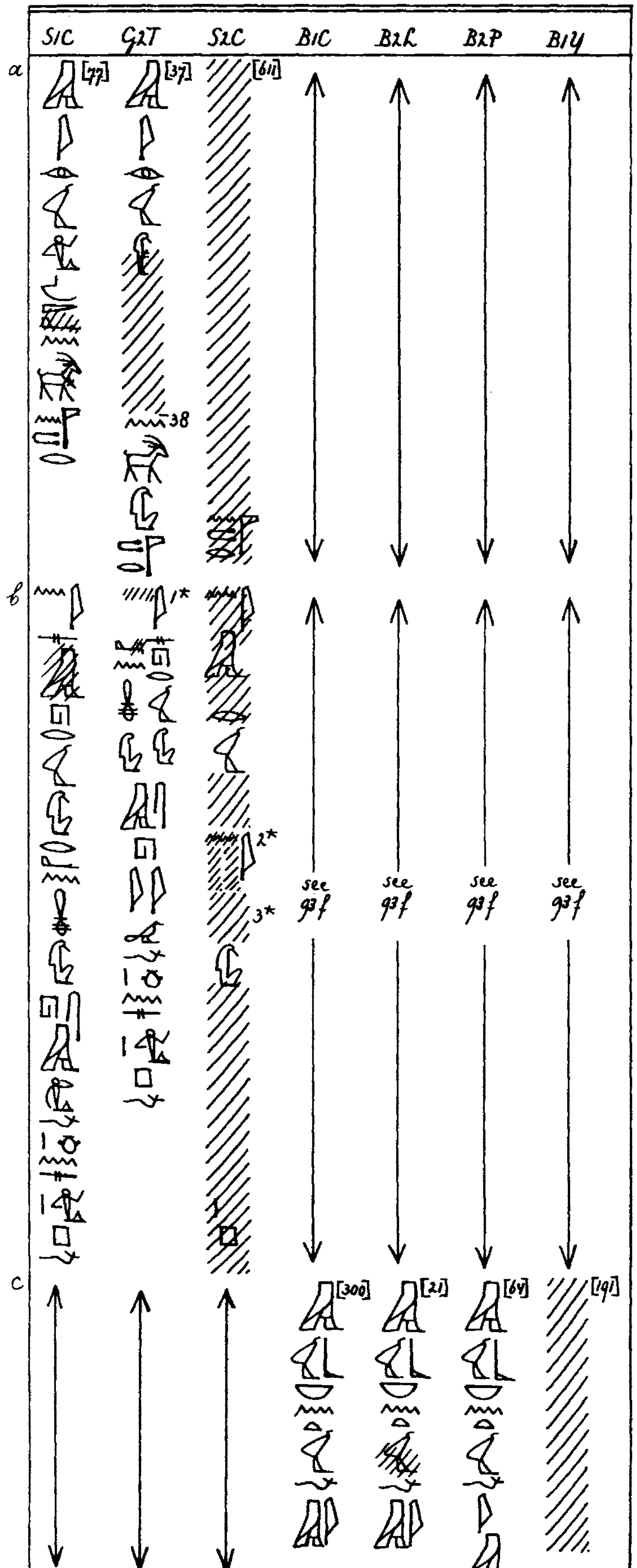
2* was added later.

Spell 101



1* Traces suggest [hieroglyphs].

2* There is not enough room for this passage; probably an omission due to homœoteleuton.

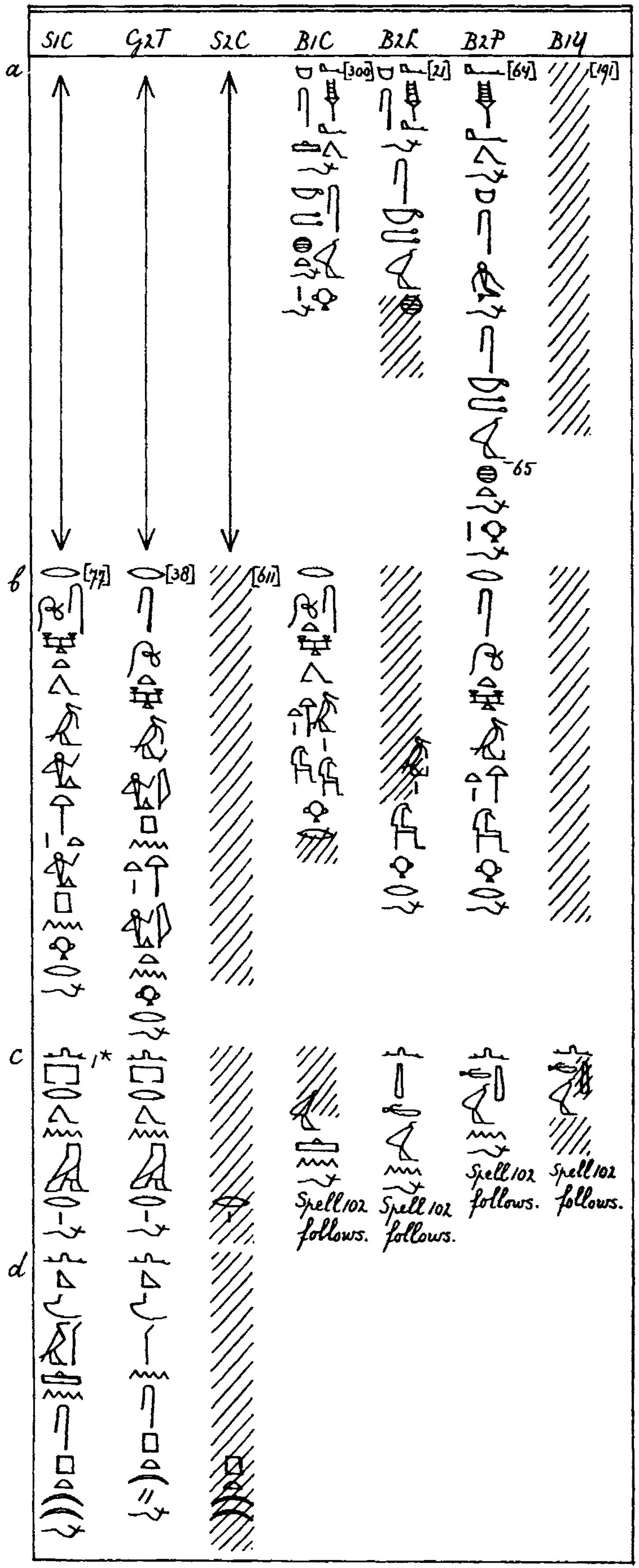


1* Photo not clear; either 𓈖 or a lacuna sufficient for [𓈖].

2* 𓈖 is not certain; below it two tall signs.

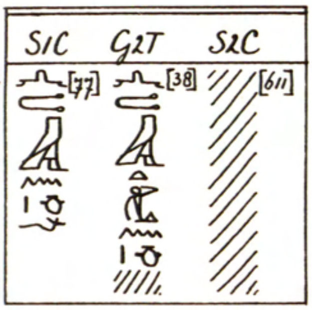
3* A bird.

Spell 101

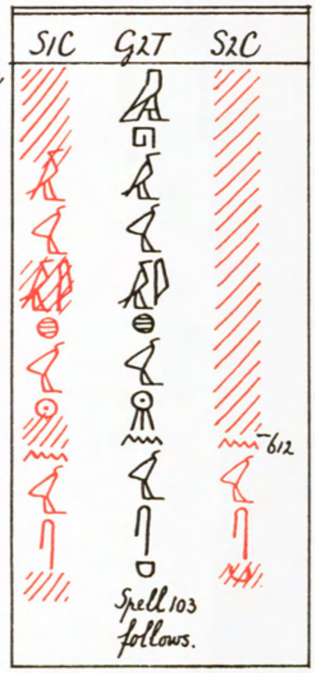


1* For *mdw.nf* in this group of MSS. see 96b.

Spell 101

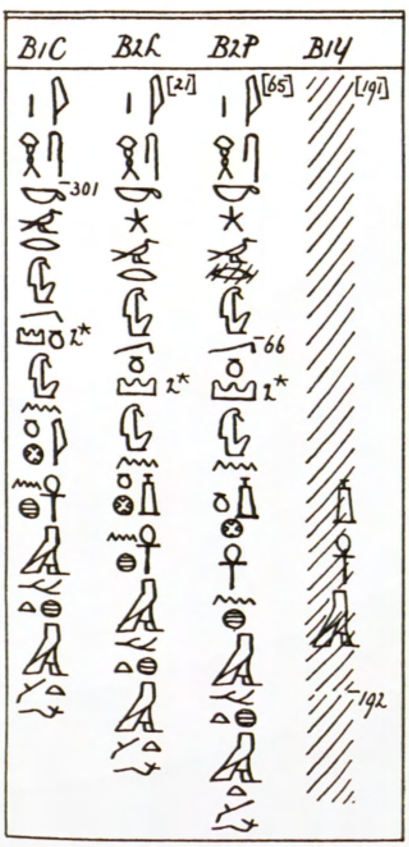
a


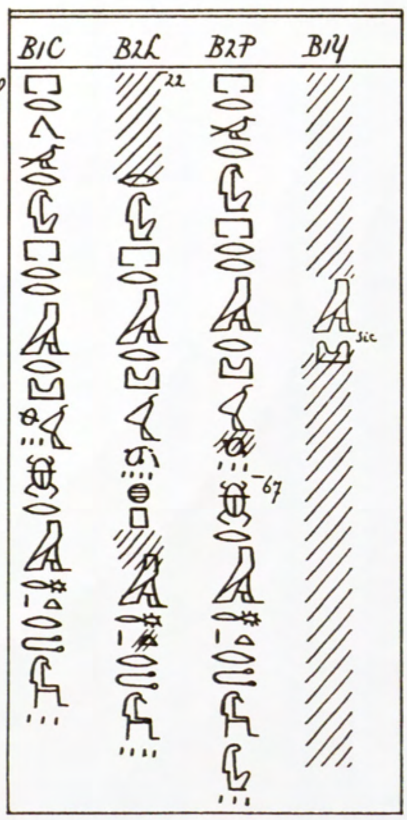
b

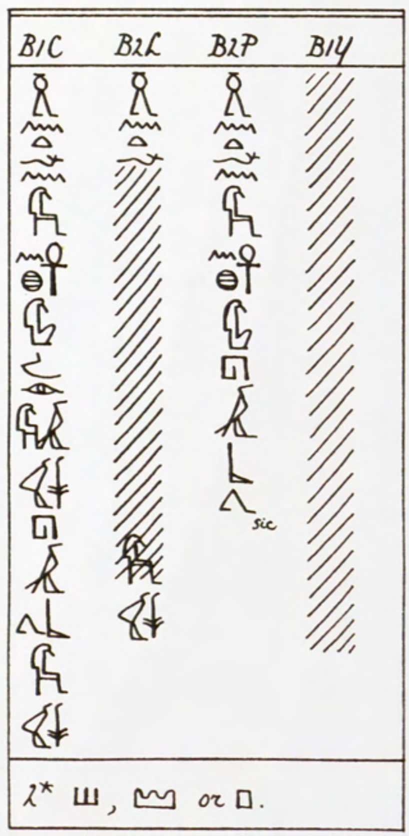

c


d


Spell 102

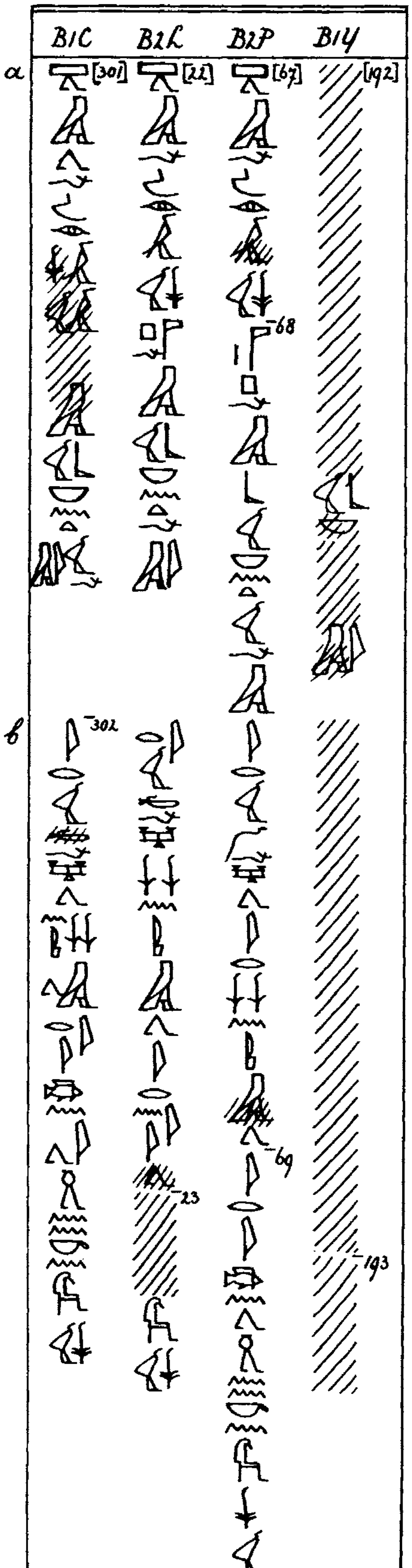
e


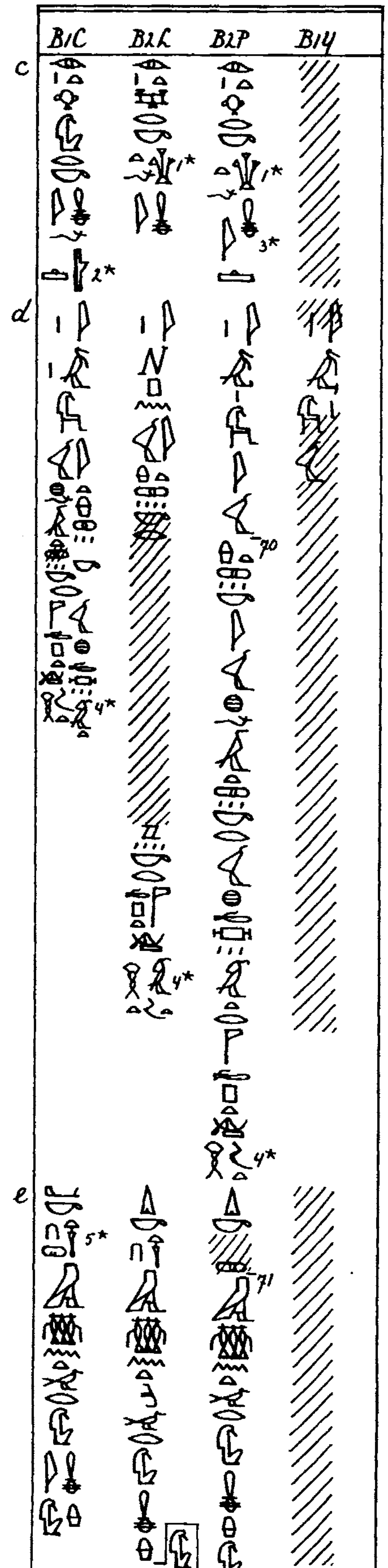
f


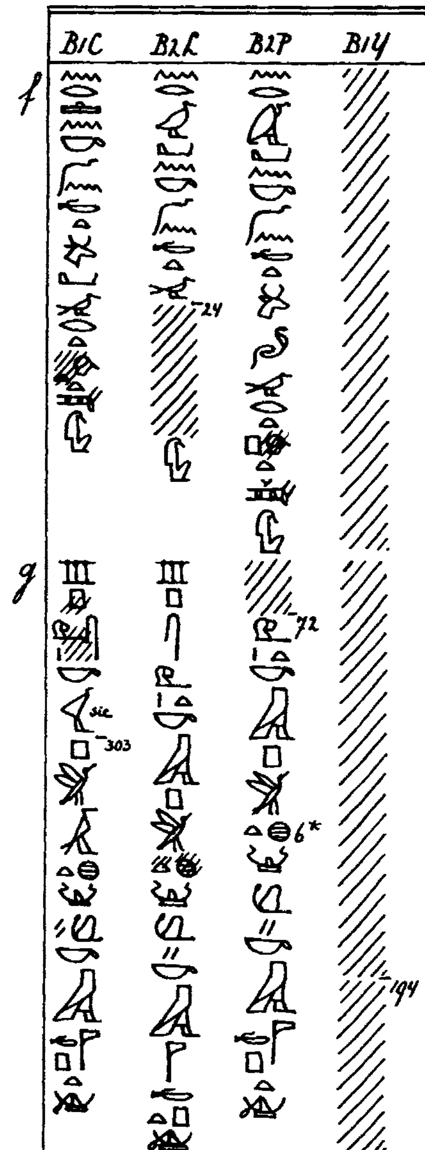
g


II 106

Spell 102







1* [hieroglyph] (B2L), [hieroglyph] (B2P). Or [hieroglyph]?

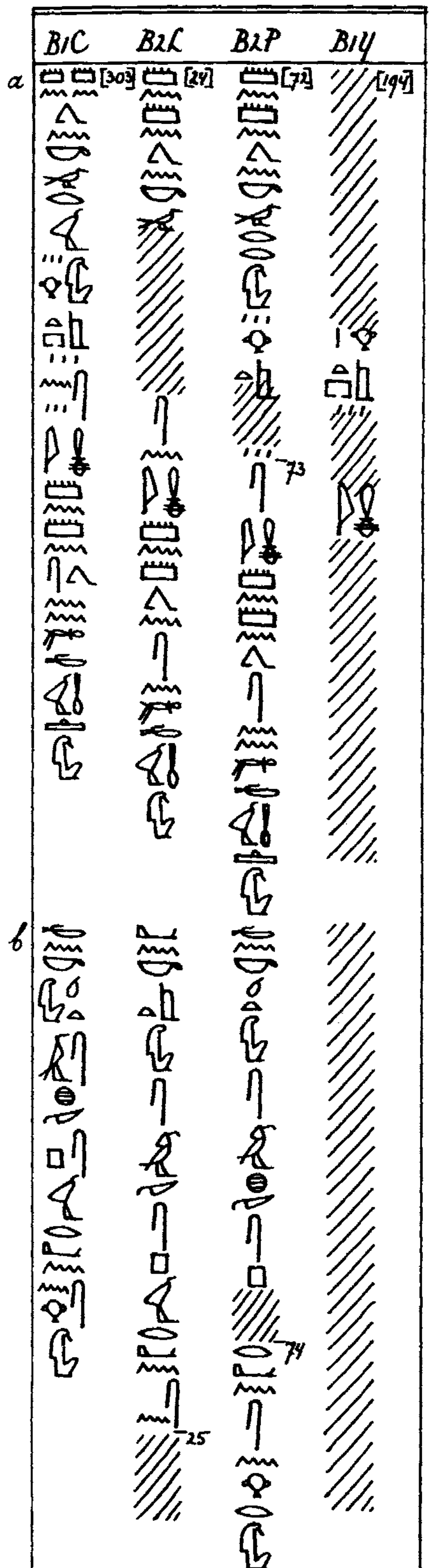
2* [hieroglyph], [hieroglyph] more probable than [hieroglyph].

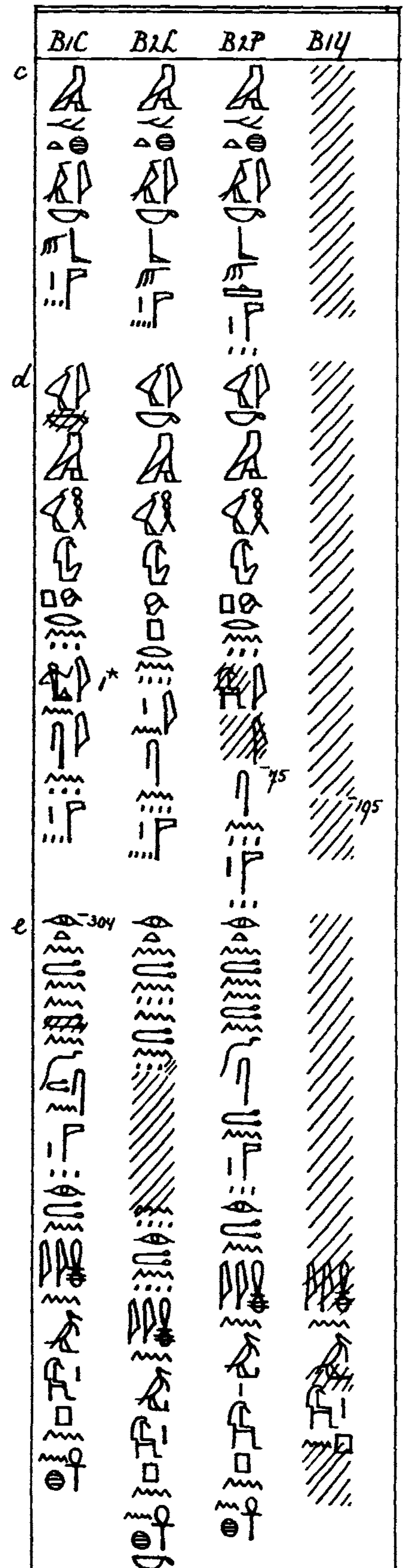
3* Or possibly [hieroglyph].

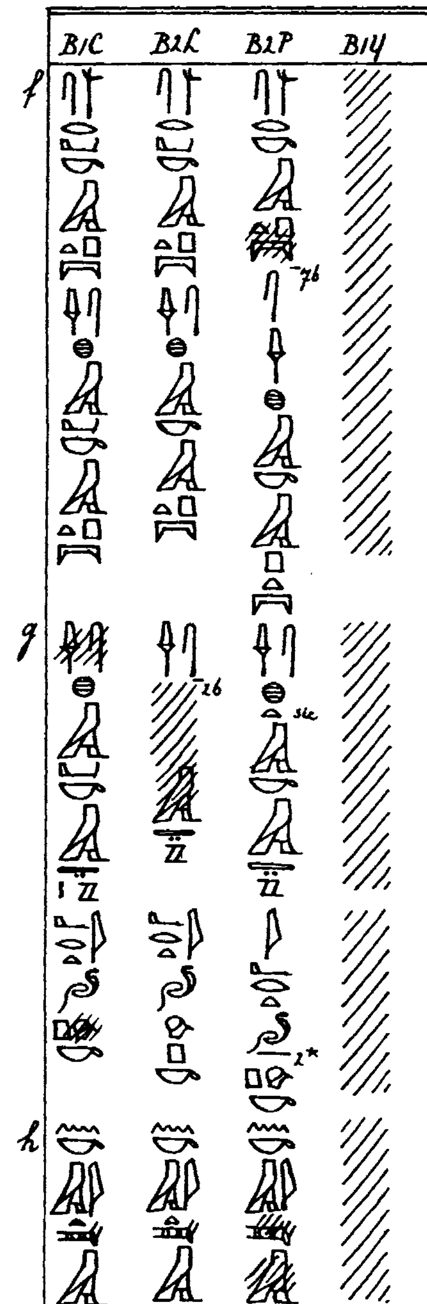
4* In B2L and B2P [hieroglyph] is like the sign in s'k (105e); the sign in B1C is rather different: [hieroglyph]. (s'k in 105e [hieroglyph])

5* Cf. I 189 b.

6* In this MS. clearly ⊜ (⊜), not ○.



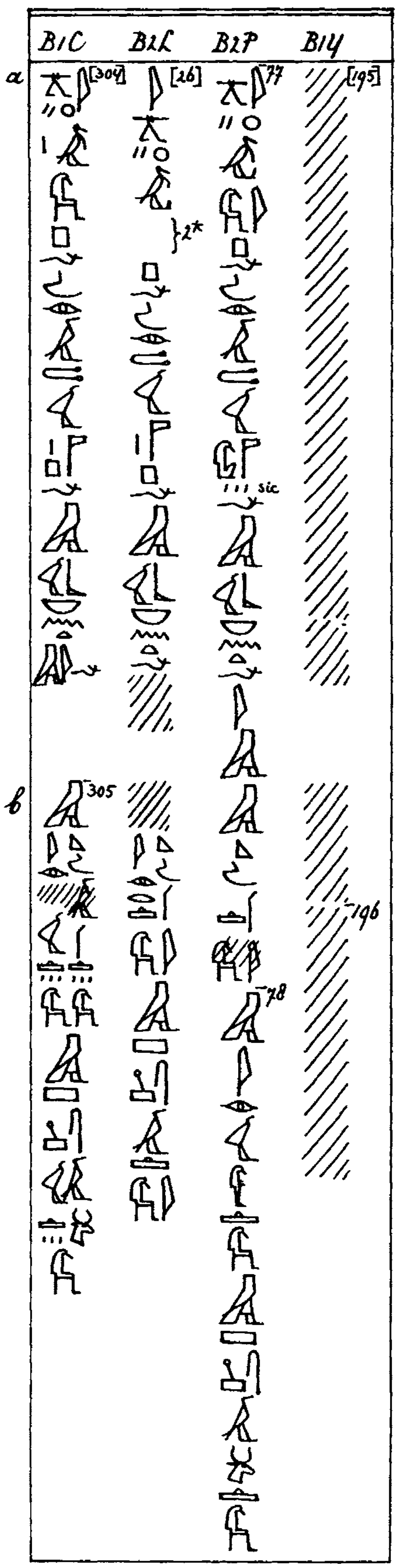


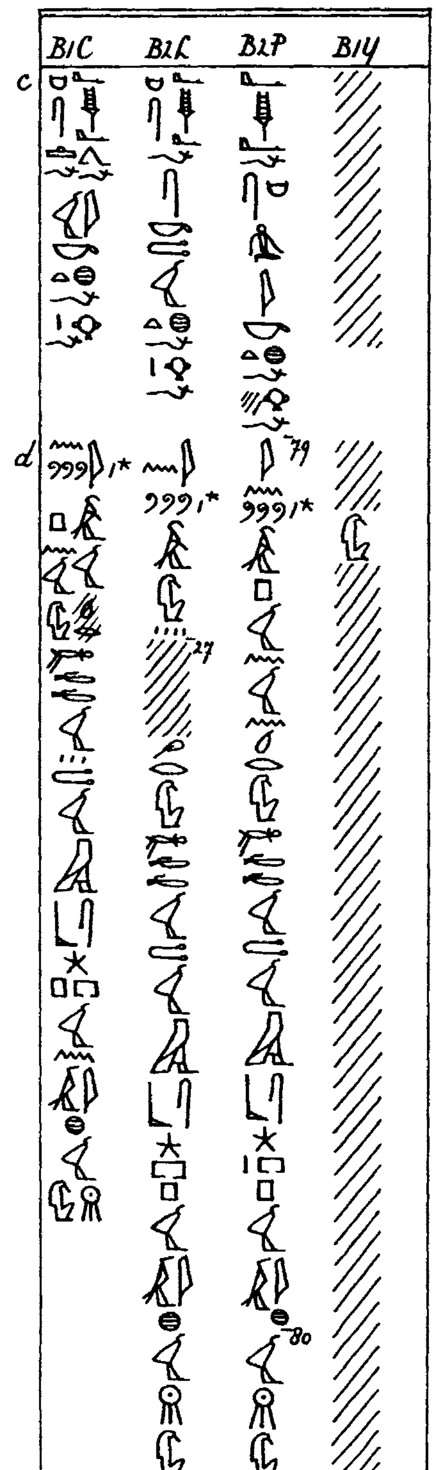


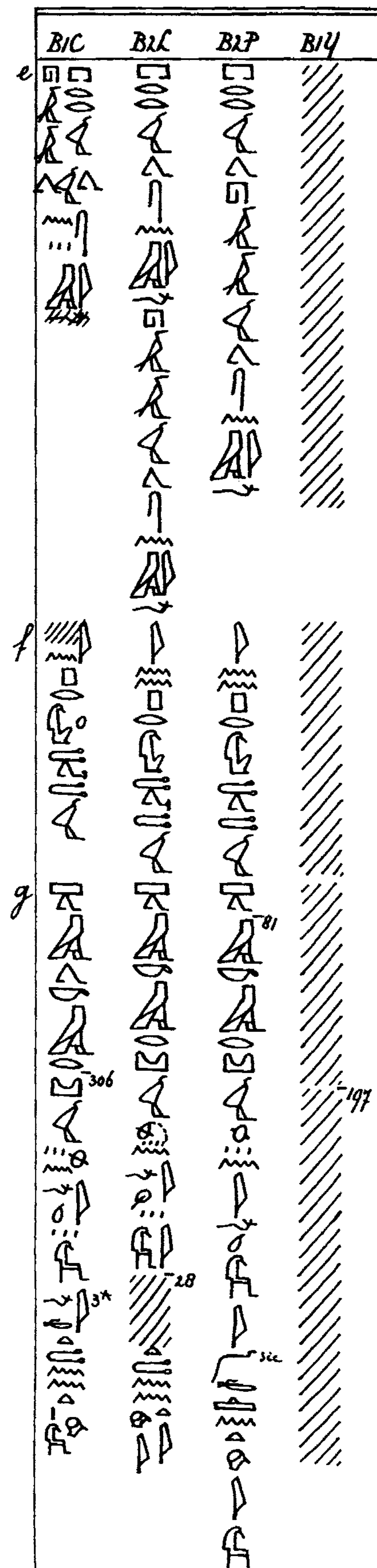
1* [glyph], [glyph] seems certain and is confirmed by [glyph] in B2P. Hardly [glyph].

2* Like [glyph].

Spell 102





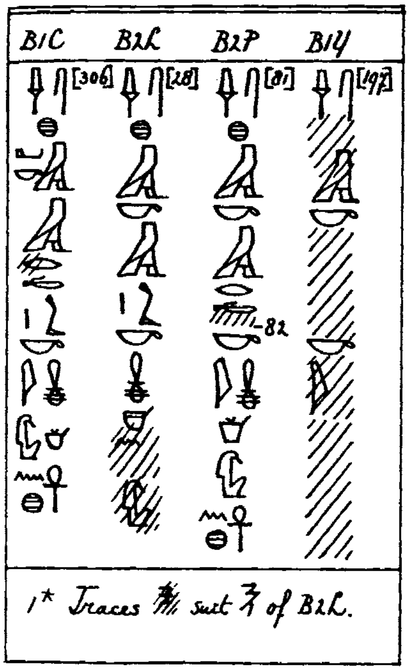


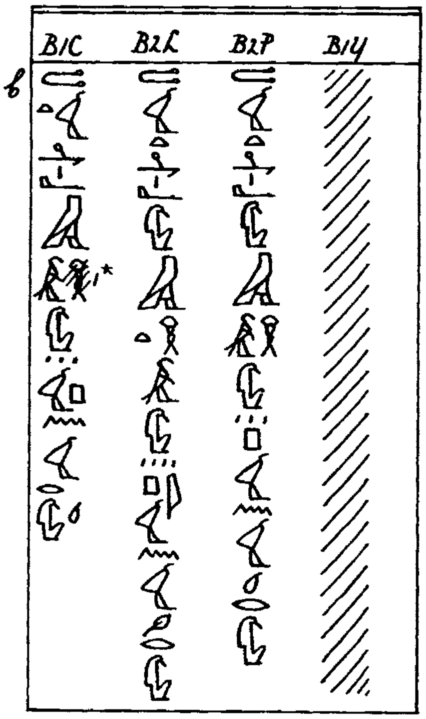
1* [sign], see also 100a.

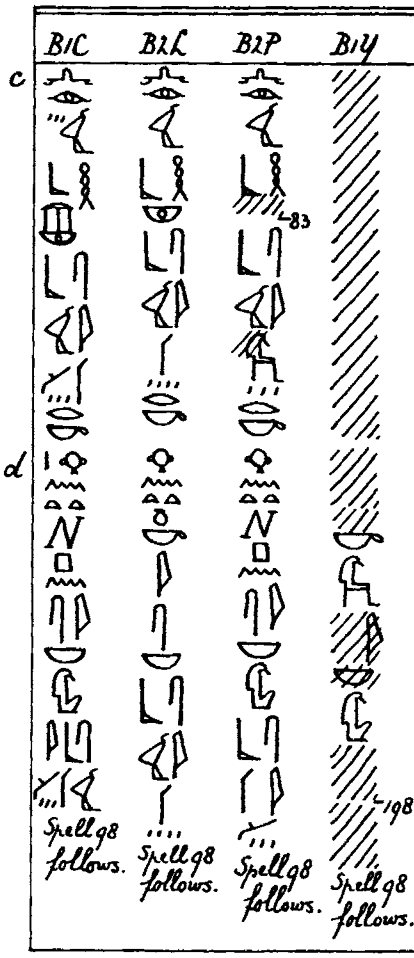
2* [sign], some correction.

3* Or [sign]; the signs for [sign] and [sign] are often indistinguishable.

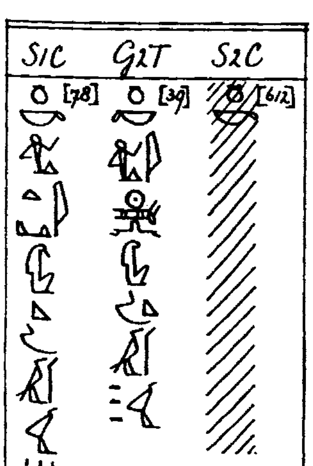
Spell 102

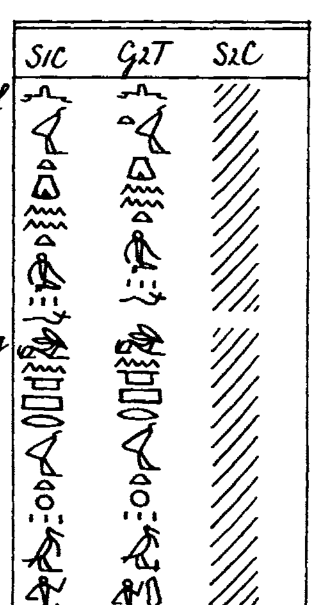
a


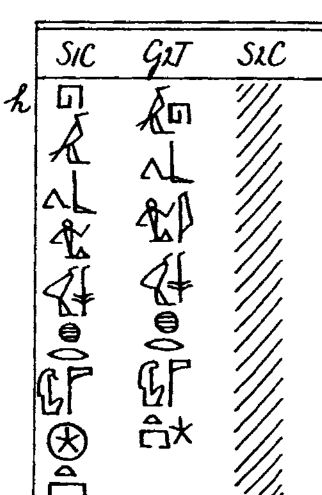
b


c
d


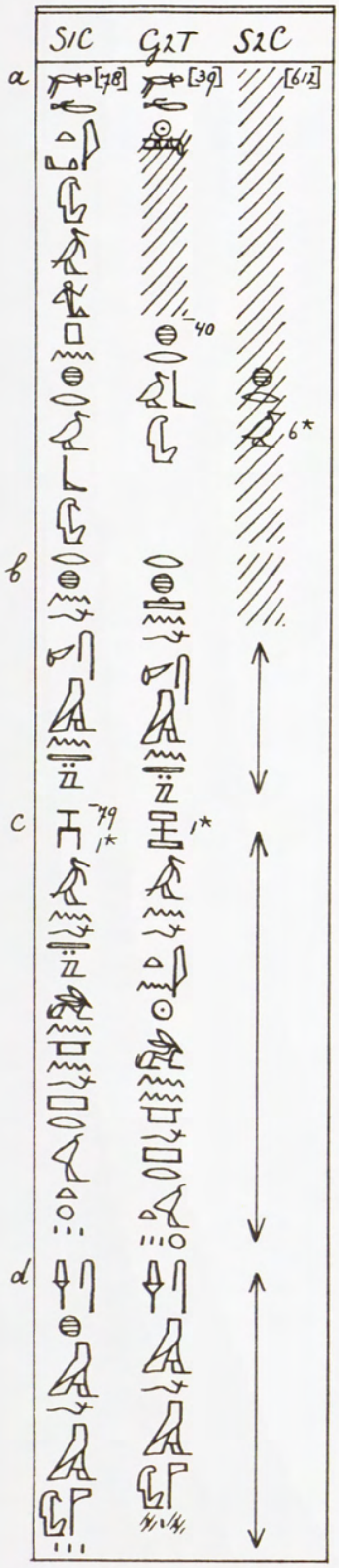
Spell 103

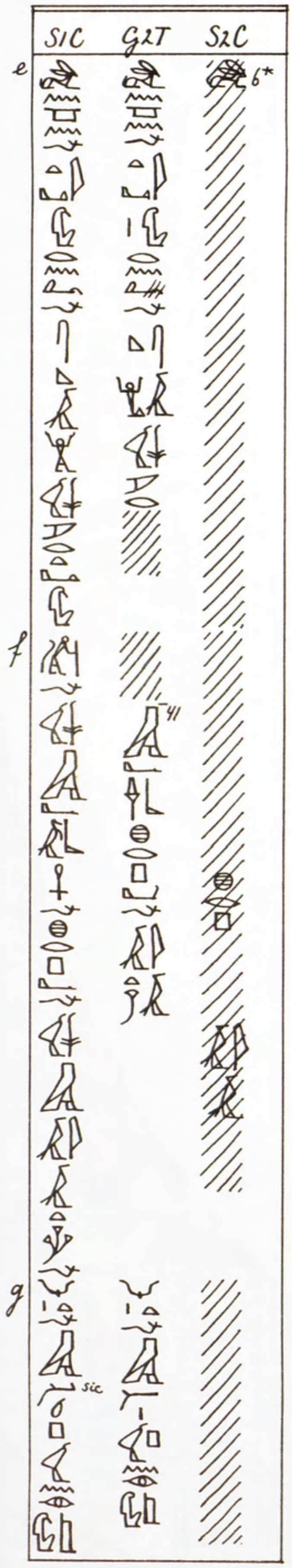
e


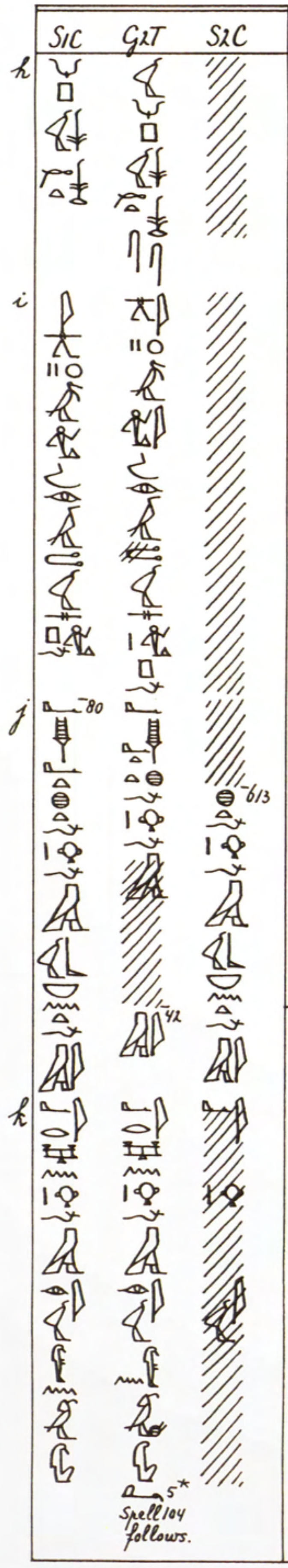
f
g


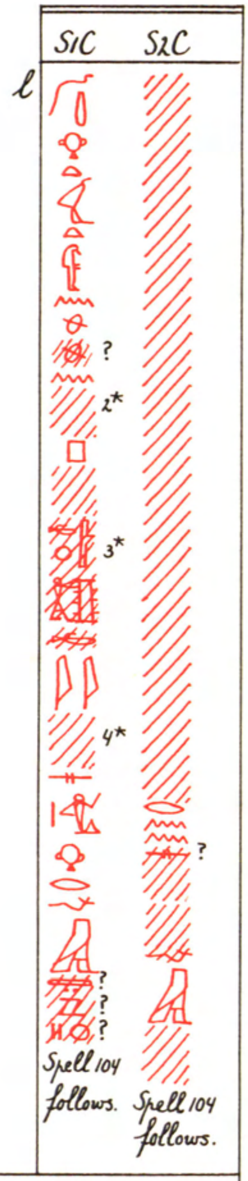
h


Spell 103









1* The sign for <u>wb3</u> in this MS..

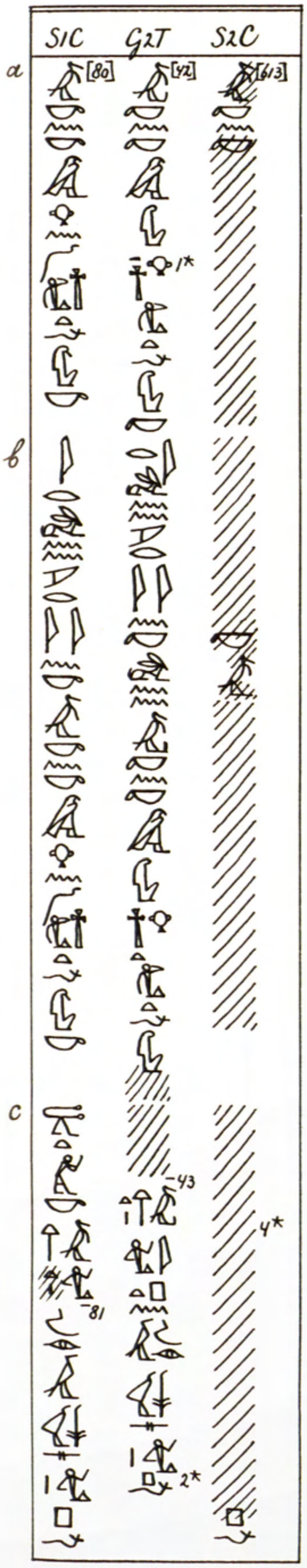
2* A bird?

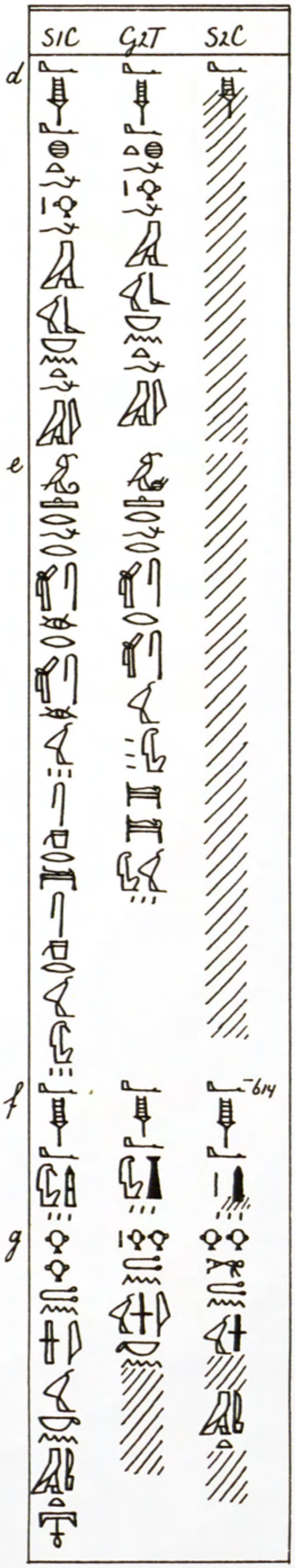
3* <u>kd</u> is probable, not certain.

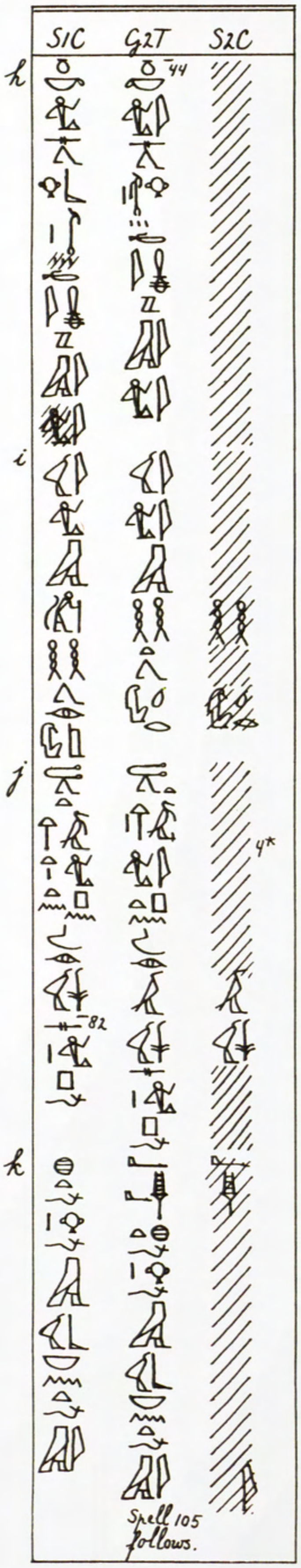
4* Restore [hieroglyphs].

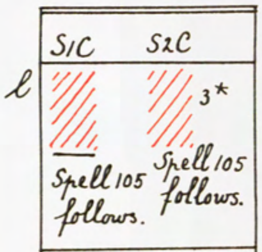
5* See p. 51, 2*.

6* [hieroglyph] and [hieroglyph] are nearly certain; the intervening space is equal to 3 groups only. The space between [hieroglyph] and <u>hrp</u> and the length of the line suit also well.







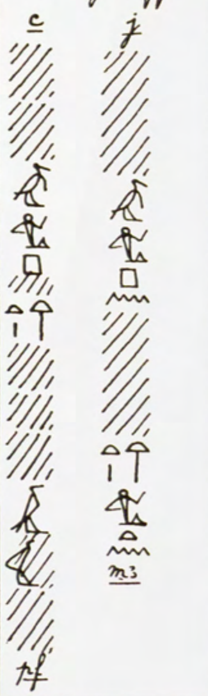


1* - like ; or a fortuitous spot?

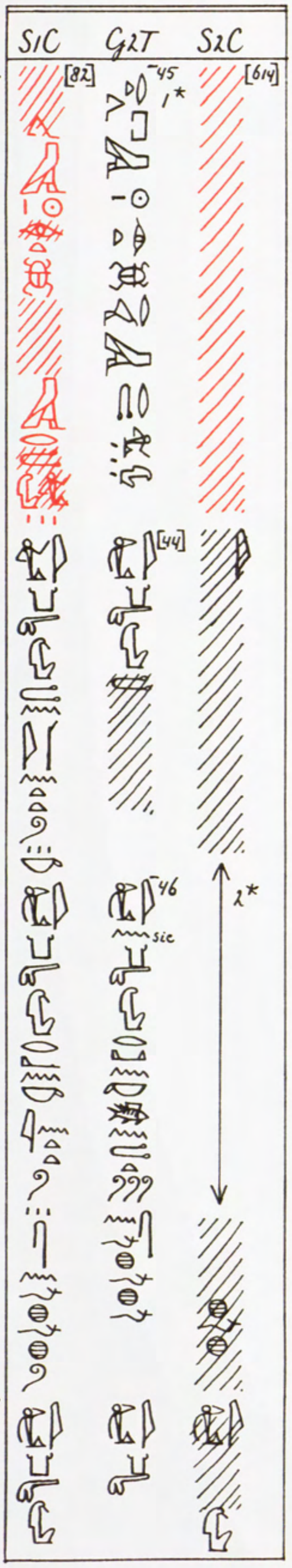
2* ◻ small, added later.

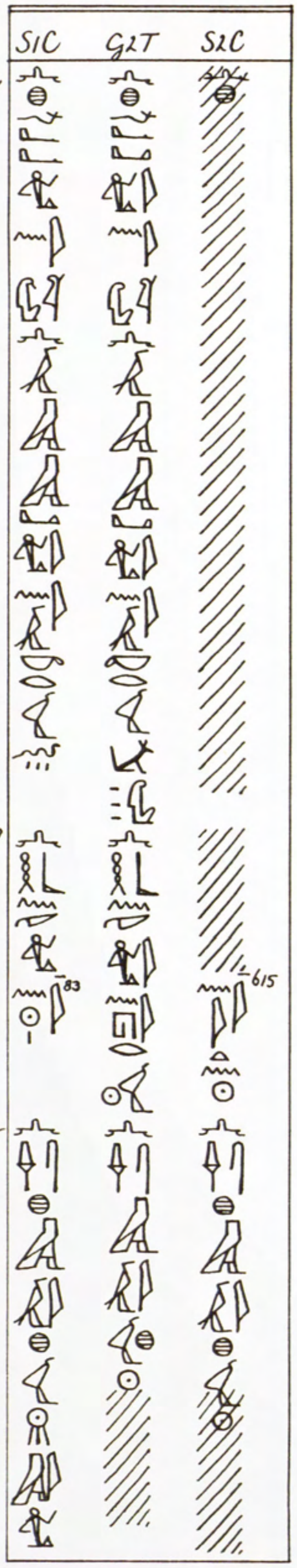
3* Doubtful; perhaps the entire lacuna is needed for the title of Spell 105 (112 a).

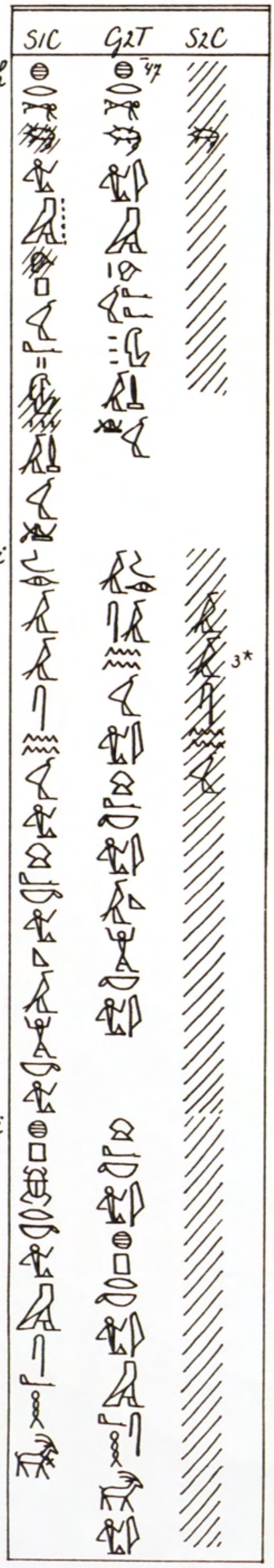
4* More than appears here. Traces, too scanty to rank as readings, suggest:



Spell 105



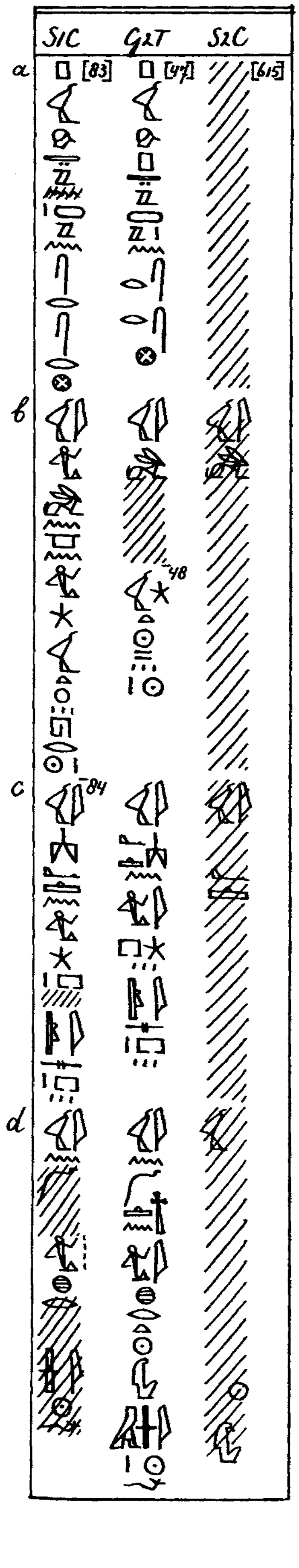


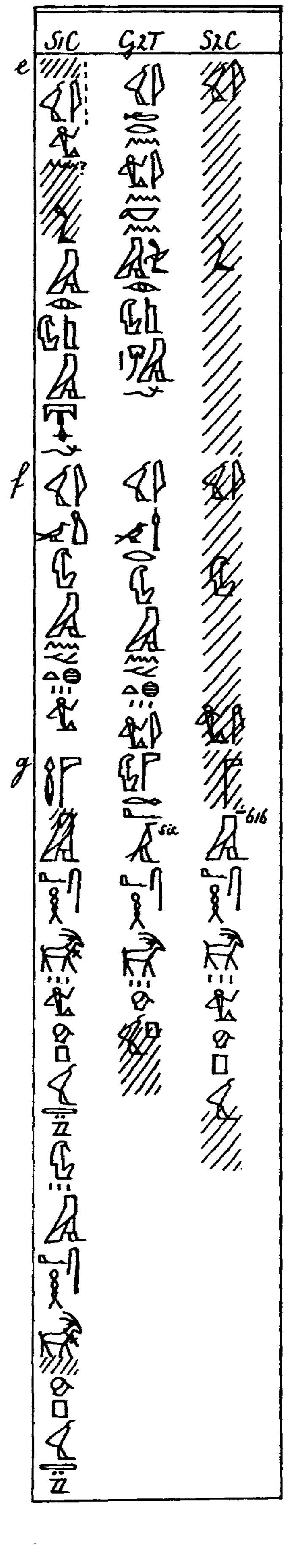


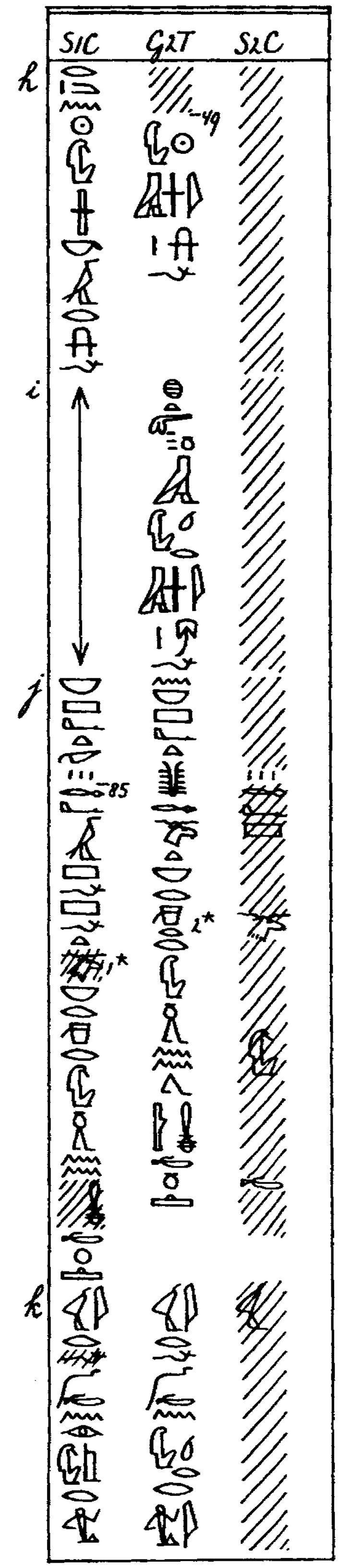
1* Over top of ll. 46-50. See p. 51, 2*.

2* Apparently an omission due to homoeoteleuton.

3* Certain traces of all this.



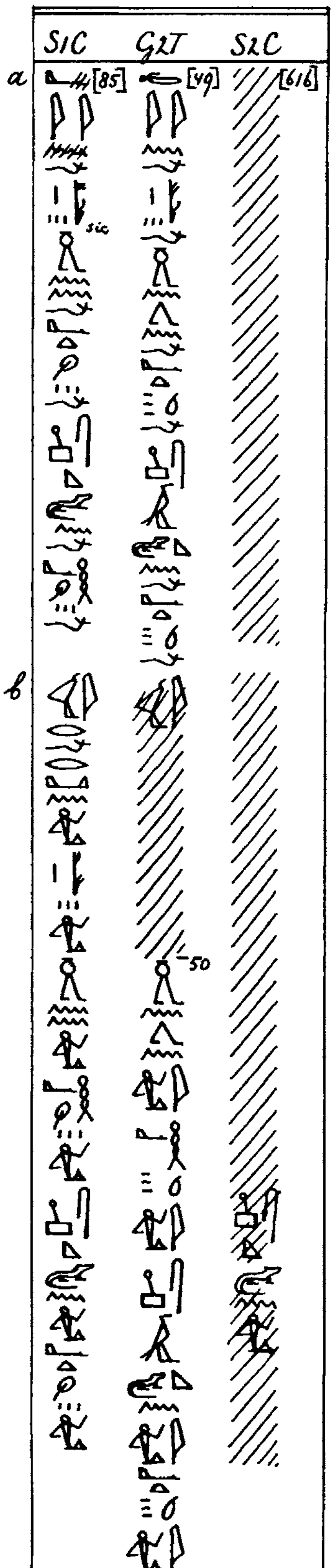


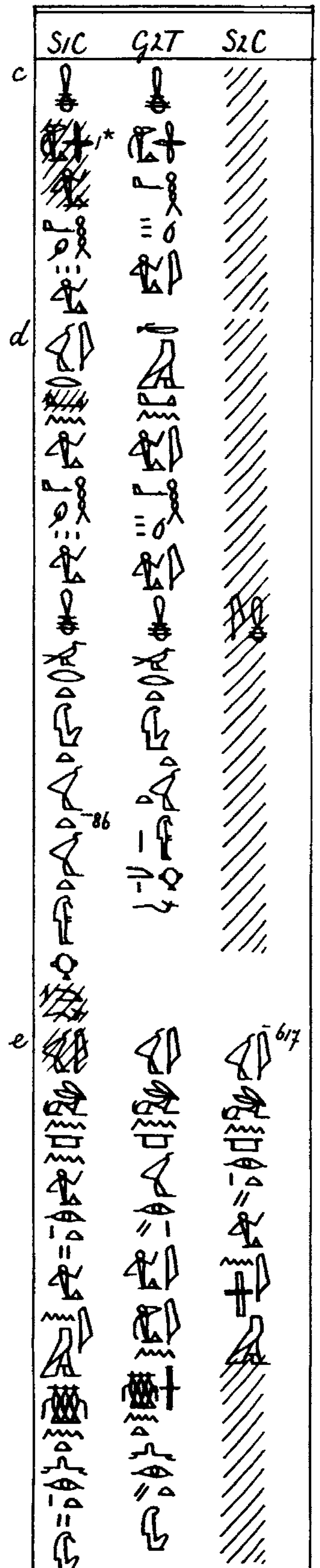


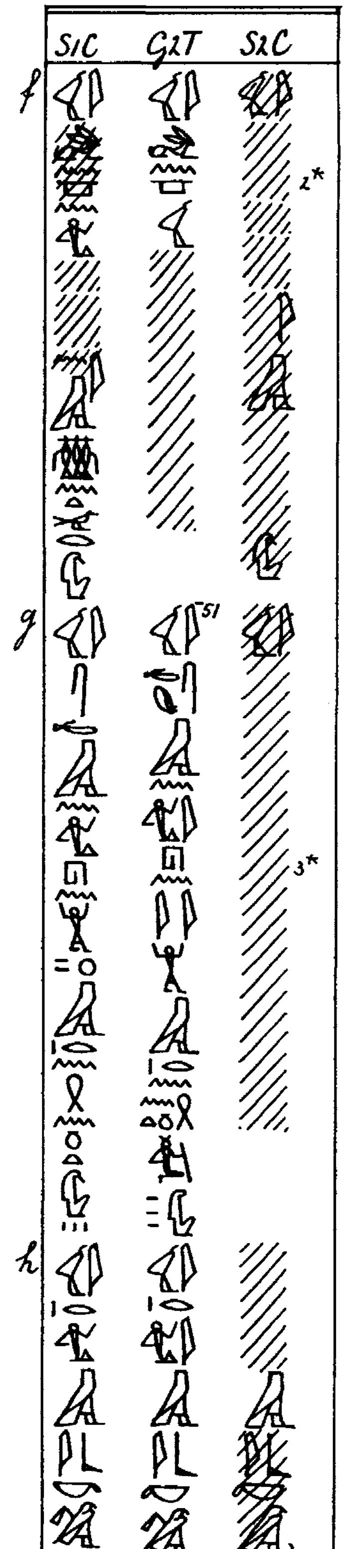
1* So Lacau; traces suit.

2* The ligature.

Spell 105

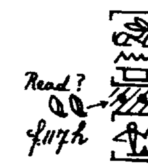






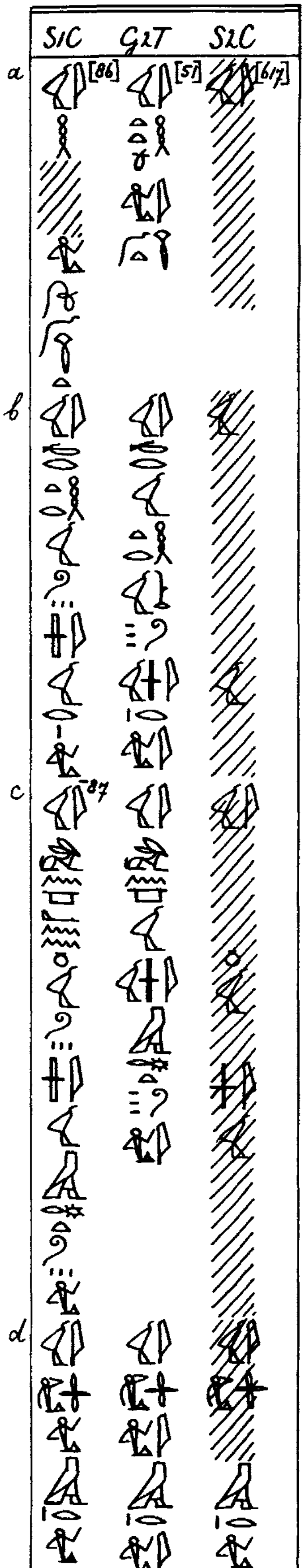
1* Sufficient traces.

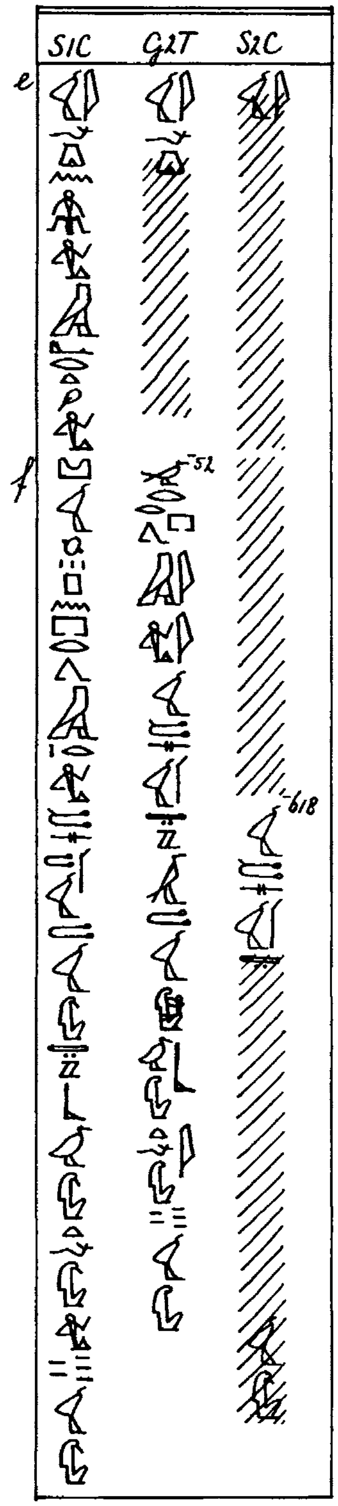
2* Space and tiny traces demand the following restoration,

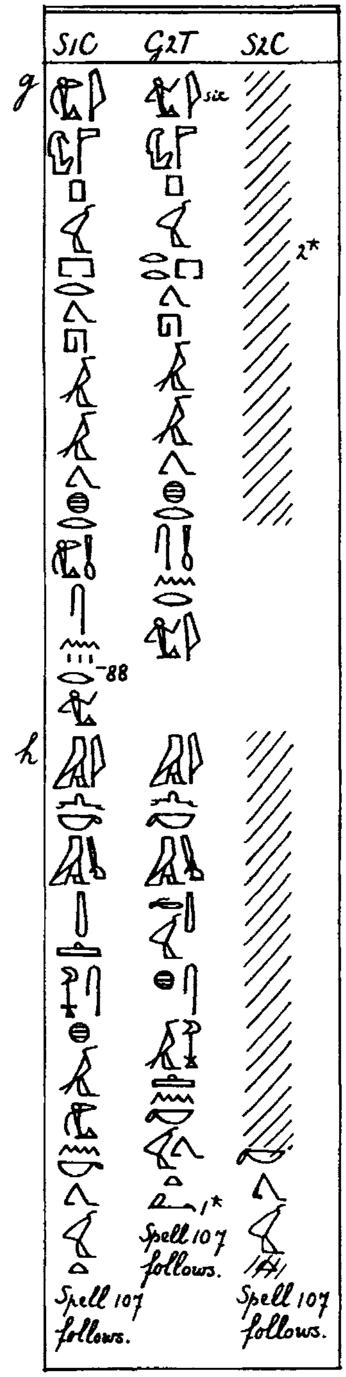


3* The lacuna is too short for the text of the parallels.

Spell 105

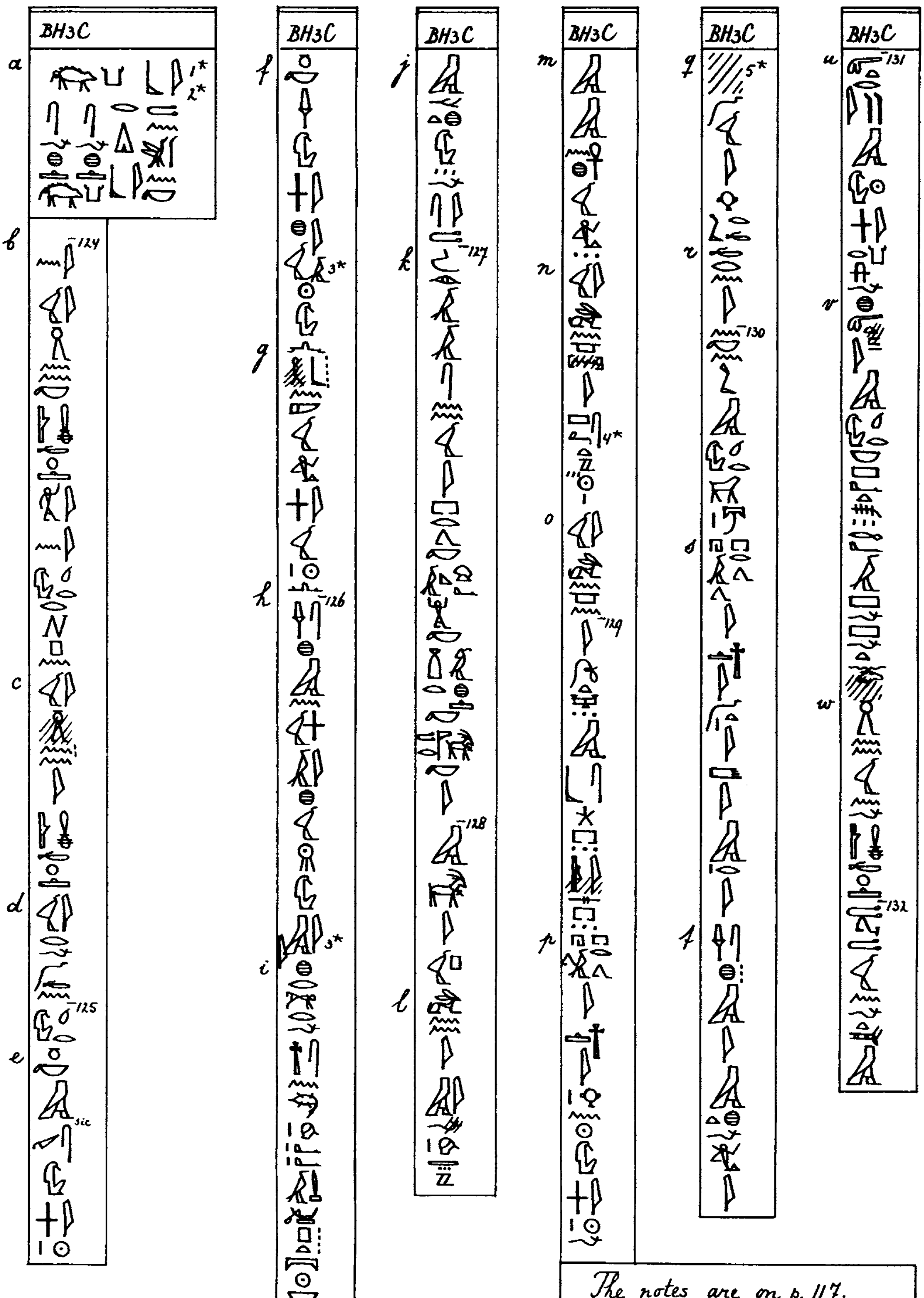






1* See p. 51, 2*.
2* The lacuna is not sufficient for the text of the parallels.

Spell 106



The notes are on p. 117.



1* A tiny trace .
2* End of line and top.

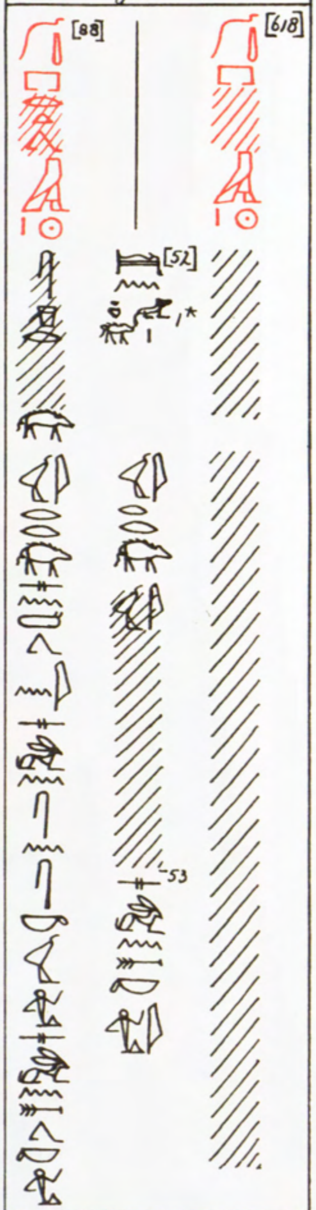
Notes of p. 116.

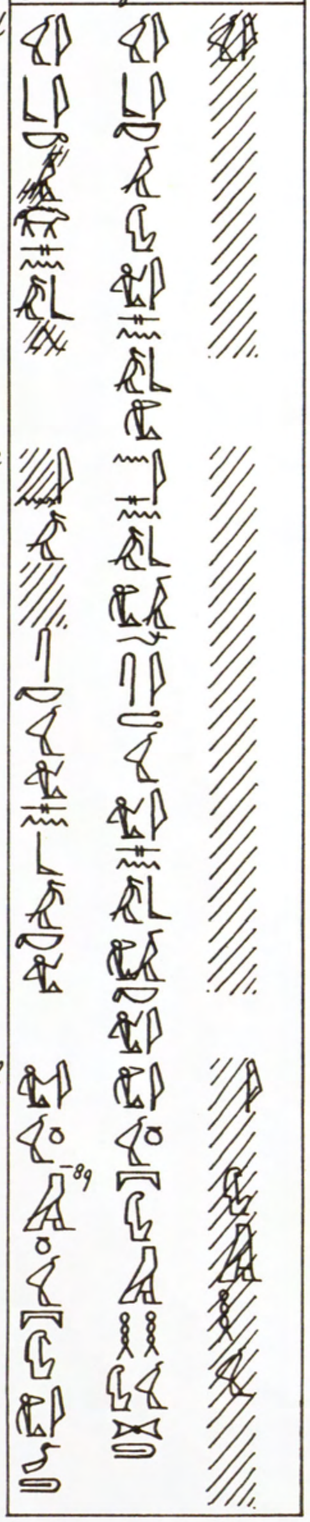
1* This stands in the top of ll. 124, 125.
2* For the transcription of the det. ( ) see 118 d.
3* and added later.
4* not certain; original .
5* , like . Lacau .

Spell 107

S1C	G2T	S2C

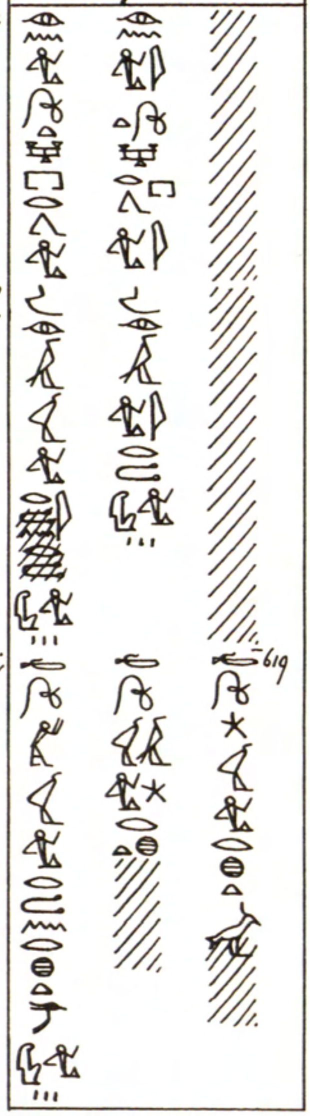
a [88] [618] · b [52] · c -53 · d · e · f -89





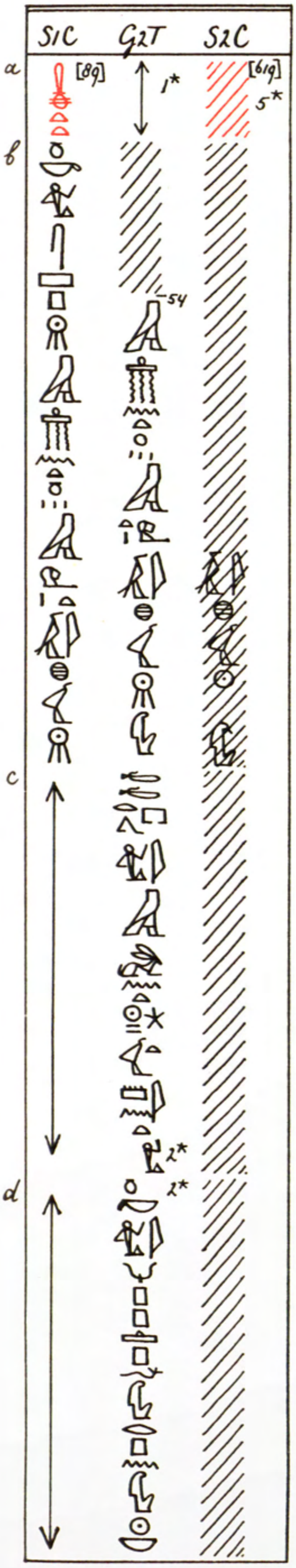
S1C	G2T	S2C

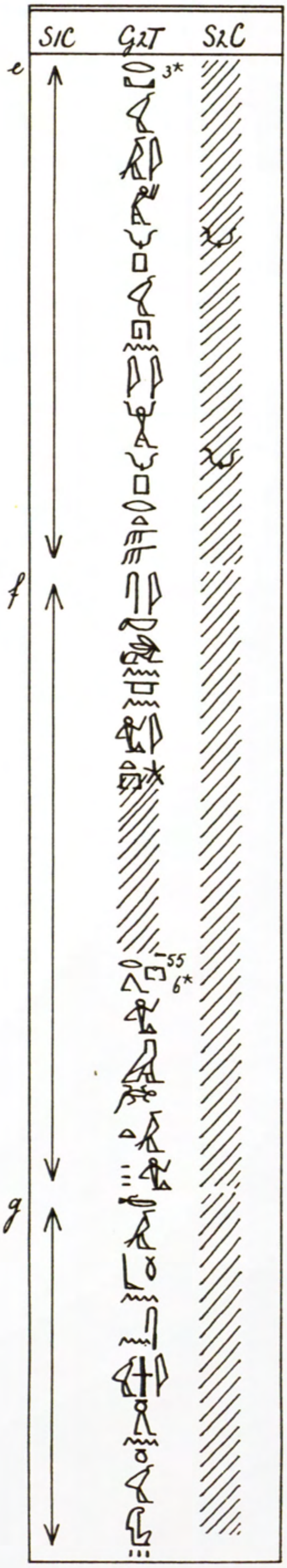
g · h · i -619

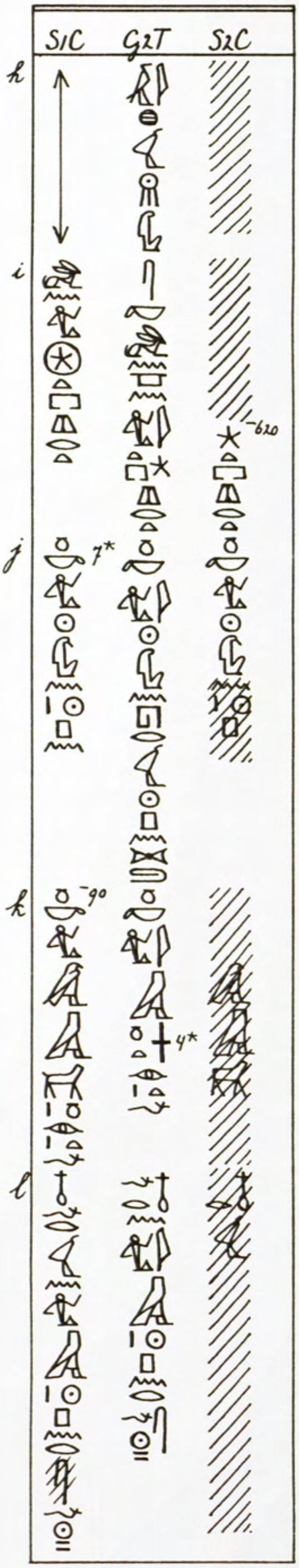


1* Original thus:

The left-hand animal has essentially the same form as the pig in c,







1* Probably no room for title; cf. 118a.

2* Arranged thus: [hieroglyphs]

3* 119e is quite common as an independent spell, Spell 109 of this publication.

4* [hieroglyphs], △ seems certain; hardly a fortuitous spot.

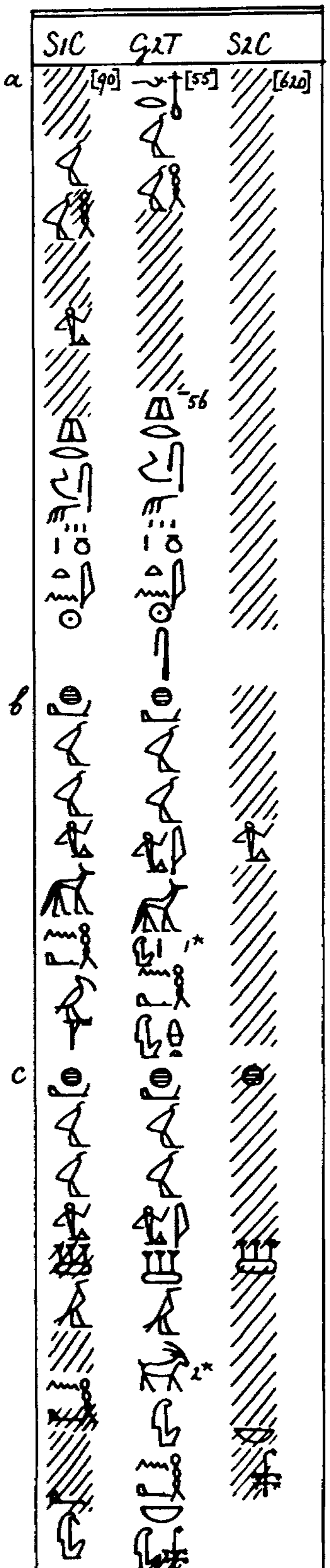
5* Probably a rubric.

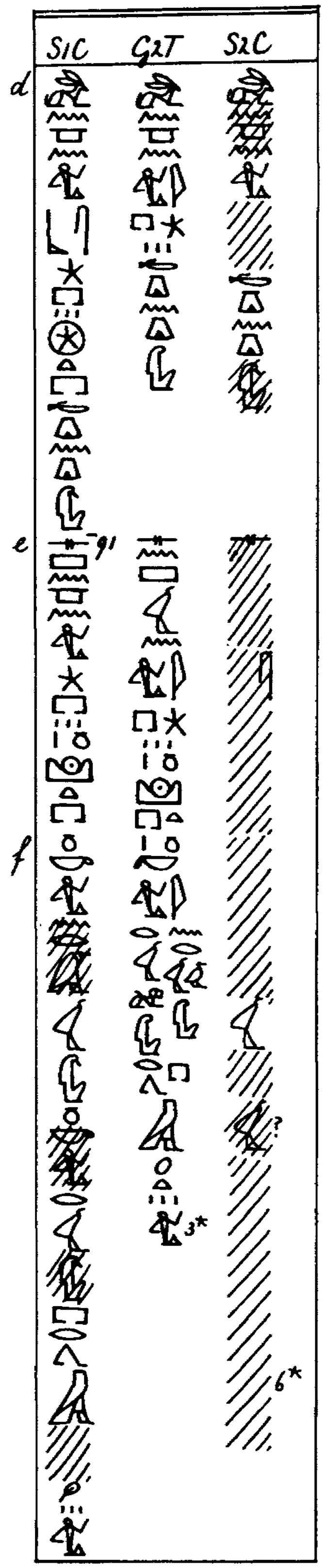
6* For a variant of the following passage see Spell 108.

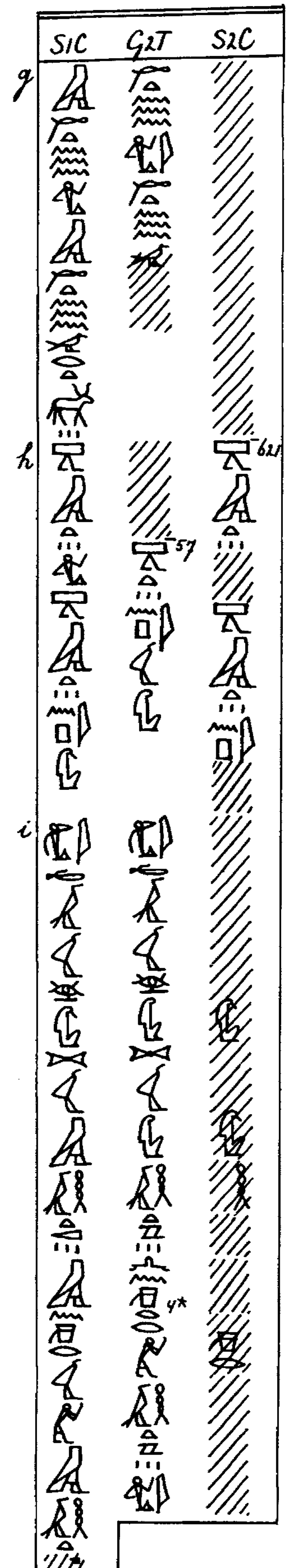
7* For a variant of 119j - 120e see Spell 110.

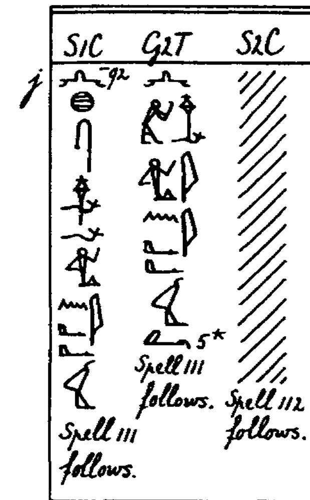
II 120

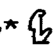
Spell 107









1*  was added later.

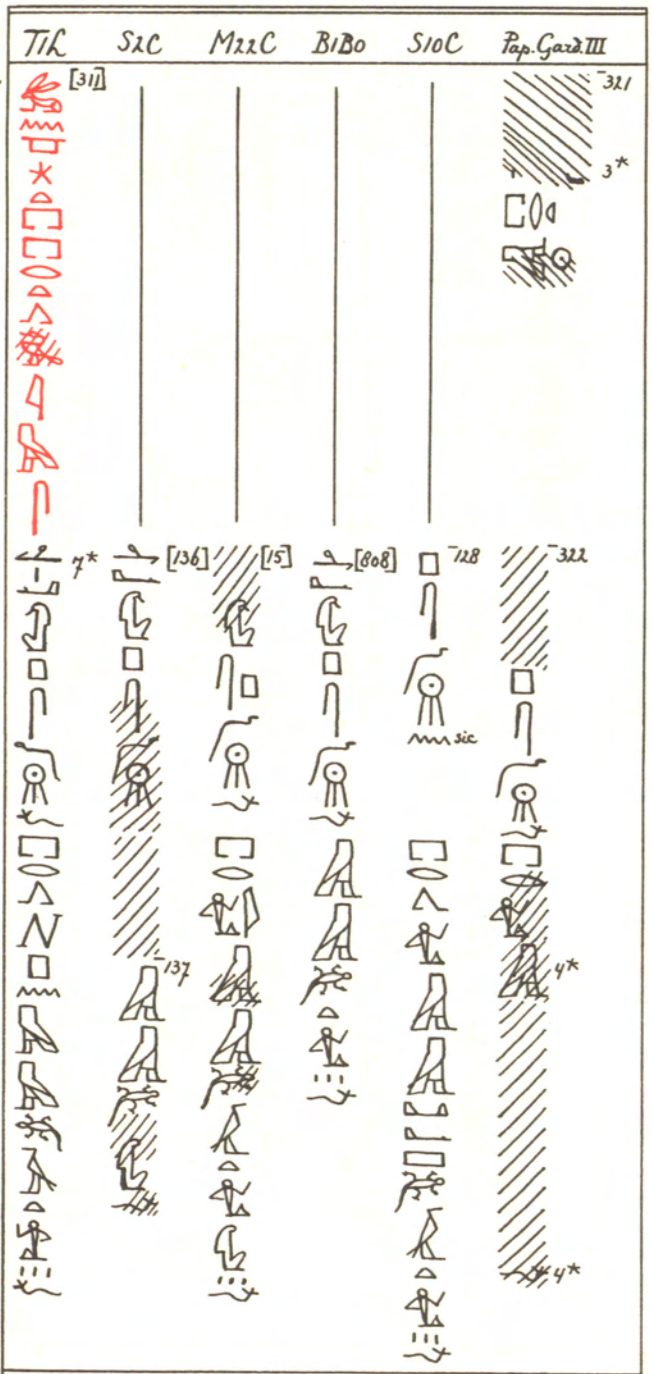
2* Exactly like s3ḥ e.g. l.47; very different from the pig 118,1*.

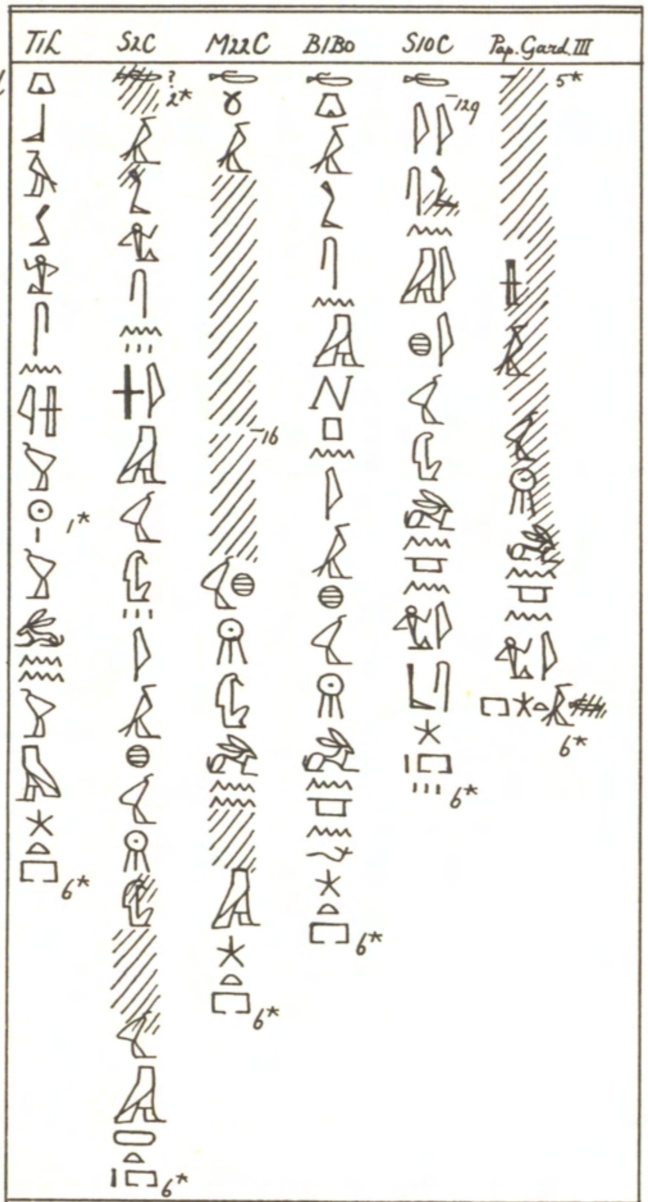
3* The photo shows an oblique stroke — behind , but this is only a crack.

4* The ligature.

5* See p.51,2*.

6* Traces suggest , this reading is however far from certain.





7* For a variant of this Spell see 119 f, g, i; for the beginning see also Spells 93 and 152.

1* So Gardiner's collation, my copy . Anyway must be meant.

2* Trace suits .

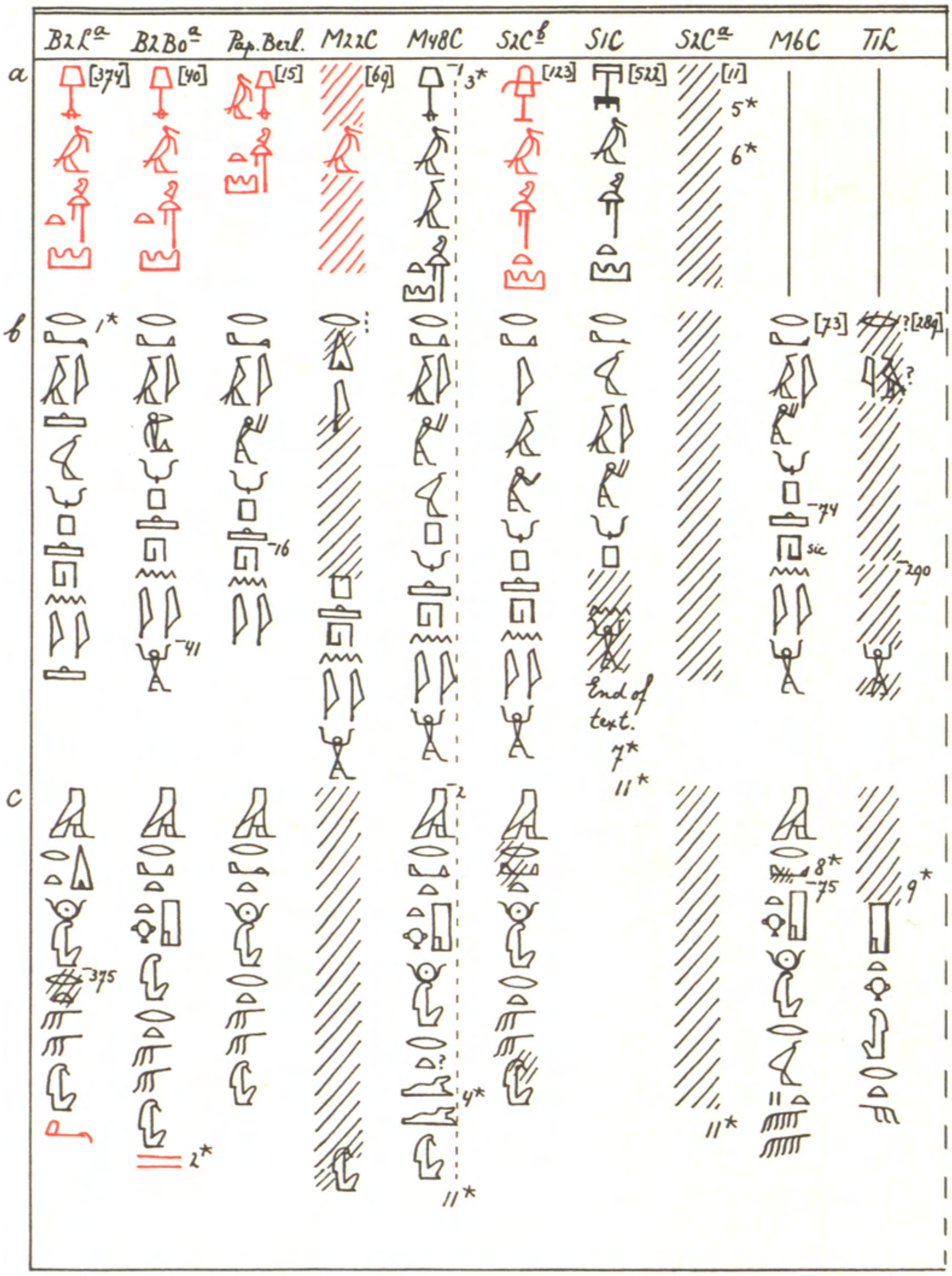
3* suits or ✱ ; suits .

4* A tiny trace.

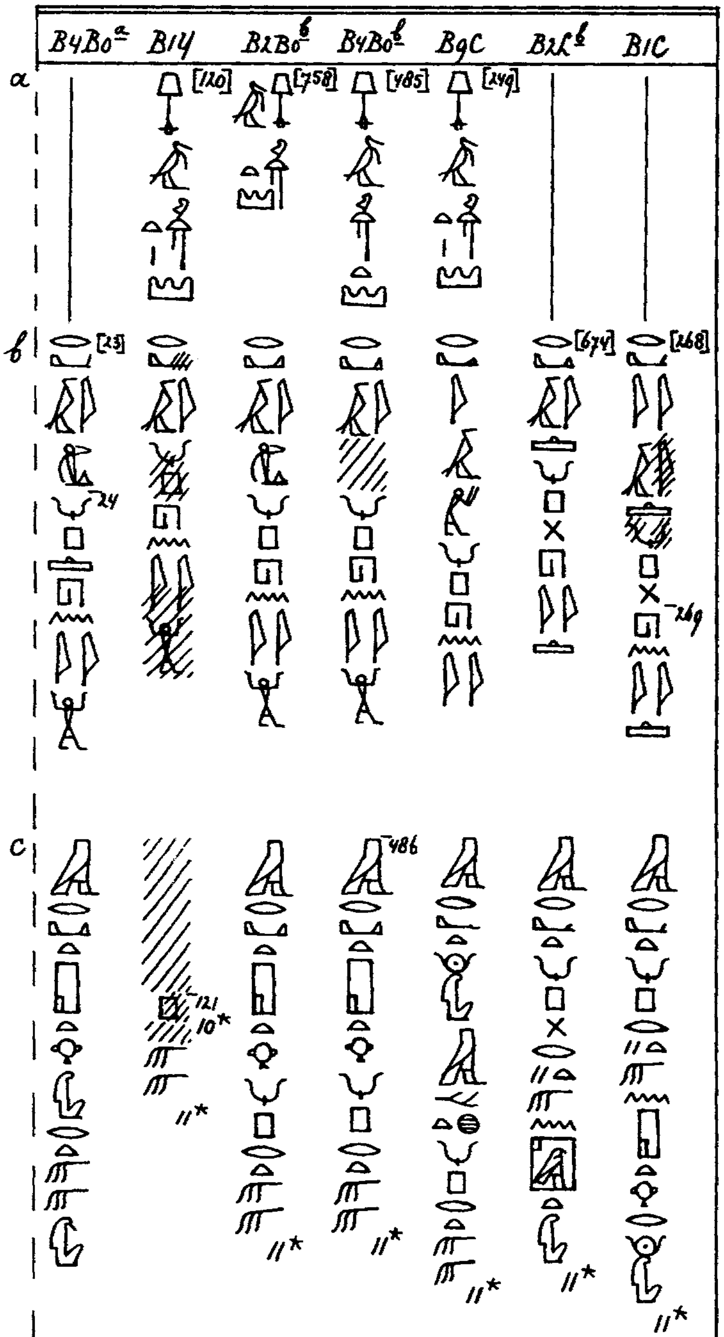
5* is possible.

6* Different spells follow.

Spell 109


B2L^a
B2Bo^a
Pap. Berl.
M22C
M48C
S2C^b
S1C
S2C^a
M6C
T1L
a
b
c
End of text.

Spell 109



1* See also 119e.

2* Probably red.

3* The original is lost; copied from Lacau, Sarcophages I p. 155.

4* Read 𓏴.

5* As S2C^a has the same series of spells as many other MSS., it is probable that Spell 109 stood in this lacuna.

6* Or written in red?

7* End of line. Next line a new spell.

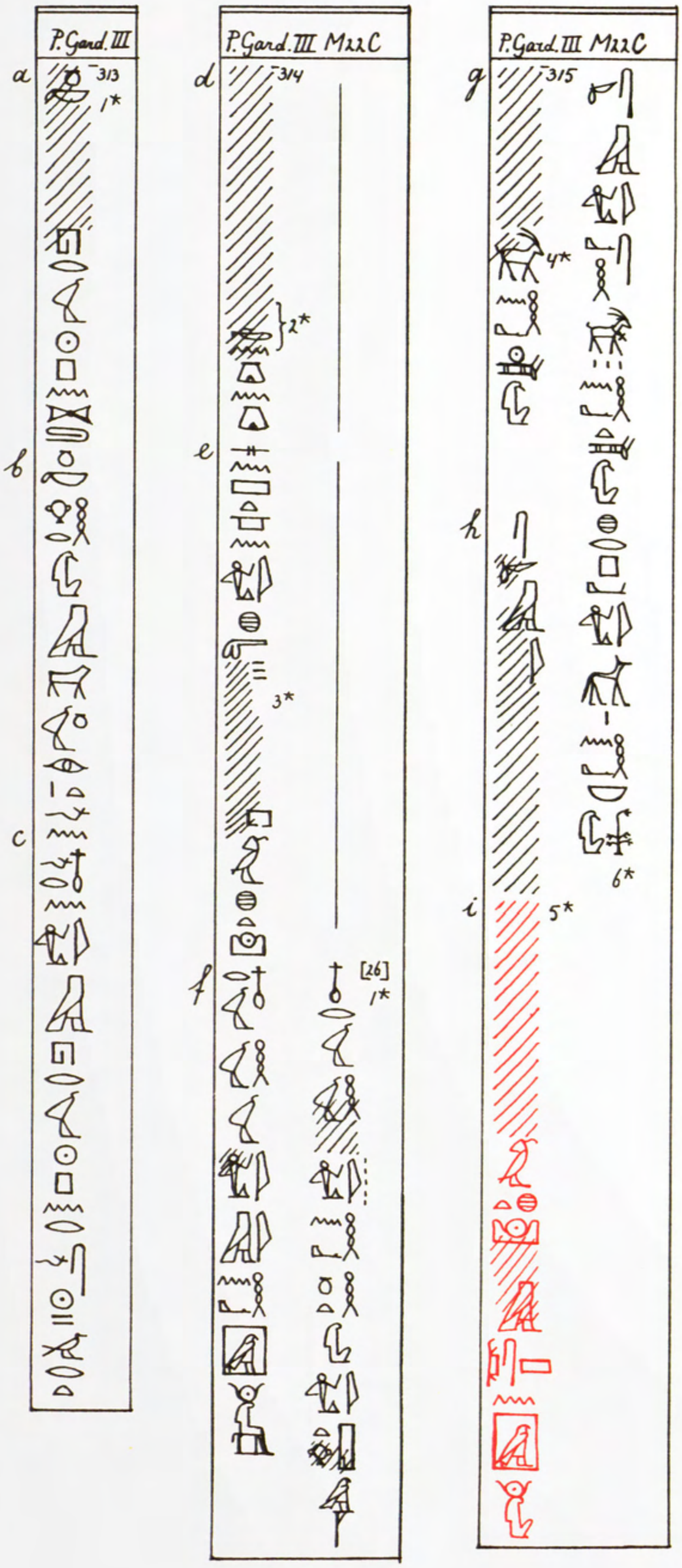
8* Perhaps room for a small ⌓.

9* Possibly traces of [sign].

10* [sign], □ seems probable.

11* In M48C, S1C, S2C^a, (B1Y?), B2Bo^b, B4Bo^a, B9C, B2L^b, and B1C the same spell follows; in the other MSS. different spells follow.

Spell 110



1* Spell 110 is a separate spell in P. Gard. III; a division-line precedes l. 313, and follows l. 315. The horizontal title-section above the lines is here lost. The parallel passage in M22C is part of a larger spell. See also 119 j – 120 e.

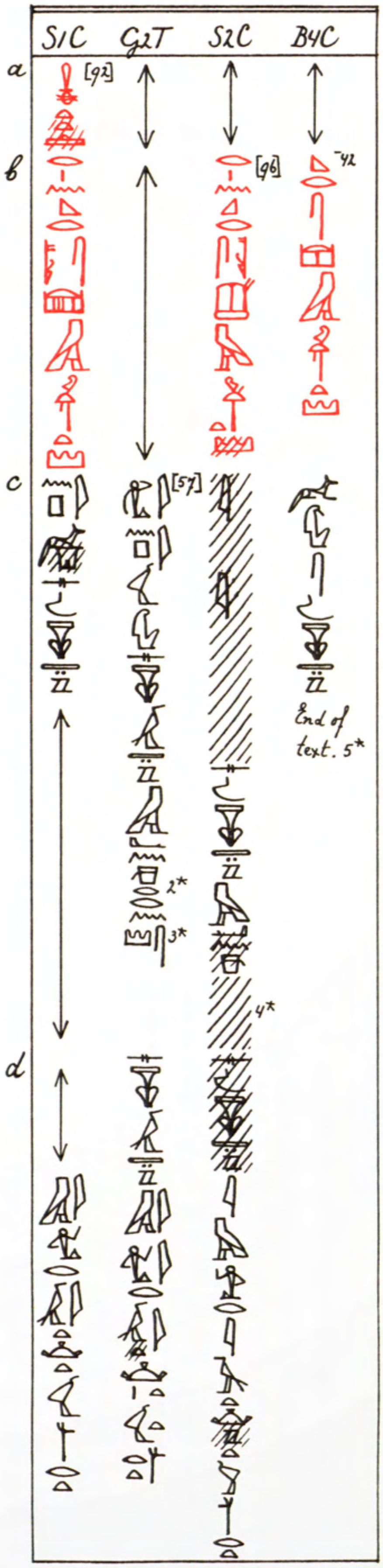
2* Traces: ?? is very probable.

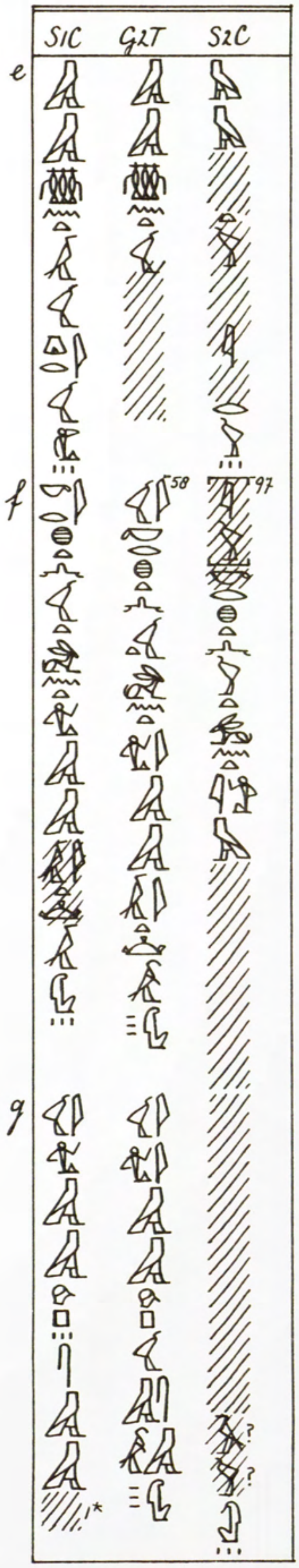
3* Traces.

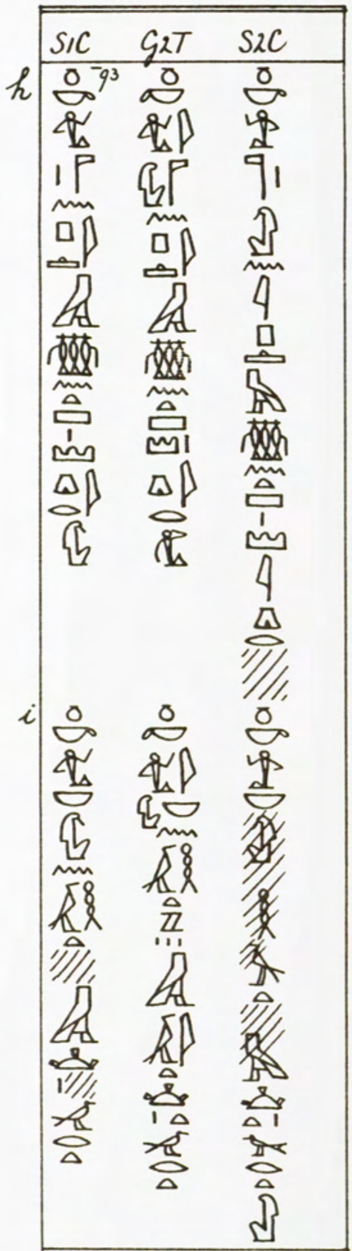
4* , rather different from sꜥḥ elsewhere in this MS., e.g. l. 264, ; but of the tail would be visible.

5* It is of course uncertain where the rubric begins.

6* The text continues. What follows may be a continuation of this Spell or a new Spell.







1* Traces.

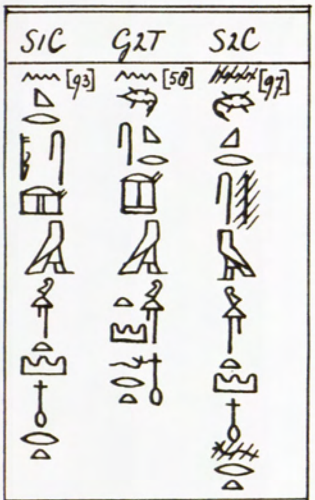
2* The ligature.

3* ⟨sign⟩, ⟨sign⟩ or ⟨sign⟩.

4* Traces ⟨sign⟩ suits ⟨sign⟩.

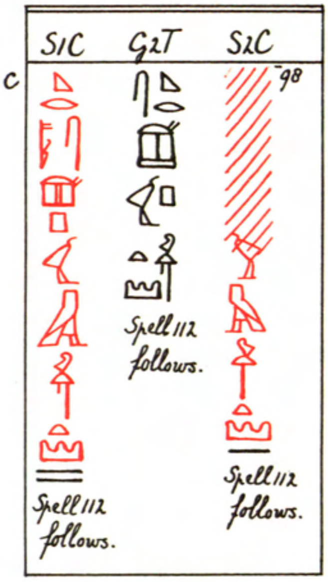
5* This part of B4C gives only the beginnings of spells.

Spell 111

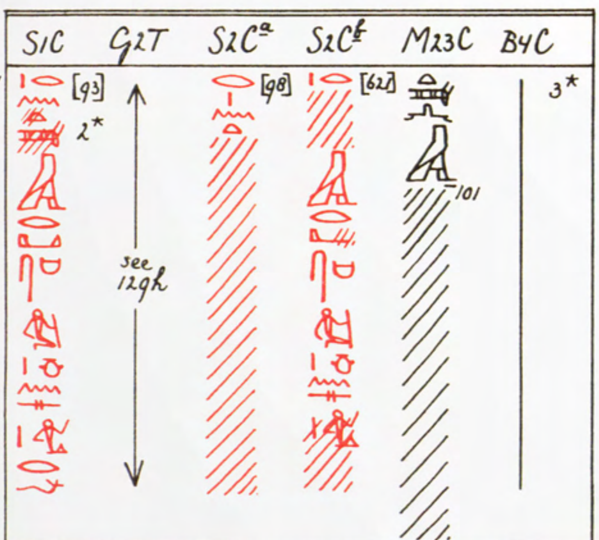
a


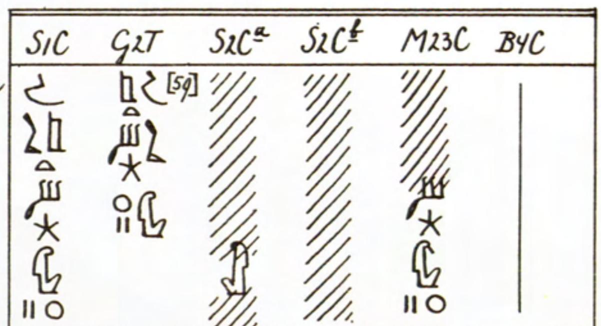
1* See p. 51, 2*.

b


c


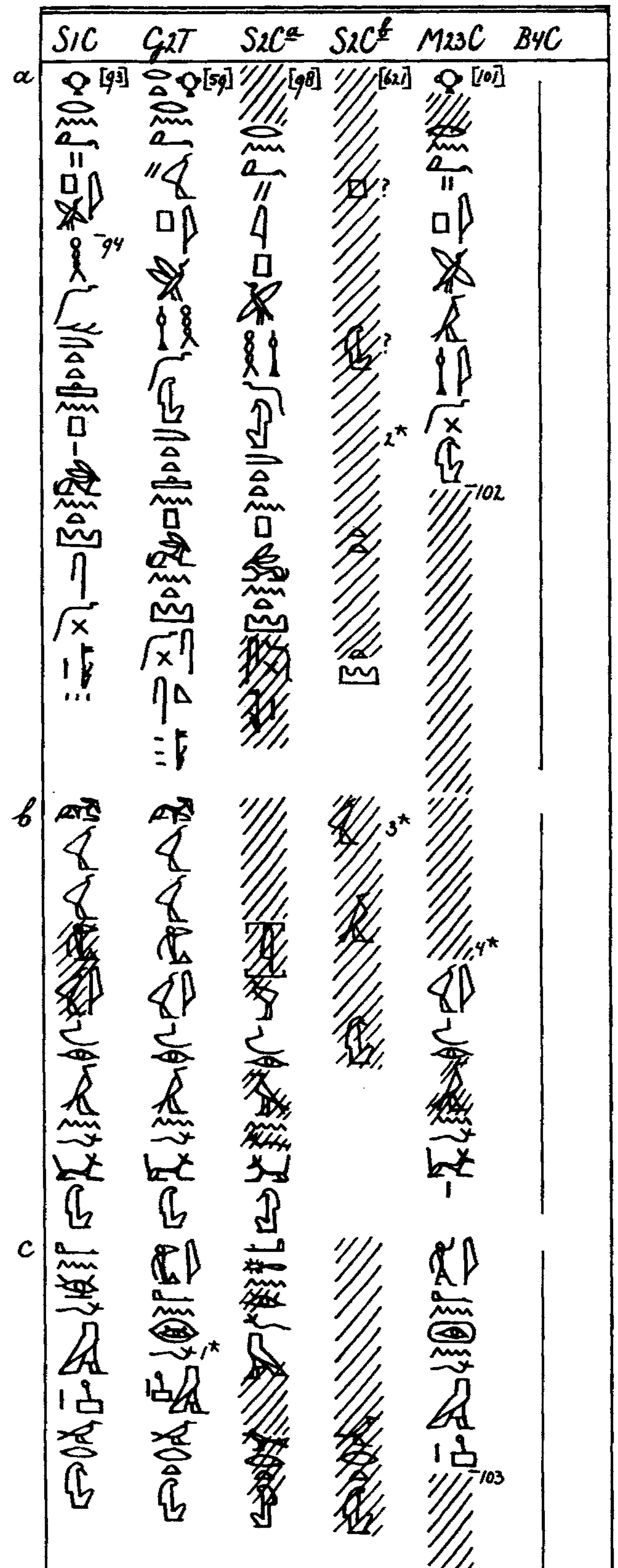
Spell 112

d


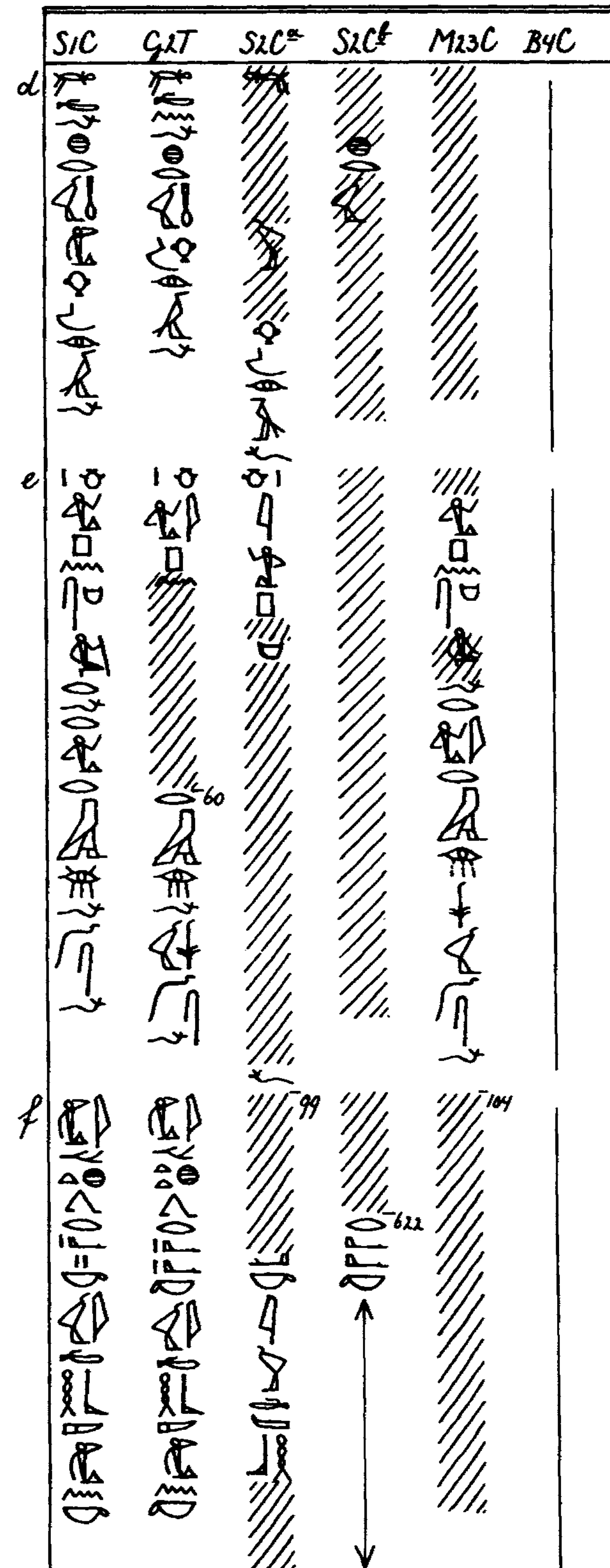
e


2* For a variant of this spell see Spell 113.

3* In this MS. the beginning of this Spell must have been much shorter. The lost portion of l. 35, about 4/5 or 5/6 l., is not nearly sufficient for the text of the parallels. Moreover part of the l. is needed for the end of the preceding spell.



1* [sign], a fortuitous spot or the scribe began to write [sign], saw his mistake and wrote [sign] over top of m.

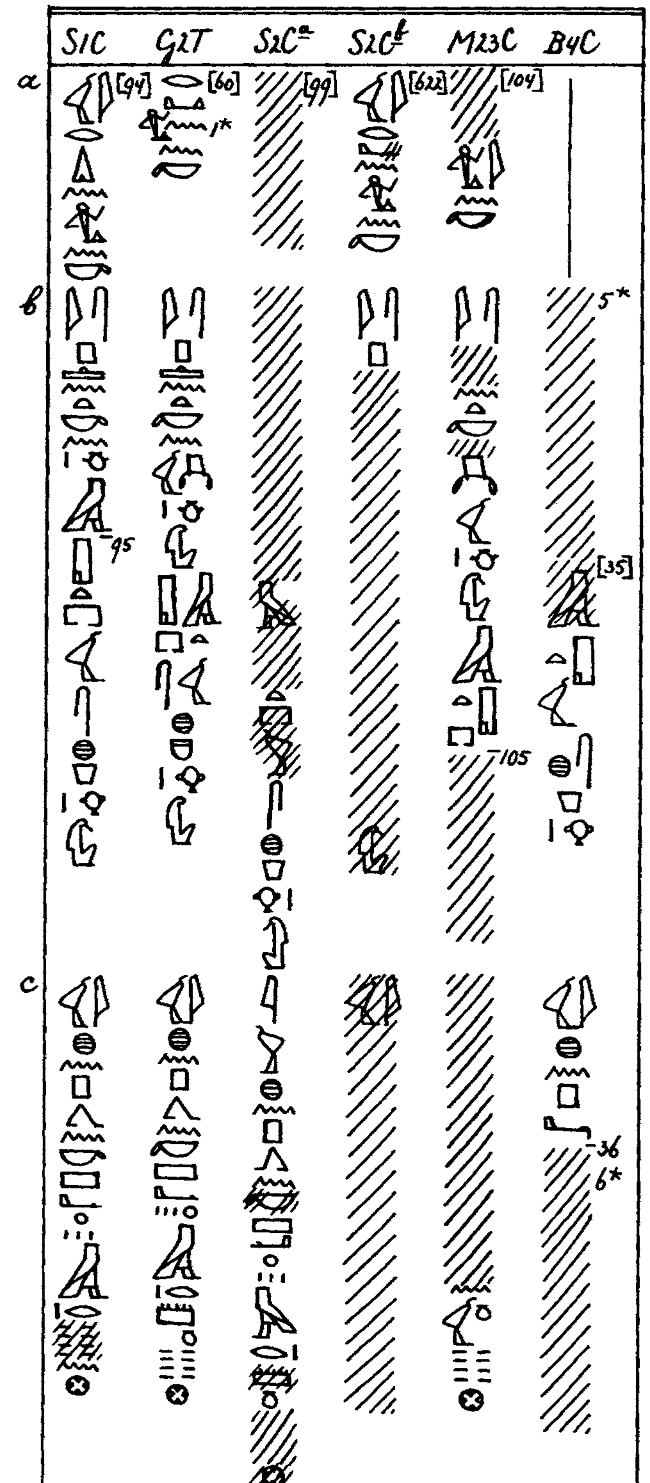


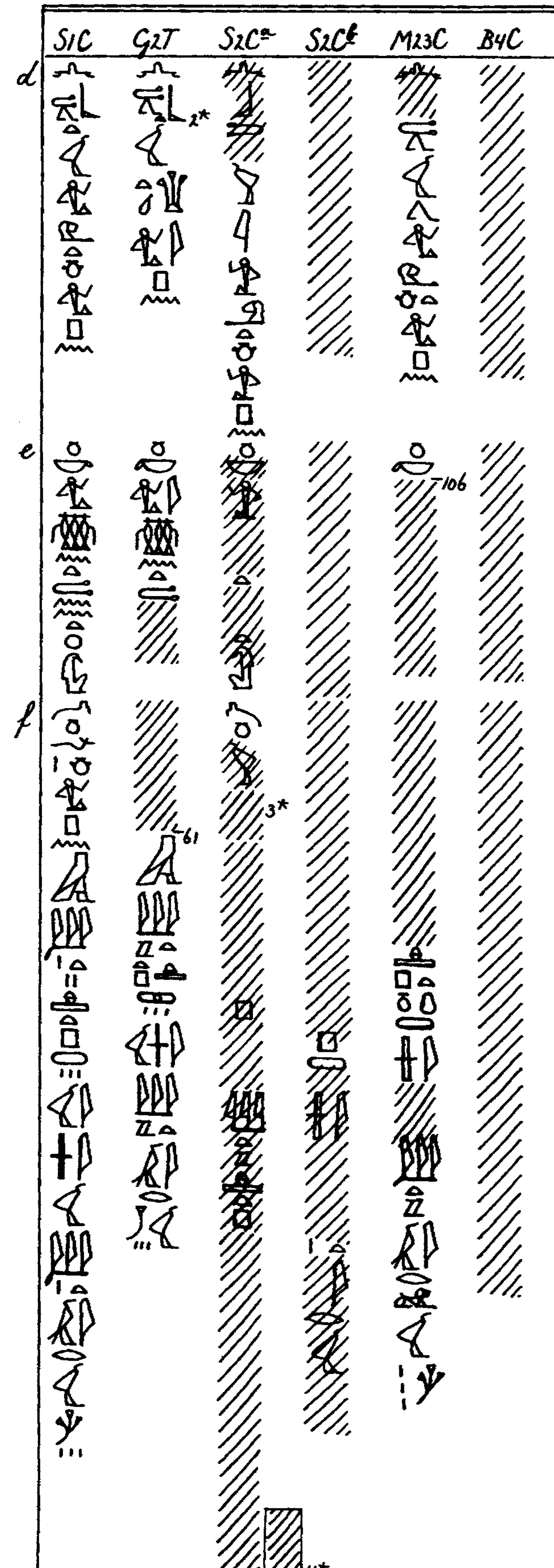
2* Sic, space!

3* Doubtless [i]w [m]3.[n.f].

4* [sign], trace suits [sign].

Spell 112





1* [glyph] perhaps a later addition.

2* A small [glyph] or a fortuitous dot.

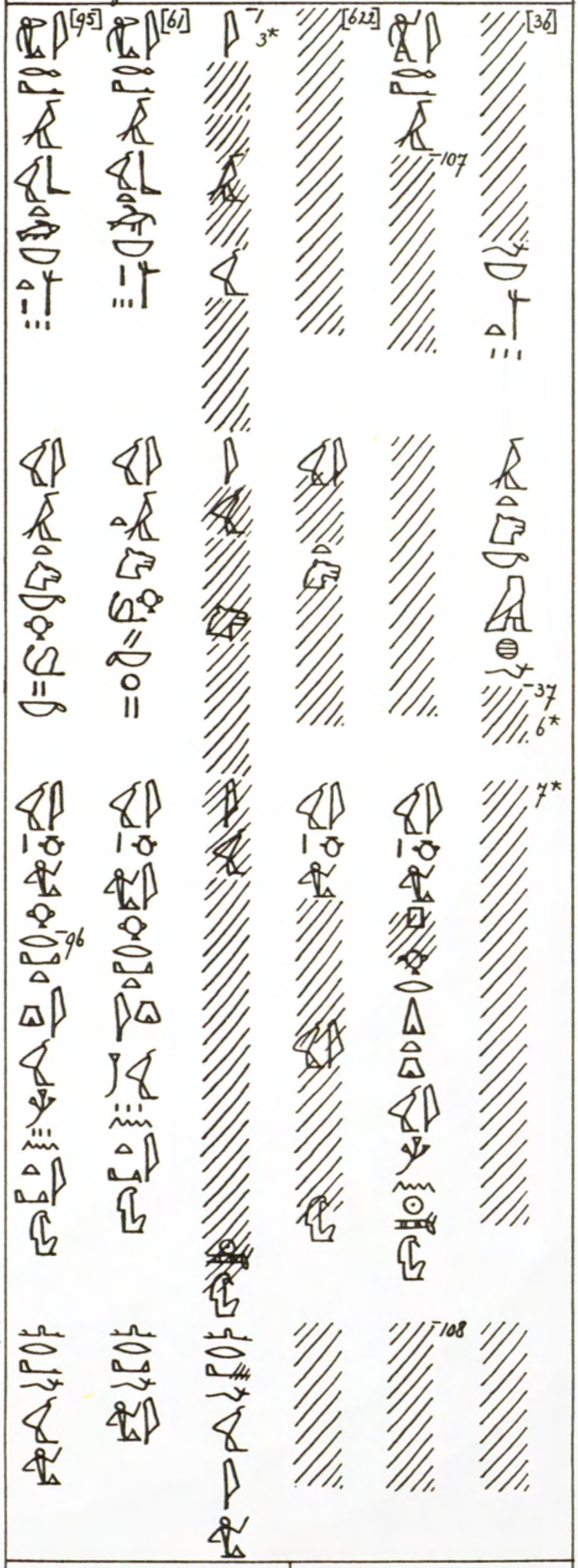
3* Trace [glyph].

4* End of last line of foot; the text continues on head.

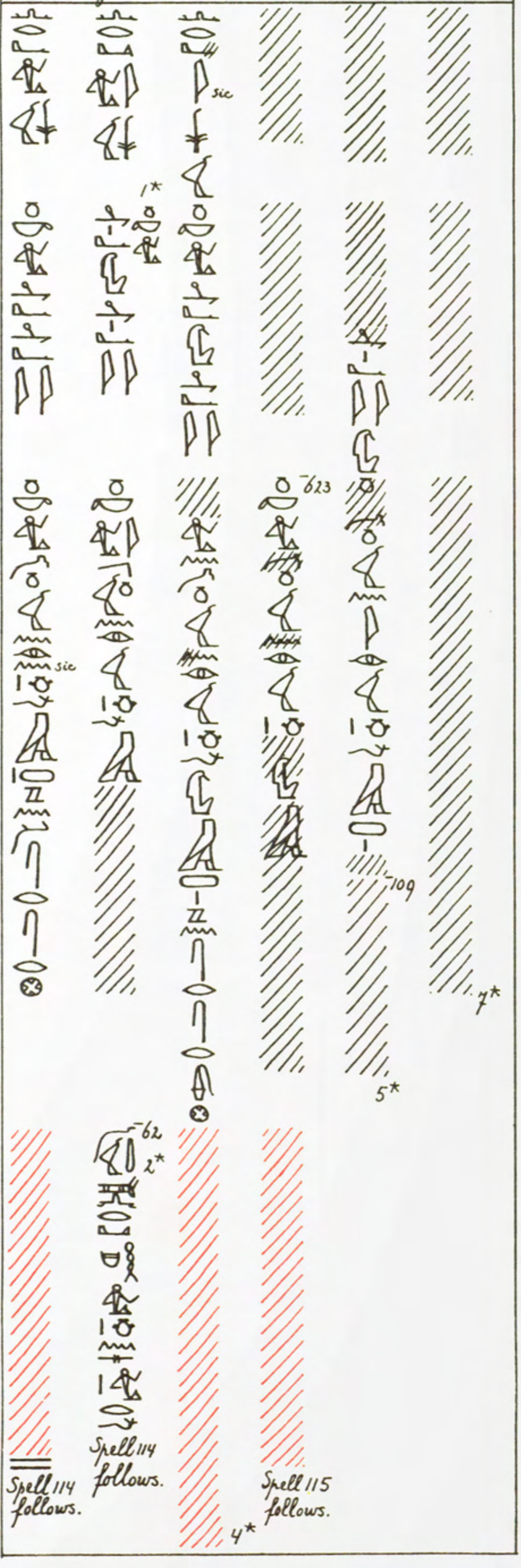
5* See p. 126, 3*.

6* The amount lost is sufficient for the text of the parallels, 128c–129a.

	S1C	G2T	S2C^a	S2C^b	M23C	B4C
a, b, c, d						

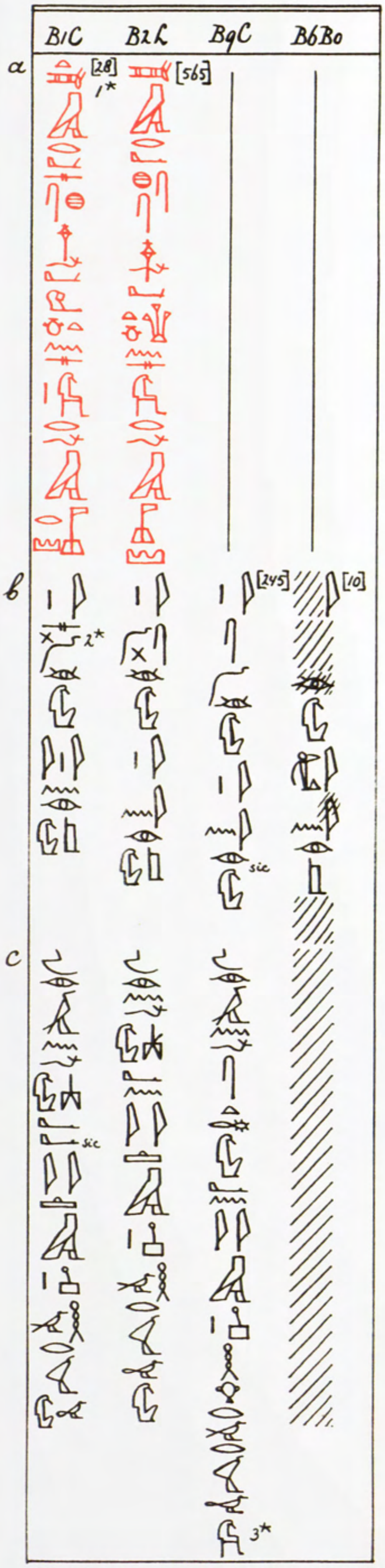


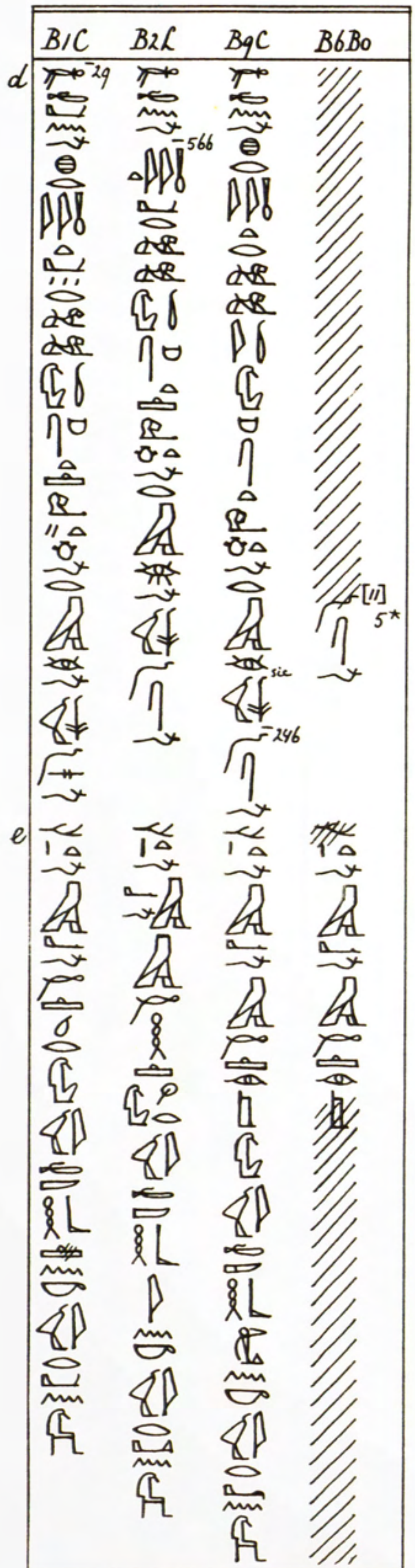
	S1C	G2T	S2C^a	S2C^b	M23C	B4C
e, f, g, h						



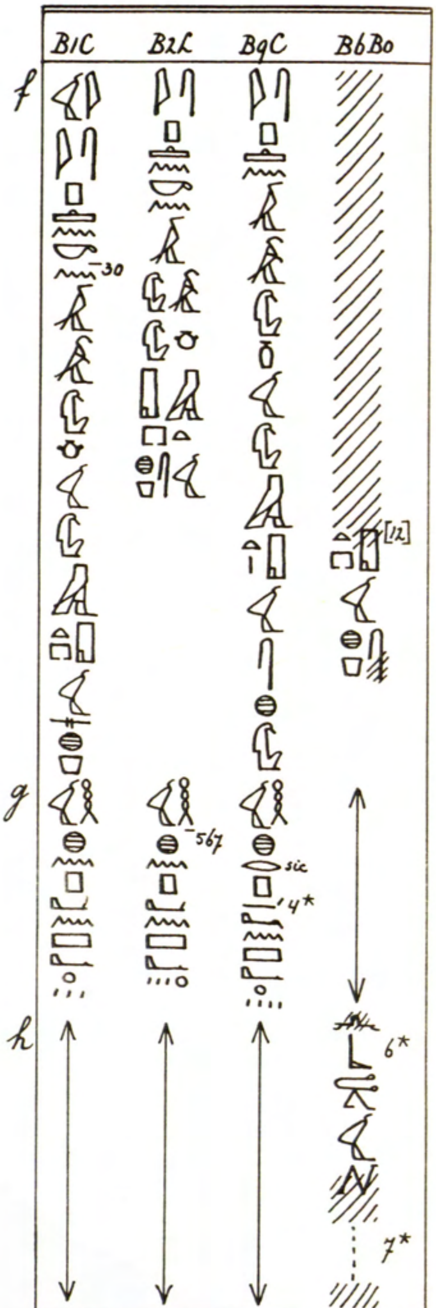
1* ink added later.
2* See p. 51, 2*.
3* First l. of head; see 128, 4*.
4* Spell 114 follows.
5*–7* on p. 131.

Spell 113





7* Amount unknown; after the lacuna, l. [13], another spell.



1* For a variant of this Spell see Spell 112.

2* × was added later.

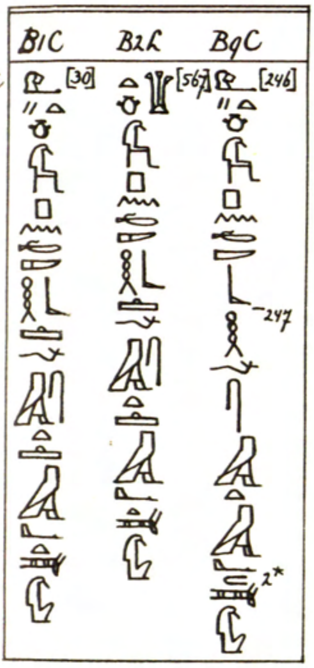
3* A correction, [hieroglyph].

4* —', ~~~ canceled?

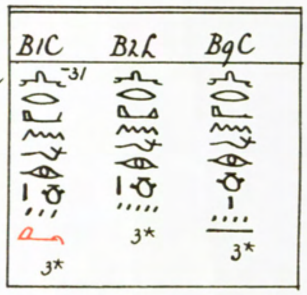
5* [11], [12] top of fragment; the real beginning of the lines is uncertain.

6* Cf. 128 d.

Spell 113

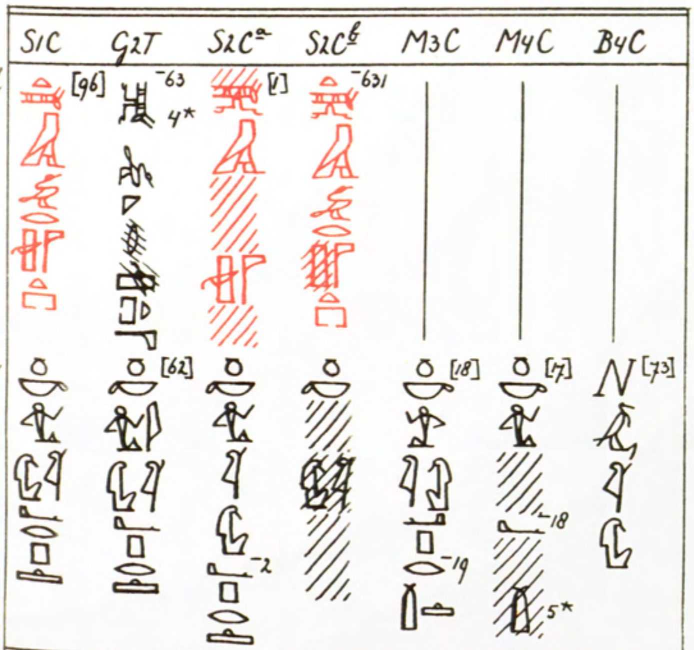
a


b


c


1* [sign] added as a correction, [sign] not canceled.
2* ⊂ large like [sign].
3* Different spells follow.

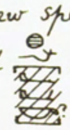
Spell 114



4* Over top of ll. 62-66. See p. 51, 2*.
5* Traces suit.

Notes of p. 129.

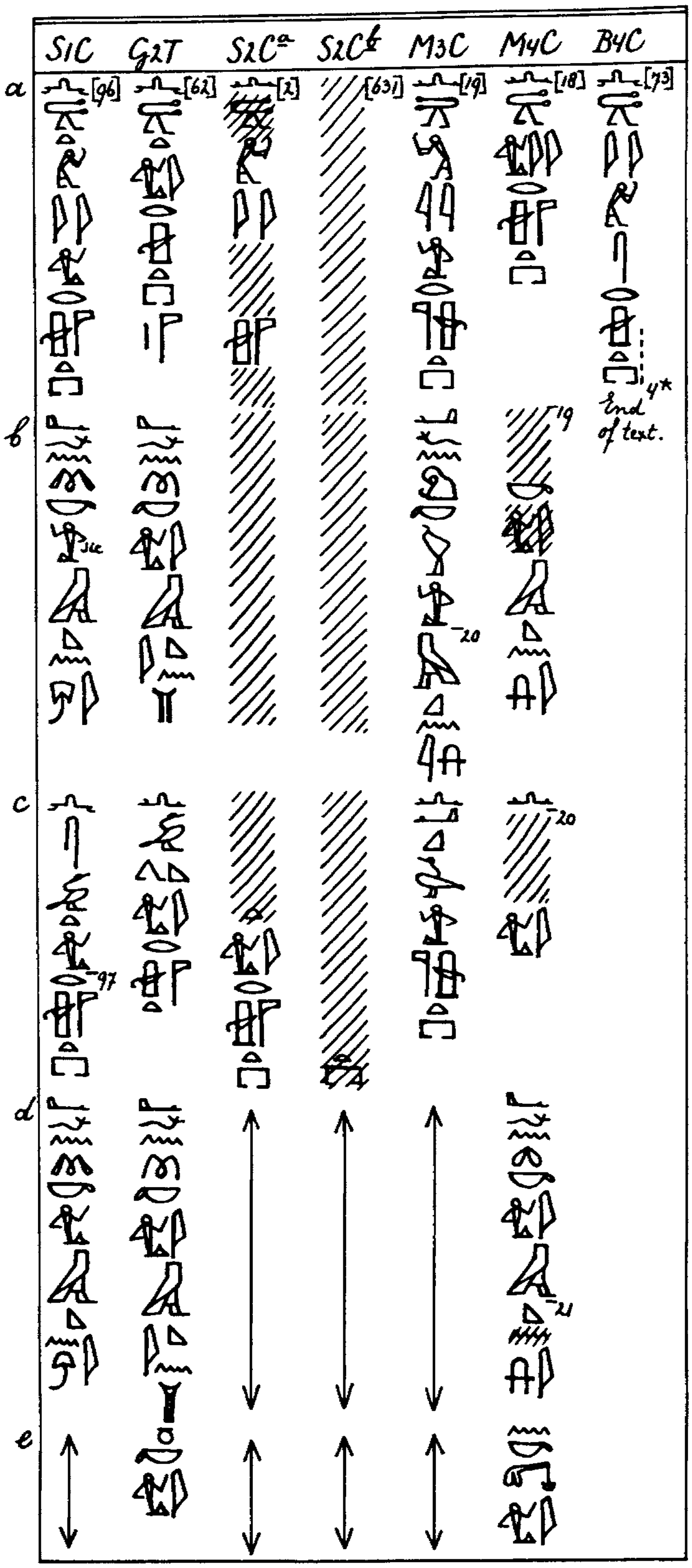
5* A new spell follows.

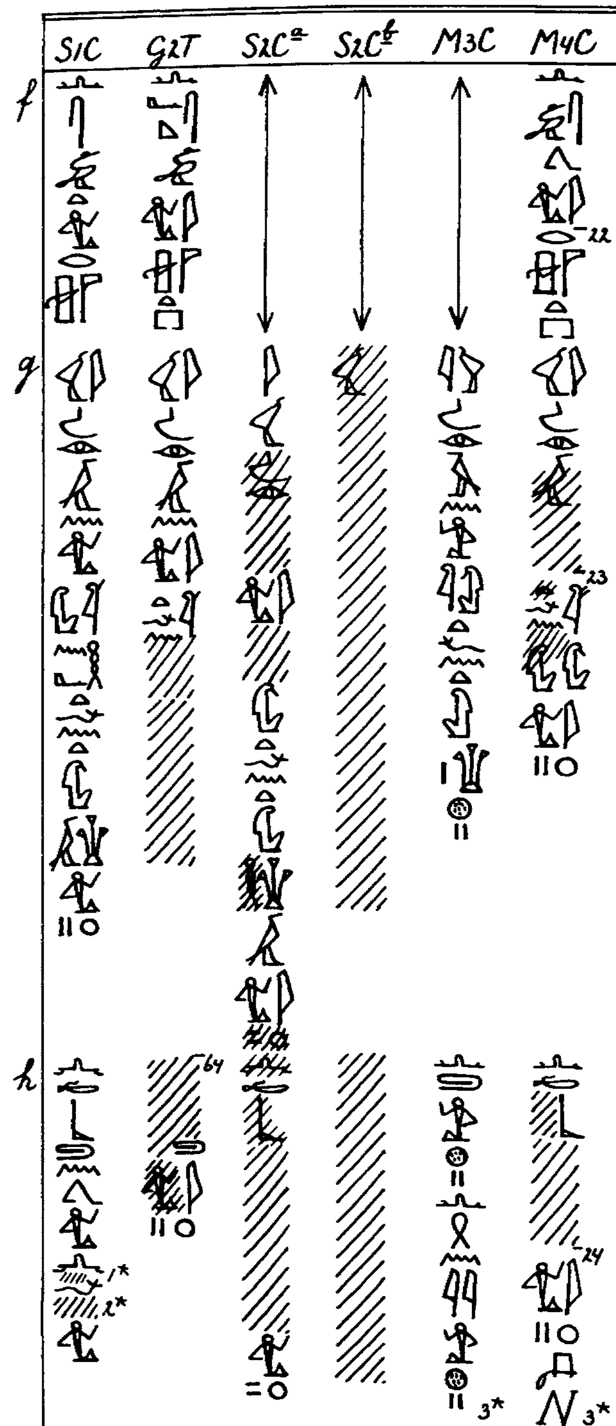
6* Read 

7* If the entire lacuna is available for the end of this spell, the space is just sufficient for the text of the parallels, but probably some space is needed for the beginning of the spell which follows after the lacuna.

II 132

Spell 114



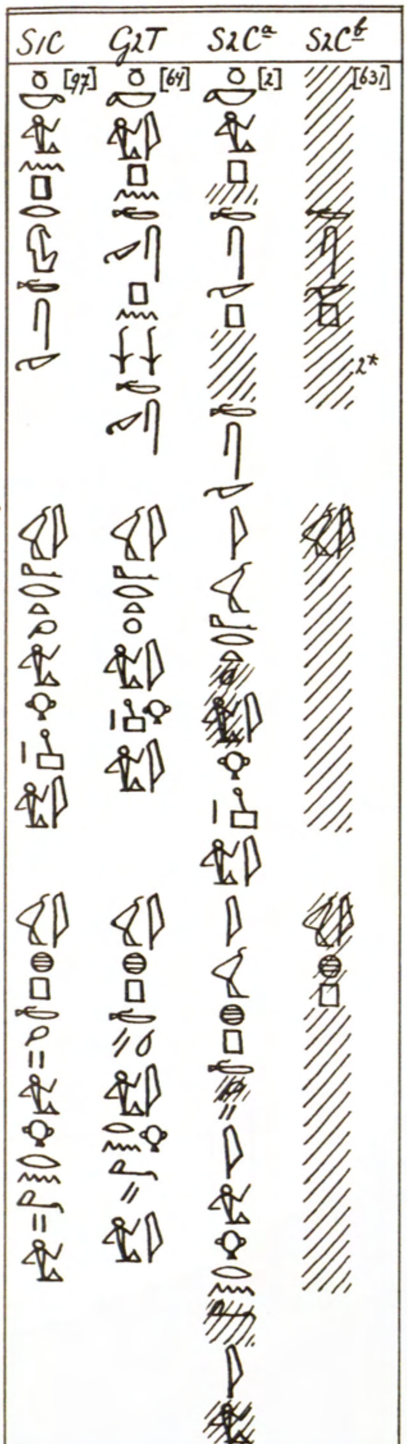


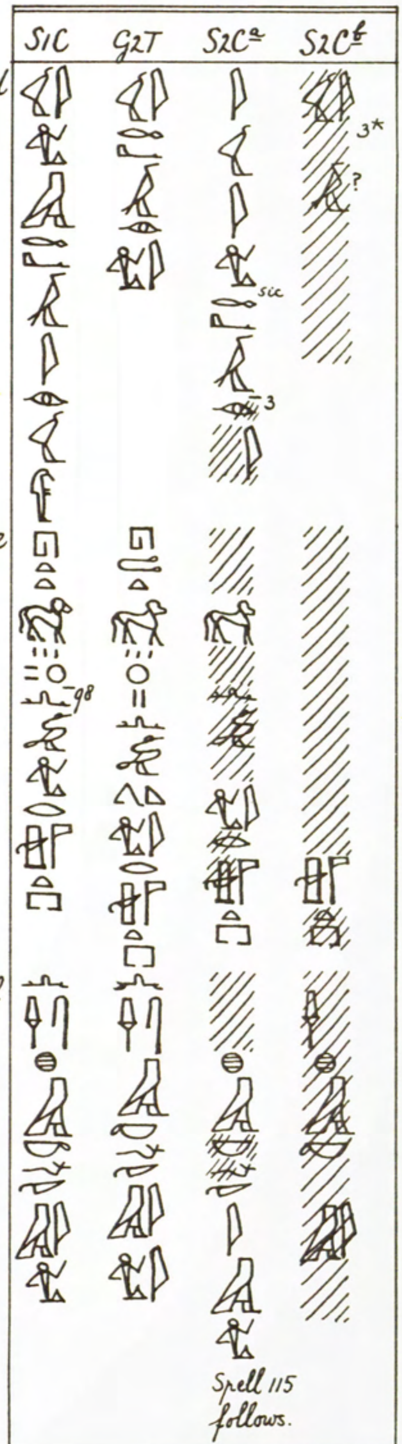
1* Hardly room for a sign between ⟨sign⟩ and ⟨sign⟩.

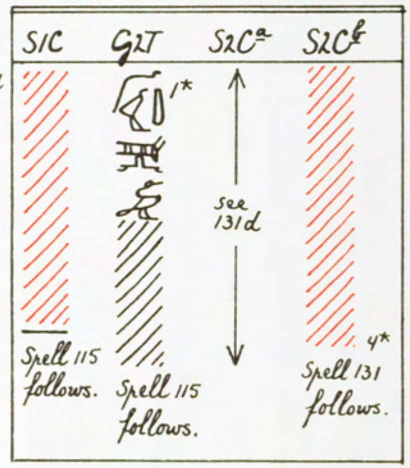
2* ⟨sign⟩, ⟨sign⟩? or ⟨sign⟩? (so Lacau).

3* End of line and side (foot).

4* End of l.; next line Spell 75.







1* See p. 51, 2*.

2* The space is not sufficient for the text of the parallels.

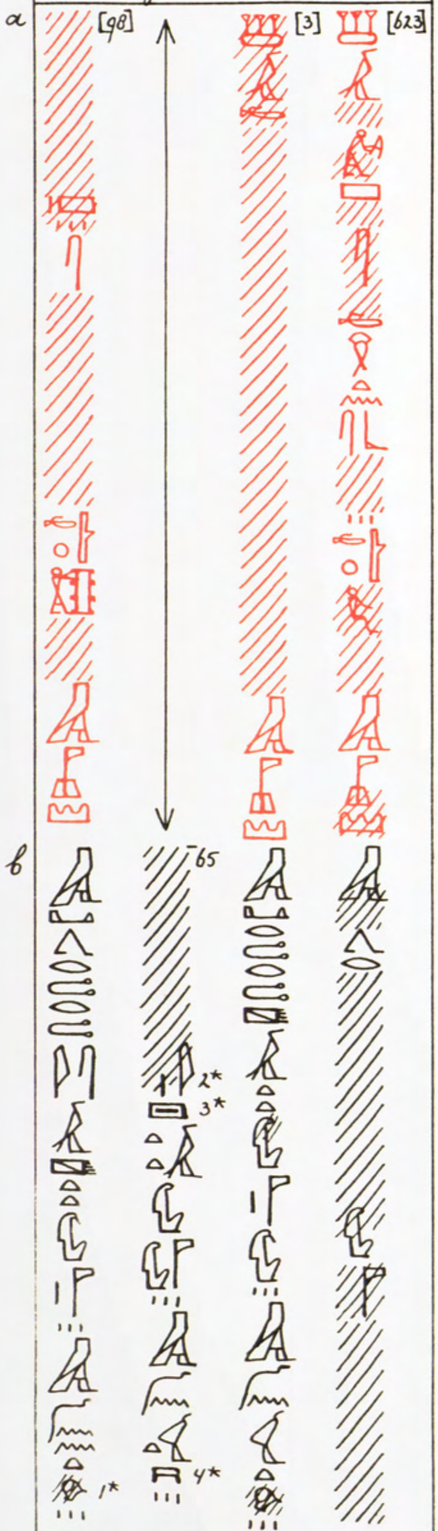
3* The traces seem to demand



4* End of line.

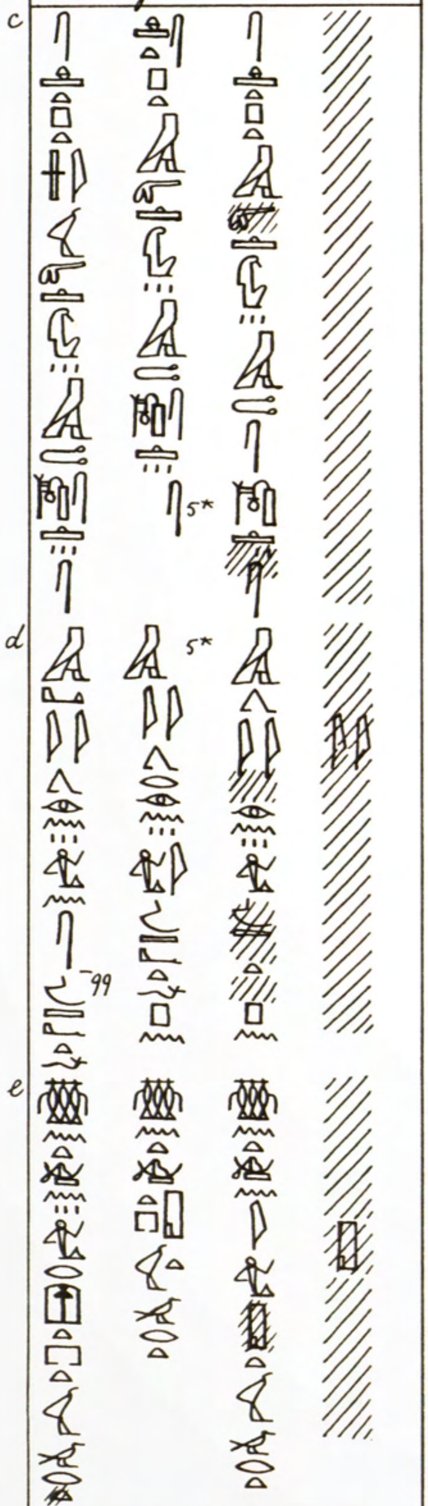
Spell 115

S1C G2T S2Cª S2Cᵇ



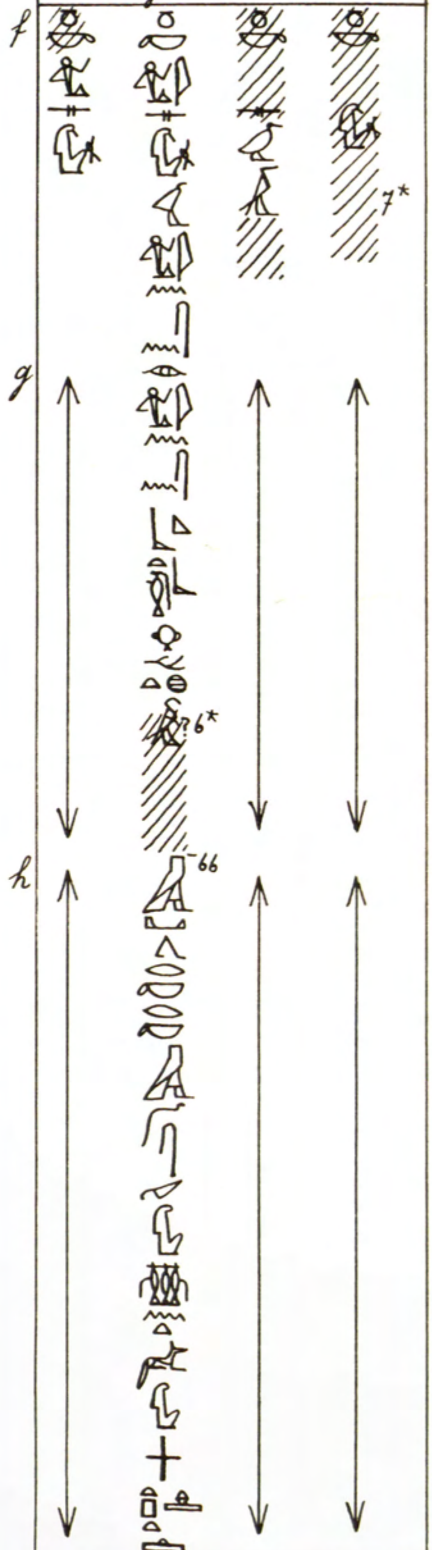
1* Badly made; not ▭ (lacuna); like ☉, but see G2T.
2* Probably [hieroglyph].

S1C G2T S2Cª S2Cᵇ



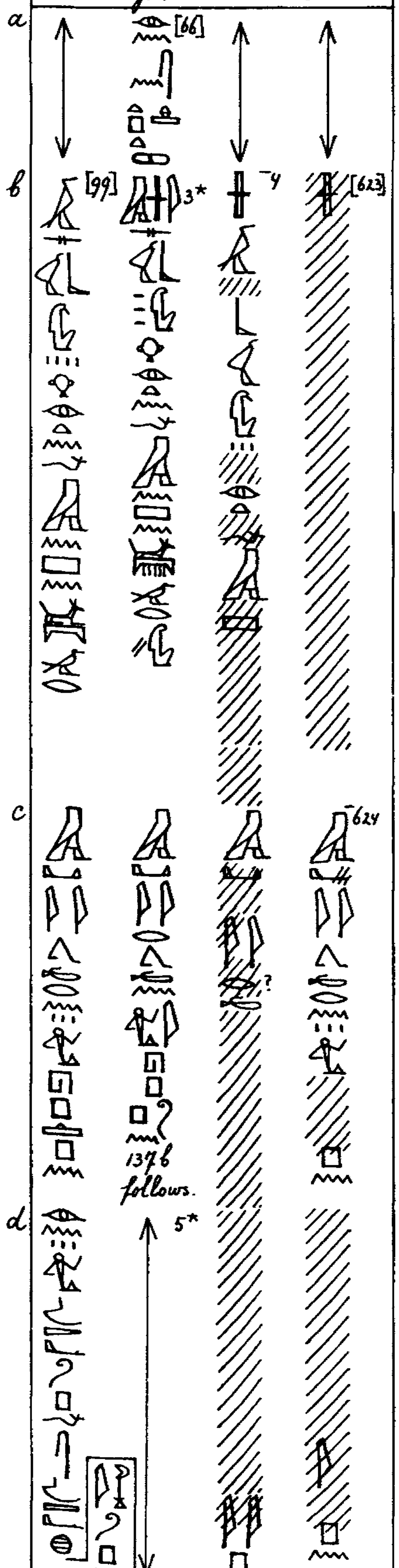
3* Not *š* (▭▭), but an incomplete(?) [hieroglyph].
4* Very different from ☉ ([hieroglyph]).
5* Original order [hieroglyphs].

S1C G2T S2Cª S2Cᵇ

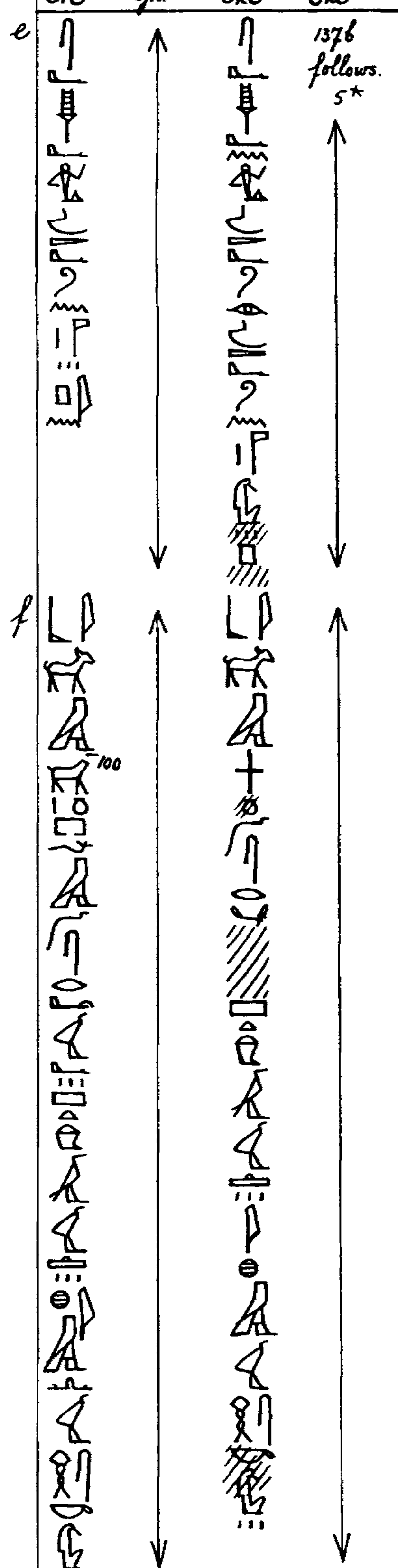


6* Top of [hieroglyph] or [hieroglyph].
7* Two groups, or 1 gr. here and 1 gr. for [hieroglyph] in 135 b.

	S1C	G1T	S2Ca	S2Cb

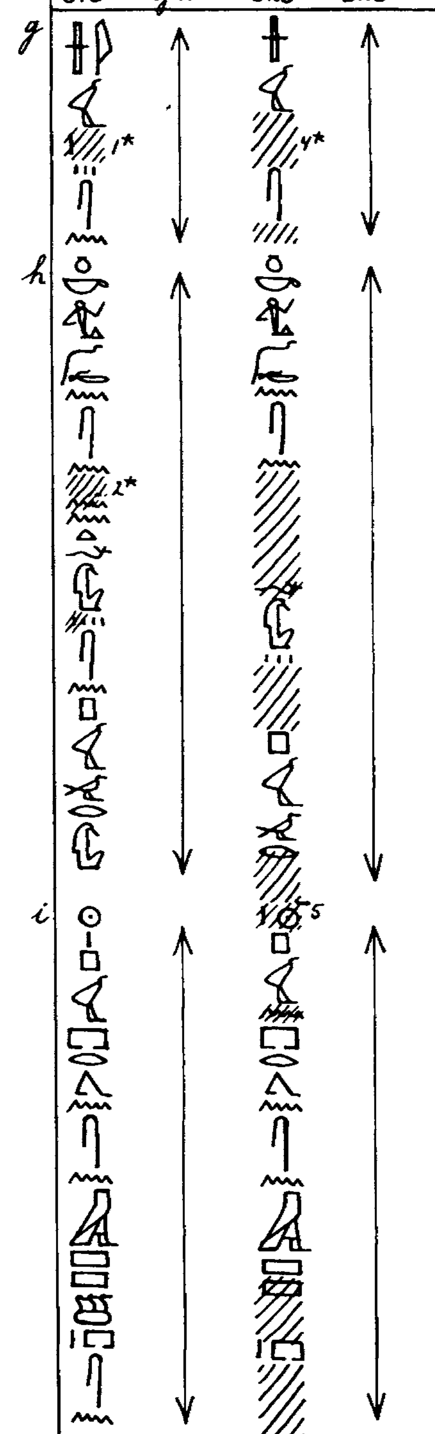


	S1C	G1T	S2Ca	S2Cb



5* A long omission due to homoeoteleuton.

	S1C	G1T	S2Ca	S2Cb



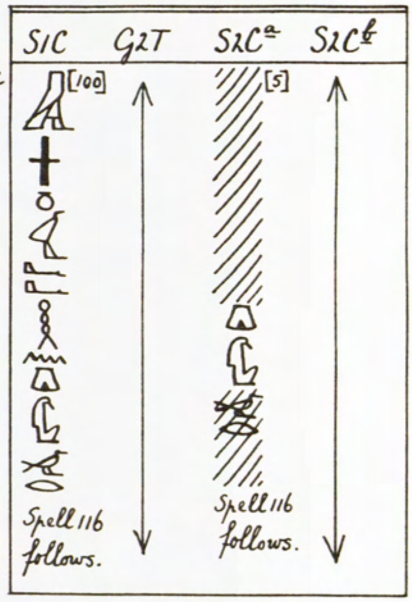
1* Traces thus: [traces]; [sign]? (so Lacau) is improbable.

2* Lacau [sign]?.

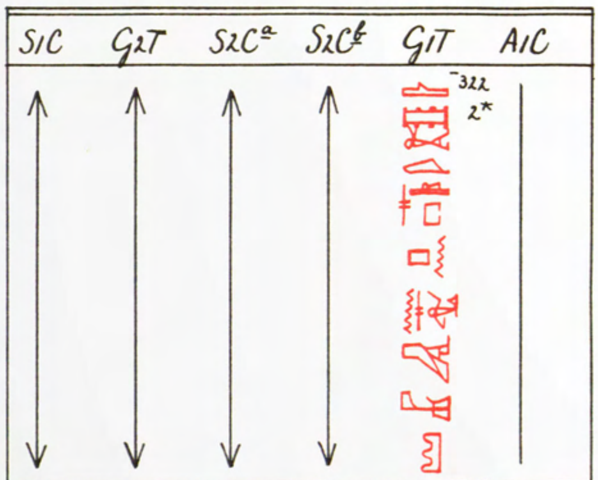
3* Top not quite clear; [sign] is perhaps possible.

4* Traces thus: [traces].

Spell 115



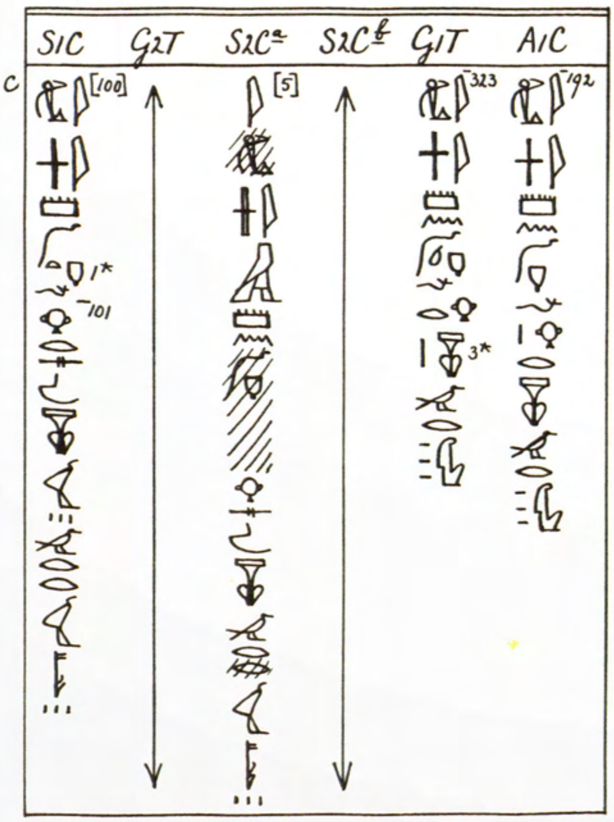
Spell 116



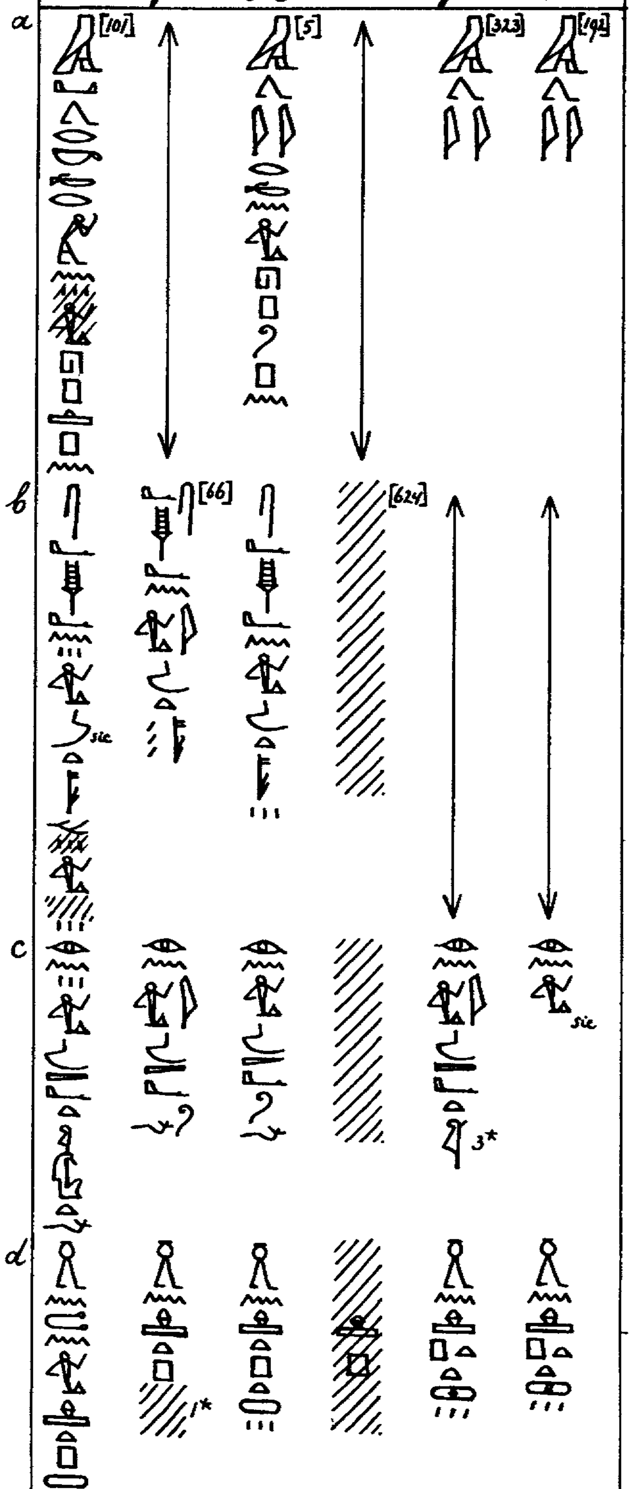
1* [hieroglyphs] ; or is – a short [hieroglyph] written under [hieroglyph] because of lack of space.

2* Horizontal over top of ll. 323-327.

3* [hieroglyph], probably [hieroglyph] (A1C has also a certain [hieroglyph]), but the form is incomplete; the normal form is [hieroglyph].



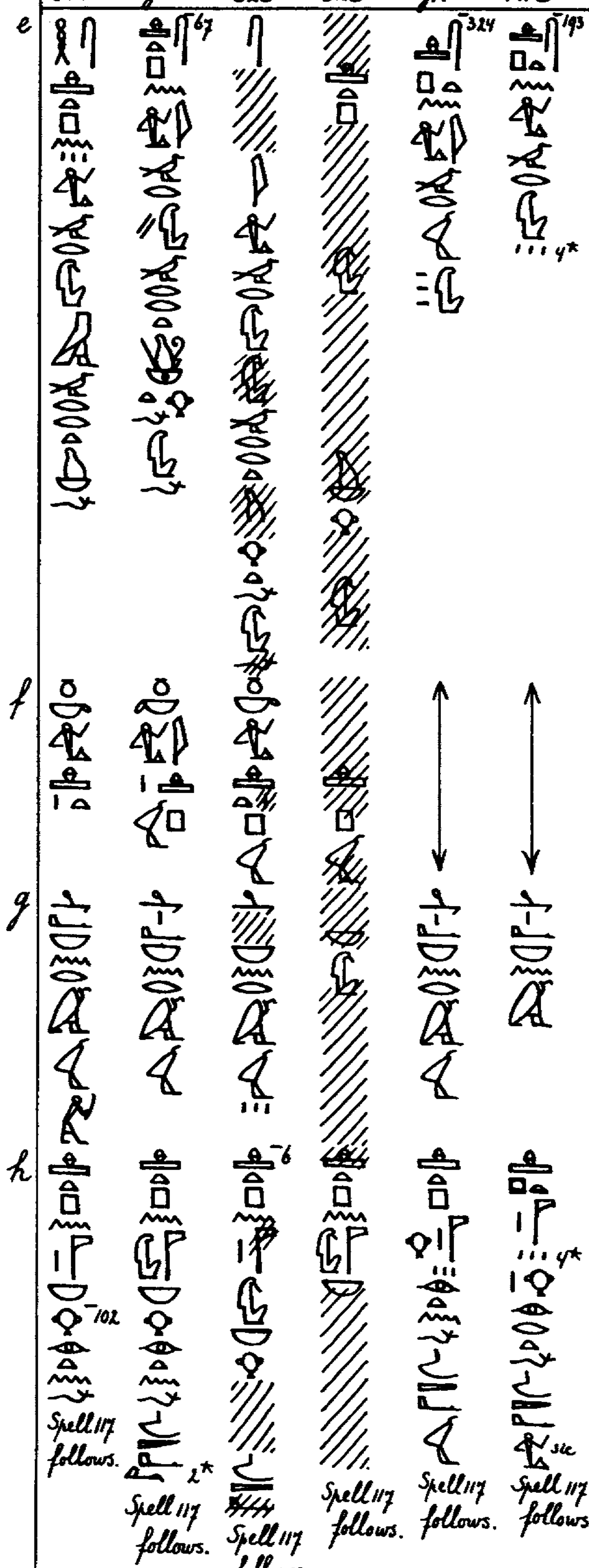
S1C	G2T	S2Ca	S2Cb	G1T	A1C



1* Was this l. shorter than the preceding ll., or was the text longer than that of the parallels?

2* ⌒ added later; it touches the following 𓀀. See p. 51, 2*.

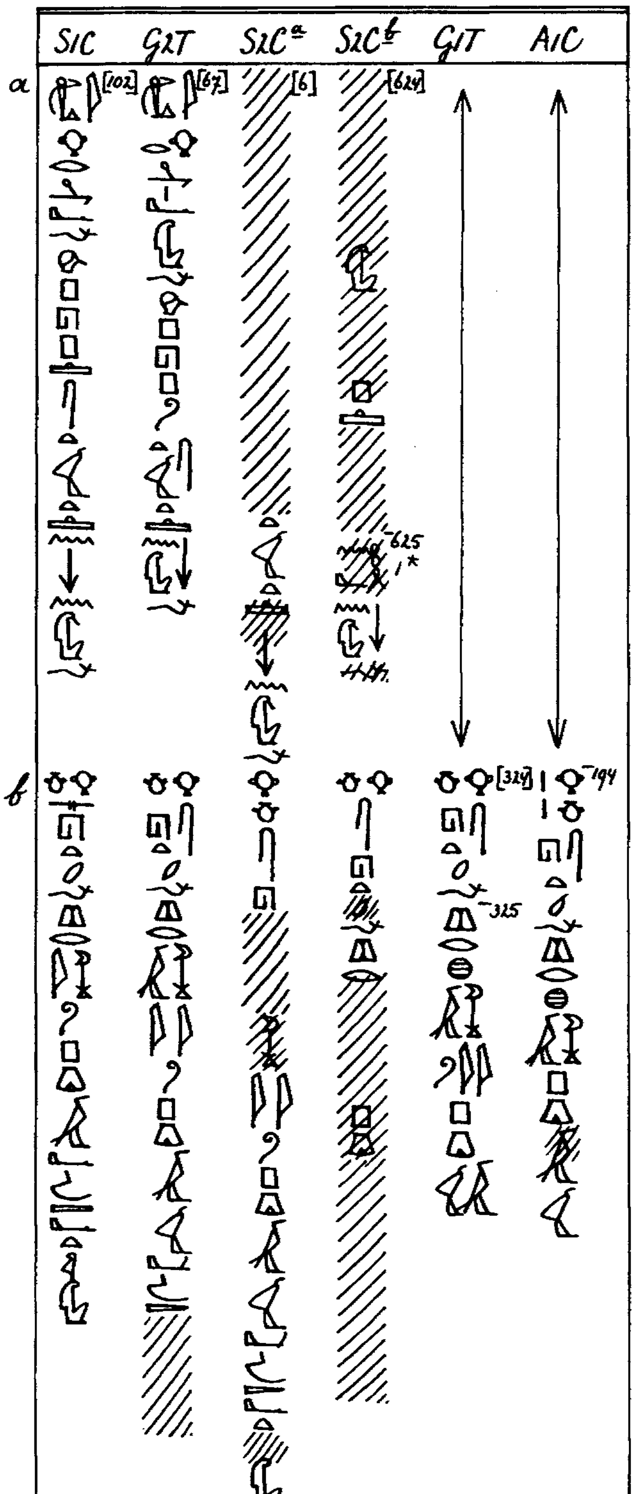
S1C	G2T	S2Ca	S2Cb	G1T	A1C



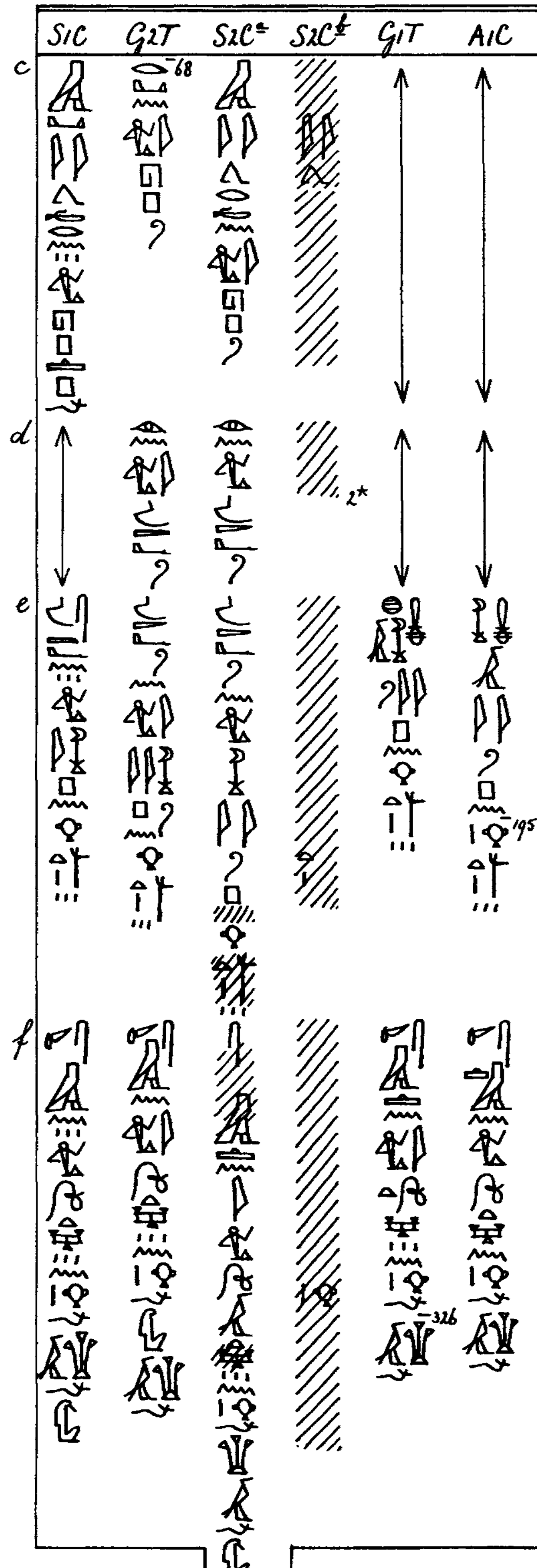
3* 𓋹, a special form always used in m3ʿt.

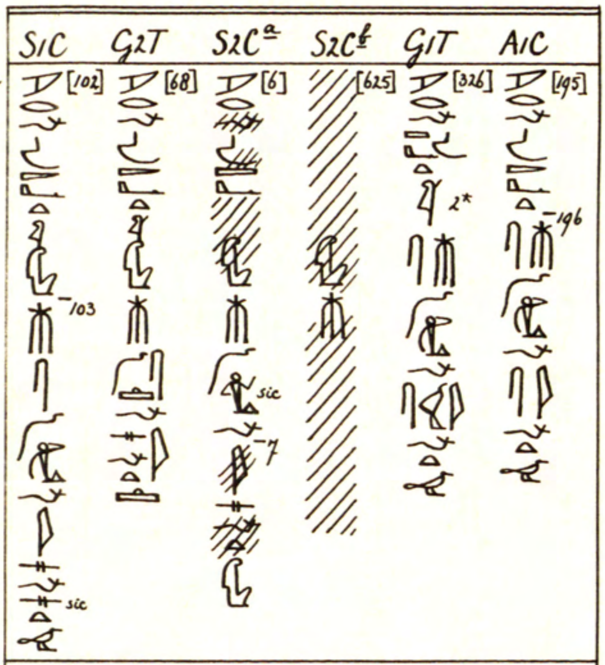
4* Cursive : ⌒.

Spell 117

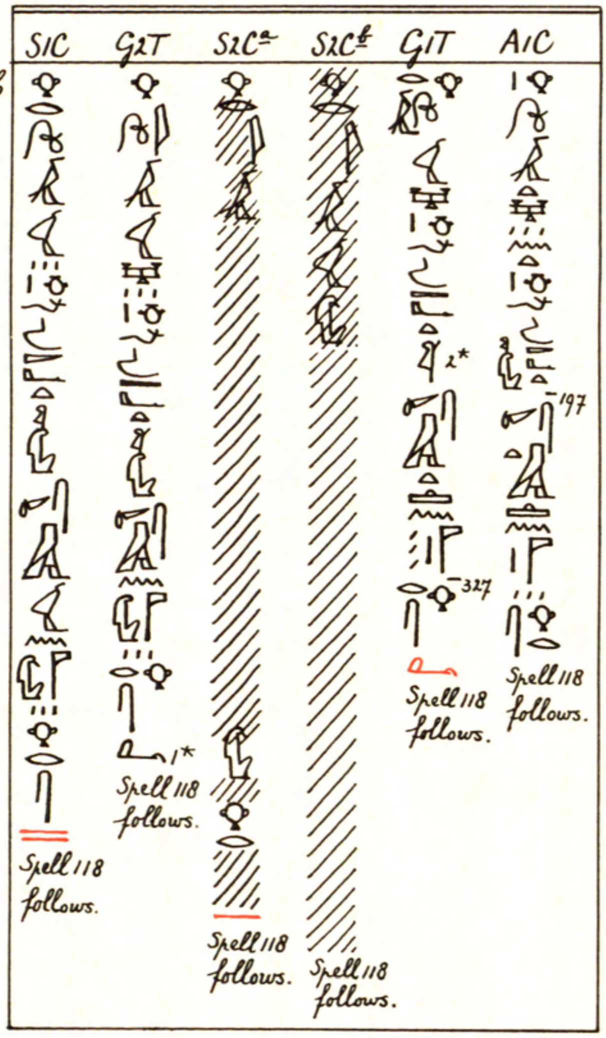


1* This reading looks very probable.
2* Space and scanty traces suggest that [hieroglyphs] was omitted (haplography).

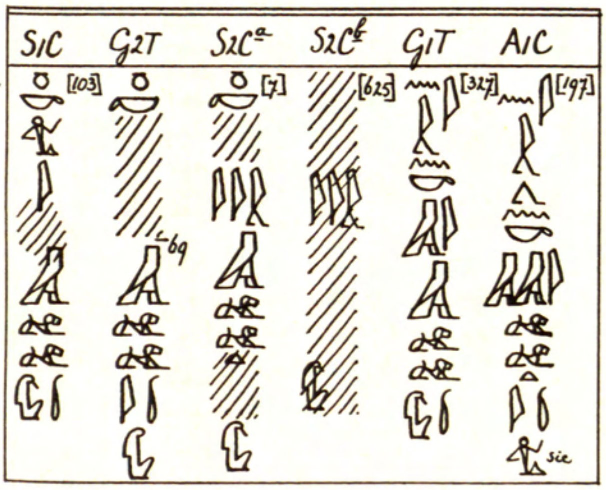


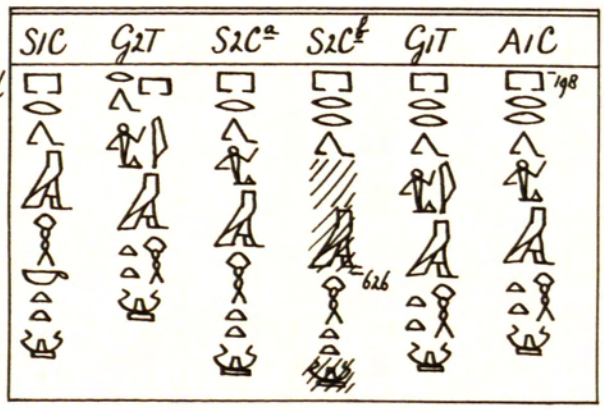
a


1* See p. 51, 2*.
2* See p. 137, 3*.

b


Spell 118

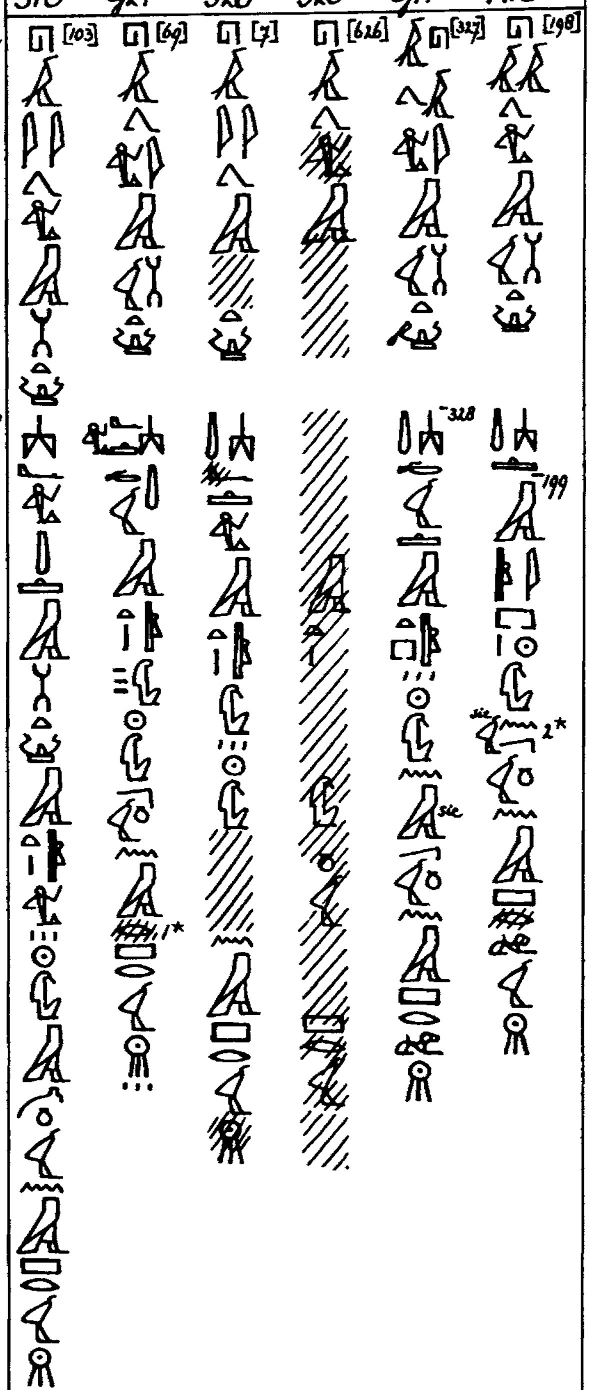
c


d


Spell 118

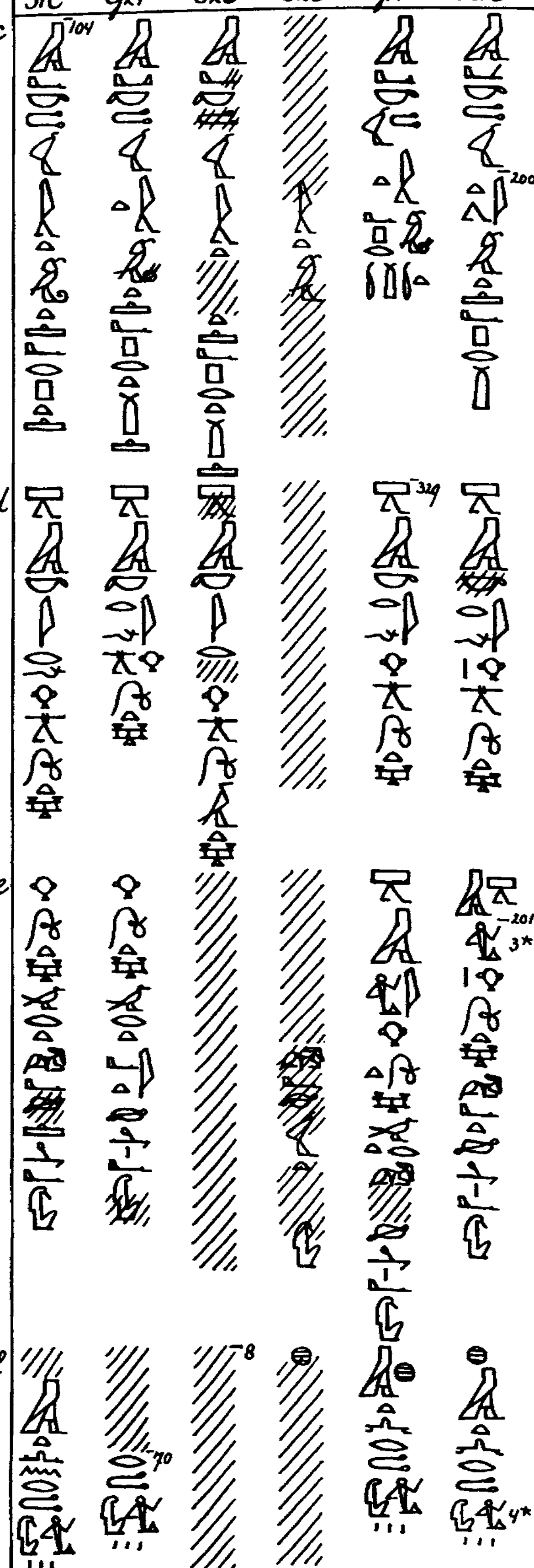
S1C G2T S2Ca S2Cb G1T A1C

a, b



S1C G2T S2Ca S2Cb G1T A1C

c, d, e, f



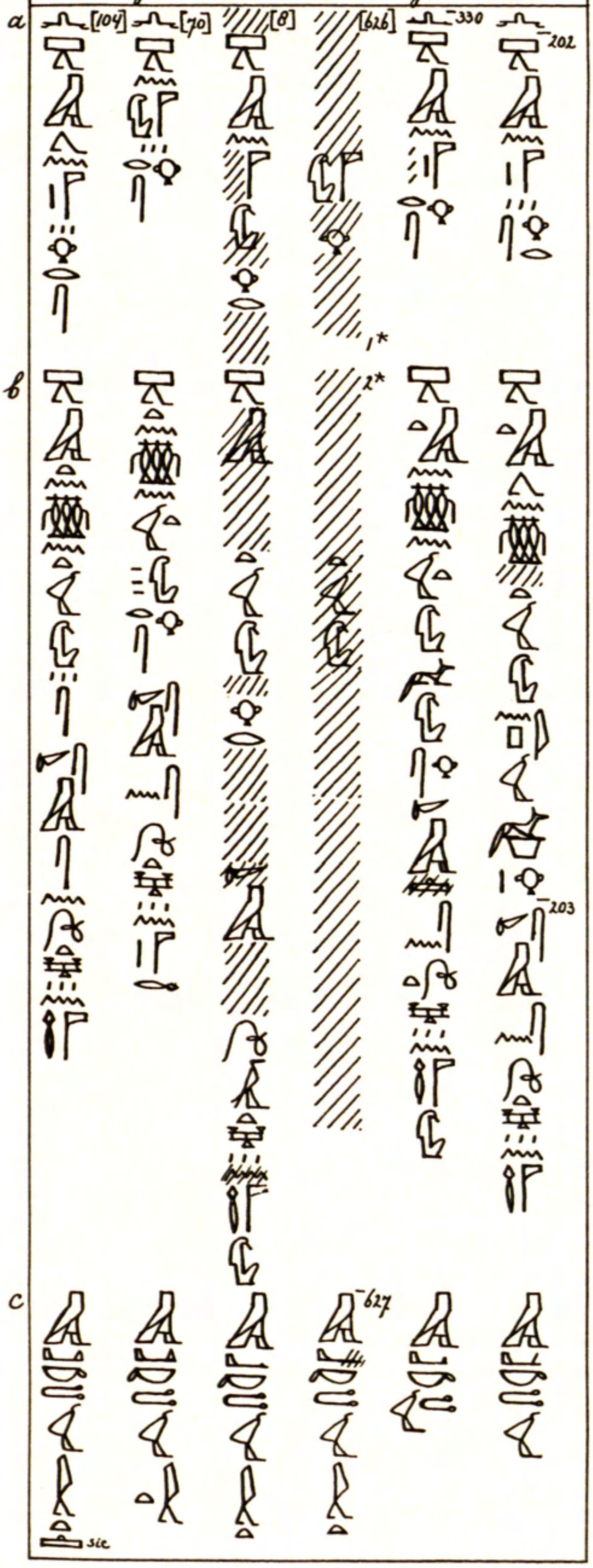
1* ⊂ intentionally deleted.

2* was added later.

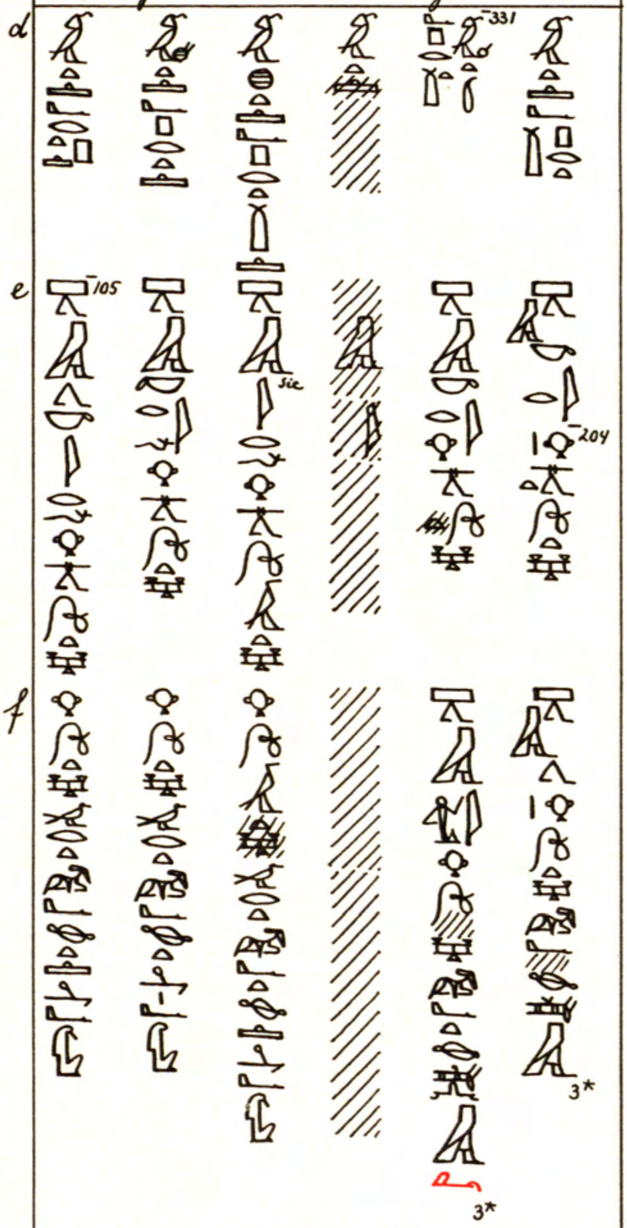
3* A correction over .

4* here and elsewhere in this MS. very cursive .

S1C	G2T	S2C^a	S2C^b	G1T	A1C
a [104]	[70]	[8]	[626]	330	202



S1C	G2T	S2C^a	S2C^b	G1T	A1C
d				331	

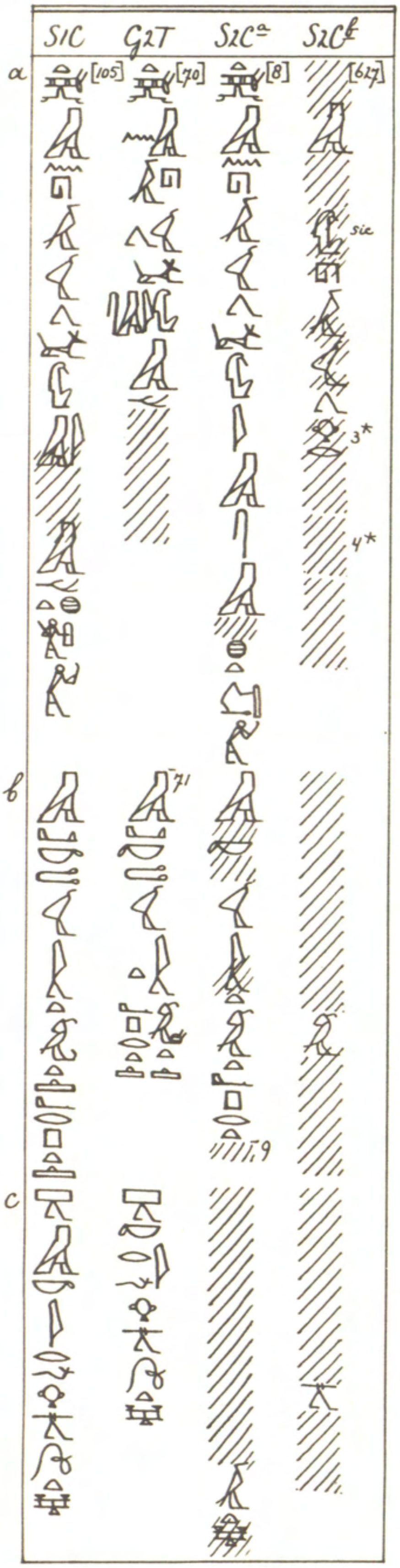


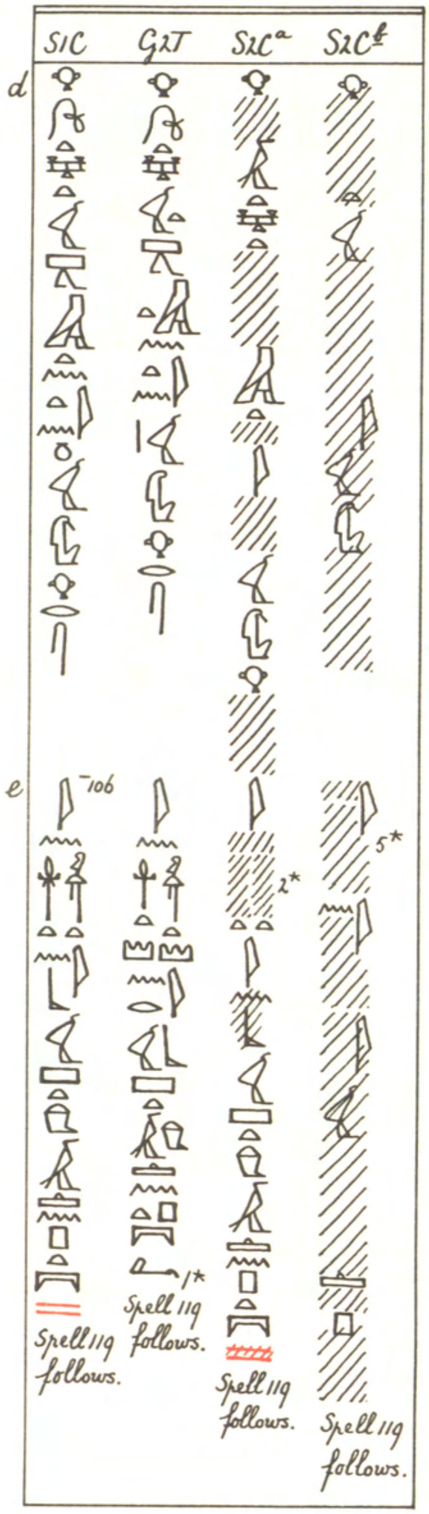
1* The original inserts a dittogr. 

2* Trace of ☐.

3* A new spell follows.

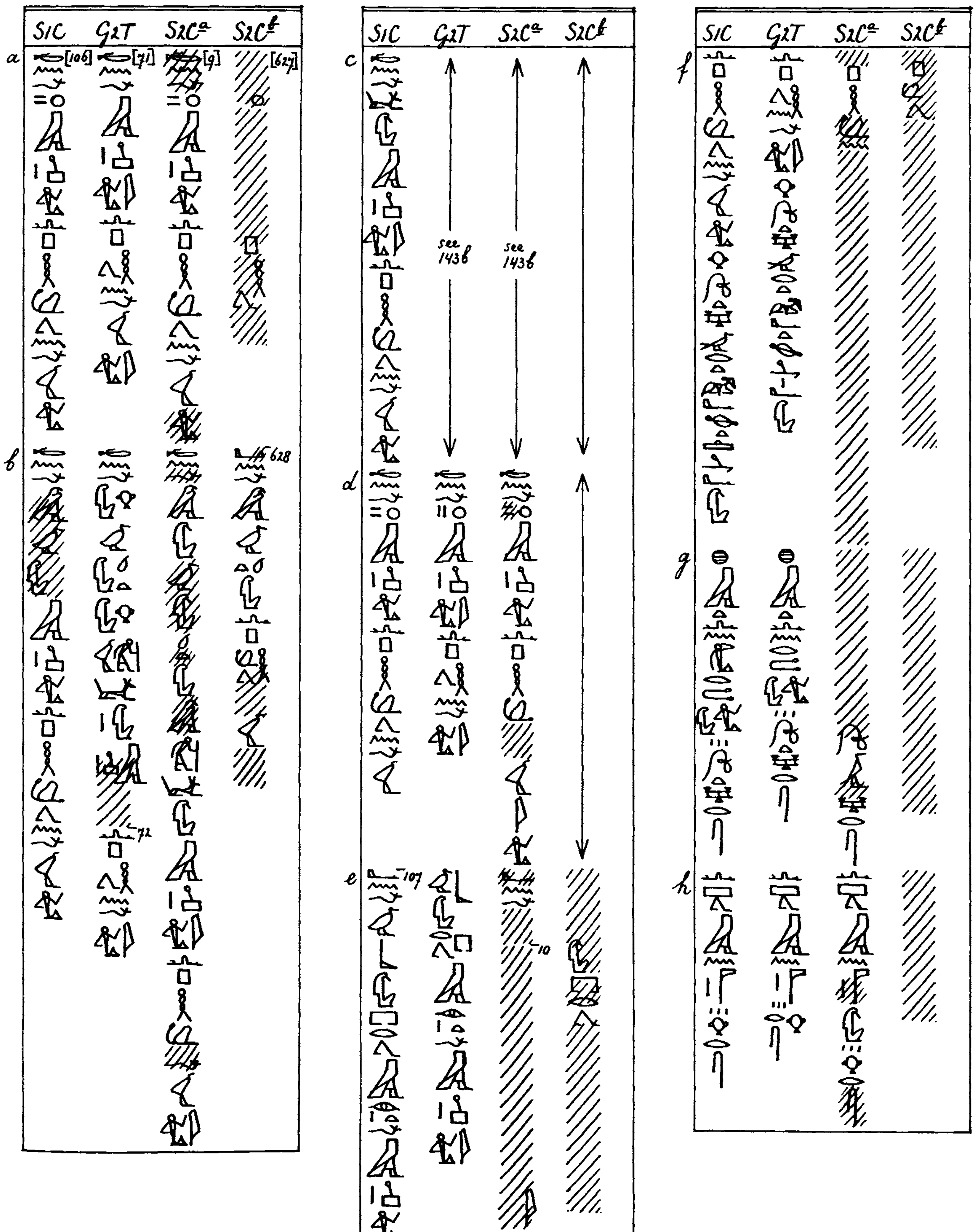
Spell 118





1* See p. 51, 2*.
2* Two long signs.
3* Traces suit well; [hieroglyphs] or [hieroglyph] is impossible.
4* Probably a bird.
5* Traces suit [hieroglyph].

Spell 119

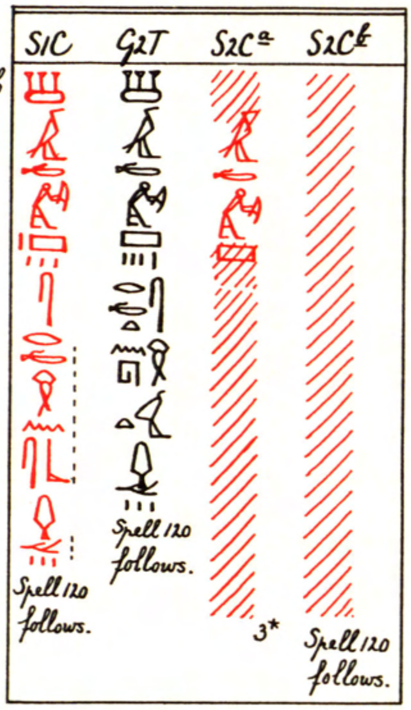

S1C
G2T
S2Ca
S2Cb
a
[106]
[71]
[9]
[627]
b
628
72
c
see 143b
see 143b
d
e
107
10
f
g
h

Spell 119

a



b



1* See p. 51, 2*.

2* This group was intentionally deleted.

3* A new Spell follows.

Spell 120

c

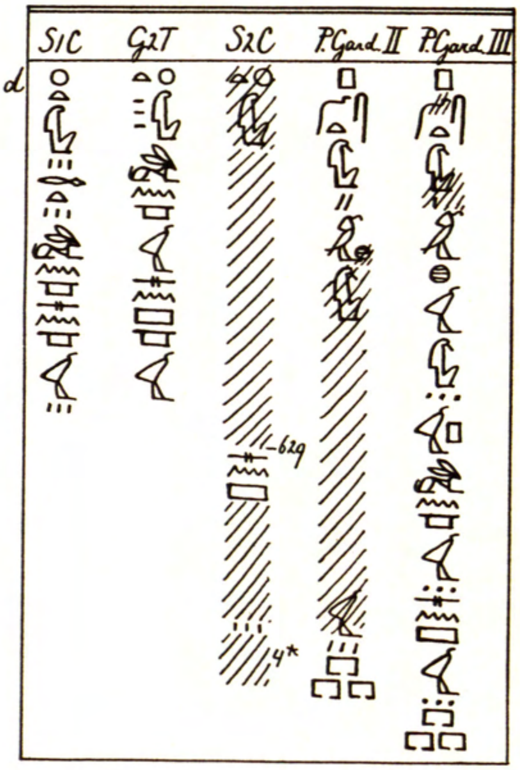


e

Title of P.Gard.II in horizontal title-section surmounting the texts. See also 145d.



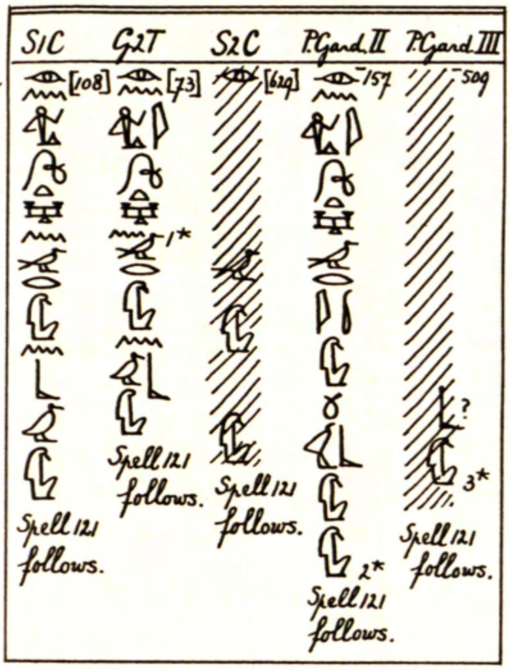
d



4* Traces; perhaps .

5* The upper part of the papyrus, which contained a horizontal title-section, is here lost.

Spell 120

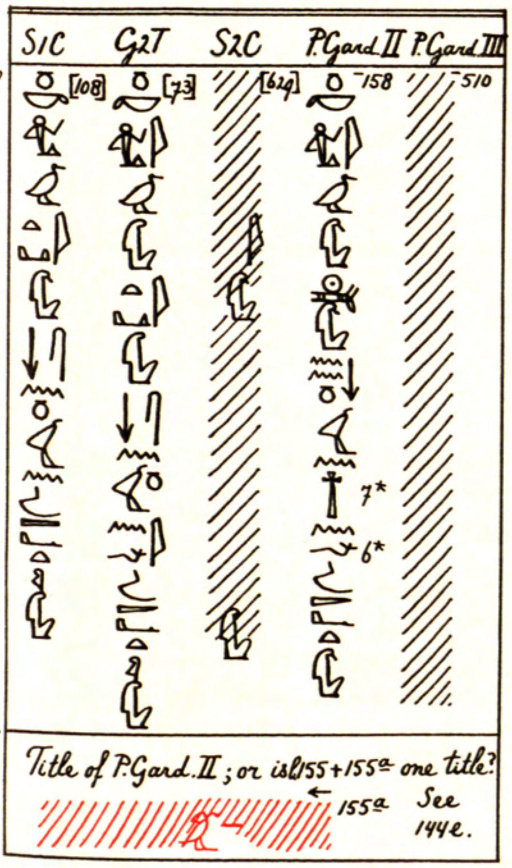
a


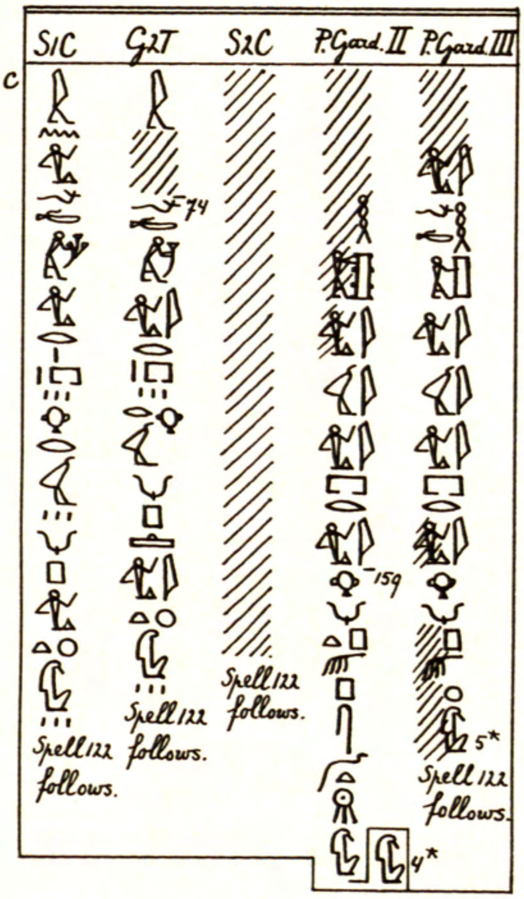
1* ⲙⲙ was added later.

2* Rest of line is blank space. There is a division-line between l. 157 and l. 158.

3* A lacuna follows; after this gap blank space. There is a division-line between l. 509 and l. 510.

Spell 121

b


c


4* Rest of line empty; there is a division-line between l. 159 and l. 160. Sp. 122 follows.

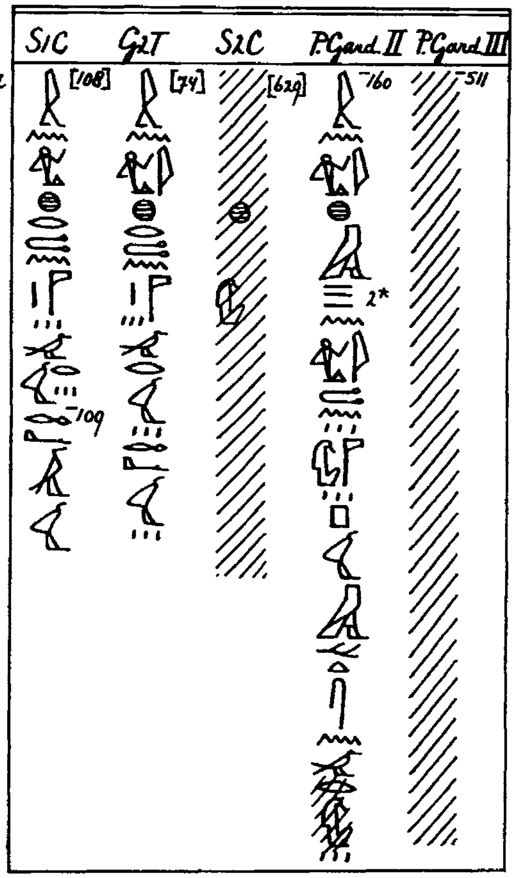
5* End of line; a division-line between l. 510 and l. 511.

6* ⲧ or ⲋ.

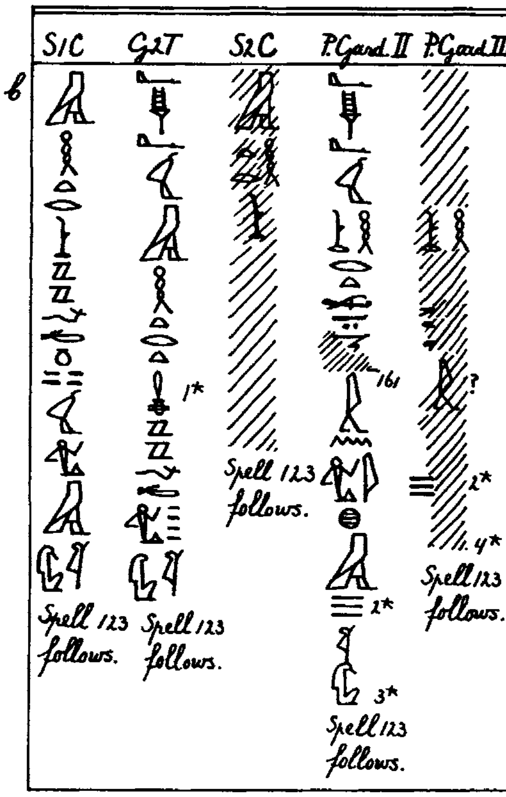
7* ☥.

Spell 122

a



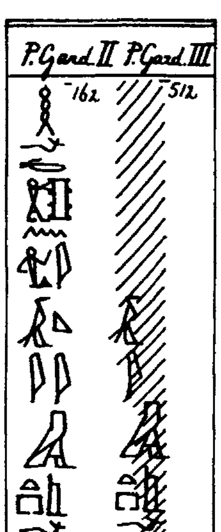
b



1* [hieroglyph] like [hieroglyph]; very different from [hieroglyph]: [hieroglyph] e.g. l. 11, 51 of this ms.
2* ≡ long like [hieroglyph].
3* Rest of l. empty; a division-line between l. 161 and l. 162.
4* End of line; a division-l. between l. 511 and l. 512.

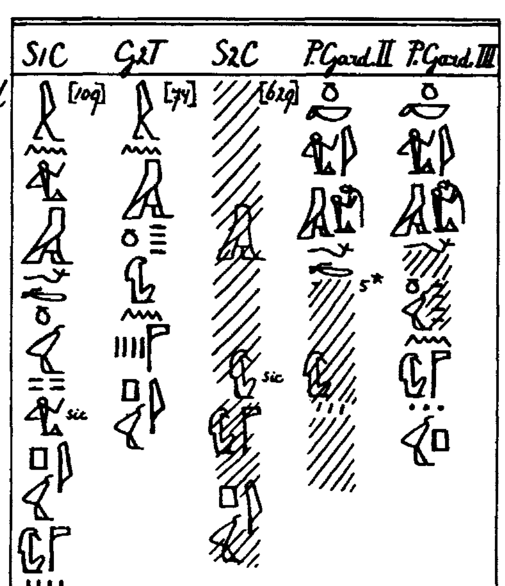
Spell 123

c



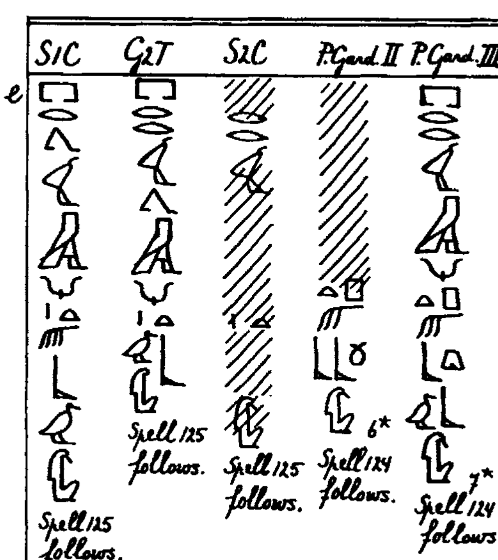
5* Trace of ȣ?

d



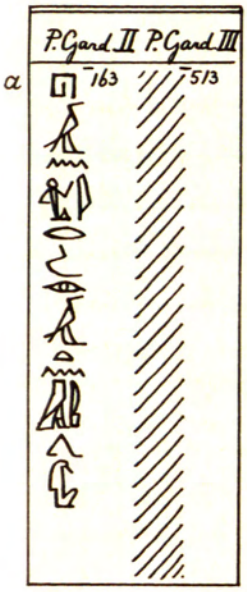
6* Division-l. between ll. 162/163.

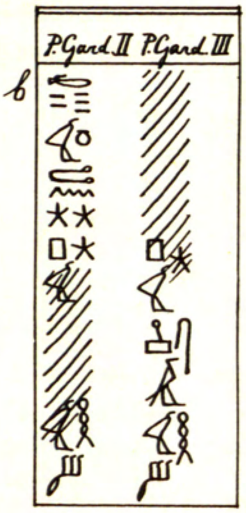
e

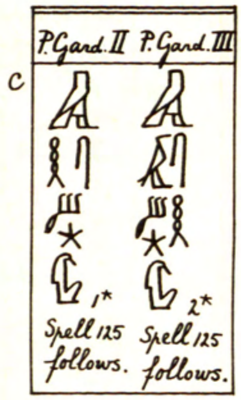


7* Rest of l. blank; division-l. between ll. 512/513.

Spell 124



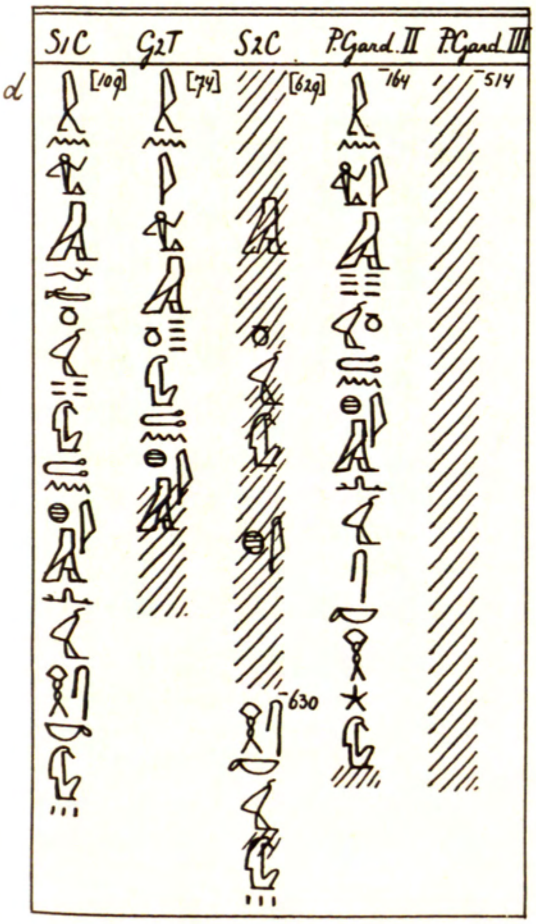


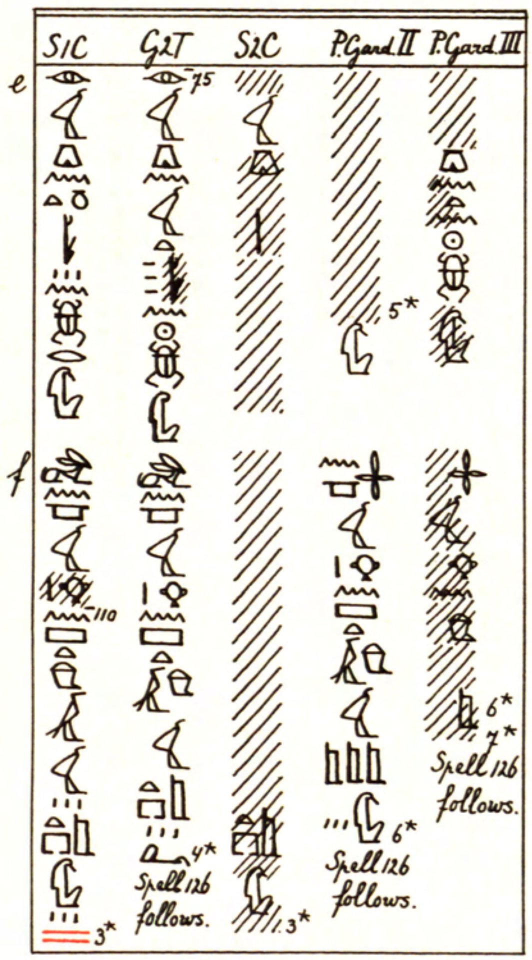


1* Rest of line lost in a lacuna; it was certainly empty. There is a division-line between l. 163 and l. 164.

2* Rest of l. empty; a division-line between l. 513 and l. 514.

Spell 125





3* Spell 126 follows.

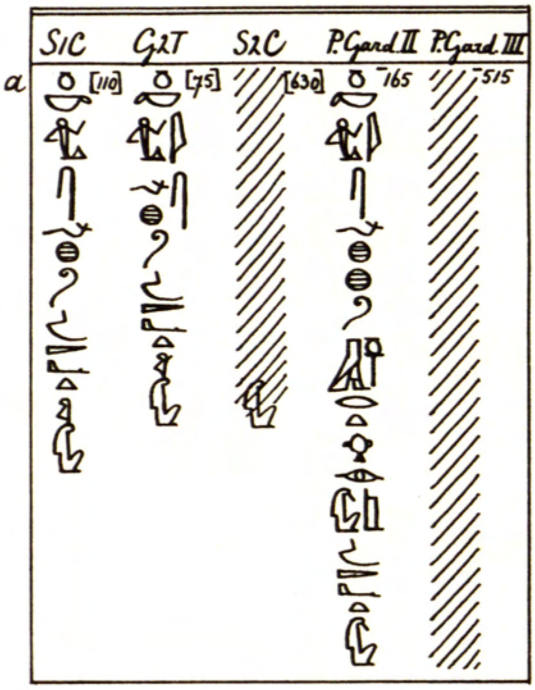
4* See p. 51, 2*.

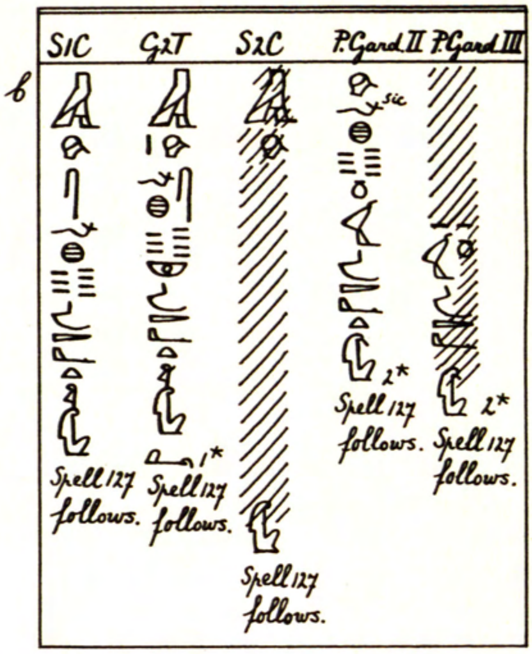
5* A trace, which may suit [hieroglyph].

6* There is no trace of a division-line between ll. 164/165 and ll. 514/515.

7* End of line.

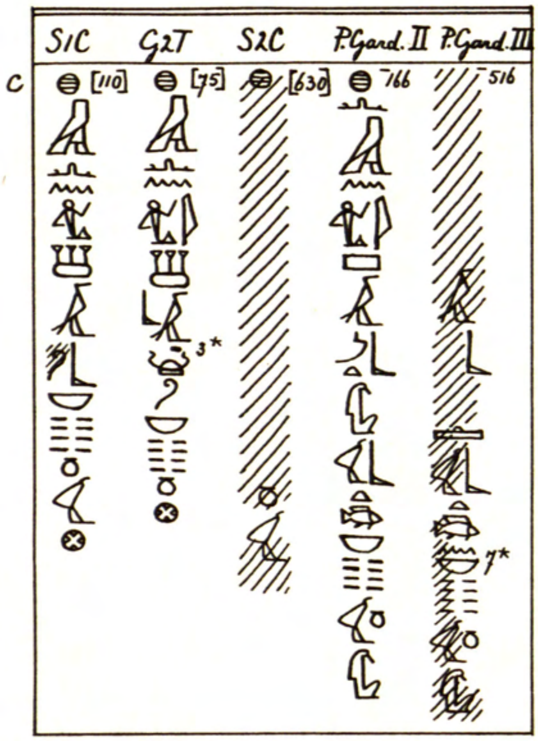
Spell 126

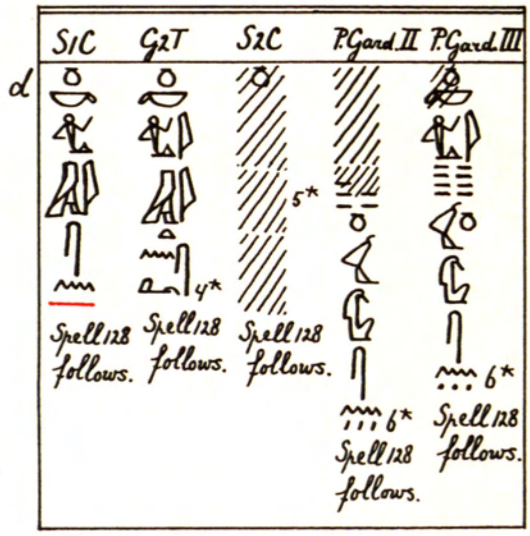




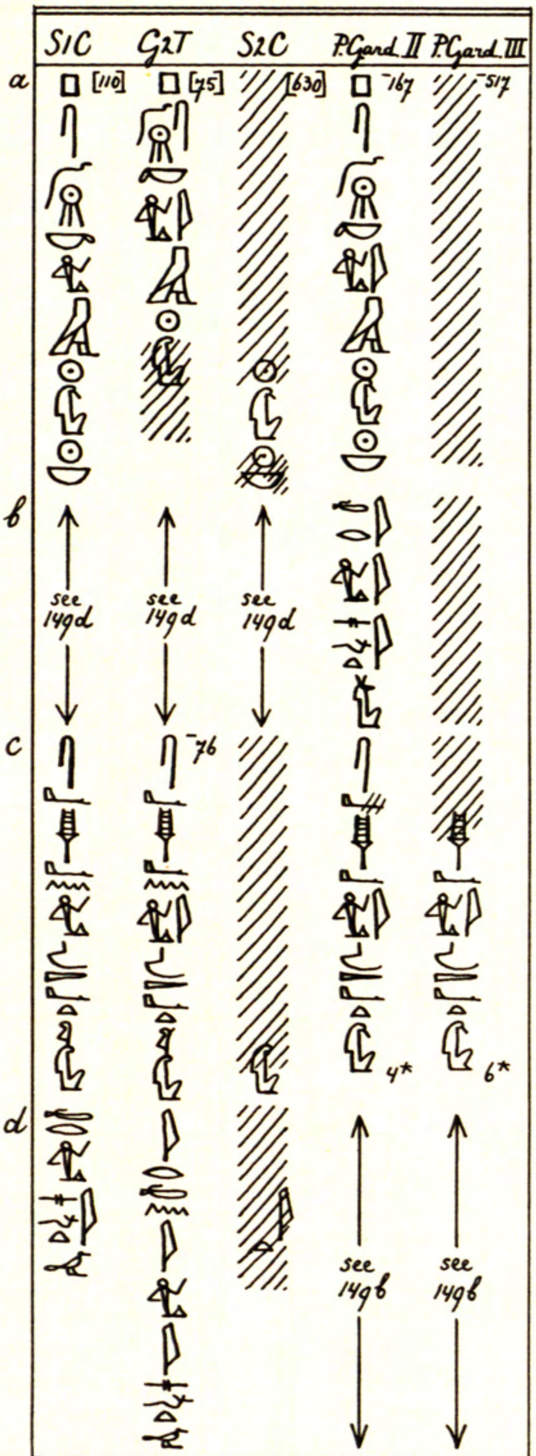
1* See p. 51, 2*.
2* Rest of line blank; a division-l. between ll. 165/166, and ll. 515/516.

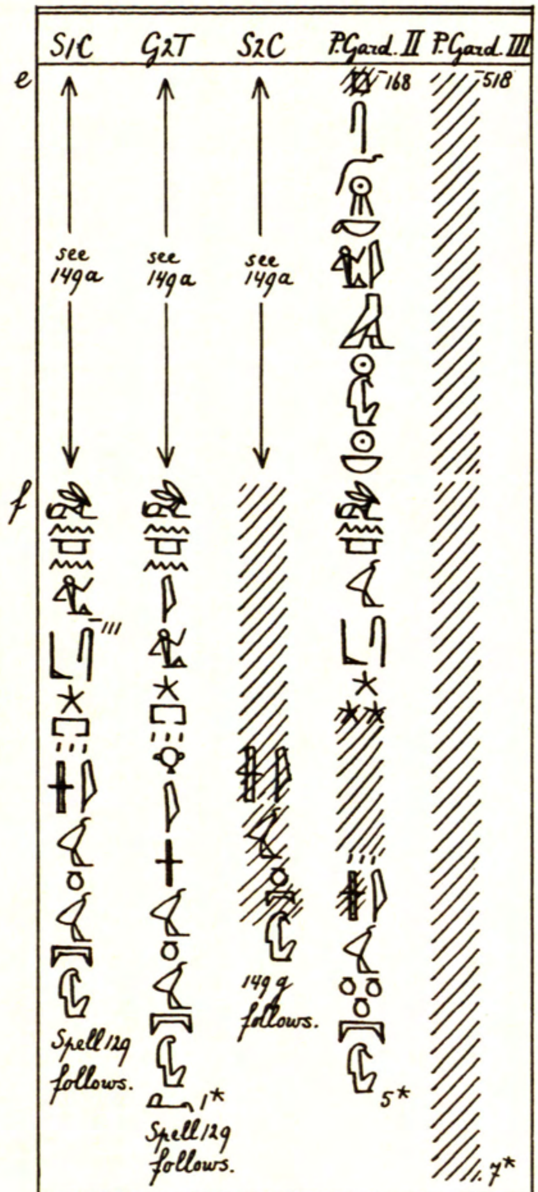
Spell 127

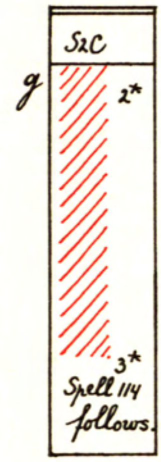




3* [hieroglyph] or a fortuitous spot.
4* See p. 51, 2*.
5* Traces suit [hieroglyphs]; not [hieroglyphs].
6* Rest of line empty; a division-l. between ll. 166/167, and ll. 516/517.
7* [hieroglyph], a common writing of nb in this MS.; [hieroglyph] or [hieroglyph]?







1* See p. 51, 2*.

2* Does this rubric correspond to 150 a, the title of the spell which follows in S1C and G2T.?

3* End of line.

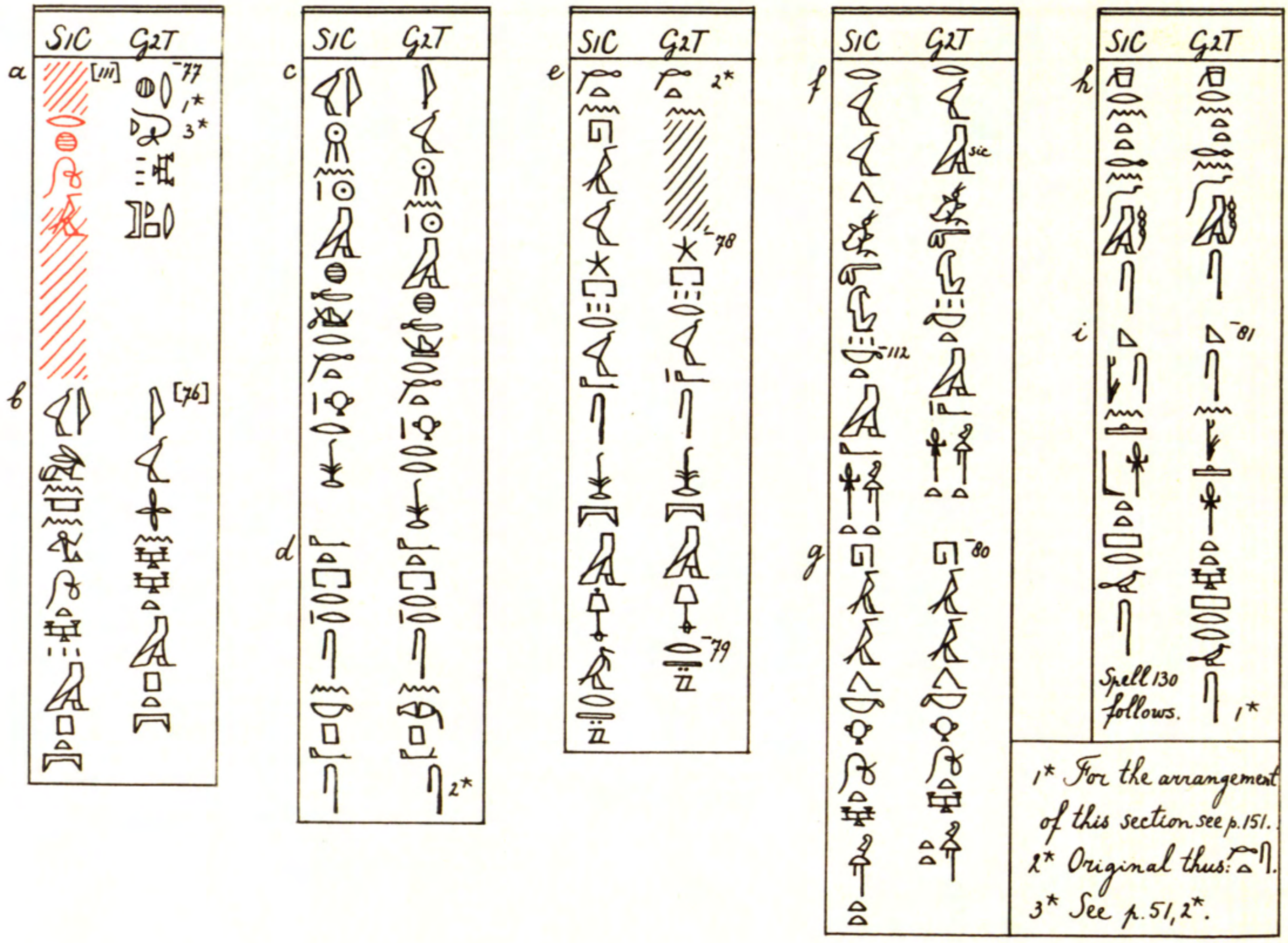
4* Rest of line empty; there is a division-line between ll. 167/168.

5* Rest of line empty; a division-l. follows.

6* Rest of line empty; a division-l. between ll. 517/518.

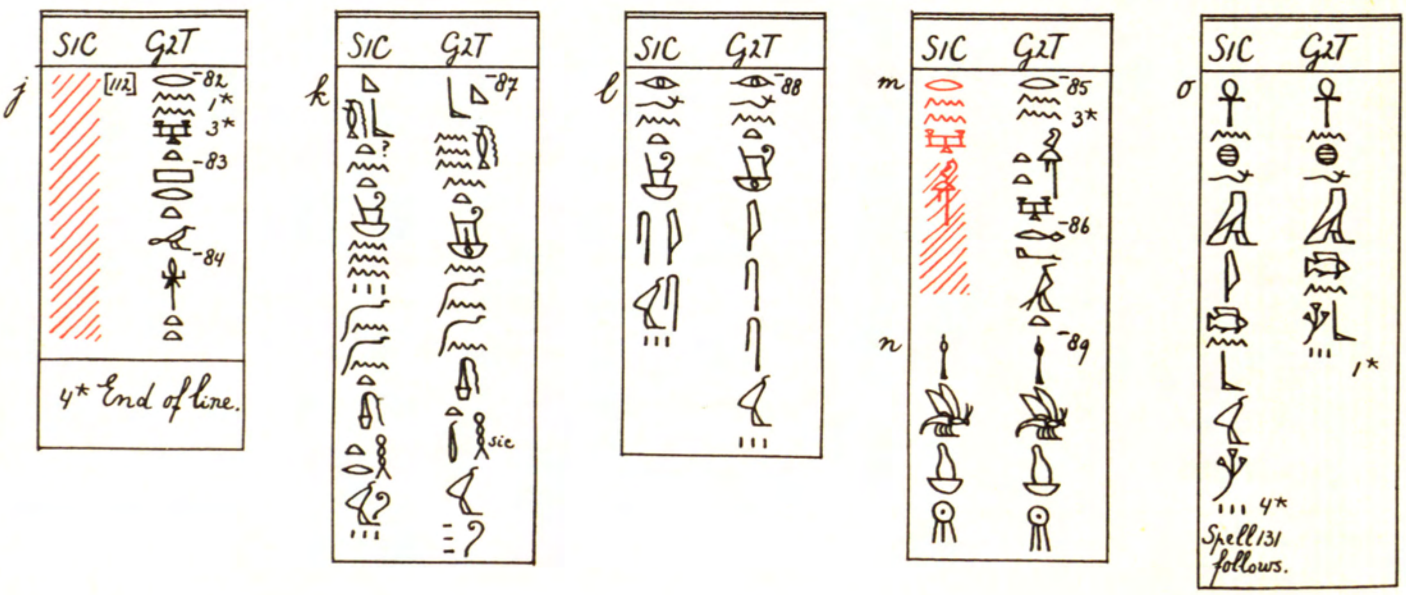
7* Scanty traces near the bottom of the line show that this was a long l.; it is even about 3 squares longer than appears here. This length seems to be too much for the text of P.Gard.II. A division-l. follows.

Spell 129

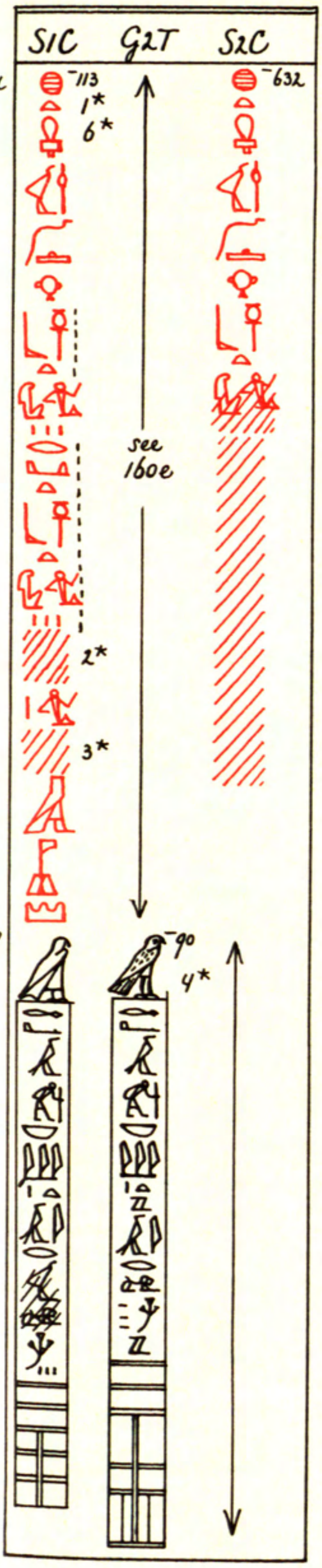


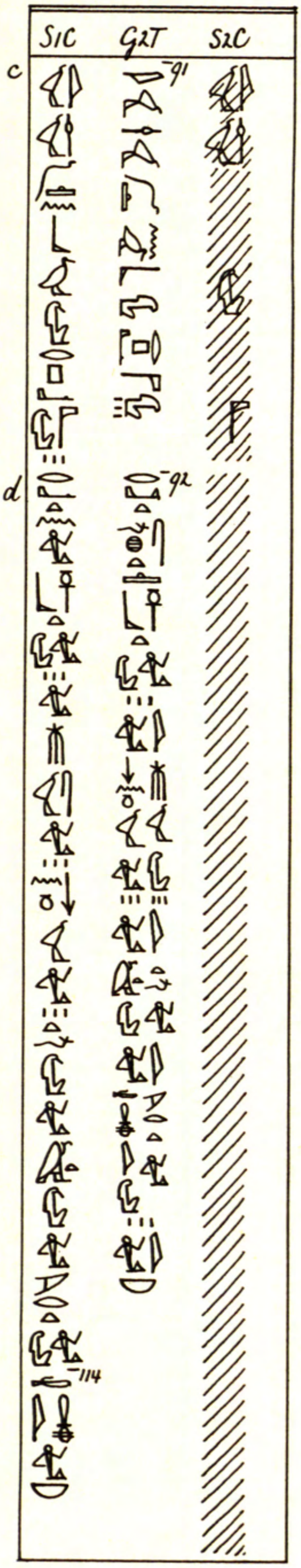
1* For the arrangement of this section see p. 151.
2* Original thus: .
3* See p. 51, 2*.

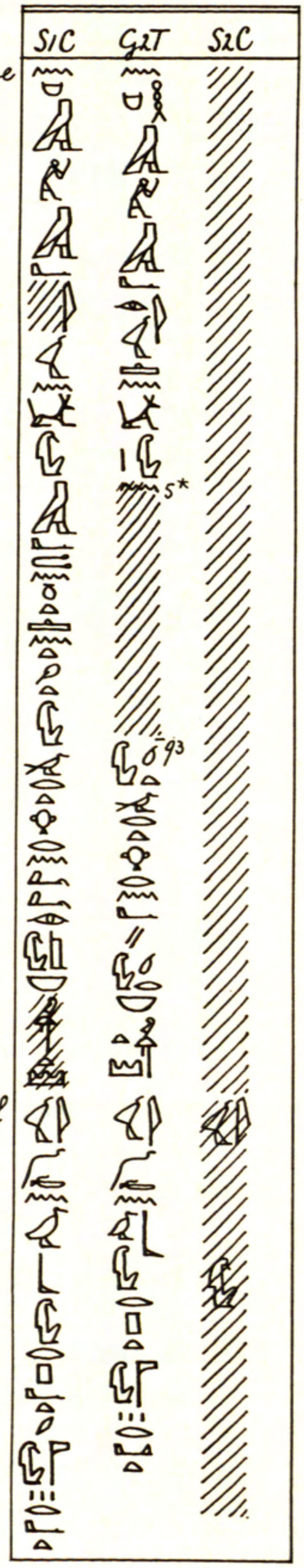
Spell 130



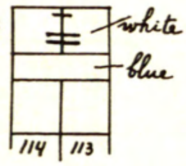
4* End of line.







1*

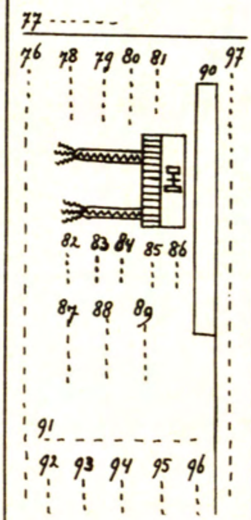


This picture occupies the top of ll. 113, 114.

2* Restore [ ].

3* Restore [ ].

4* Plan of G2T ll. 77–96.



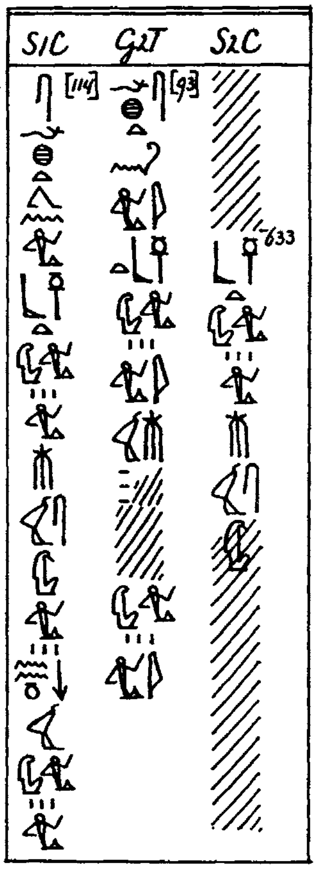
The sign in the picture is wb3, see 110c.

5* , suits, but the restoration nḥm mꜥ etc. is probably too long. On the other hand seems too short.

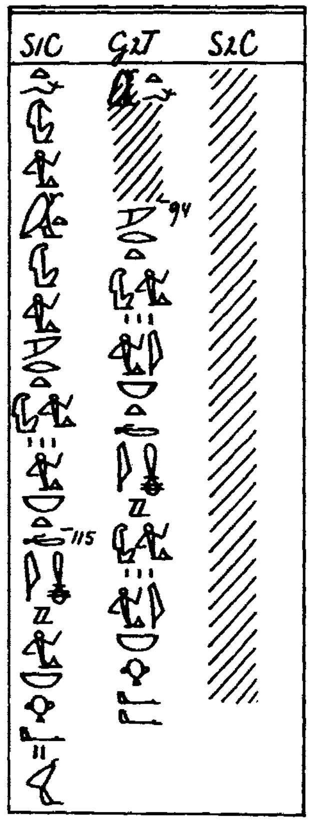
6* See also the related Spells 132–146.

Spell 131

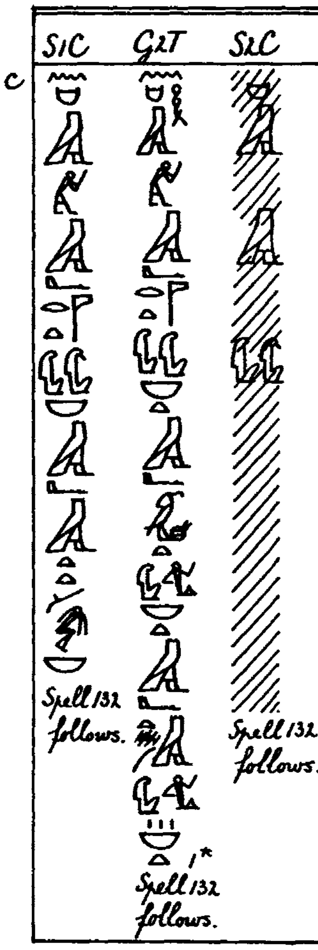
a



b



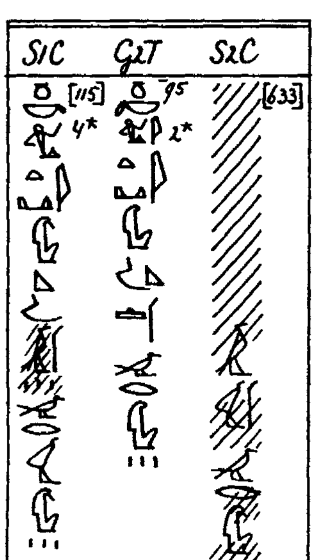
c



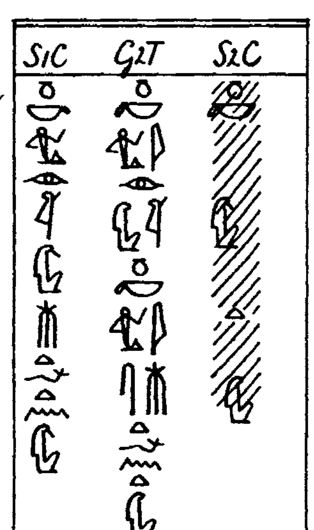
1* Rest of line empty.

Spell 132

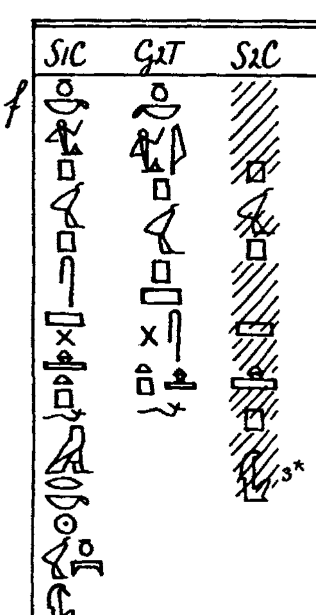
d



e



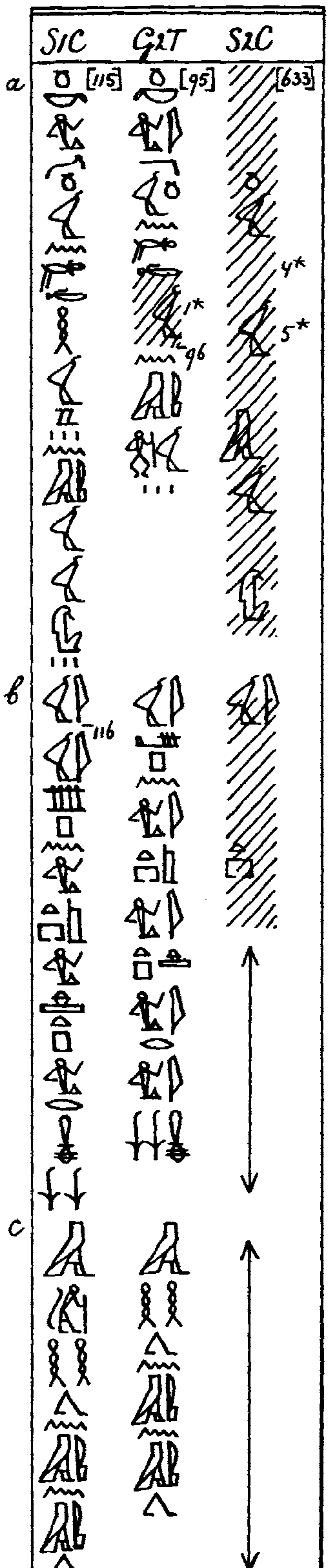
f

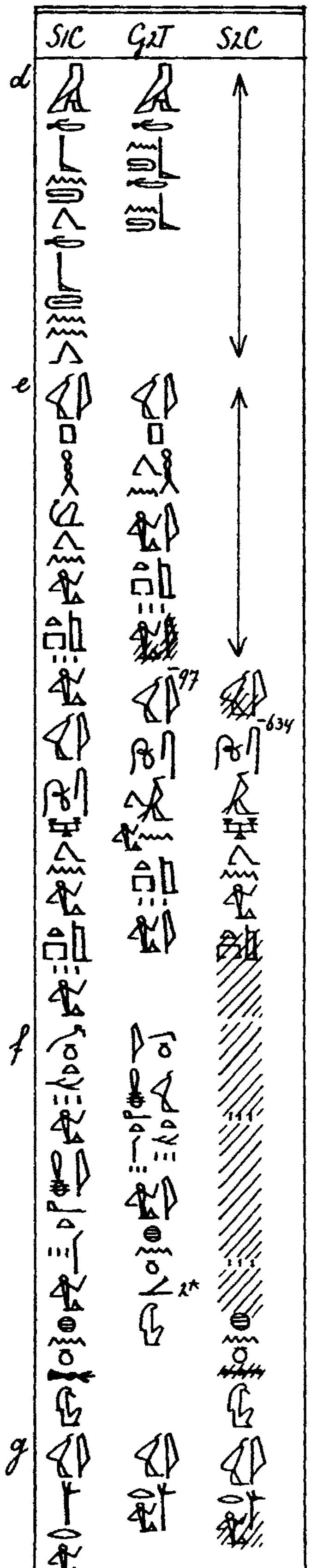


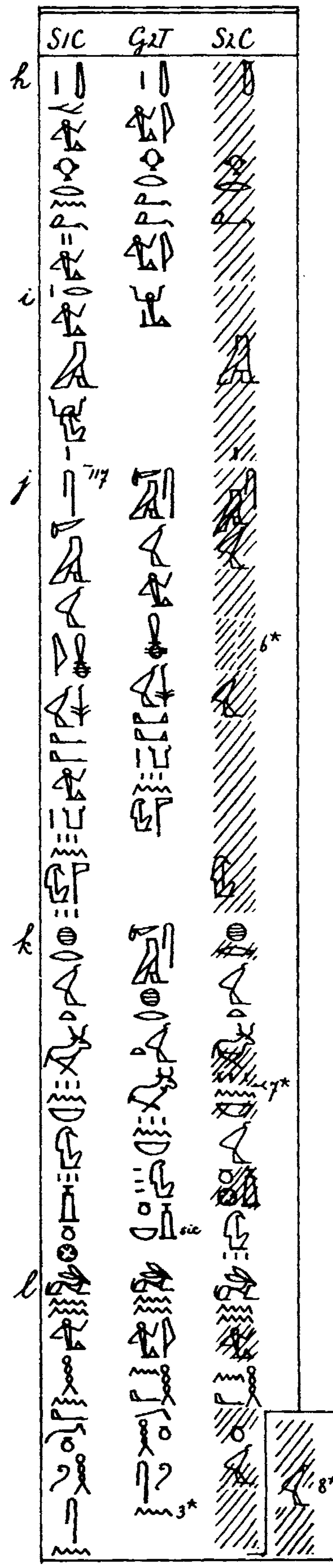
2* [hieroglyph] very small, perhaps added later.

3* [hieroglyph] seems certain.

4* See also the related Spells 131-146.







1* A certain trace: .

2* Transcription doubtful; hardly .

3* Or does belong to 154 a?

4* The space suits .

5* In centre of column.

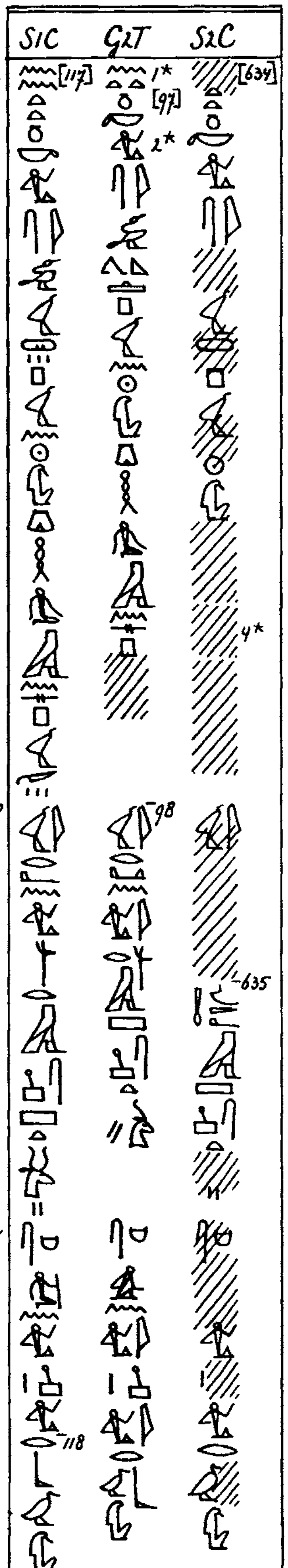
6* Two tall signs.

7* At this point the original inserts

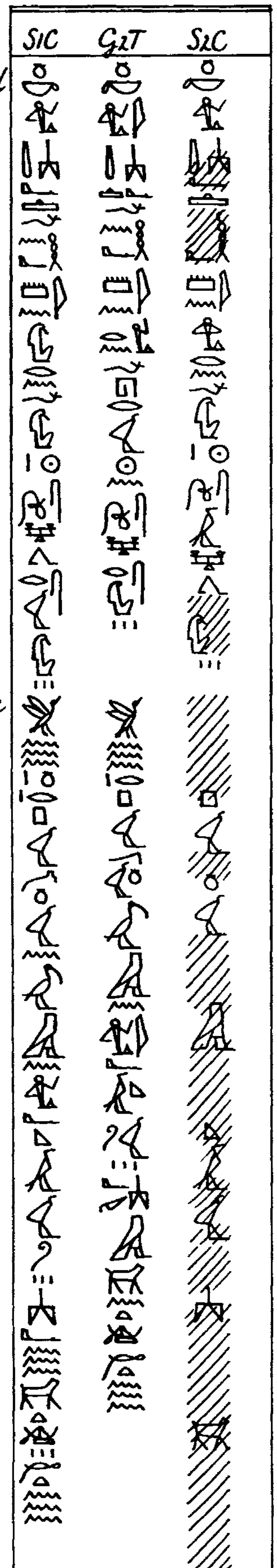
8* Anyway a bird.

Spell 132

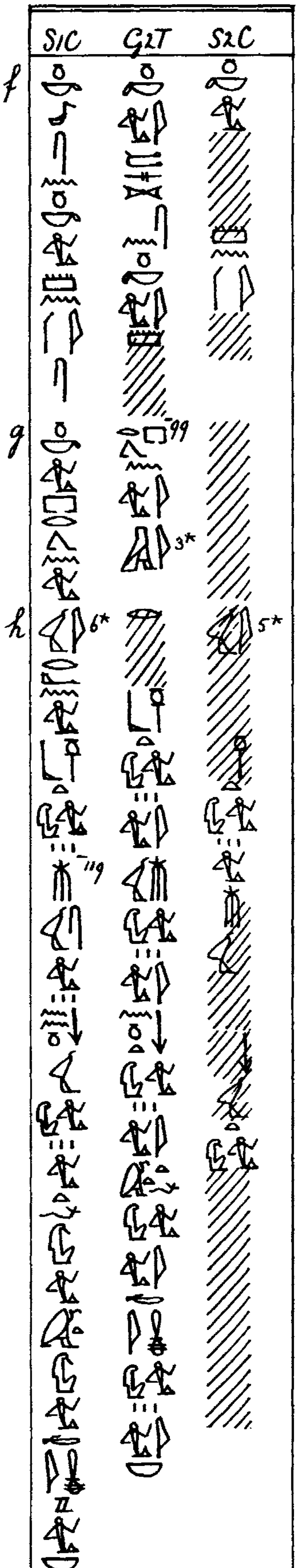
a, b, c



d, e

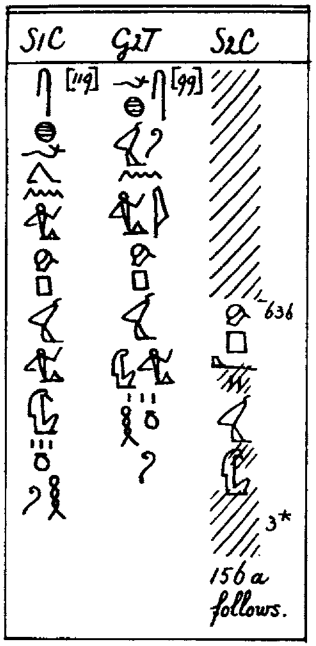


f, g, h

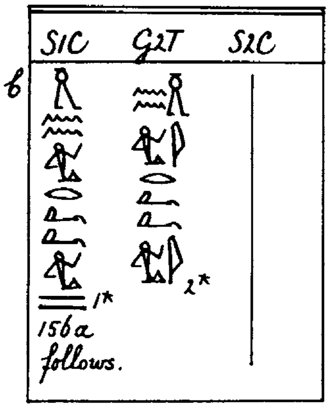


1* Another [hieroglyph] precedes, see 153 l.
2* [hieroglyph] small, probably added later.
3* [hieroglyph] is certain.
4* Trace of a bird.
5* [hieroglyph] is doubtful; [hieroglyph] is also possible.
6* So our copy and Lacau; photo not clear.

a

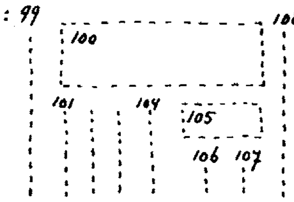


b



1* Contrary to Lacau's statement these strokes are not red. Was the section in tabular form which occupies the top of ll. 120-125 intended to be read at this point?

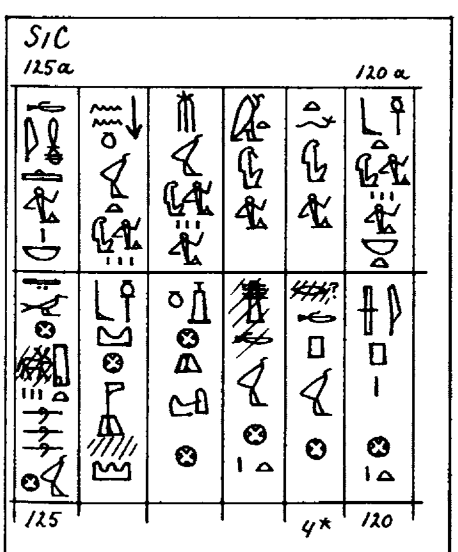
2* Rest of line empty. Ll. 99 ff. are arranged thus:



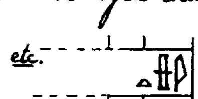
3* The space between [hieroglyph] and [hieroglyph] (156a) amounts to 3 squares.

In S2C the section in tabular form is missing.

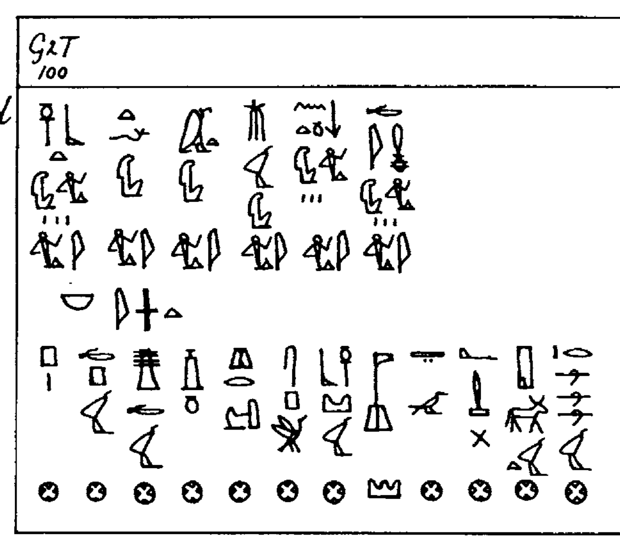
c



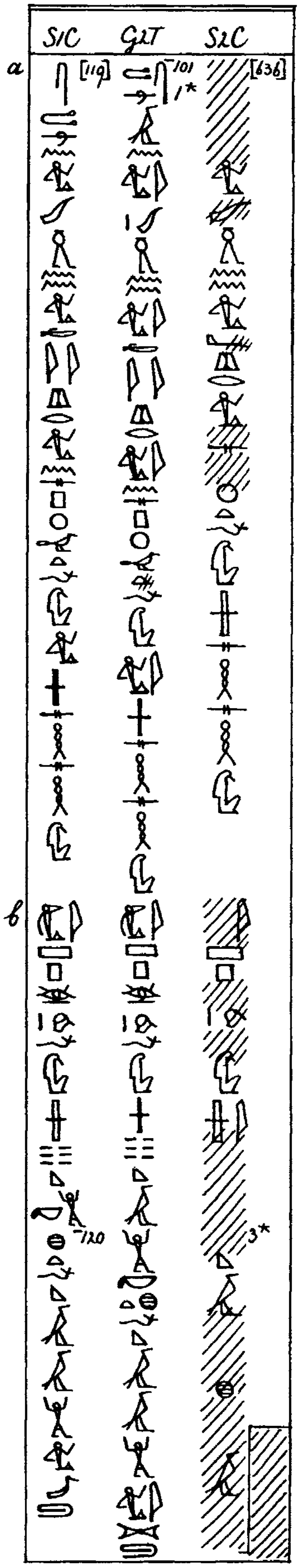
4* [hieroglyph] ? or a large [hieroglyph]. The former would be a corruption of [hieroglyph], for it is certainly the [hieroglyph] of [hieroglyphs]. S1C is an erroneous copy of a MS. arranged thus:

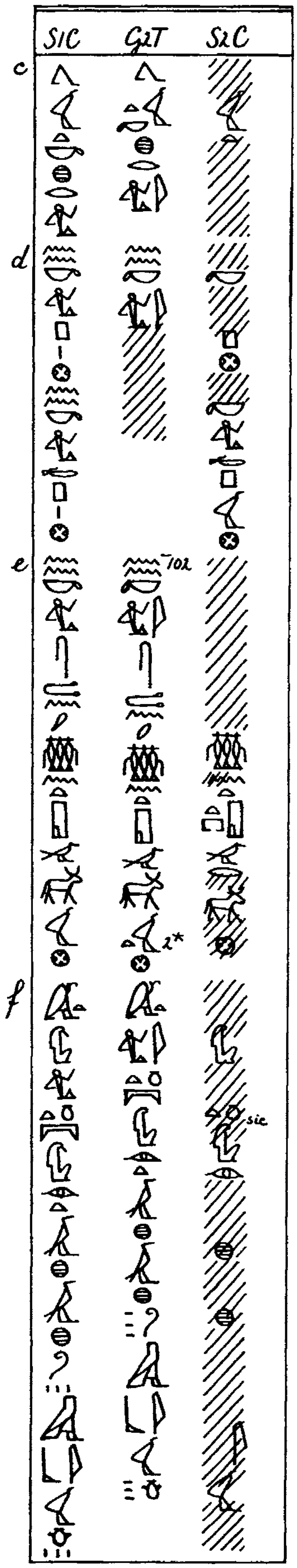


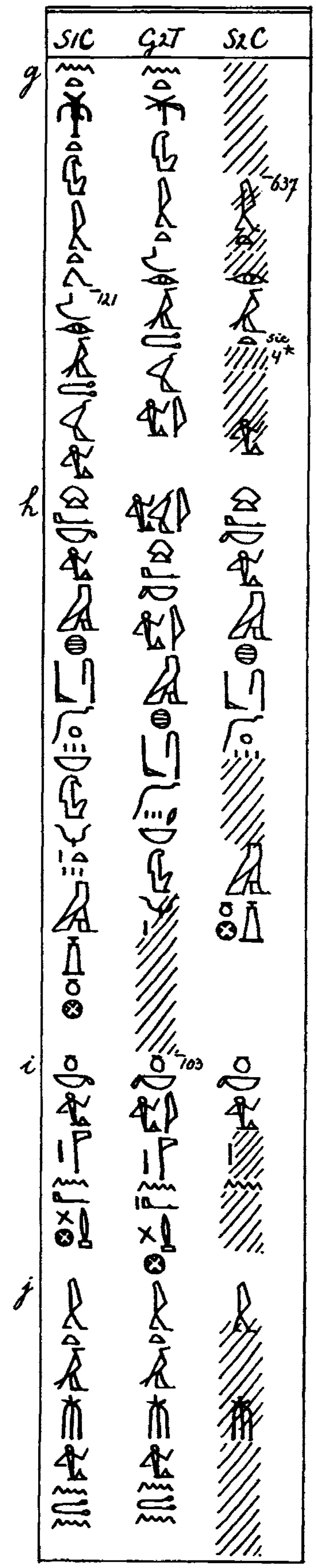
d



Spell 132







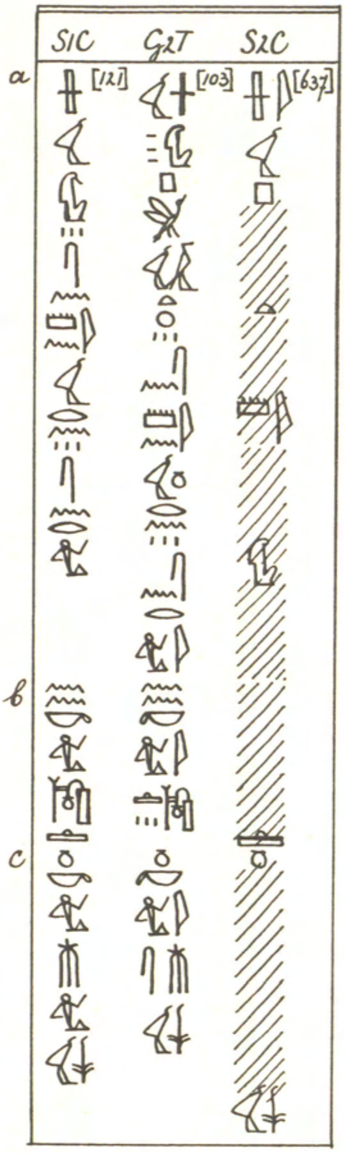
1* See the plan, p. 155, 2*.

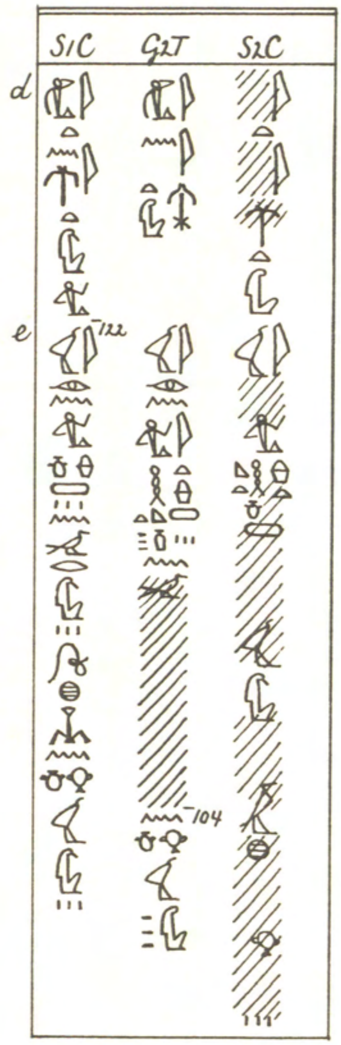
2* ⌂ is very probable in view of the certain ⌂ in this name in 155d.

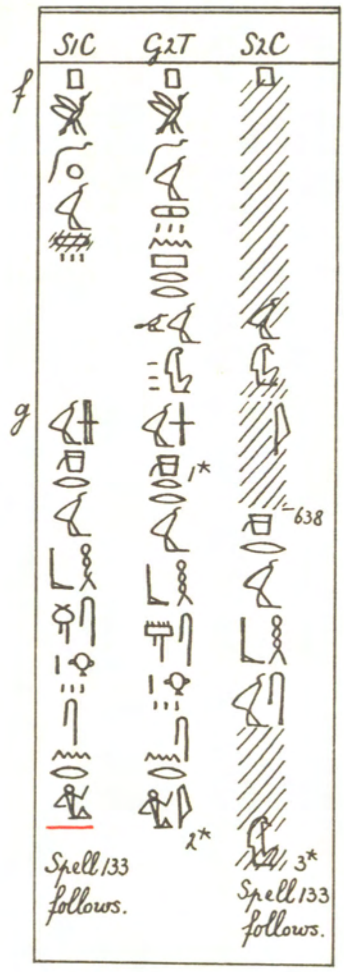
3* Traces ⊗?

4* ?

Spell 132

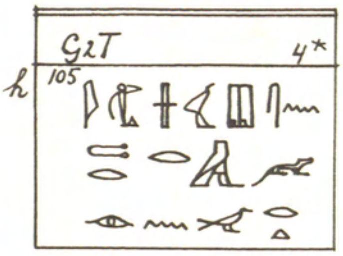


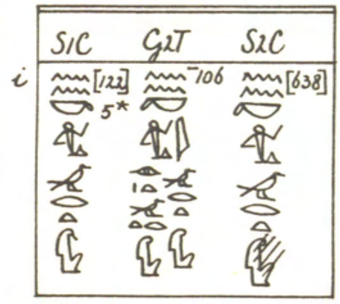


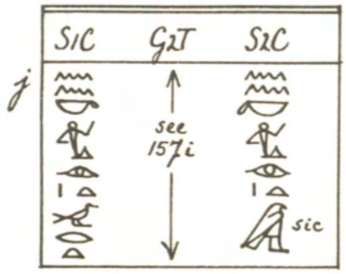


1* The ligature.
2* Rest of line empty; see the plan p. 155, 2*.
3* [hieroglyph] seems certain. There is no room for a division-mark.

Spell 133

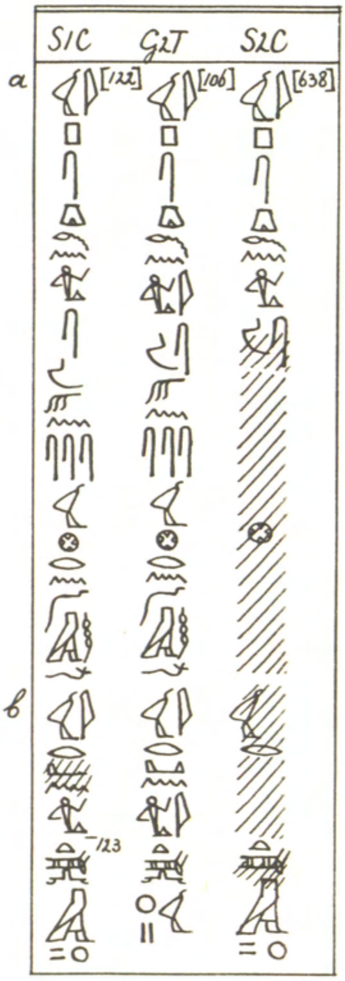


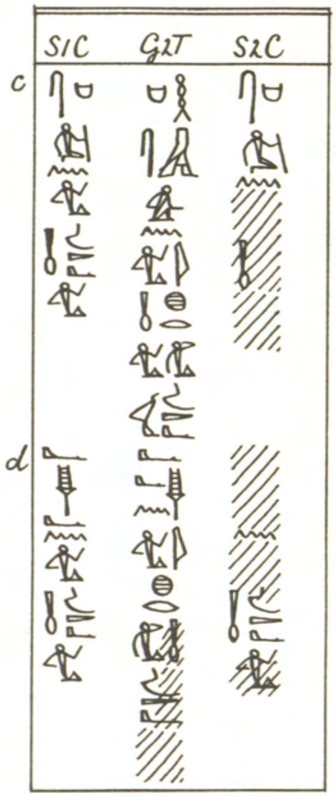


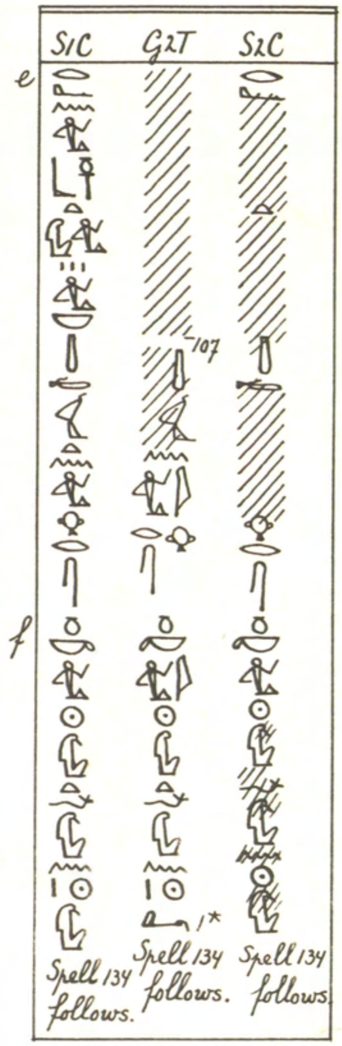


4* See the plan p. 155, 2*.
5* See also the related Spells 131–146.

Spell 133



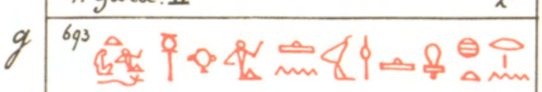




1* See p. 51, 2*.

Spell 134

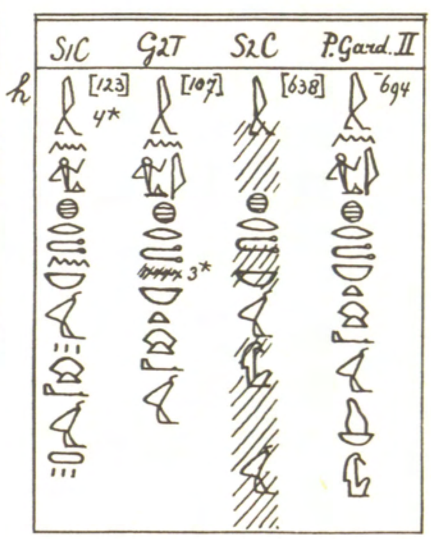
P. Gard. II 2*

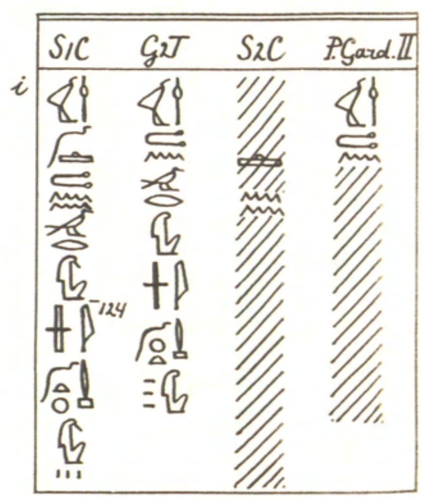


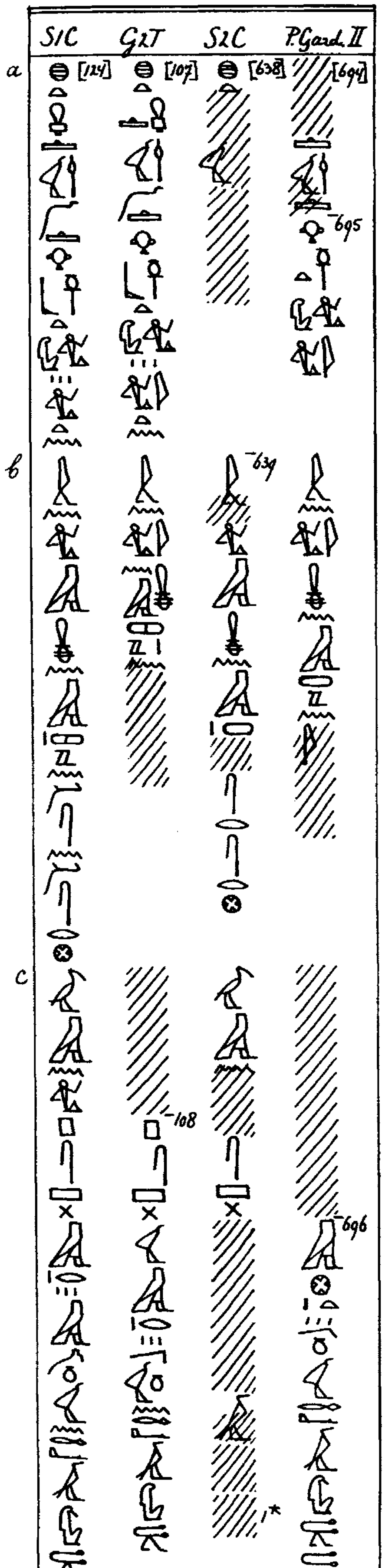
2* Horizontal title over ll. 694–698.

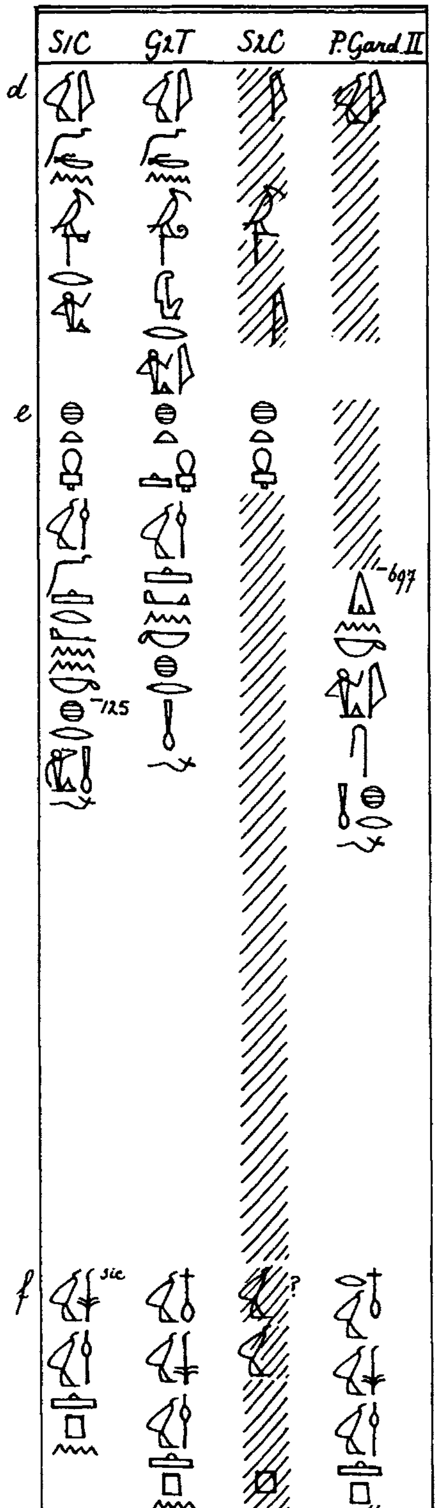
3* ﹏ was intentionally deleted.

4* See also the related Spells 131–146.

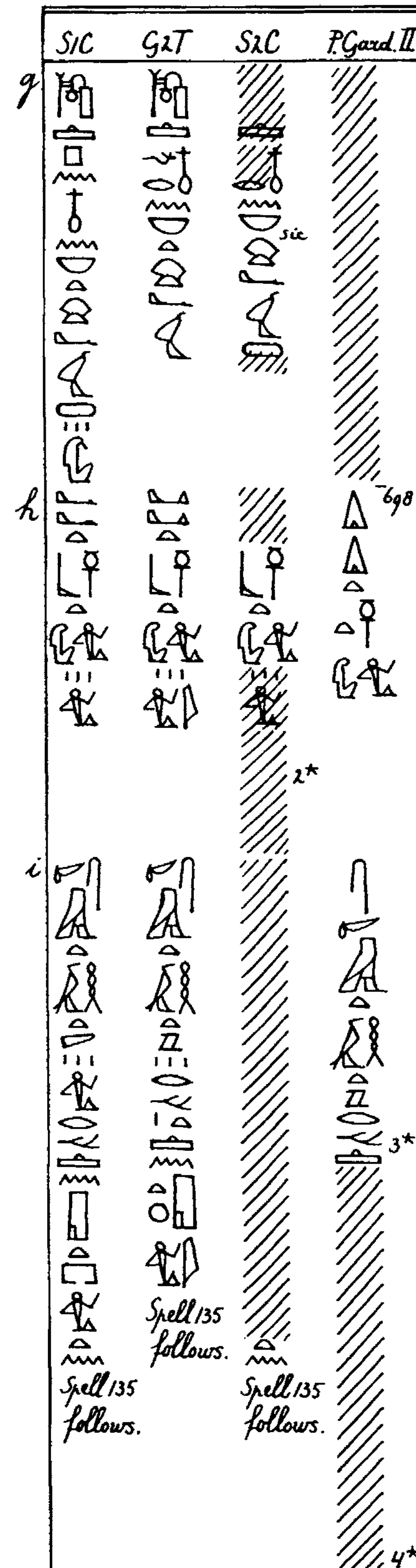






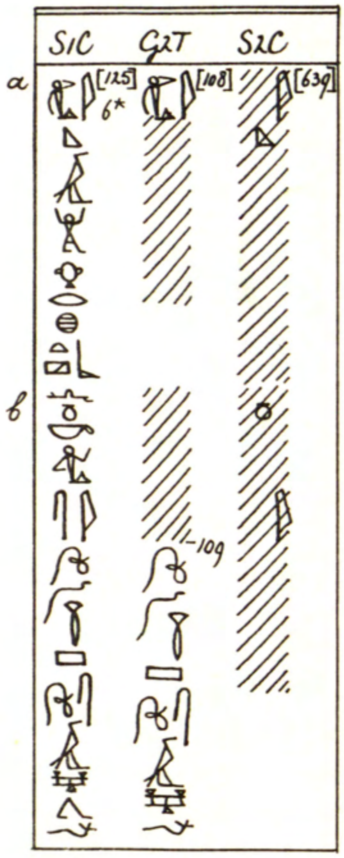


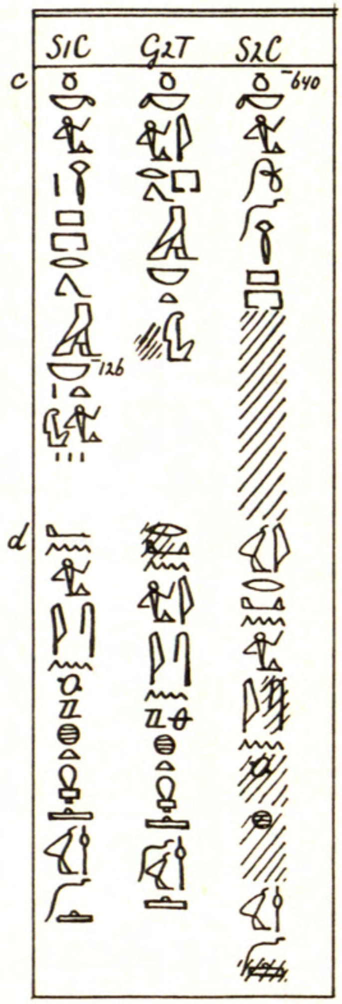
1* A tall sign like [sign] or [sign].
2* Traces [signs] ??
3* With help of parallels; [sign]

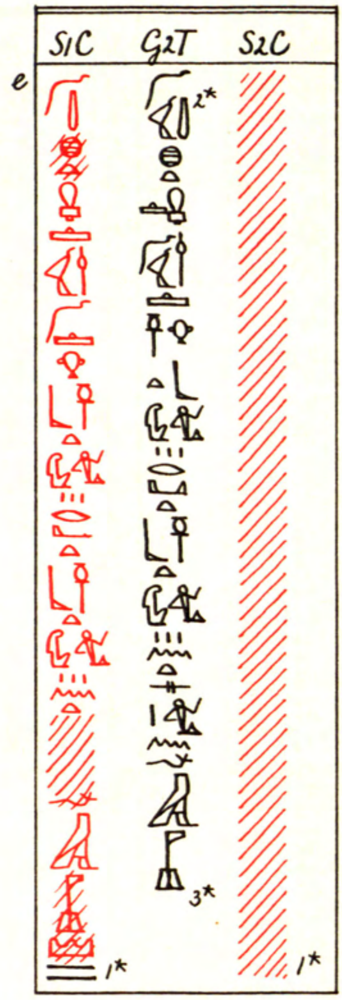


4* End of line may have been empty. A division-l. between ll. 698/699, 700 (a new spell).

Spell 135





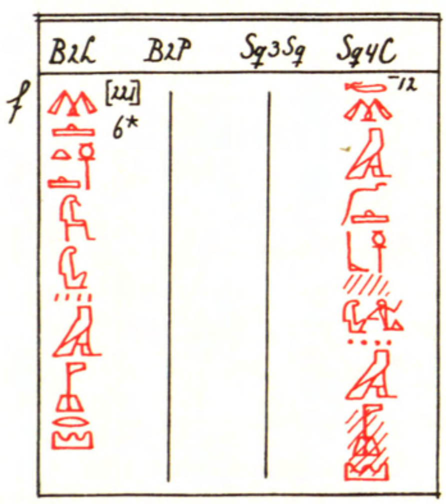


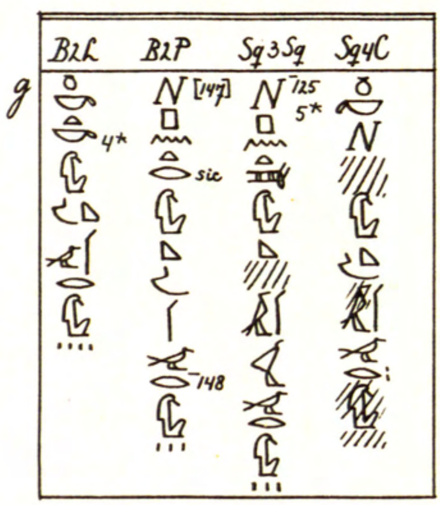
1* A new spell follows.

2* See p. 51, 2*.

3* Rest of line empty. At this point the ll. 1-18 running ← meet the ll. running → (19-109).

Spell 136



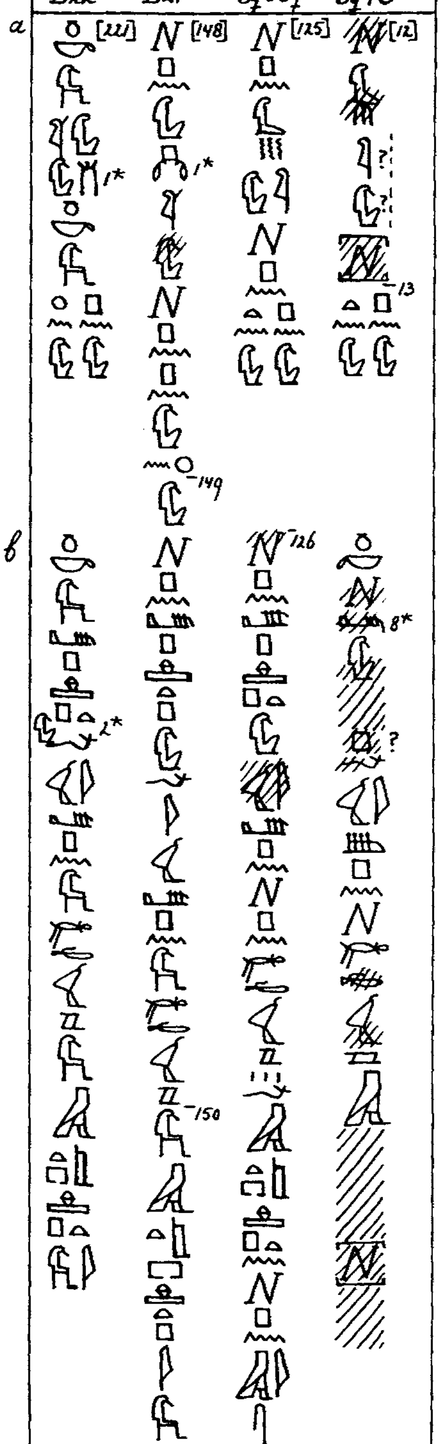


4* , different from the normal (e.g. in ink), but a similar form e.g. l. 229 in nḥm.k3.t(w).

5* Published by Gunn, Firth and Gunn, Teti Pyramid Cemeteries I 247 ff. My text is based on Gunn's original copy in vertical columns.

6* See also the related Spells 131-146.

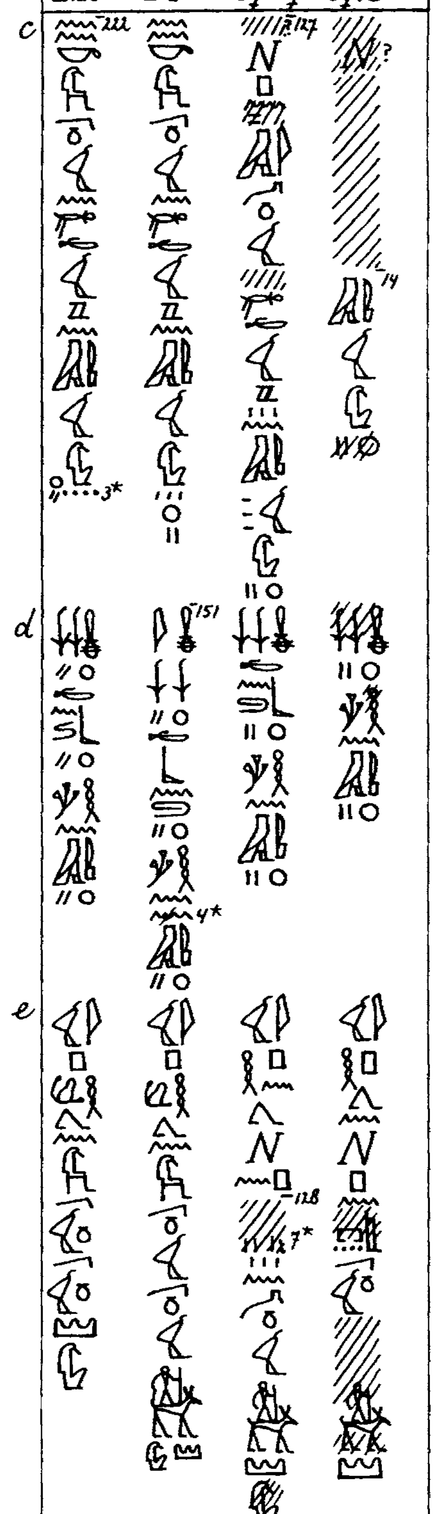
B2L	B2P	Sq3Sq	Sq4C



1* A corruption of [sign]? The sign is different from [sign] : [sign] elsewhere in B2L. B2P has [sign].

2* [sign] is a later addition.

B2L	B2P	Sq3Sq	Sq4C

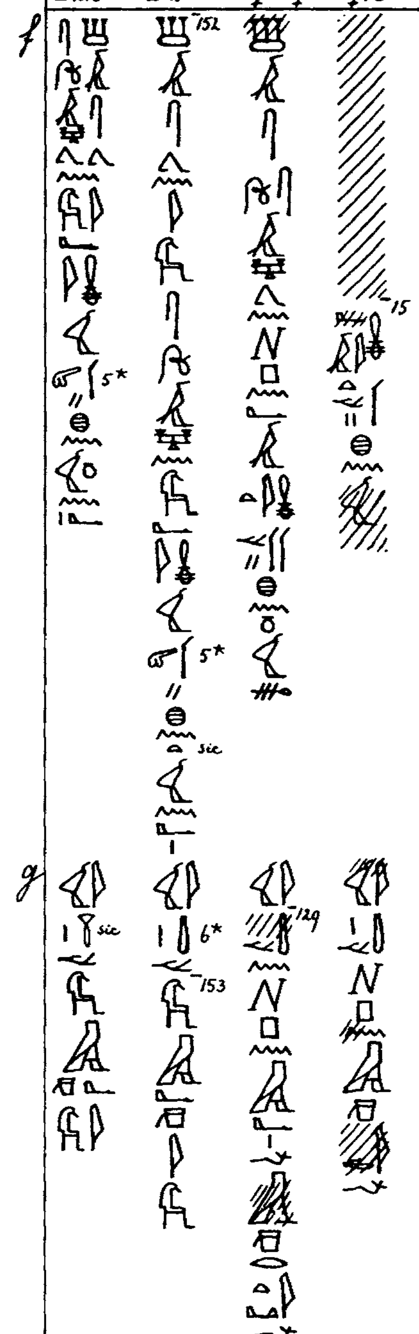


3* [sign] is a later addition.

4* [sign] canceled by means of a red stroke.

5* [sign], [sign]? Or a special sign?

B2L	B2P	Sq3Sq	Sq4C

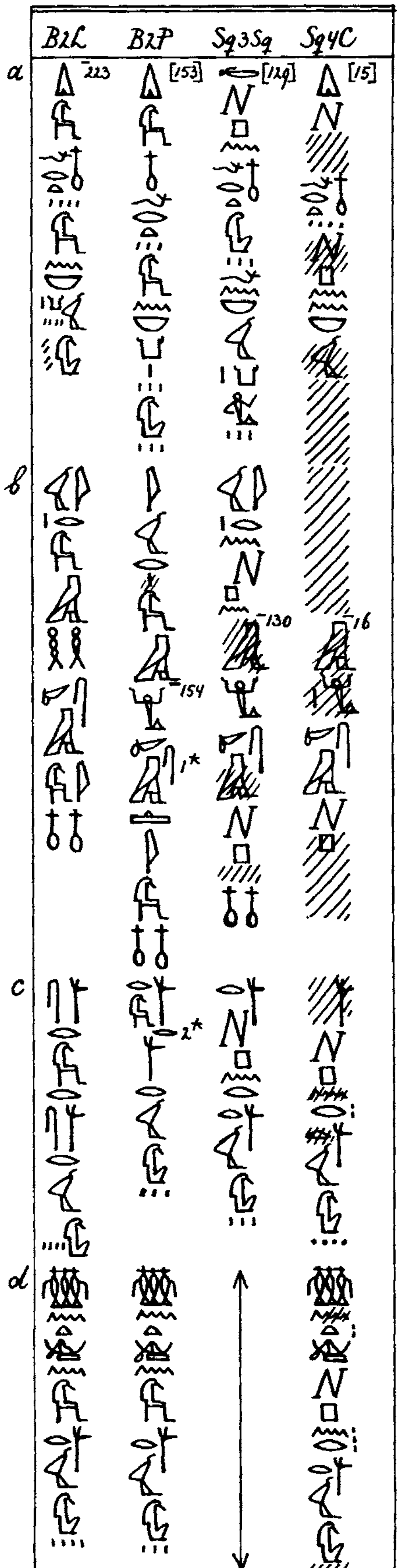


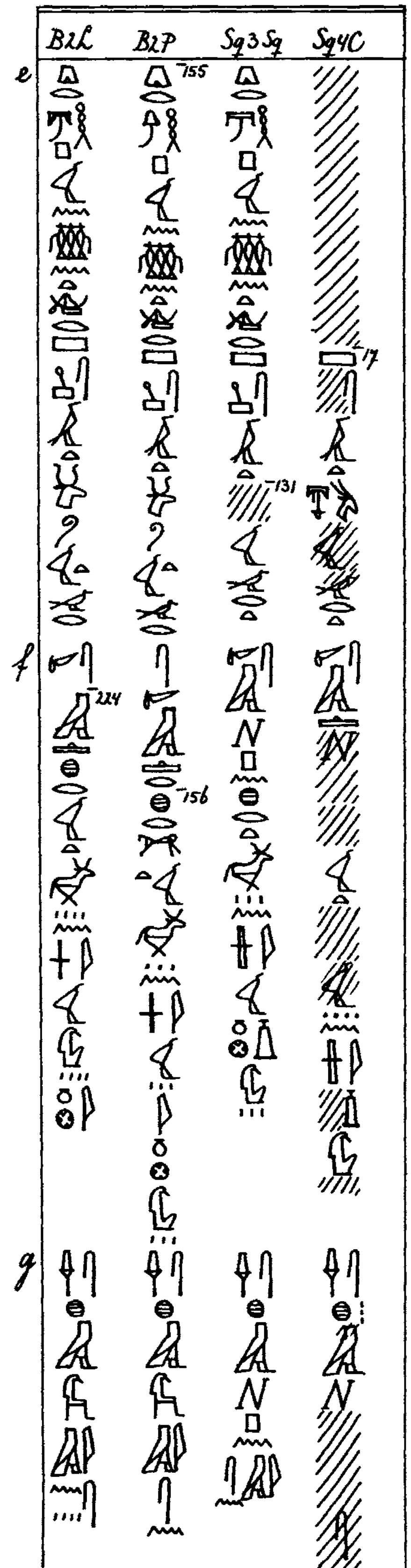
6* Or [sign]? [sign].

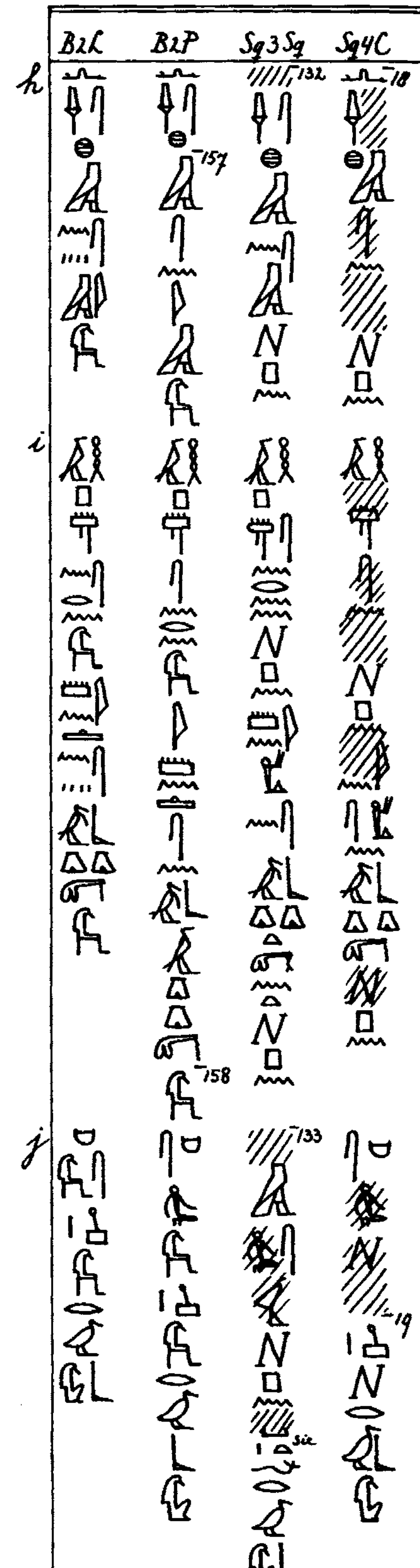
7* Read [sign].

8* Trace suits, [sign].

Spell 136

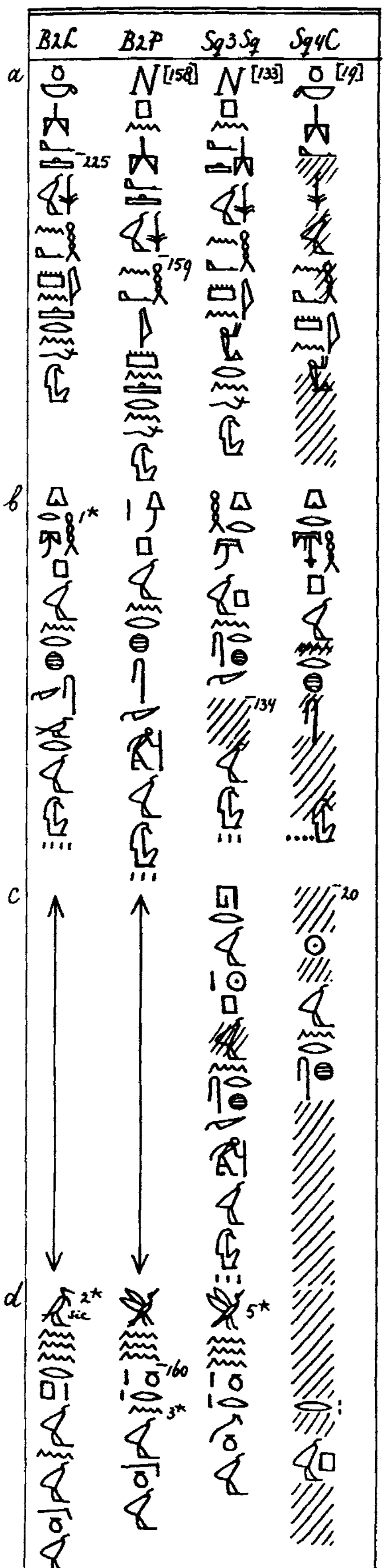


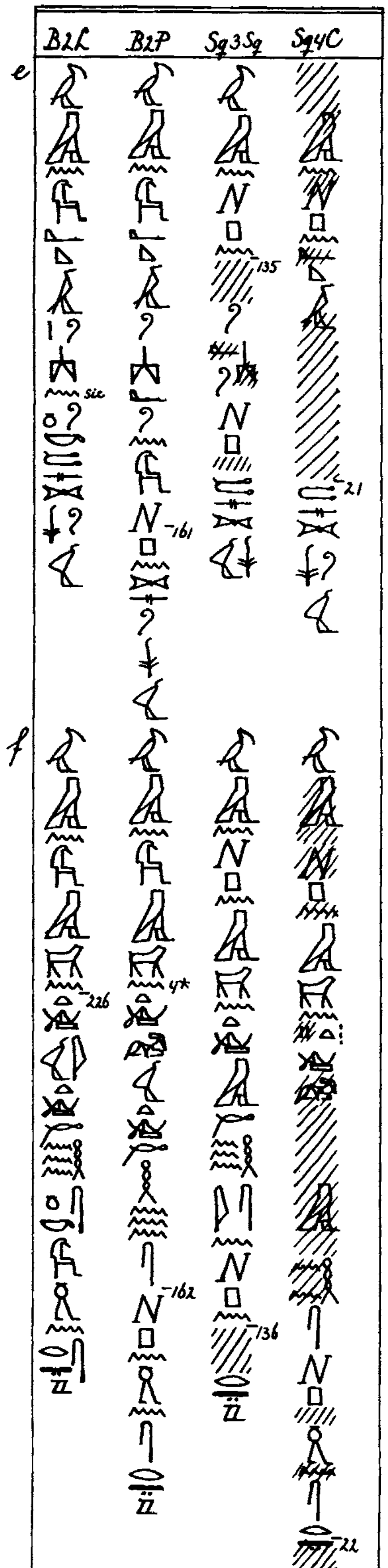


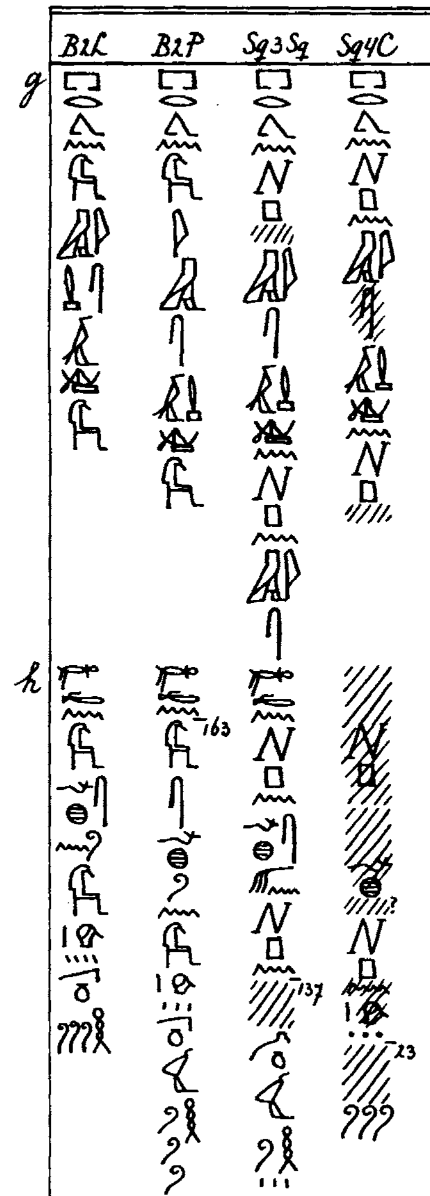


1* ǀ small, added later.

2* ⊂ was added later.







1* [hieroglyph] is a later addition.

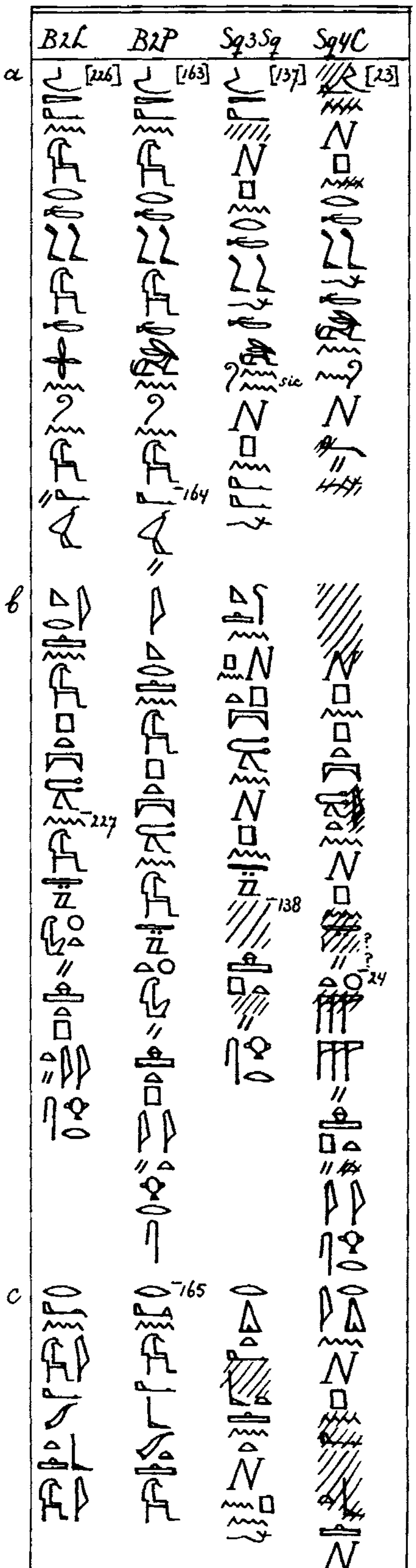
2* [hieroglyph] i.e. [hieroglyph] without wings.

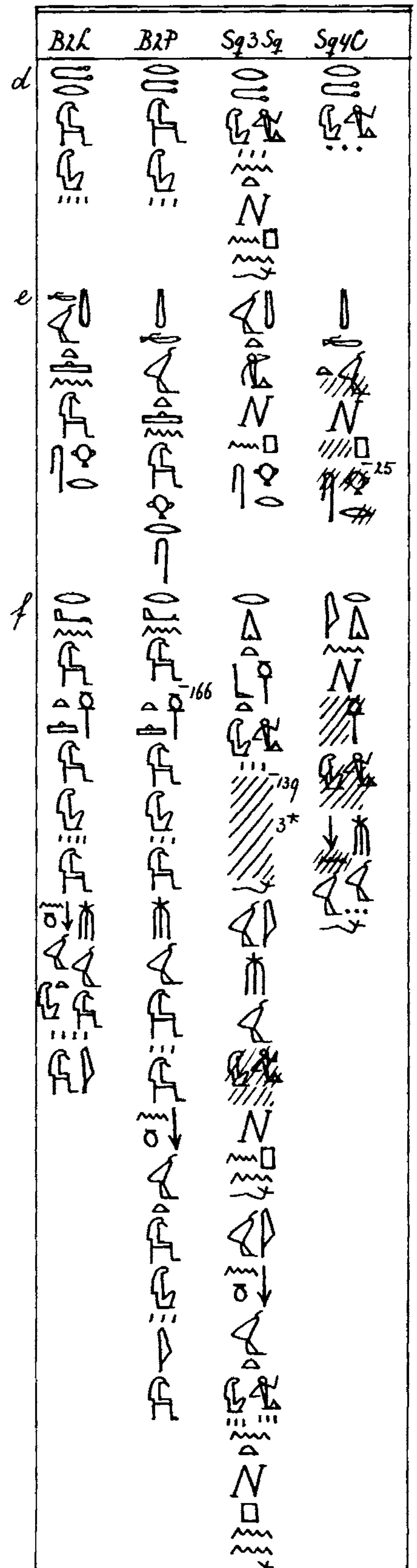
3* —, a short [hieroglyph].

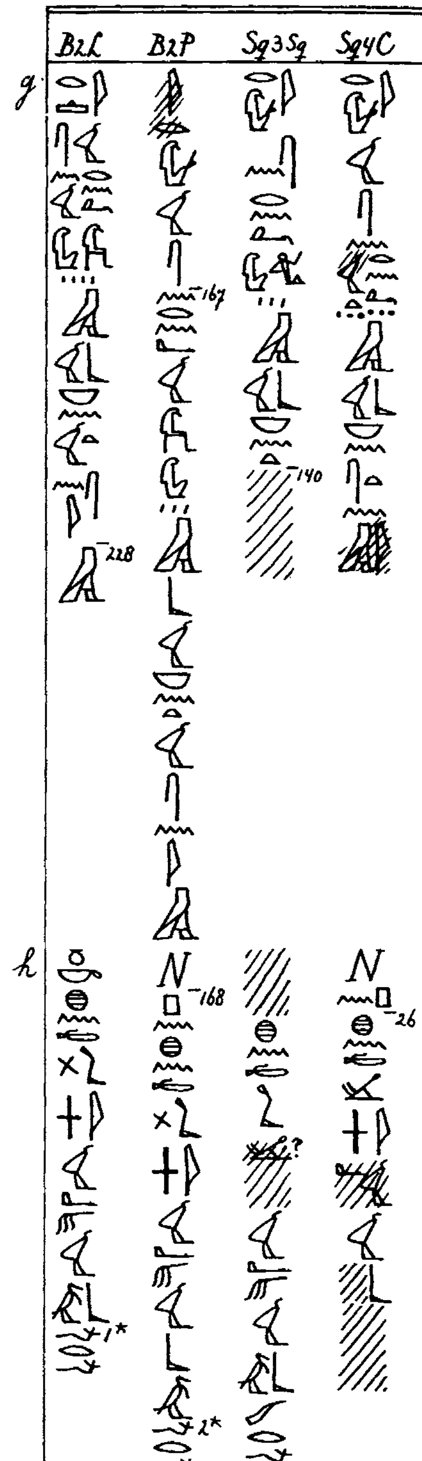
4* [hieroglyph] with a superfluous tick.

5* Gunn's copy gives [hieroglyph], but this should be corrected into [hieroglyph], see Gardiner-Sethe, Letters to the Dead p. 14, n. 1.

Spell 136

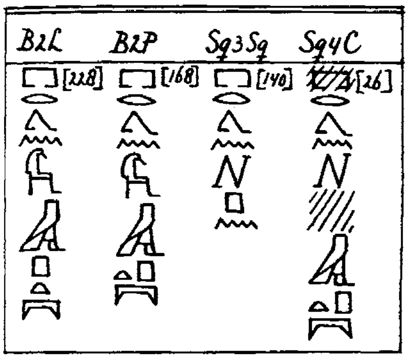


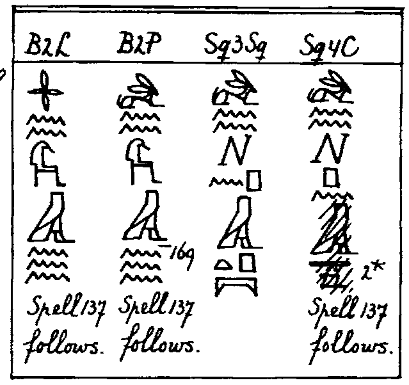




1* A certain [hieroglyph].
2* Or [hieroglyph].
3* Restore [hieroglyphs]

Spell 136

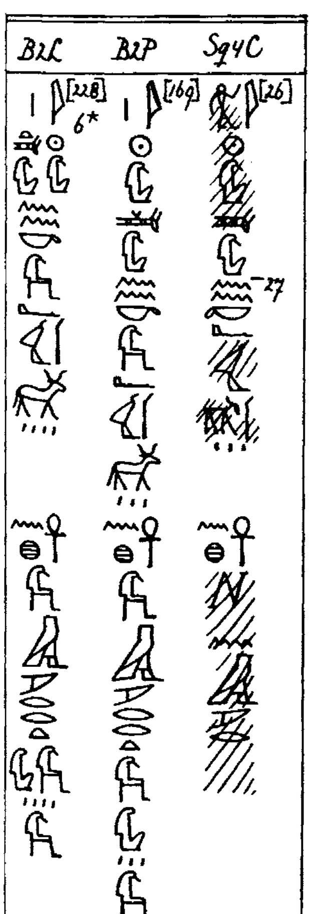
a


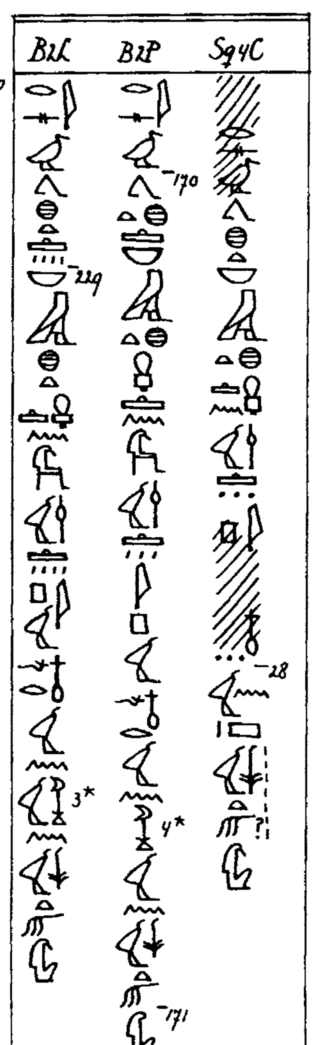
b


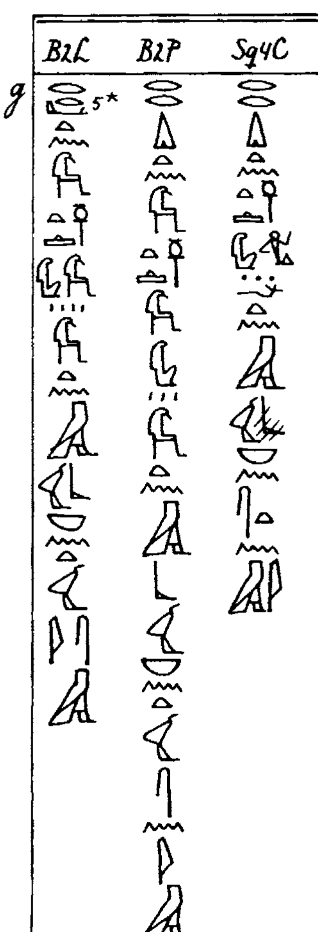
c


1* End of line and top.
2* This reading seems certain; [hieroglyph] is not possible.

Spell 137

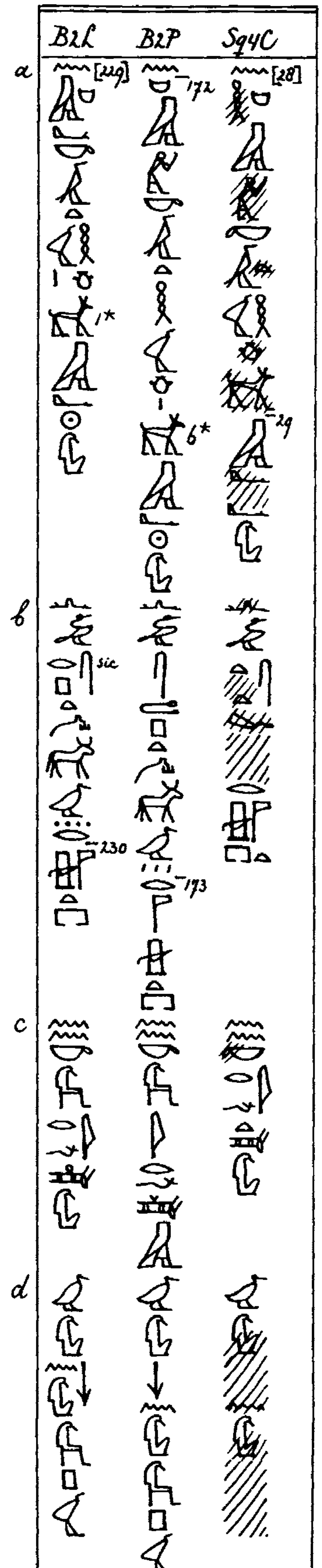
d
e


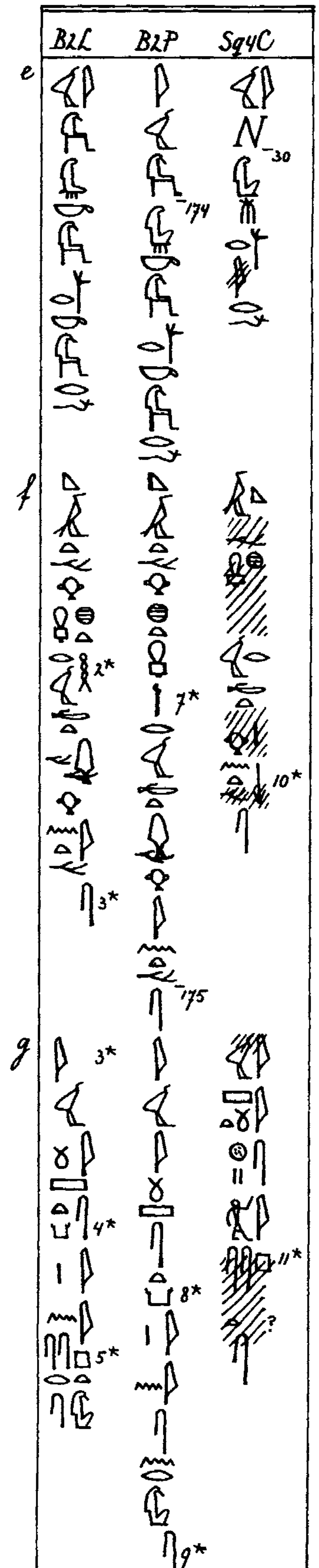
f


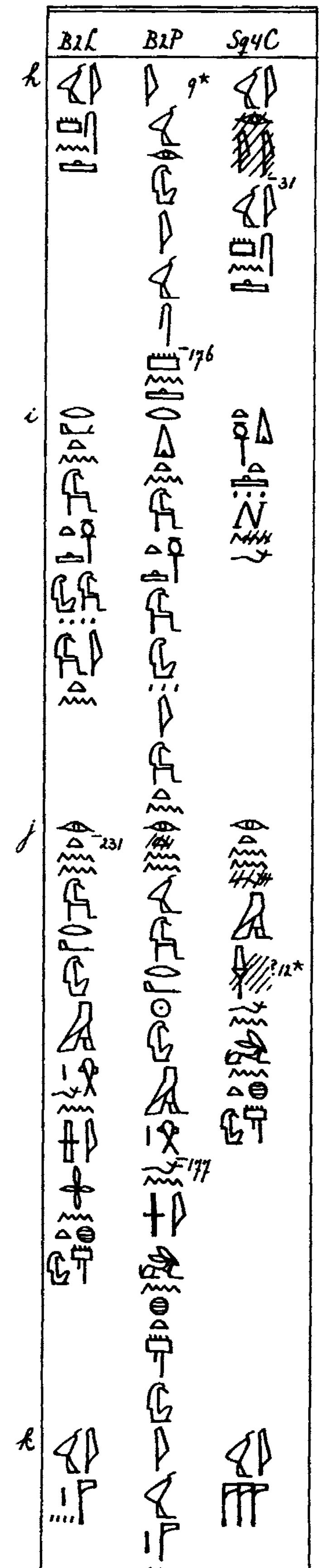
g


3* [hieroglyph], the usual form of [hieroglyph] in this MS.
4* [hieroglyph], slightly different from the usual forms in this MS.: [hieroglyph] etc.
5* [hieroglyph] added later.
6* See also the related Spells 131-146.

Spell 137







1* , 167f etc. interpreted as tsm.

2* Doubtful, ; some forms of are similar.

3* Original: .

4* .

5* Or .

6* .

7* Very different from in this part of the coffin: .

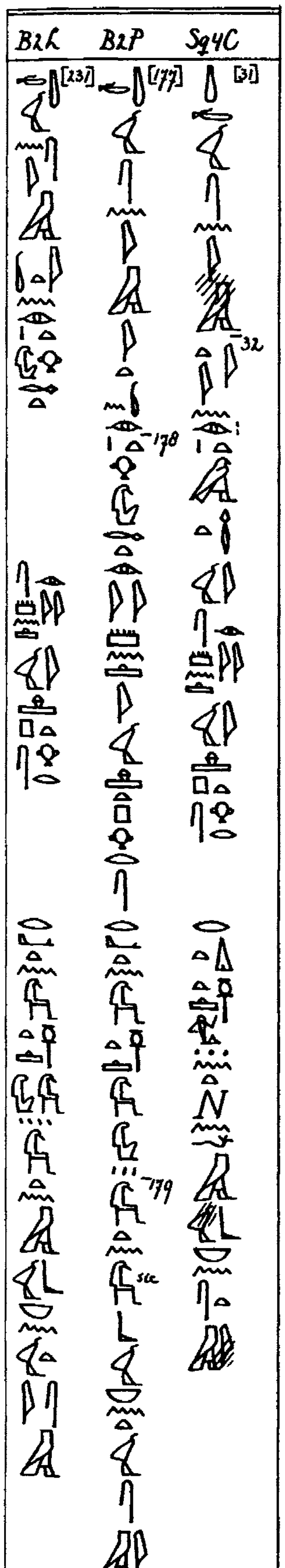
8* .

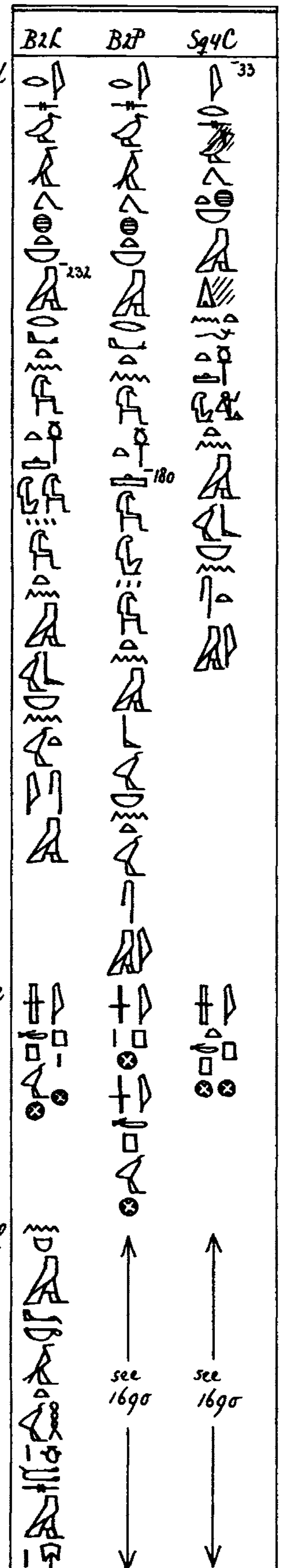
9* Original .

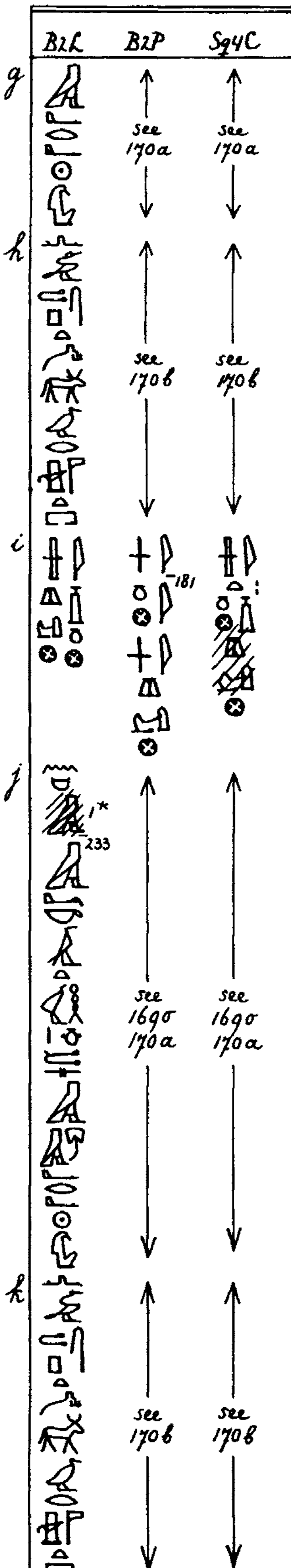
10* ↓ probable; not .

11* Traces: .

12* ; the first sign cannot be ; possibly ??

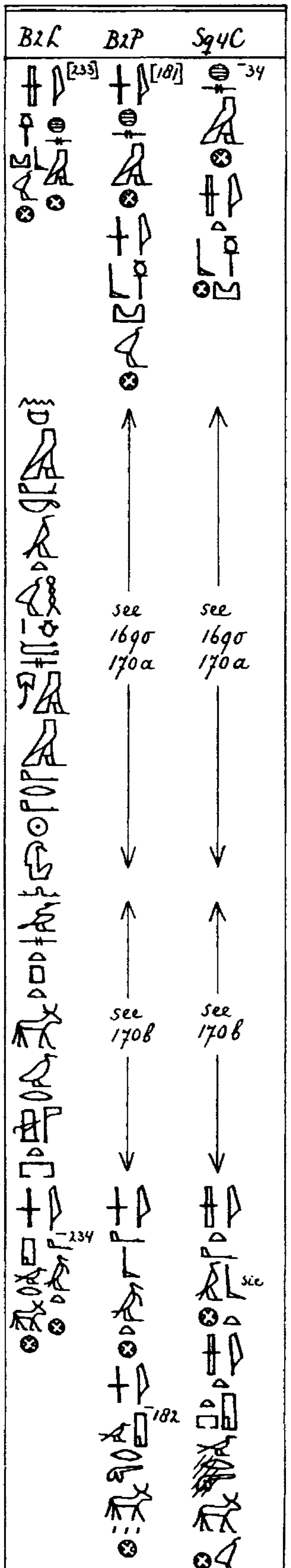
a, b, c


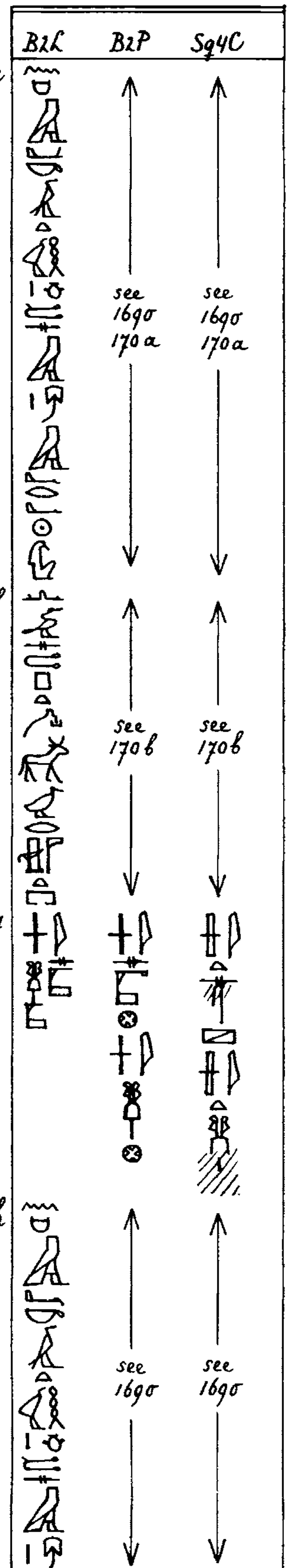
d, e, f


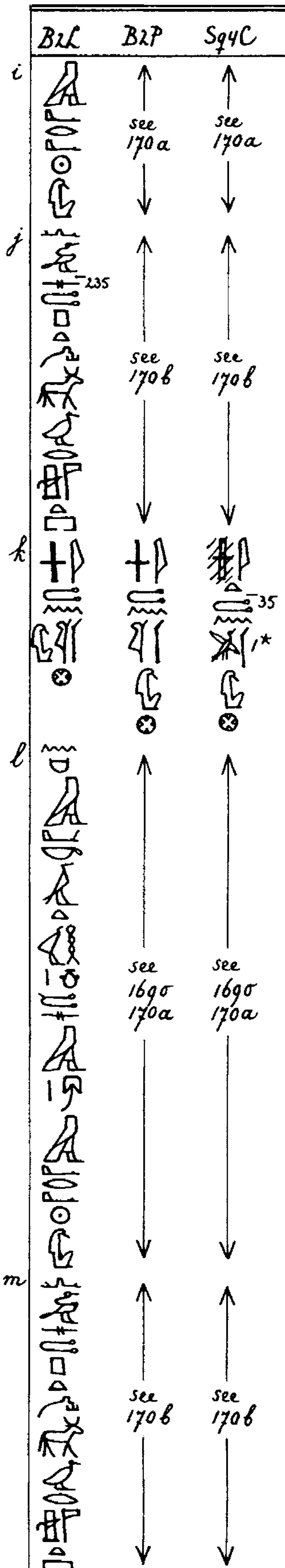
g, h, i, j, k


1* Intentionally deleted.

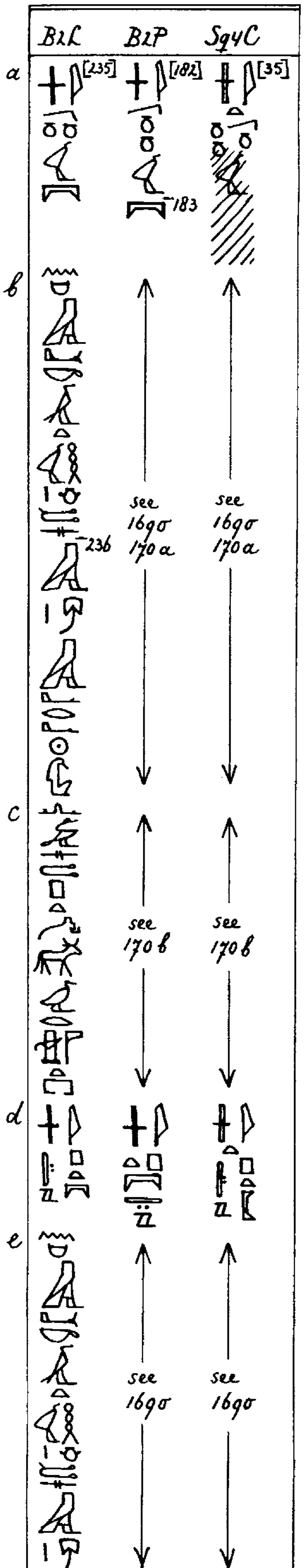
Spell 137

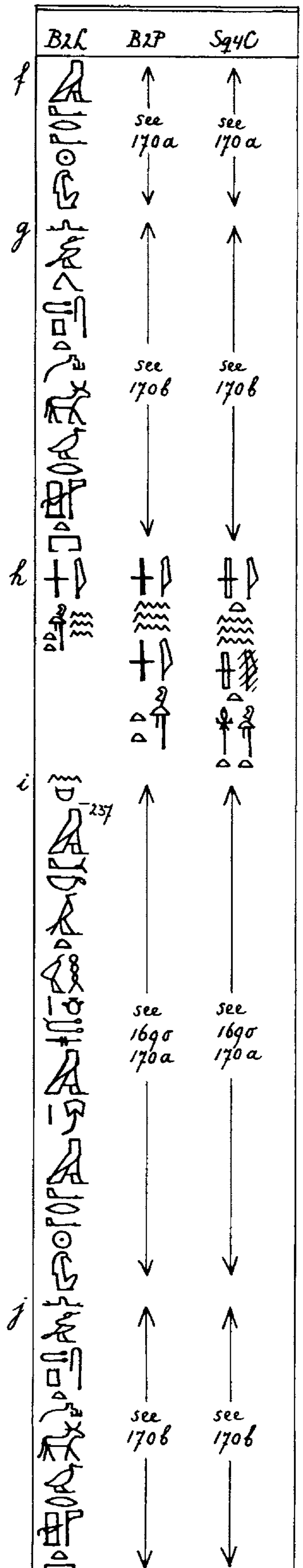


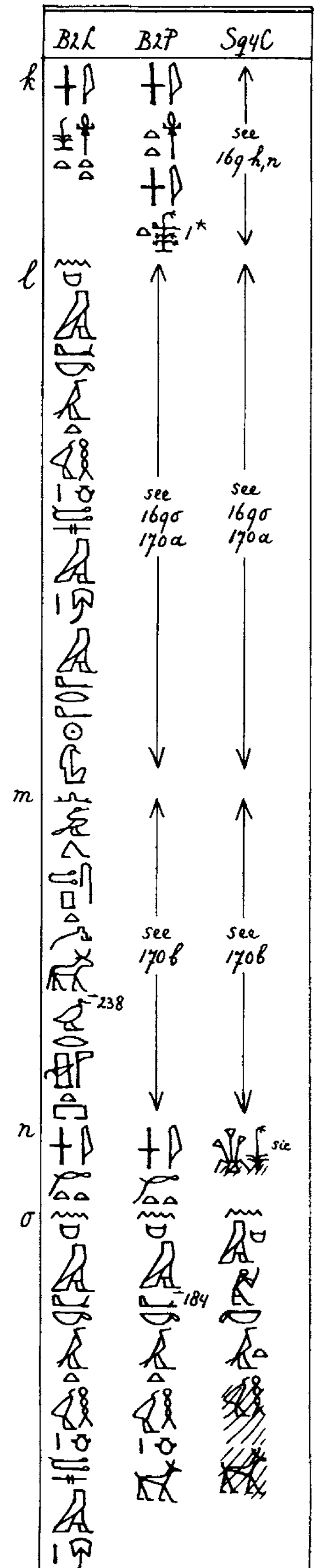




1* So Lacau; [hieroglyph] now lost, but confirmed by l. 38 (171 f).

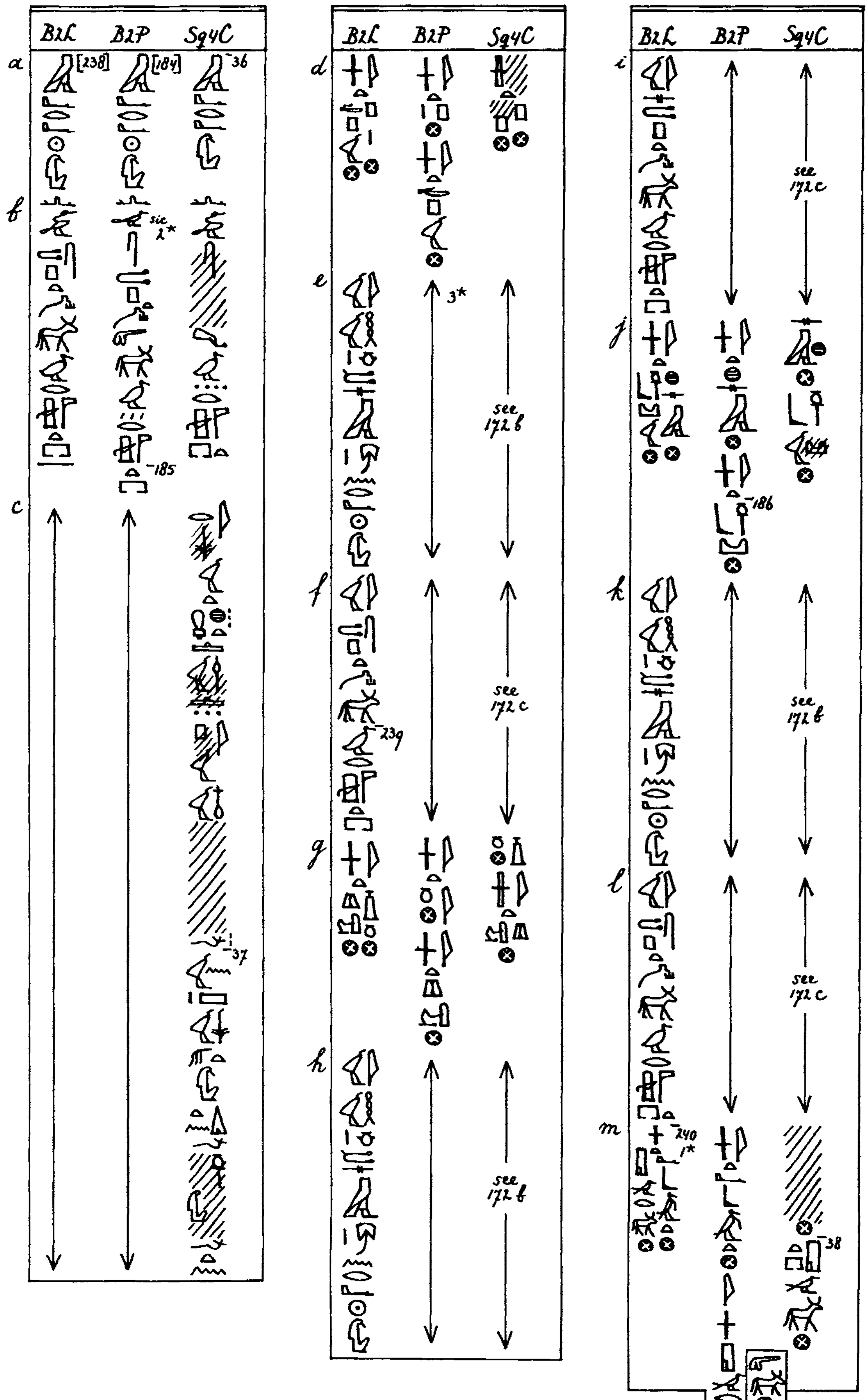

B2L B2P Sq4C
a [235] [182] [35]
183
b
see 169σ 170a
see 169σ 170a
236
c
see 170b
see 170b
d
e
see 169σ
see 169σ


B2L B2P Sq4C
f
see 170a
see 170a
g
see 170b
see 170b
h
i
237
see 169σ 170a
see 169σ 170a
j
see 170b
see 170b


B2L B2P Sq4C
k
see 169 h,n
1*
l
see 169σ 170a
see 169σ 170a
m
see 170b
see 170b
238
n
sic
σ
184

1* Sic;

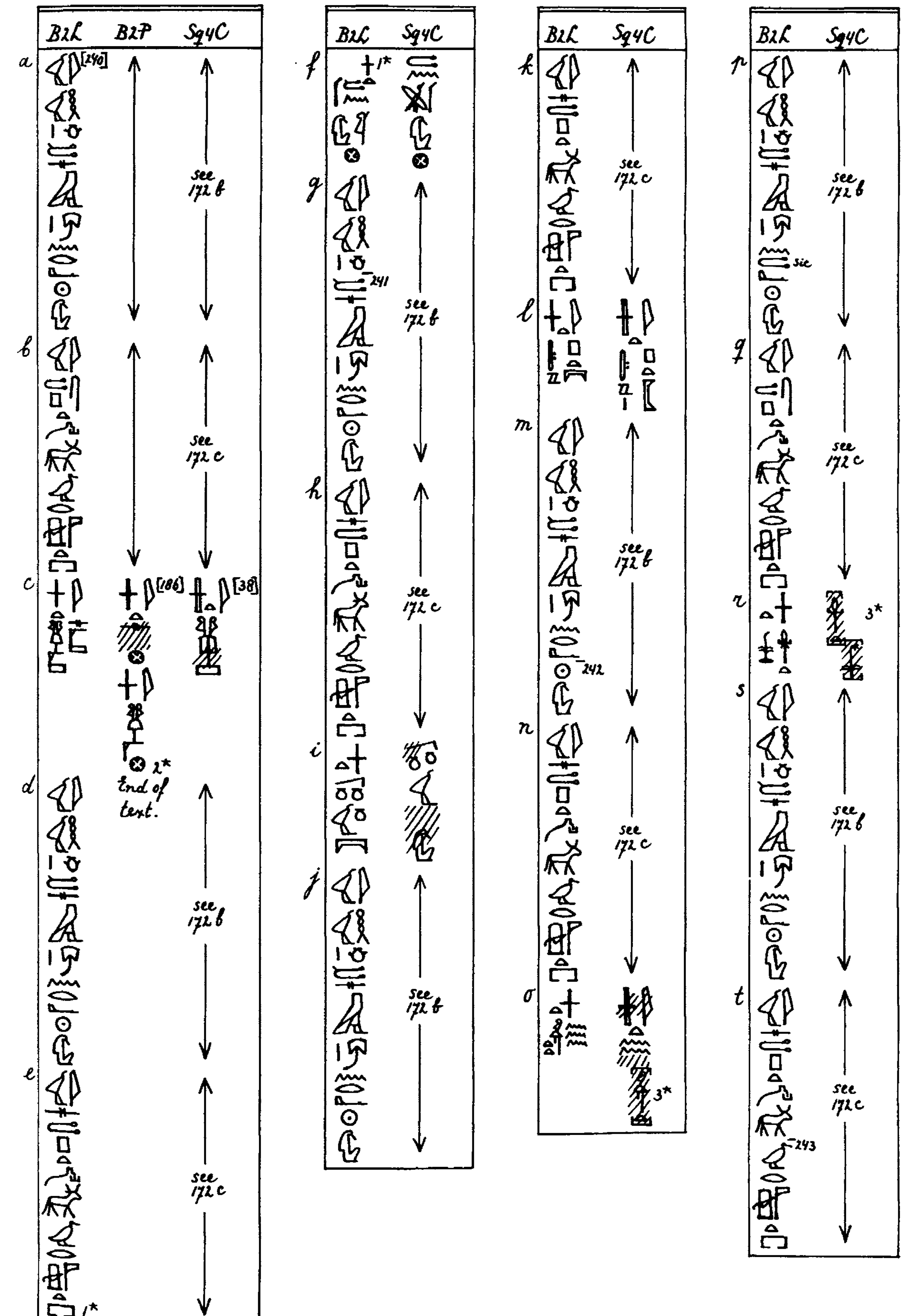
Spell 137



1* [hieroglyph] was added later, [hieroglyph] between [hieroglyphs].

2* [hieroglyph]; a corruption of [hieroglyphs] (l. 172), which may be [hieroglyphs] or [hieroglyphs].

3* This MS. comes to an end before it reaches the passage 172 b, c.

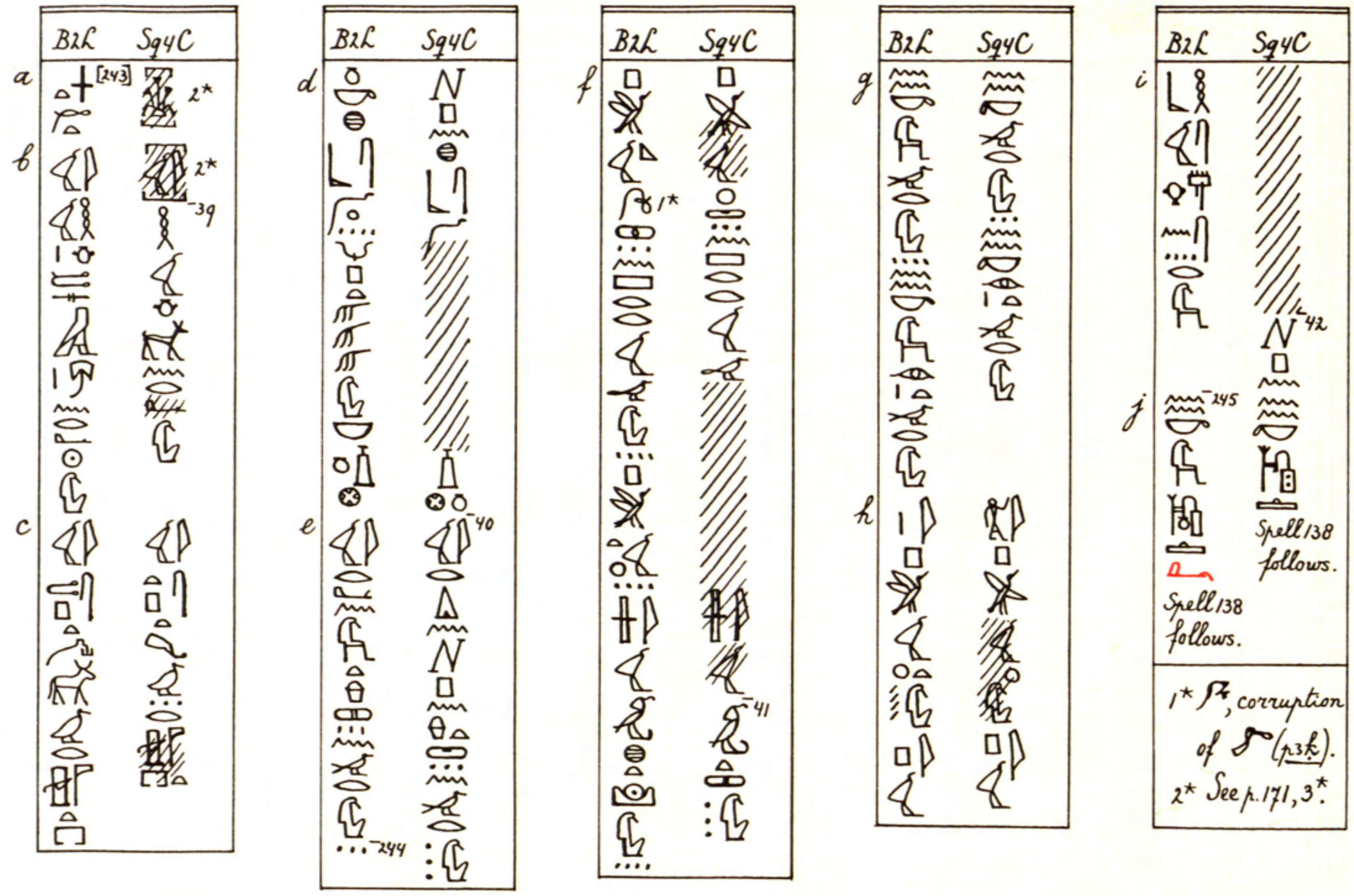


1* Original: [hieroglyphs]; [hieroglyph] added later.

2* End of line and side.

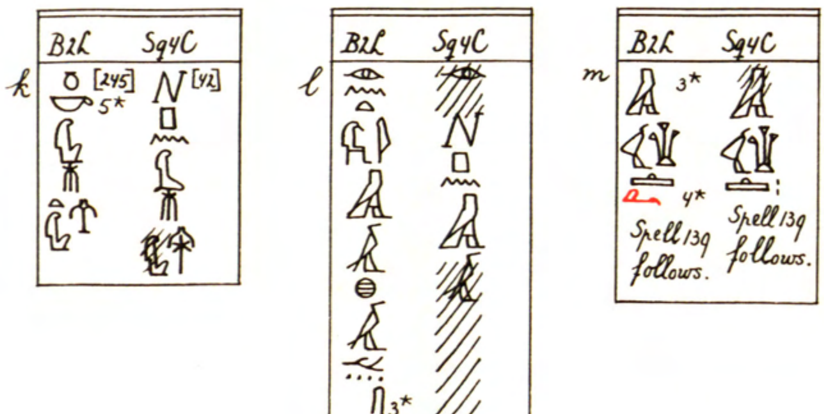
3* [hieroglyphs] fills the lacuna well.

Spell 137



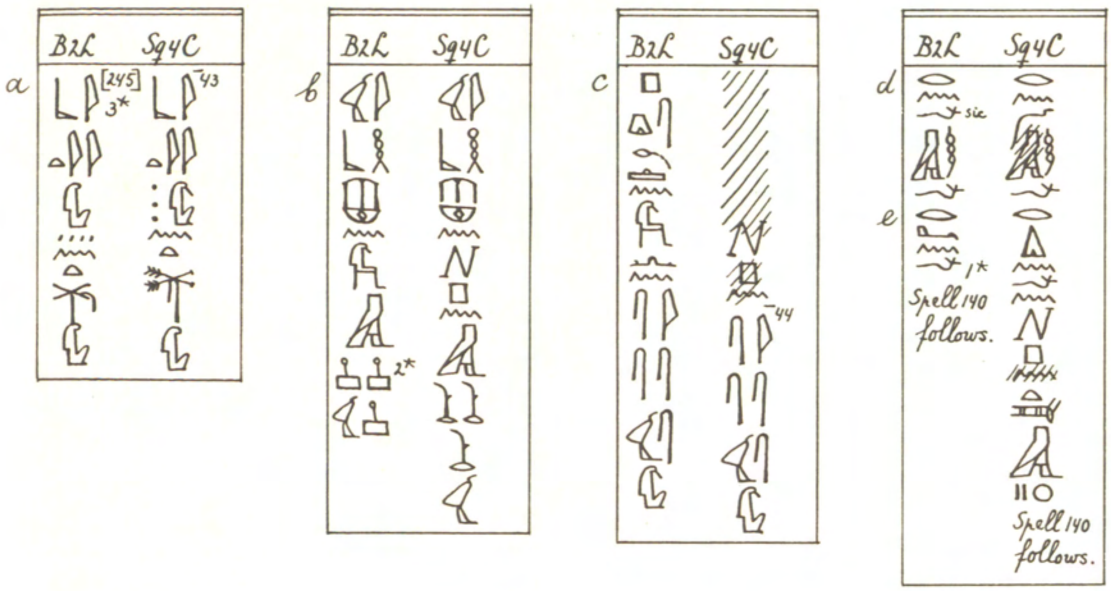
1* [sign], corruption of [sign] (p3k).
2* See p. 171, 3*.

Spell 138



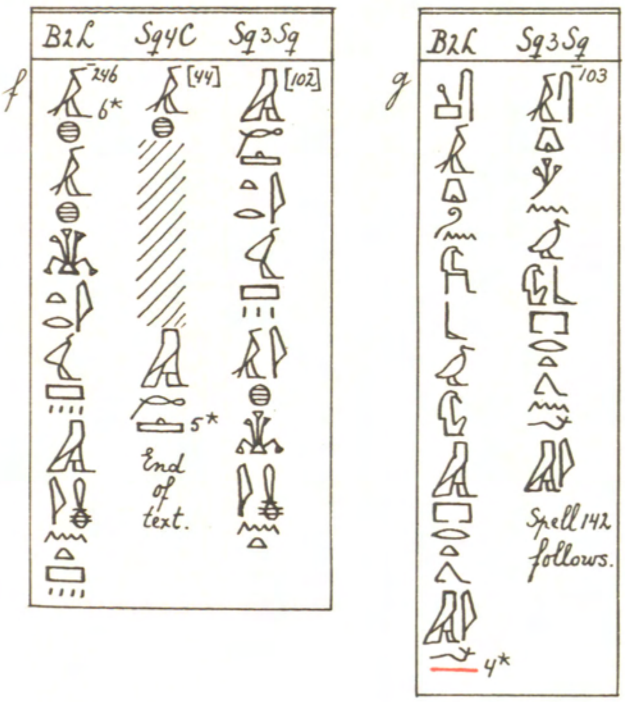
3* In the original the signs are arranged thus: [signs].
4* [sign] was added later.
5* See also the related Spells 131–146.

Spell 139



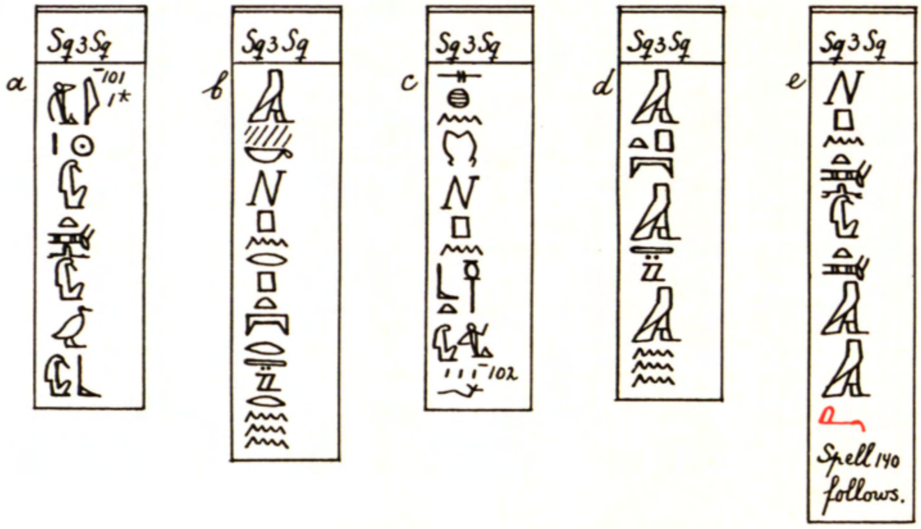
1* End of line.
2* [hieroglyph]; a corruption of [hieroglyph]? Cf. ambiguous forms like [hieroglyph] i.e. [hieroglyph] and [hieroglyph].
3* See also the related Spells 131–146.

Spell 140



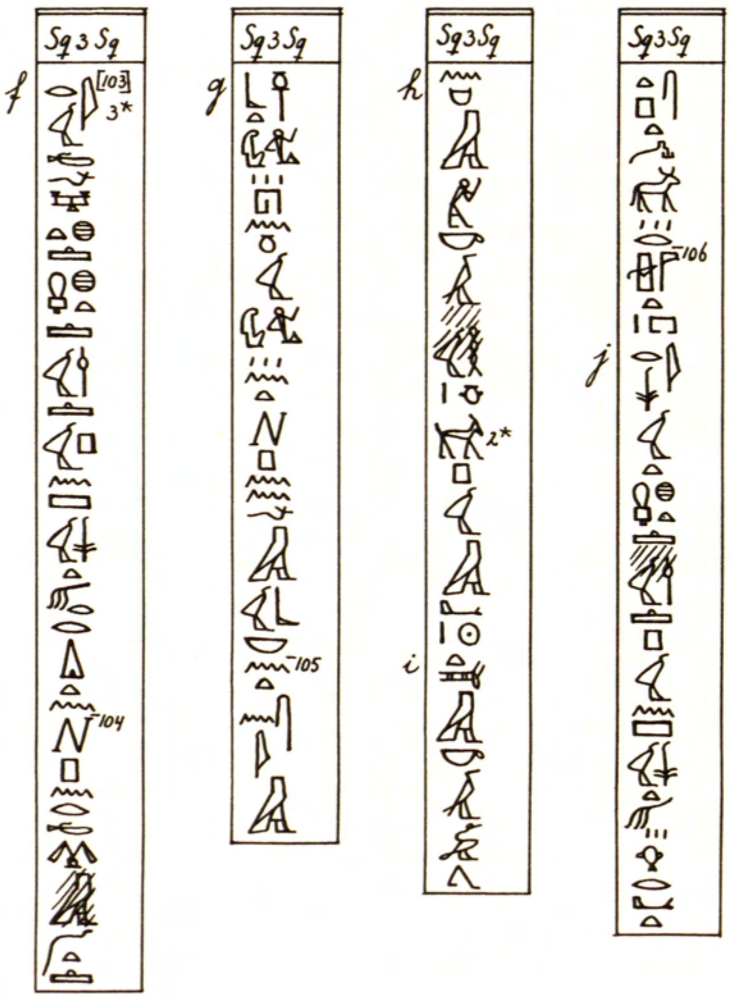
4* A new spell follows.
5* End of line; the text breaks off; next line a new spell.
6* See also the related Spells 131–146.

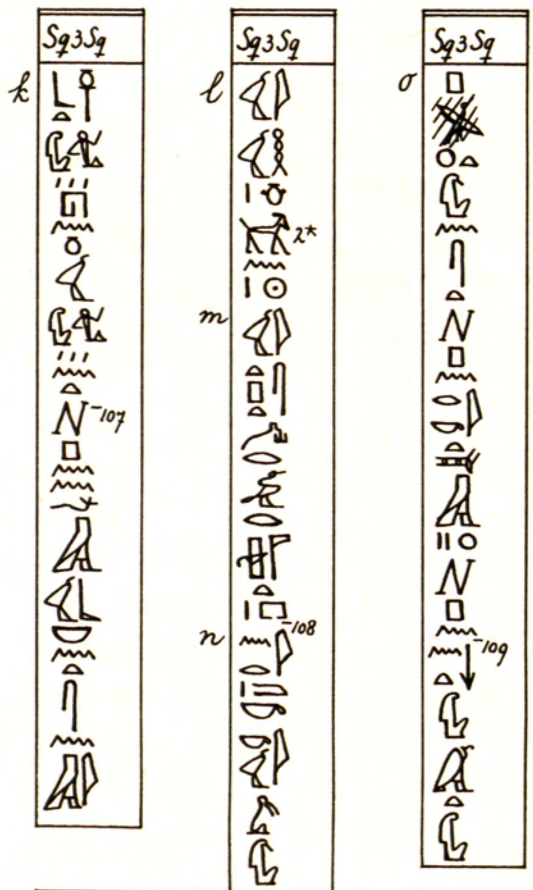
Spell 141



1* See also the related Spells 131-146

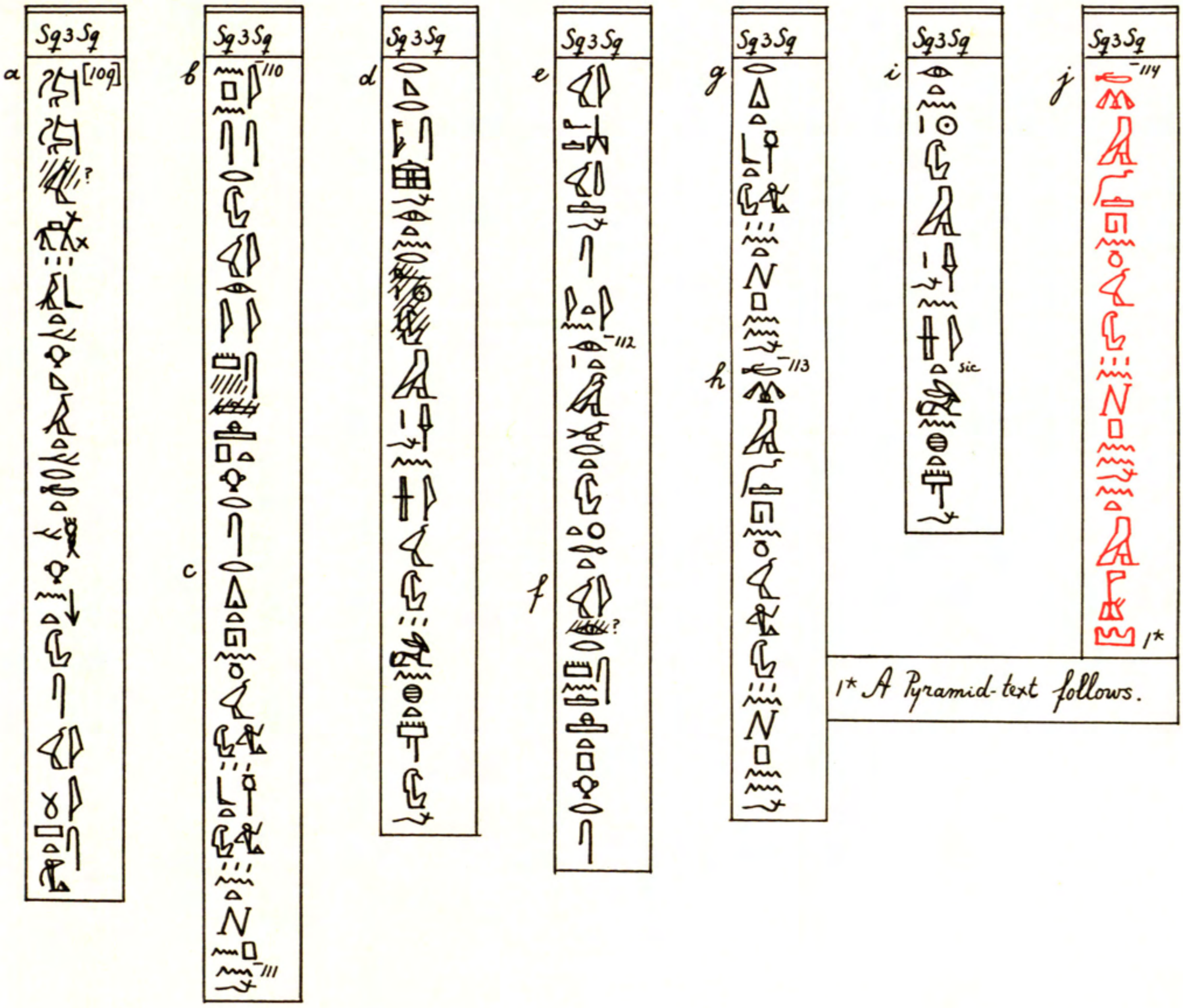
Spell 142





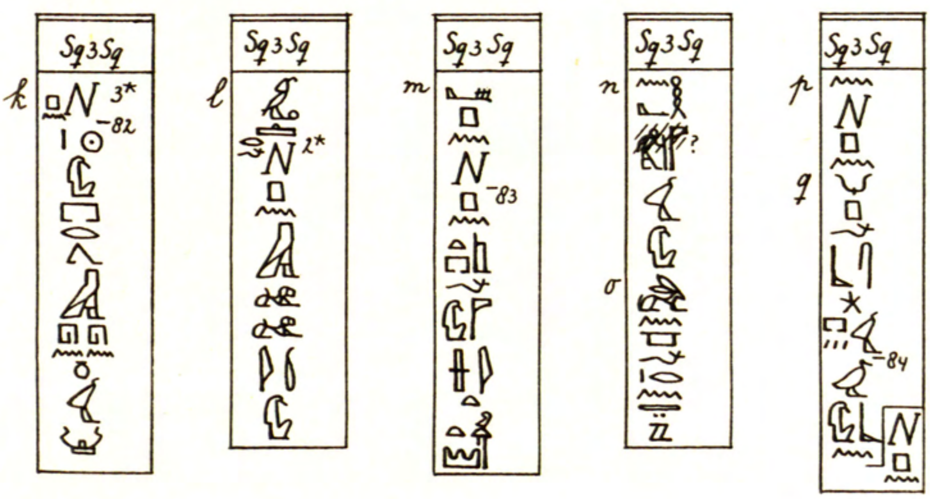
2* Gunn's copy gives [hieroglyphs].
3* See also the related Spells 131-146.

Spell 142



1* A Pyramid-text follows.

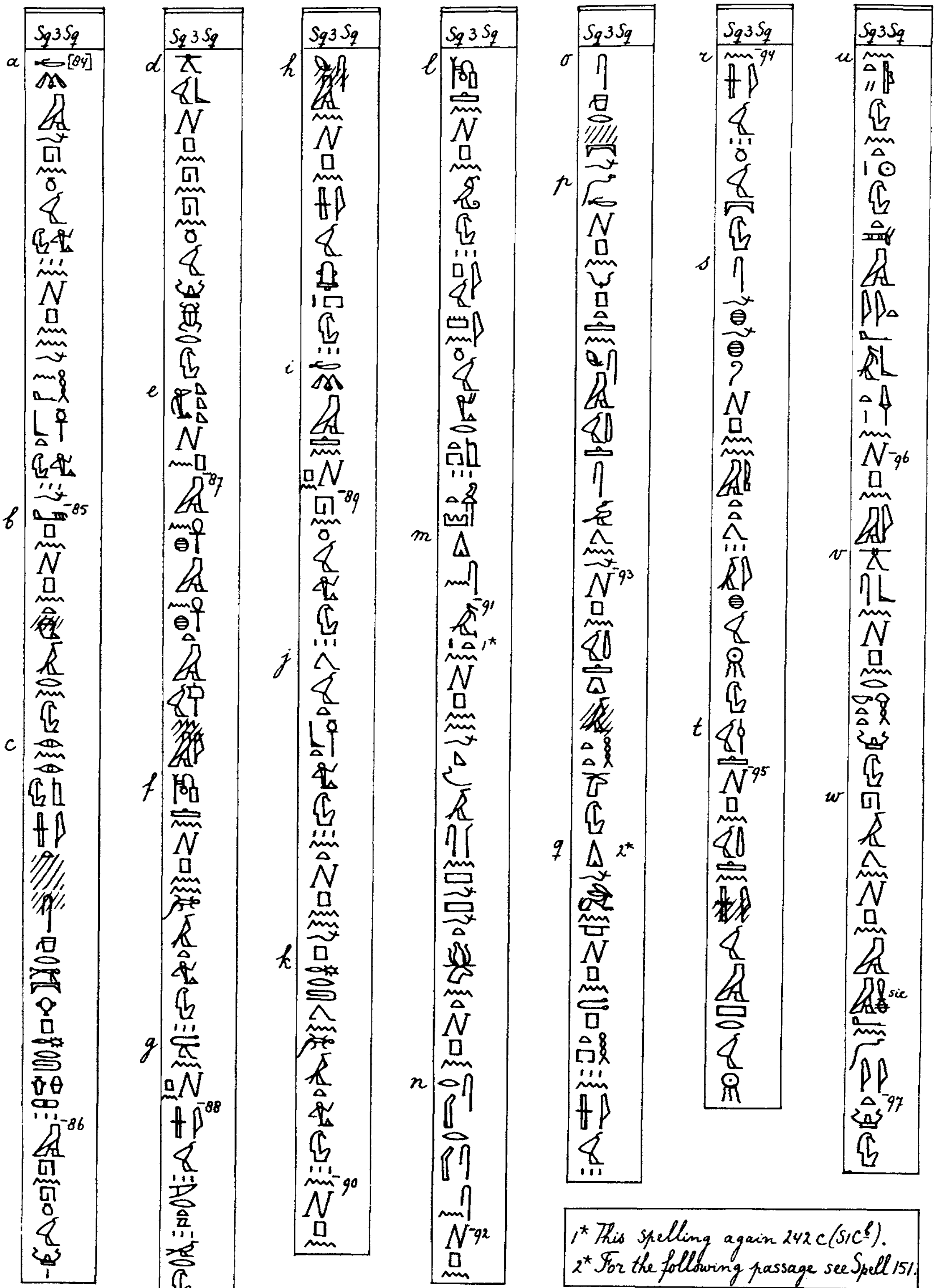
Spell 143



2* [sign] is a later addition.

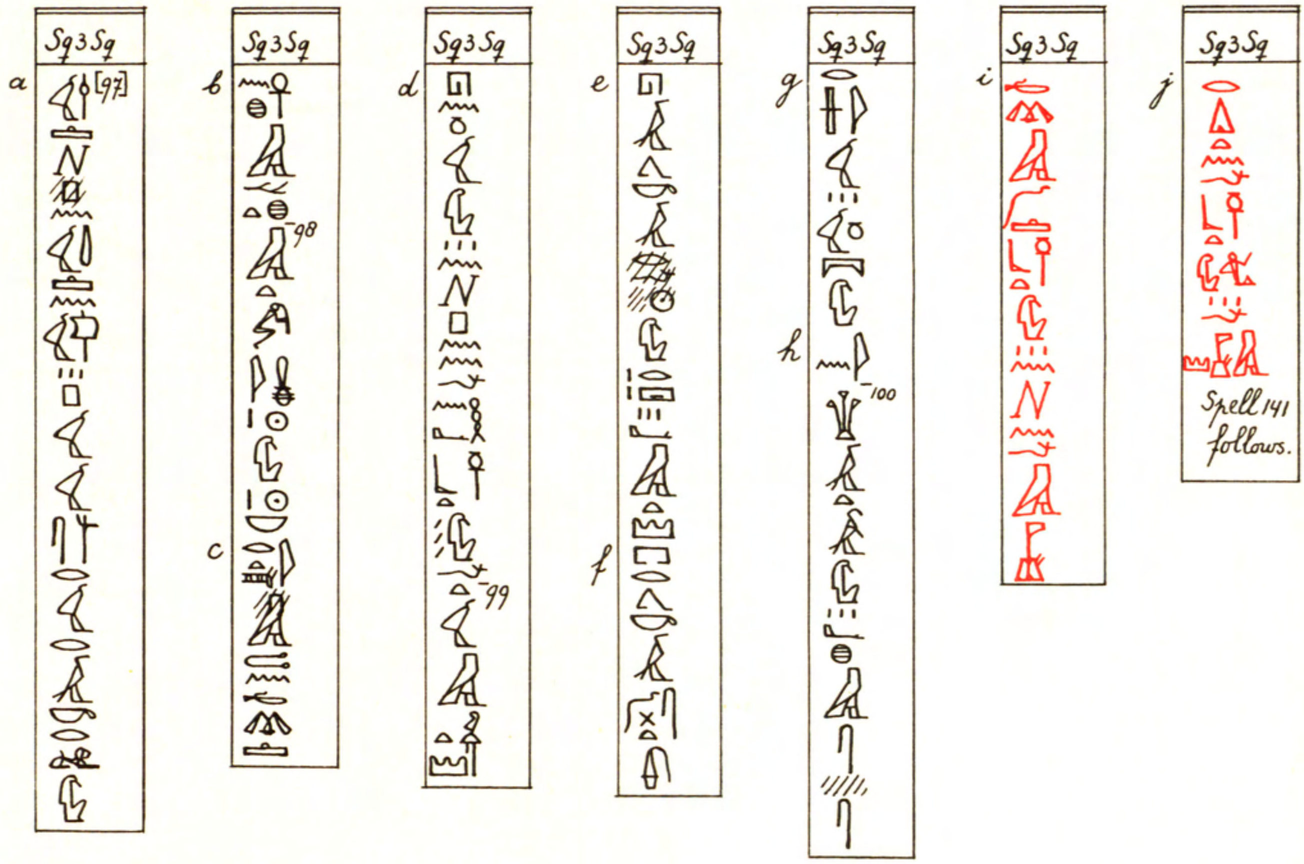
3* See also the related Spells 131–146. For the beginning of this Spell see Spell 153.

Spell 143

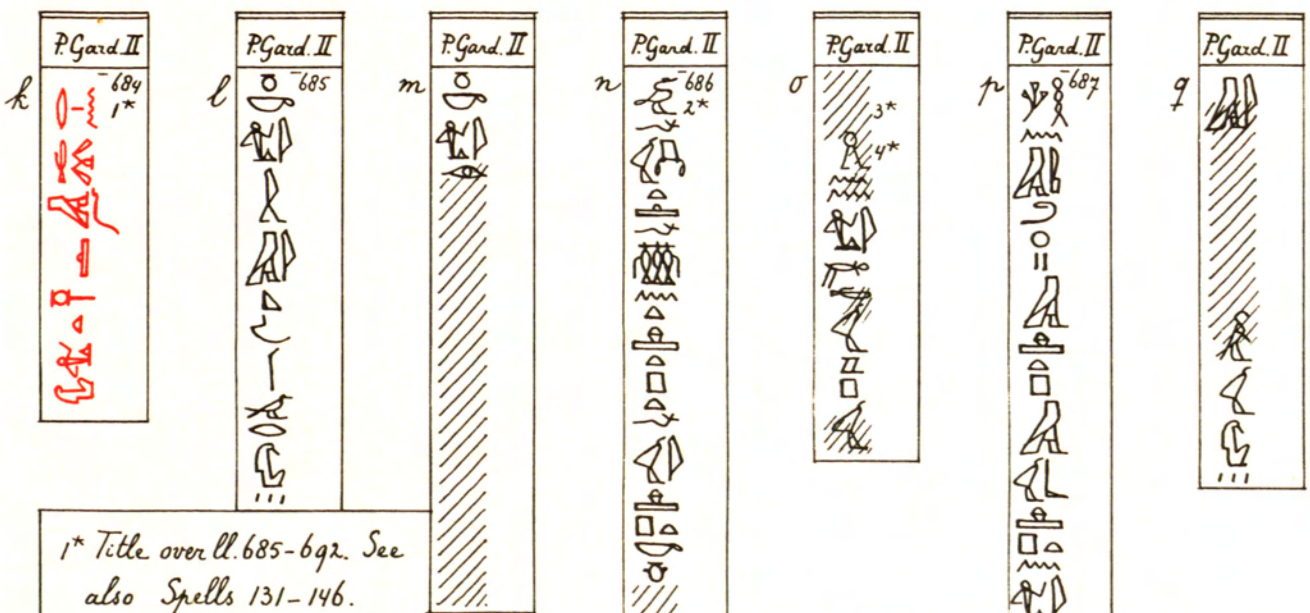


1* This spelling again 242 c (sic!).
2* For the following passage see Spell 151.

Spell 143



Spell 144



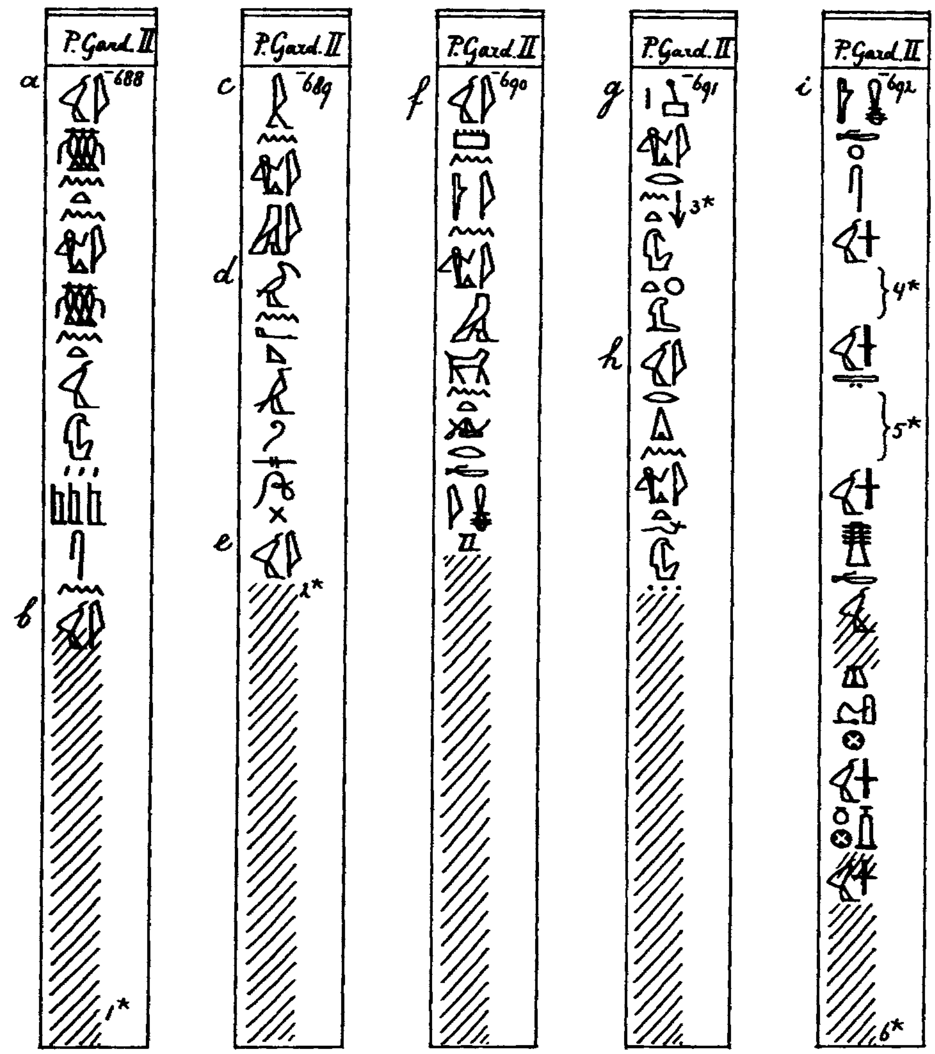
1* Title over ll. 685-692. See also Spells 131-146.

2* Doubtful: [hieroglyphs].

3* [hieroglyphs], perhaps [hieroglyphs].

4* Probable: [hieroglyphs].

Spell 144



1* Traces near bottom of column: [hieroglyphs]? — bottom of c.

2* Trace ([hieroglyphs]) does not suit [hieroglyph] or [hieroglyph].

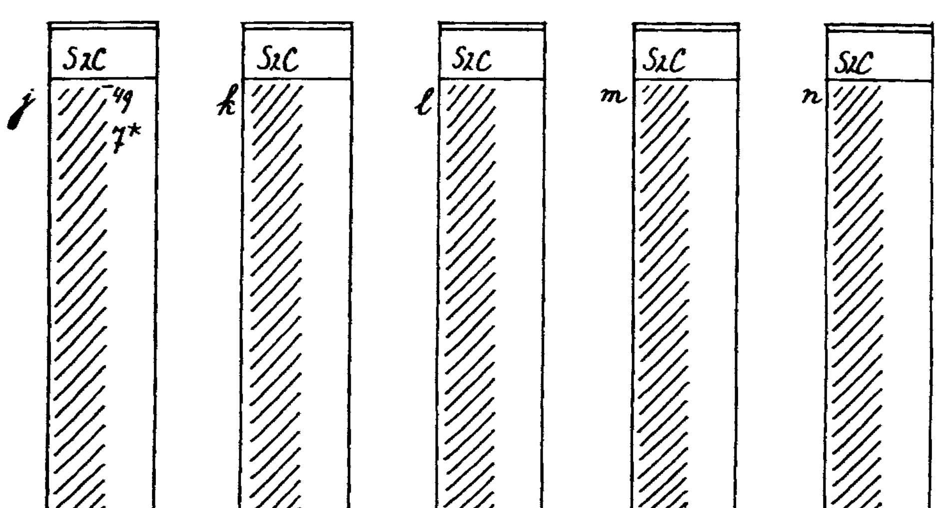
3* Doubtful; [hieroglyph].

4* [hieroglyph]; perhaps [hieroglyph]??

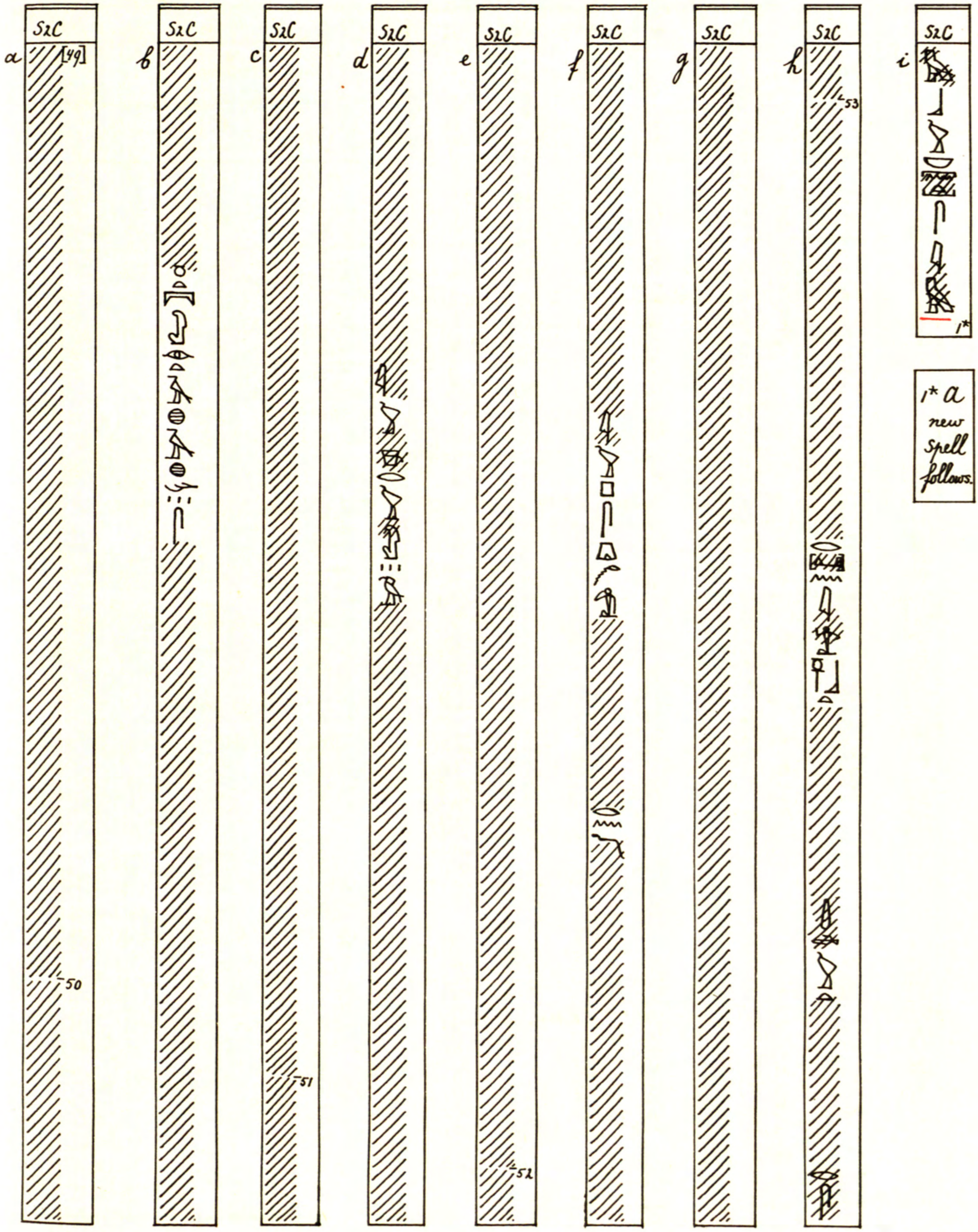
5* [hieroglyphs]

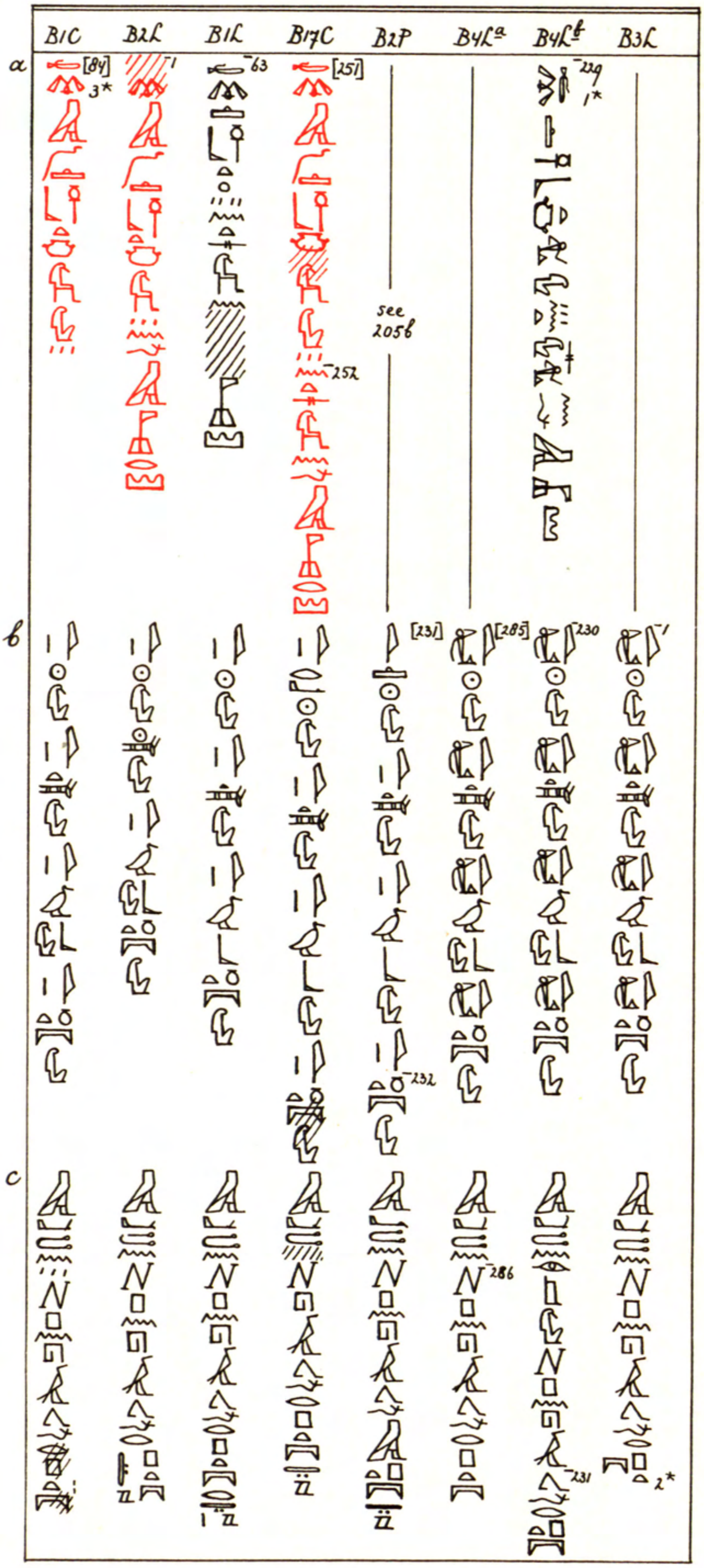
6* Spell 134 follows after a division-line.

Spell 145

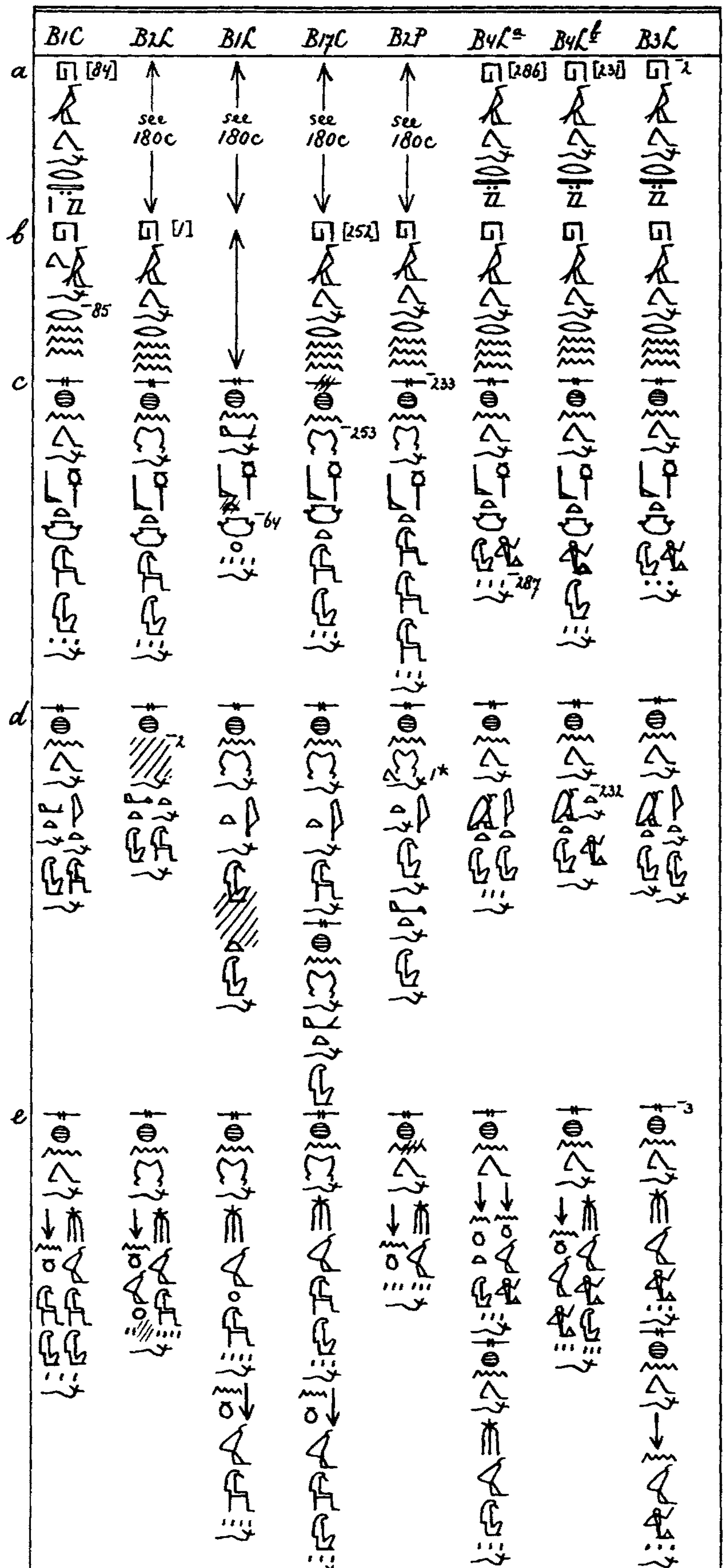


7* Although the few words which are really legible agree well with the text of Spells 132 and 133 (179 b = 156 f, 179 d = 157 g, 179 f = 158 a, 179 h = 158 e), this Spell cannot be identical with those Spells: other traces, the intervening spaces and the conclusion do not fit at all.

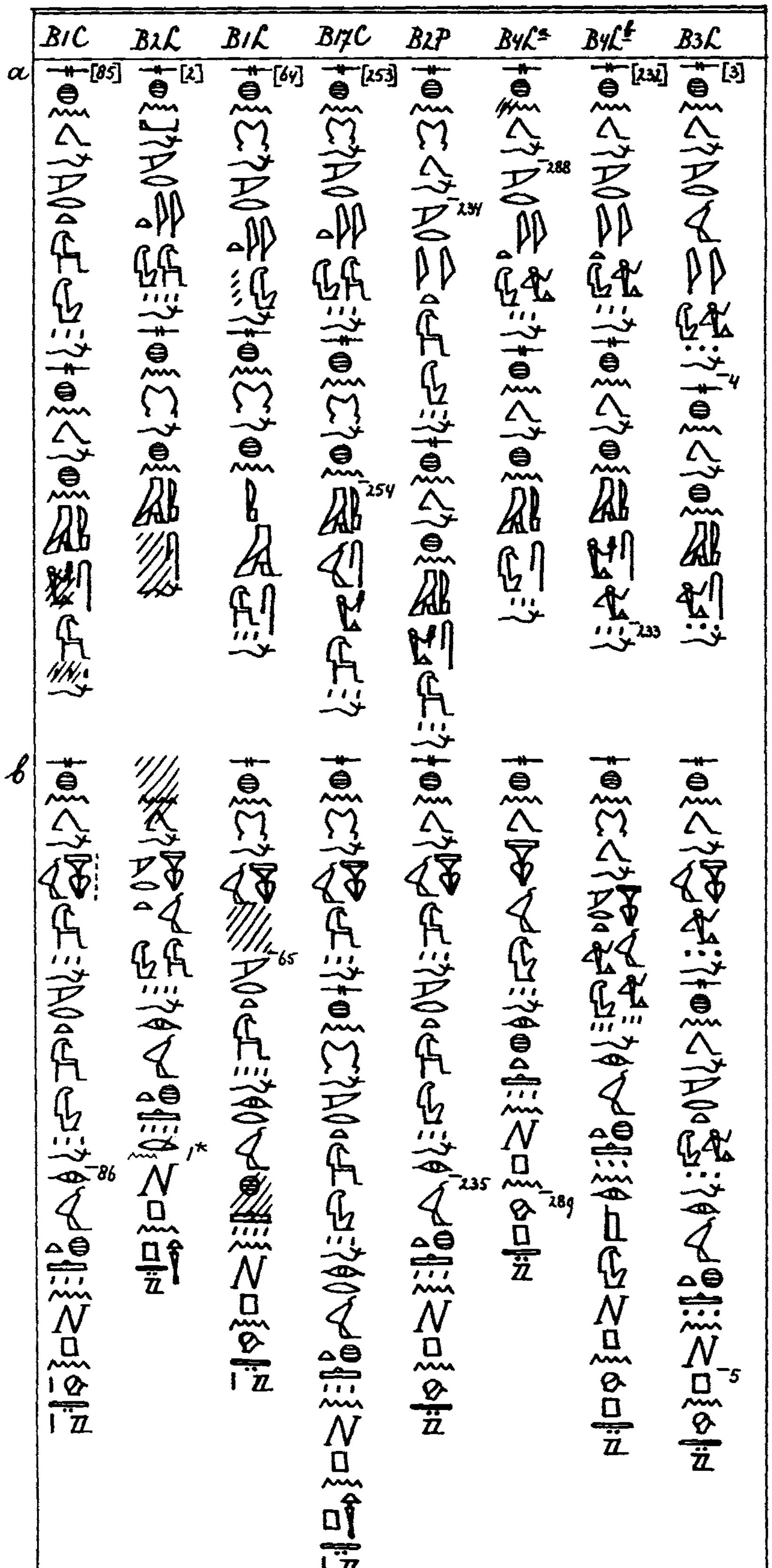

S2C
a
b
c
d
e
f
g
h
i
[49]
50
51
52
53
1*
1* a new spell follows.



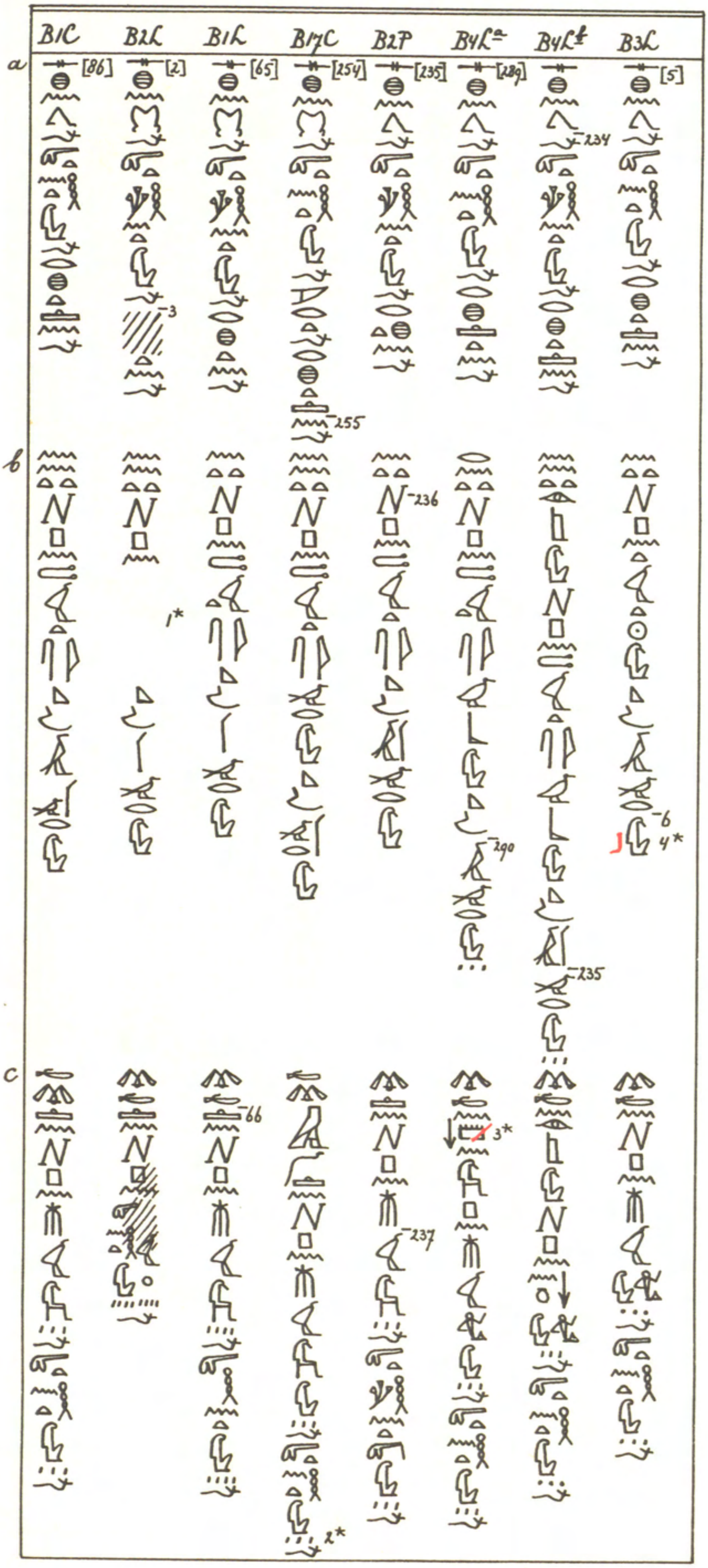
1* Over top of ll. 230 - 241.
2* End of line.
3* See also the related Spells 131 - 145.



1* ^ is a later addition.

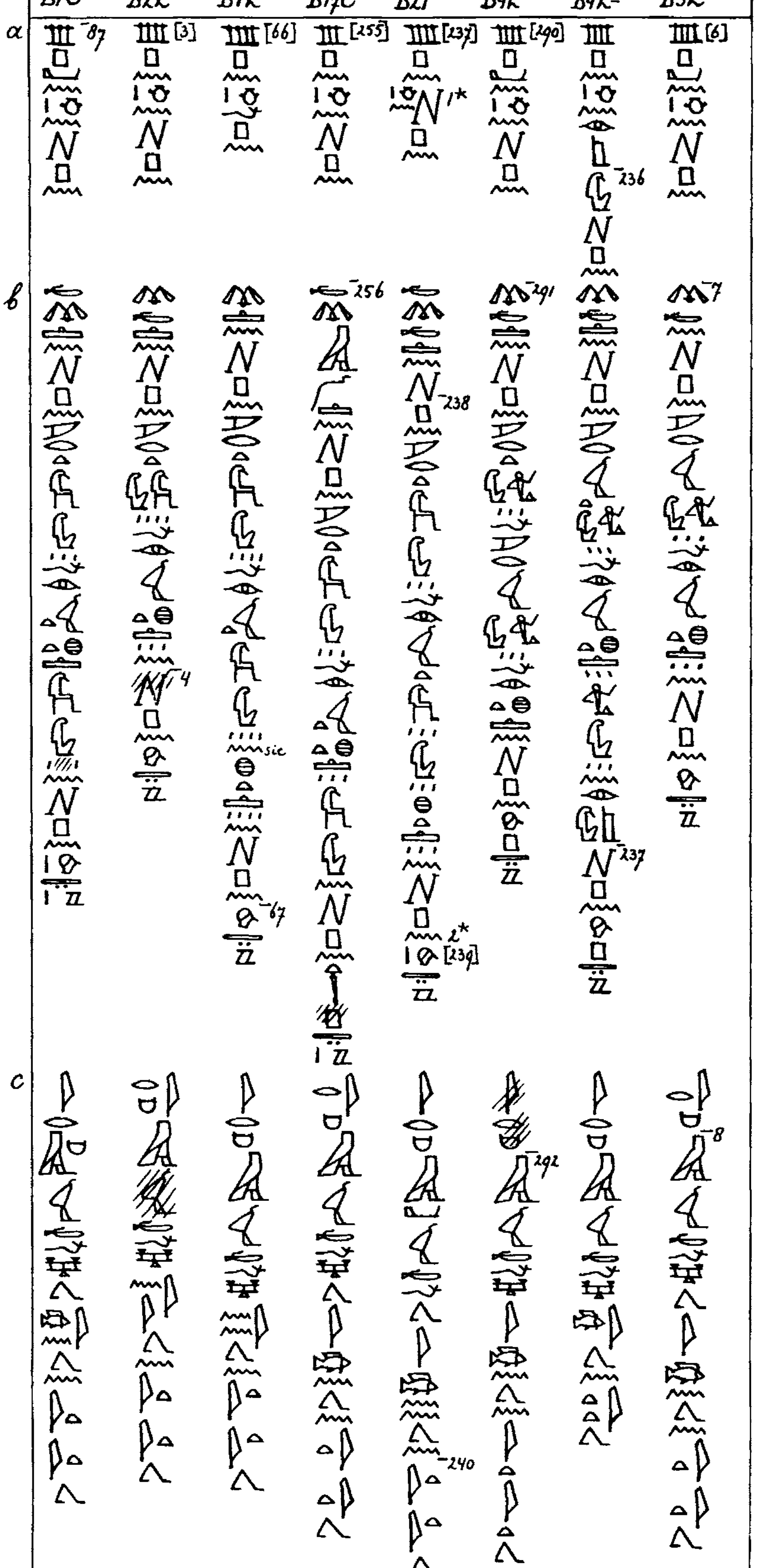


1* ⊂⊃ canceled by means of a red stroke; 𓈖 (red) added later.



1* This space was left blank in the original.
2* Exceptionally cursive —.
3* ▭ canceled by means of a red stroke and ↓ added later; ↓ is N.
4* Is the red flourish behind [hieroglyph] fortuitous or is it a correction? (Pluralstrokes added?)

B1C B2L B1L B17C B2P B4L^a B4L^b B3L

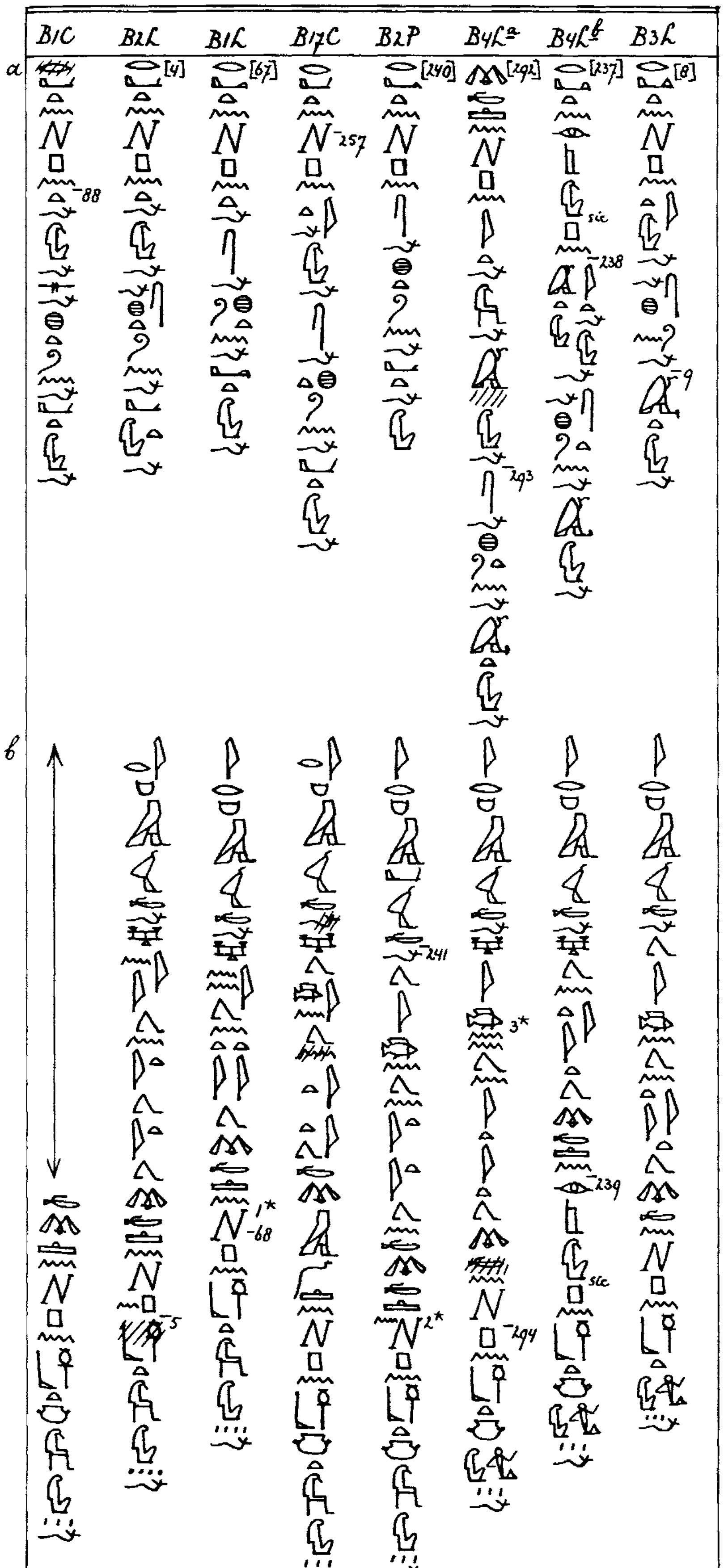


1* [hieroglyphs] was added later.

2* At this point the original inserts a dittograph



Spell 146



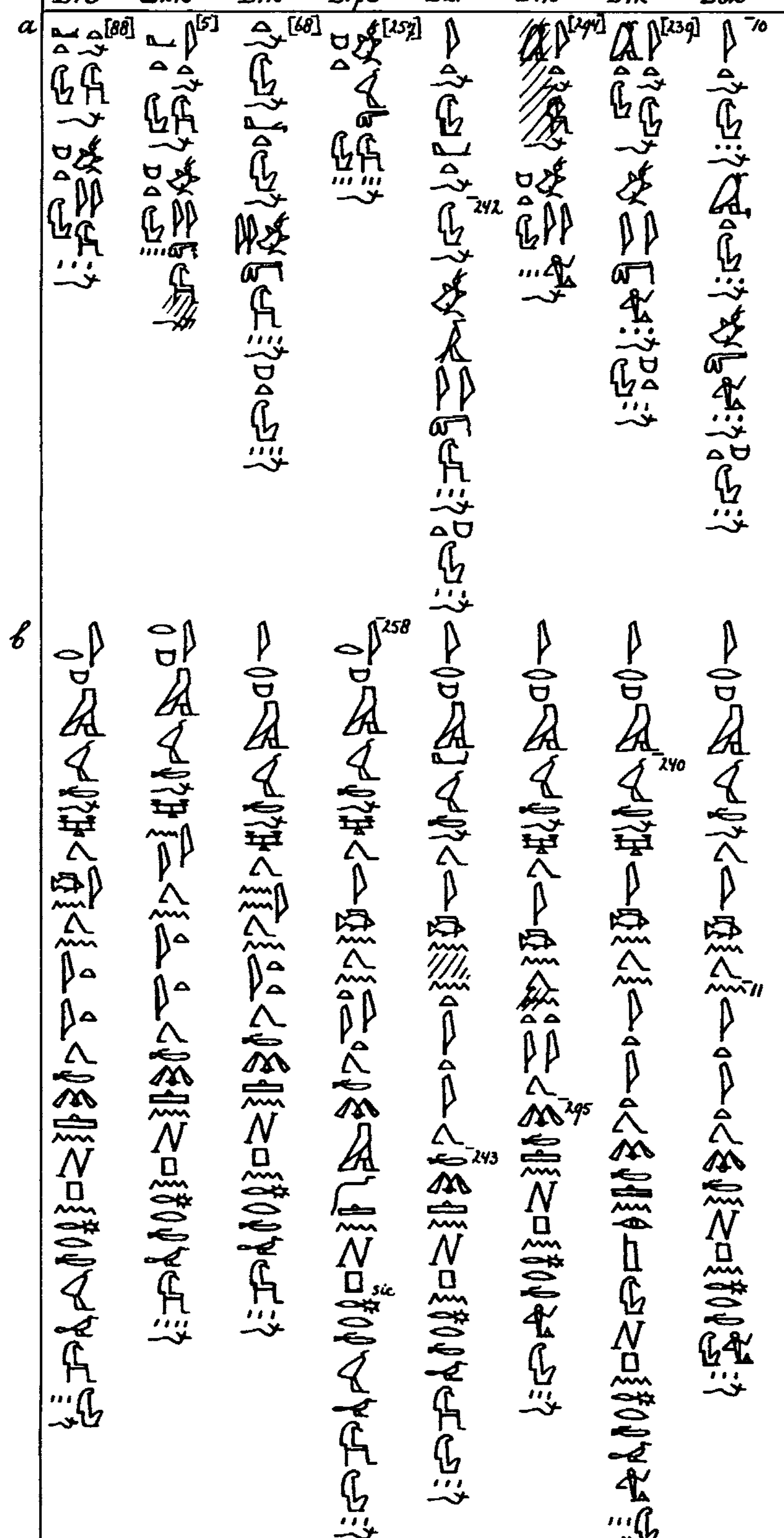
1* The ◻ of N. is a correction over [sign].

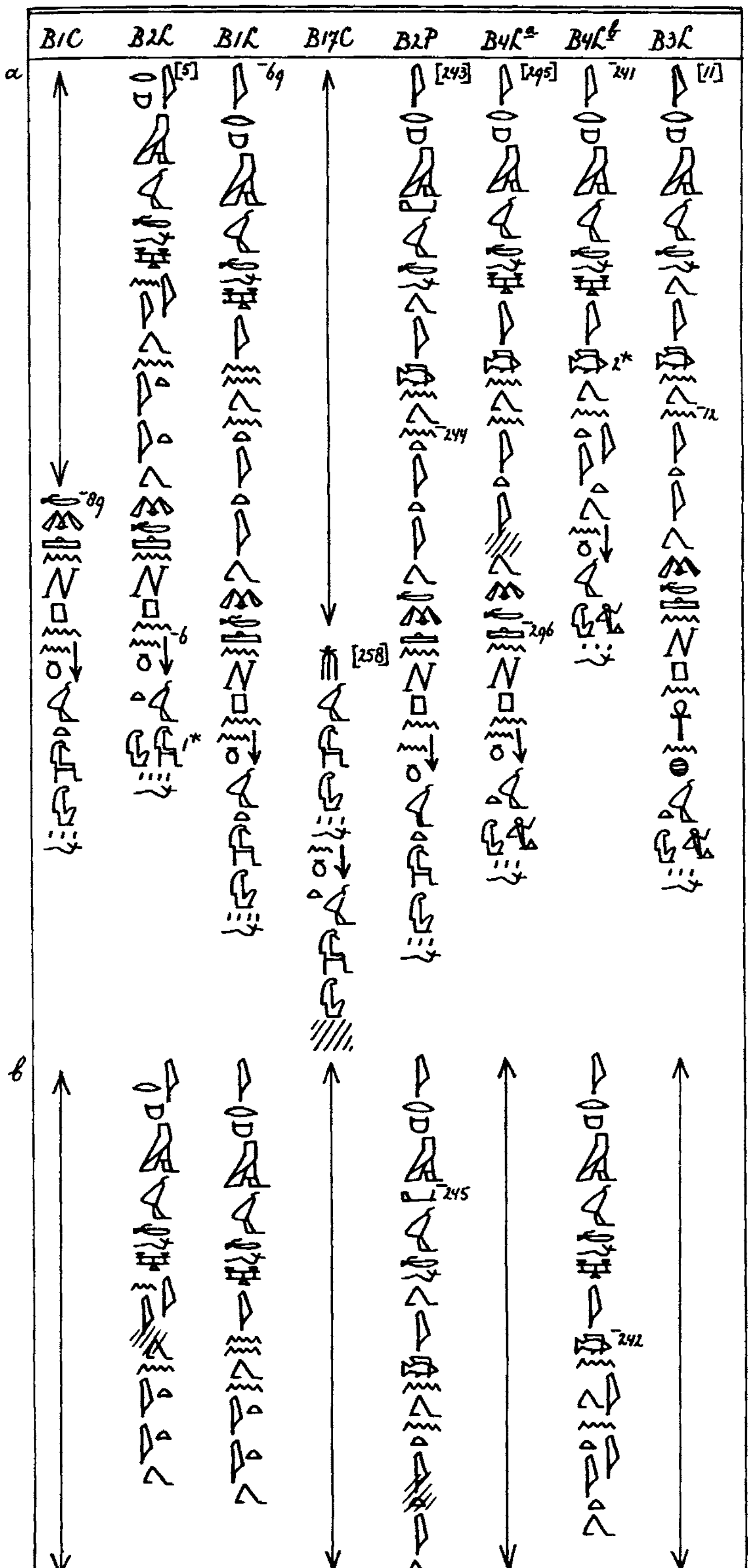
2* ~~~ was added later.

3* [sign] must be [sign]; cf. below [sign] : [sign]

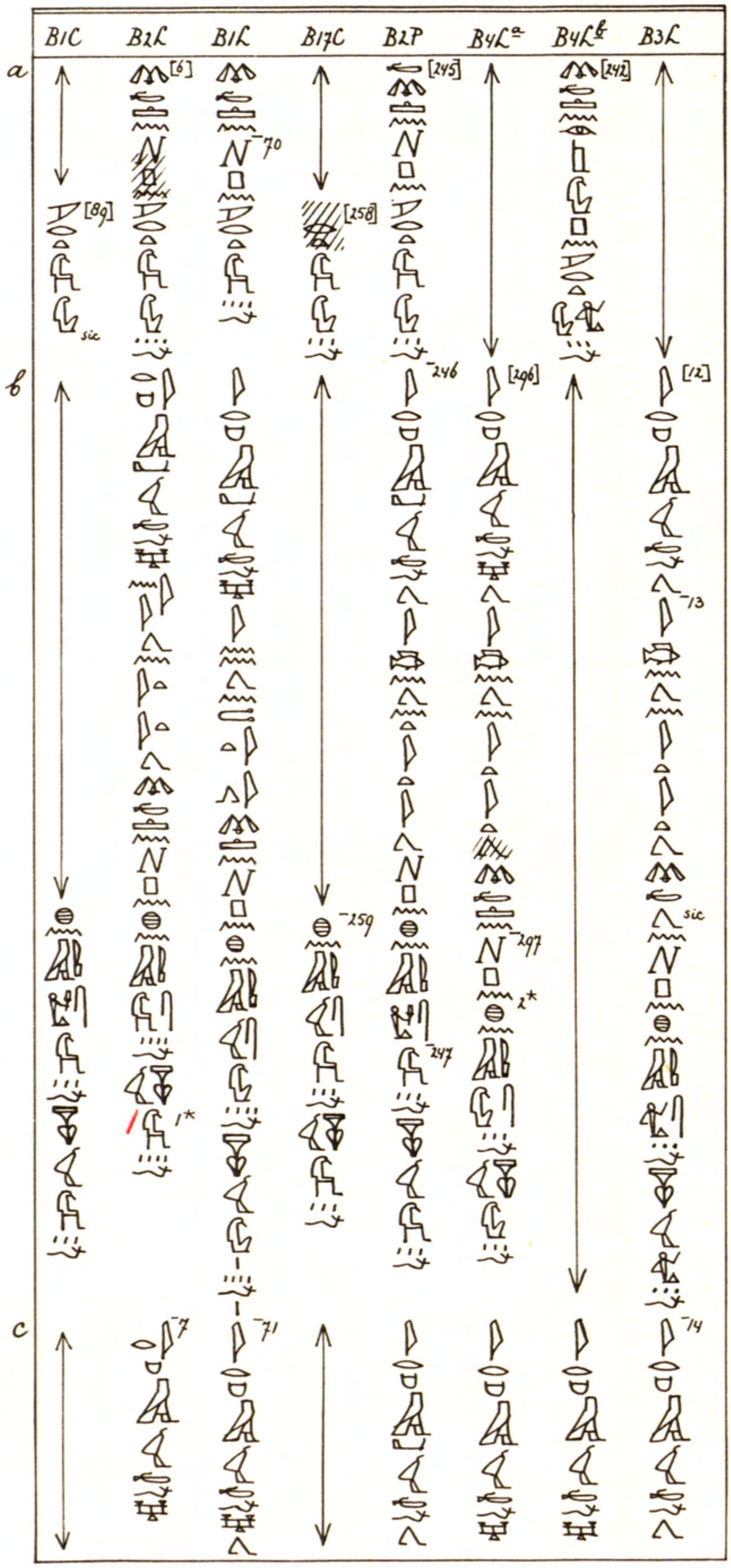
Spell 146

B1C	B2L	B1L	B17C	B2P	B4L[a]	B4L[b]	B3L



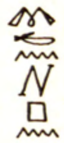


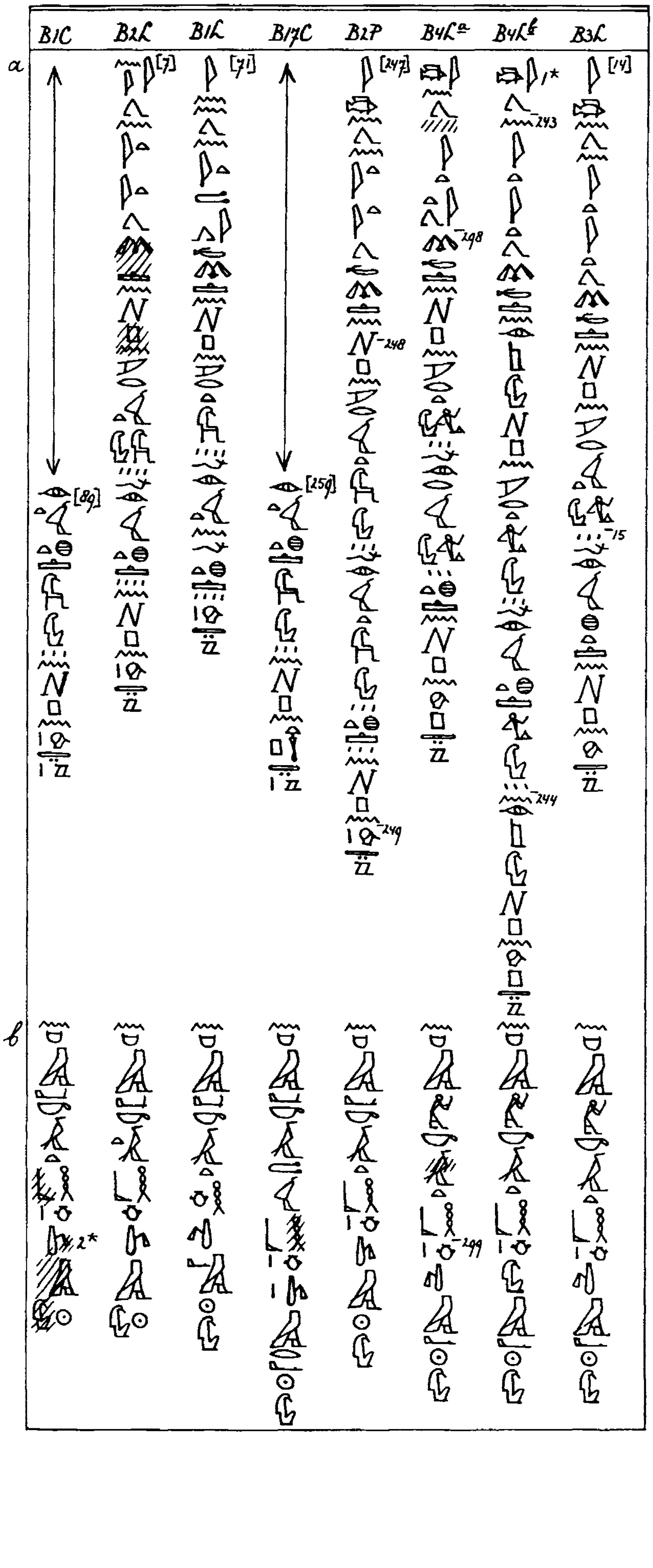
1* [hieroglyph] was corrected out of [hieroglyph].
2* I transcribe [hieroglyph] : [hieroglyph]; [hieroglyph] : [hieroglyph].



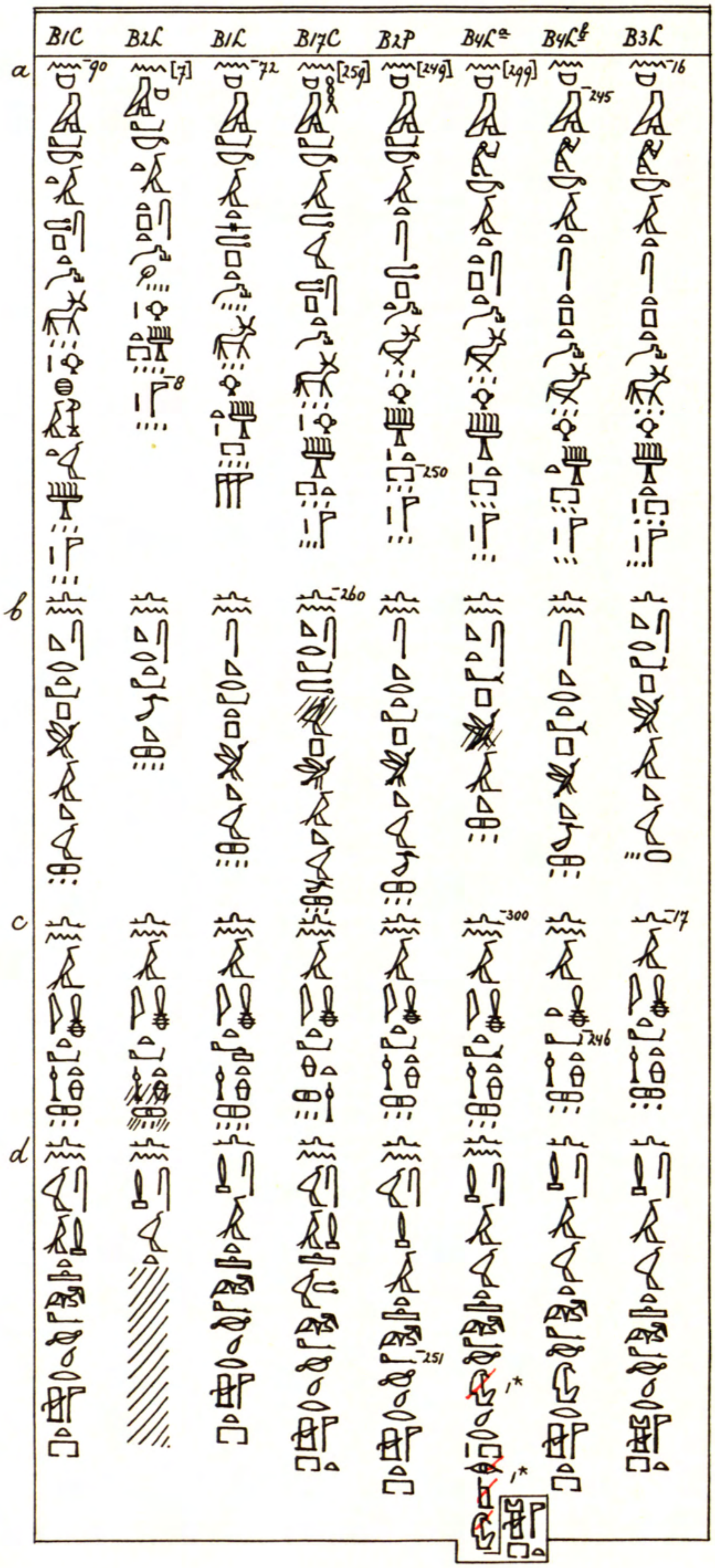
1* The red stroke behind [hieroglyph] is presumably fortuitous.

2* At this point the original inserts a dittogr.

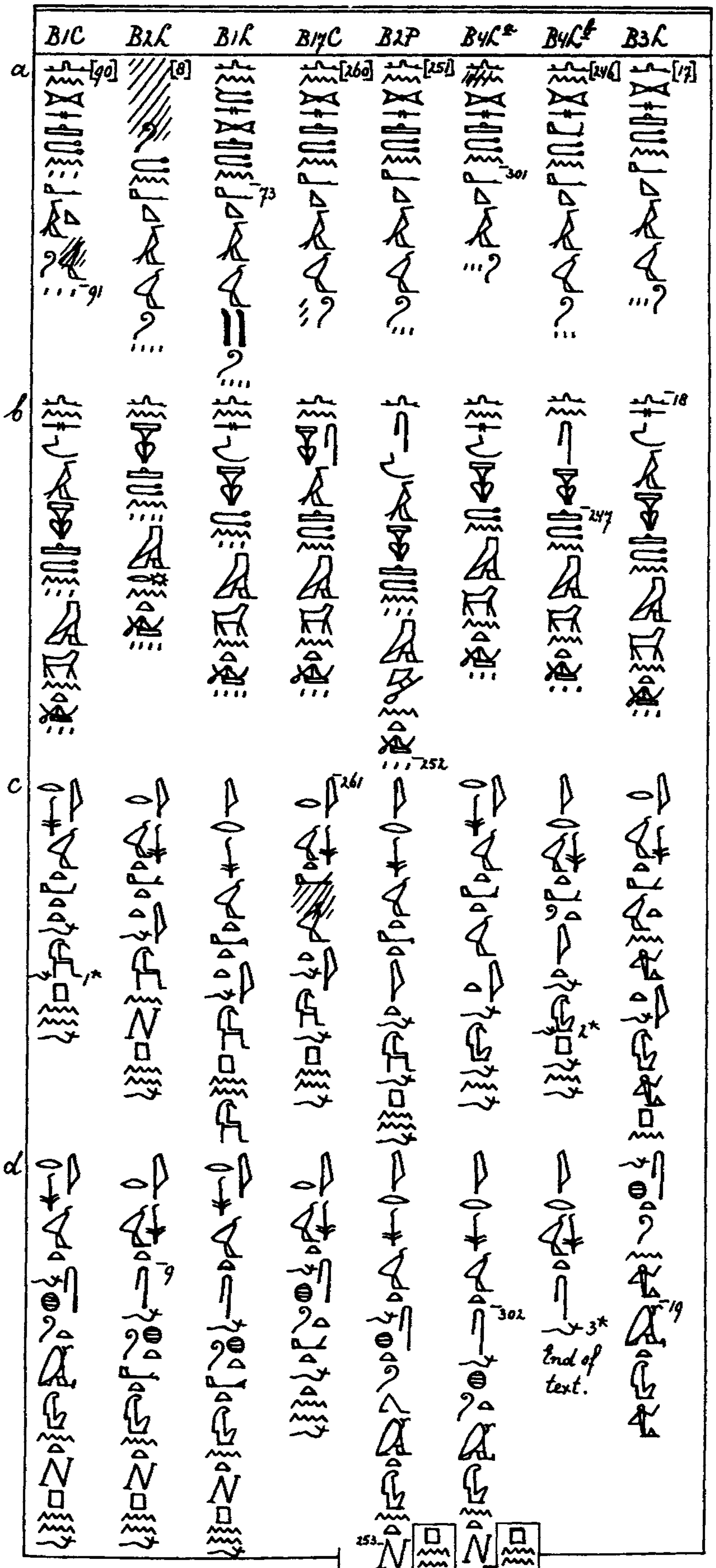




1* For this transcription see p. 187, 2*.
2* B1C ; B2L ; B1L ; B17C ; B2P ; B4La ; B3L . See also p. 199, 4*.



1* and canceled by means of red strokes.

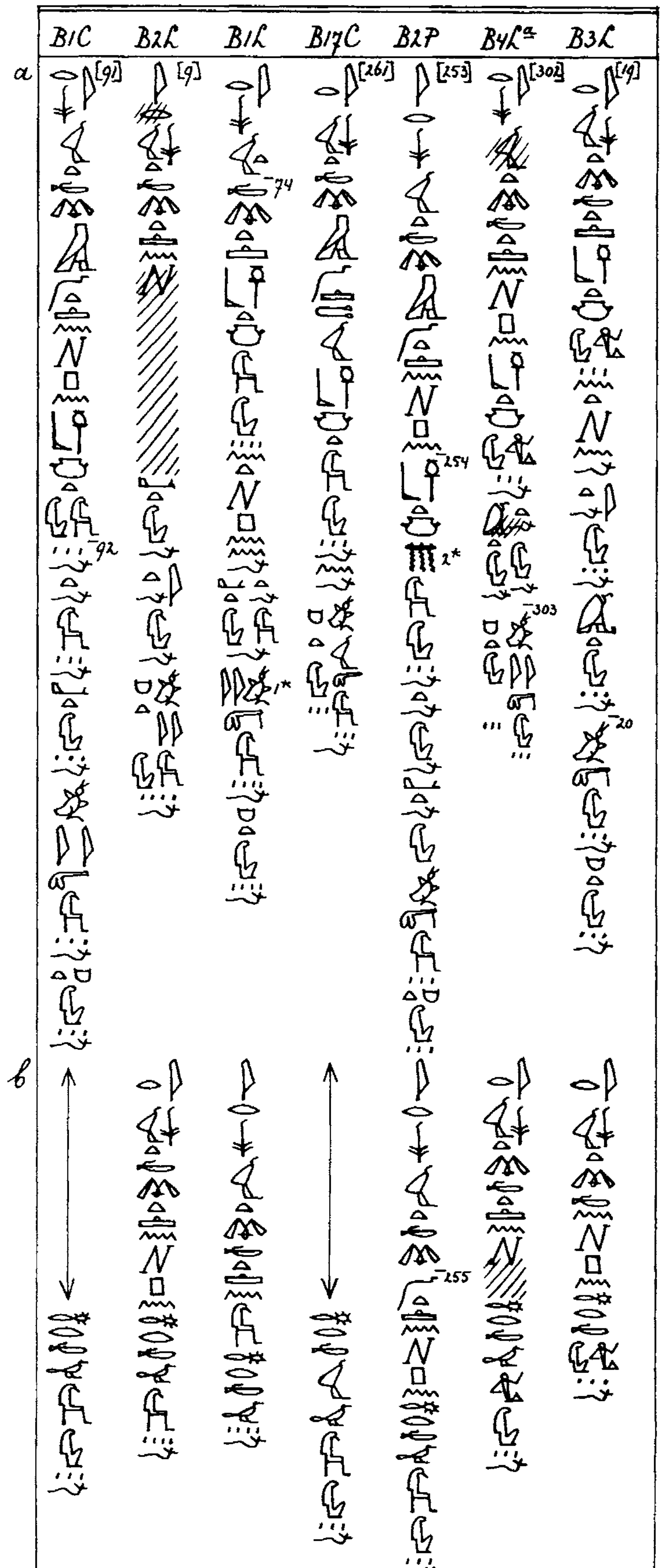


1* [sign] is a later addition.

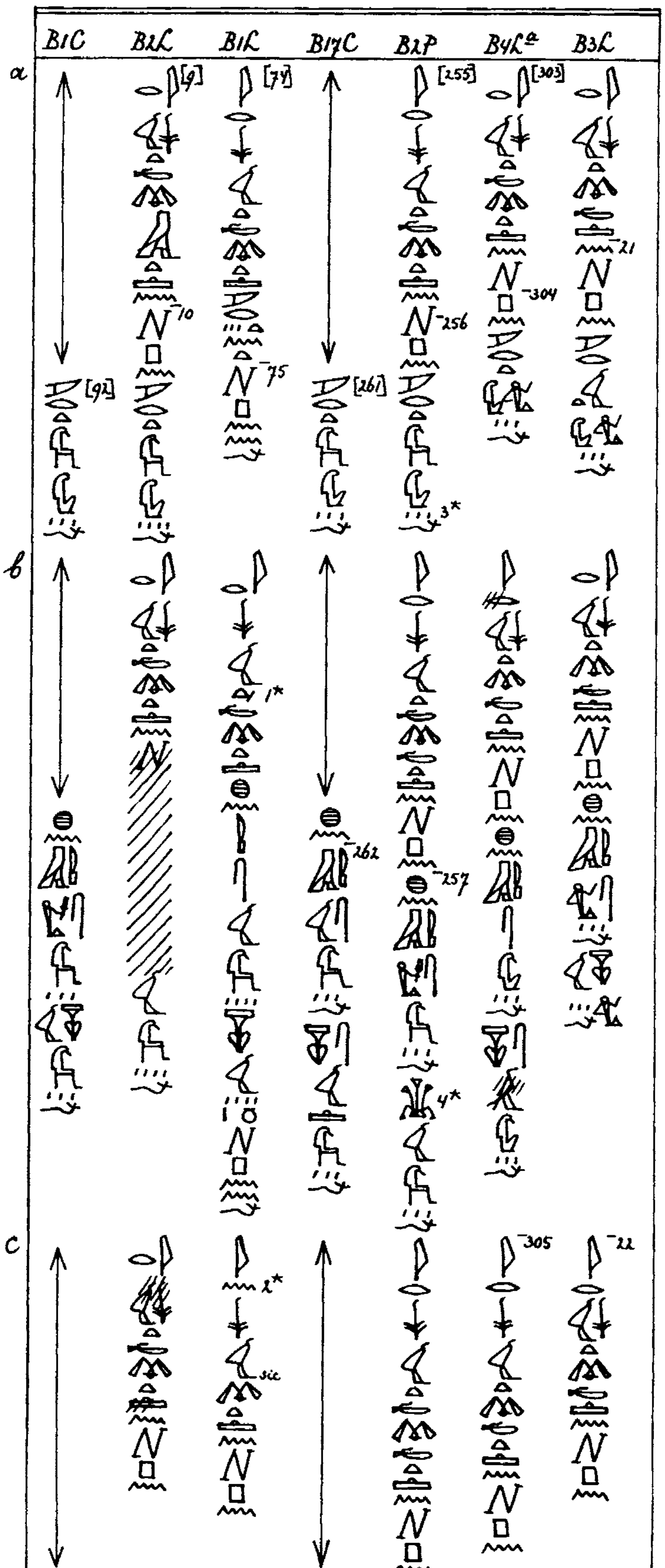
2* [sign] is a later addition.

3* End of line. At this point the lines running → meet the lines running ←; see the plan I 93.

Spell 146

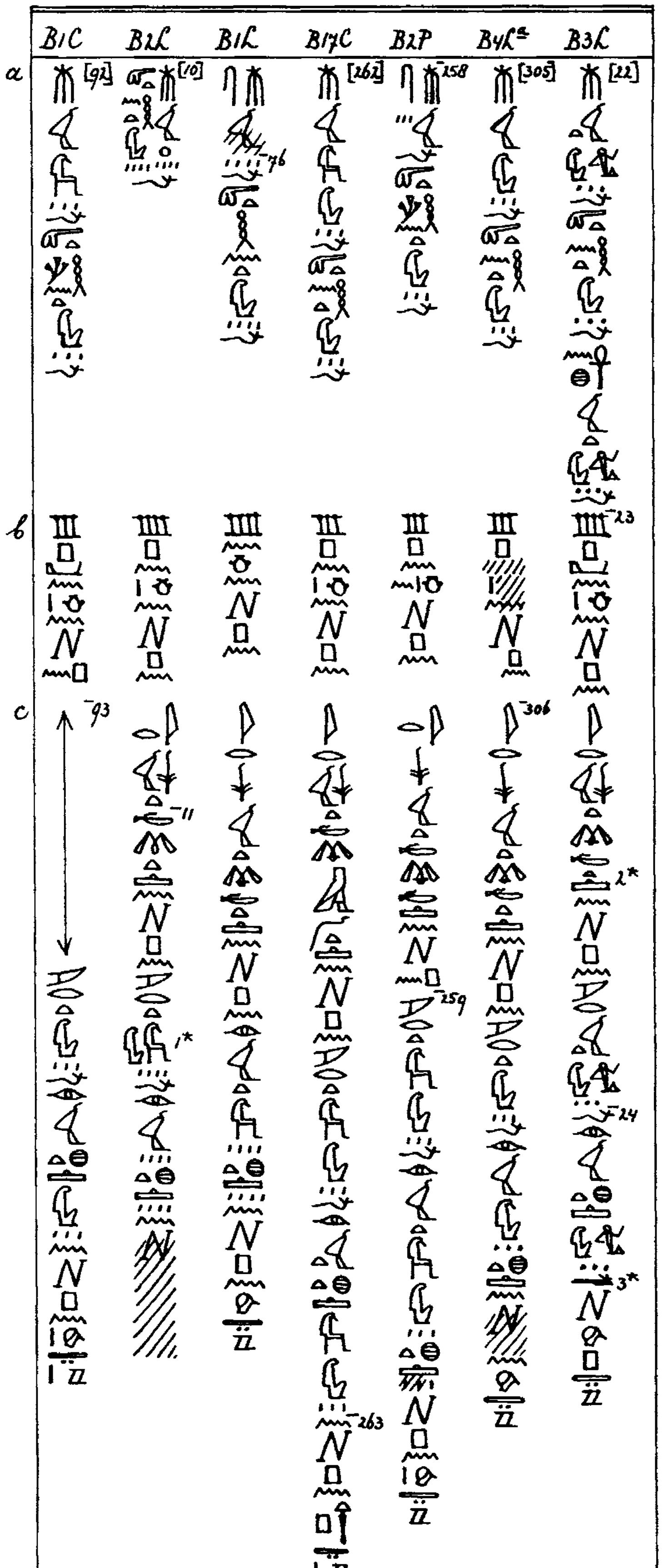


1* [sign] badly made [sign]; normal form: [sign].
2* Hieratic [sign] like [sign]; for the transcription see Pyr. 675 b.



1* ⌓ canceled? cf. s'w below.
2* — thickish, but not ⌓.
3* Exceptionally cursive, —.
4* [sign], a corruption of [sign] (l. 264).

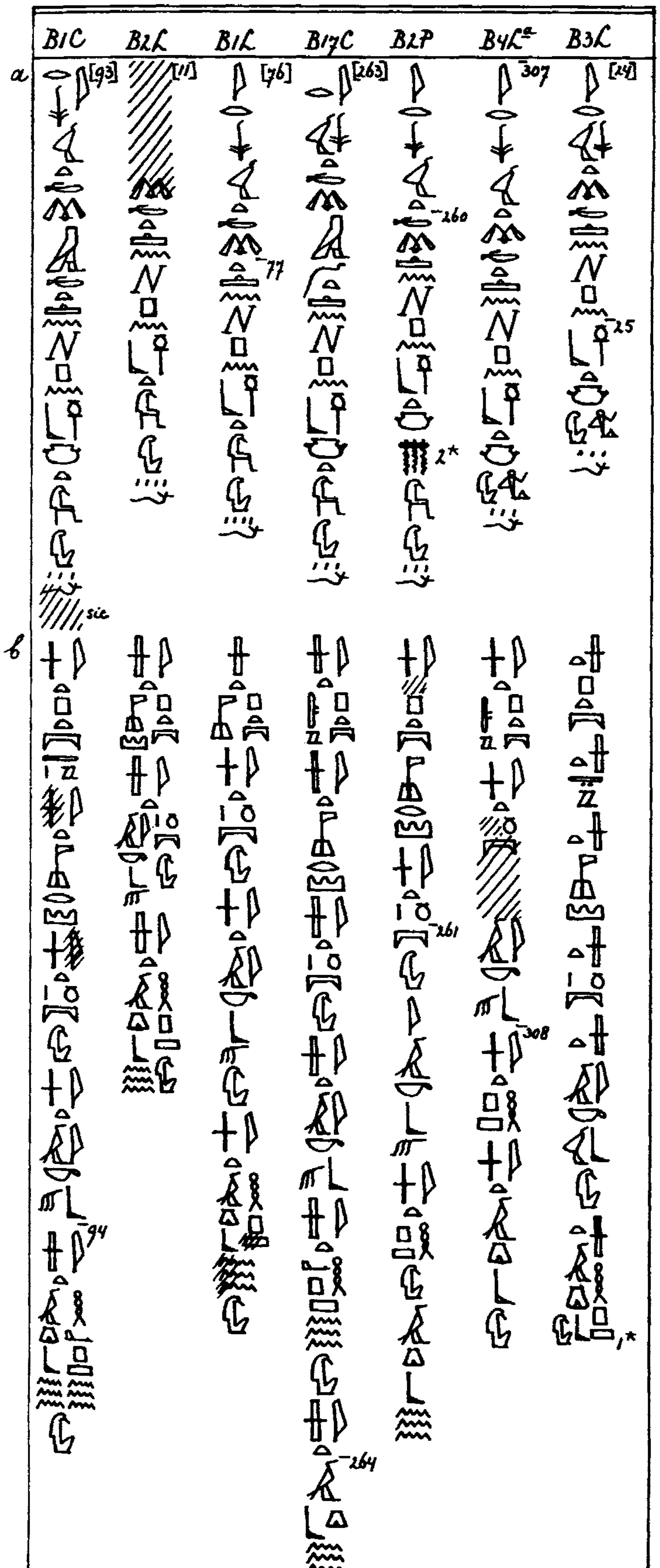
II 194 Spell 146



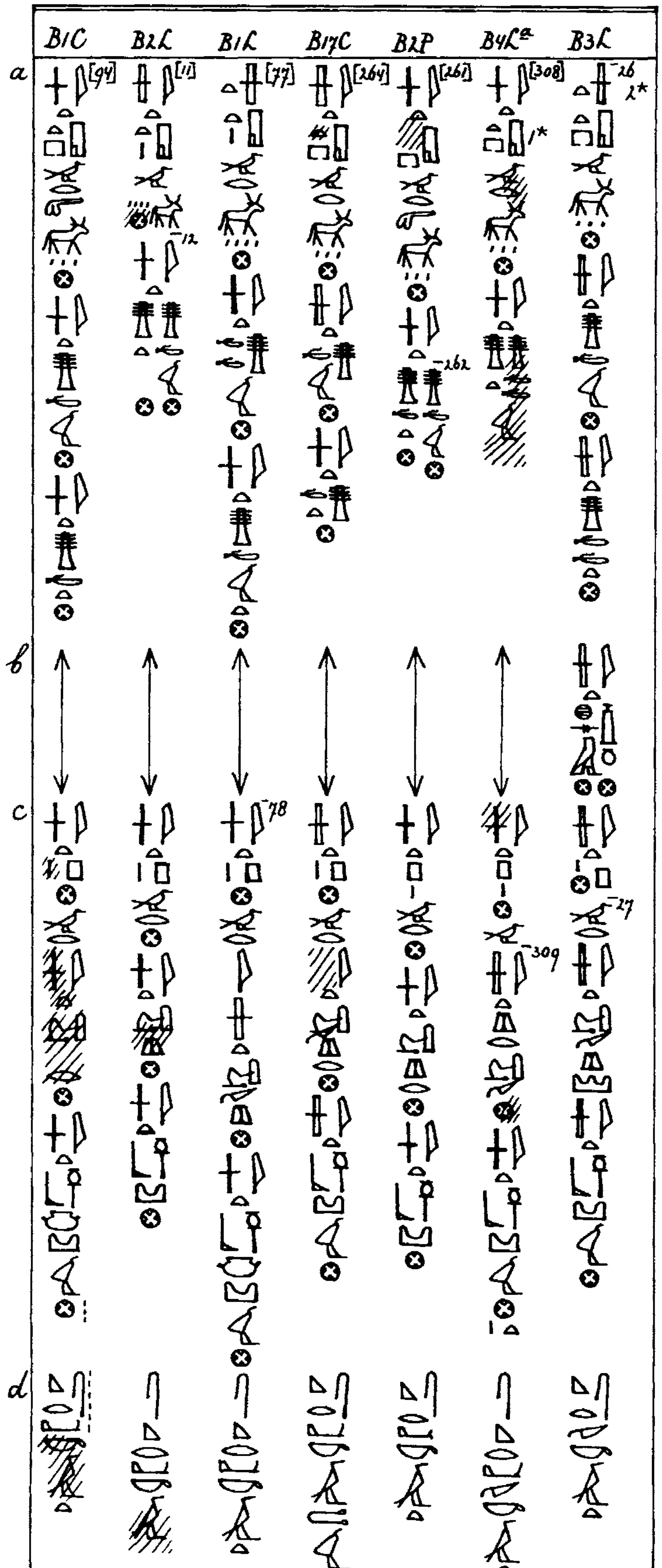
1* [hieroglyph] is a correction over [hieroglyph] in centre of column.

2* [hieroglyph] seems certain: [hieroglyph], though the normal form of [hieroglyph] is [hieroglyph].

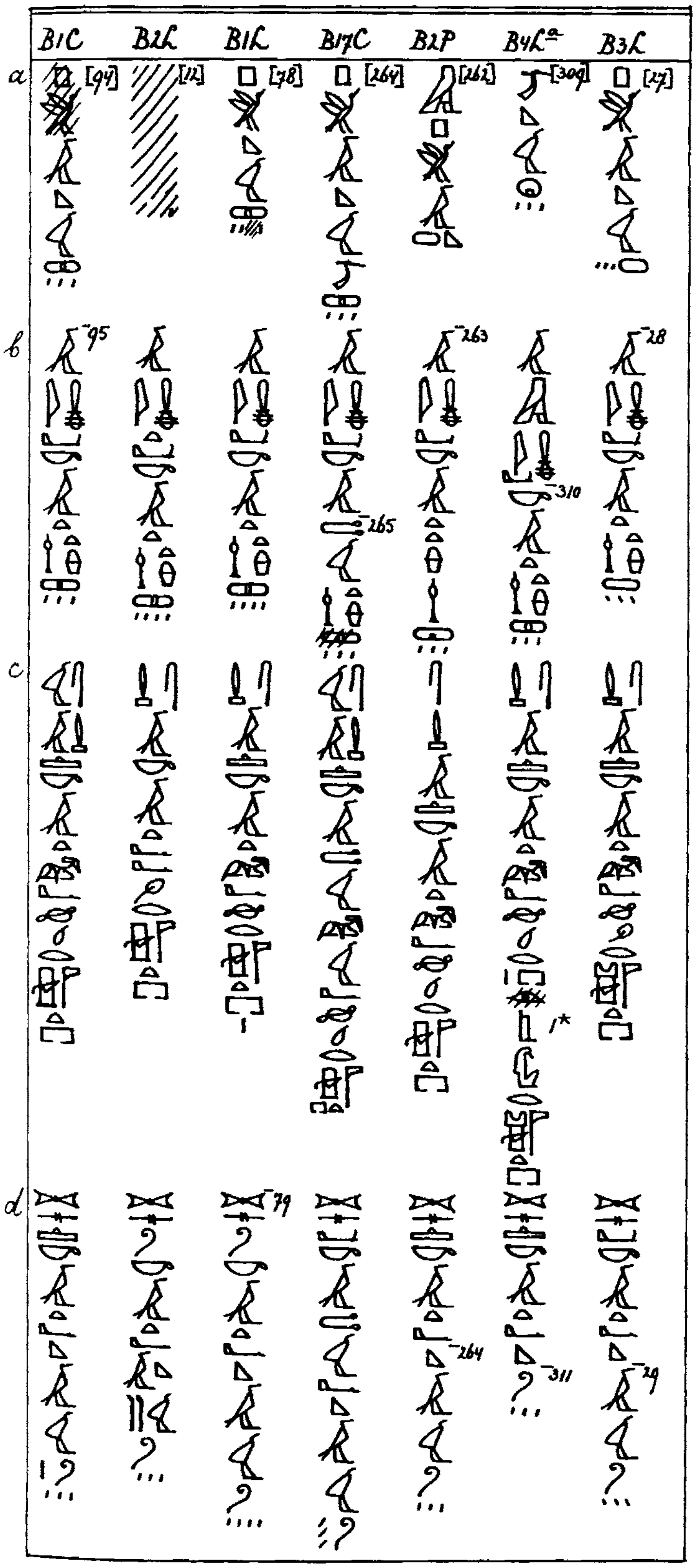
3* [hieroglyph] corrected into [hieroglyph].



1* End of line and side (head). The continuation of this Spell stands on foot.
2* See p. 192, 2*.

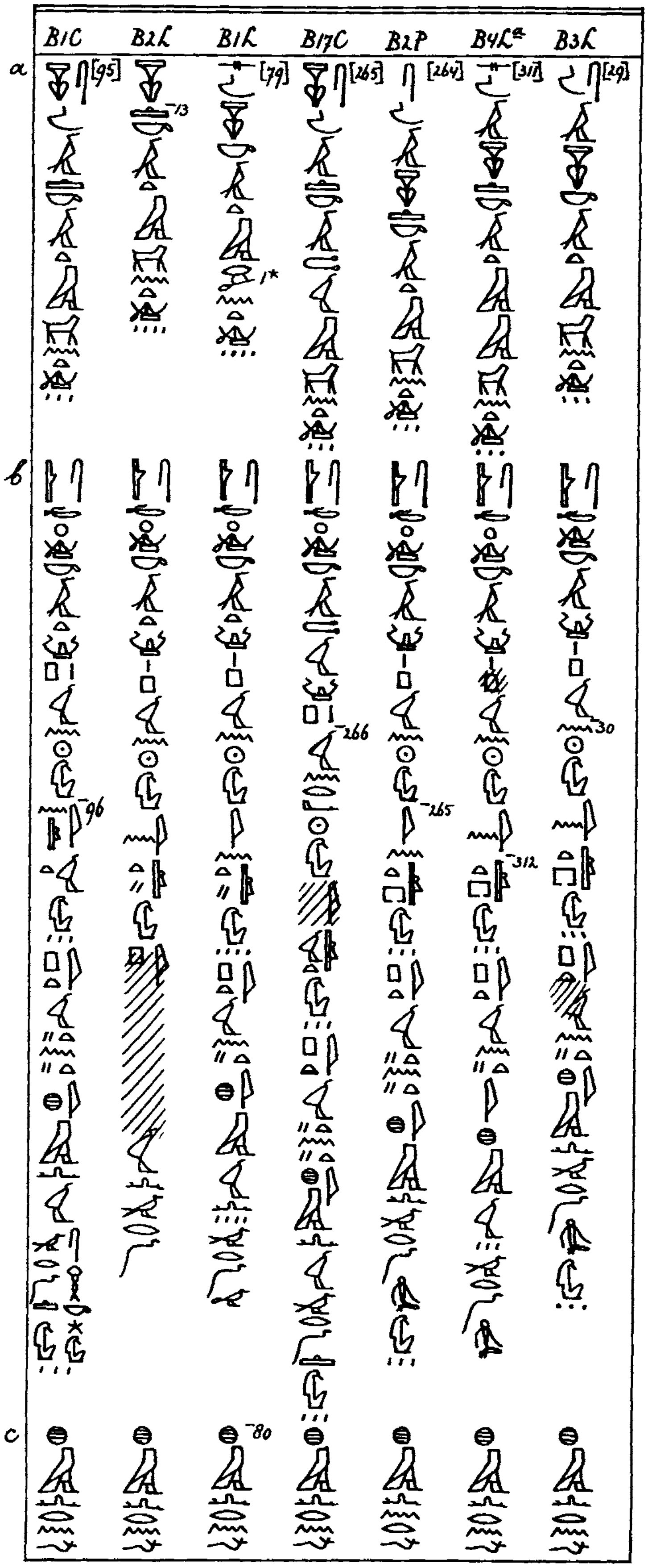


1* ʒ, ⌂? cf. some forms in Möller, Hieratische Paläographie I Anhang LI. Or ⊗?
2* Beginning of foot; see p. 195, 1*.

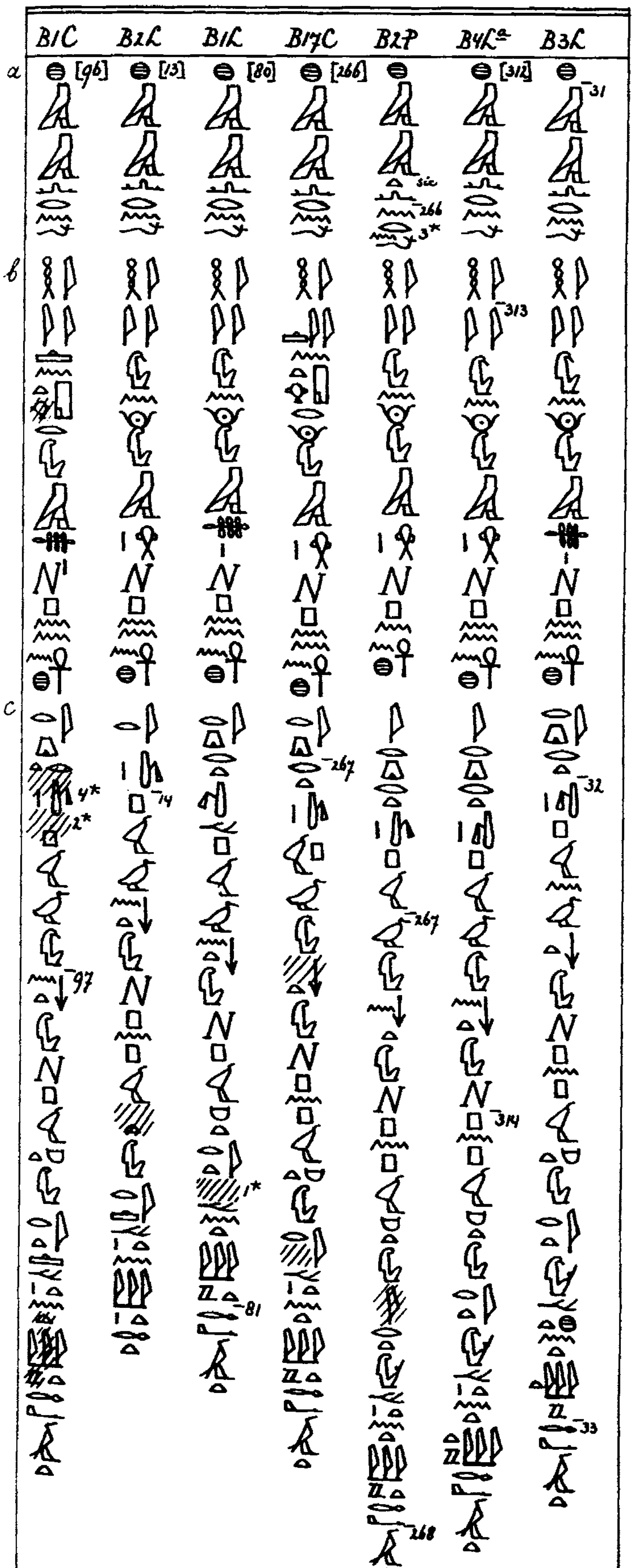


1* <u>Osiris</u> not canceled in this passage; contrast 190 d.

Spell 146



1* Doubtful ; does not seem likely.

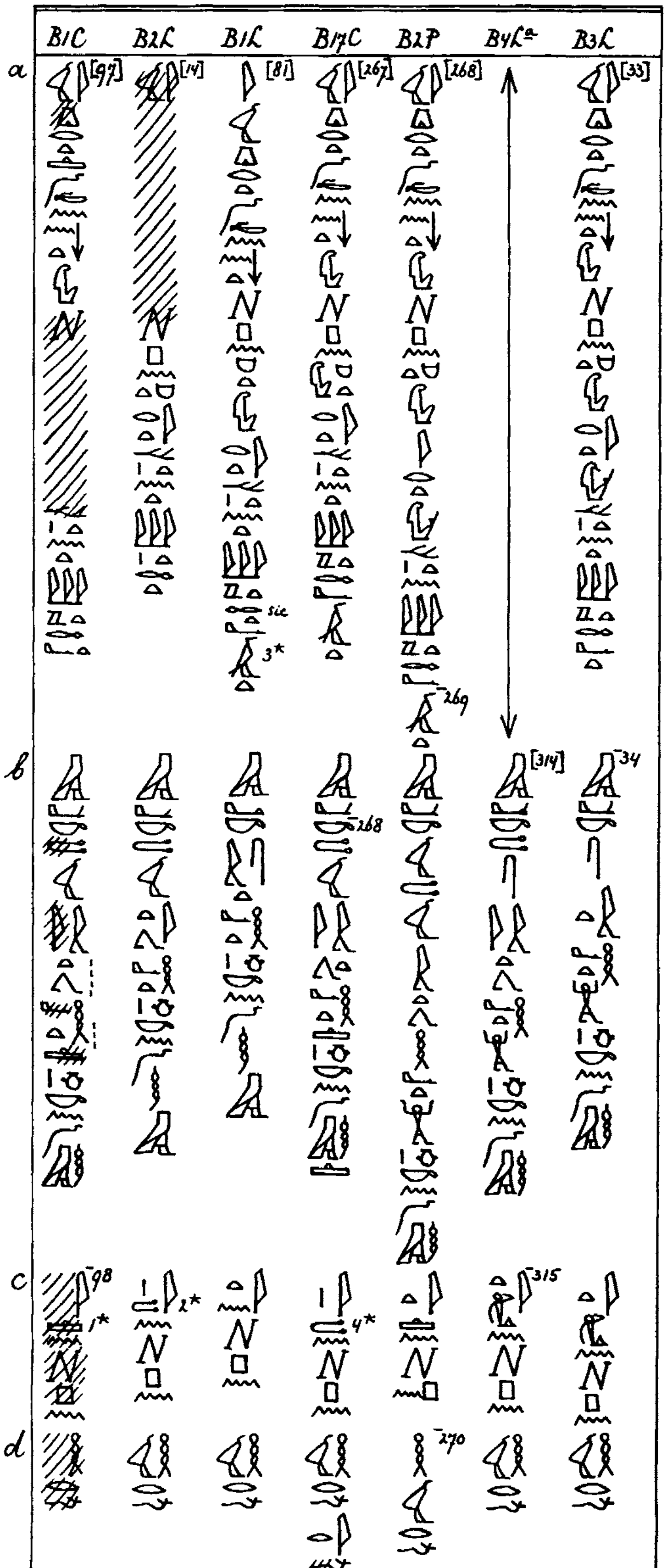


1* A sign intentionally deleted?

2* Room for [hieroglyph].

3* [hieroglyph] is a later addition.

4* B1C [hieroglyph]; B2L [hieroglyph]; B1L [hieroglyph]; B17C [hieroglyph]; B2P [hieroglyph]; B4L^a [hieroglyph]; B3L [hieroglyph]. See also p. 189, 2*.

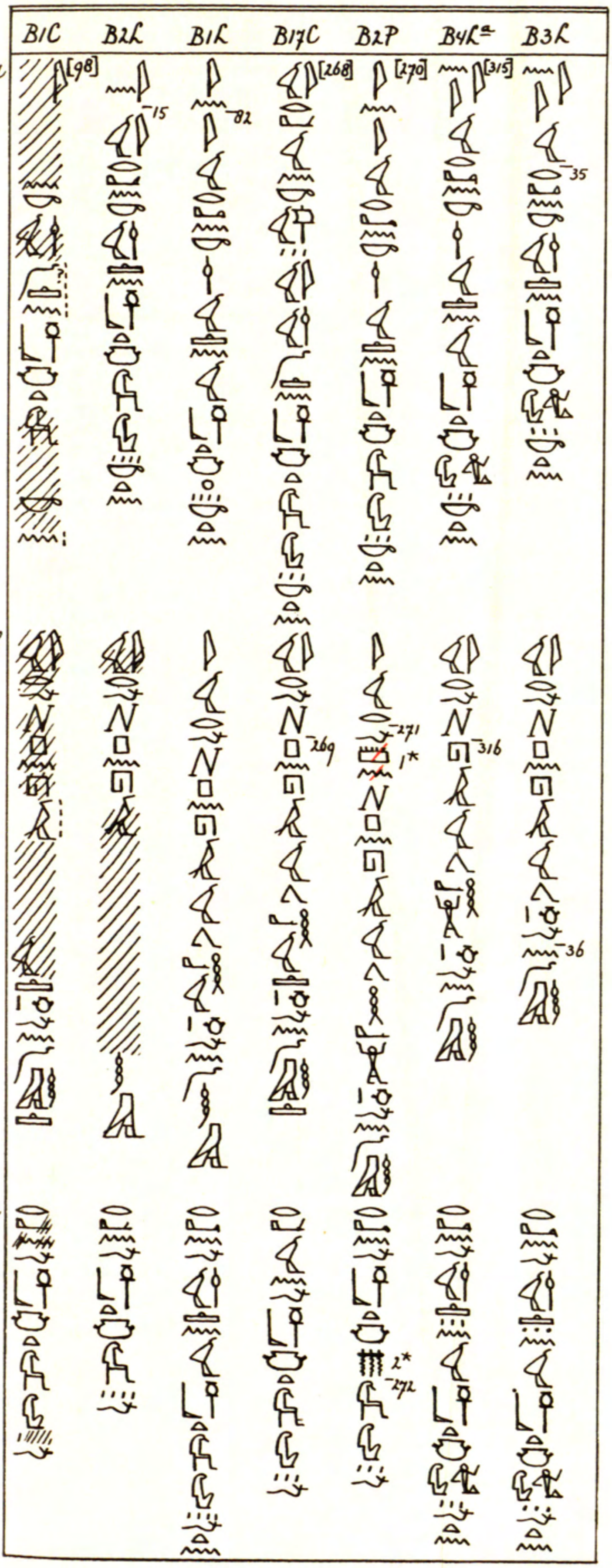


1* is possible. It is, however not the only possibility; ? ?

2* seems certain.

3* is a correction.

4* or .



1* [hieroglyph] was canceled by means of red strokes.
2* See p. 192, 2*.

	B1C	B2L	B1L	B17C	B2P	B4C[a]	B3L



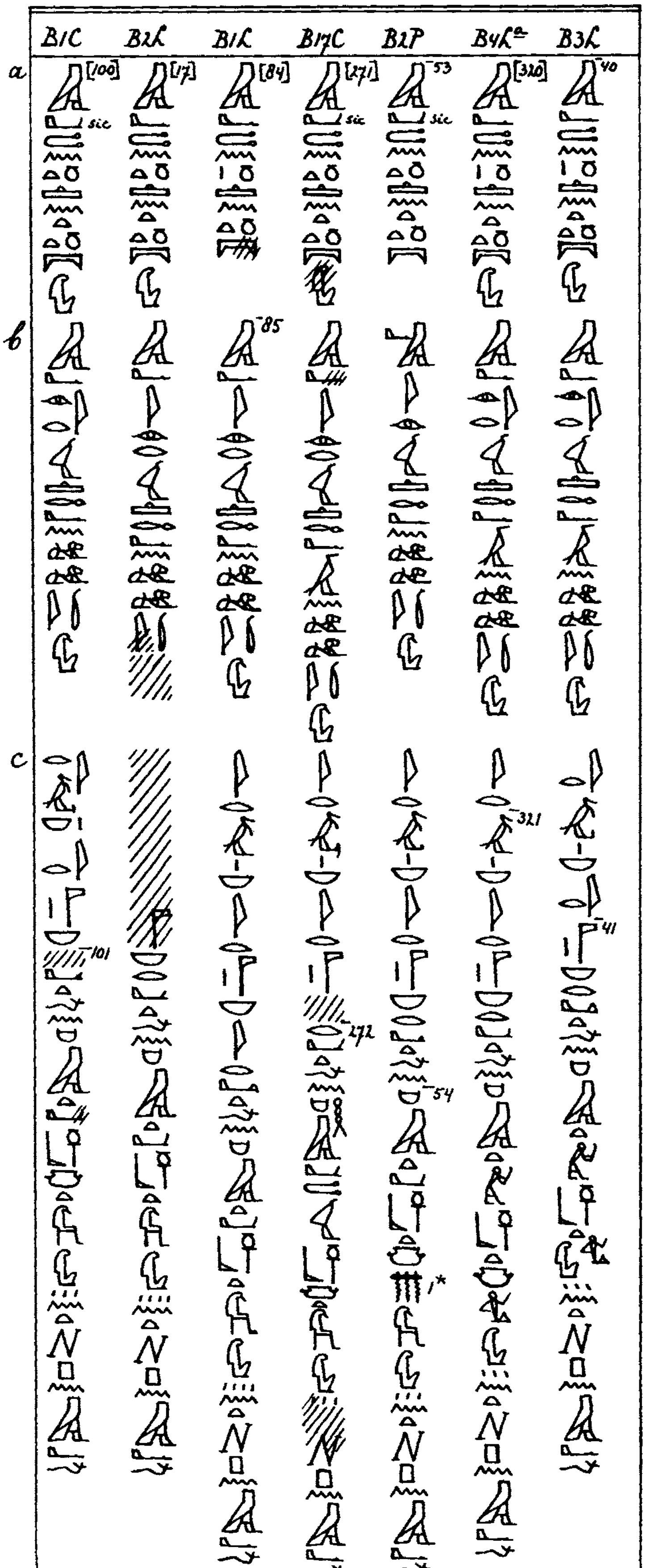
a

b

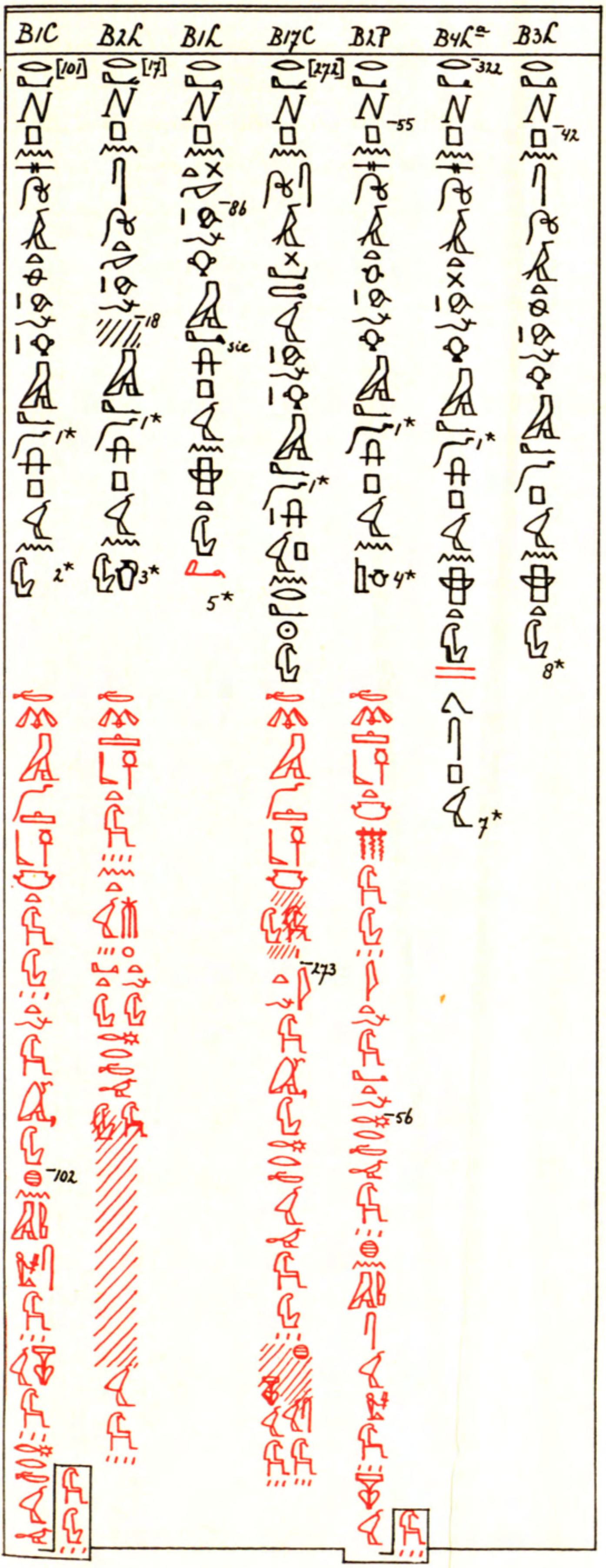


1* Sic; very different from the det. of ḥnk.w.
2* End of line and side (front); l. 52 is the first line of back.

Spell 146



1* For this transcription see p. 192,2*.





1* In B1C, B2L, B17C and B2P [hieroglyph] and [hieroglyph] are equally possible. I have chosen [hieroglyph] because of the certain [hieroglyph] in B3L. In B4Lª [hieroglyph] is a little more probable than [hieroglyph].

2* [hieroglyph].

3* [hieroglyph].

4* [hieroglyph] seems certain; [hieroglyph] is doubtful: [hieroglyph].

5* A new Spell (= BD 68) follows.

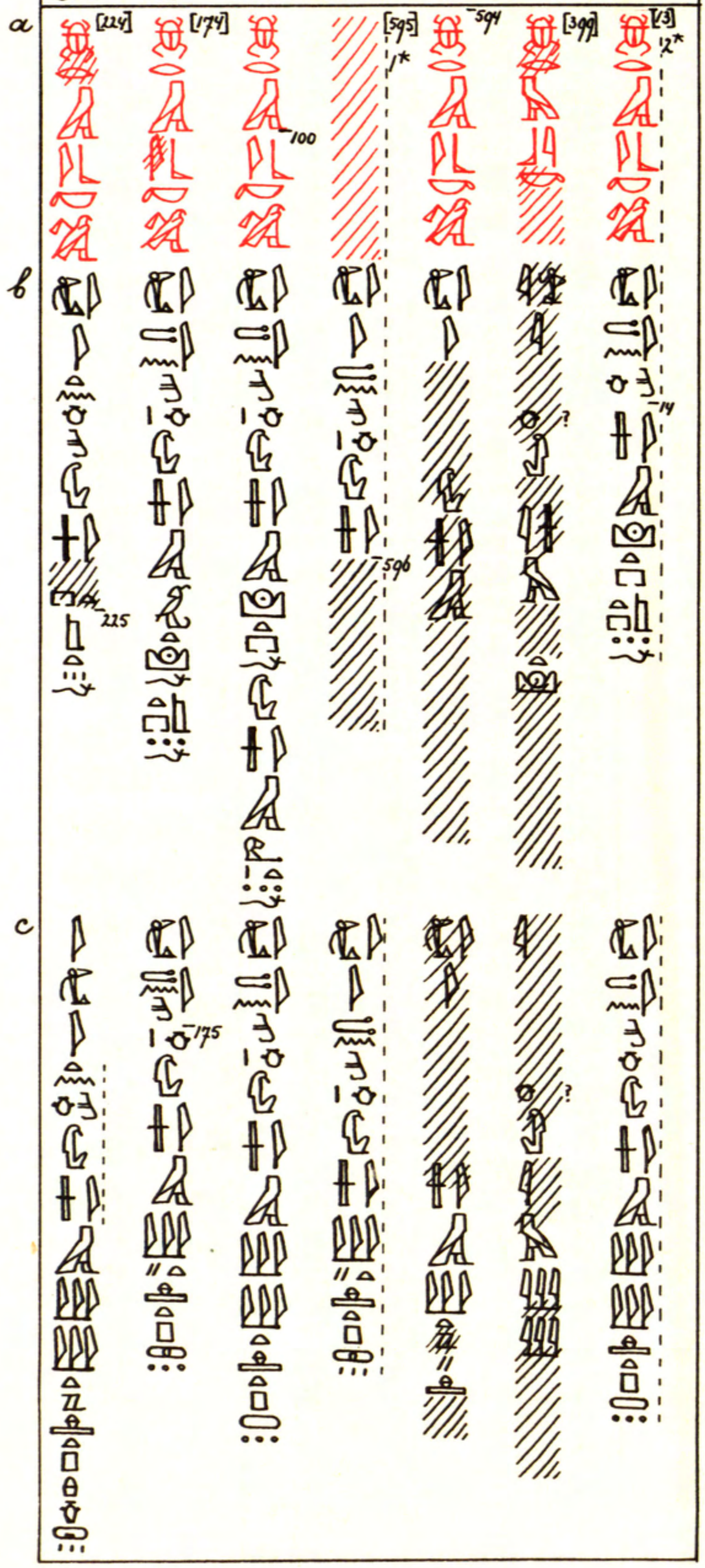
6* A new Spell (= Lacau, T.R. 3) follows.

7* End of line and side.

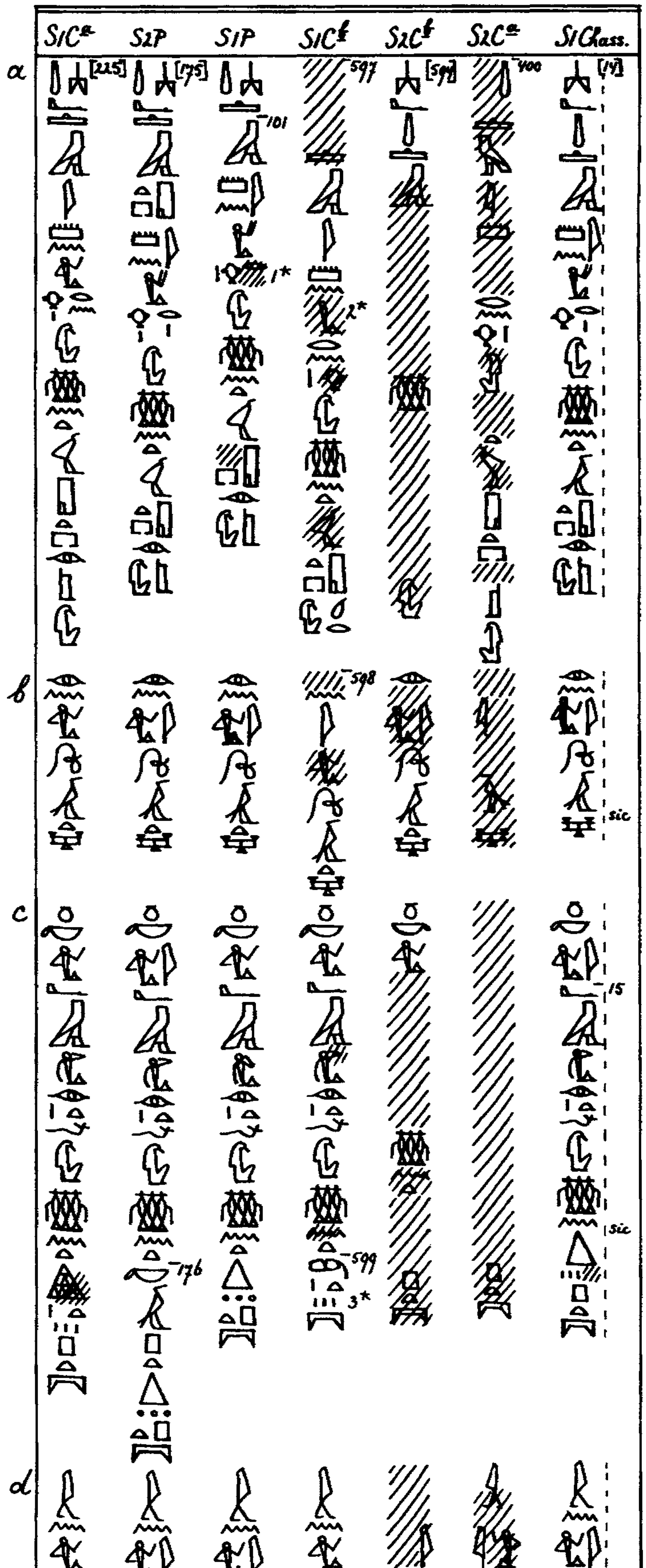
8* A new Spell (= Lacau, T.R. 36) follows.

Spell 147

S1C[a] S2P S1P S1C[b] S2C[b] S2C[a] S1Chass.



1* Lines 595-596 are now completely illegible.
2* This MS., published by Chassinat-Palanque, Fouilles dans la Nécropole d'Assiout, p. 40 ff., was not to be found.

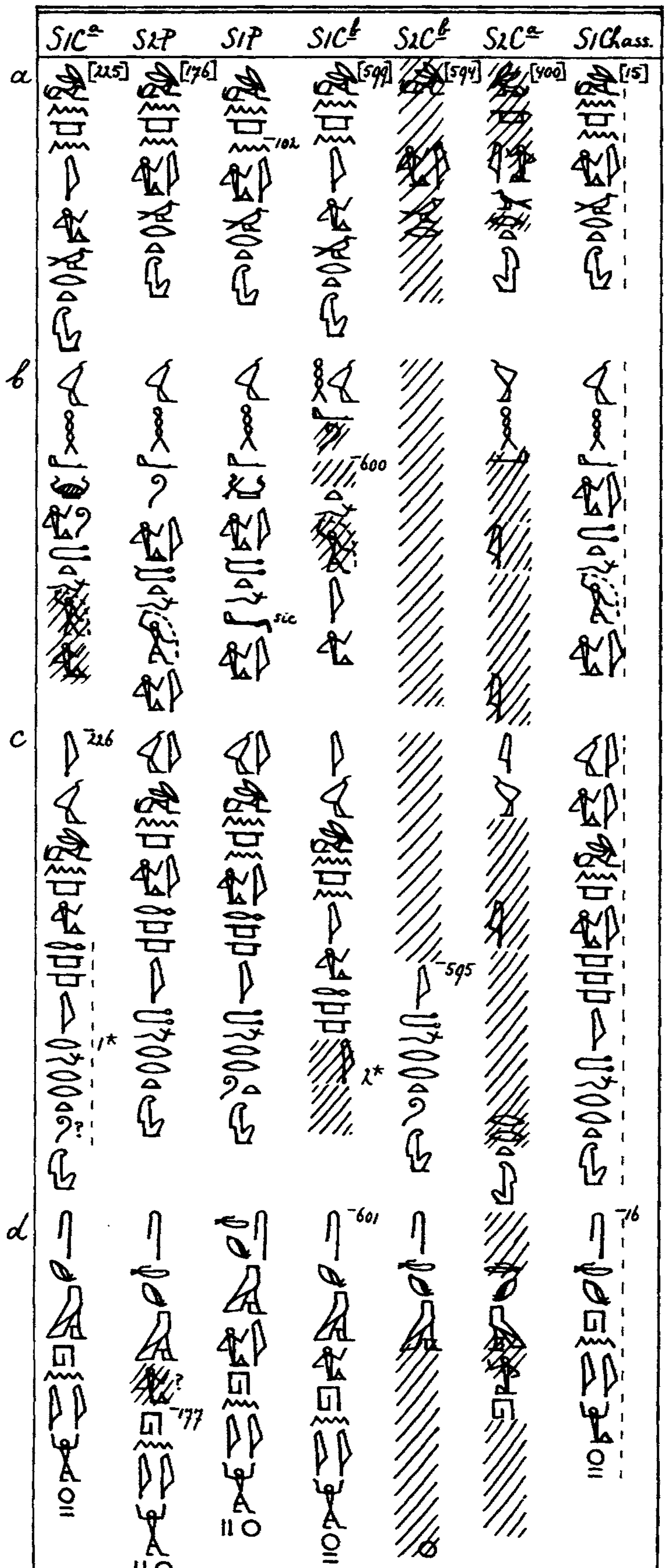


1* The publication gives , my copy ??; the traces are shadowy and quite uncertain.

2* Trace only .

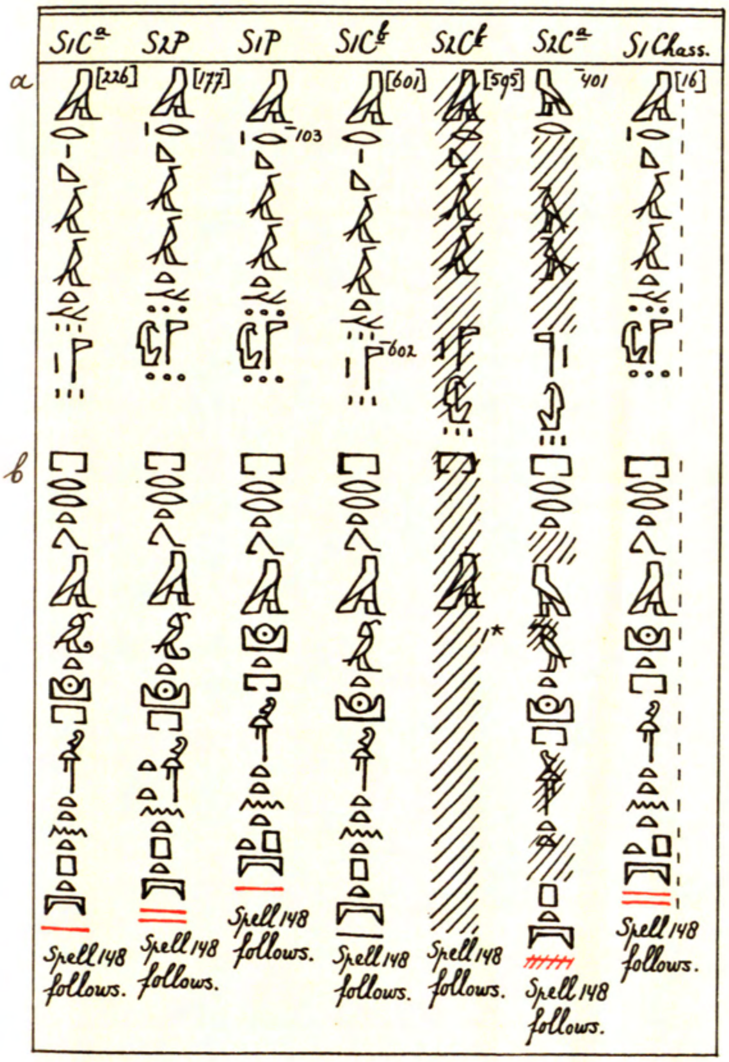
3* So Lacau; the traces are now uncertain.

Spell 147



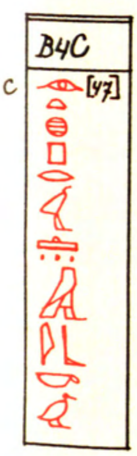
1* Read [hieroglyph] in the light of the parallels.
2* [hieroglyph] Lacau: [hieroglyphs].
[hieroglyph] - end of l.

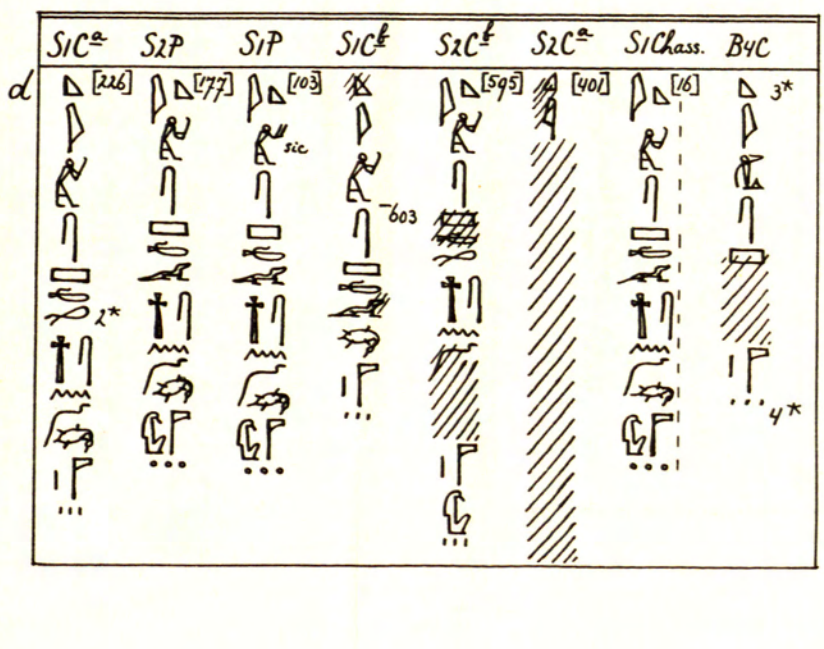
Spell 147



1* Probably a bird, i.e. .

Spell 148



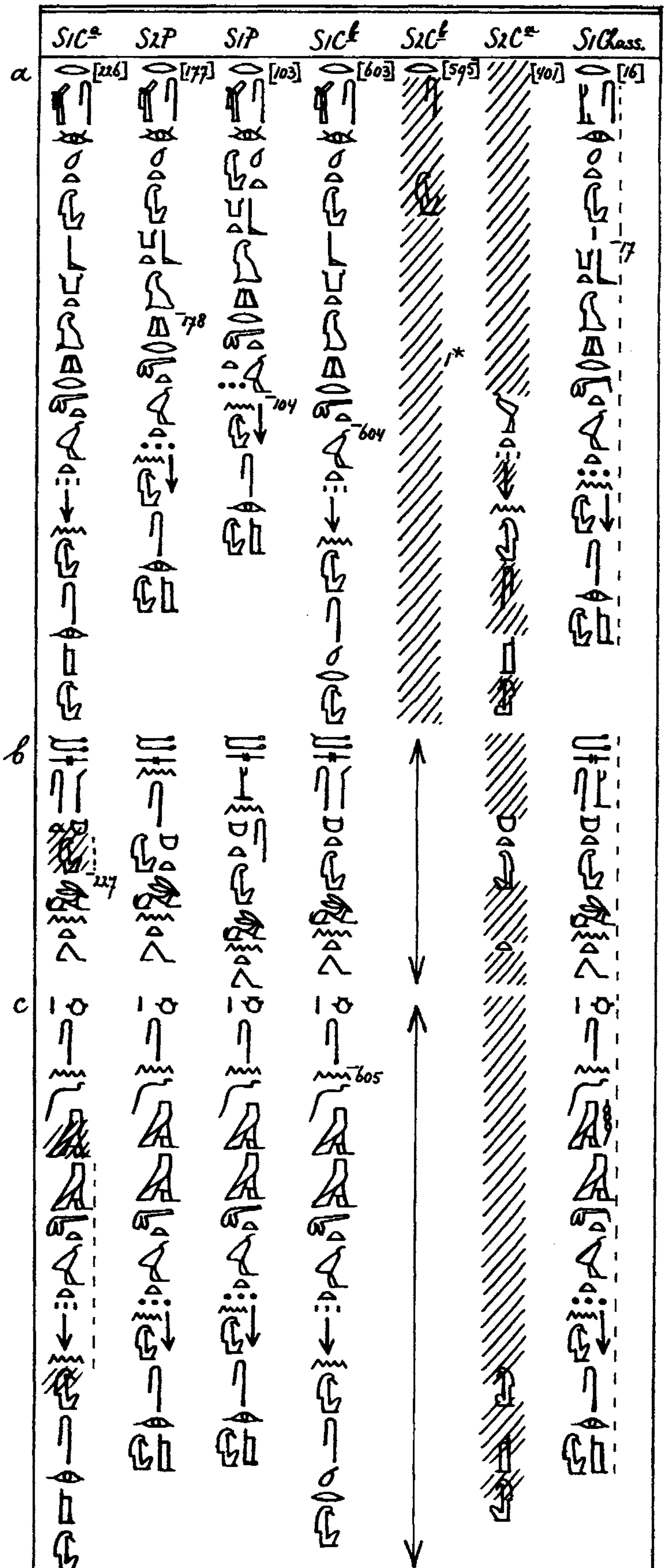


2* .

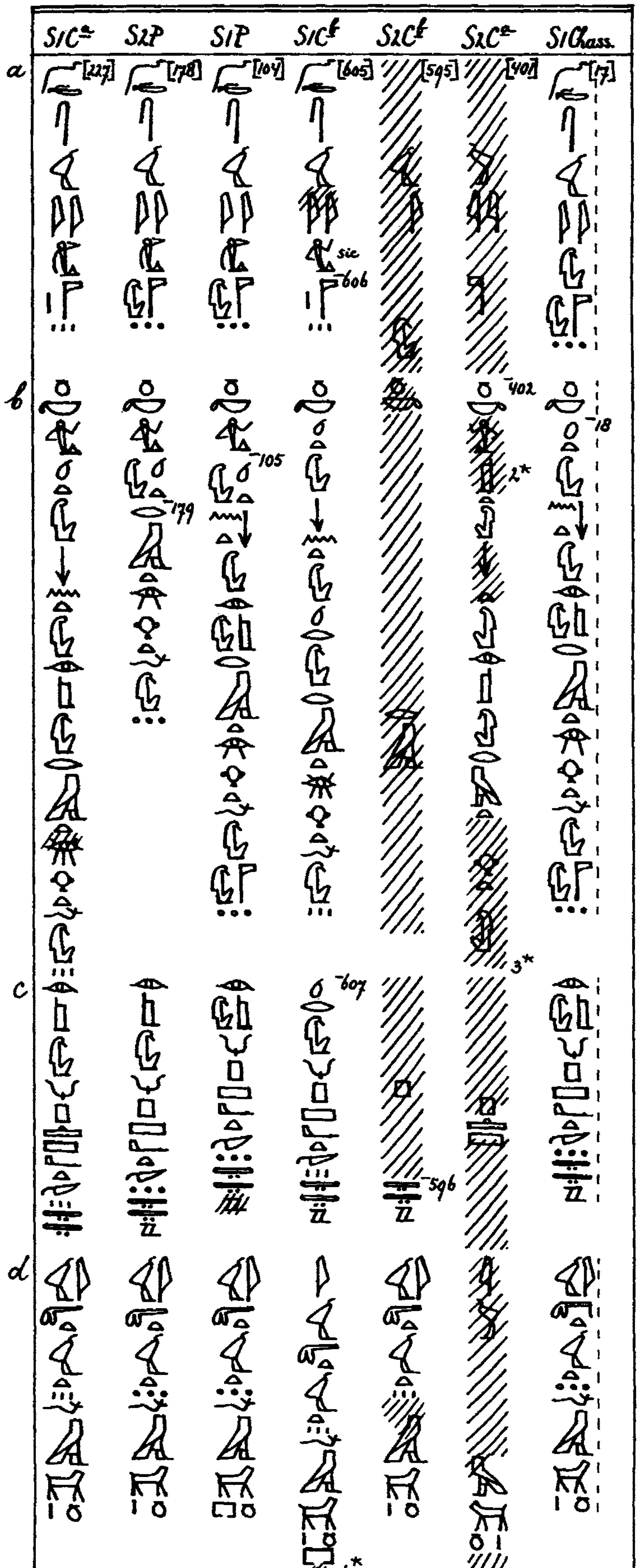
3* Or is this the beginning of Spell 150?

4* The title of another Spell (= Lacau T.R. 10) follows. This part of B4C gives only the beginnings of Spells.

Spell 148



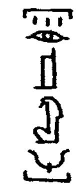
1* The text of a fills the lacuna exactly; the omission of b, c is due to homoeoteleuton.



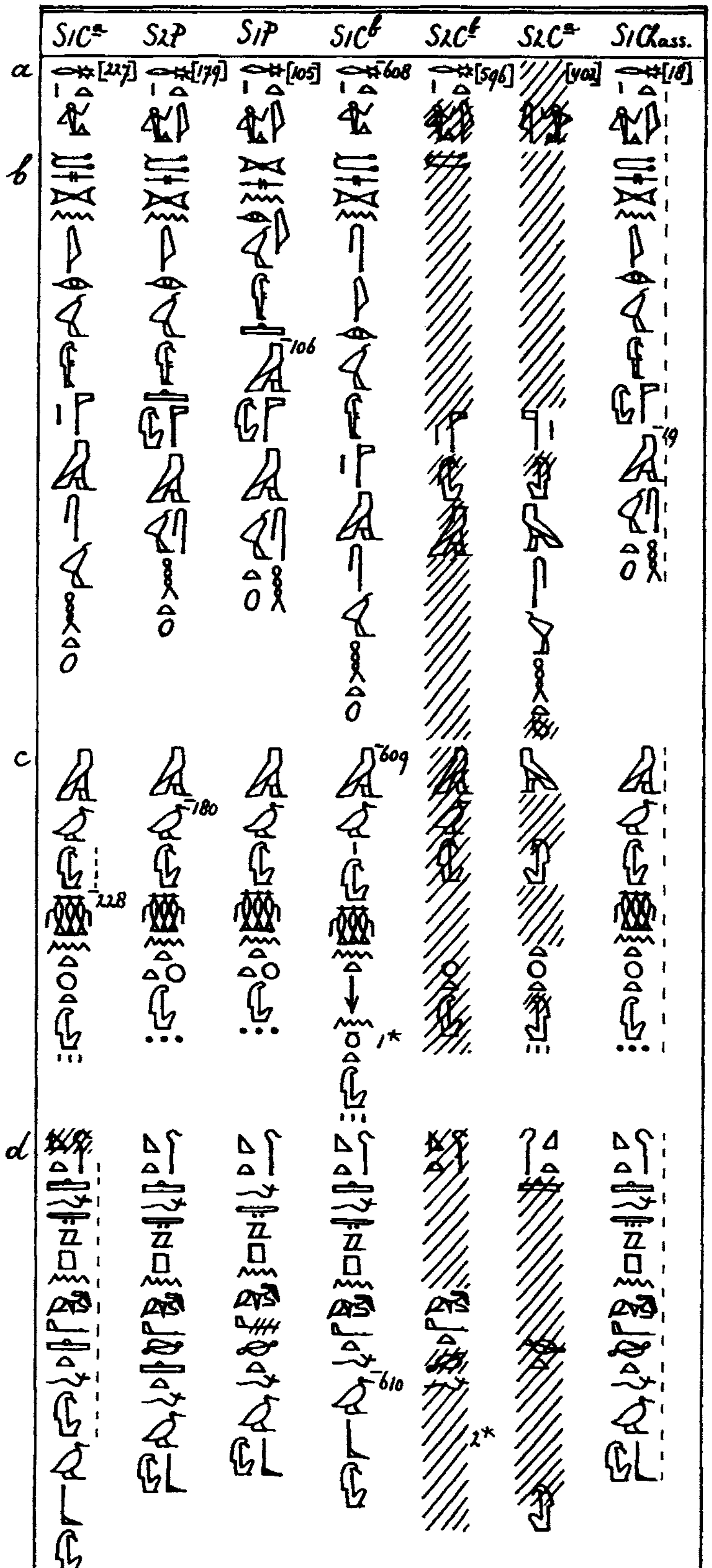
1* End of line; Füllstrich!

2* [hieroglyph] looks more probable than [hieroglyph].

3* Space and shadowy traces demand the following restoration

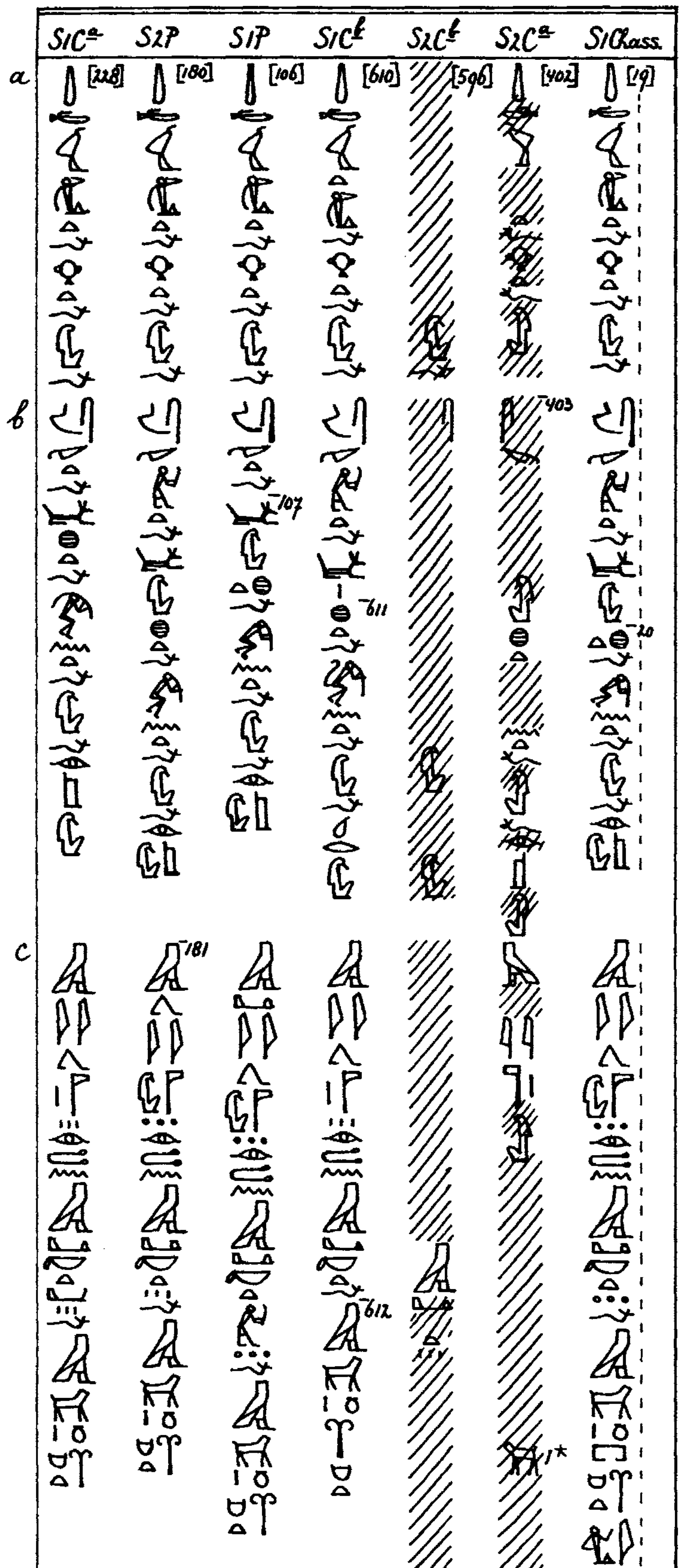


Spell 148

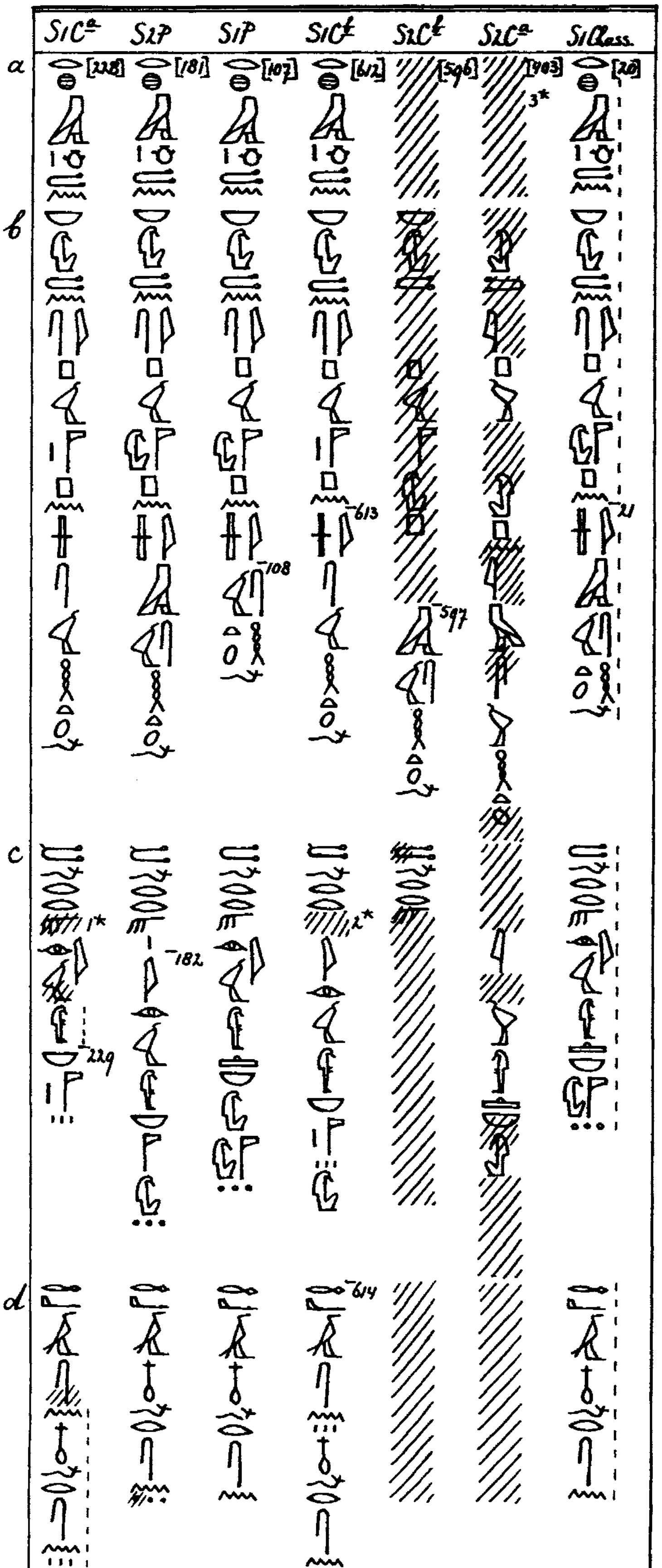


1* Or ○; ○ and ○ are often indistinguishable.

2* Traces suggest 



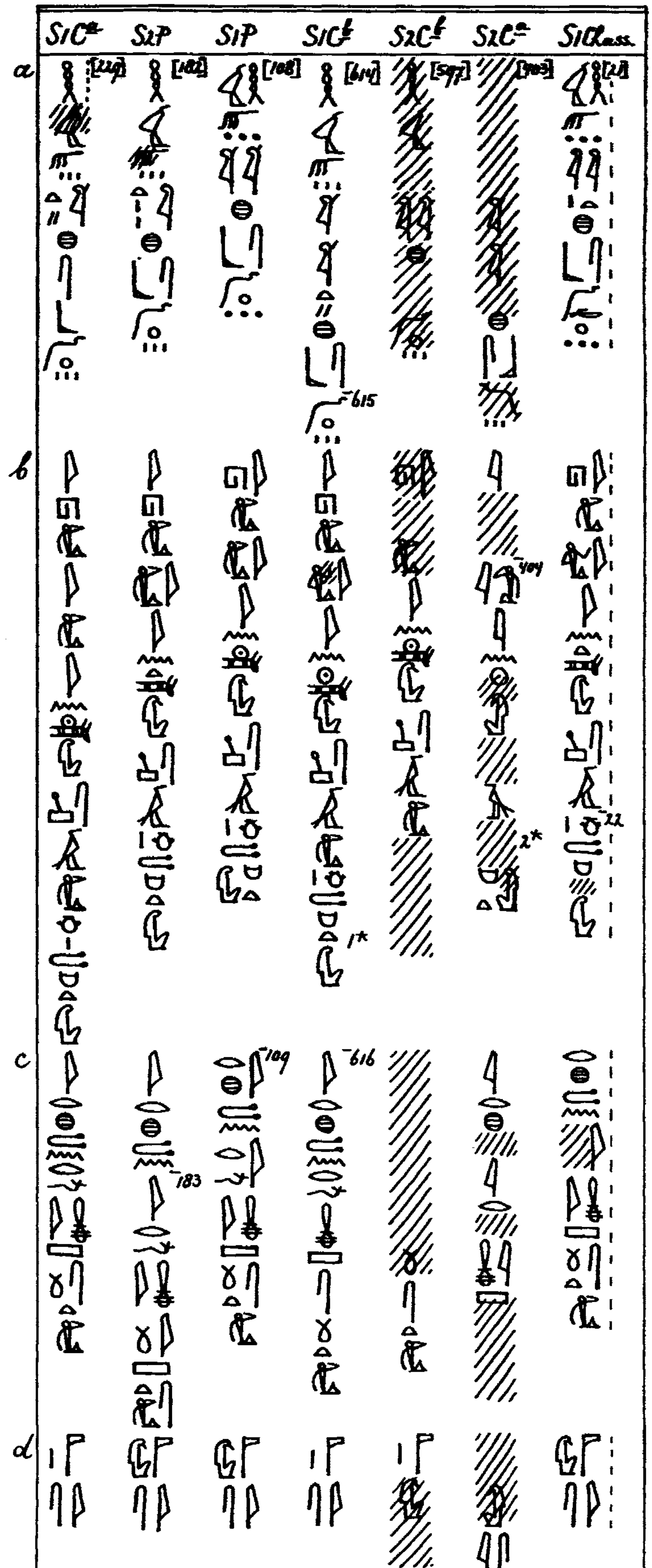
1* Trace suits; trace of a bird (𓅓) precedes.



1* So the parallels; the traces suit well.

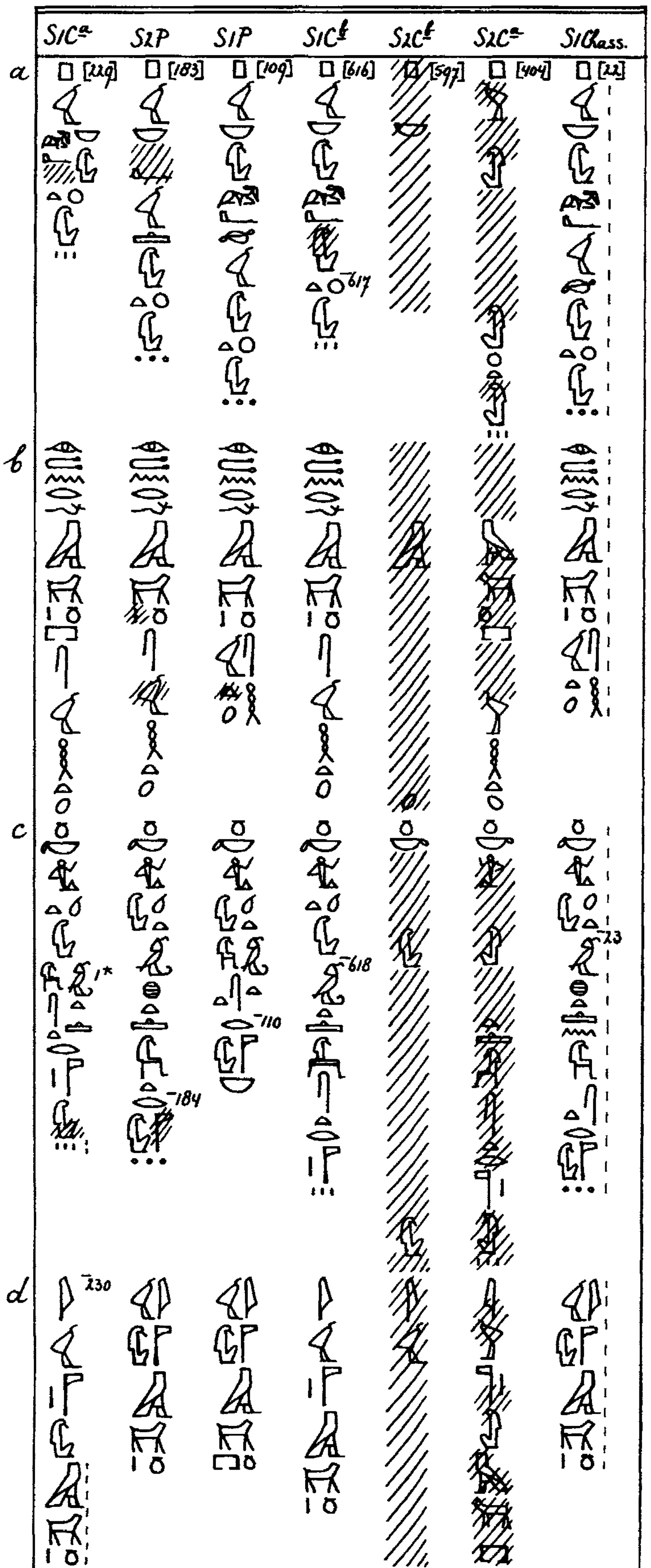
2* Traces not quite clear, [sign] or [sign].

3* Faint traces suggest [sign].

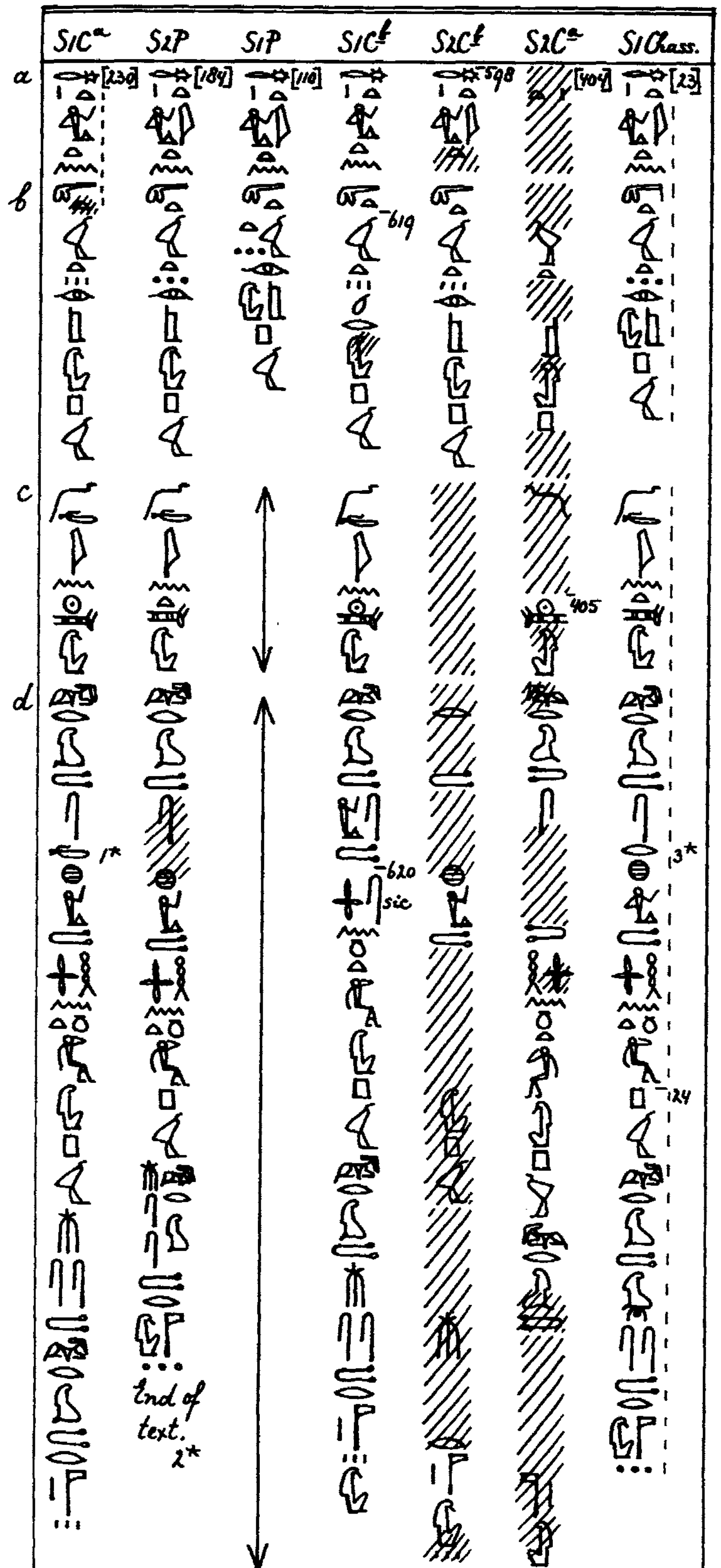


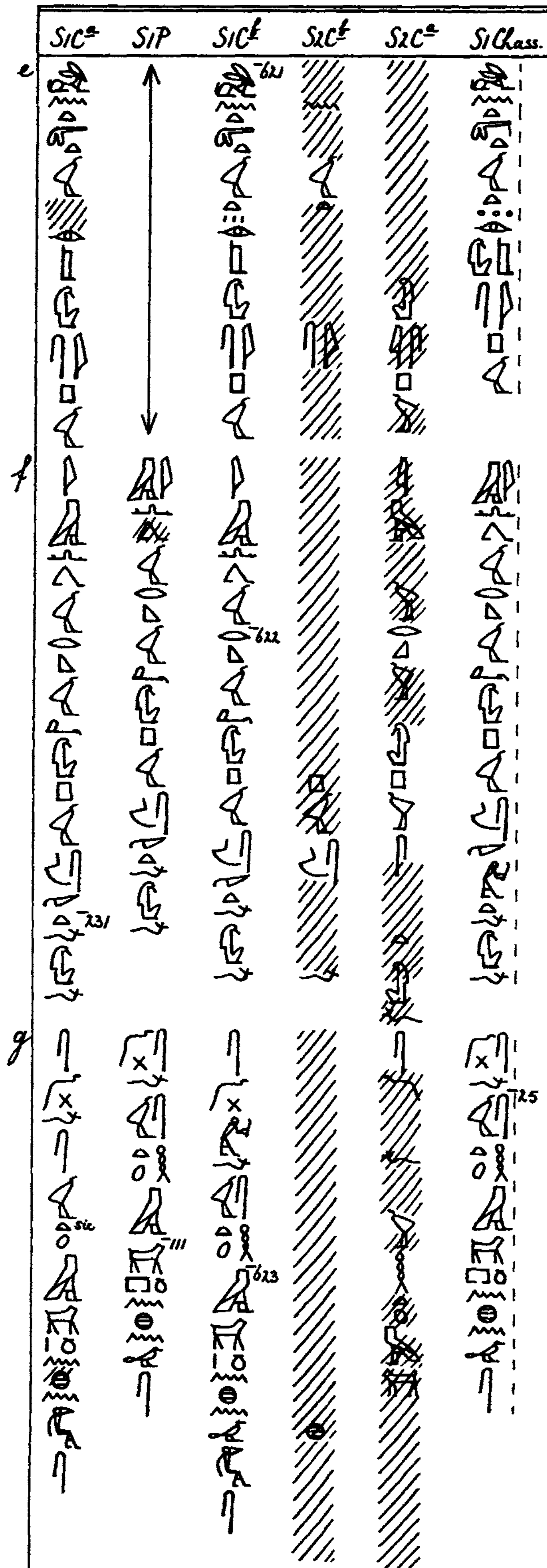
1* Lacau's reading is wrong in spite of his sic.
2* Only 1 square.

Spell 148



1* [sign] must be an abnormal form of [sign].



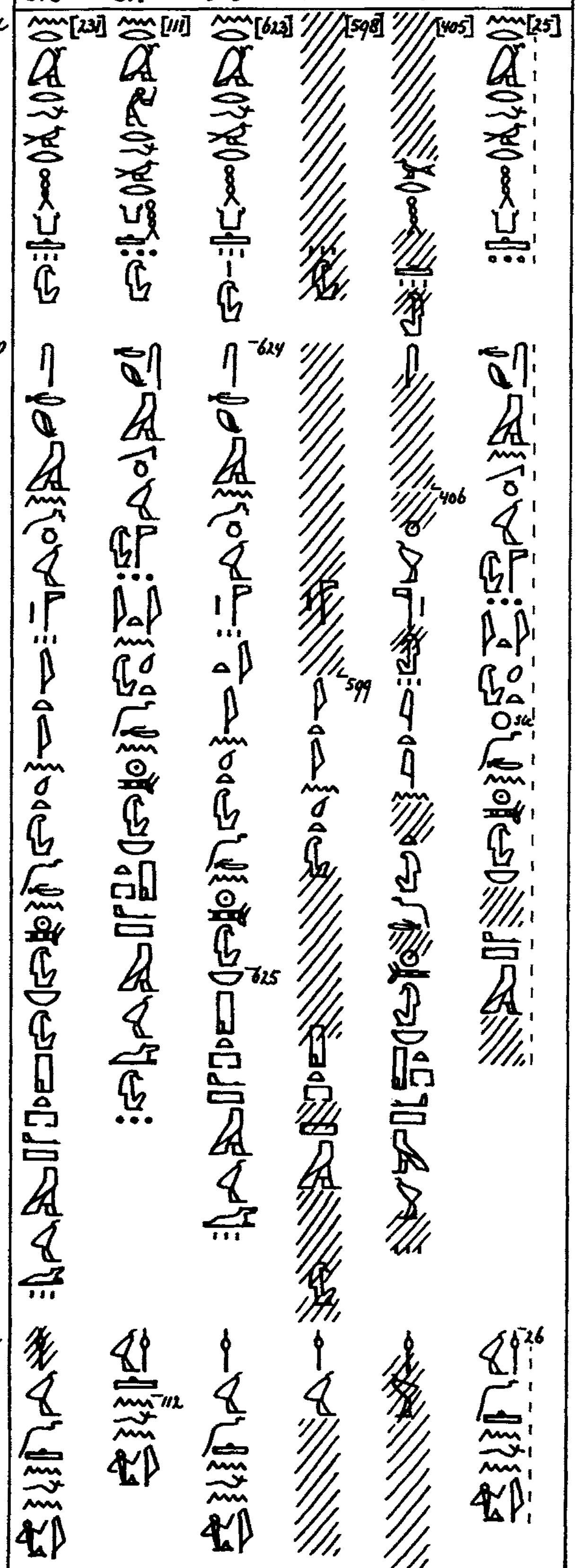


1* The reading is certain.
2* End of line and top.
3* Of course influenced by Lacau's reading of S1Cª. Read [sign] and [sign].

Spell 148

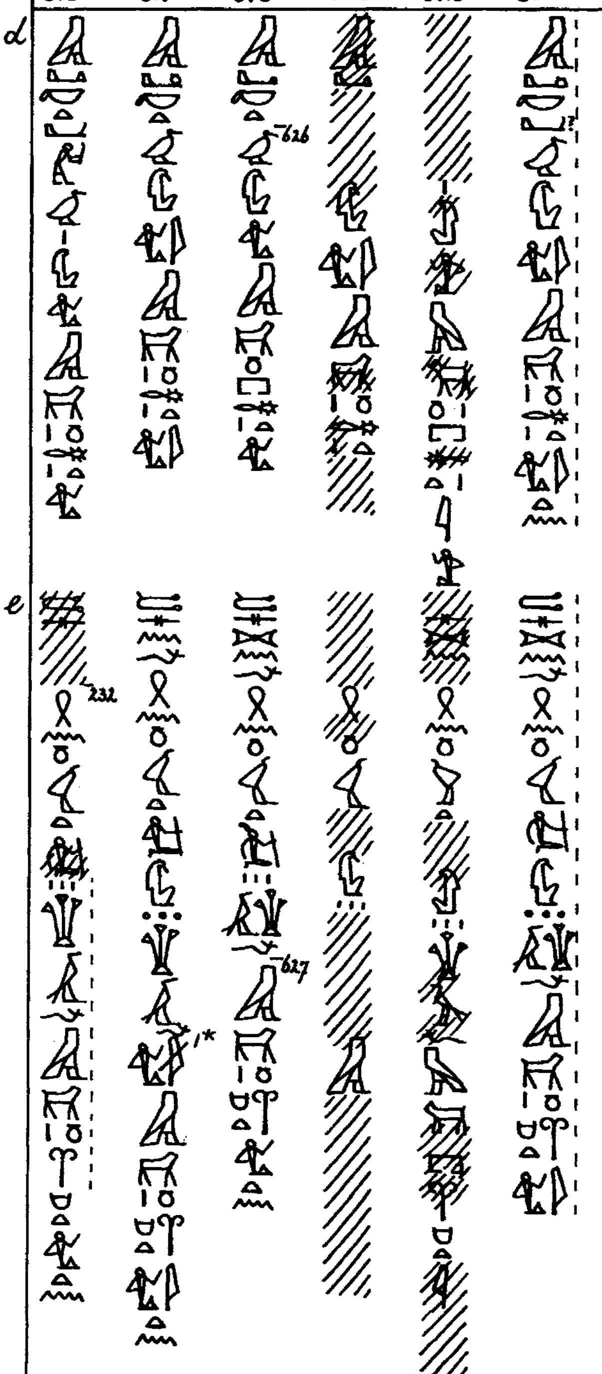
S1C^a	S1P	S1C^b	S2C^b	S2C^a	S1Chass.

a, b, c

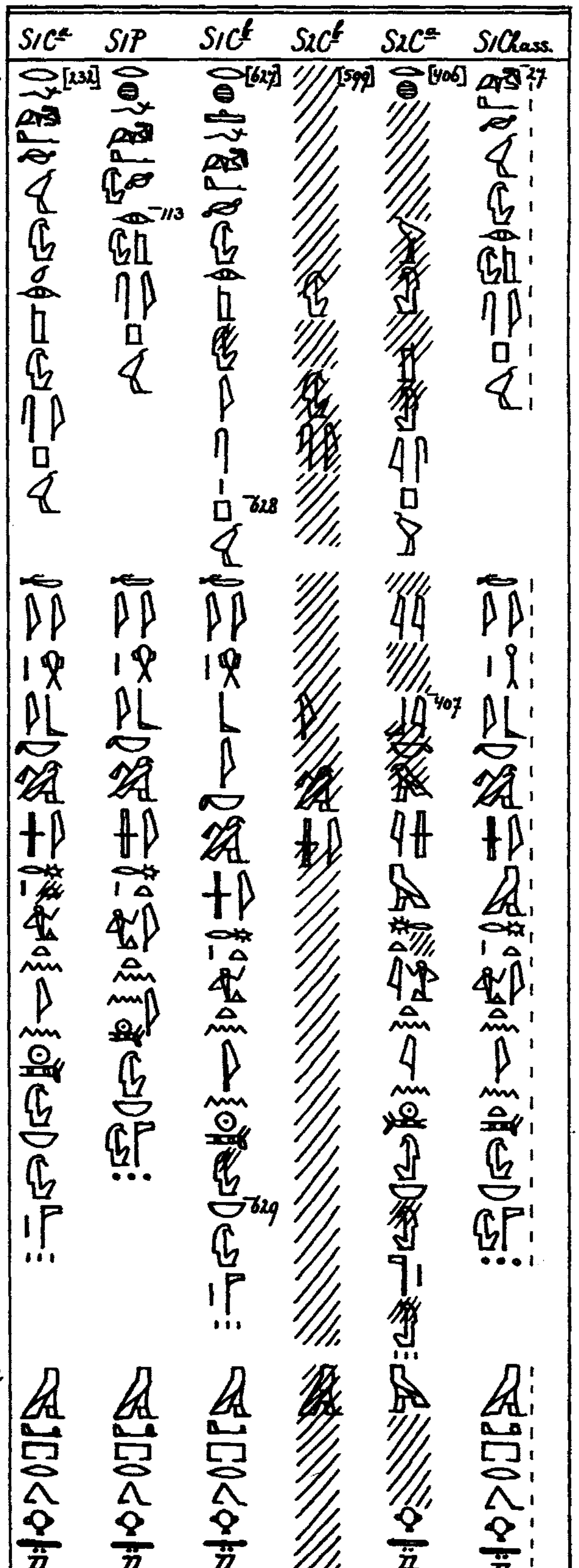


S1C^a	S1P	S1C^b	S2C^b	S2C^a	S1Chass.

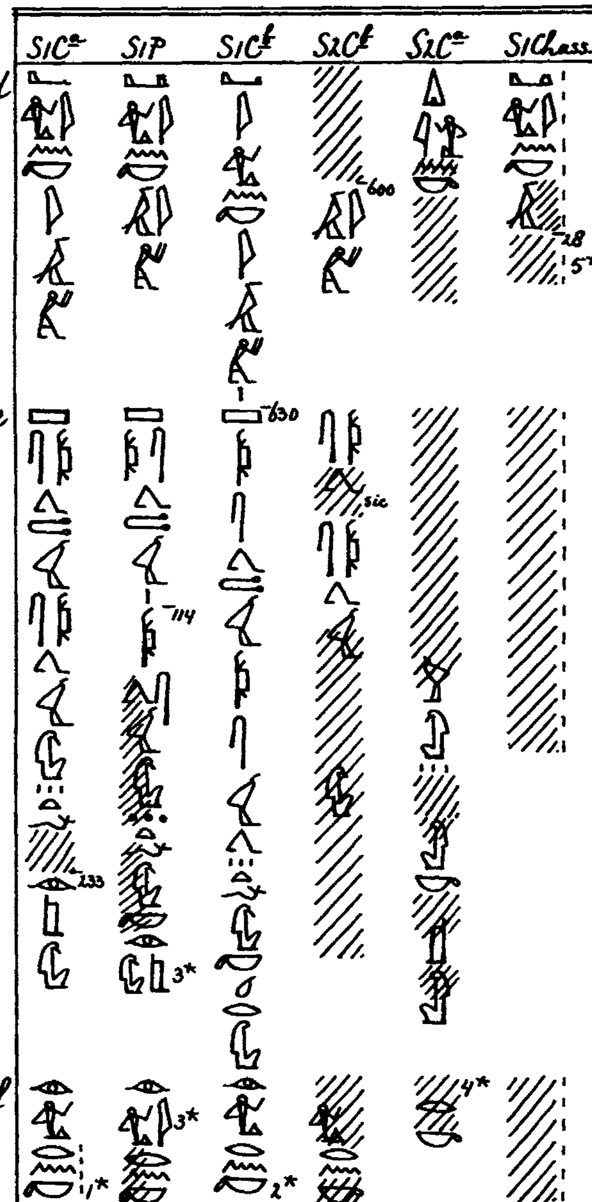
d, e



1* [hieroglyph] canceled by means of a black stroke, [hieroglyph] added later.



5* The publication gives a lacuna of 10 sq., and suggests an omission (220 a, b) due to homoeoteleuton.



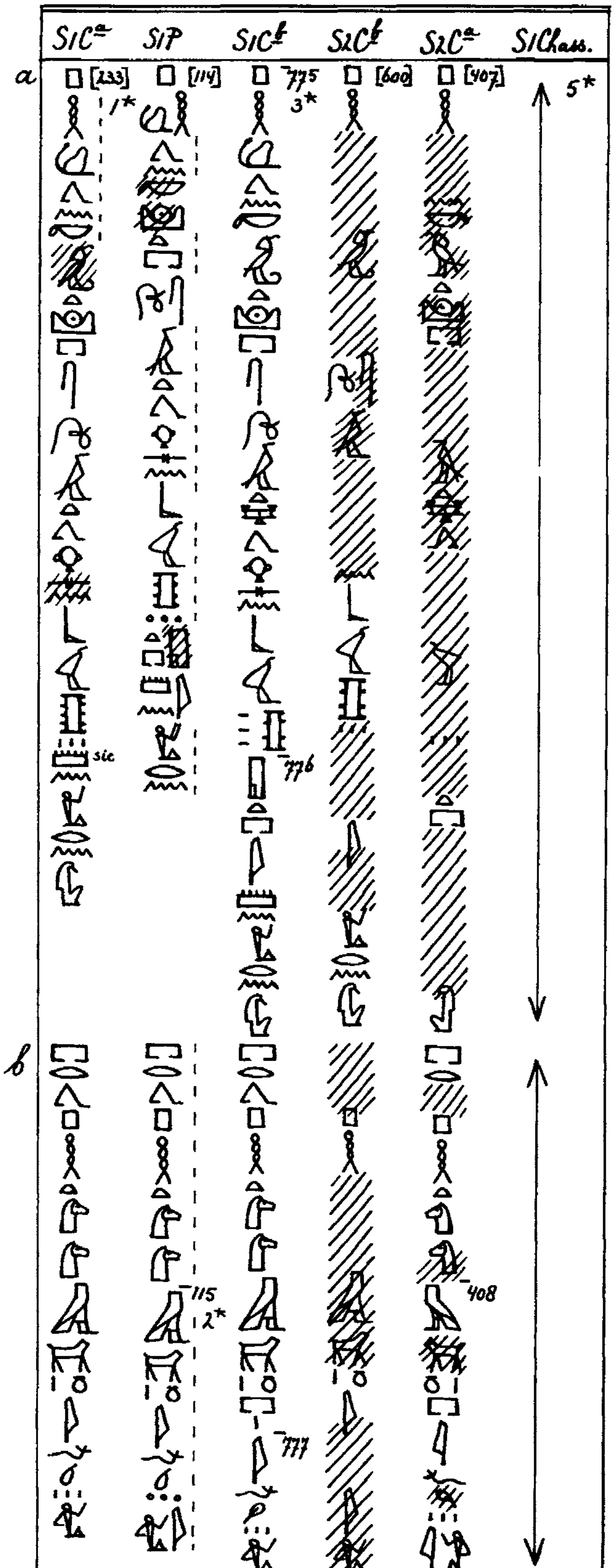
1* At this point Lacau begins a new Spell on account of S1C[a]. In my opinion the inexplicable state of affairs in S1C[a] has come about by the merest chance. I think it certain that 220 a etc. is simply a continuation of Spell 148.

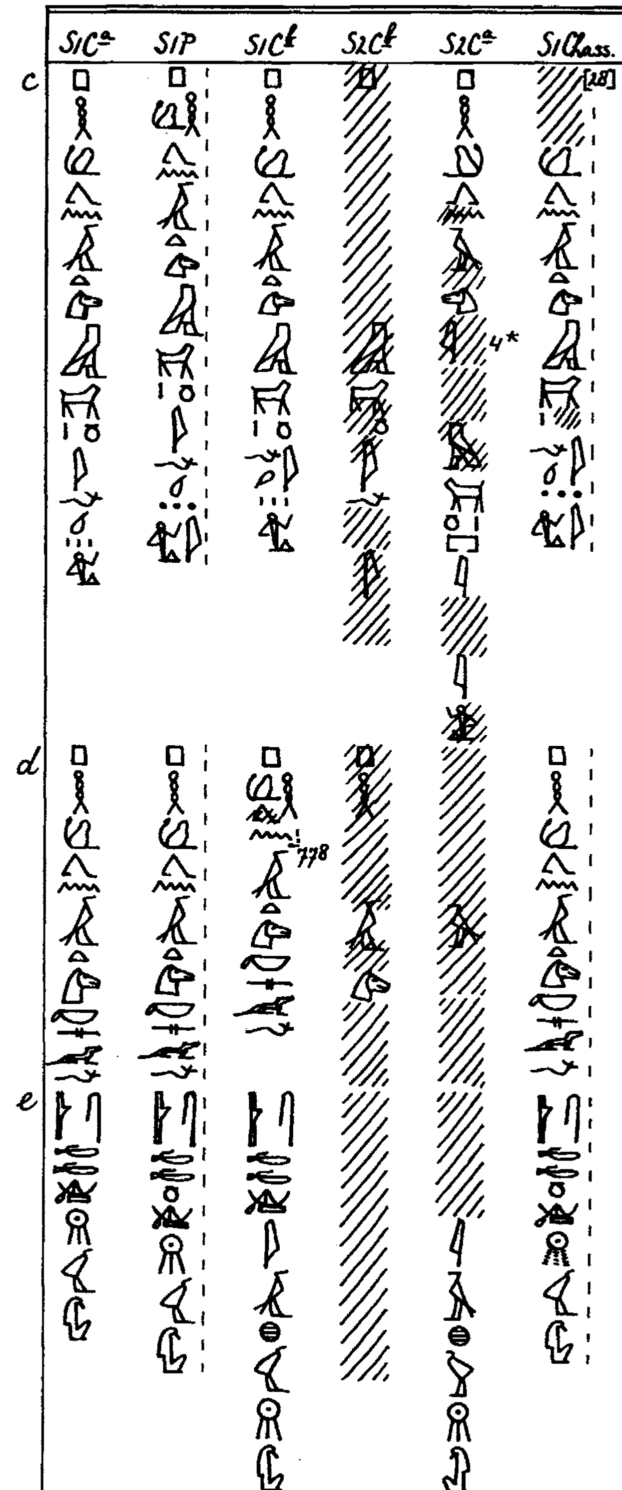
2* End of l.; the text breaks off; it is continued in l. 775.

3* [hieroglyph] and [hieroglyph] are now lost.

4* Room for [hieroglyph] only.

Spell 148





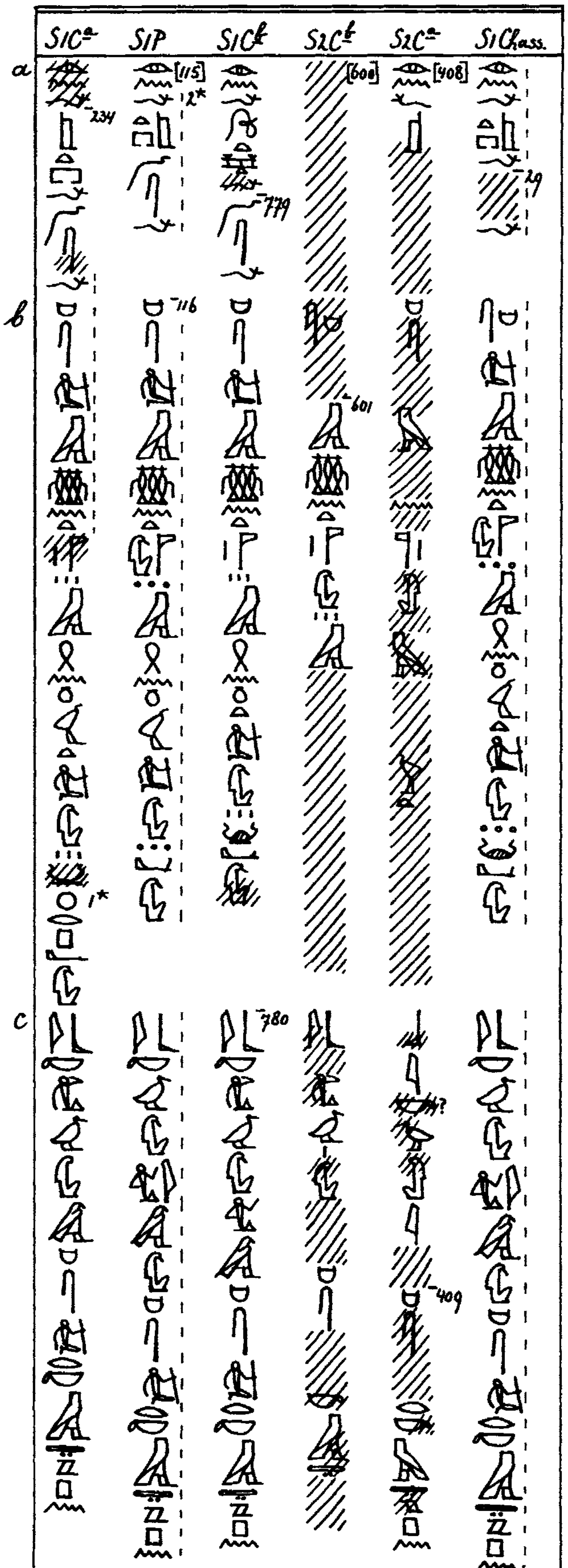
4* [hieroglyph] is practically certain.

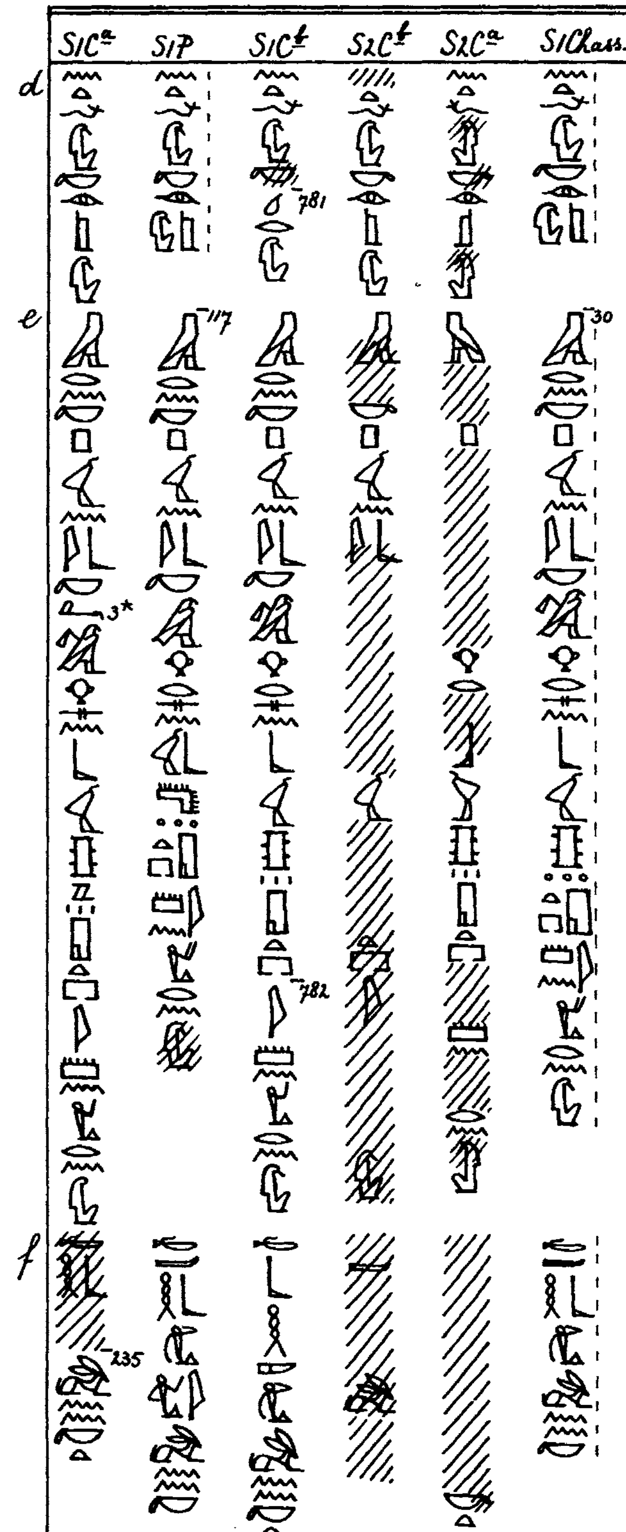
5* See p. 219, 5*.

1* See p. 219, 1*.

2* Ll. 115, 116 are now lost. The batten in the middle of the cover, on which they were written, was not to be found.

3* See p. 219, 2*.



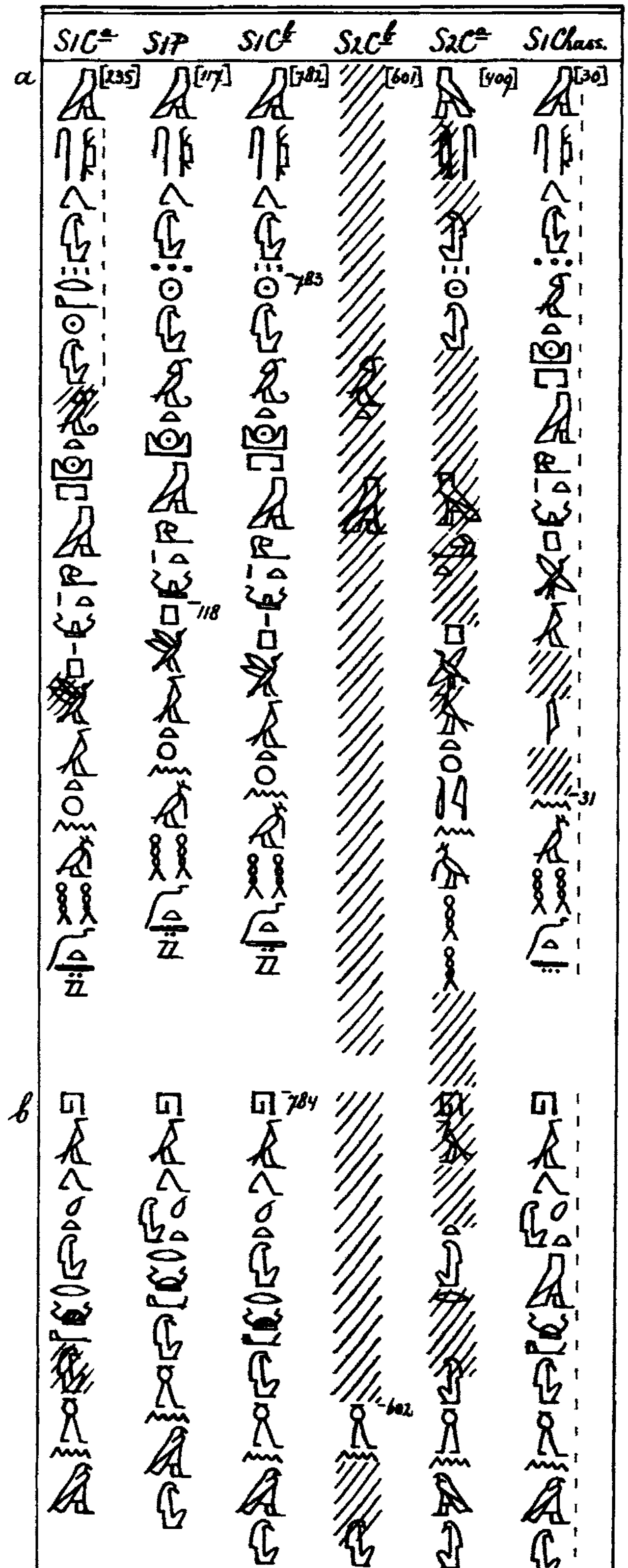


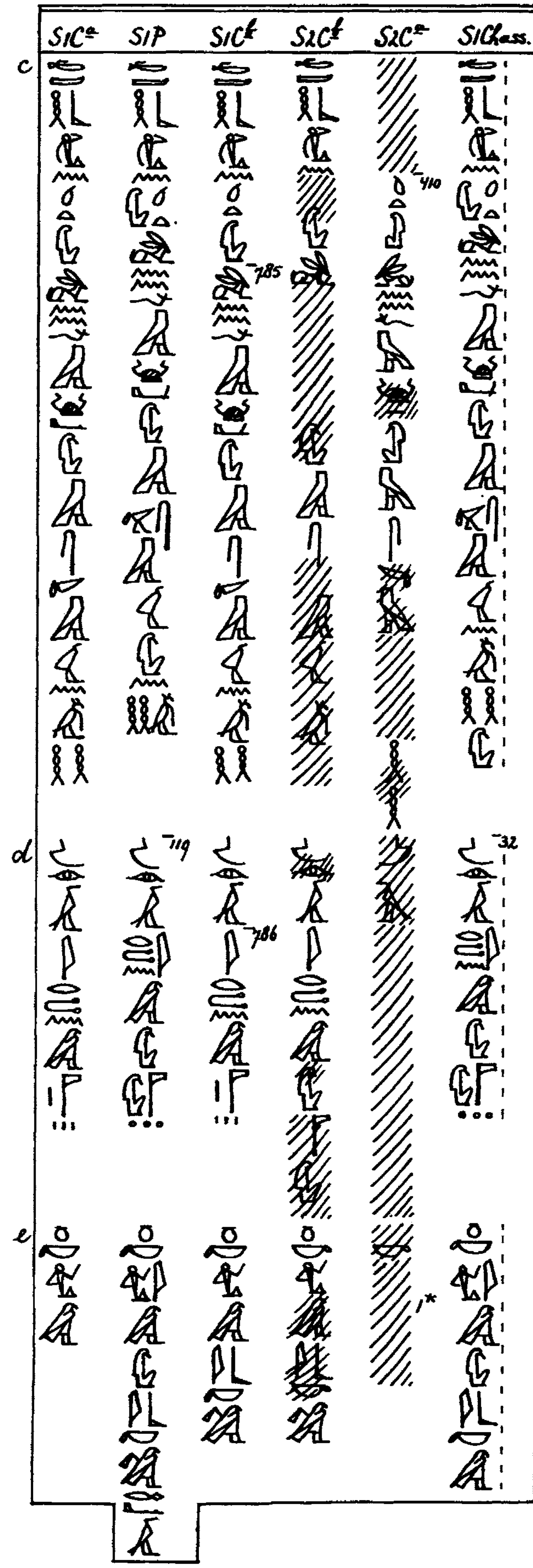
1* ⊖ or ⊙.

2* See p. 220, 2*.

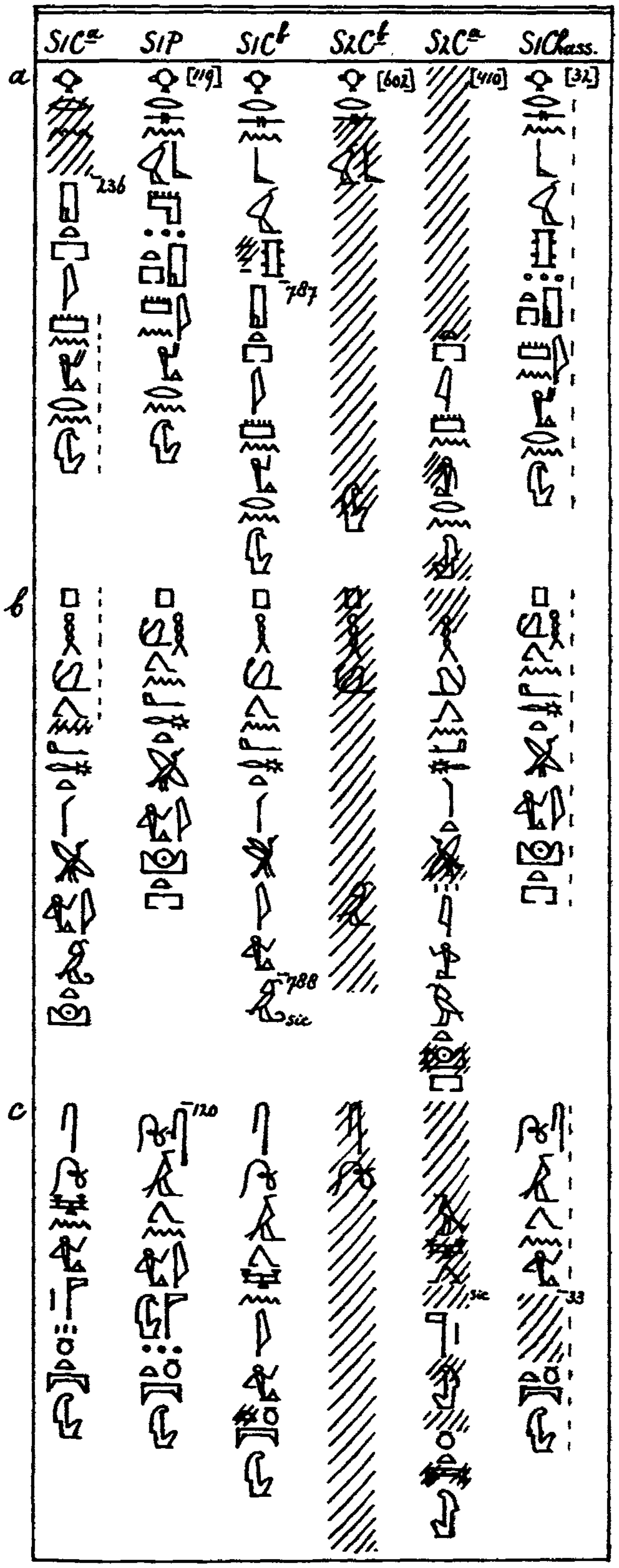
3* See 246b (S2Ca).

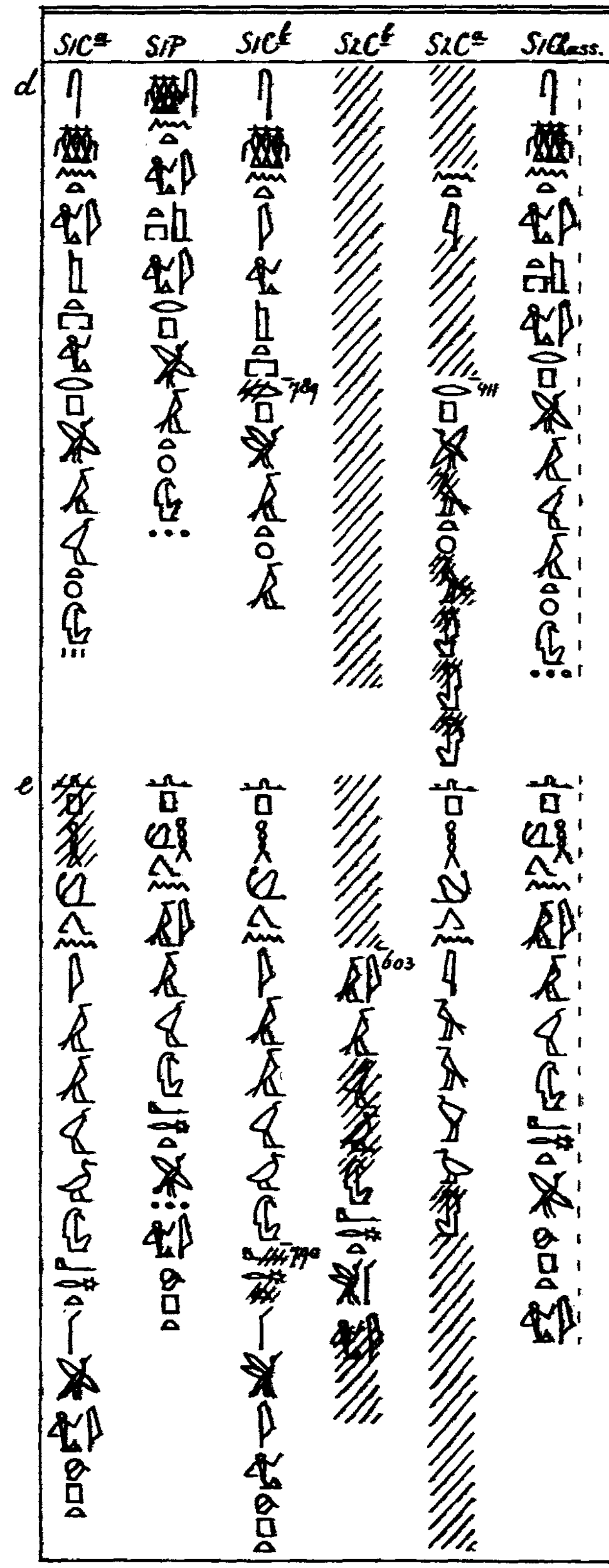
Spell 148



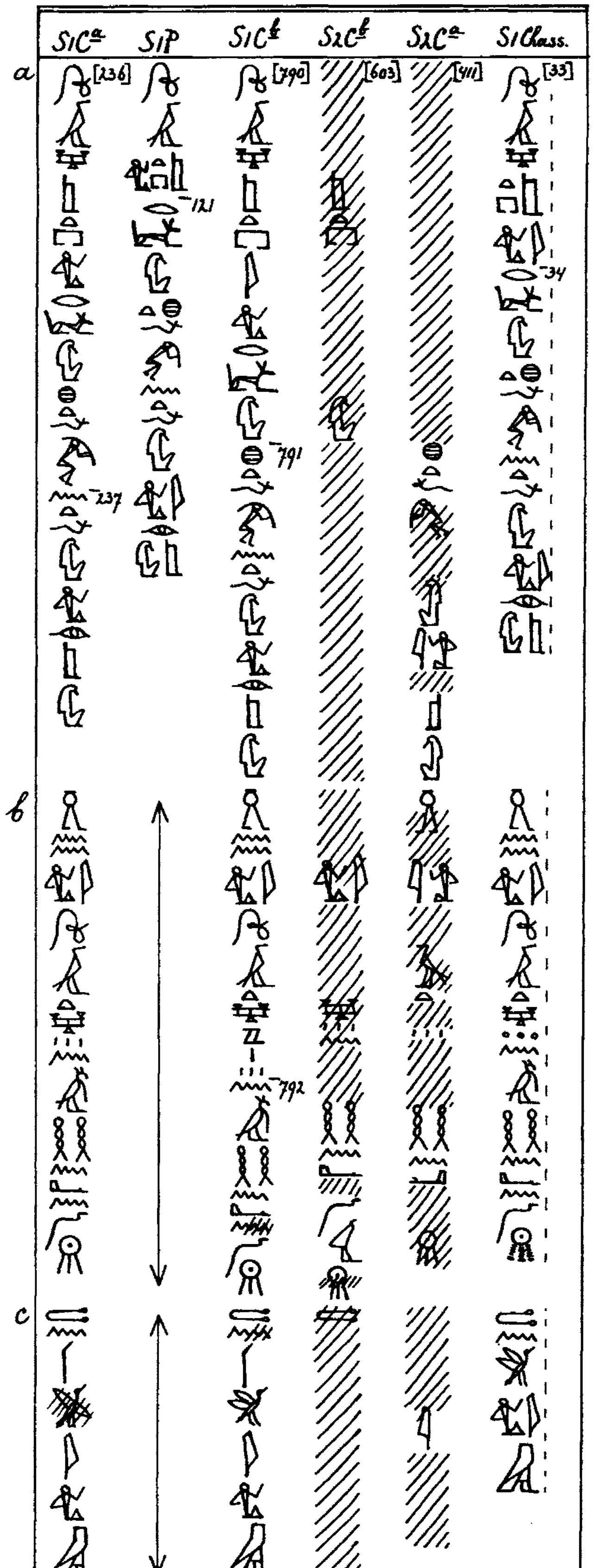


1* Perhaps only 2 sq.; anyway not more than 3 sq..

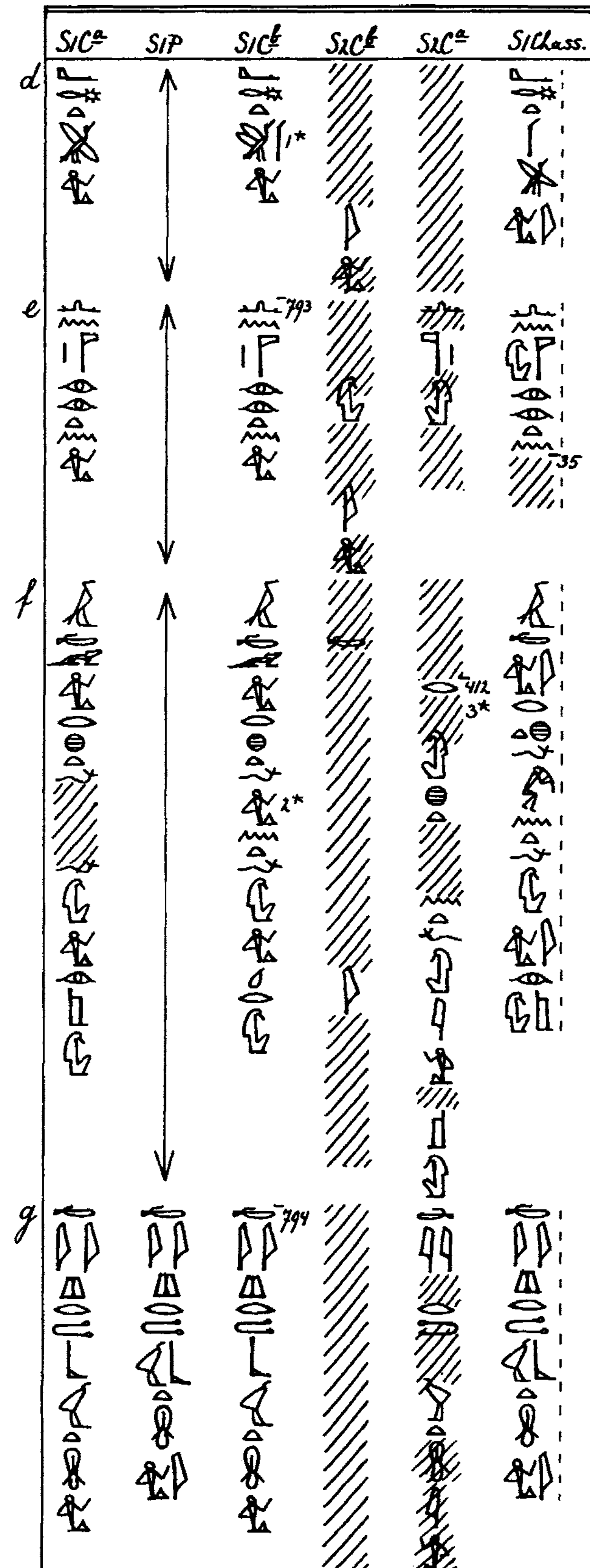

S1C^a S1P S1C^b S2C^b S2C^a S1Chass.
a
b
c


S1C^a S1P S1C^b S2C^b S2C^a S1Chass.
d
e

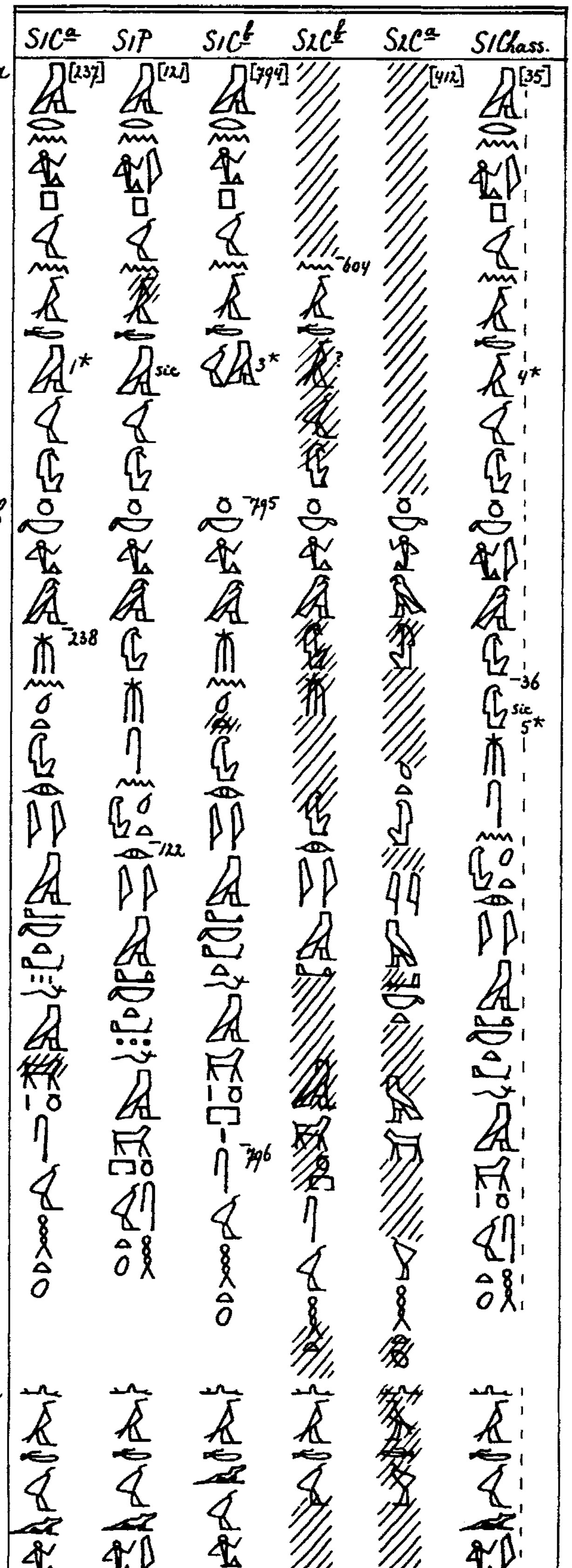
Spell 148



1* | was added later.



2* Sic; for [hieroglyph].
3* Restore [hieroglyph].



5* Probably not dittogr. of [hieroglyph], but [hieroglyph], cf. l. 24 (217d)



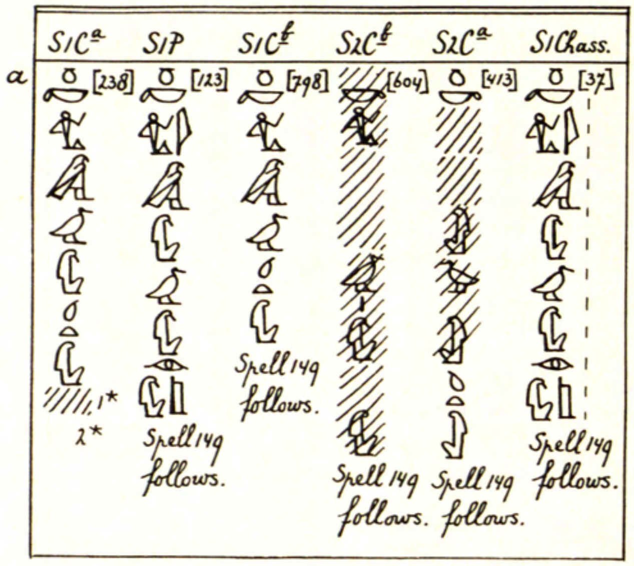
1* [hieroglyph] is more probable than [hieroglyph].

2* Lacau gives [hieroglyph] without query; the traces now quite uncertain.

3* [hieroglyph] seems certain.

4* This reading was probably influenced by Lacau's publication (T.R. 18).

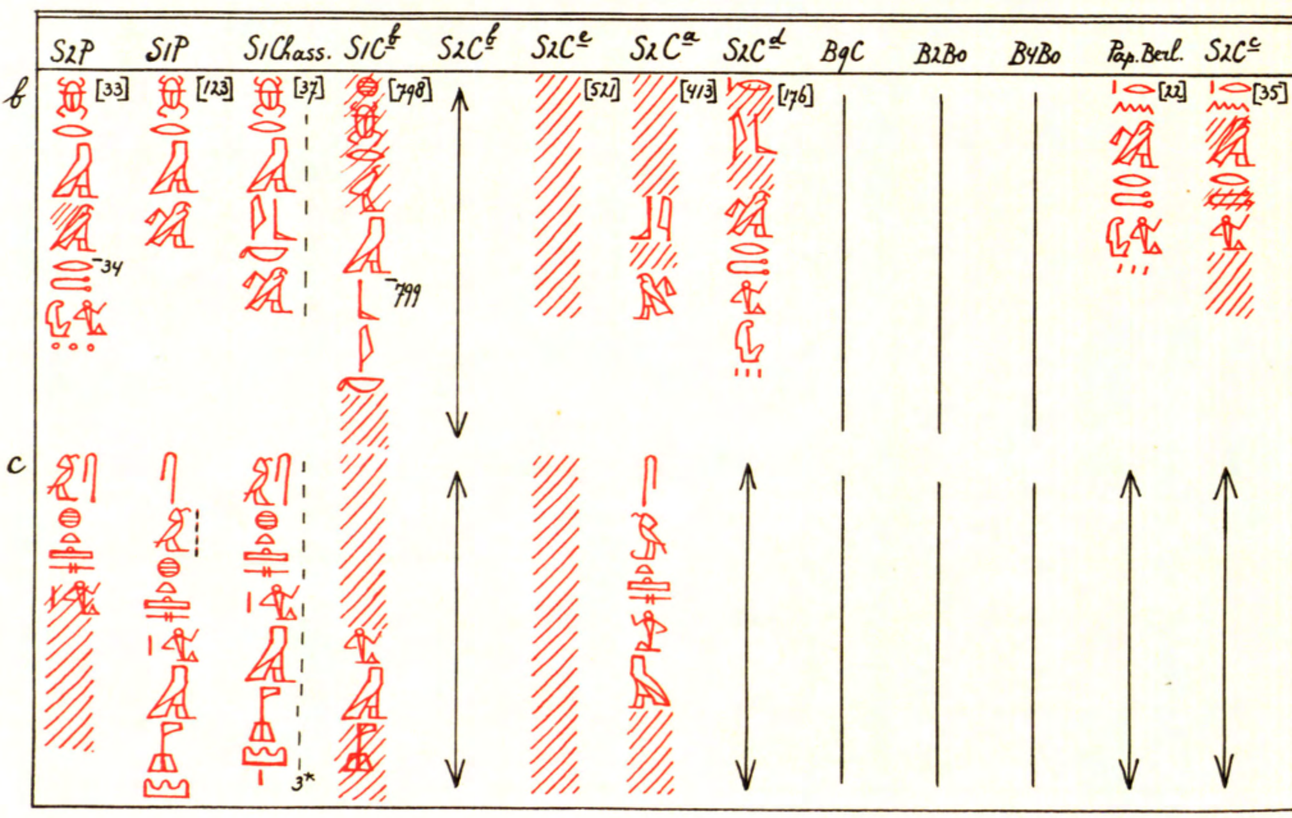
Spell 148



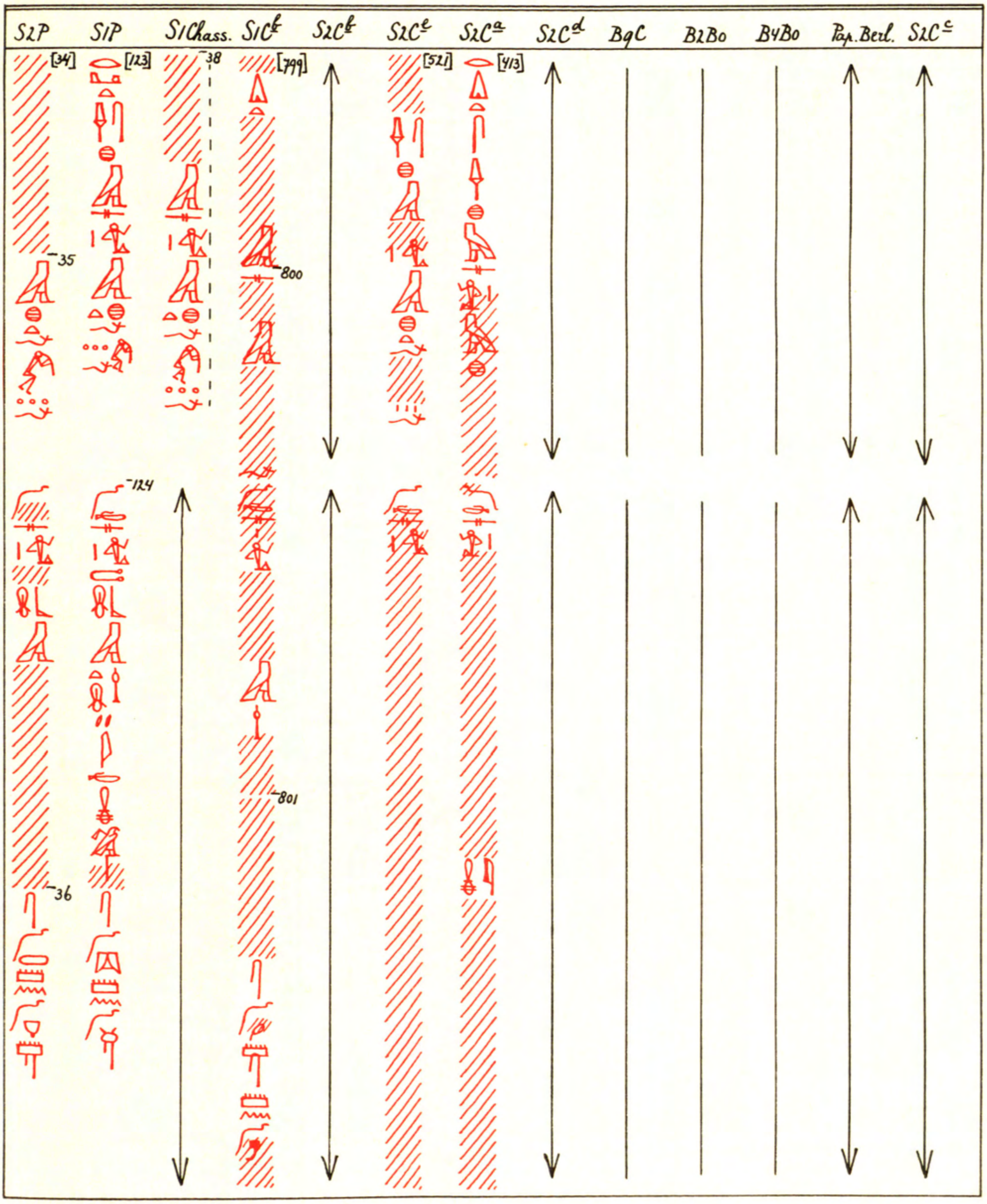
1* Room for a mark of division.

2* A new spell (= part of BD 68) follows.

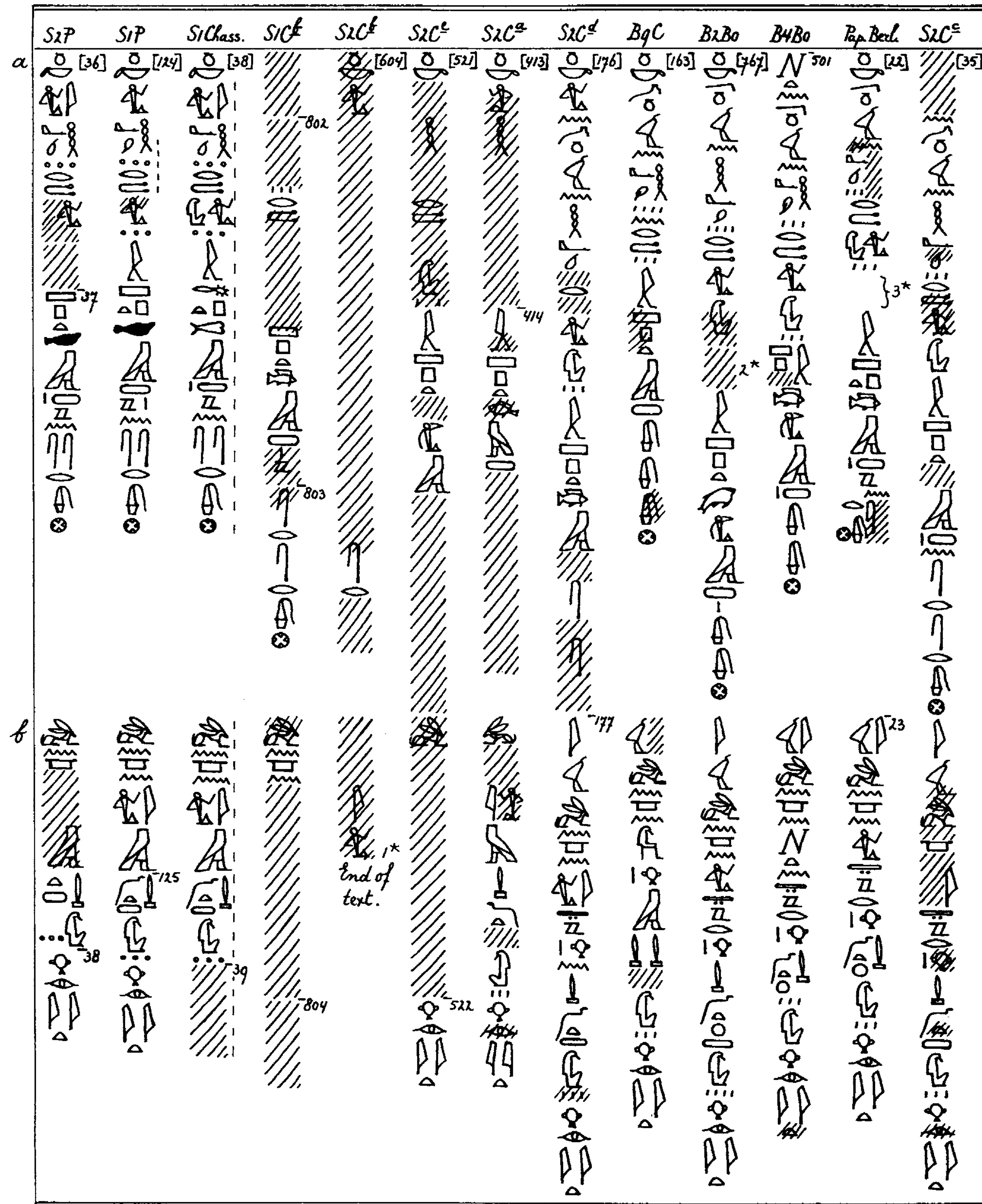
Spell 149



3* End of line; Füllstrich.


S2P
S1P
S1Chass.
S1Cb
S2Cb
S2Ce
S2Ca
S2Cd
B9C
B2Bo
B4Bo
Pap. Berl.
S2Cc
a
b
[34]
[123]
38
[799]
[521]
[413]
35
800
124
801
36

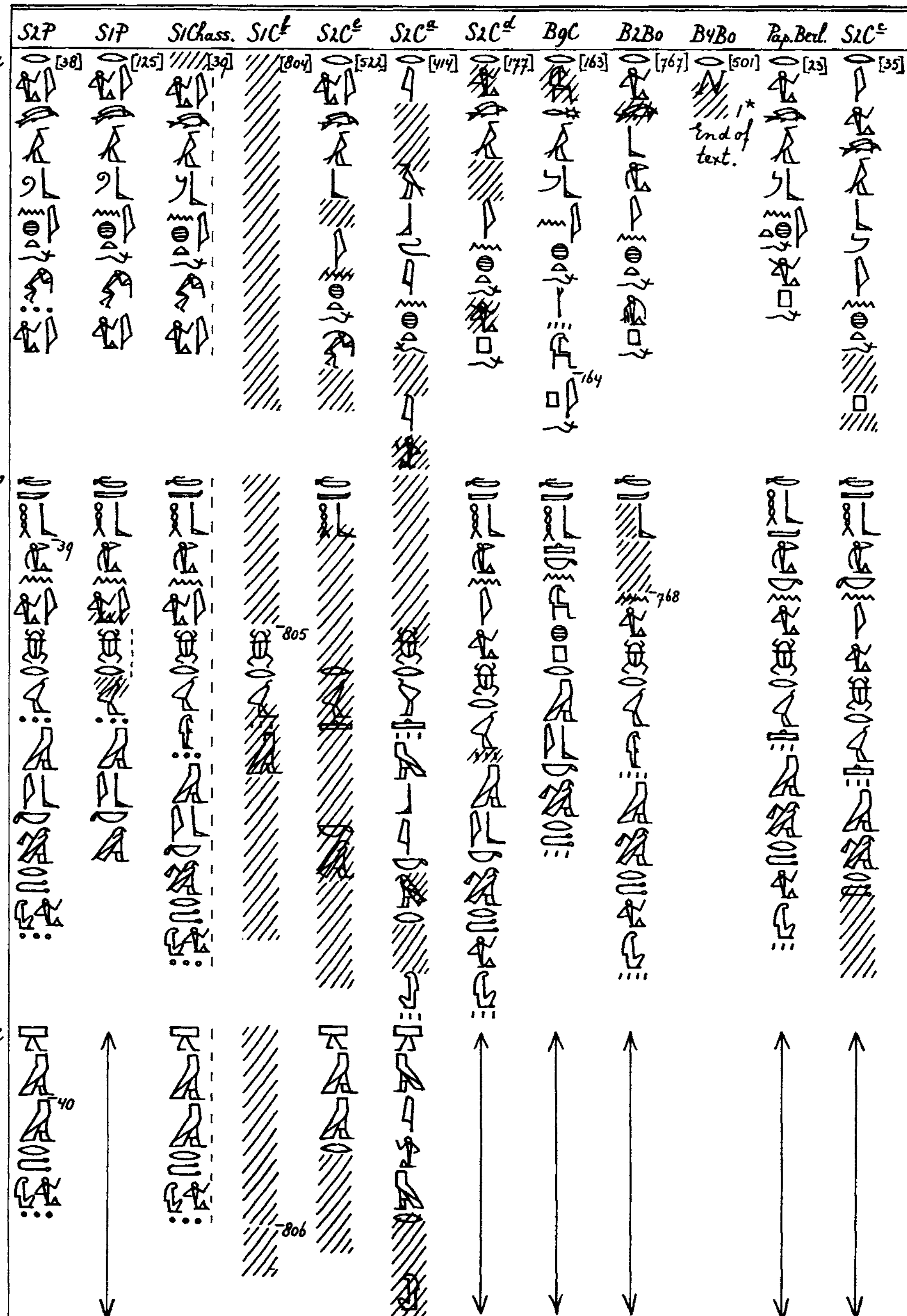
Spell 149



1* End of line; the text breaks off. Spell 89 follows.

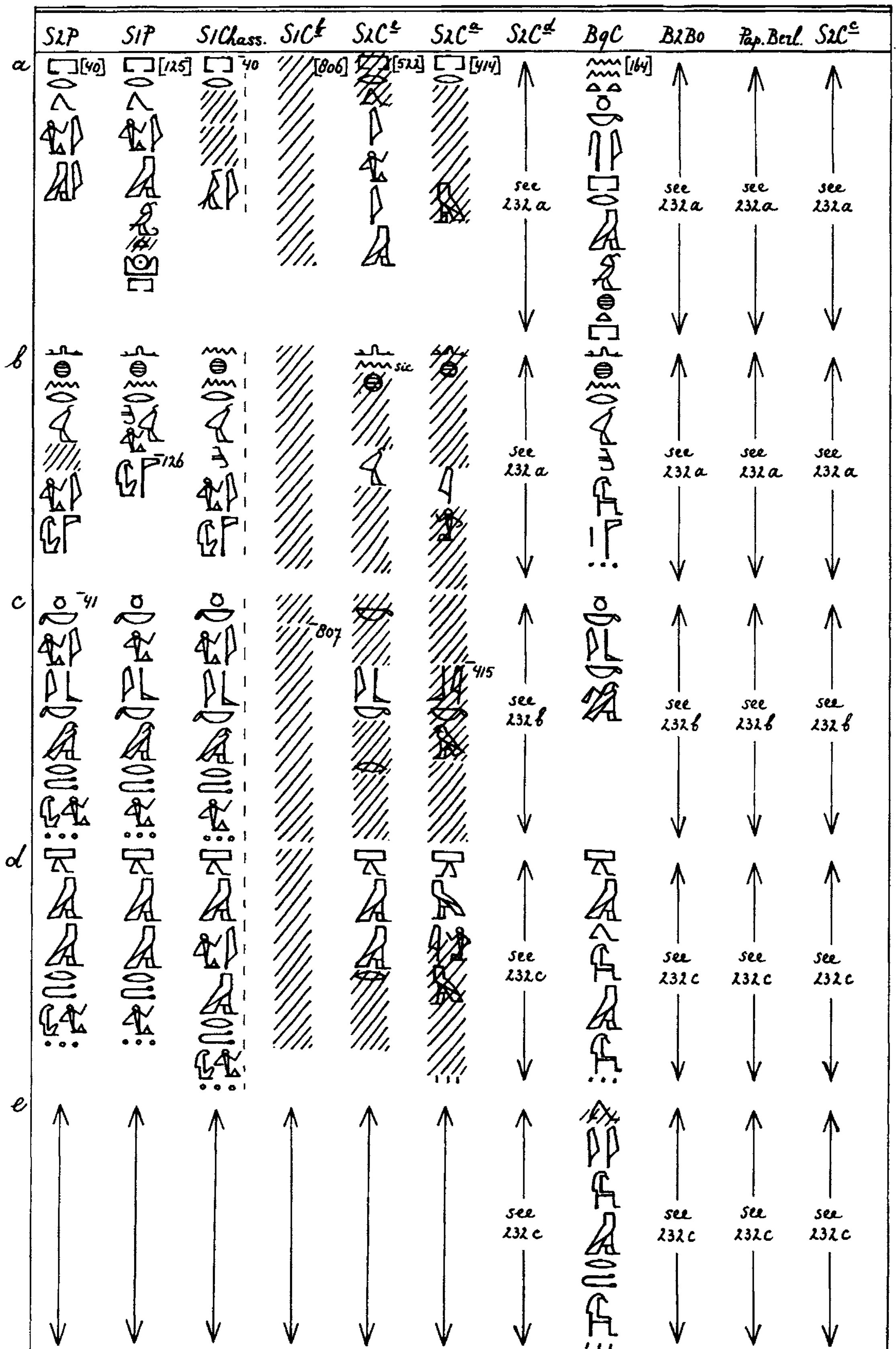
2* Undecipherable traces: …; cf. Pap. Berl.?

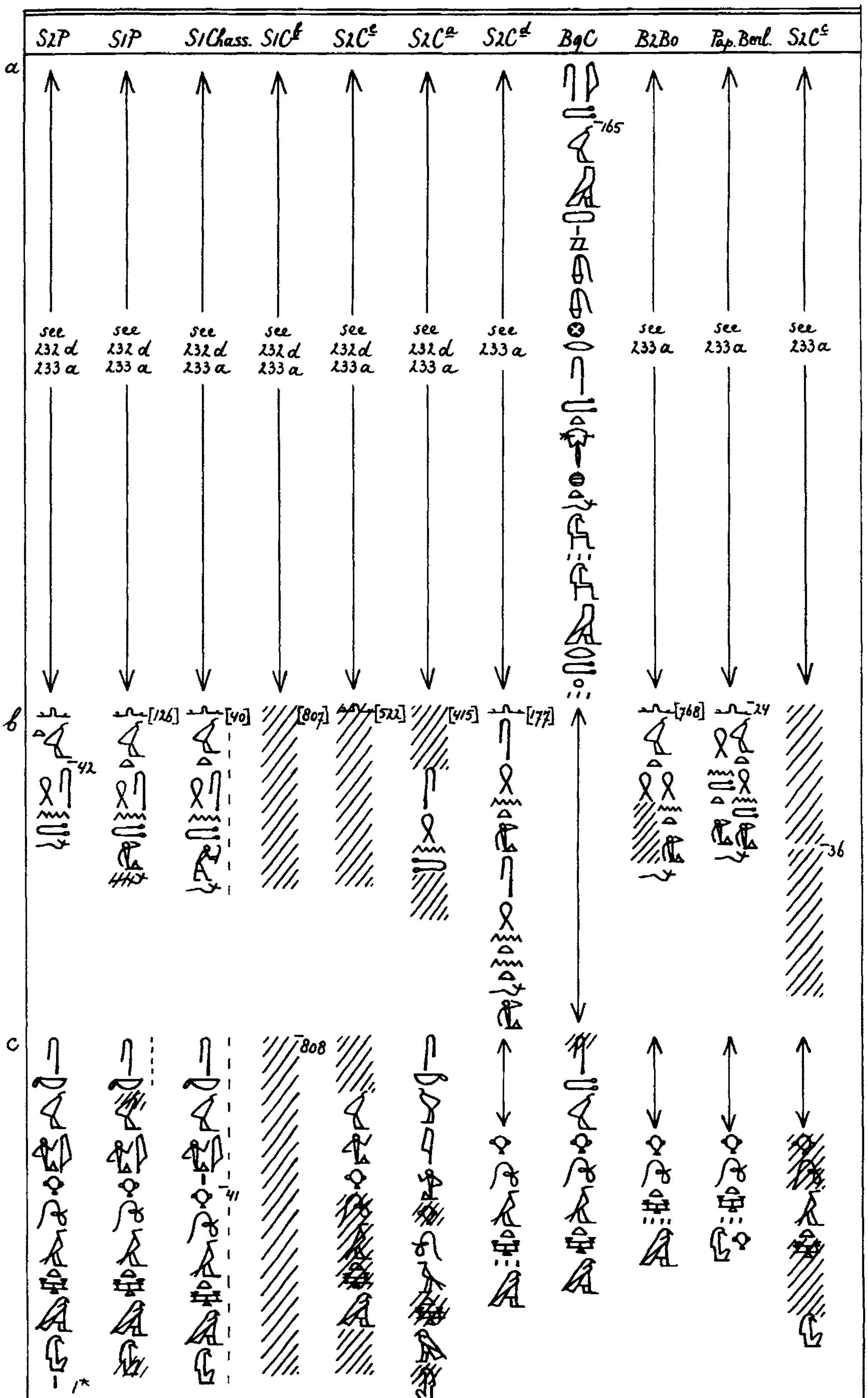
3* … ; I cannot read this group; it seems to occur again in l. 25 (233 a).



1* End of line and bottom.

Spell 149

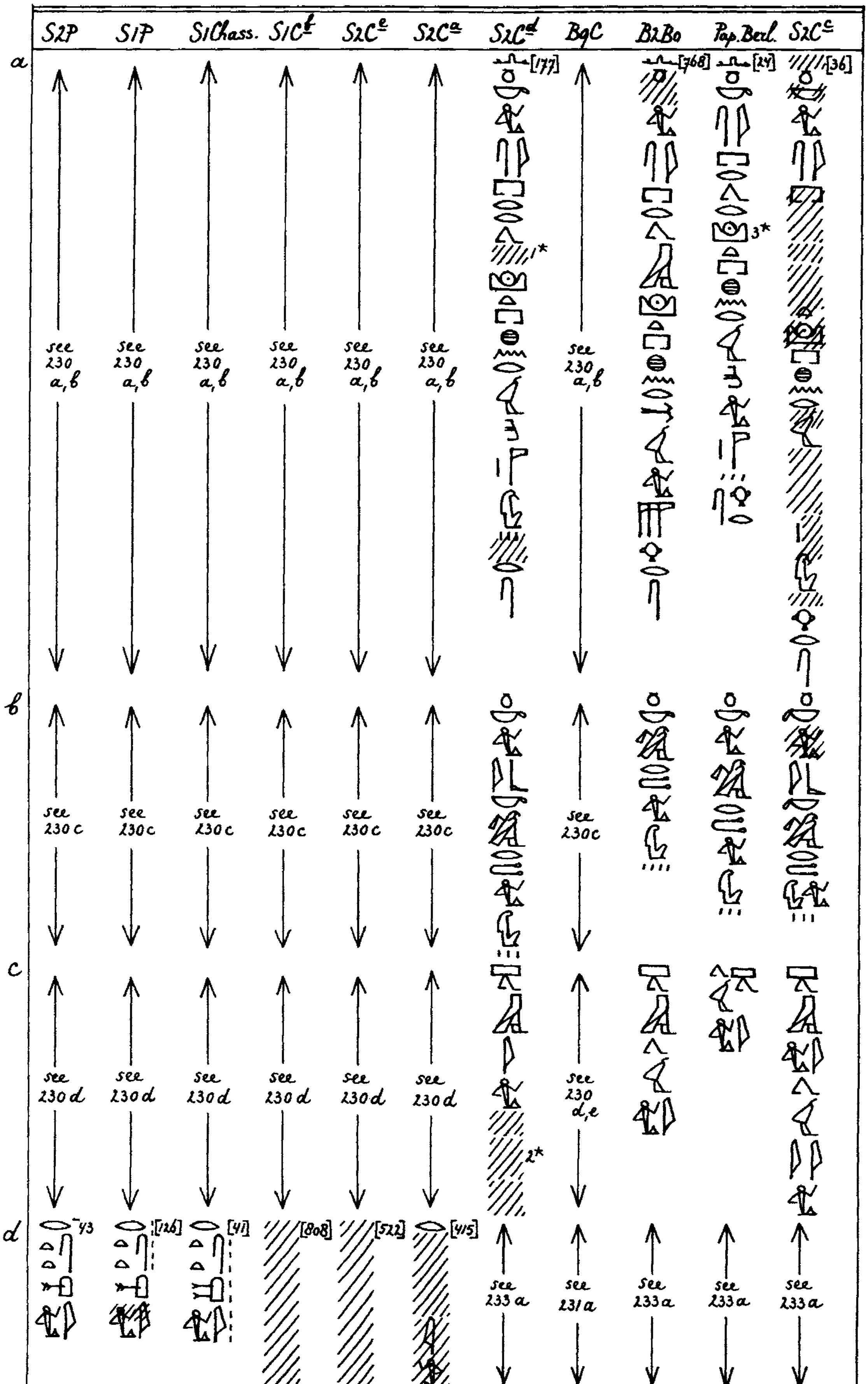

S2P
S1P
S1Chass.
S1C^b
S2C^b
S2C^a
S2C^d
BqC
B2Bo
Pap. Berl.
S2C^c
a
b
c
d
e
[40]
[125]
40
[806]
[522]
[414]
[164]
126
sic
41
807
415
see 232 a
see 232 b
see 232 c



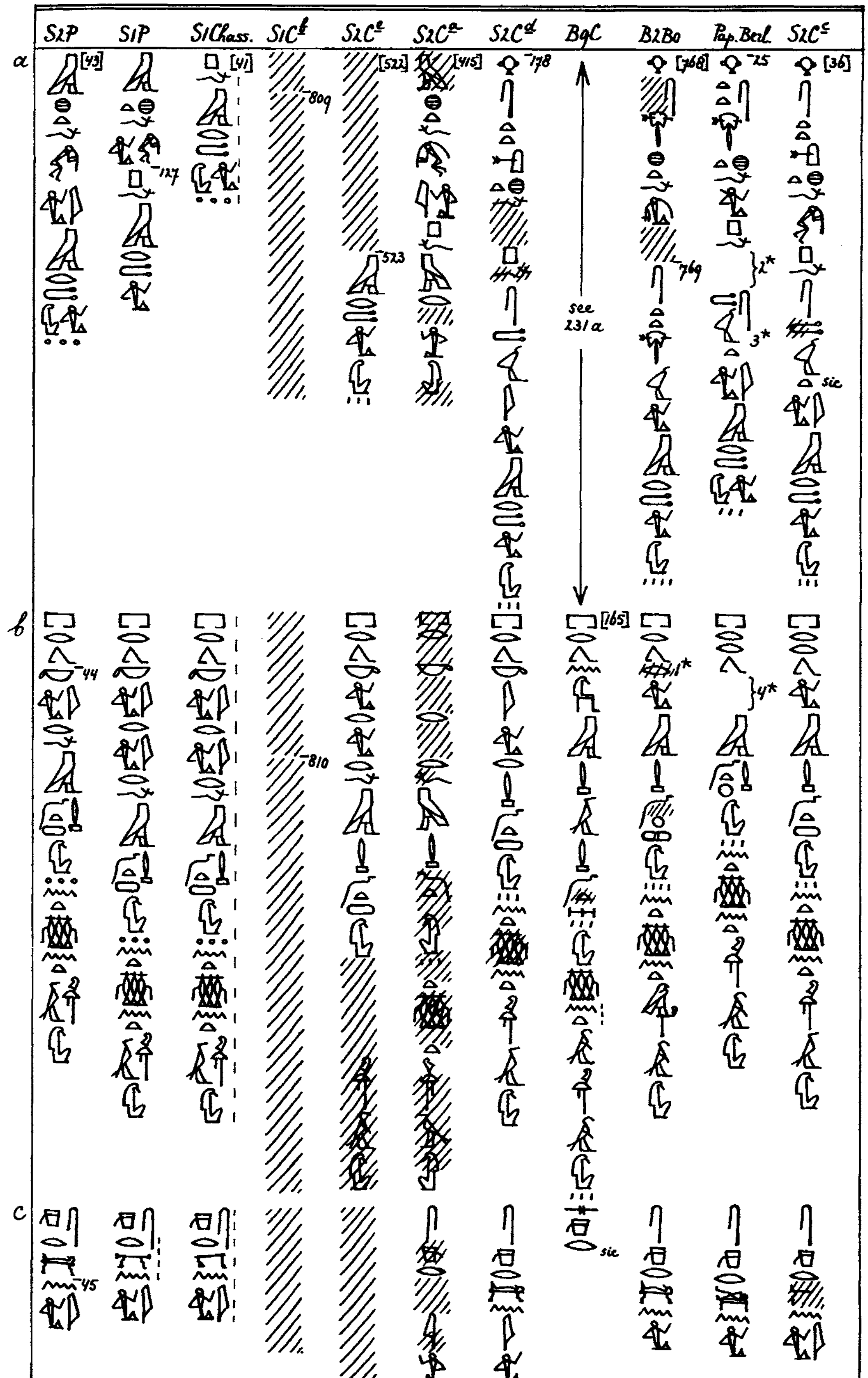
1* End of line; Füllstrich.

II 232

Spell 149



1* Room for [⊂⊃].
2* A bird, or .
3* ; is this sign a legitimate form of ?



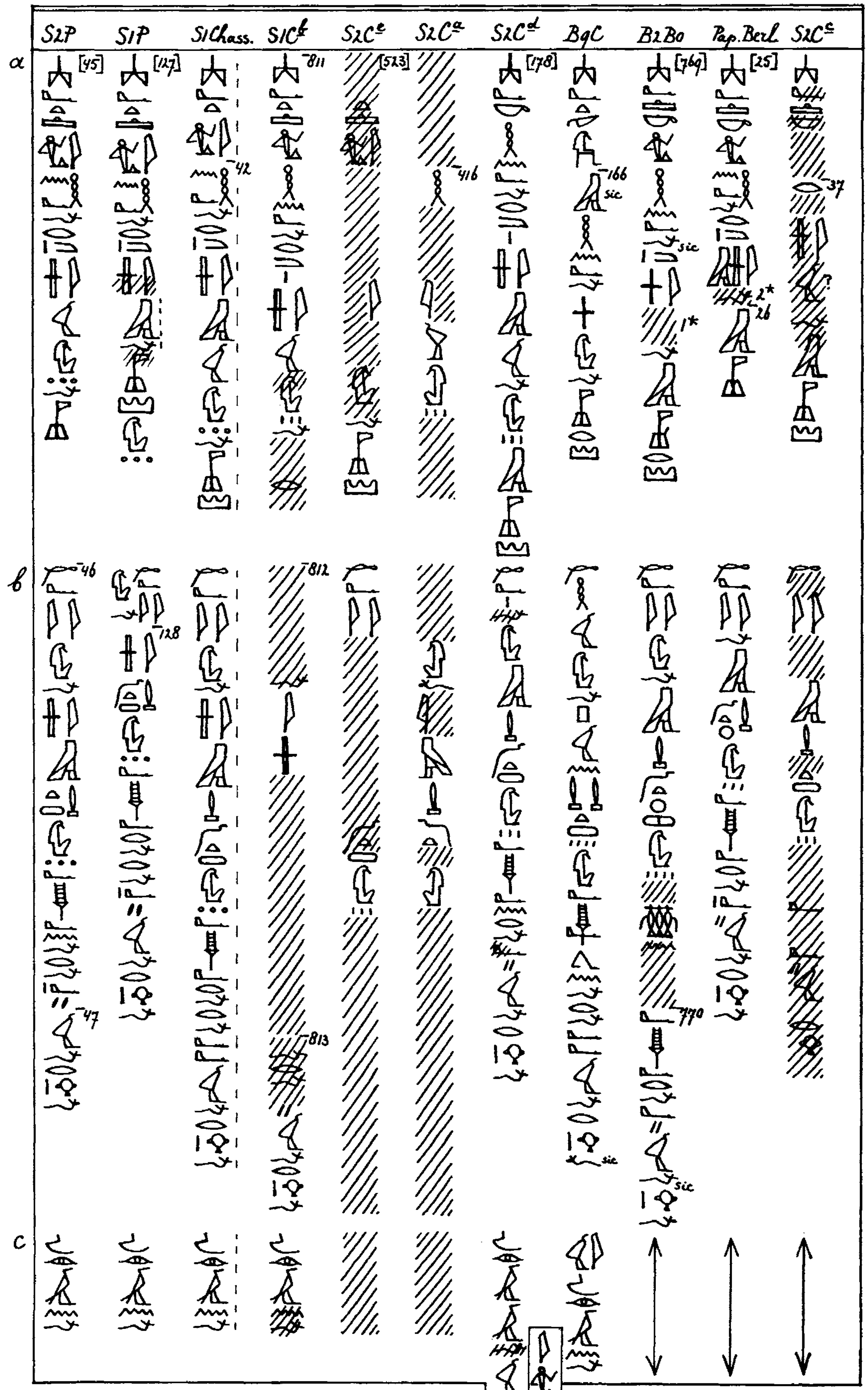
1* Chiselmarks.

2* ; cf. p. 228, 3*.

3* A ligature.

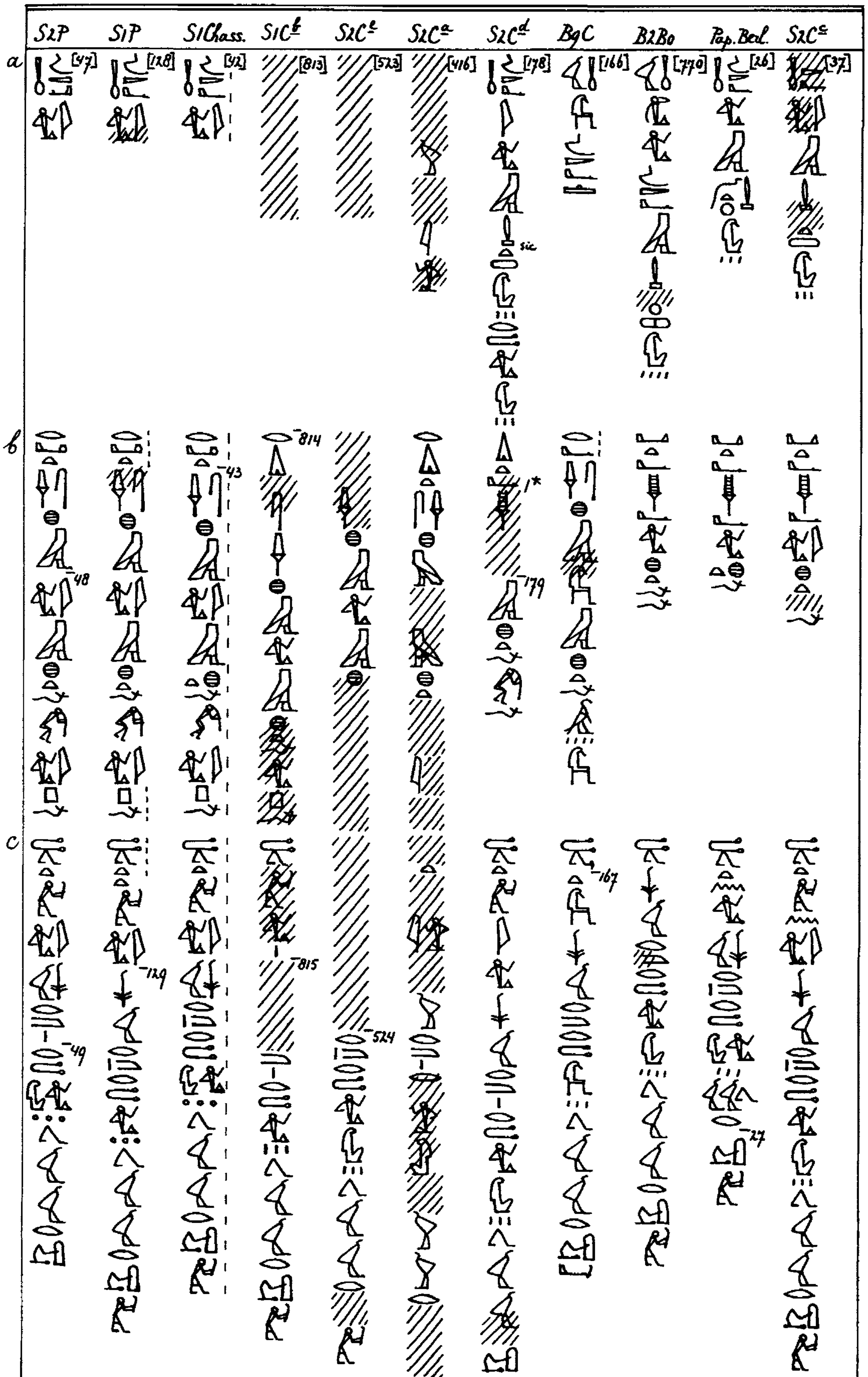
4* ; a correction?

Spell 149



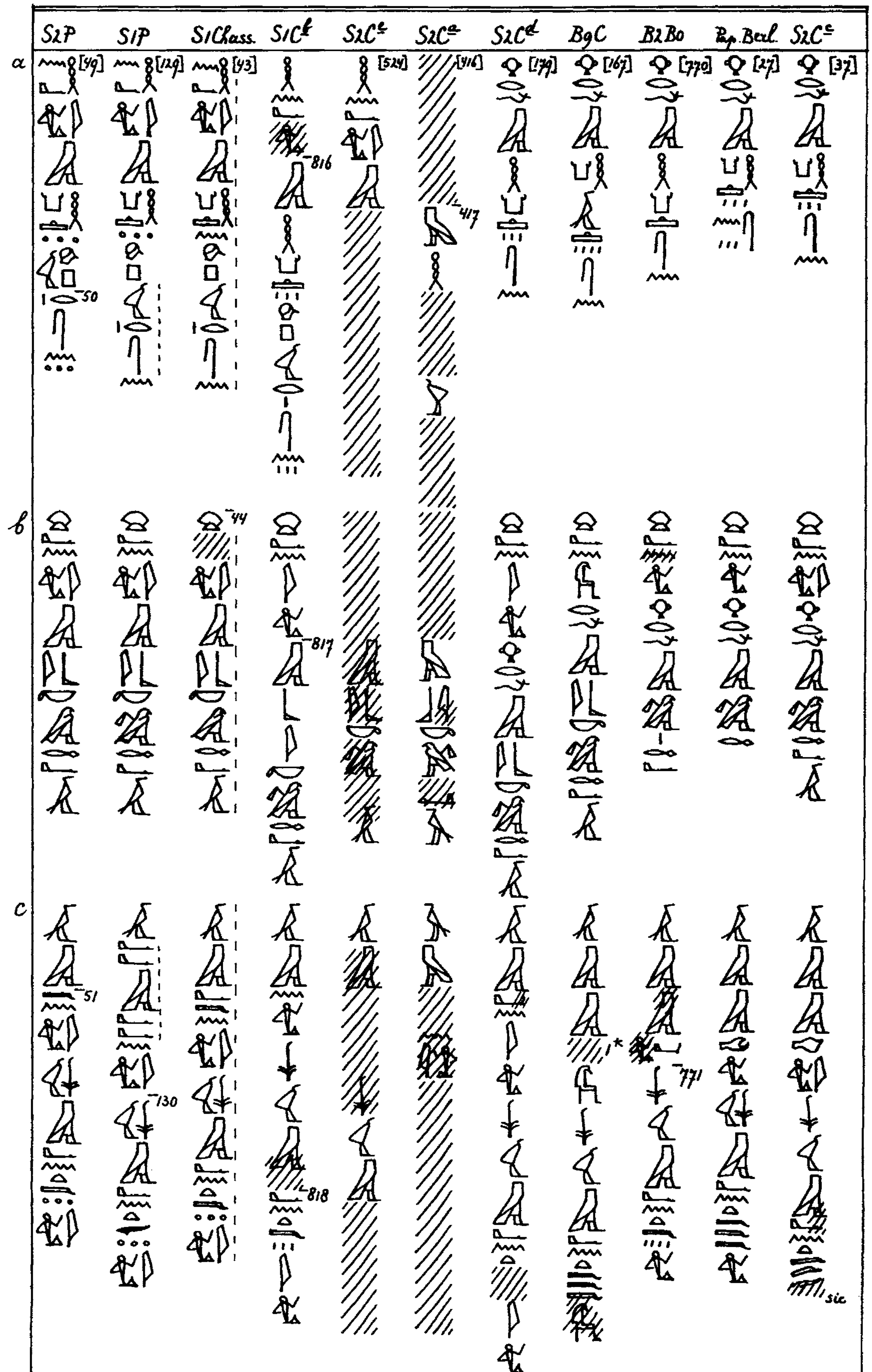
1* Traces ambiguous, [hieroglyph] or [hieroglyph].
2* Trace suits.

Spell 149



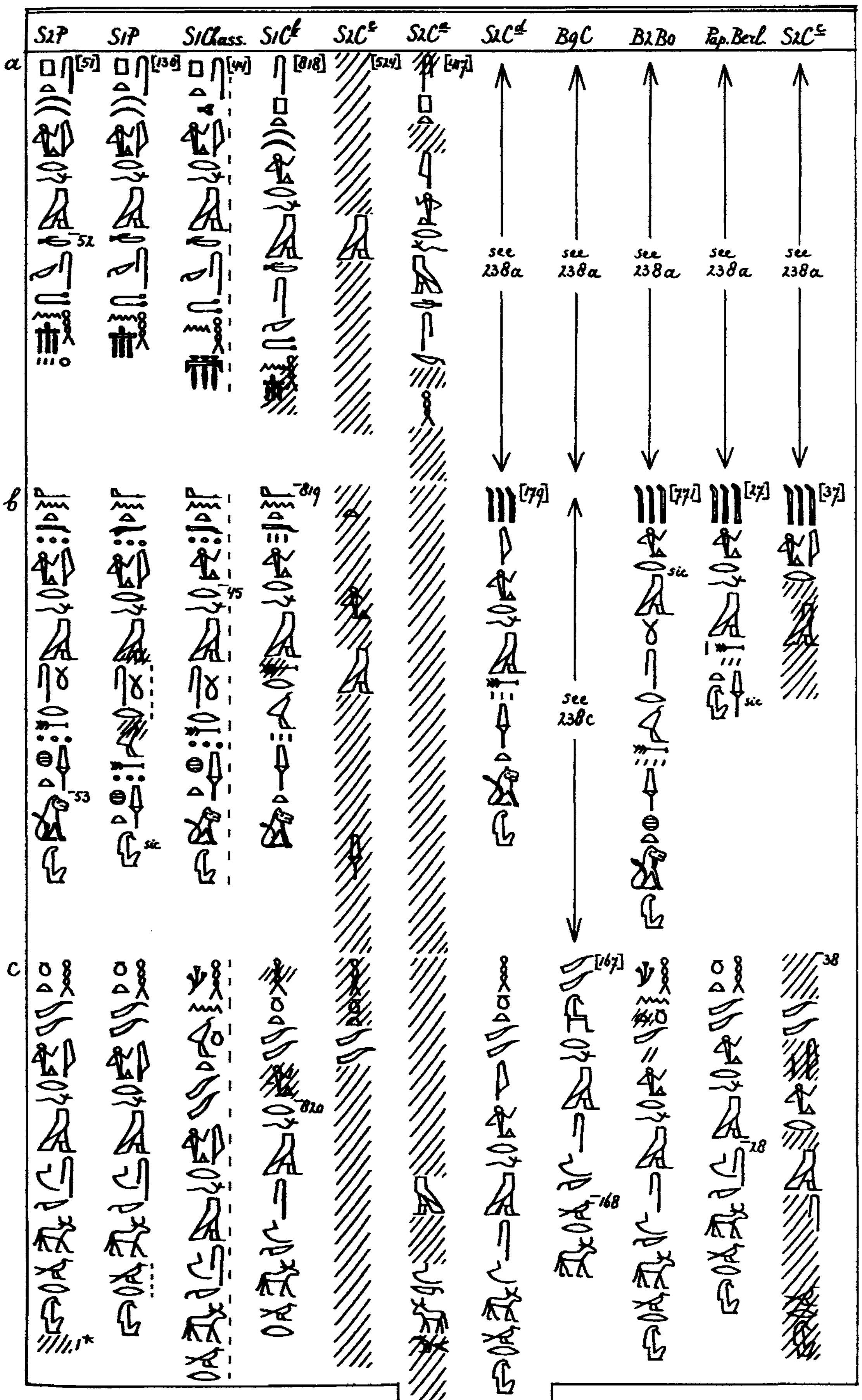
1* My copy gives [hieroglyphs] without a query. Photo not clear.

Spell 149



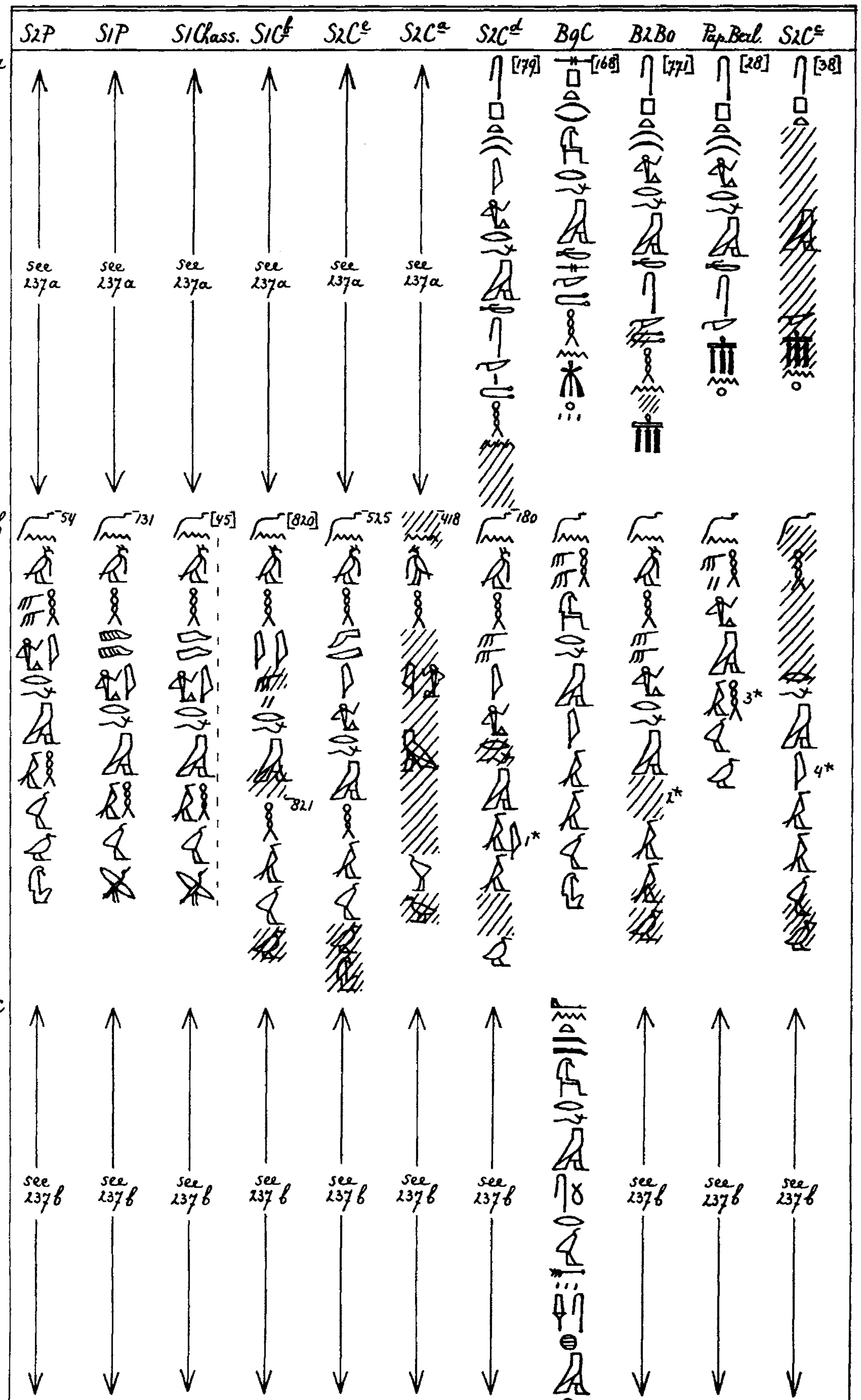
1* Chiselmarks: ///; /// looks like —, but ⲙ is improbable on account of the double 𓅃. Perhaps one sign (the fist?).

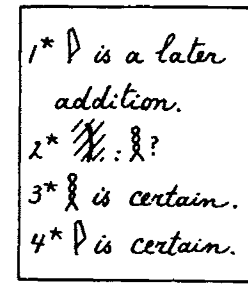
Spell 149

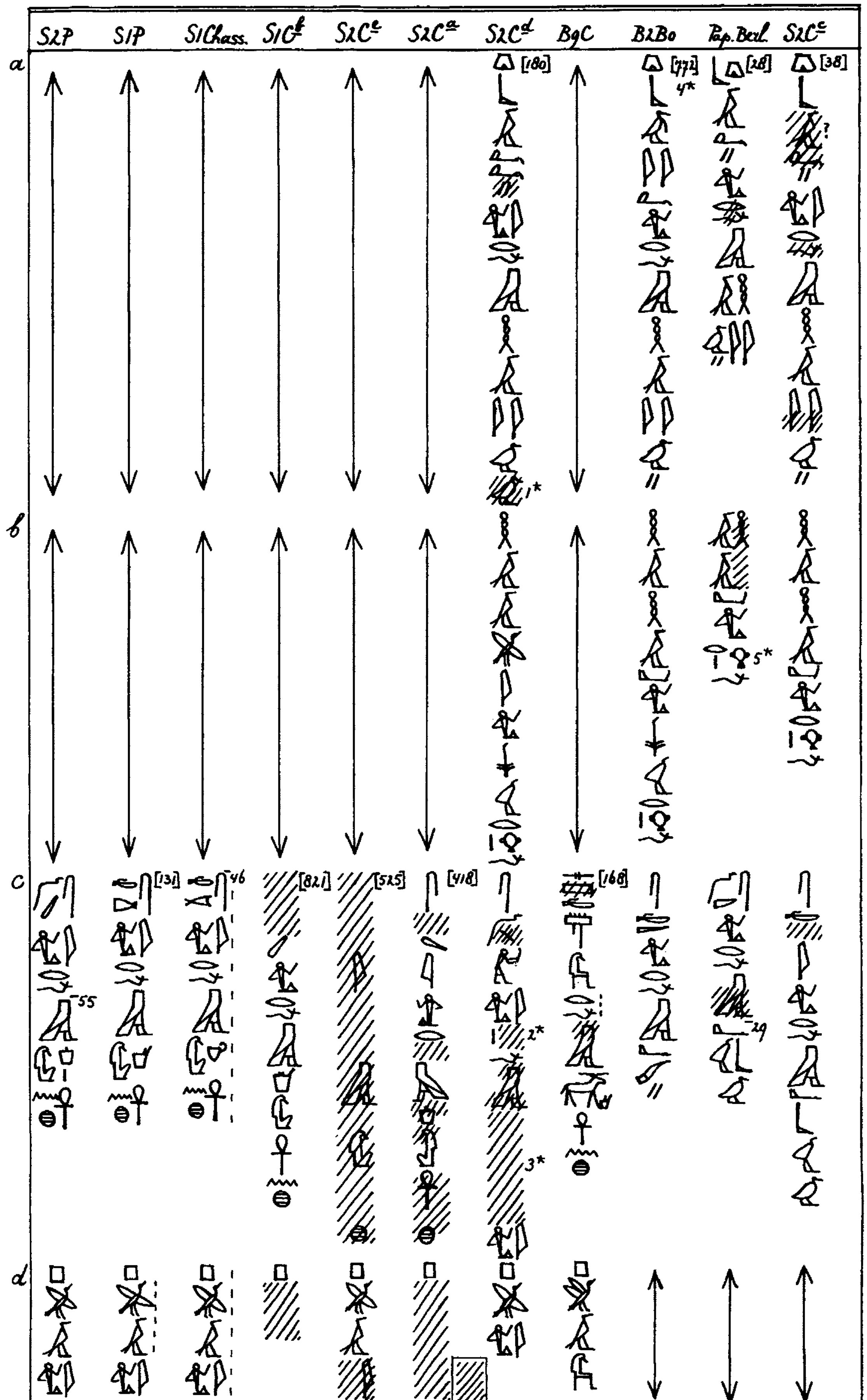


1* Empty space or [1] at end of line.

Spell 149


S2P
S1P
S1Chass.
S1C^f
S2C^e
S2C^a
S2C^d
B9C
B2Bo
Pap.Berl.
S2C^c
a
b
c
see 237a
see 237b
[179]
[168]
[771]
[28]
[38]
54
131
[45]
[820]
525
418
180
821


1* is a later addition.
2* : ?
3* is certain.
4* is certain.



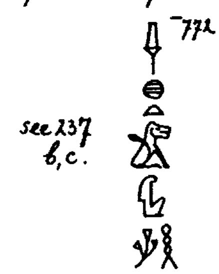
1* A bird, but form not clear.

2* Trace looks like [hieroglyphs] or [hieroglyphs].

3* Traces:



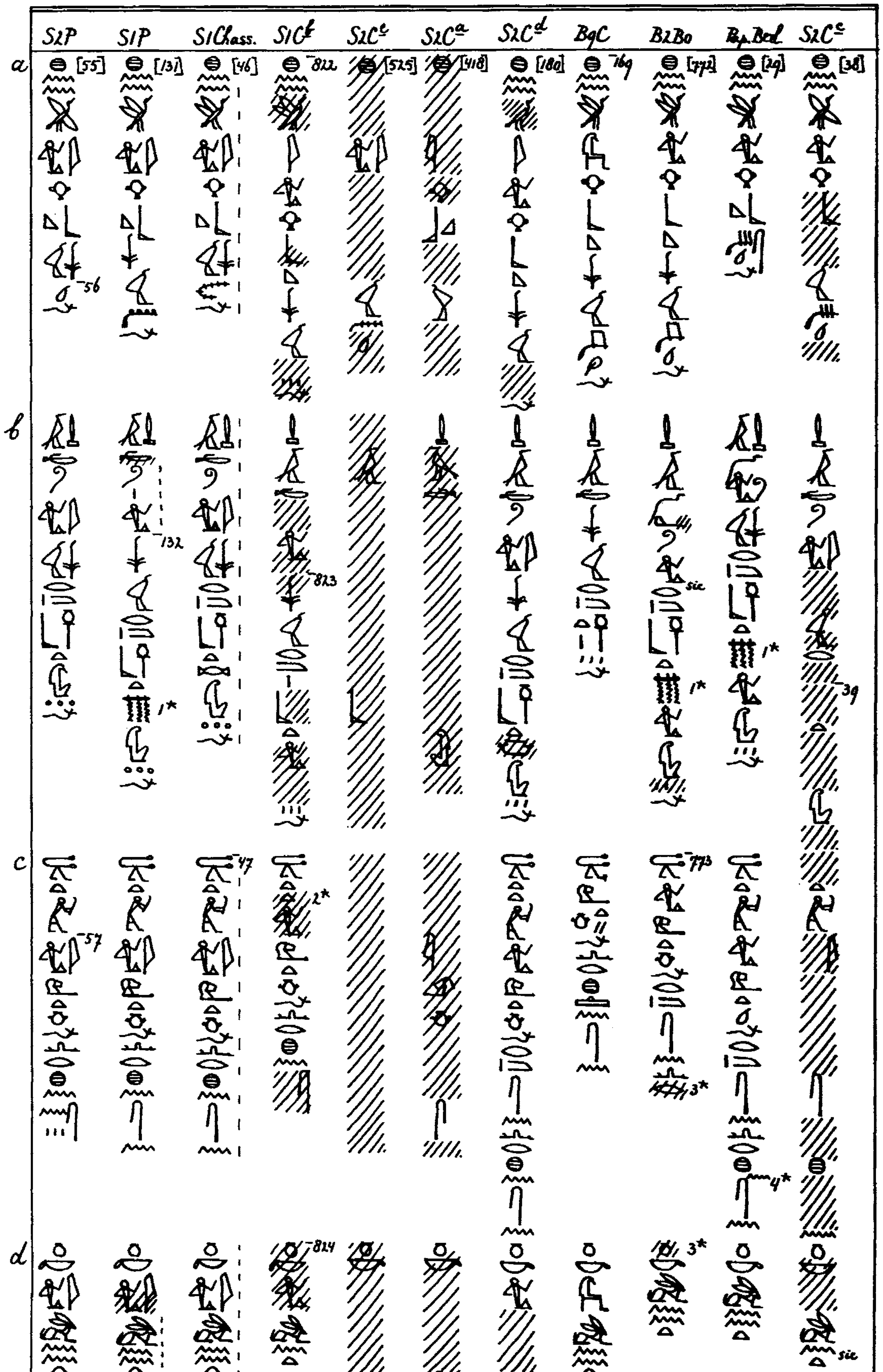
4* L.772 begins with an erroneous repetition of:



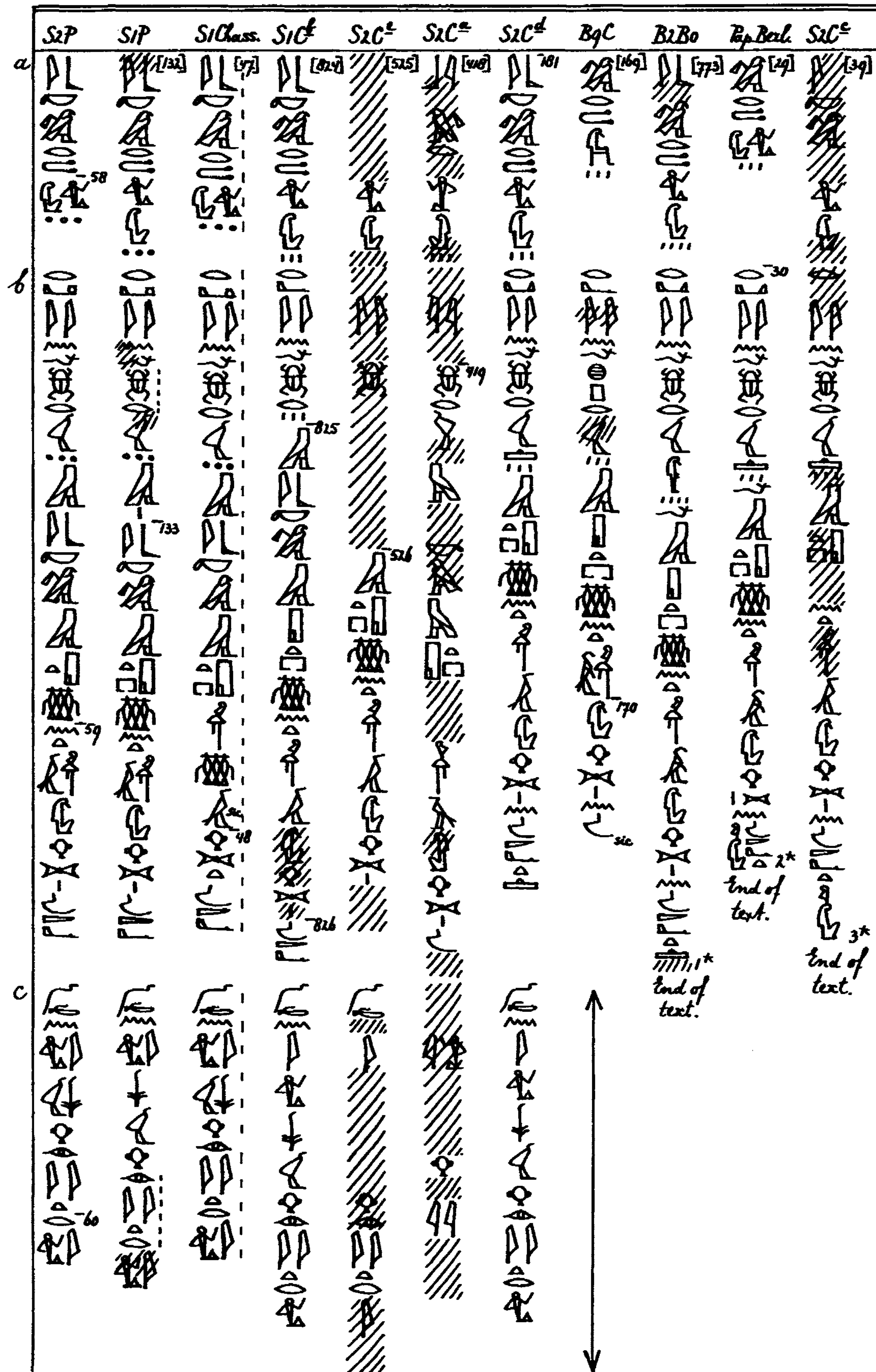
Here the scribe saw his mistake and took up the text at the right point.

5* [hieroglyph] was added later.

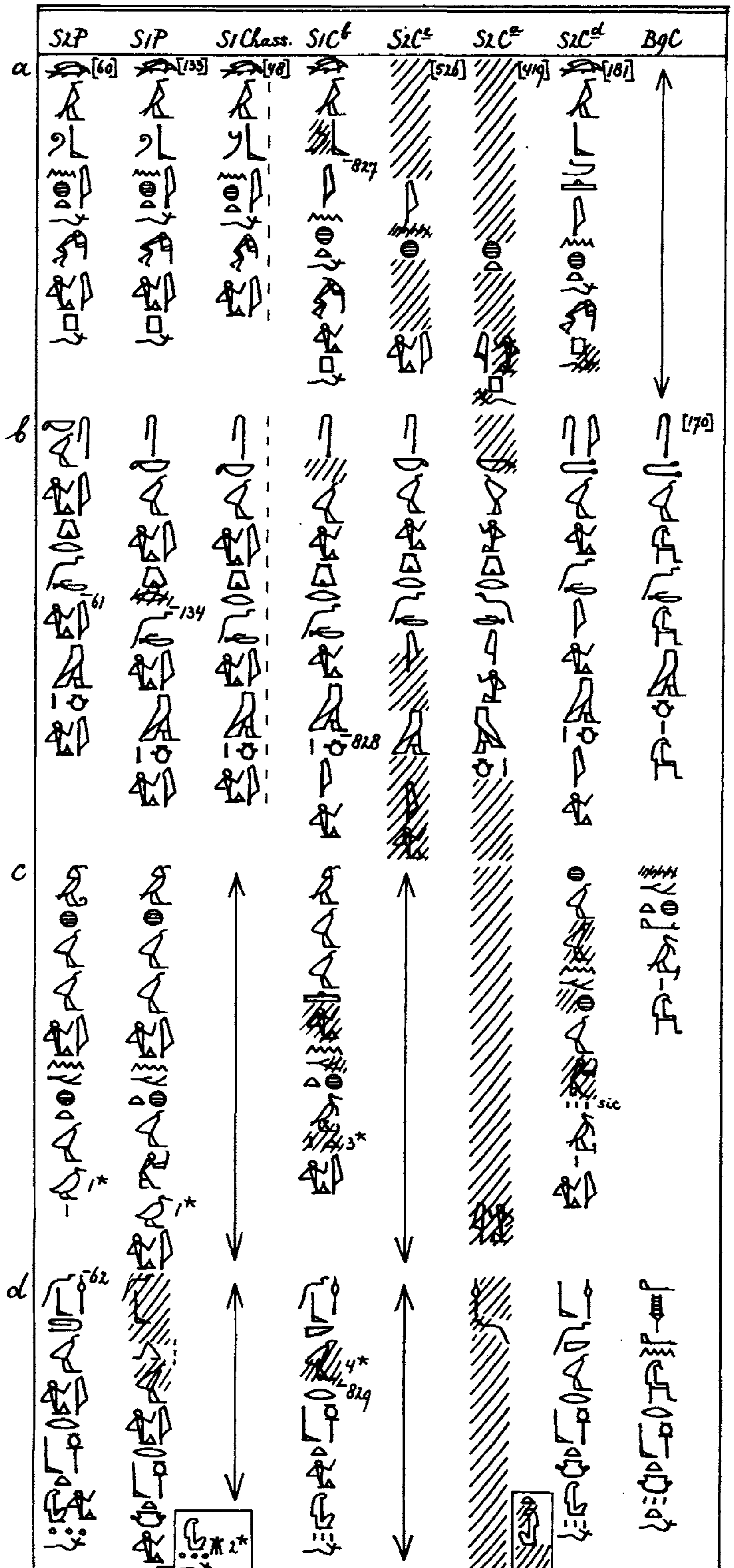
Spell 149



1* See p. 192, 2*.
2* The 2nd △ seems certain.
3* [hieroglyph]; ō looks probable.
4* ~~~ was added later.



1* Perhaps room for a division-mark. A new spell follows.
2* Rest of line empty; end of the papyrus.
3* A new spell follows.



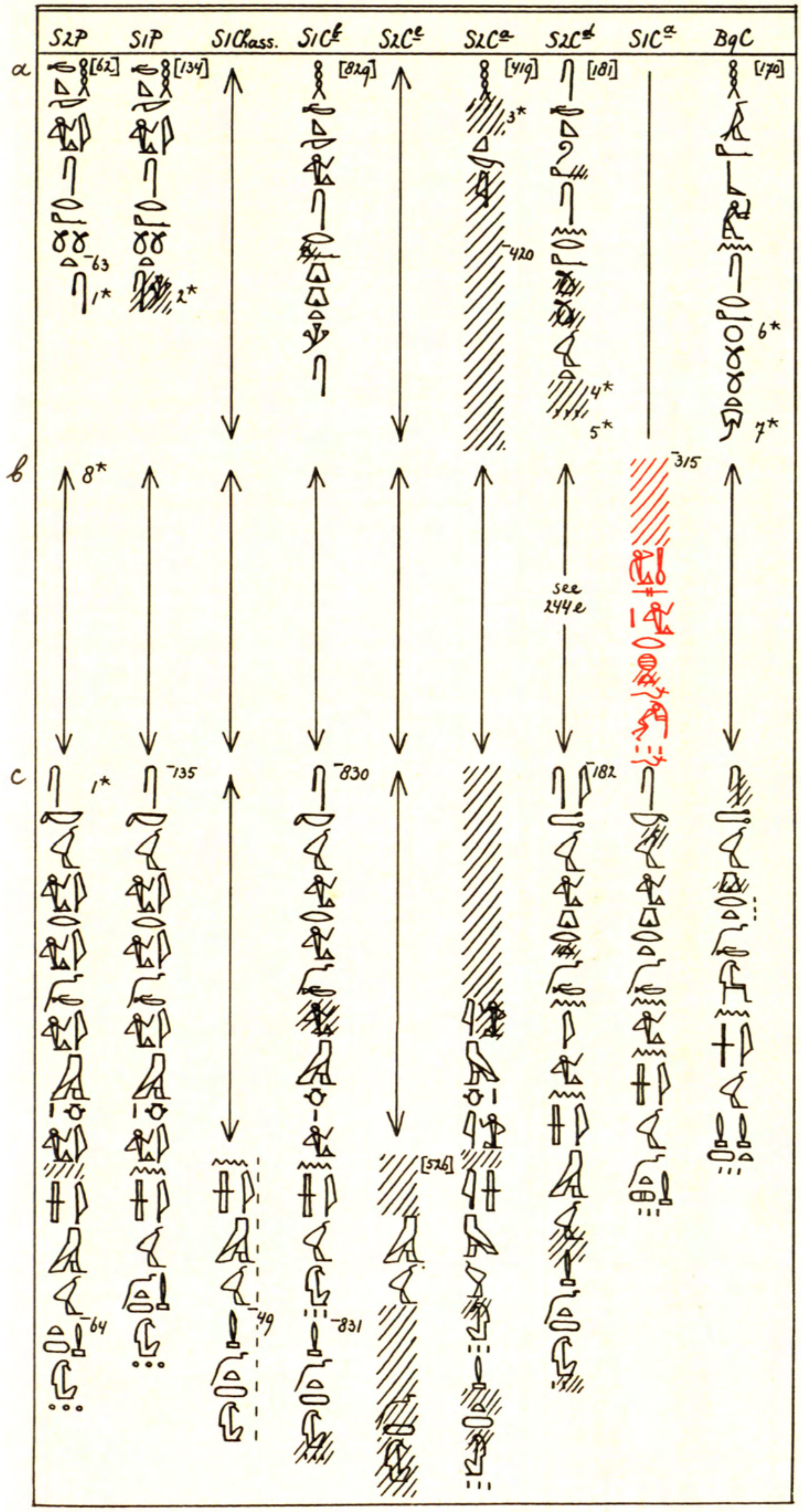
1* Mr. Clère, who kindly re-collated this sign (in S2P), confirms our reading: "c'est, à mon avis, certainement ẖ3, ... et non pas b3 ...". Owing to structural alterations in the Louvre he could not re-examine S1P.

2* [sign] (see p. 192, 2*) was added later.

3* [signs] certain; cf. 176 m.

4* A trace in front of [sign]; perhaps a small [sign].

Spell 149



1* In the original arranged thus: ⟨hieroglyphs⟩.

2* ⟨hieroglyph⟩ is doubtful, ⟨traces⟩.

3* Space and traces suggest ⟨hieroglyph⟩, not ⟨hieroglyph⟩.

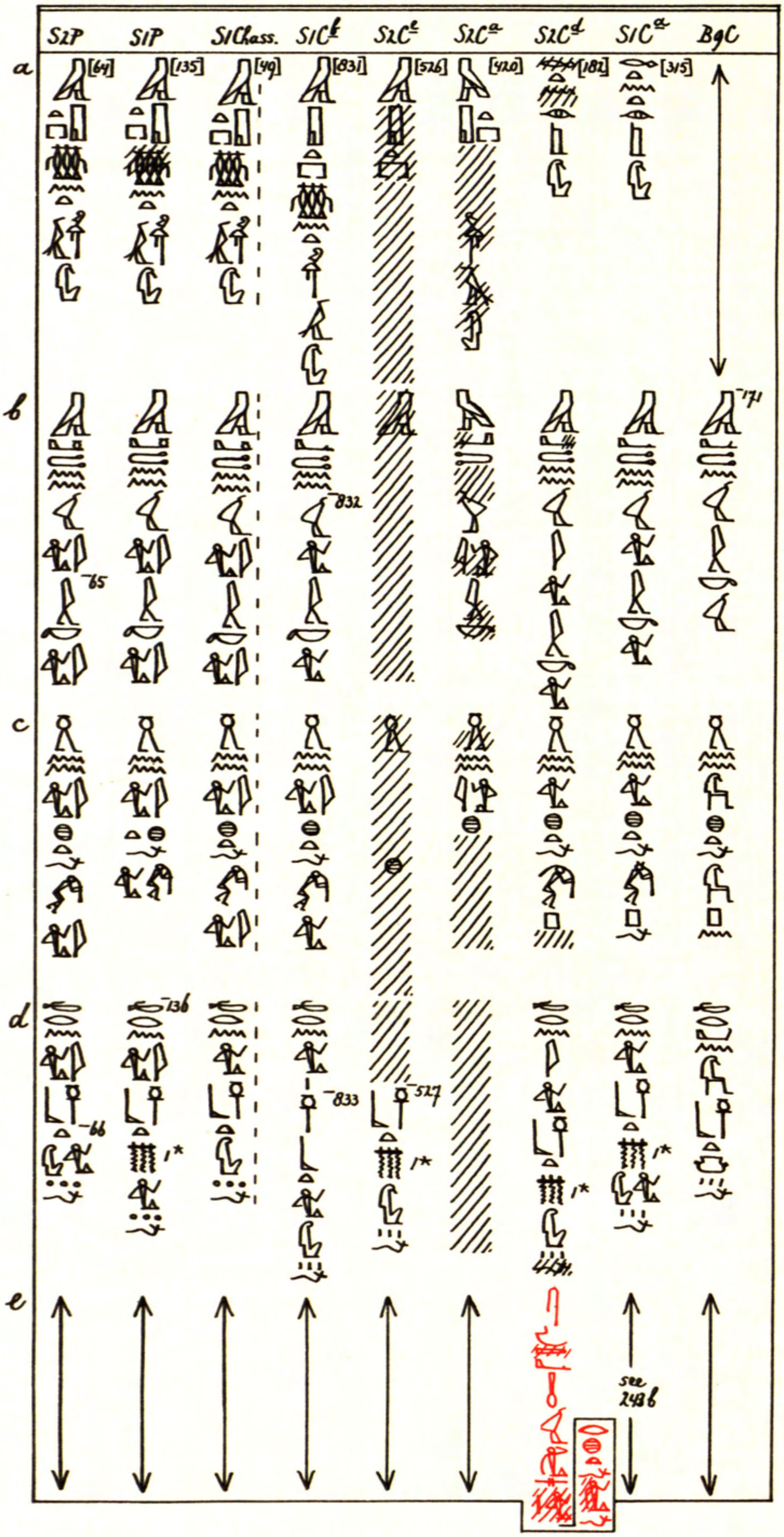
4* Traces: ⟨traces⟩.

5* Rest of l. traces ⟨traces⟩ Dittogr. of the preceding words?? — end of l.

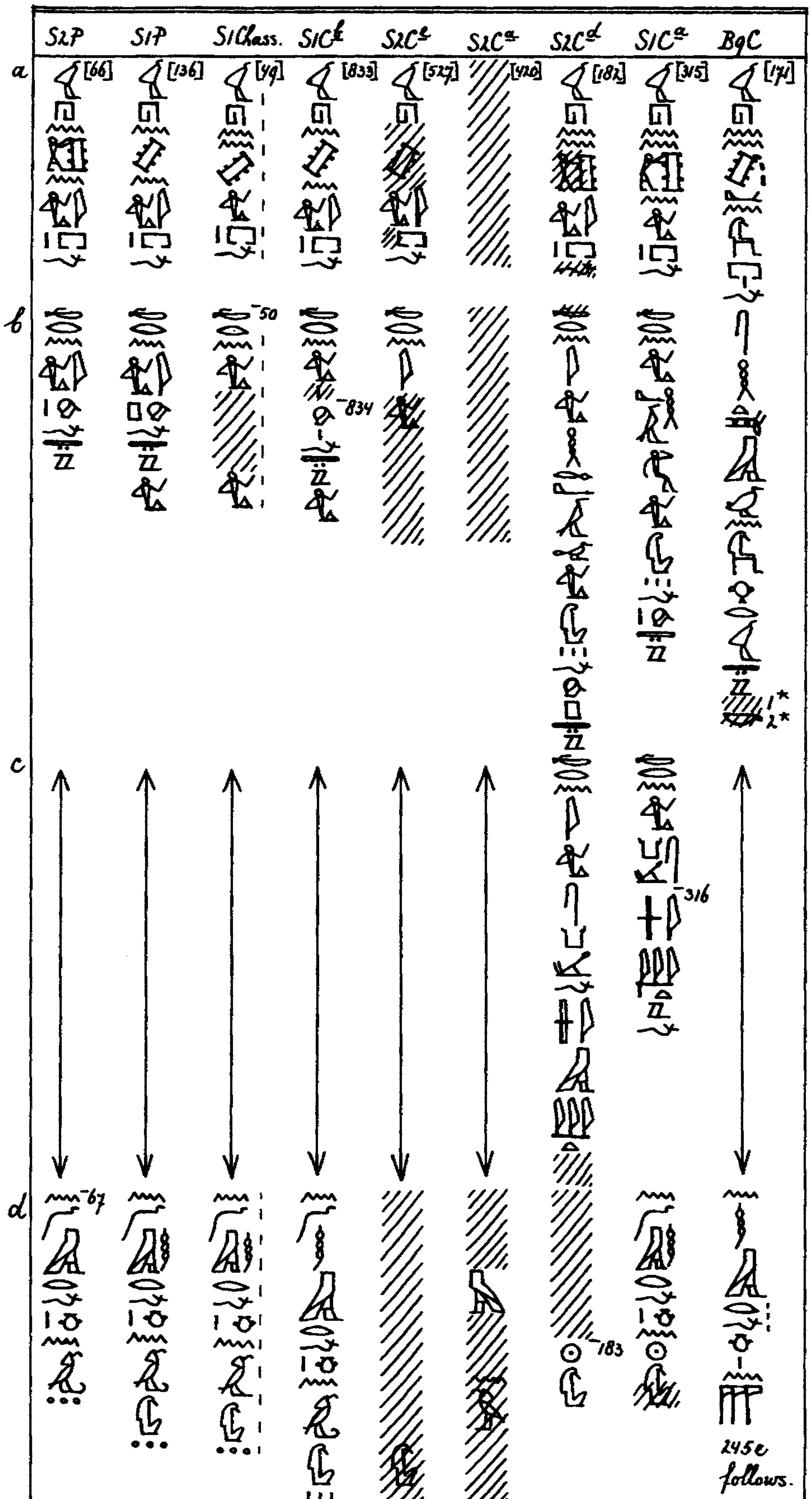
6* ⊙ or ⊜.

7* ⟨hieroglyph⟩ looks probable, ⟨hieroglyph⟩.

8* In spite of S1Cᵃ the rest is clearly a continuation of the same Spell.

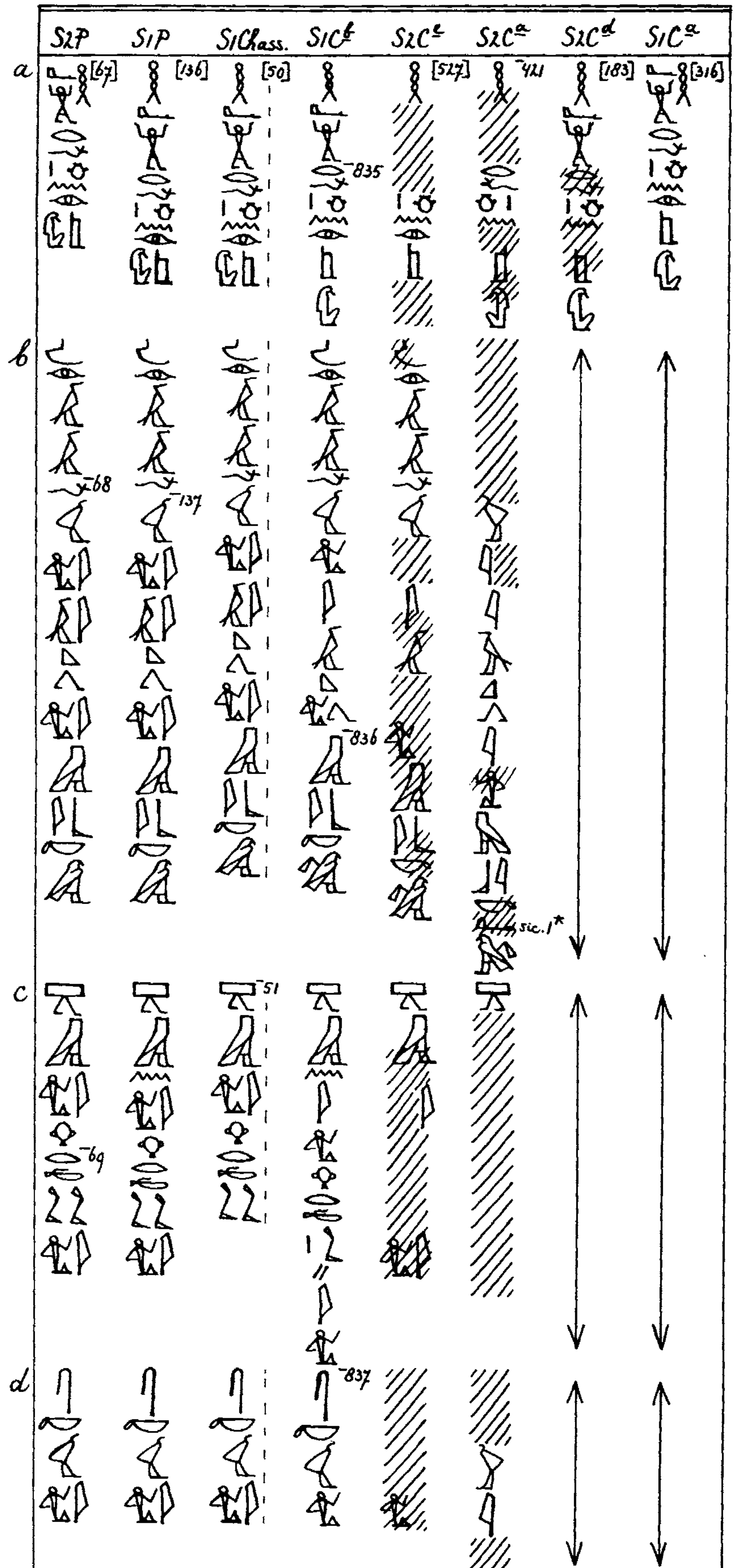


1* For this transcription see p. 192, 2*

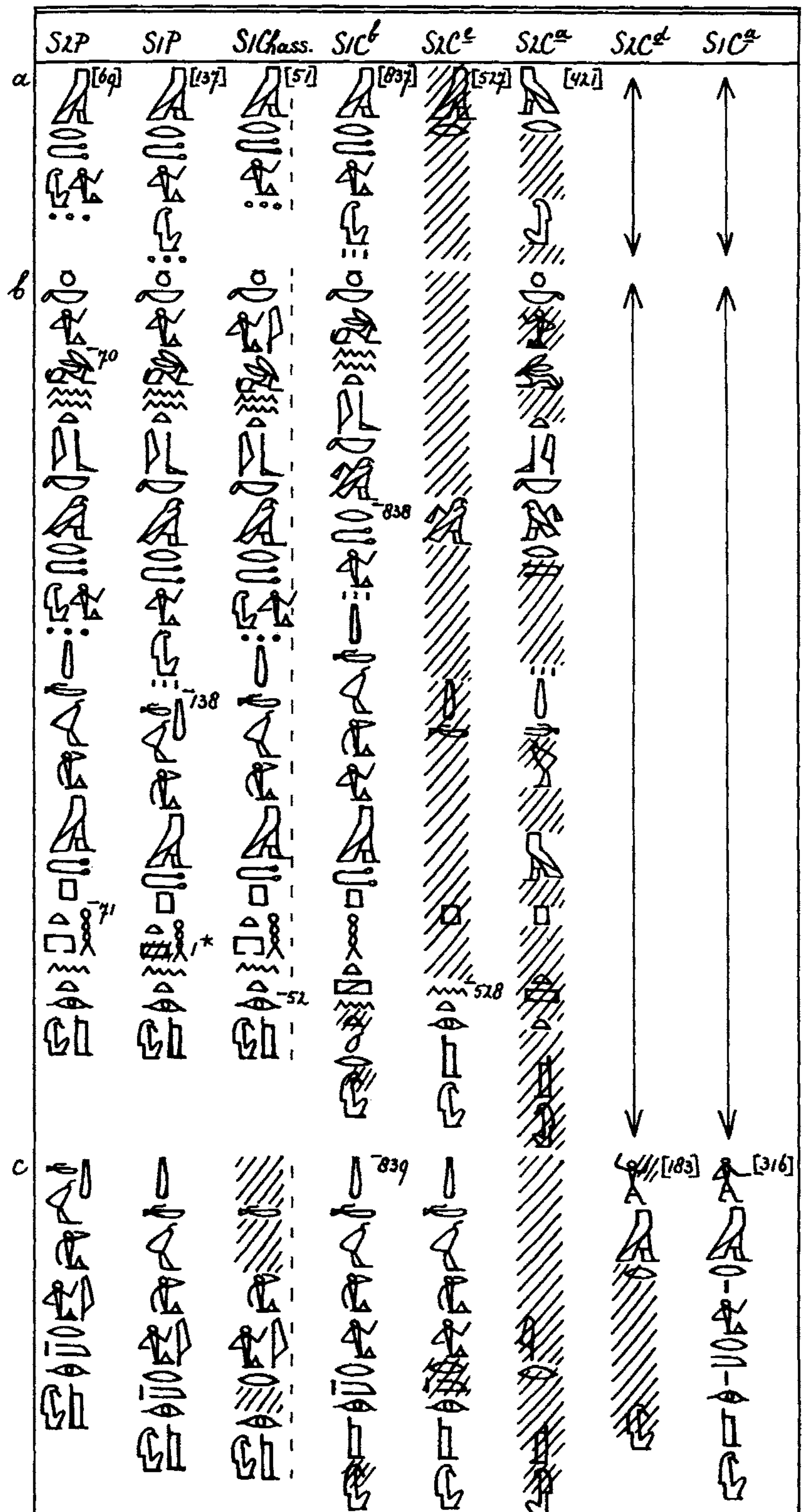




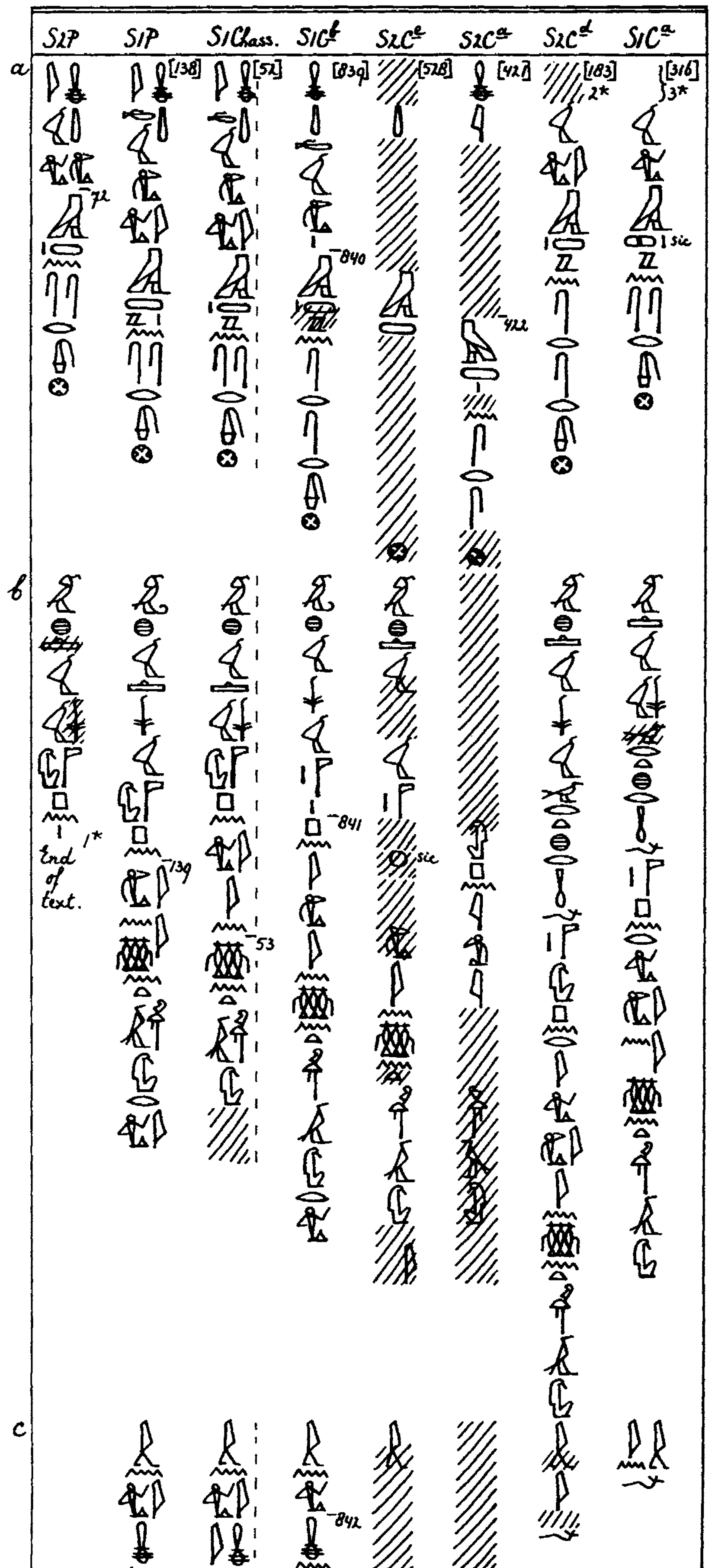
1* MS. Lacau: ? looks possible.
2* ; trace suits , not .
3* A new Spell follows.



1* The same spelling 221 e (S1C^a).



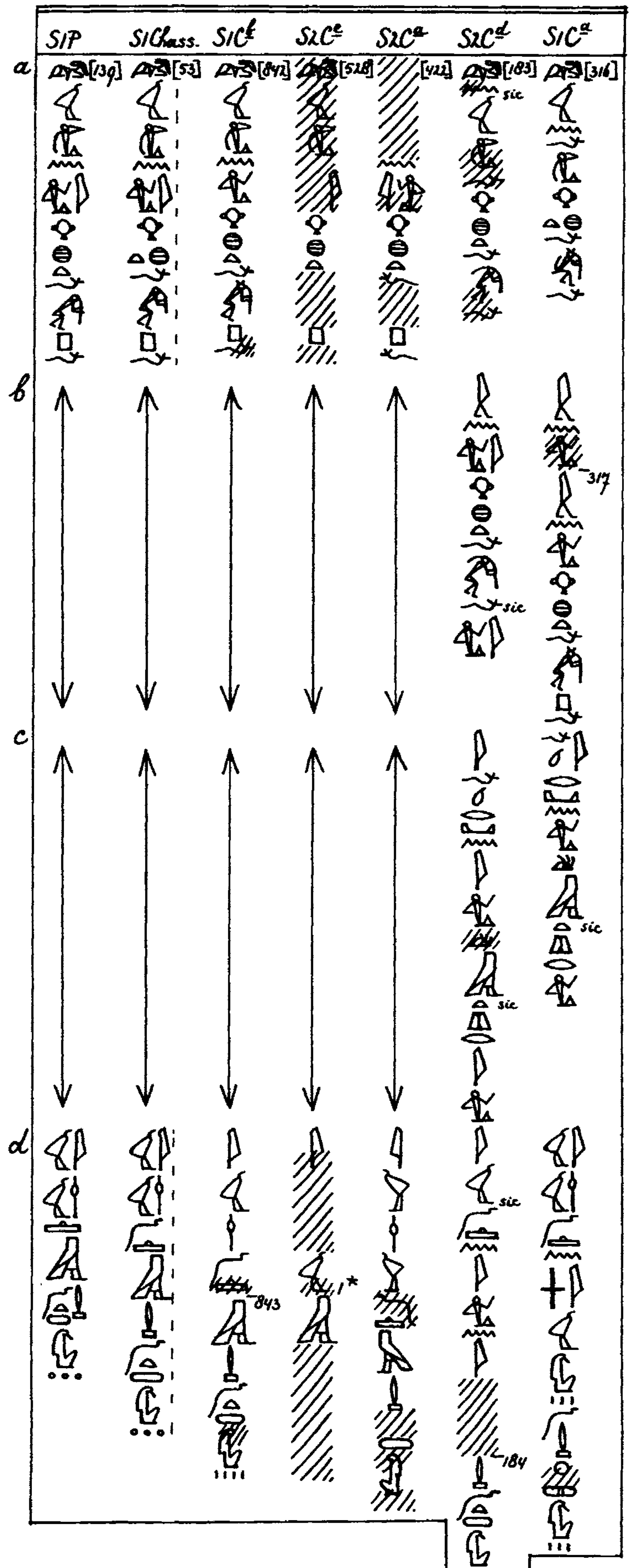
1* ▭ (not ⊏⊐) seems certain; cf. S1C^b.



1* End of line and side (back).

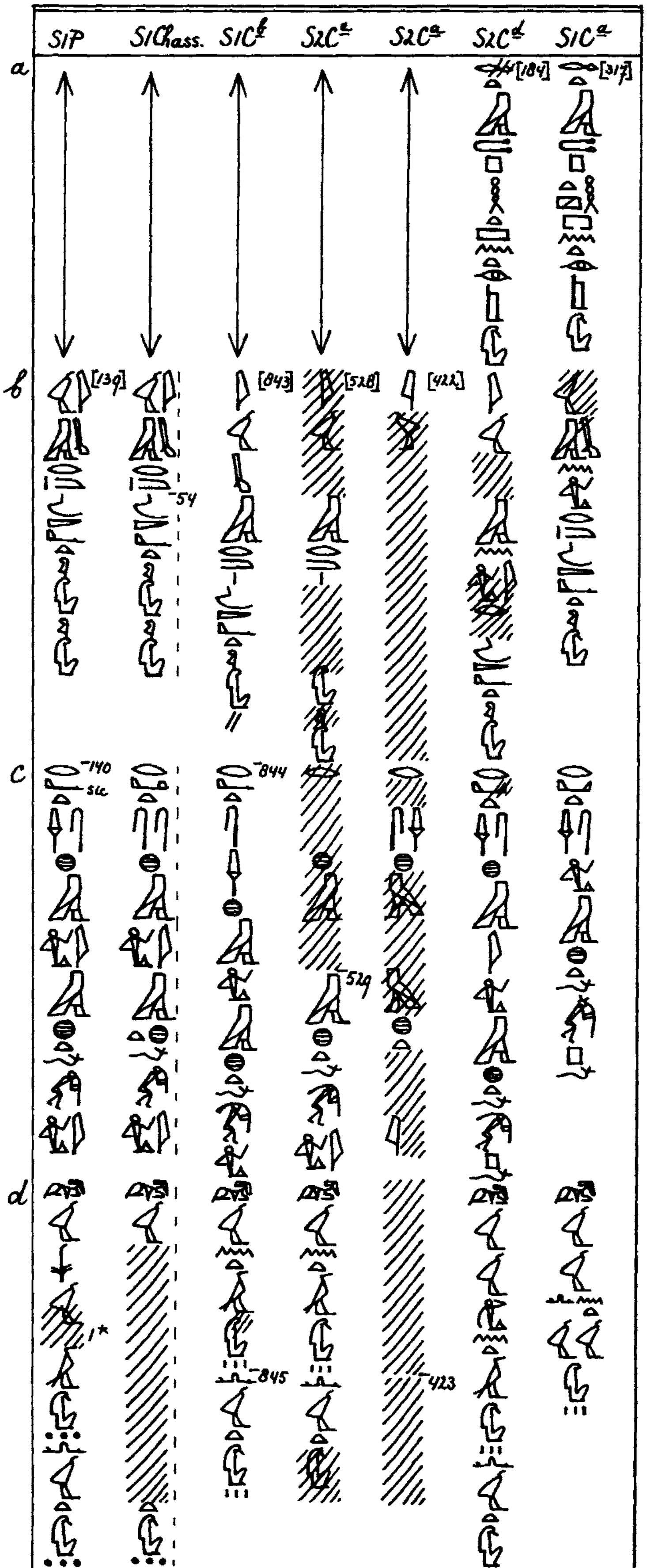
2* Trace.

3* T; Lacau's ? seems impossible. T??

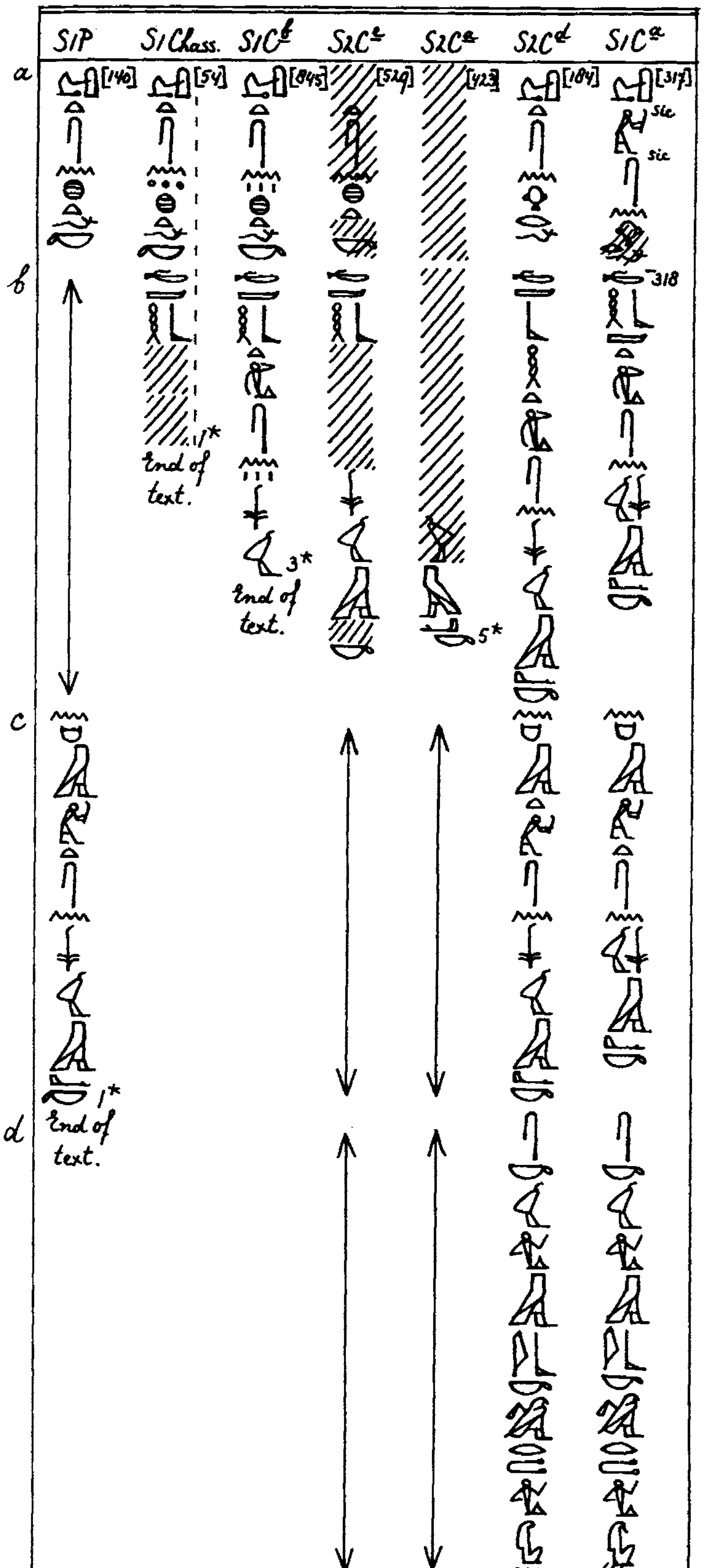


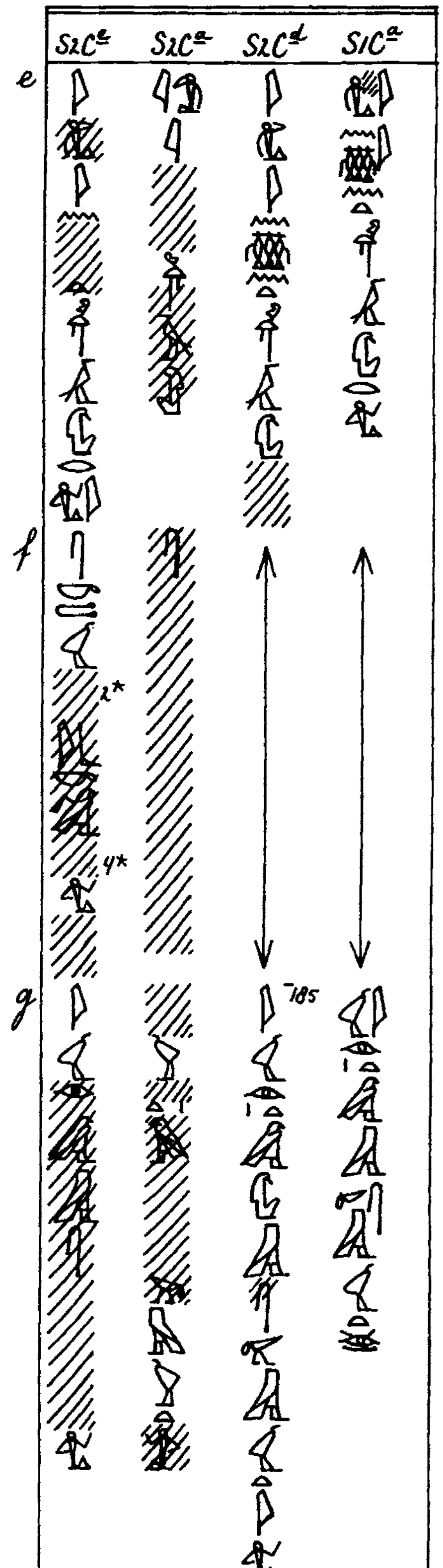
1* Probably there is no room for [sign].

II 250 Spell 149



1* The publication gives ~~~. Restore [ ]?



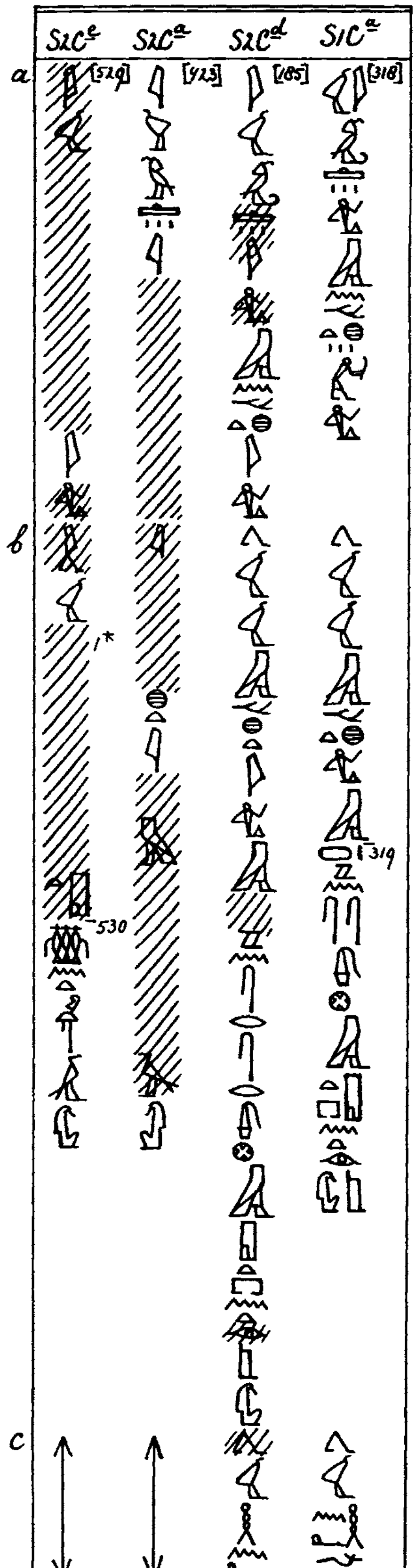


4* Restore [hieroglyphs] 5* [hieroglyph] was added later.

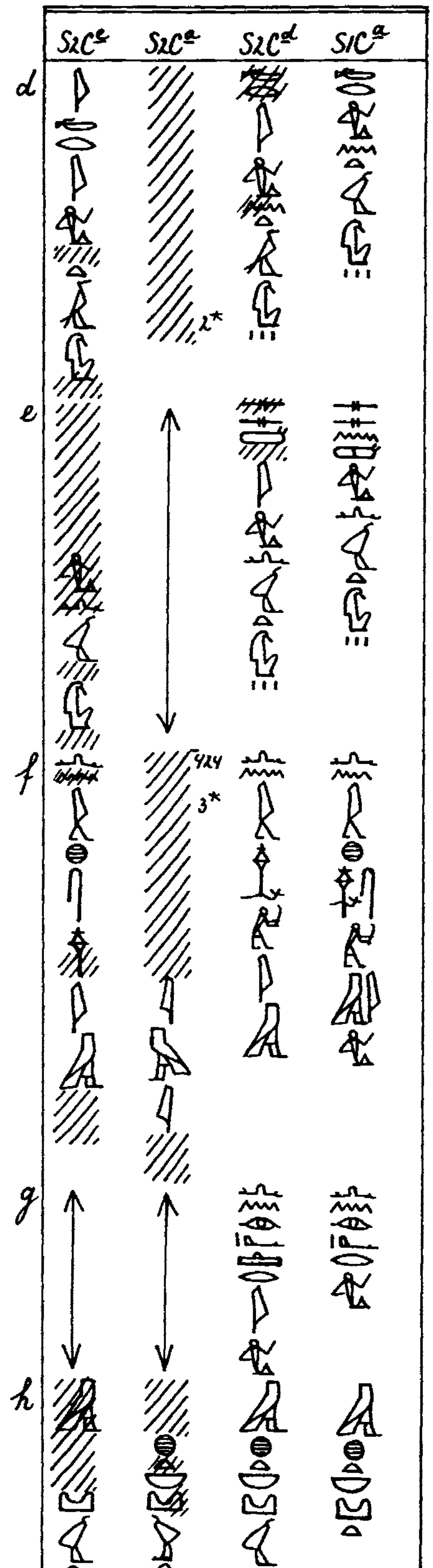
1* End of line and top.
2* The traces do not favour [hieroglyph]; they look more like [hieroglyph].

3* End of l.; the text breaks off. What follows is not the beginning of a Spell, but the continuation of a Spell which stops short at the end of l. 701.

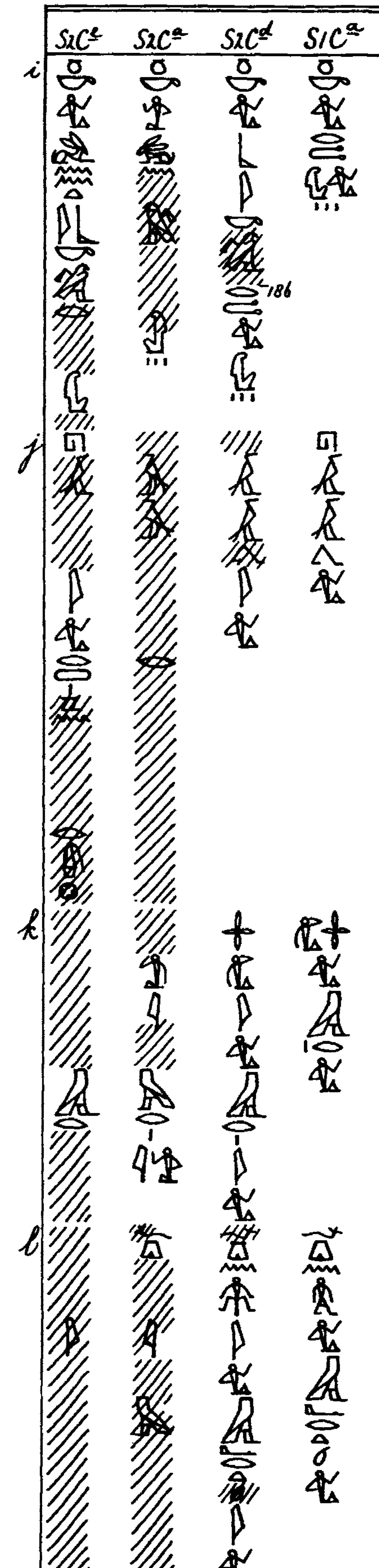
Spell 149



1* Traces of a bird, probably [hieroglyph].

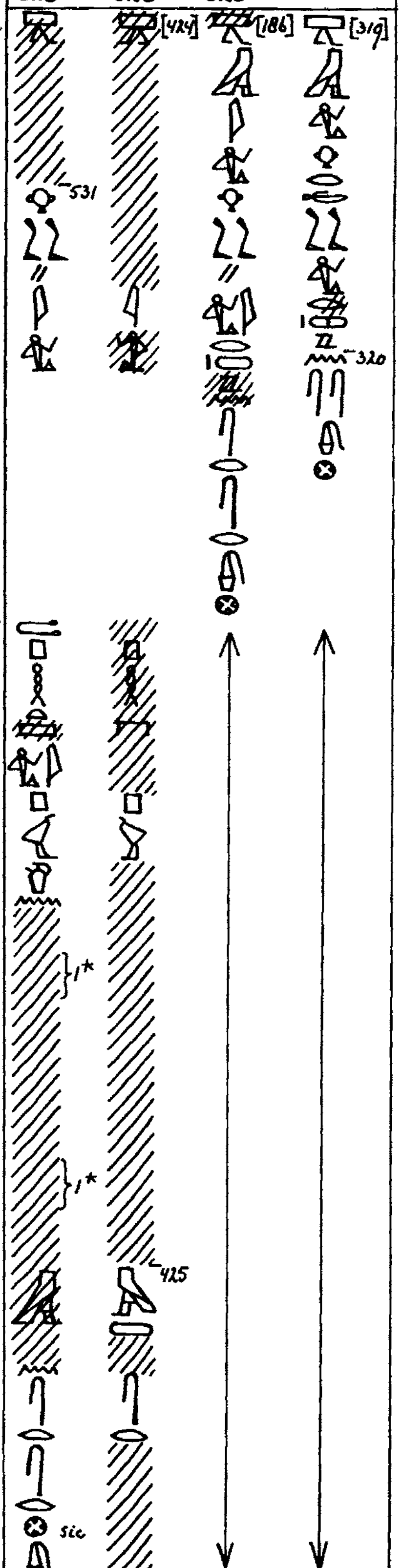


2* Certainly not room for 252e.
3* Traces of [hieroglyph].



S2Cᵉ	S2Cᵃ	S2Cᵈ	S1Cᵃ

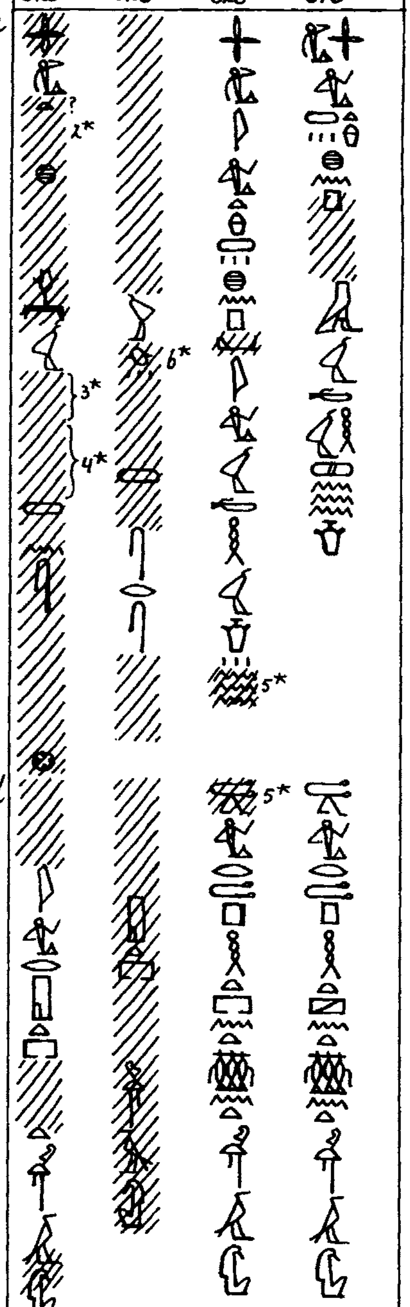
a, b



1* a bird; … ?
2* … seems possible; … certain.

S2Cᵉ	S2Cᵃ	S2Cᵈ	S1Cᵃ

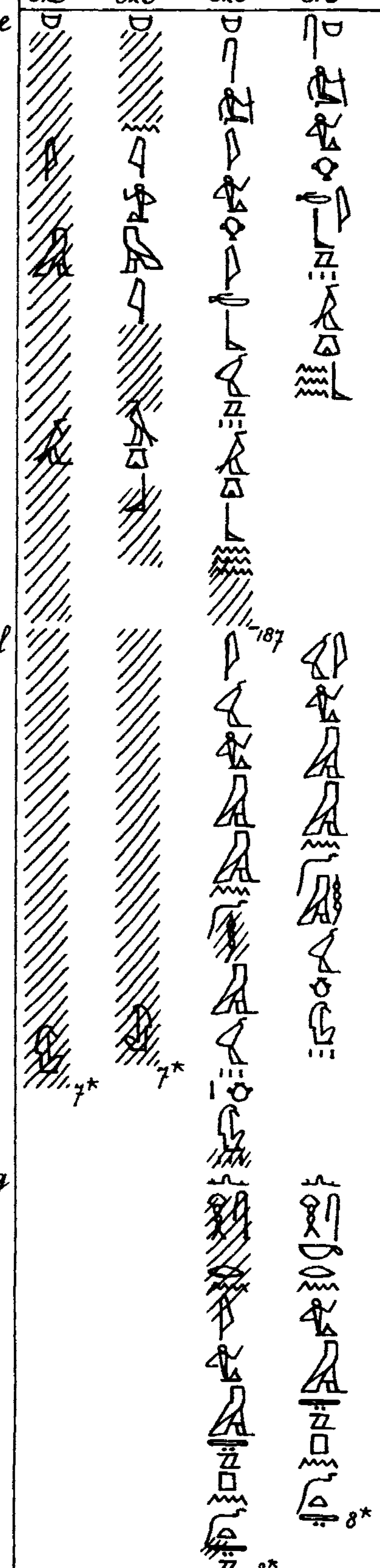
c, d



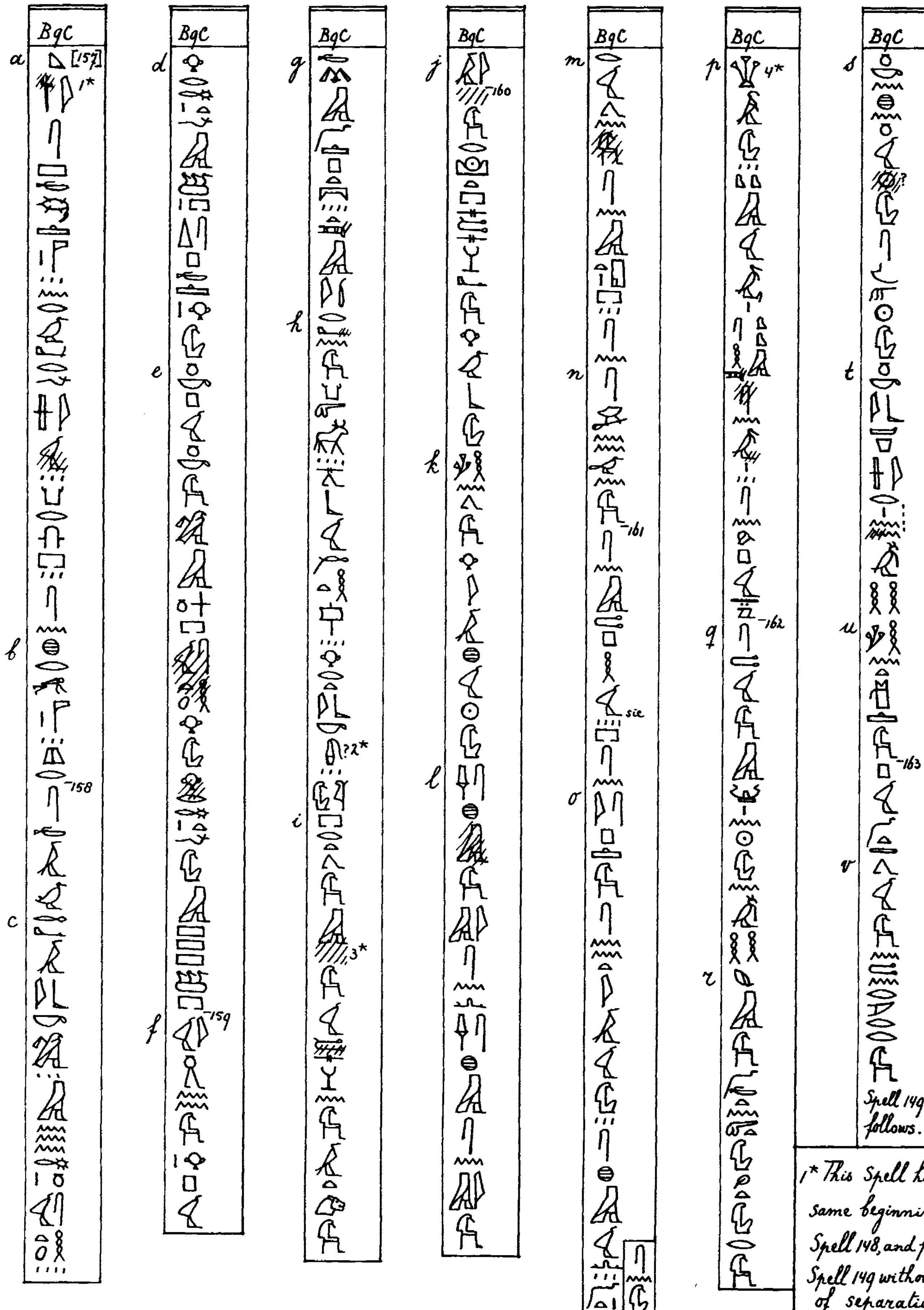
3* … ?, very doubtful.
4* Traces … ? … ??
5* Very probable.
6* Perhaps … and top of … ?
7* New spells follow.
8* A new spell (= BD. 68) follows.

S2Cᵉ	S2Cᵃ	S2Cᵈ	S1Cᵃ

e, f, g



Spell 150



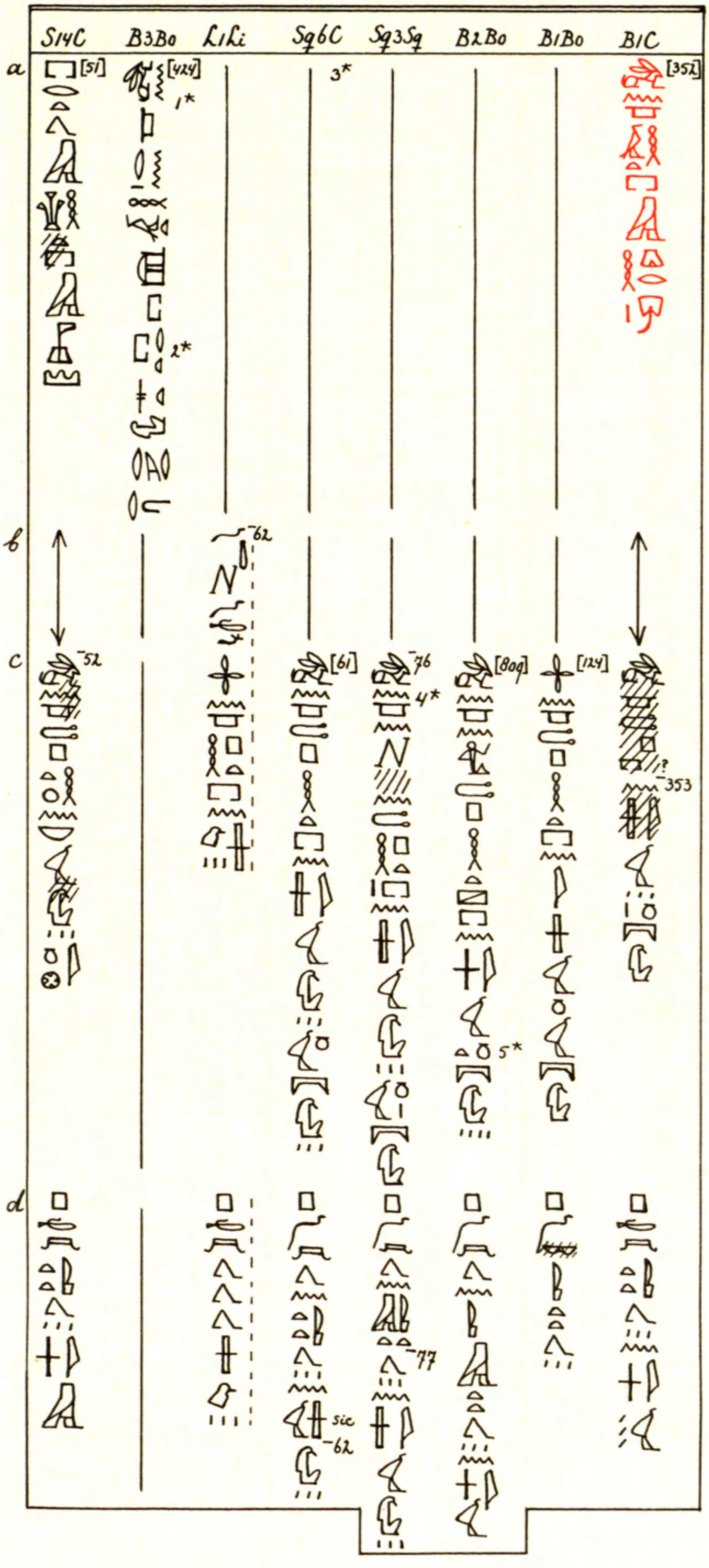
2* [sign]; the form of [sign] in l.163 (228a) is different.

3* Lacau [sign]?

4* Or [sign] (↓).

Spell 149 follows.

1* This Spell has the same beginning as Spell 148, and precedes Spell 149 without a mark of separation.



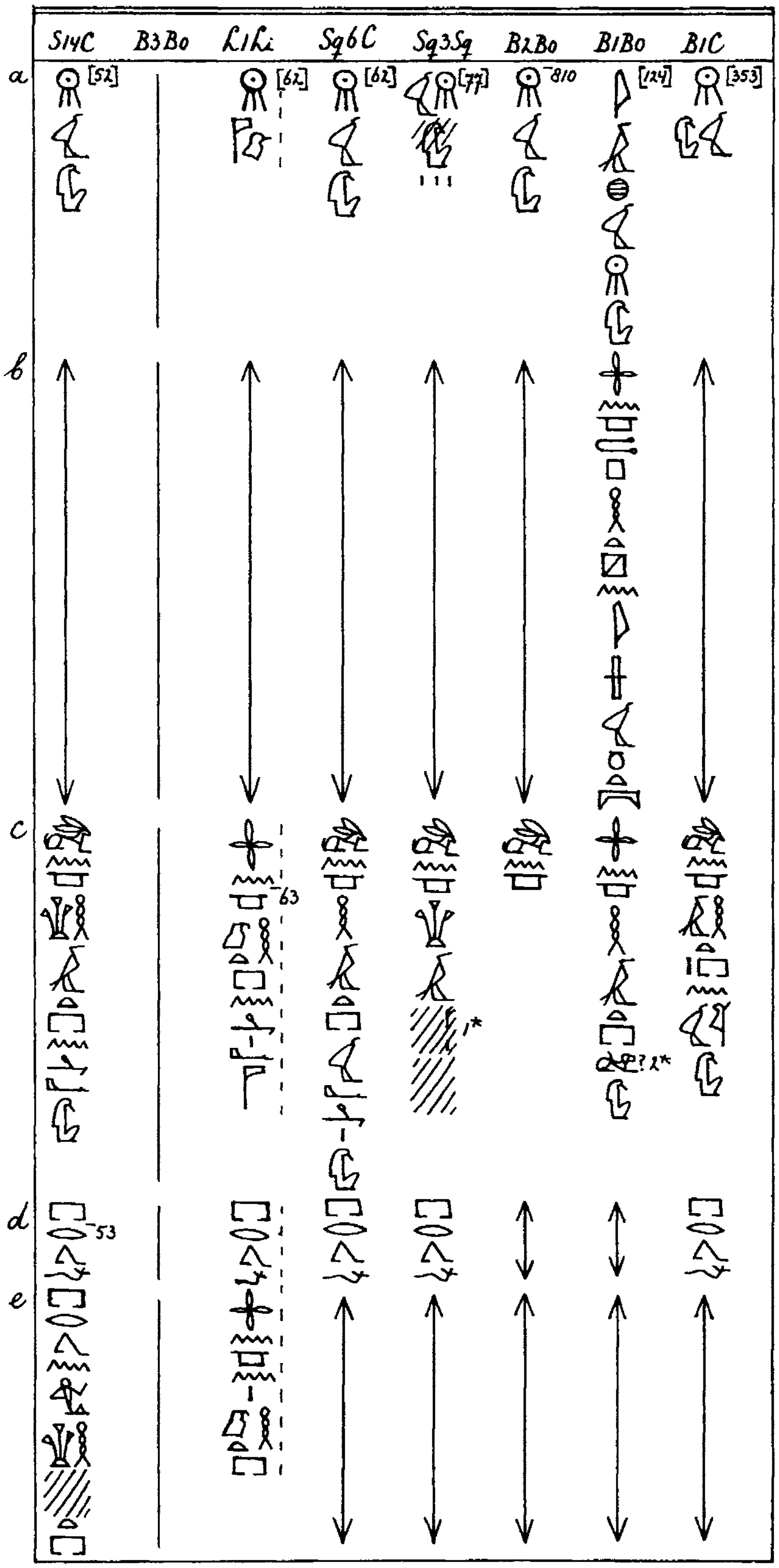
1* Horizontal title; it occupies the top of ll. 425-433.

2* There is no difference between ▵ and ⊂⊃; both like big ▵ or small ⊂⊃.

3* This title - wn ḥ3.t - occurs later in this MS. (l. 69). For another misplaced title in the same MS. see 258 d.

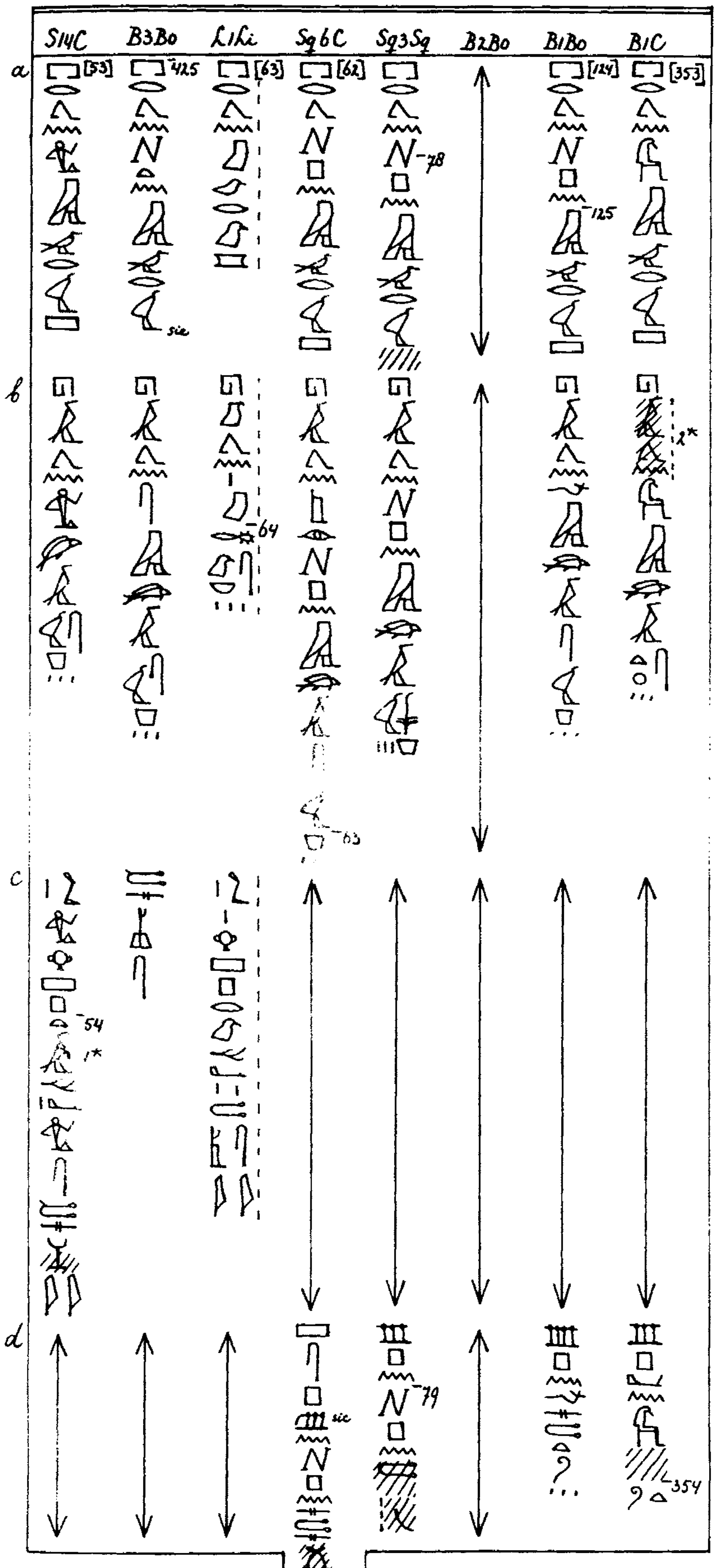
4* A similar passage in this MS., 176 q.

5* ▵ seems certain; chiselmark ////.



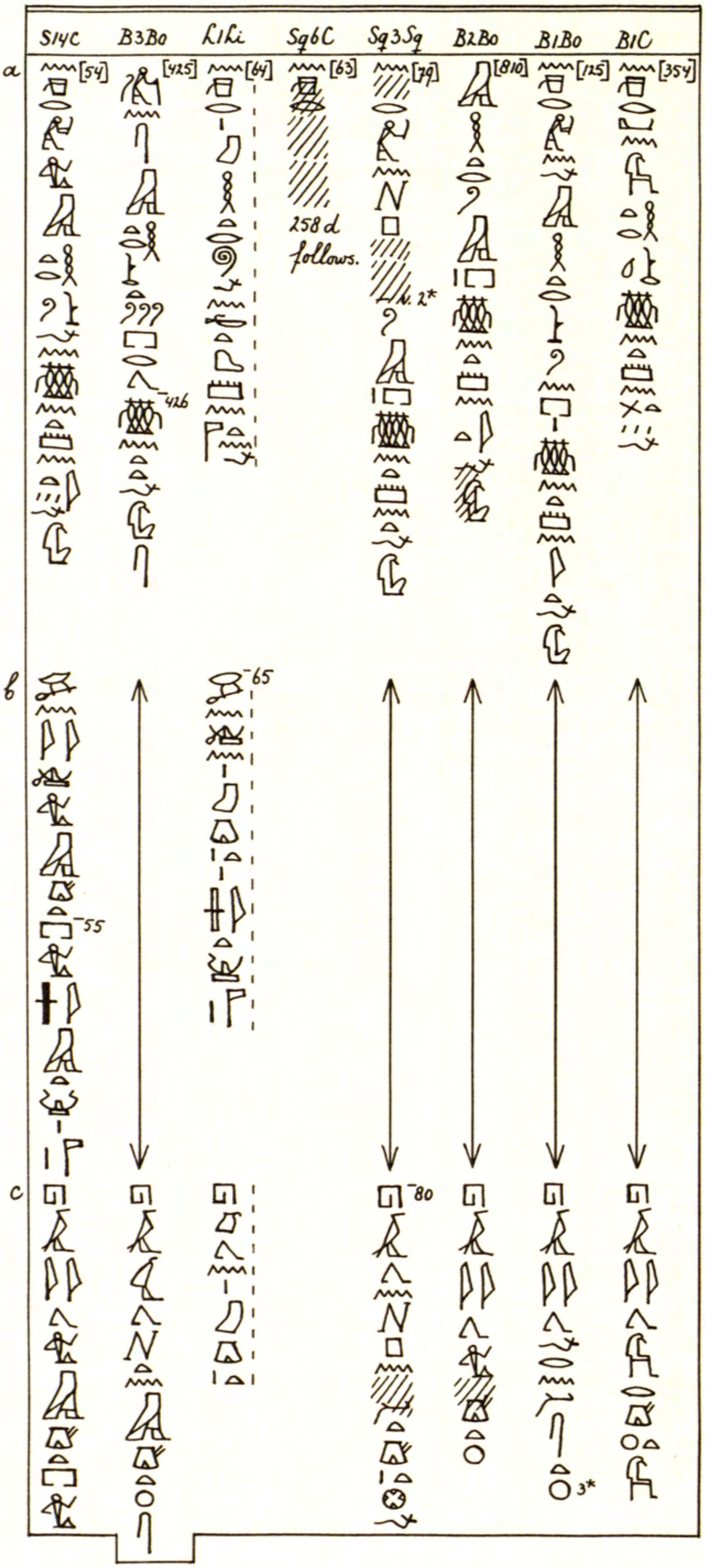
1* This is a certain trace of [sign] i.e. [sign].

2* [sign] Thus much is black; the sign is disfigured by chisel-marks.



1* ṯjw, but the diacritical cross-stroke (𓅯) is only a tiny dot as often in this MS., 𓅯.

2* So Lacau, space suits.

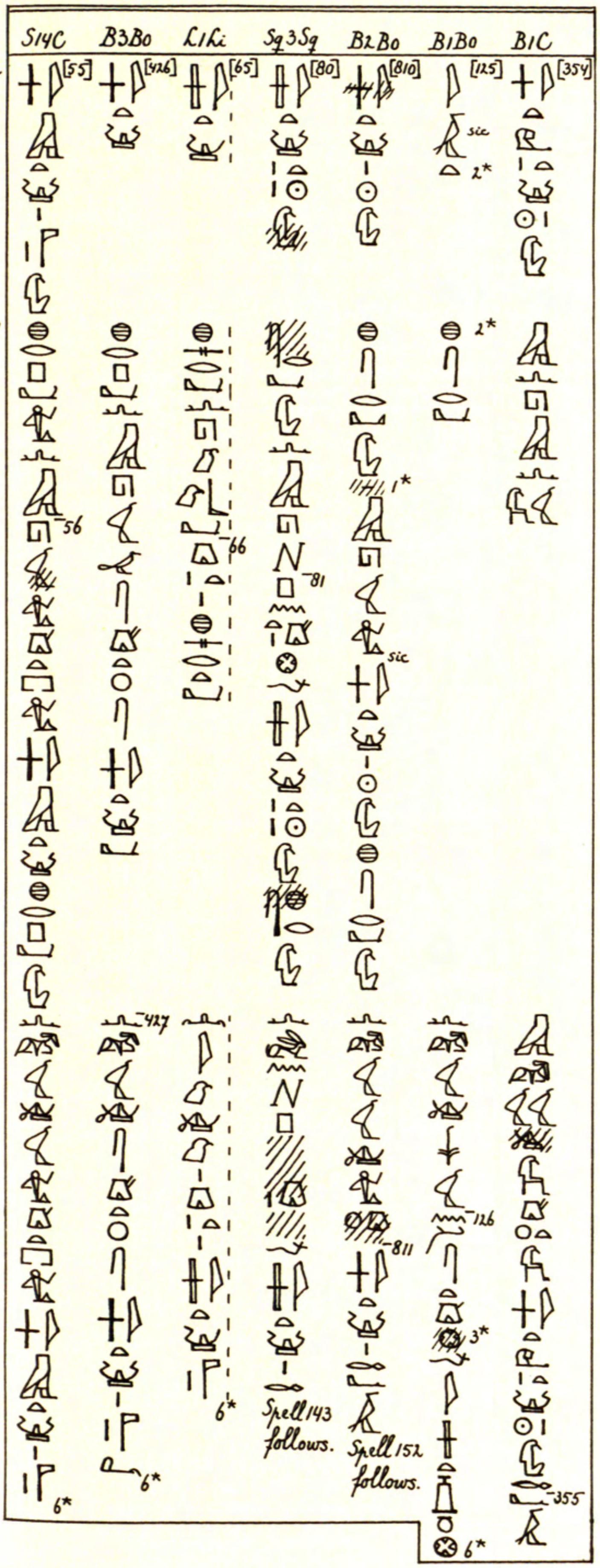


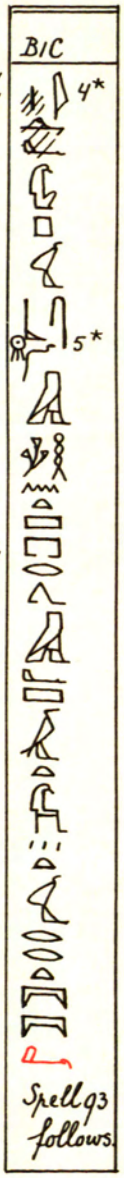


1* This title does not belong to this Spell, but to the Spell which precedes Spell 151 in this MS.; see Excavations at Saqqara, 1906-1907, 29 (No. IX).

2* Probably [hieroglyphs].

3* Sic, without inner details. (NB. the writing of this MS. is hieroglyphic.) But see 259 c.





1* Only a chisel-mark; read ⟨sign⟩?

2* ⟨sign⟩ over an erased sign.

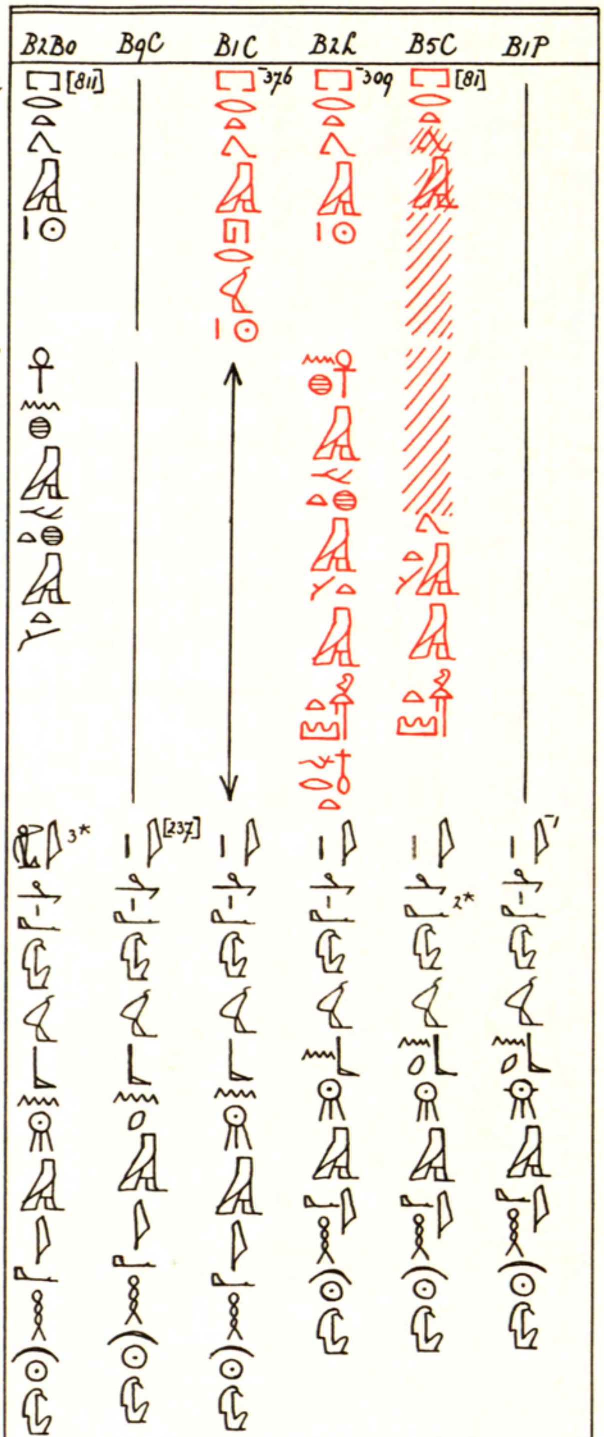
3* Here probably ⟨sign⟩, contrast 258c.

4* In other MSS. this is the beginning of Spell 93 – the Spell which follows Spell 151 in this MS.; see 64 b,c.

5* ⟨sign⟩ was added later. The text is clearly a corruption of *psḏ*, *wbn*, written in a split column, cf. 64b (B4C).

6* New spells follow.

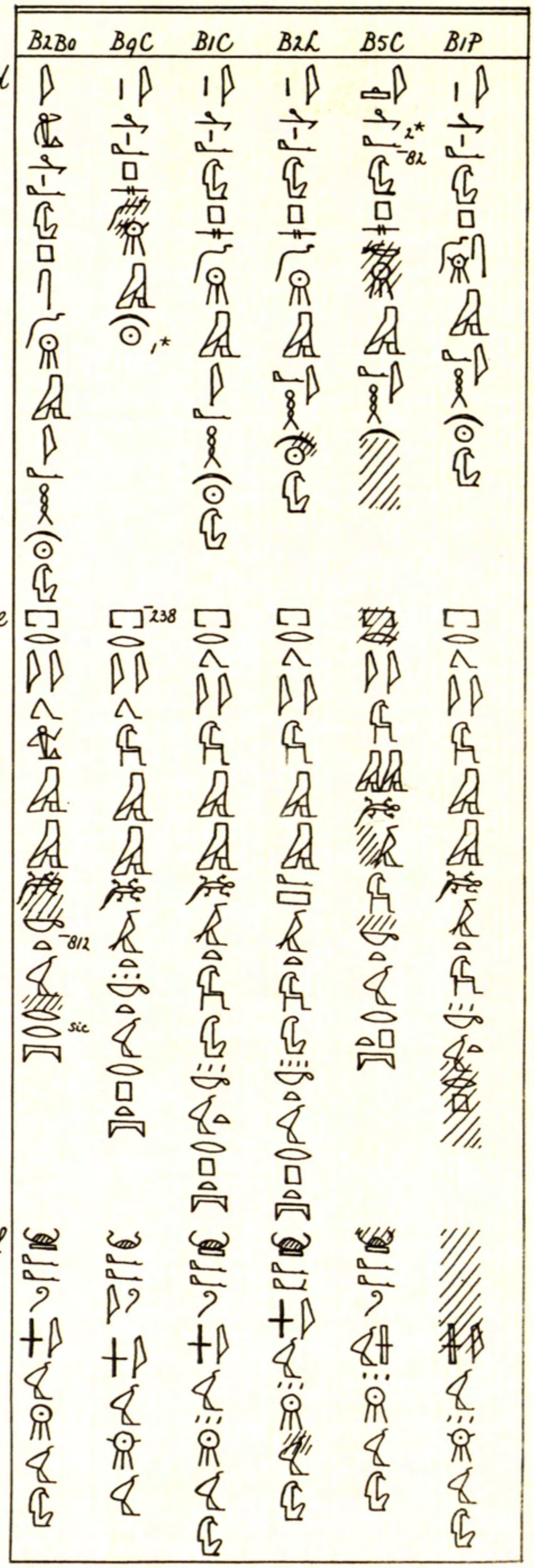
Spell 152



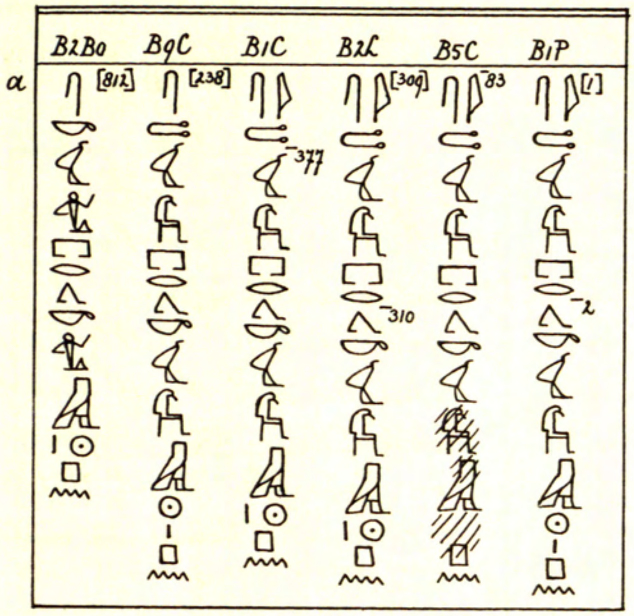
1* End of line.

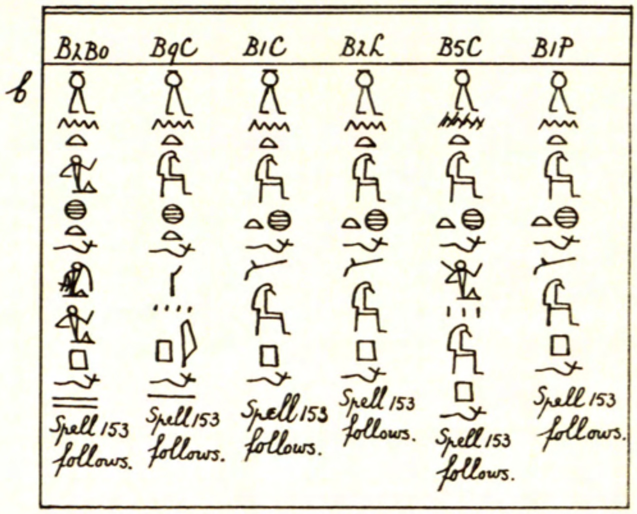
2* [sign], the sign between [sign] and [sign] is not [sign], but part of [sign], the usual form of this sign in the coffins being [sign].

3* See also Spells 93 and 108.

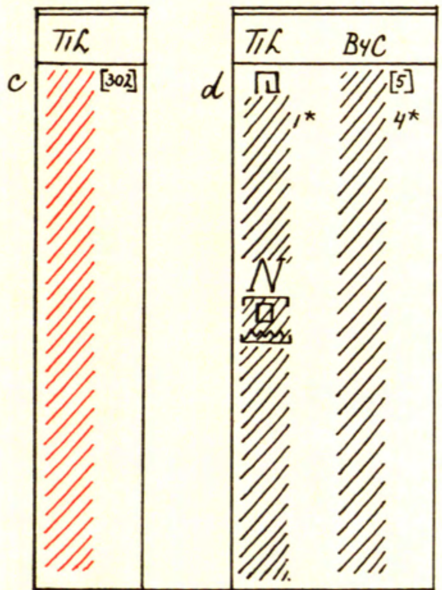


Spell 152



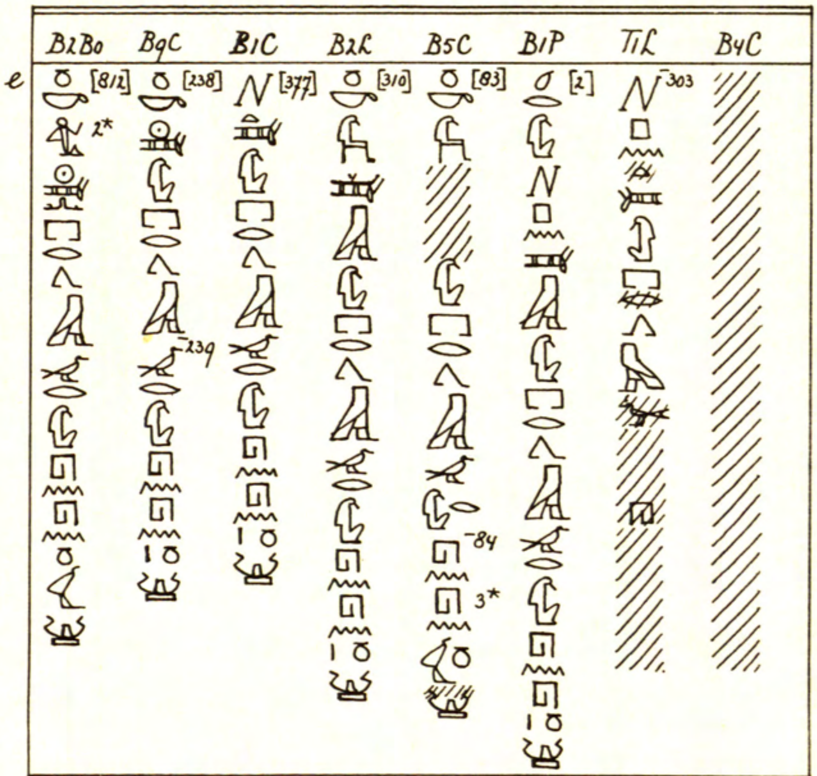


Spell 153



1* A bird, which in the publication looks like ... would fill the lacuna well.

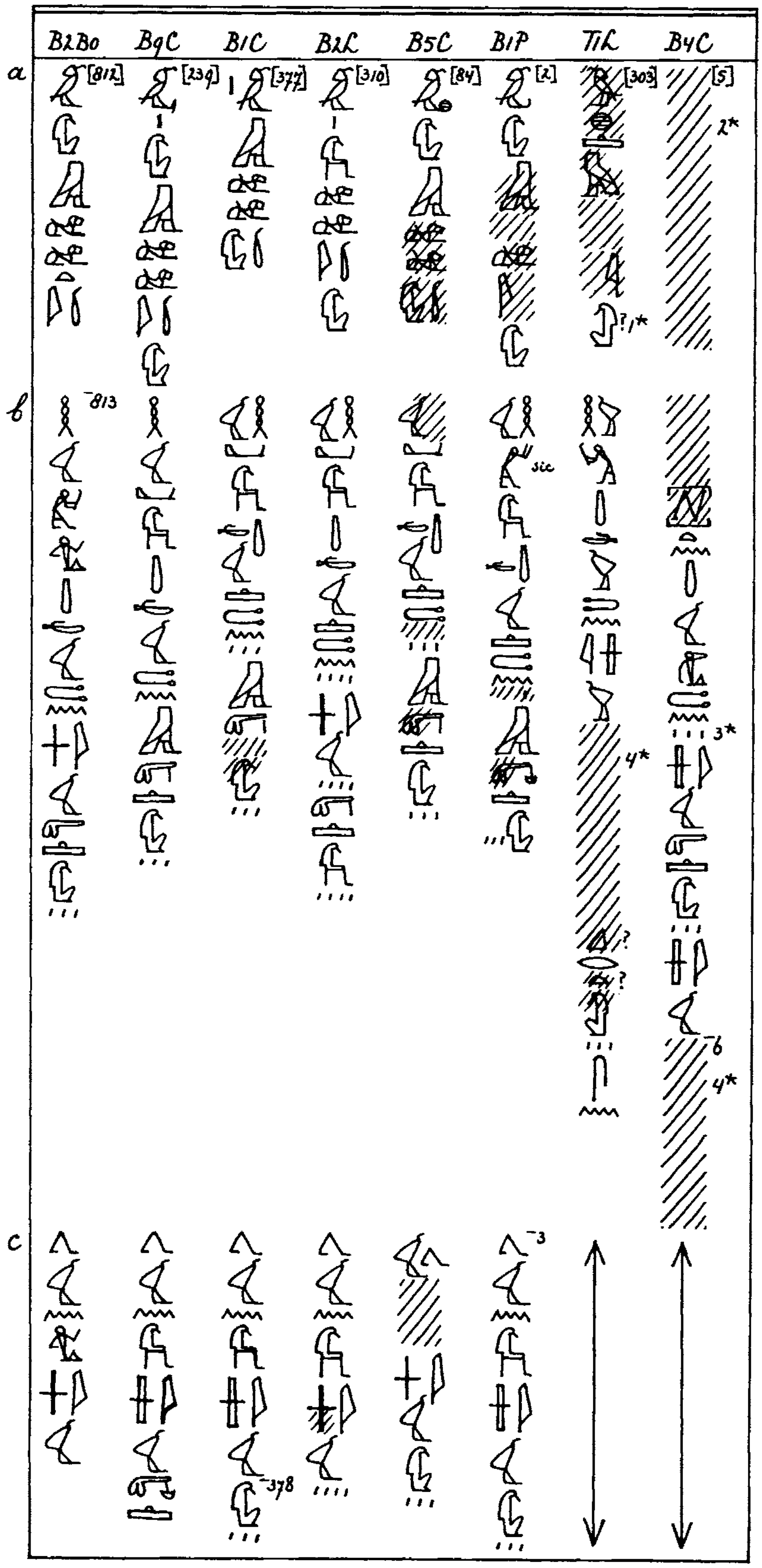
2* See also beginning of Spell 143.



3* ..., probably not a corruption, but only an exaggeration of forms like ... – the usual form in this MS.

4* See p. 262, 2*.

Spell 153

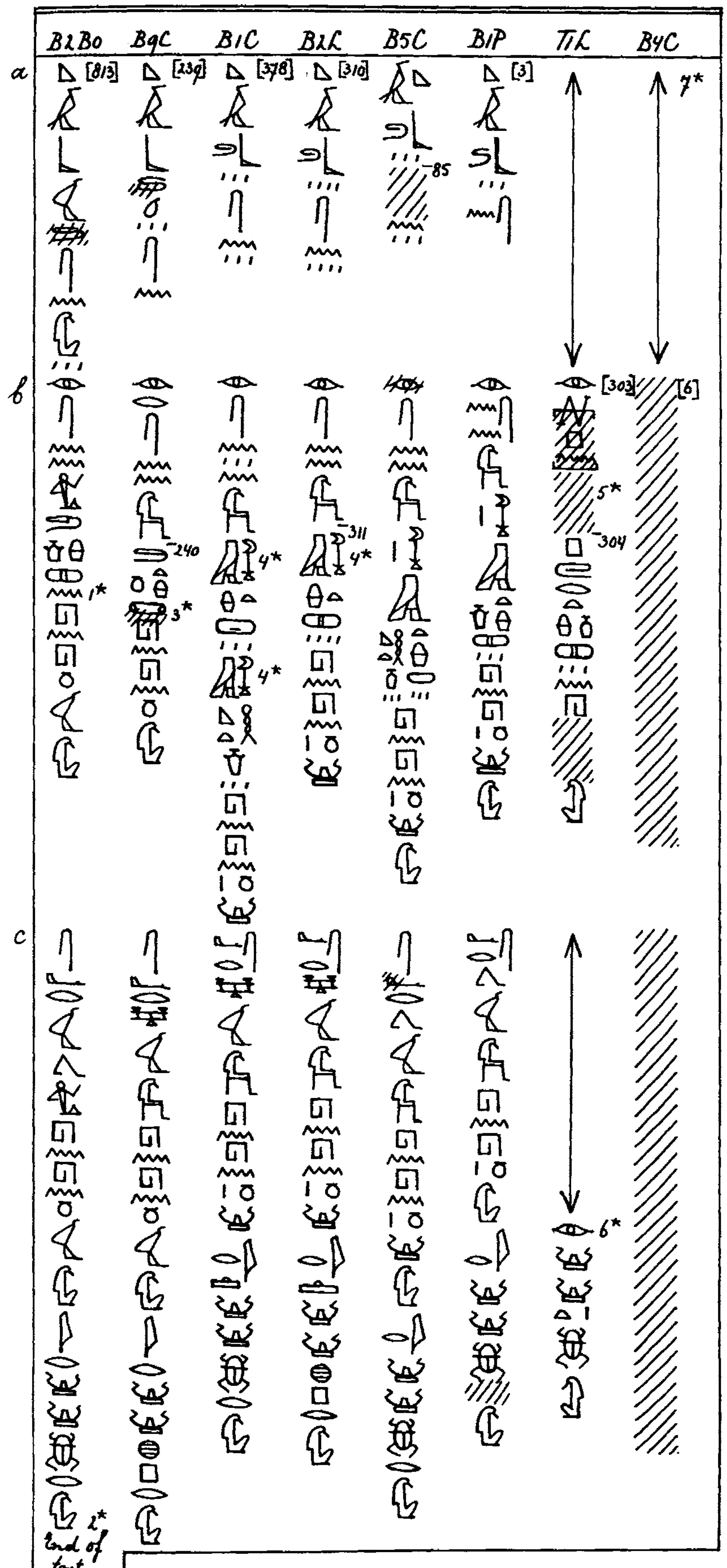


1* Traces now uncertain; our copy gives [sign]?, but the publication has a clear [sign], which is probably right in spite of our reading.

2* The lacuna cannot have contained the beginning of this Spell + Spell 152. Whether the text of B4C was identical with that of T1L is of course quite uncertain.

3* [sign], the parallels suggest that this is cursive ııı. Otherwise one would read [sign].

4* Read *imyw b3h imyw ḫrt.sn*?



1* Chiselmark —, like ⲻ.

2* End of line; the text breaks off; next line a new spell (= BD 69).

3* Probably no space between ⊂⊃ and ⊓.

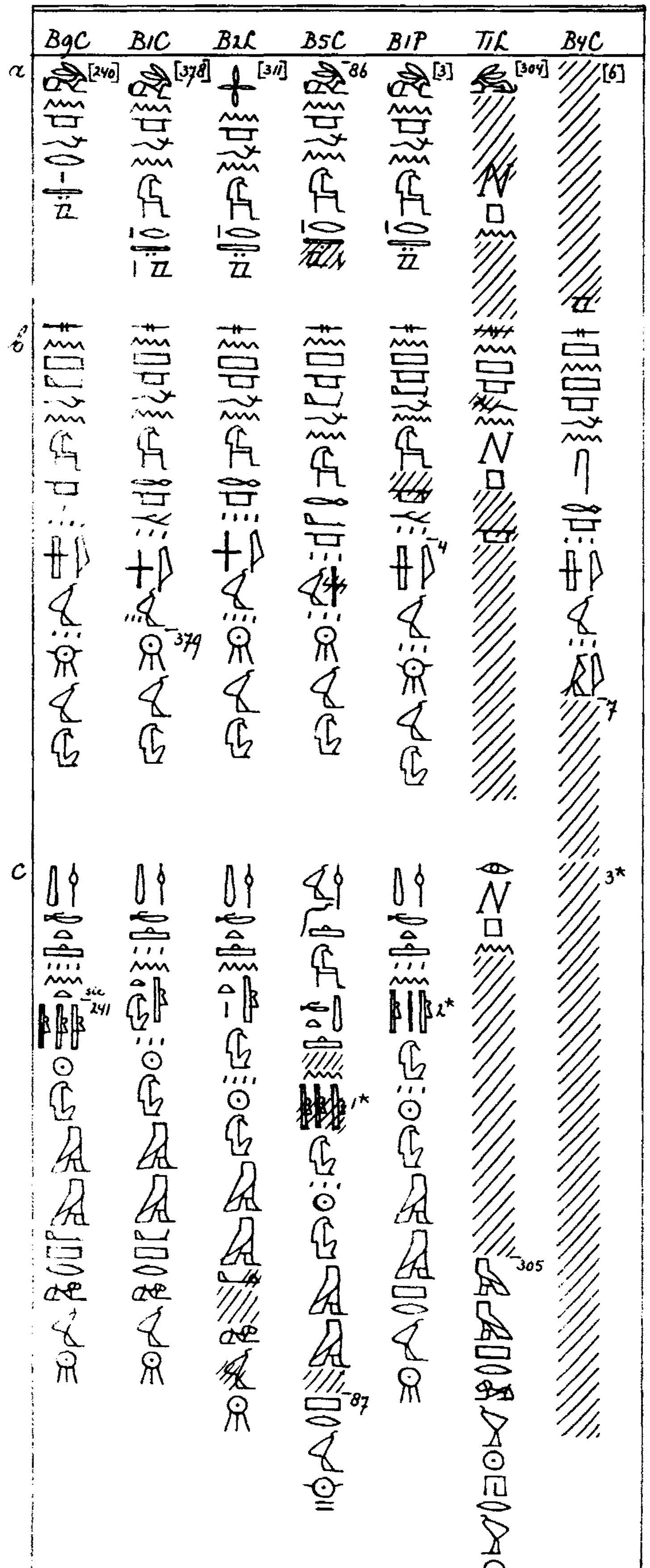
4* A curious (defective?) form of ☥ : ✝.

5* The restoration of N. pn in its normal form leaves a space of 1 or 2 squares.

6* So our copy and the publication (⊂⊃) read ⊂⊃?

7* The text of B4C was probably more related to T1L than to the others, but the lacuna is too long to be certain of the version of B4C.

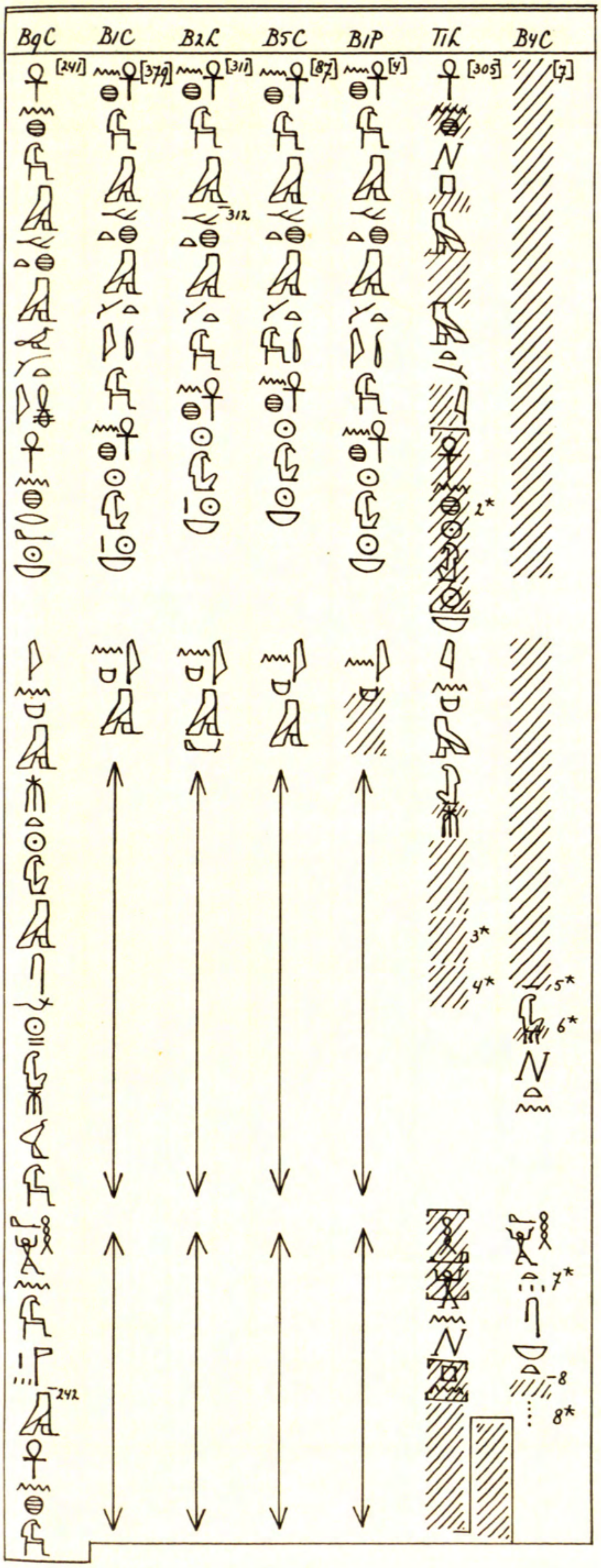
Spell 153

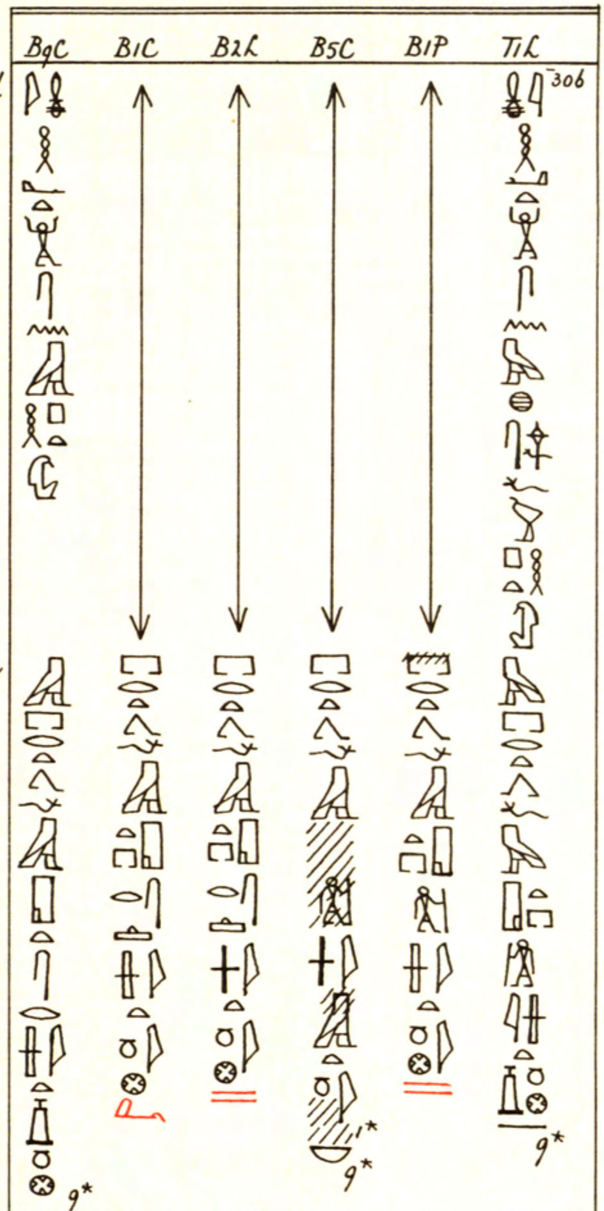


1* [hieroglyphs], the tops are straight, different from P: F.

2* [hieroglyphs].

3* See p. 263, 7*.





1* Restore [hieroglyph].

2* The restoration fills the lacuna exactly.

3* A bird.

4* One square or less.

5* Perhaps [hieroglyph] i.e. = det. of s'f.

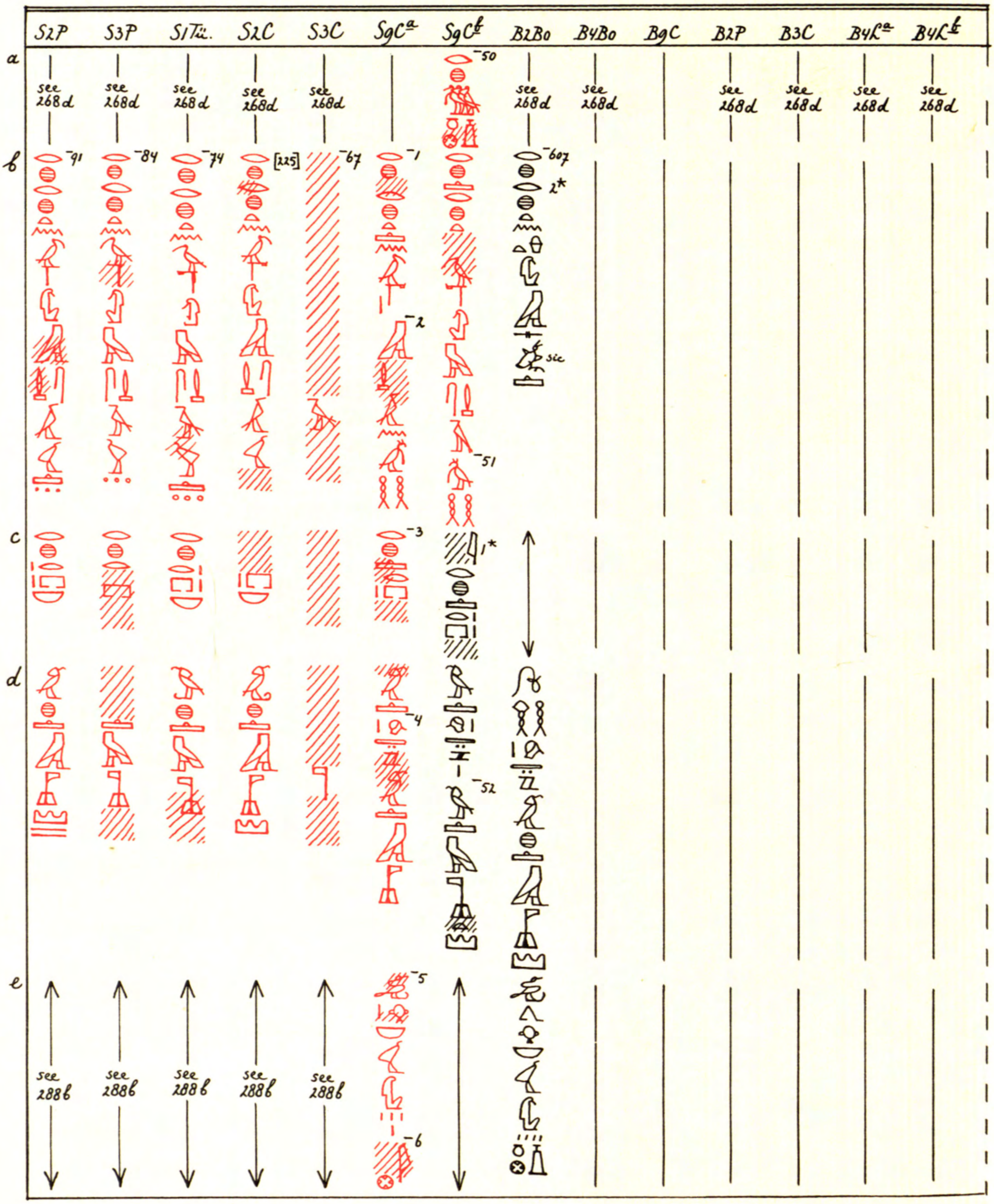
6* Or [hieroglyph].

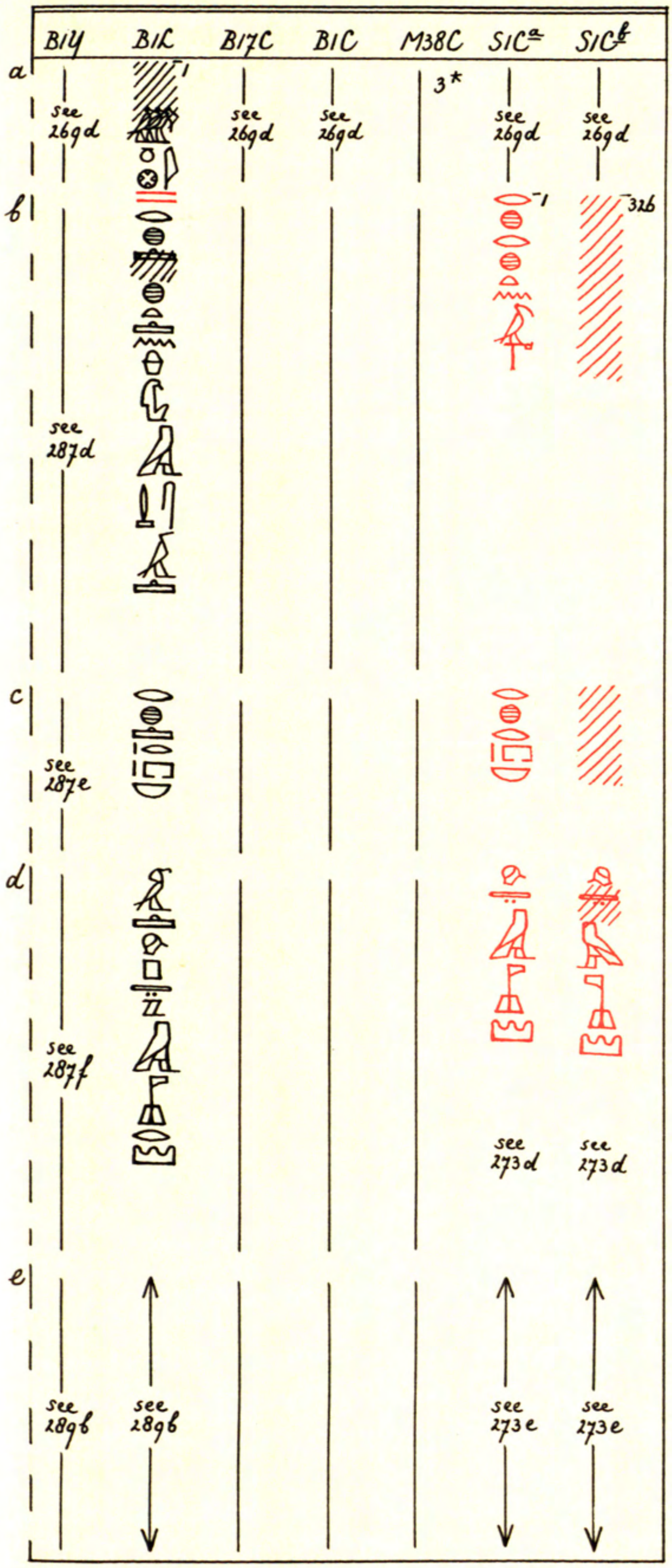
7* —, a rather long [hieroglyph] or a short [hieroglyph].

8* The conclusion of the spell is lost in the lacuna, of which an uncertain amount is needed for the spell which emerges after it. See further p. 263, 7*.

9* New spells follow — in B1C, B2L, B1P the same spell (= BD 31).

Spell 154


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
SqC[a]
SqC[b]
B2Bo
B4Bo
BqC
B2P
B3C
B4L[a]
B4L[b]
a
b
c
d
e
see 268d
see 288b
sic

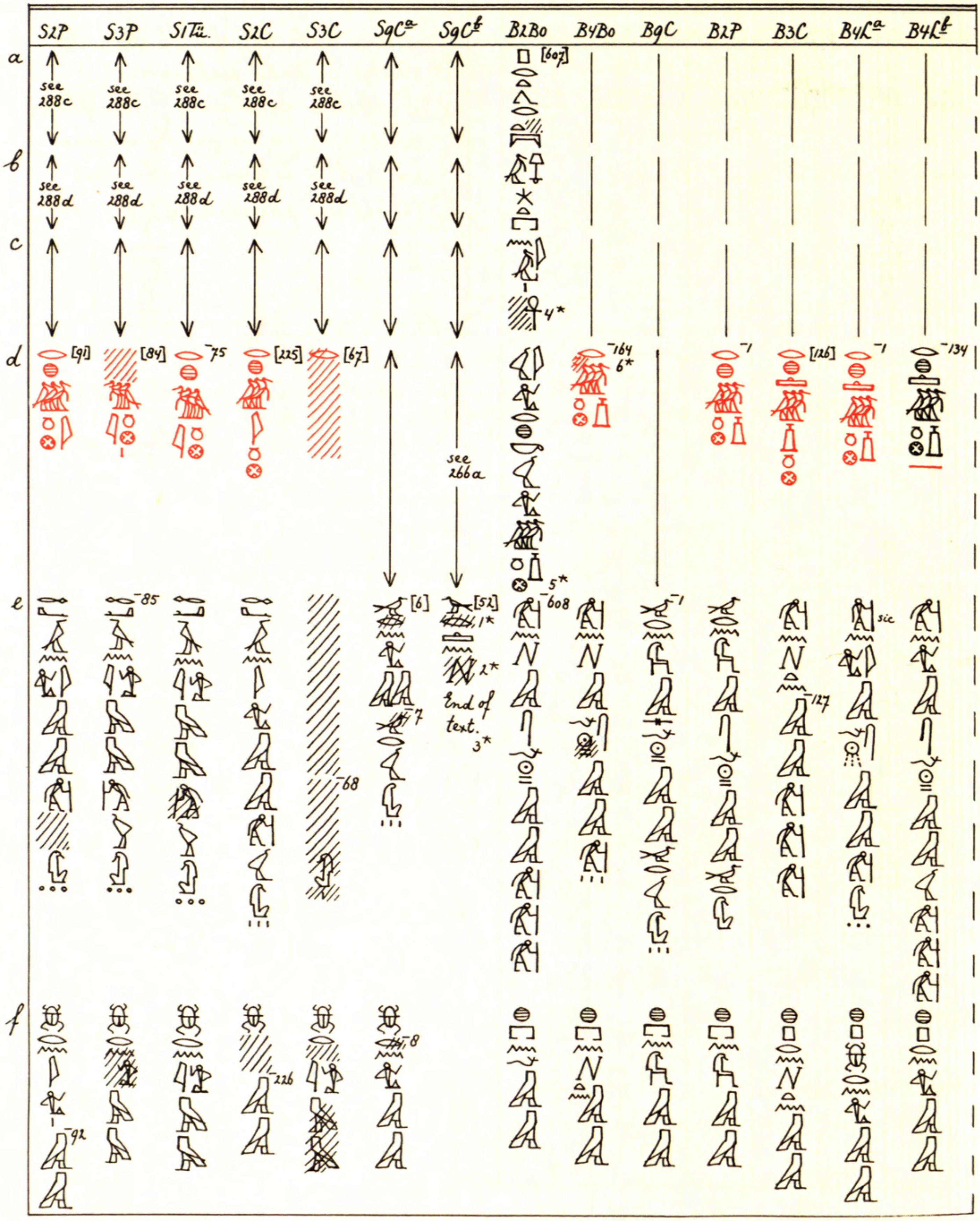


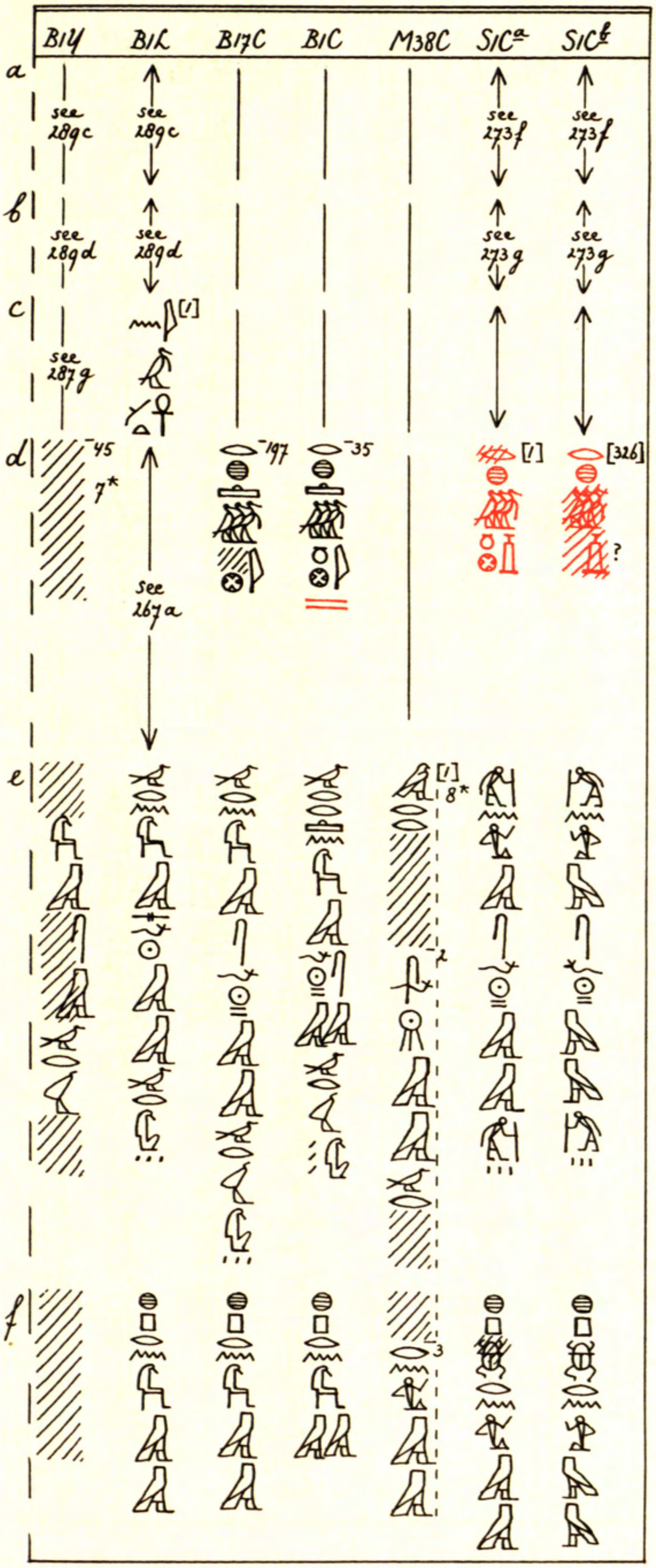
1* Traces to the left of [hieroglyphs] suits.

2* Titles in B2Bo perhaps red.

3* Published by Lacau, Sarcophages antérieurs etc. p. 140. The original was not to be found. The text (269 e) was preceded by [hieroglyphs].

Spell 154


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
SqC^a
SqC^b
B2Bo
B4Bo
BqC
B2P
B3C
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
e
f
see 288c
see 288d
see 266a
End of text.
sic



1* , the reading seems very probable.

2* Doubtful. ? i.e. N, or ?

3* End of line and side.

4* A trace, probably.

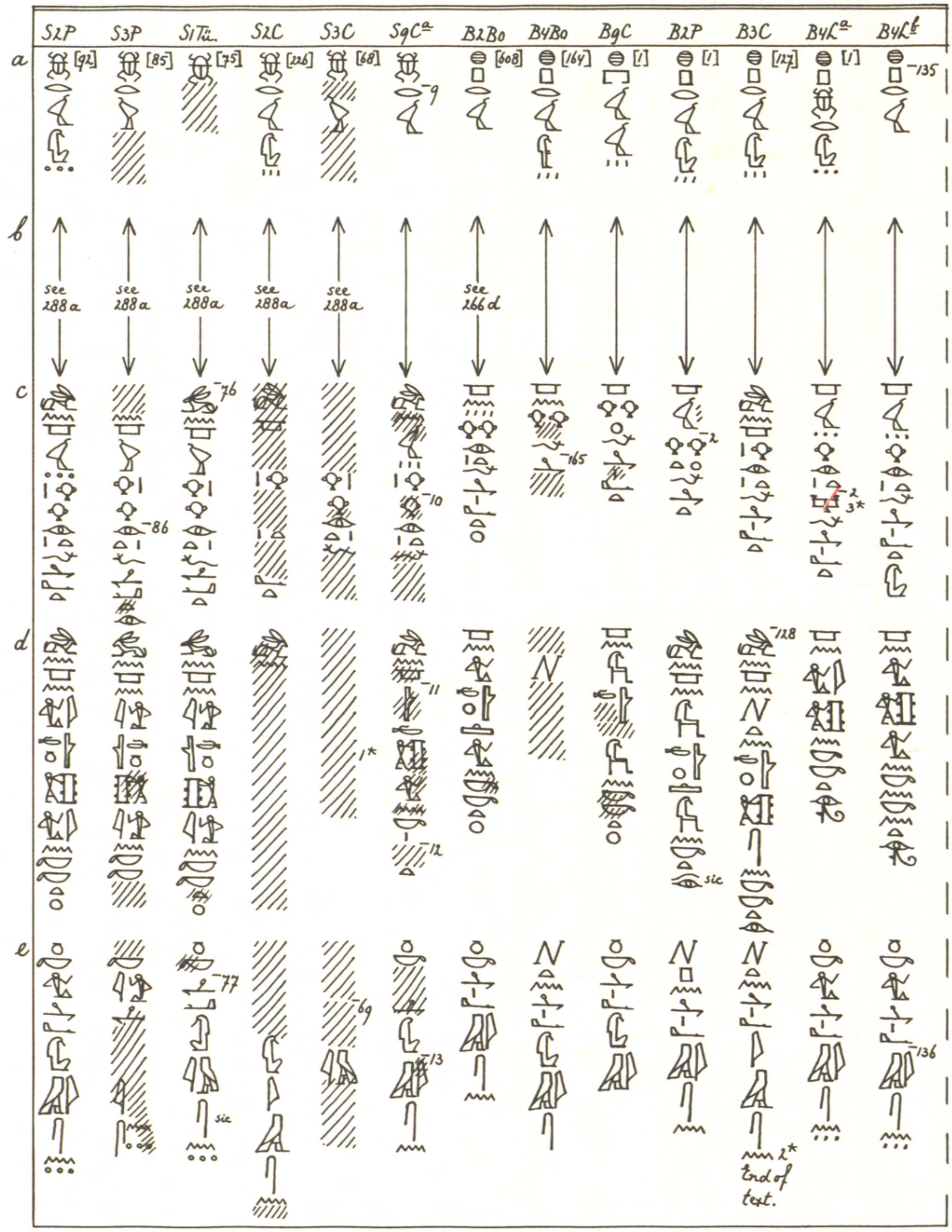
5* Rest of line – ± 2 sq. – blank.

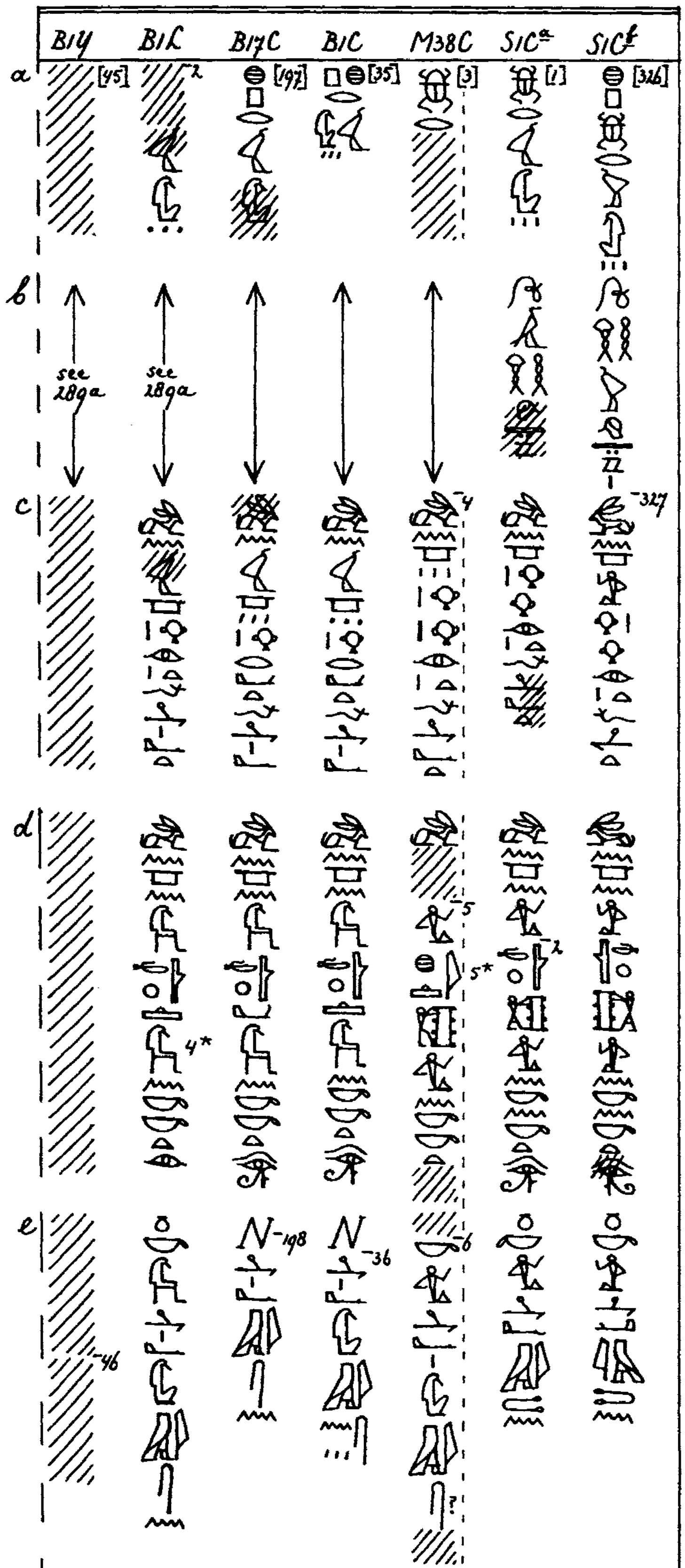
6* Traces probably added later.

7* Perhaps red.

8* Read.

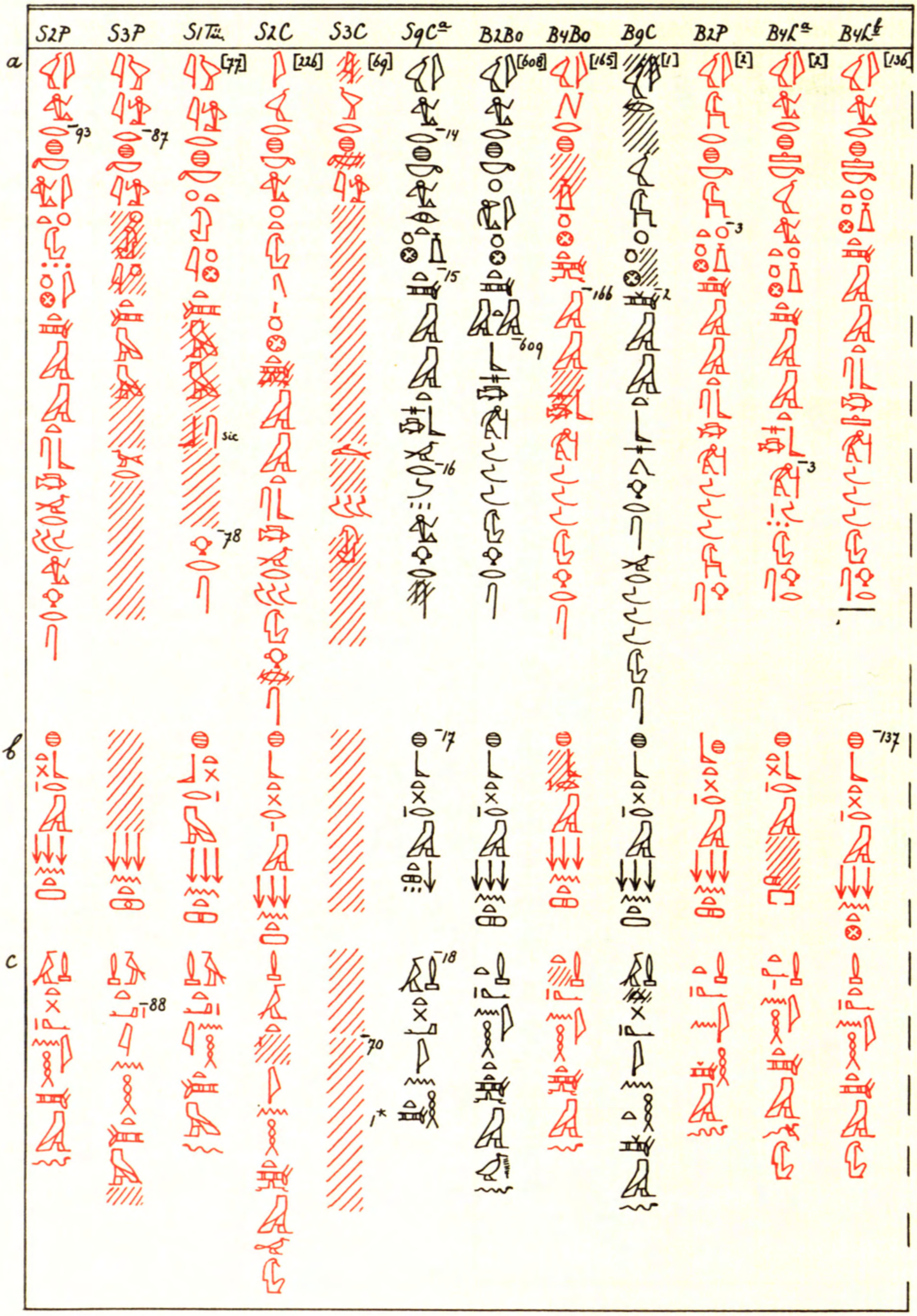
Spell 154

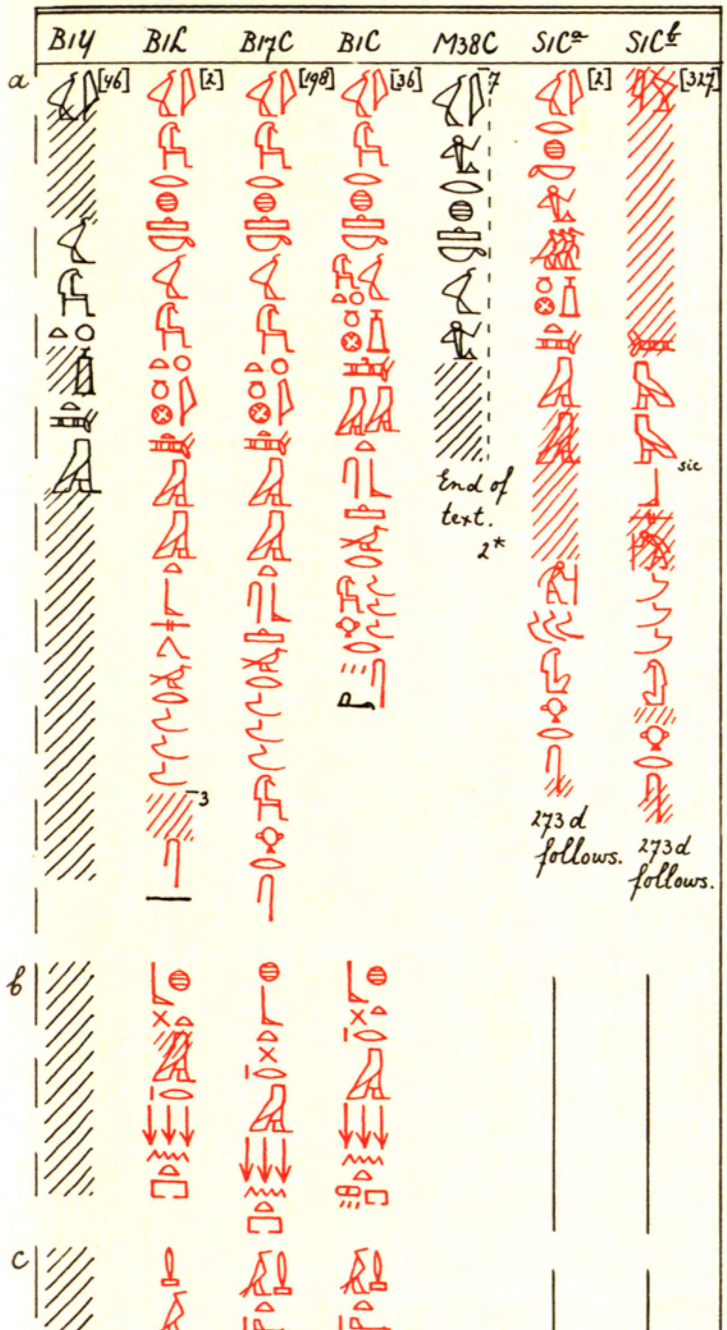

S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
S9Ca
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B3C
B4La
B4Lb
a
b
c
d
e
[92]
[85]
[75]
[226]
[68]
[608]
[164]
[1]
[127]
see 288 a
see 266 d
sic
End of text.

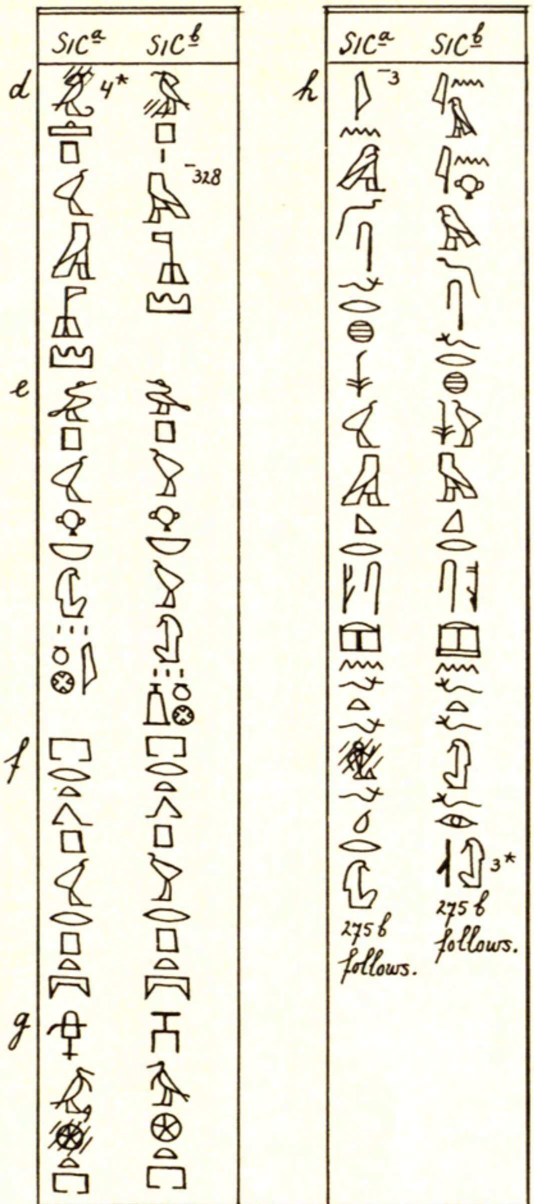


1* The reading (Chassinat-Palanque, Fouilles ... d'Assiout, p. 81, n. 2) suits the space.
2* End of line. Pyr. 257 follows.
3* canceled by means of a red stroke.
4* Here and 293d an exceptional form.
5* Read .

Spell 154







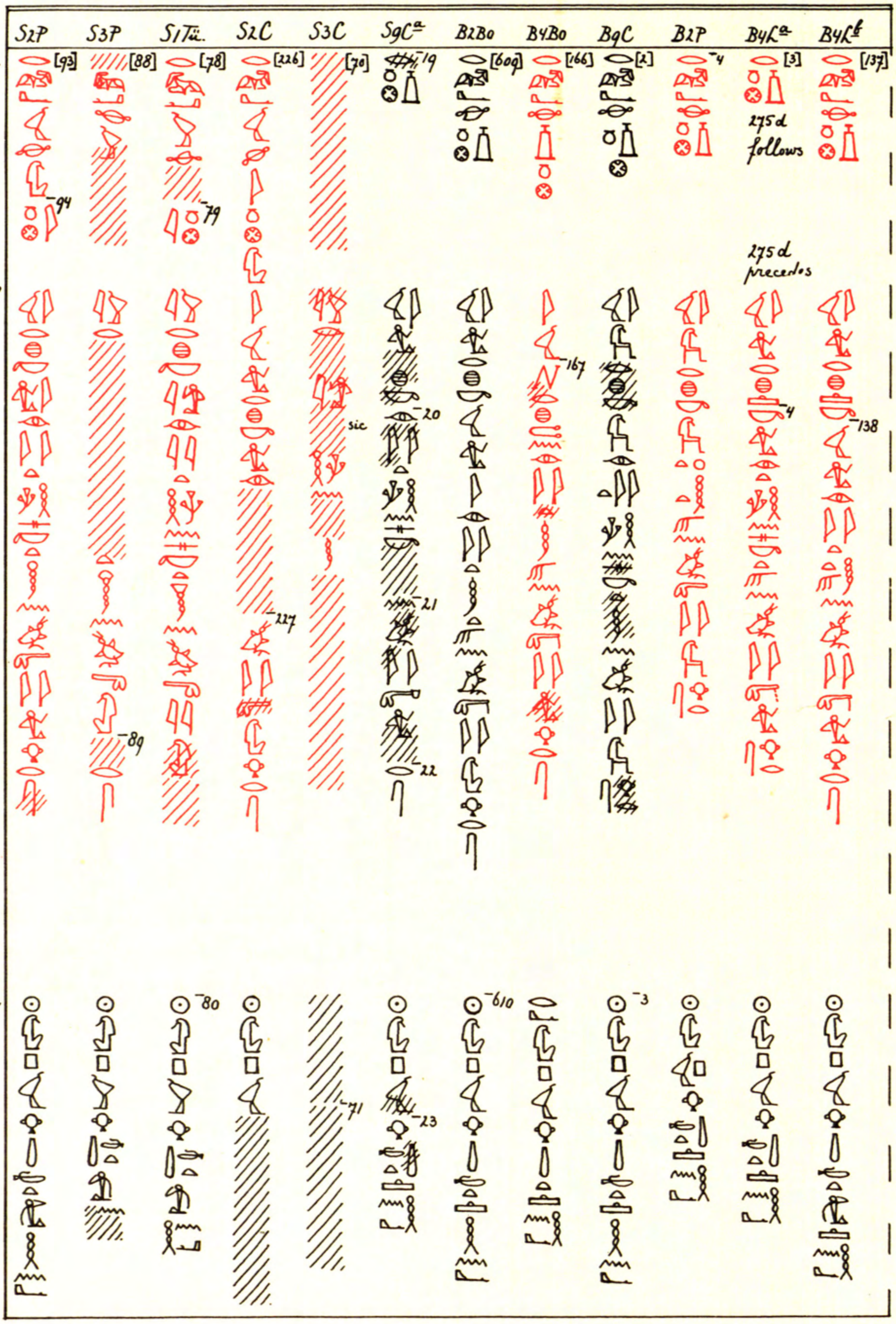
1* Chassinat-Palanque, Fouilles .... d'Assiout, p. 81, n. 4 gives the reading [hieroglyphs].

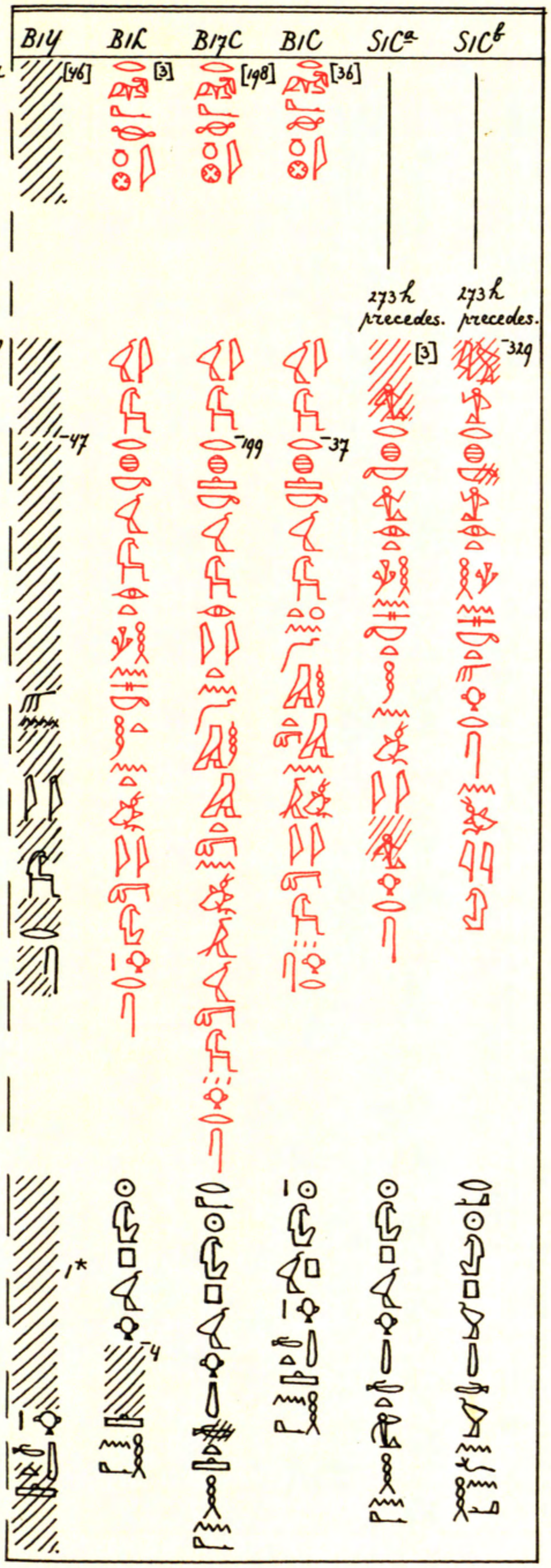
2* End of line and side.

3* Similar forms on the outside of Siut coffins e.g. Chass.-Pal. op. cit. p. 12 ff. (collated) [signs].

4* See 288/289.

Spell 154

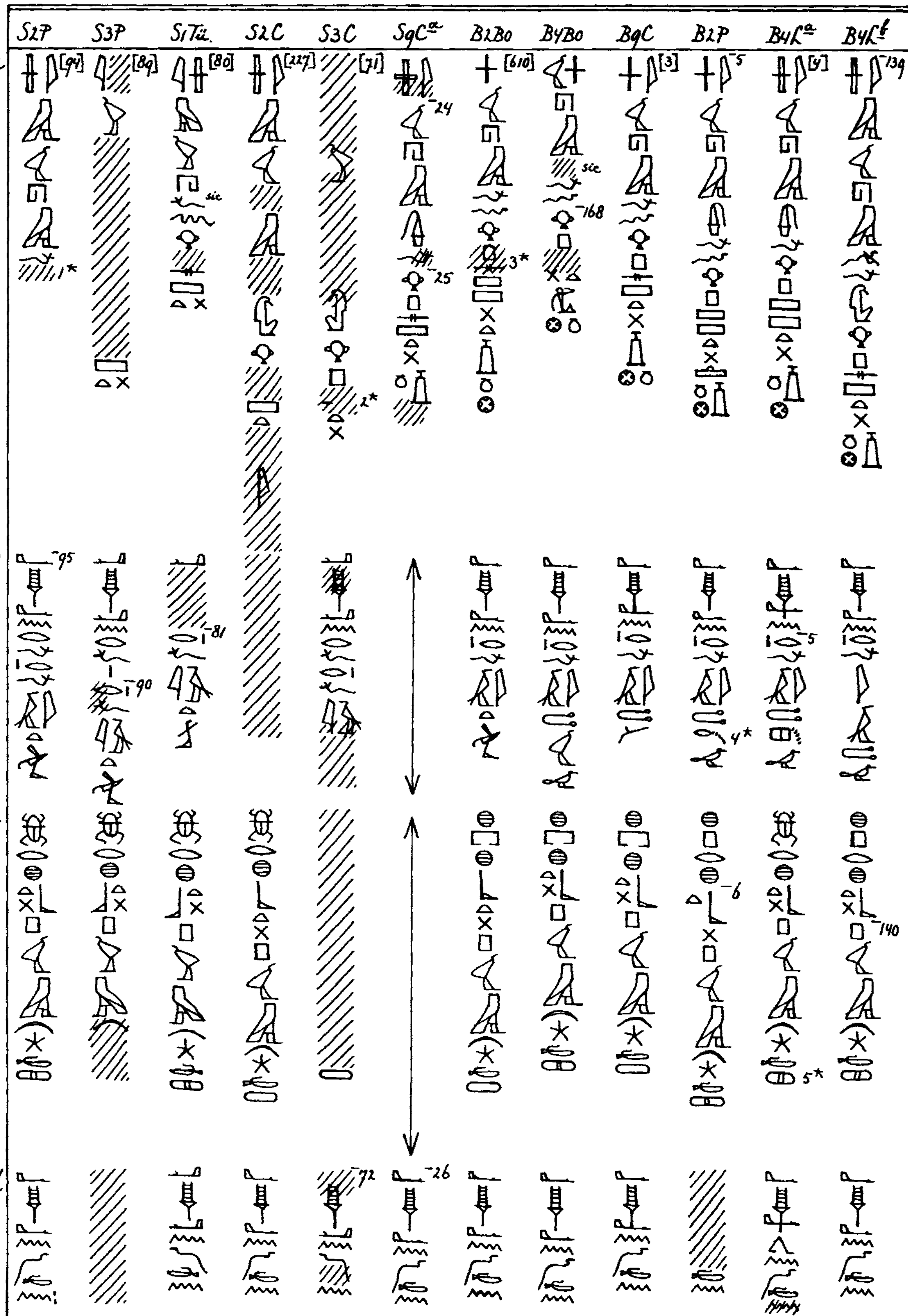

S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
S9Cª
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4Lª
B4Lᵇ
a
b
c
275 d follows
275 d precedes
sic

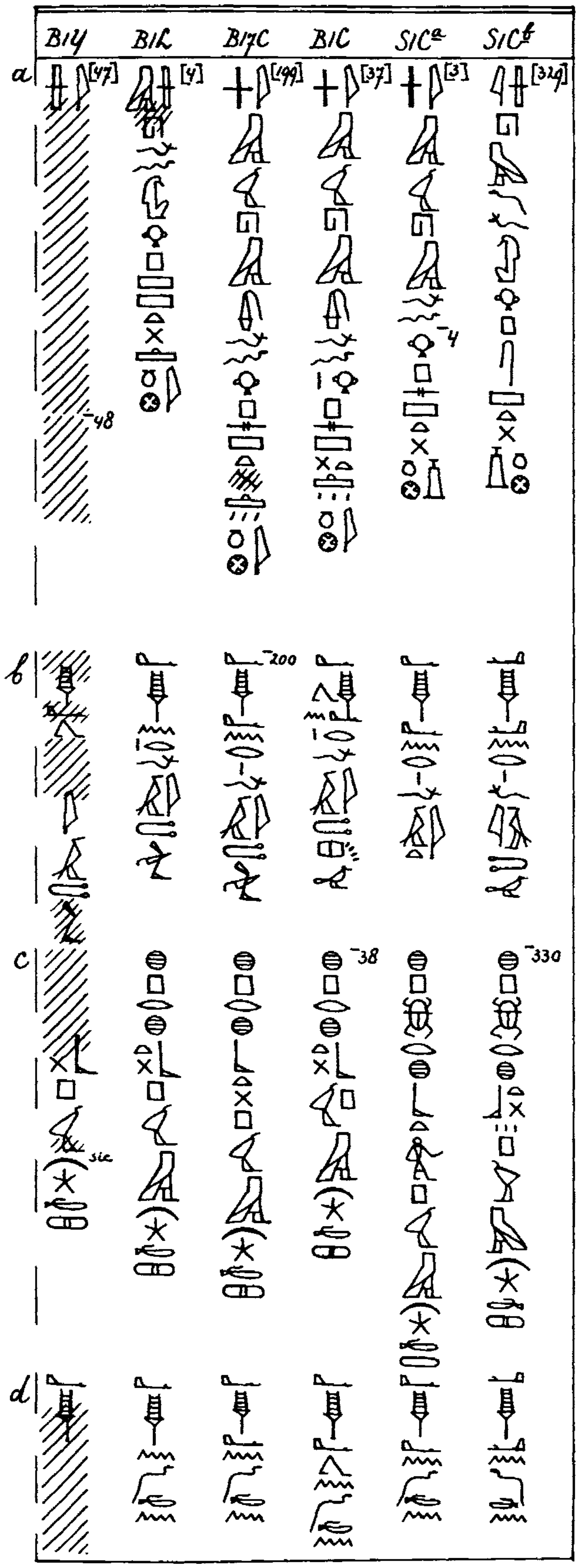




1* Sic; the lacuna is too long for merely *Rc pw*.

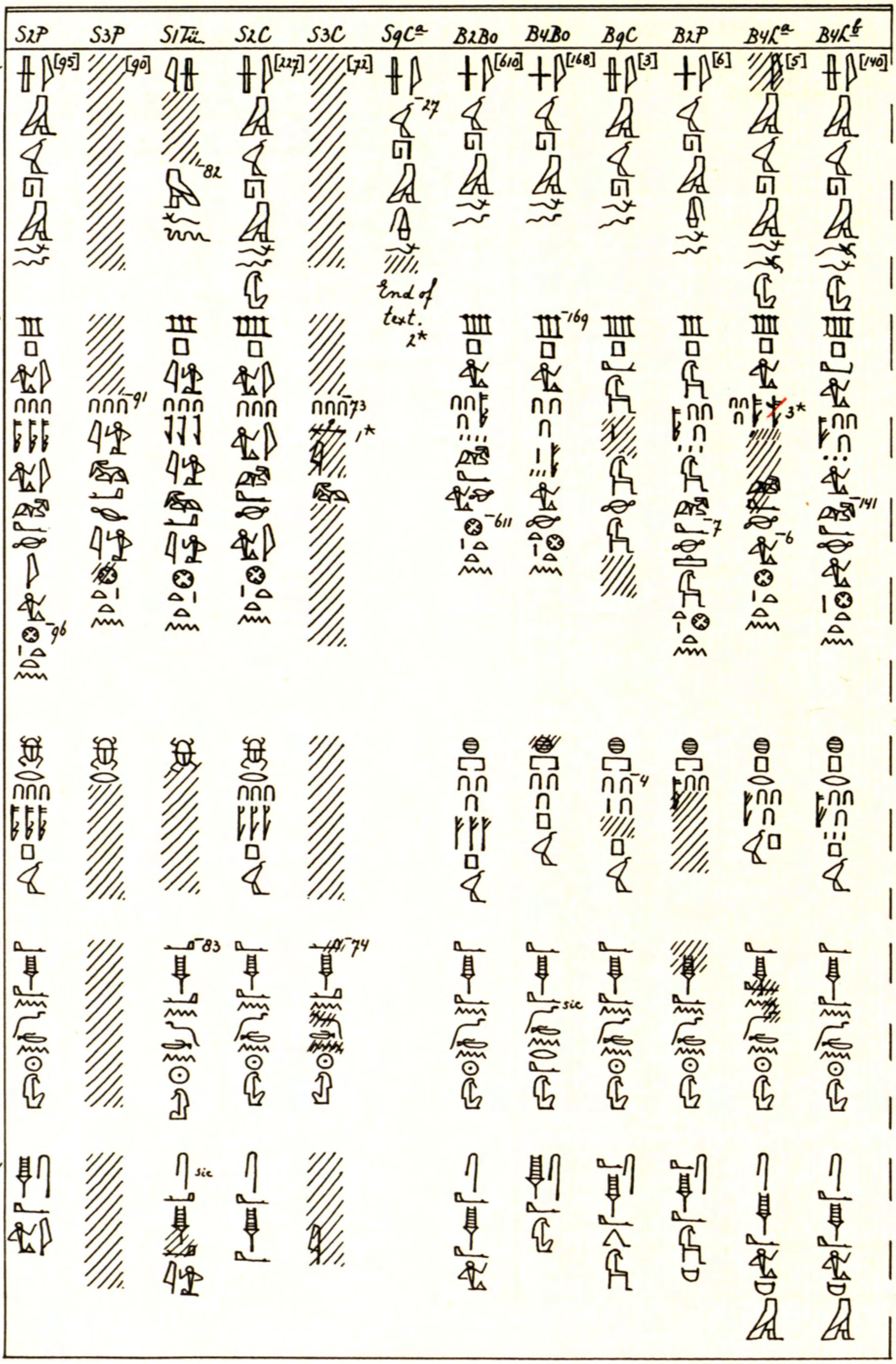
Spell 154

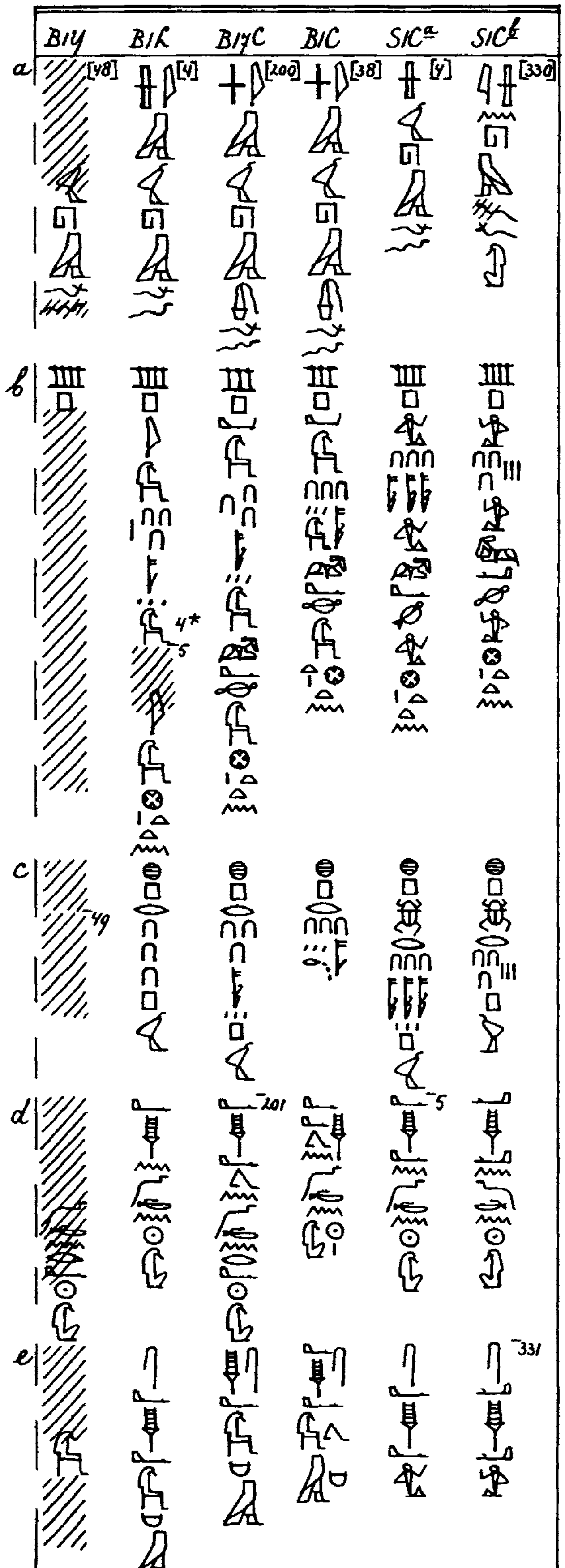




1* Empty space or [hatched sign].
2* Trace of ▭.
3* [hatched sign]; it is improbable, but not impossible that the horizontal stroke (chiselmark) belongs to □.
4* [sign], different from the sign in l. 17 (296 a): [sign].
5* Almost like ⊗.

Spell 154


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
S9Ca
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4La
B4Lb
a
b
c
d
e
End of text.
2*
1*
3*
sic
sic



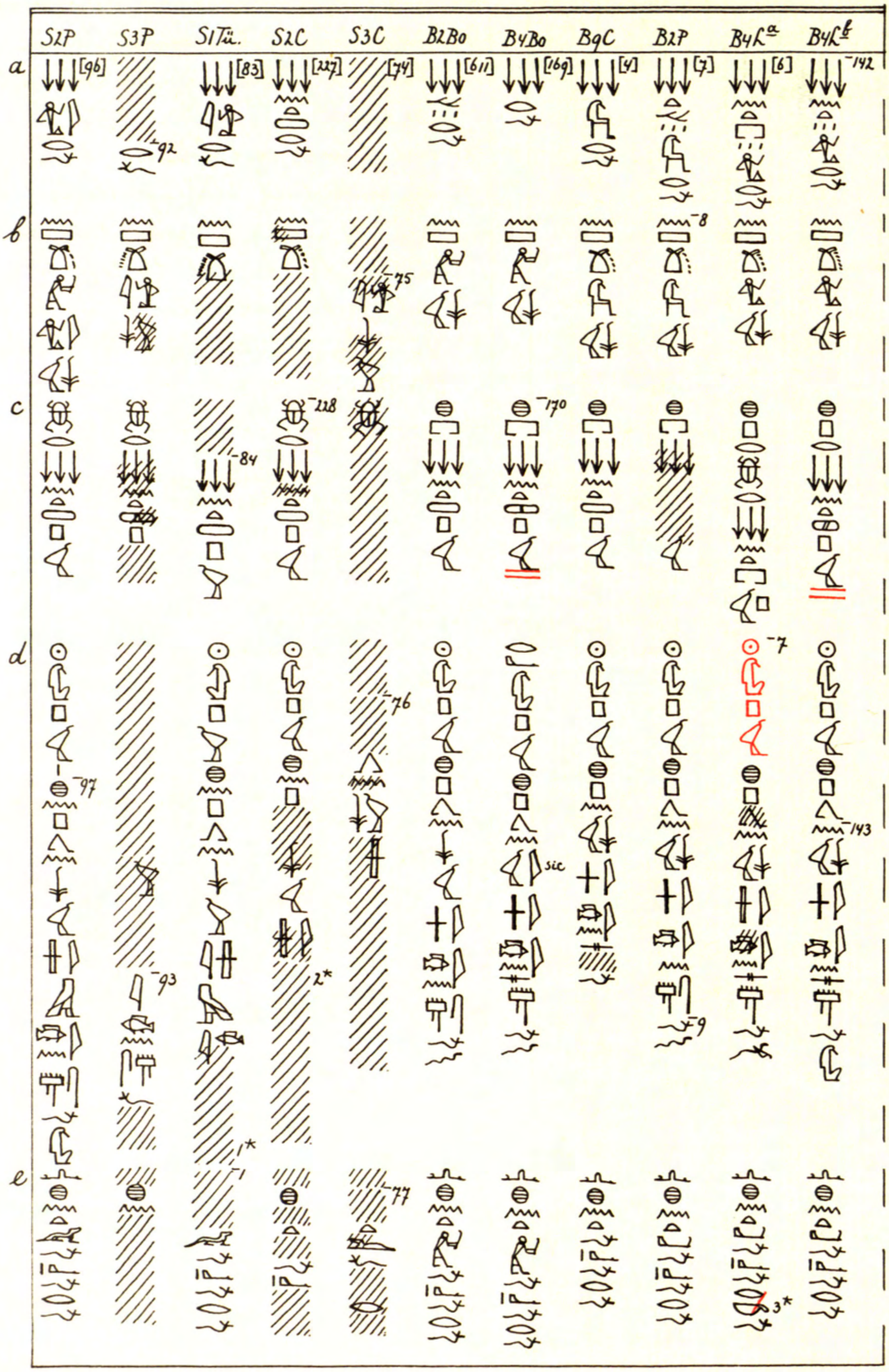
1* Tiny traces suit this reading given by Chassinat-Palanque, Fouilles ... d'Assiout, p. 81, n. 7.

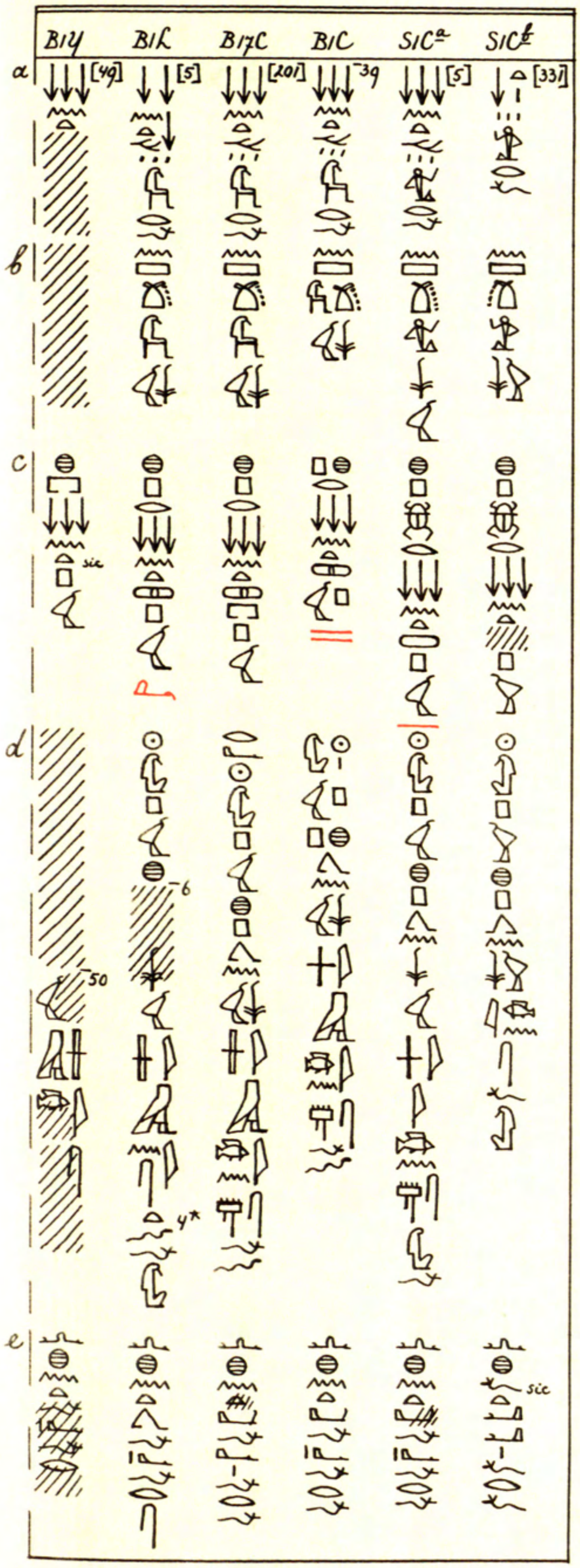
2* End of line; 290b follows.

3* The scribe tried to change the first [sign] into [sign] ([signs]) by adding a stroke at the back of it, but then he canceled the sign by means of a red stroke, and added [signs] at the left.

4* Or [sign], [sign]; the same form also elsewhere in this MS.

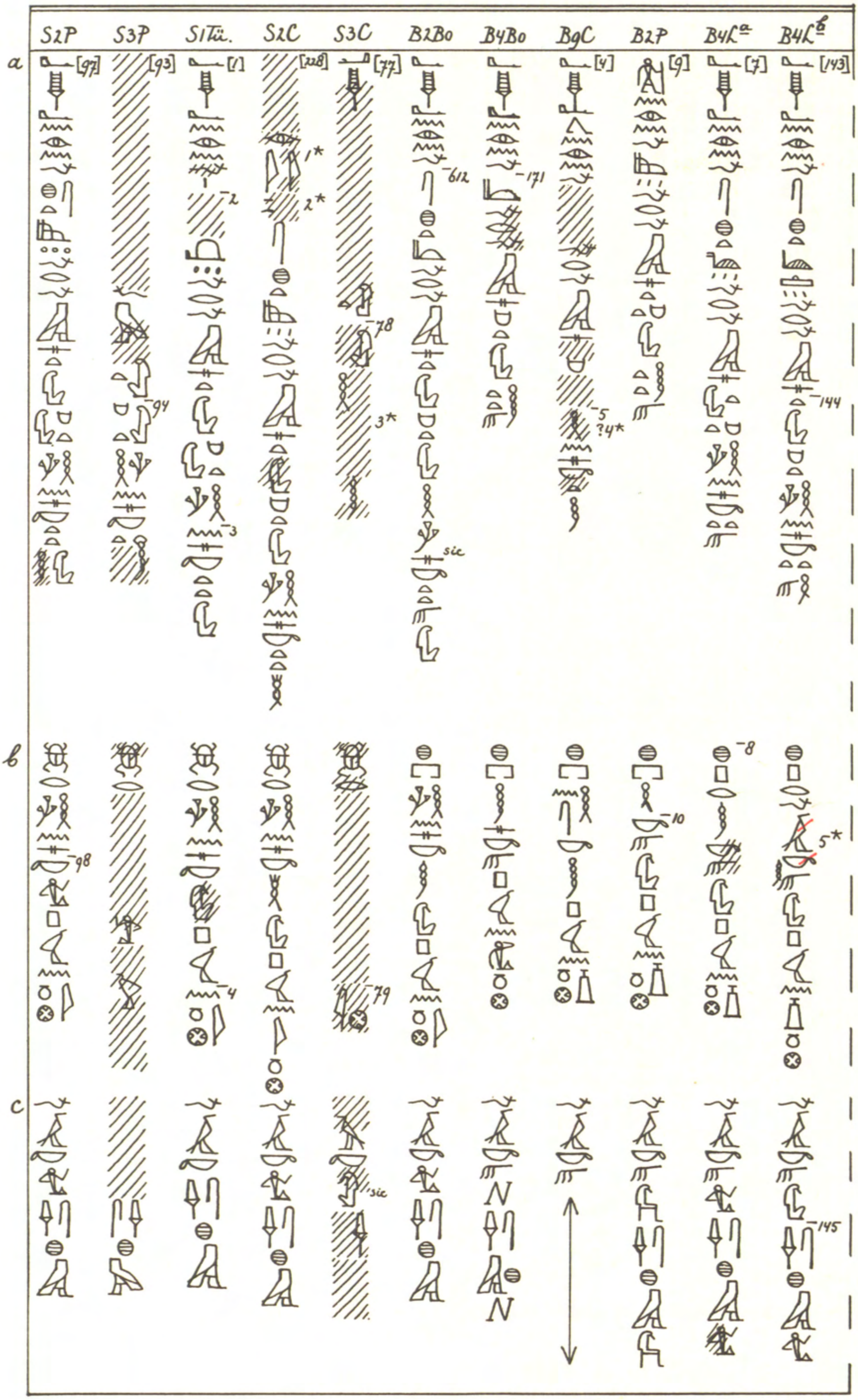
Spell 154

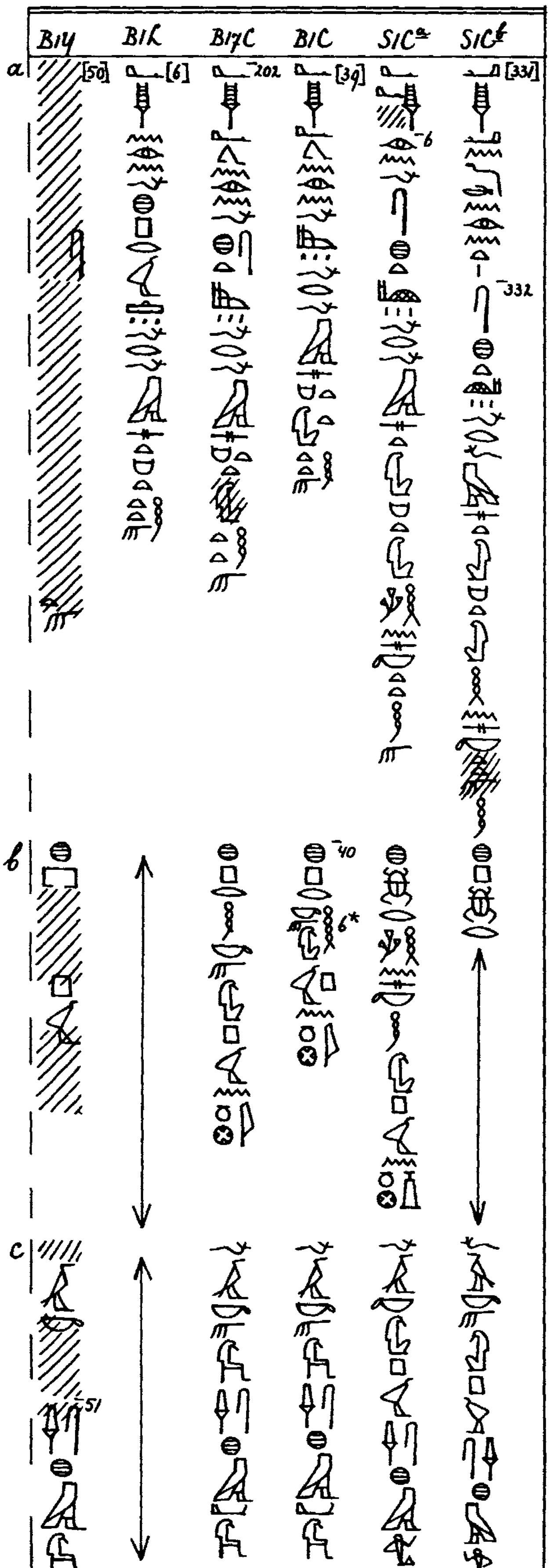




1* End of line and side (back); l.1 is the first line on front.
2* A bird, [hieroglyph] or [hieroglyph].
3* [hieroglyph] canceled by means of a red stroke.
4* –, probably [hieroglyph].

Spell 154





1* is probable, the second is quite clear and complete.

2* The traces suit .

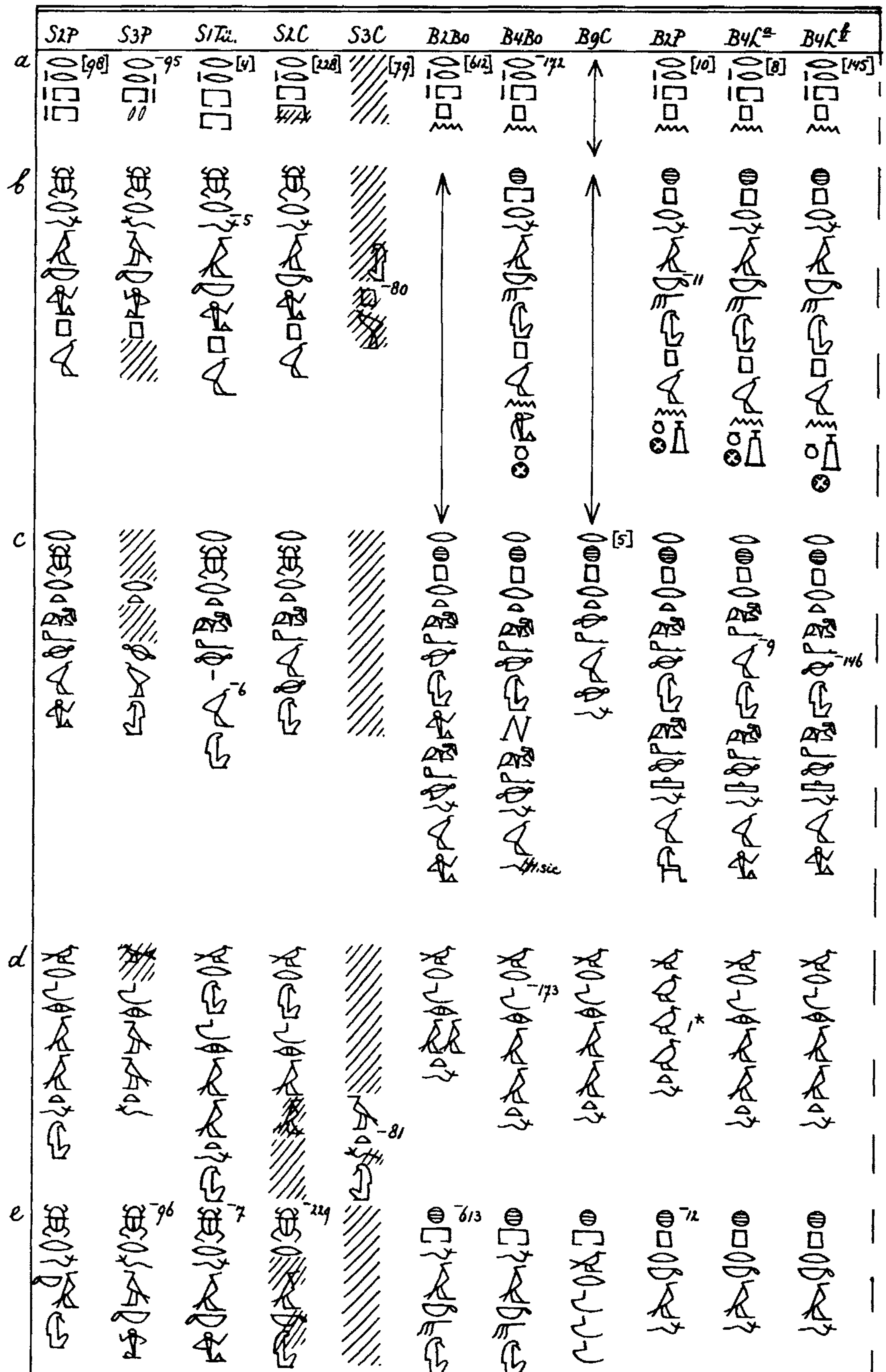
3* Chassinat-Palanque, Fouilles ... d'Assiout, p. 81, n. 9: .

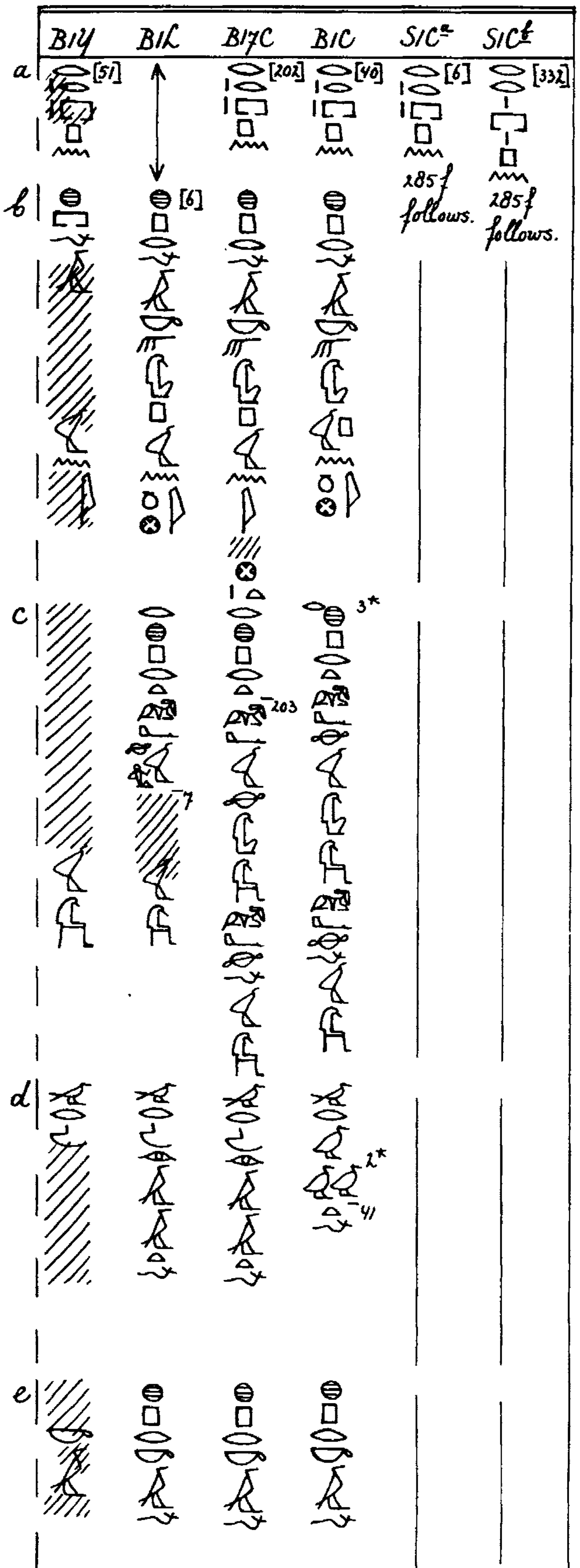
4* Probably trace of between at top of l.

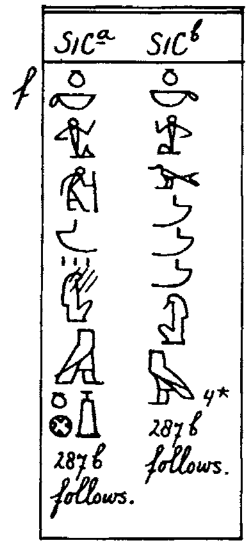
5* and canceled by means of a red stroke, added later.

6* is a later addition.

Spell 154

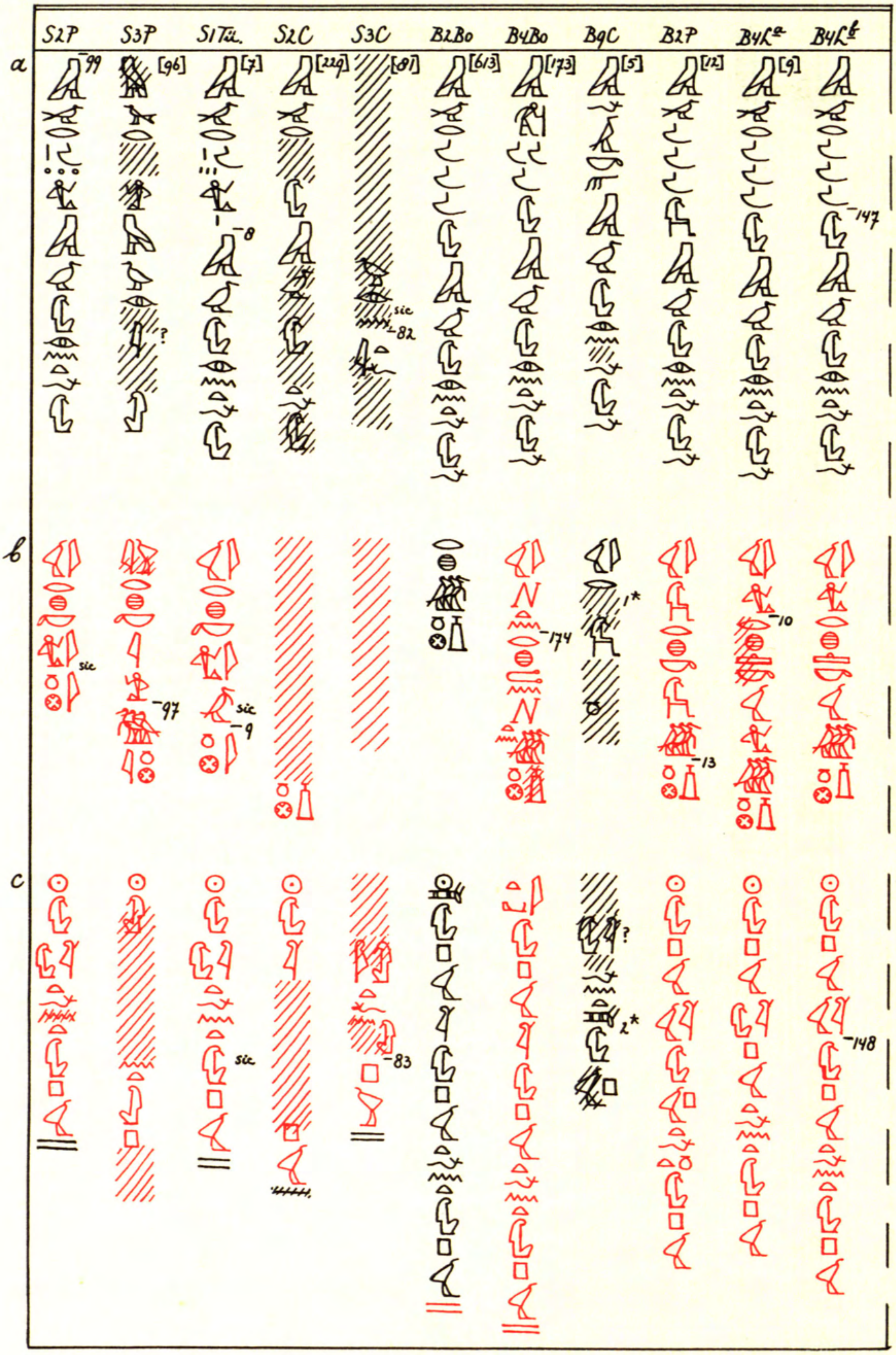


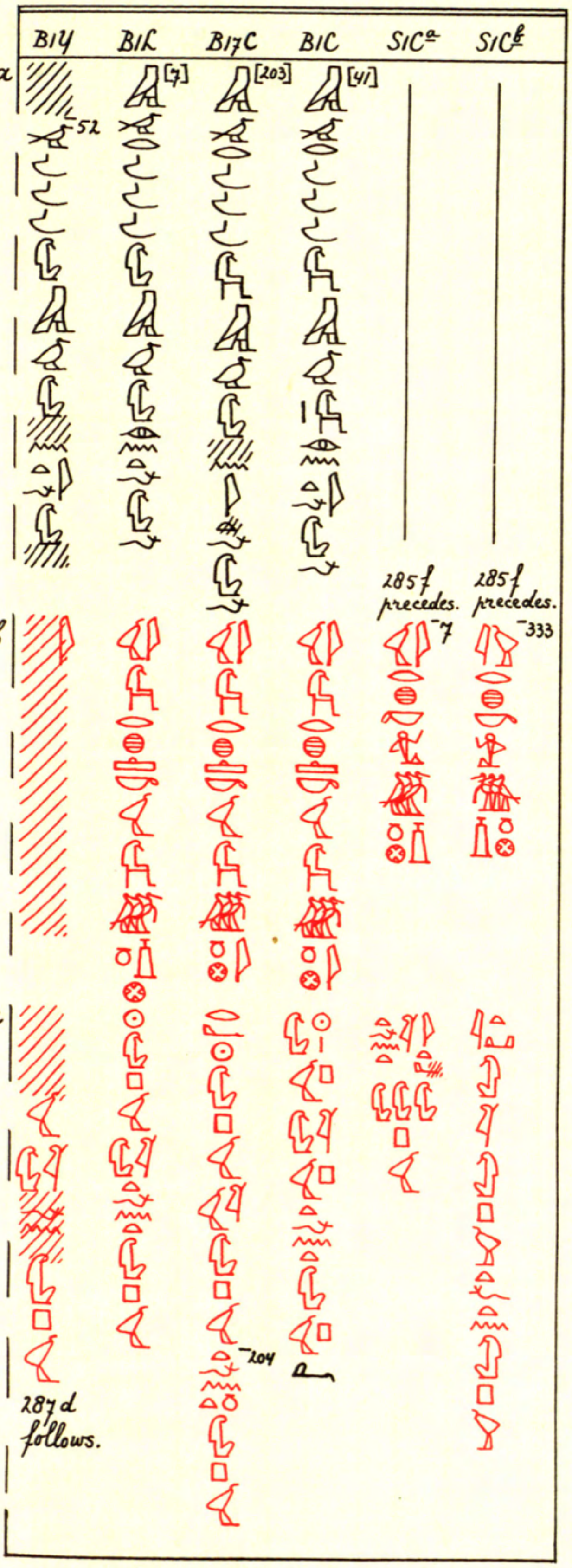


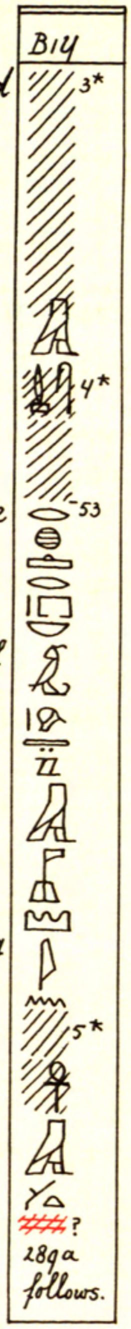


1* , cf. the spelling of m3.n.j in 307 b.
2* , see 1*.
3* was added later.
4* End of line.

Spell 154


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
99
[96]
[7]
[229]
[81]
[613]
[173]
[5]
[12]
[9]
8
147
sic
82
?
97
9
174
1*
10
13
83
2*
148





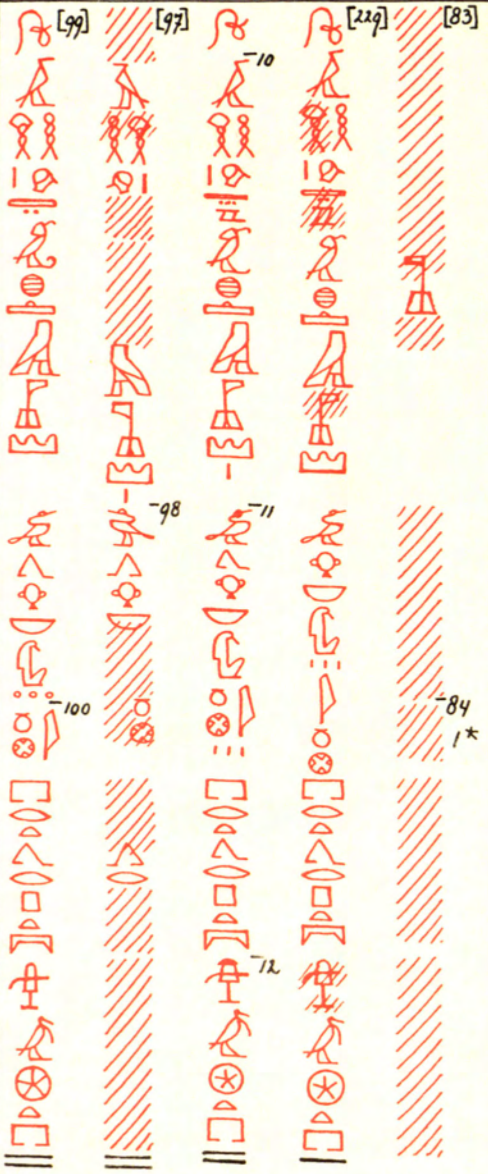
1* Not much space, chiselmarks [signs]: [sign]?

2* Chiselmarks [signs].

3* See 266/267 b-d.

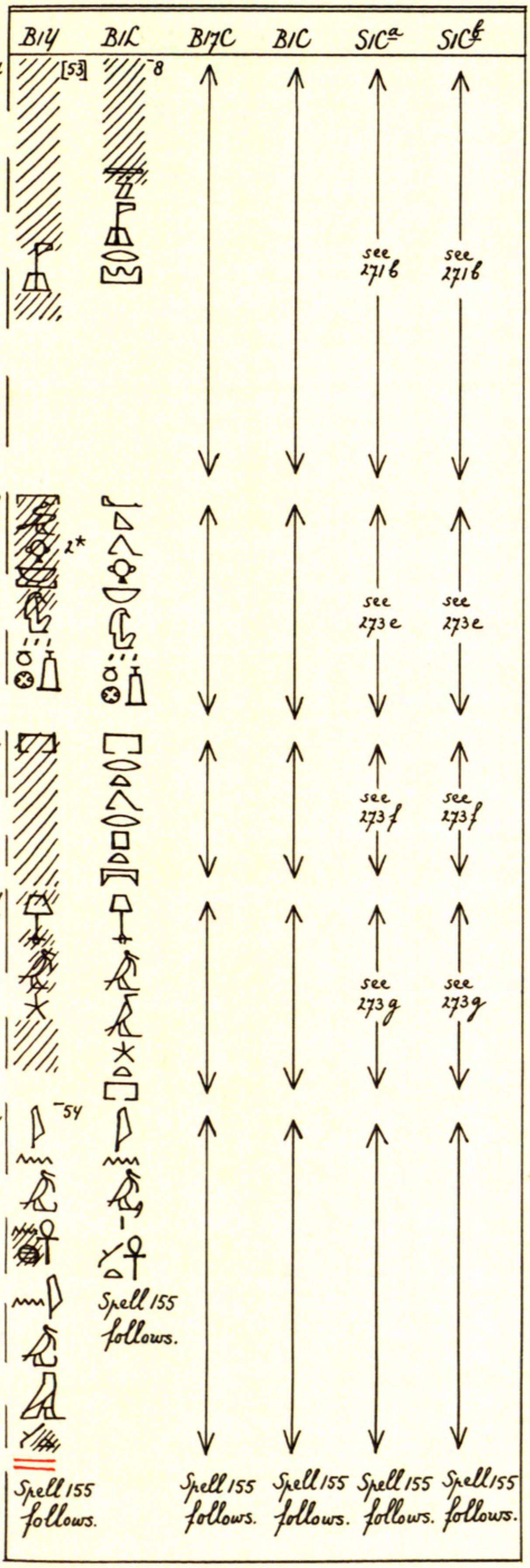
4* Tiny traces suit.

5* Restore [sign], cf. 289 e.



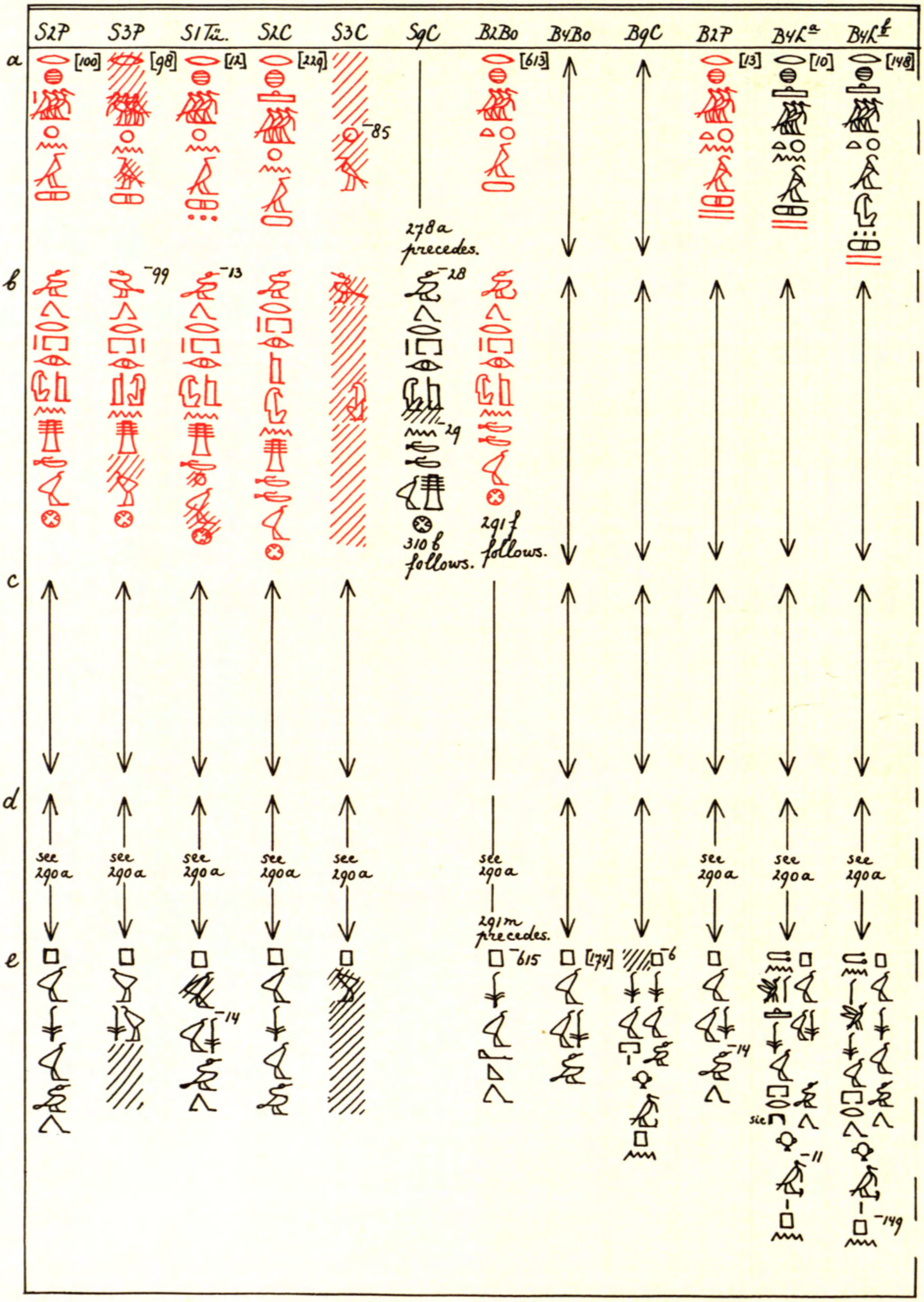
	S2P	S3P	S1Tü.	S2C	S3C	S9C	B2Bo	B4Bo	B9C	B2P	B4L^a	B4L^b
a	[99]	[97]	-10	[229]	[83]	see 266d	see 266d	↕	↕	↕	↕	↕
b	-100	-98	-11		-84 1*	see 266e	see 266e	↕	↕	↕	↕	↕
c							see 268a	↕	↕	↕	↕	↕
d			-12				see 268b	↕	↕	↕	↕	↕
e	↕	↕	↕	↕	↕		↕	↕	↕	↕	↕	↕
	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.		Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.	Spell 155 follows.

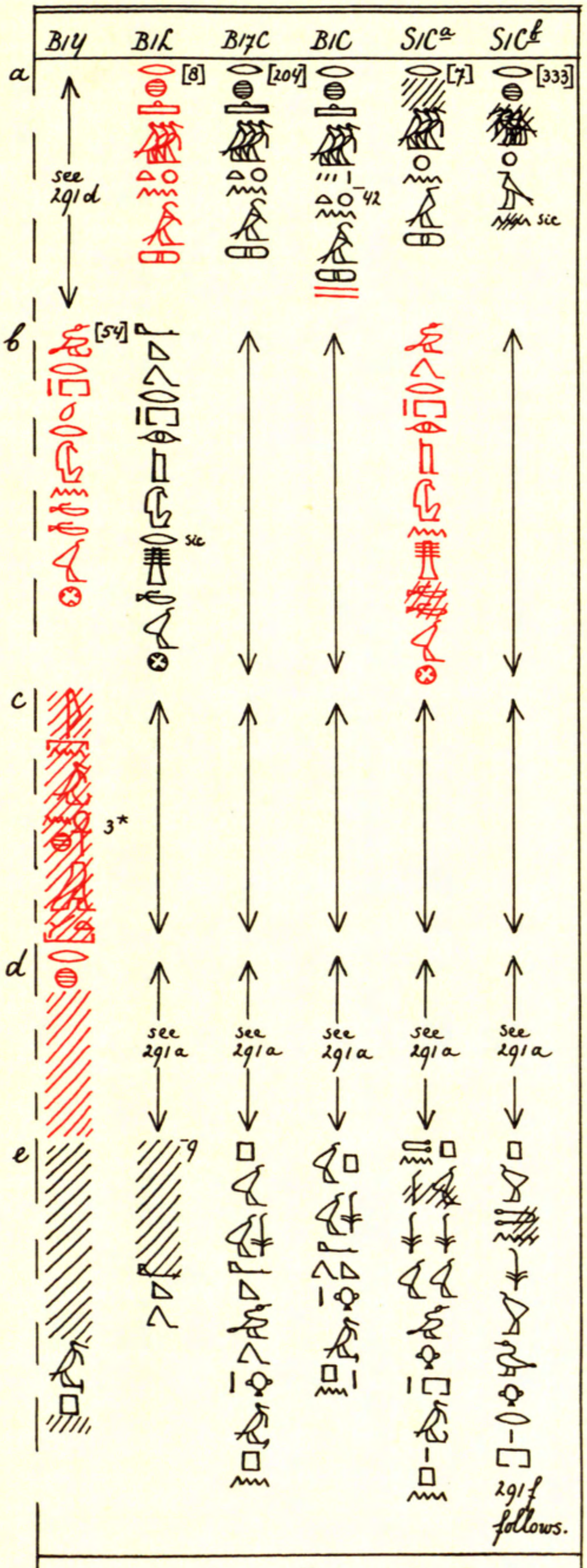
Spell 154

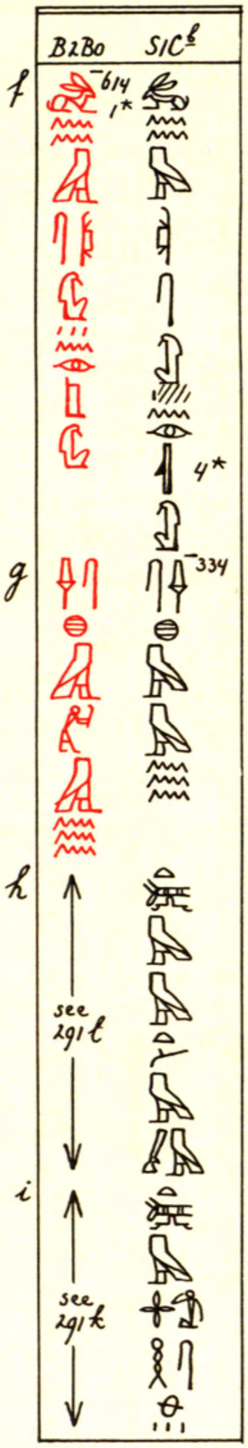


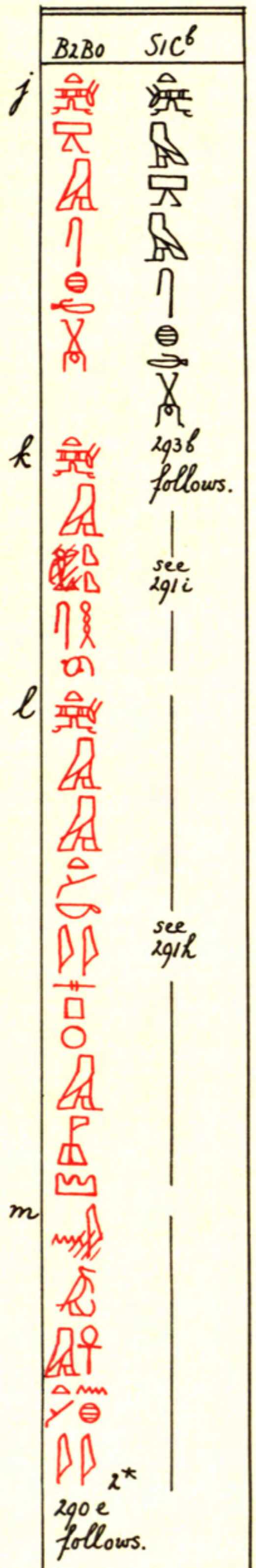
1* [traces], the traces may suit [hieroglyphs].
2* This restoration fills the lacuna exactly.

Spell 155


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
S9C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4La
B4Lb
a
b
c
d
e
[100]
[98]
[12]
[229]
85
[613]
[13]
[10]
[148]
278 a precedes.
99
13
28
29
310 b follows.
291 f follows.
see 290 a
291 m precedes.
615
[174]
6
14
sic
11
149



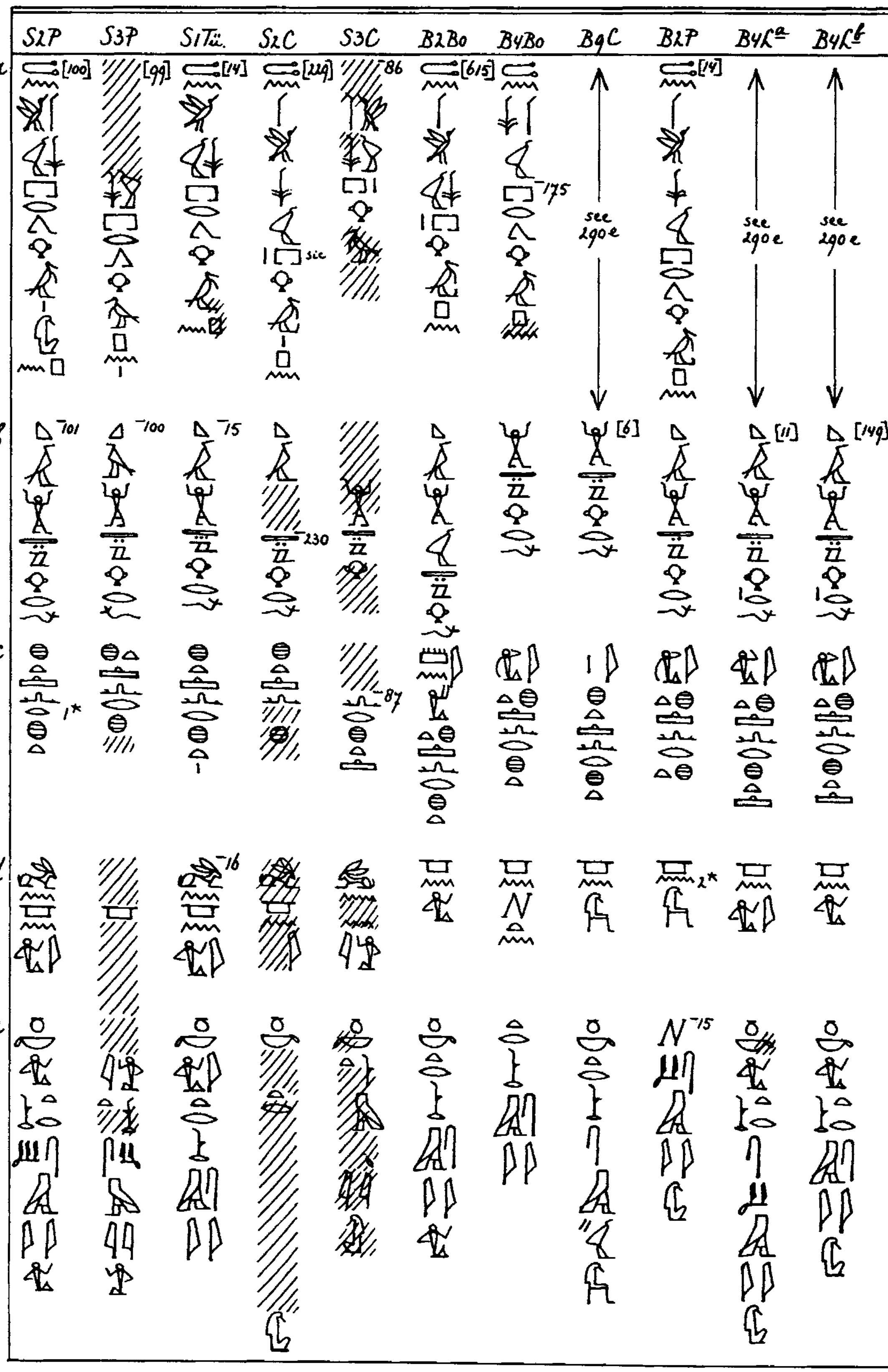


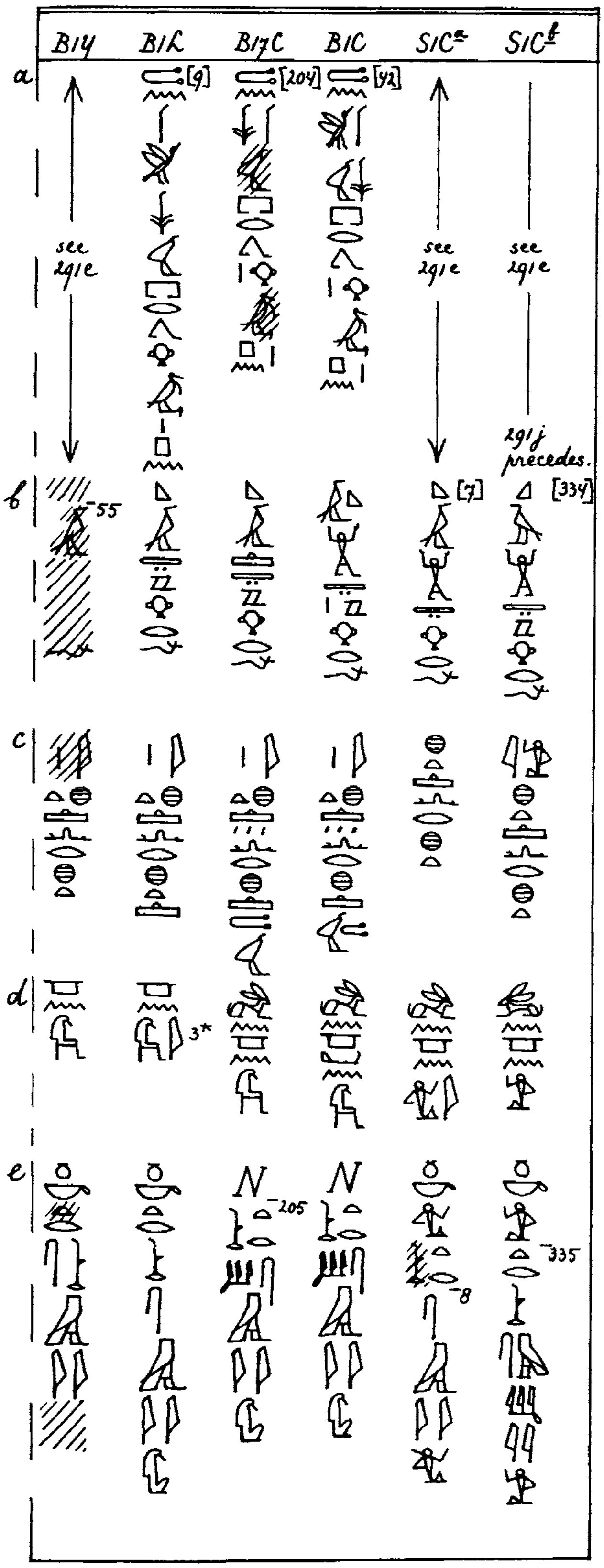


1* 290 b precedes. See 310 b, c, d; 312 a, b.
2* Rest of line (± 2 sq.) blank.

3* For this restoration, which fills the lacuna well, see 289 e.
4* See p. 273, 3*.

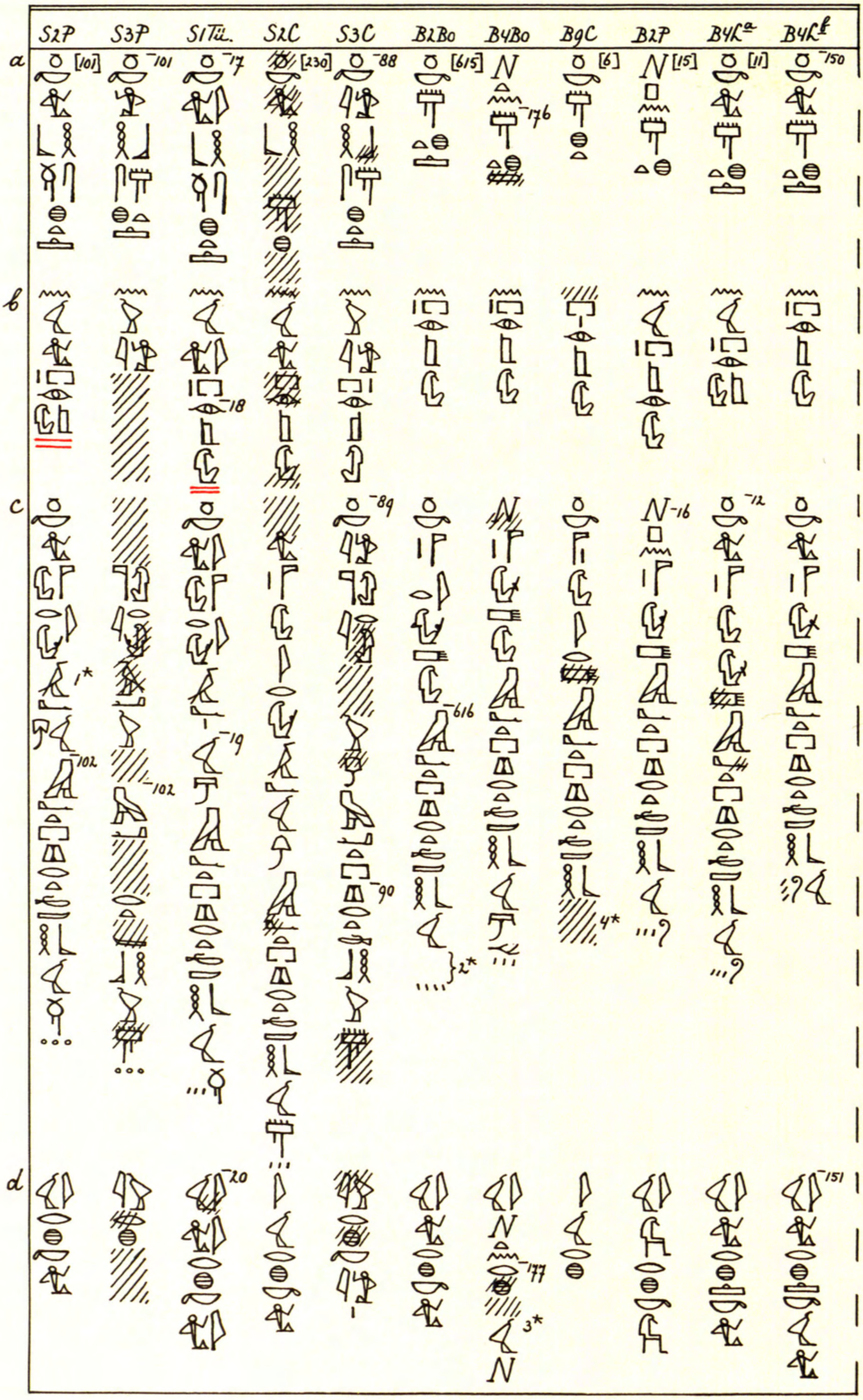
Spell 155

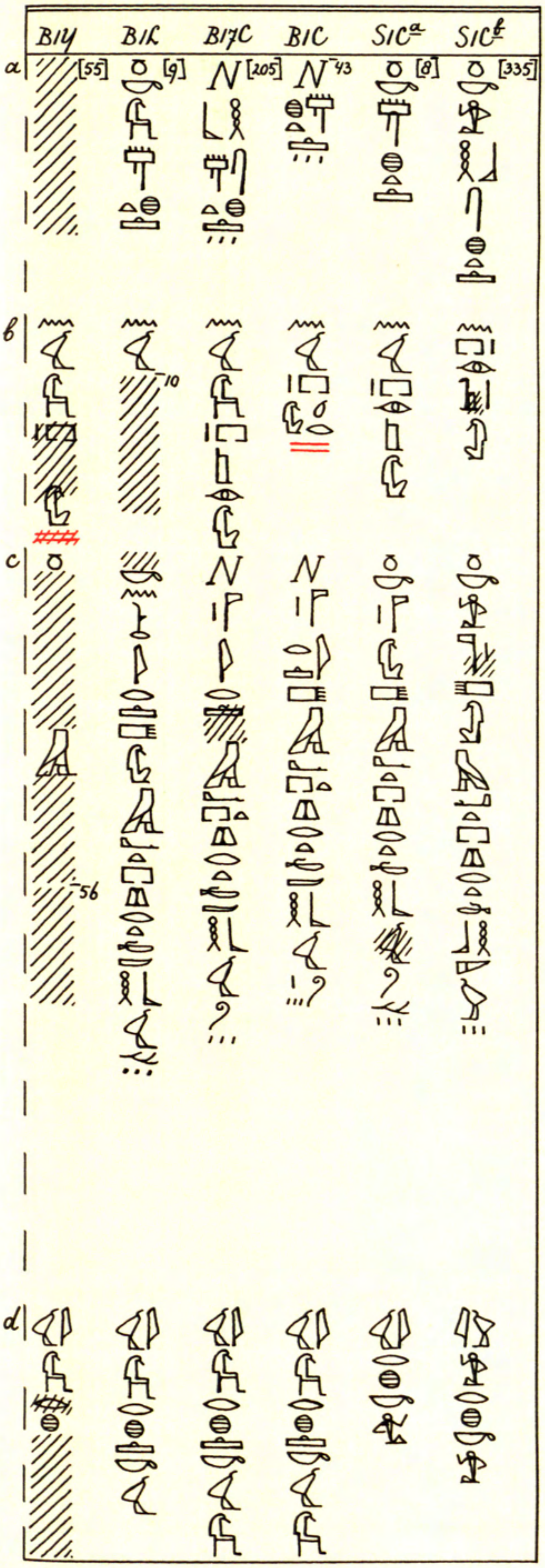

S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4La
B4Lb
a
b
c
d
e
see 290e
see 290e
see 290e
sic



1* Sic; ⊂⊃ is very small.
2* ▭, probably not ▭ (▭), but ▭ crowded, or a corruption thereof.
3* For ▭ see p. 271, 4*.

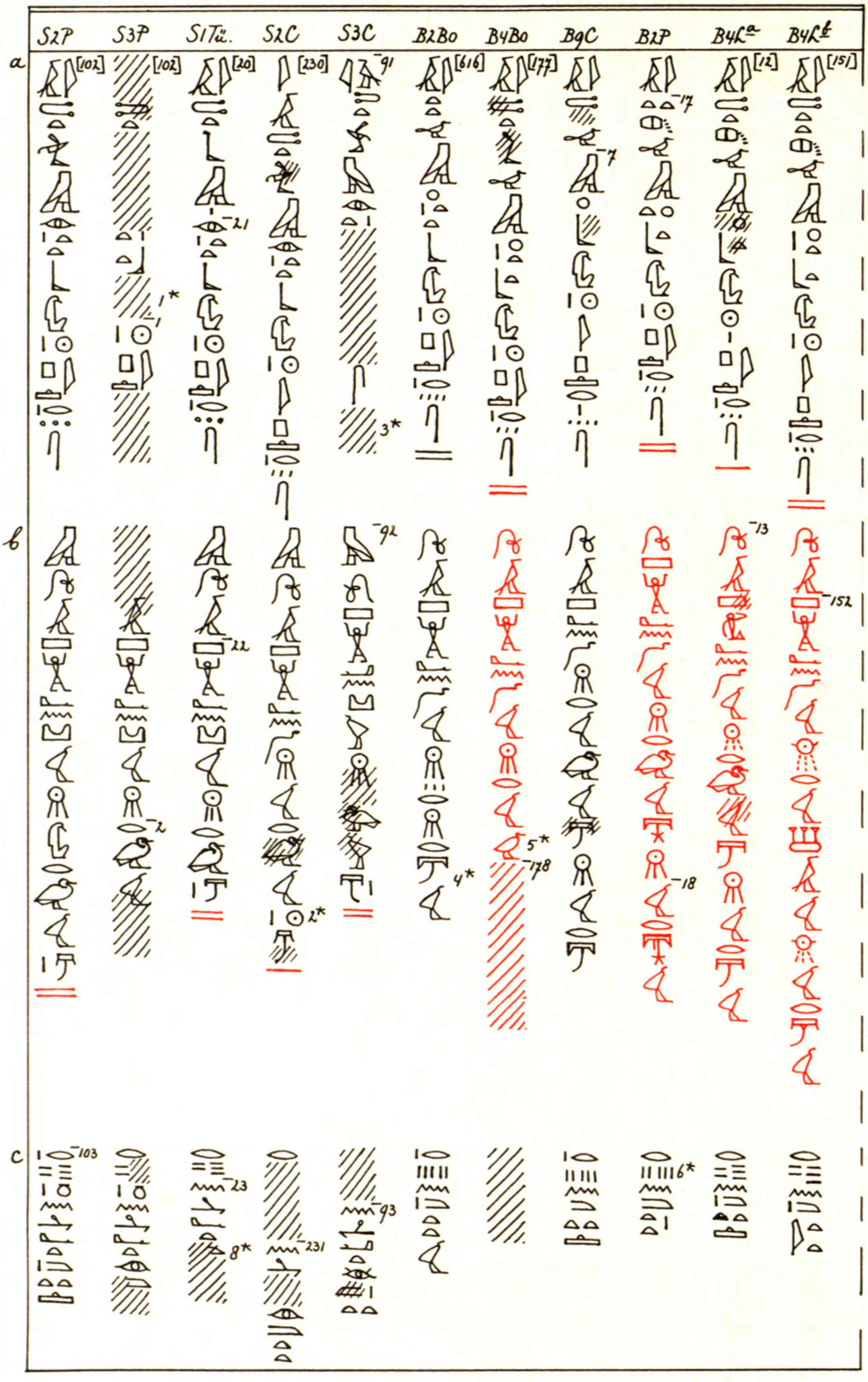
Spell 155

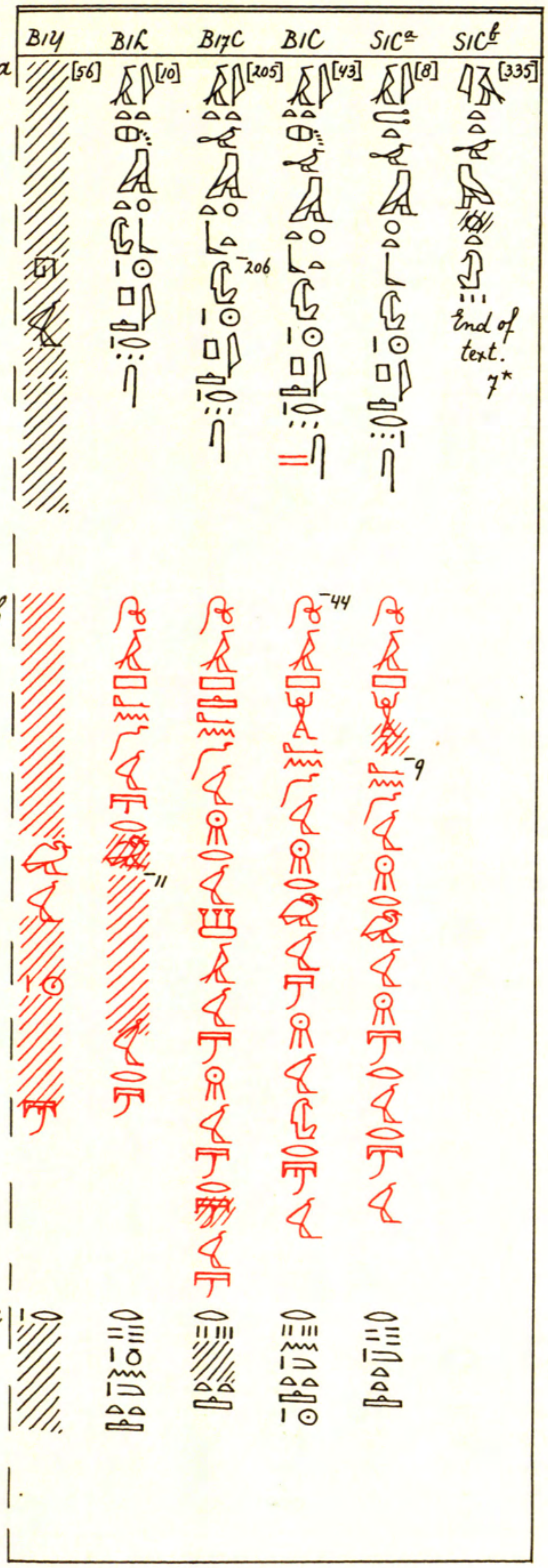

S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
[101]
101
17
[230]
88
[615]
176
[6]
[15]
[11]
150
18
89
12
16
1*
102
102
19
616
90
2*
4*
20
177
3*
151



1* [hieroglyph] is very probable.
2* [hieroglyphs] (chiselmarks), perhaps [hieroglyph] as in B4Bo?
3* For [hieroglyphs].
4* Traces [hieroglyph]; perhaps [hieroglyph]?

Spell 155





1* Line 102 is the last line of front, l.1 the first line of back.

2* [sign], ⊙ or ⊜.

3* ±isq; restore ═ followed by ı (spacefiller) or empty space.

4* Possibly traces of red survive.

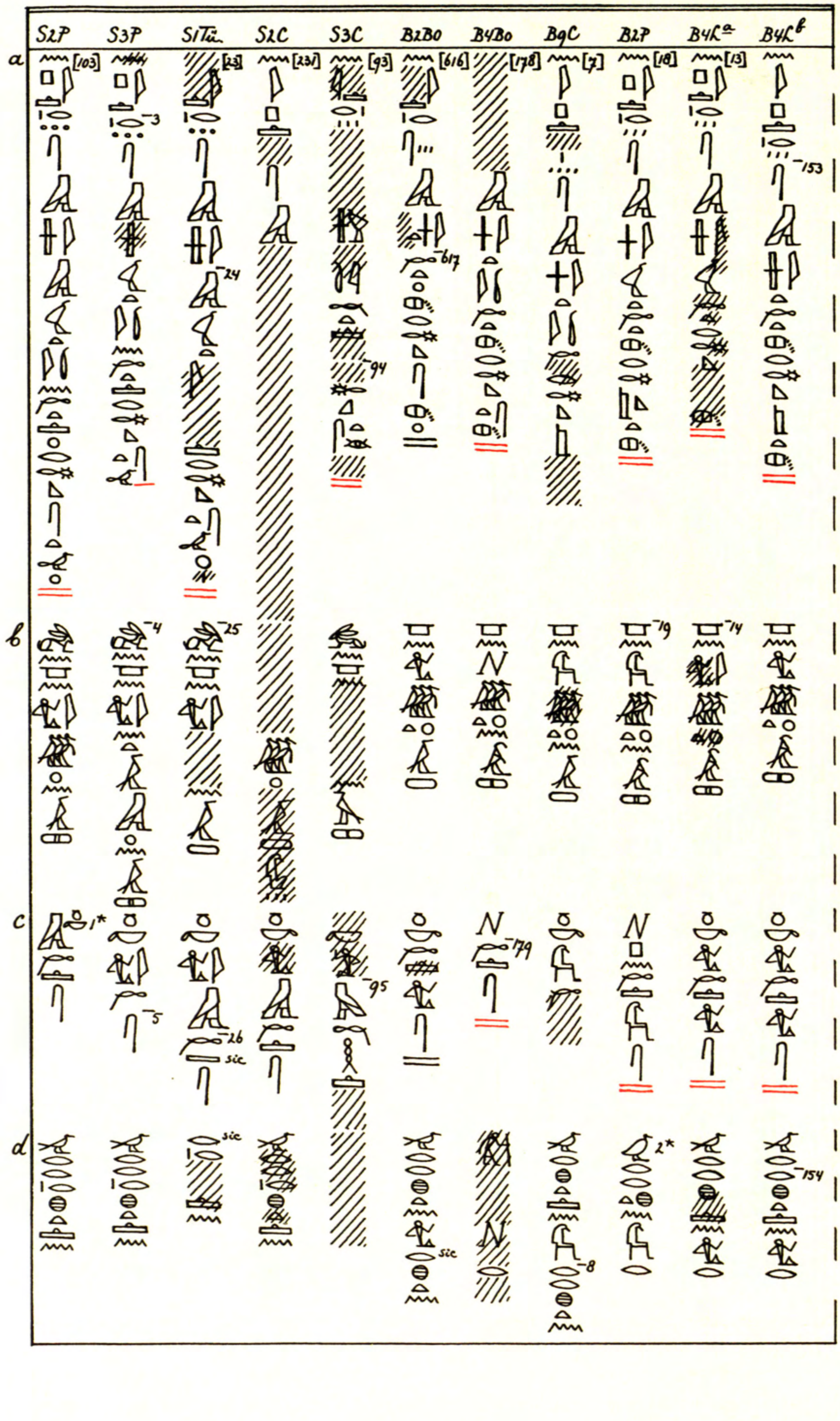
5* [sign], but perhaps [sign] (wsꜣ) was meant.

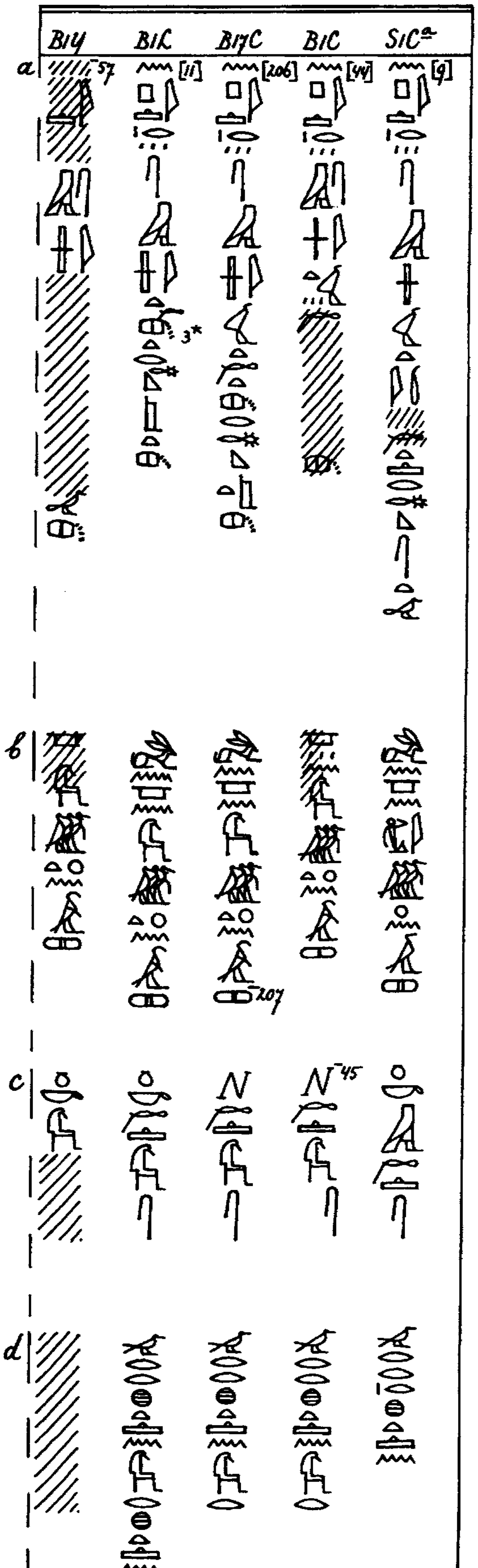
6* ııı almost □ : [sign], perhaps a corruption.

7* End of line and section; false door, table etc. follow.

8* Both [sign] and [sign] seem possible.

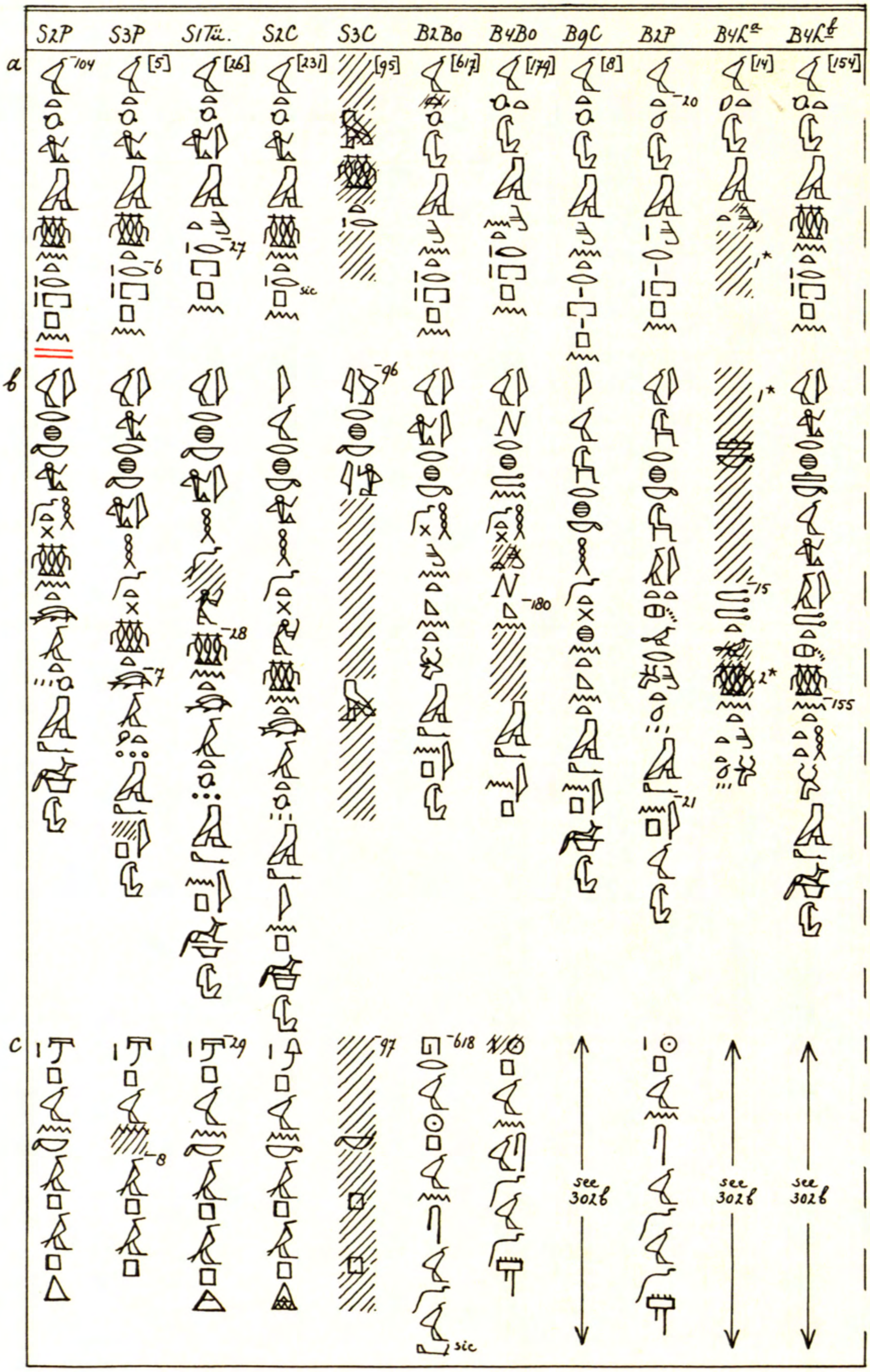
Spell 155


S2P
S3P
S1Tü
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
[103]
[23]
[231]
[93]
[616]
[178]
[7]
[18]
[13]
sic

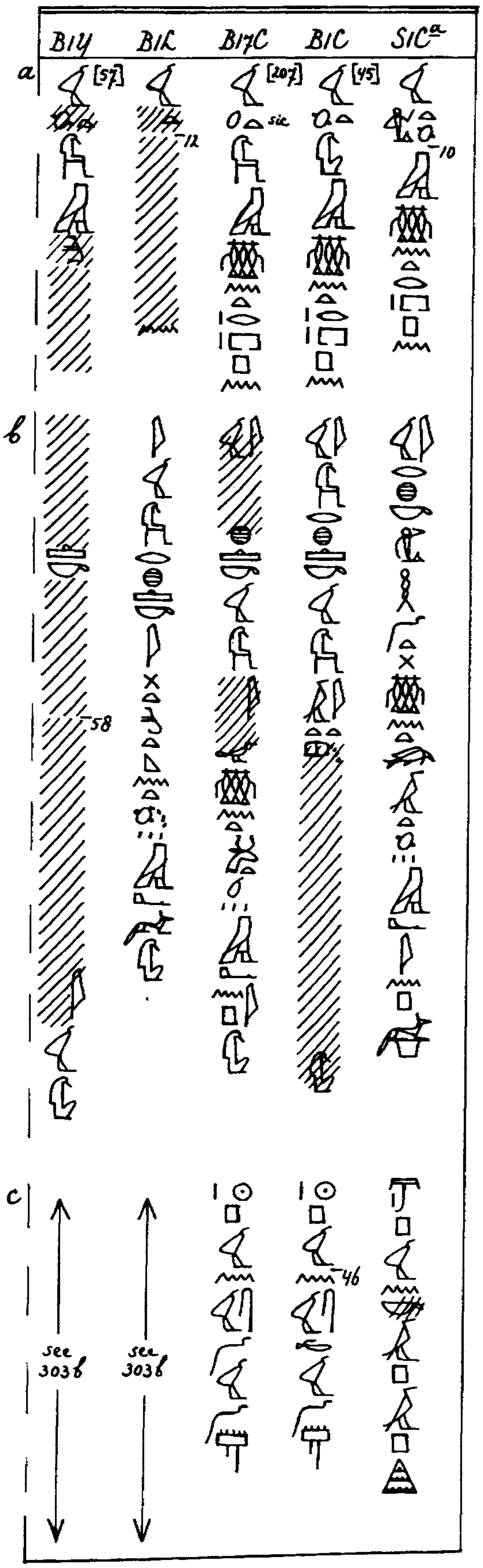


1* [hieroglyph] is a later addition.
2* Sic, [hieroglyph].
3* [hieroglyph] and [hieroglyph] are later additions.

Spell 155



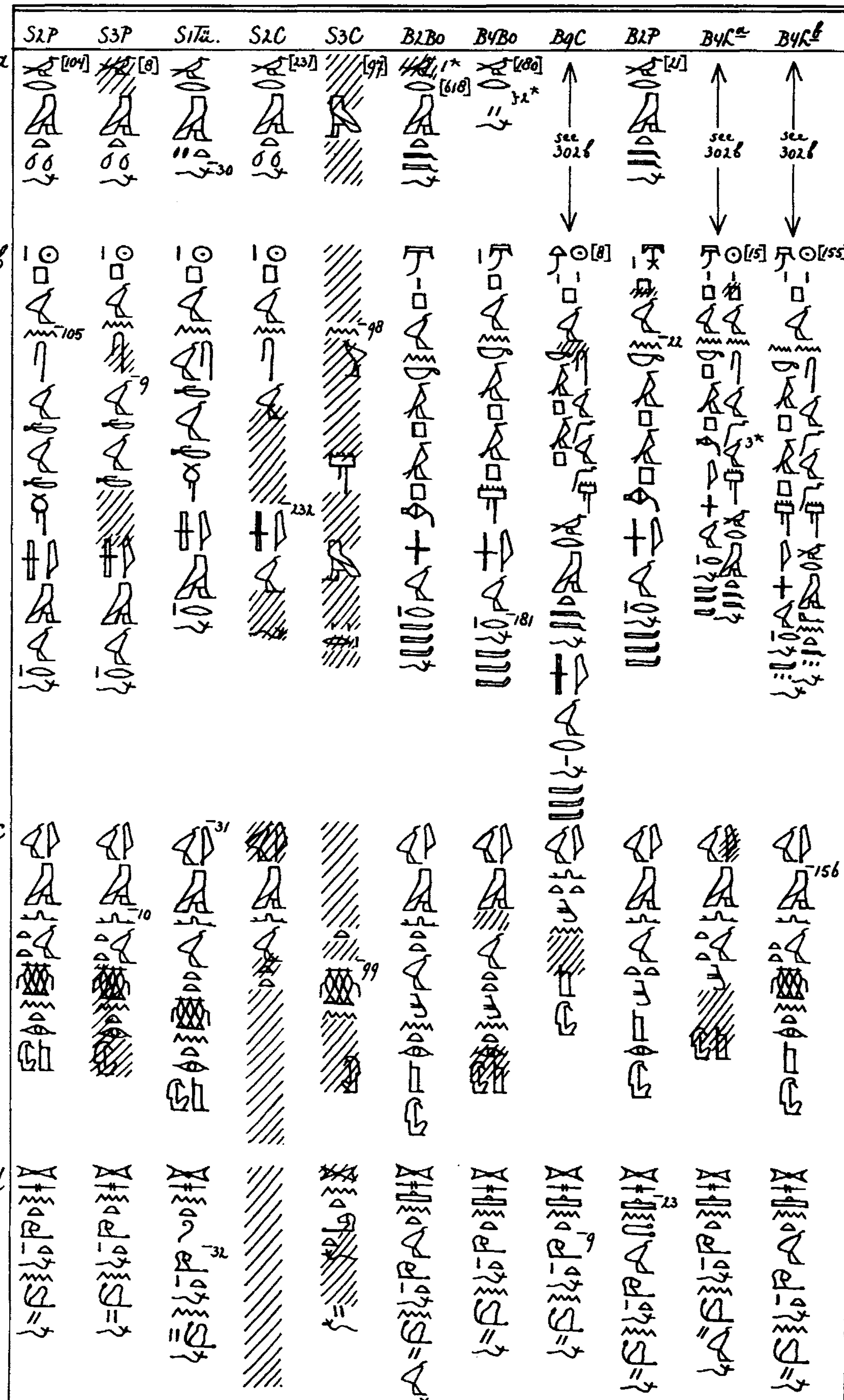
S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4Lª
B4Lᵇ
a
b
c
sic
see 302b
see 302b
see 302b

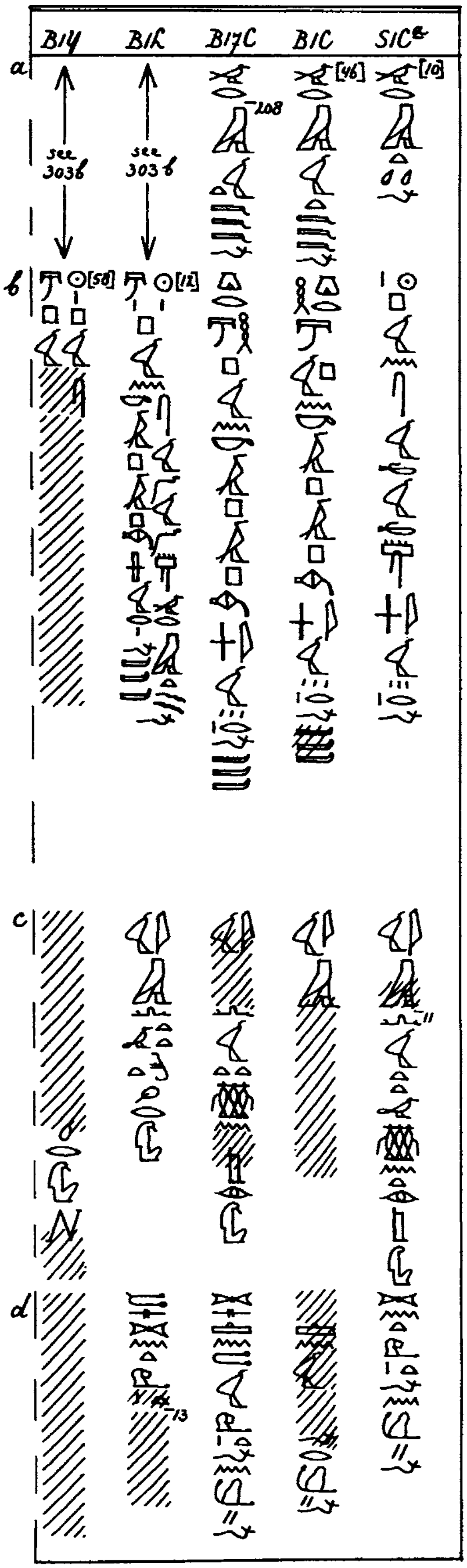


1* The space is not sufficient for .  fills the lacuna well.

2* Not certain, .

Spell 155

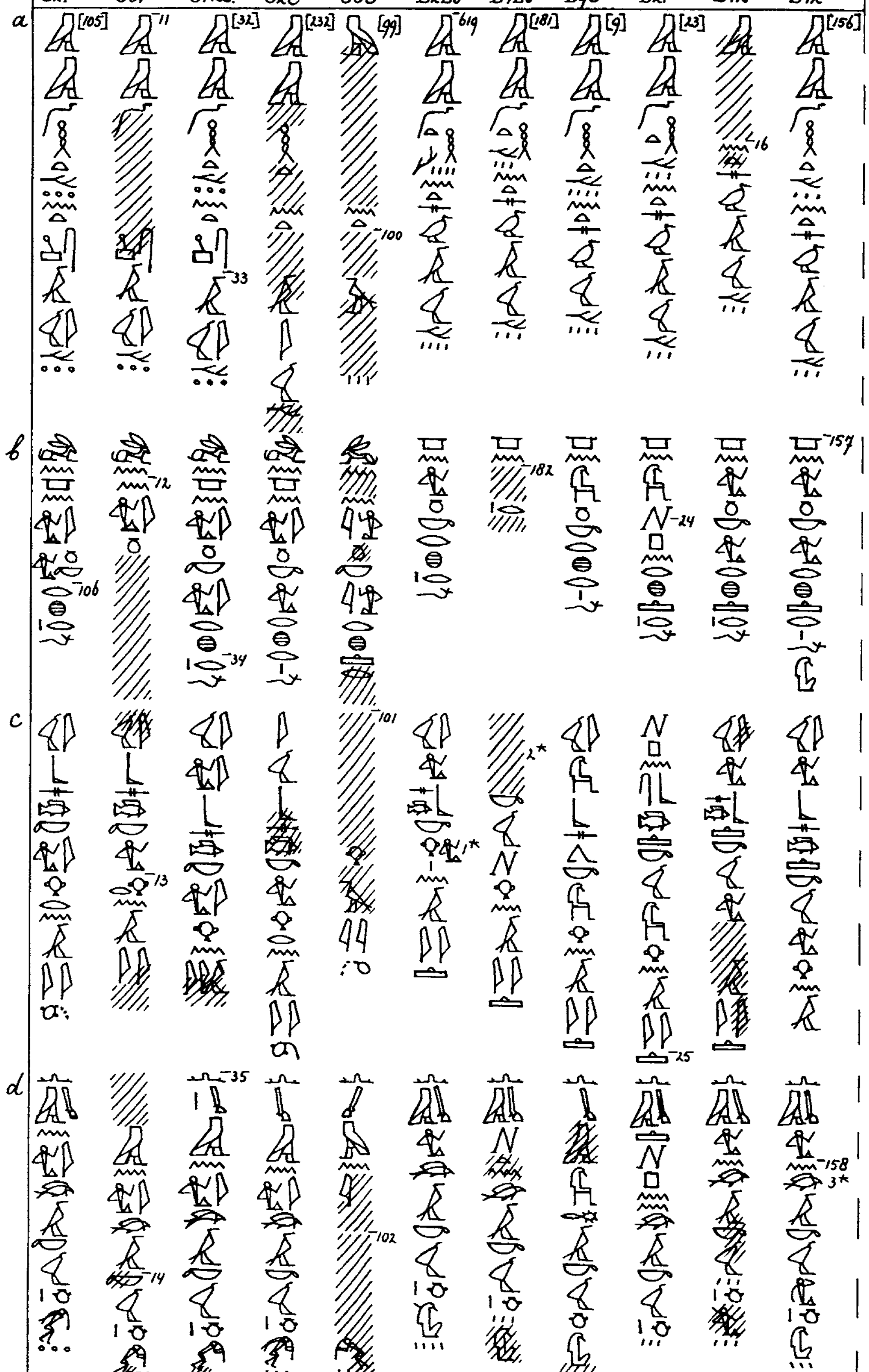

S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4Ca
B4Cb
a
b
c
d
see 302b
see 302b
see 302b

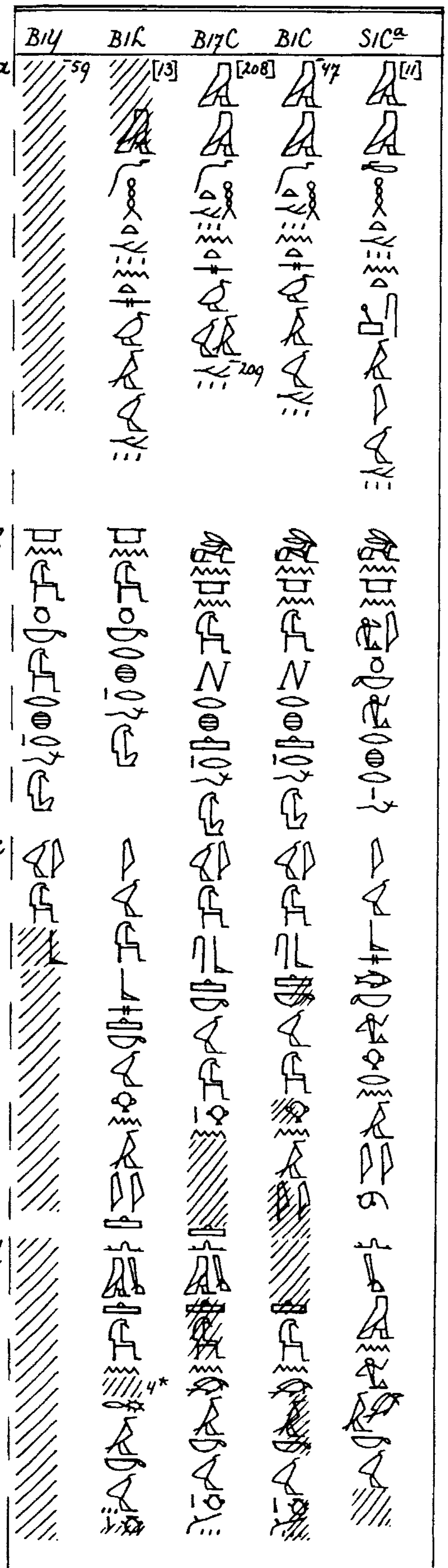


1* [sign] is not certain; [sign] is also possible.
2* [sign].
3* The sign for [sign] is defective: [sign], like [sign].

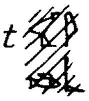
Spell 155

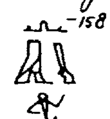
S2P S3P S1Tü. S2C S3C B2Bo B4Bo B9C B2P B4C[a] B4C[b]





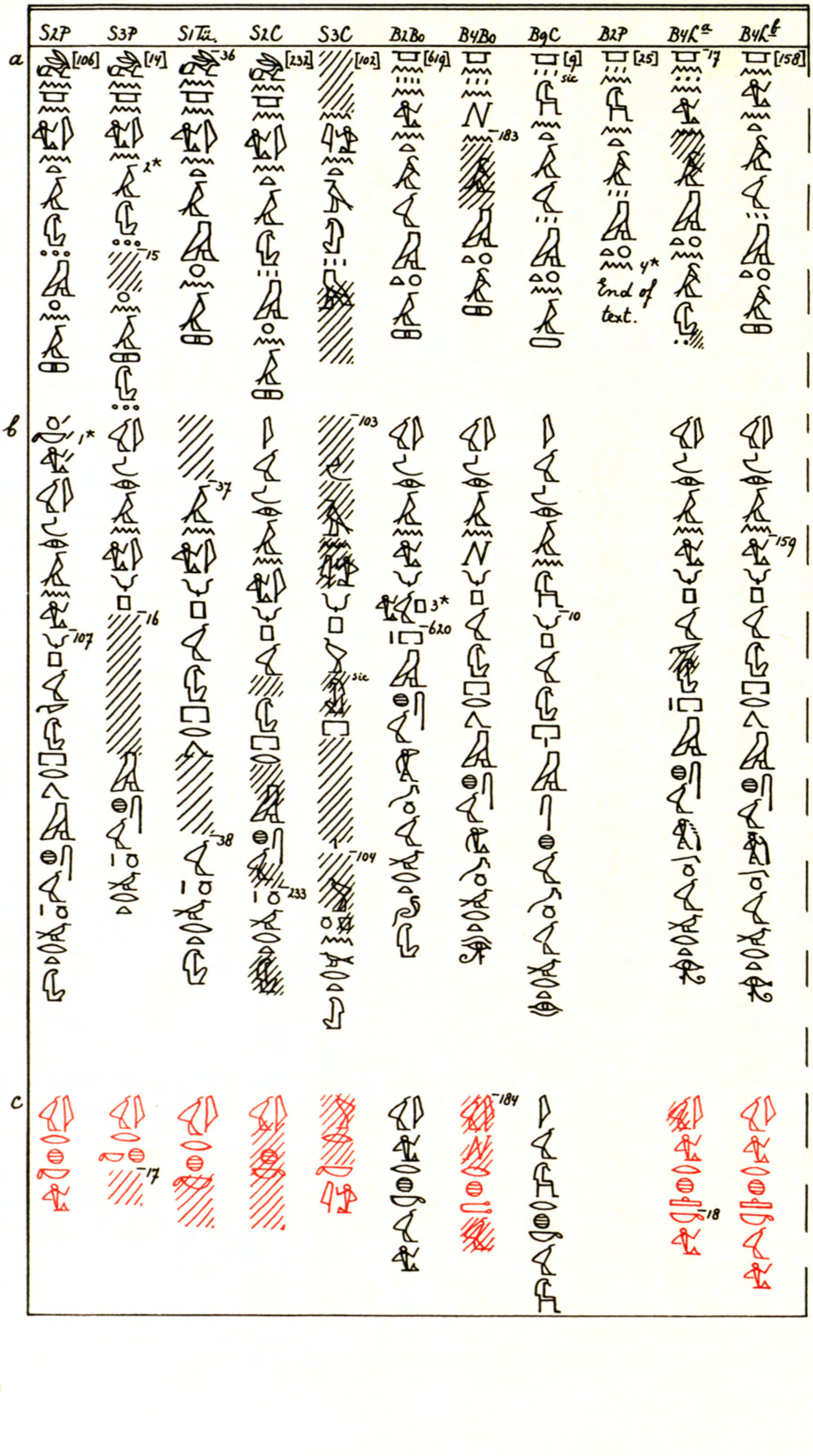
1*  is a later addition.

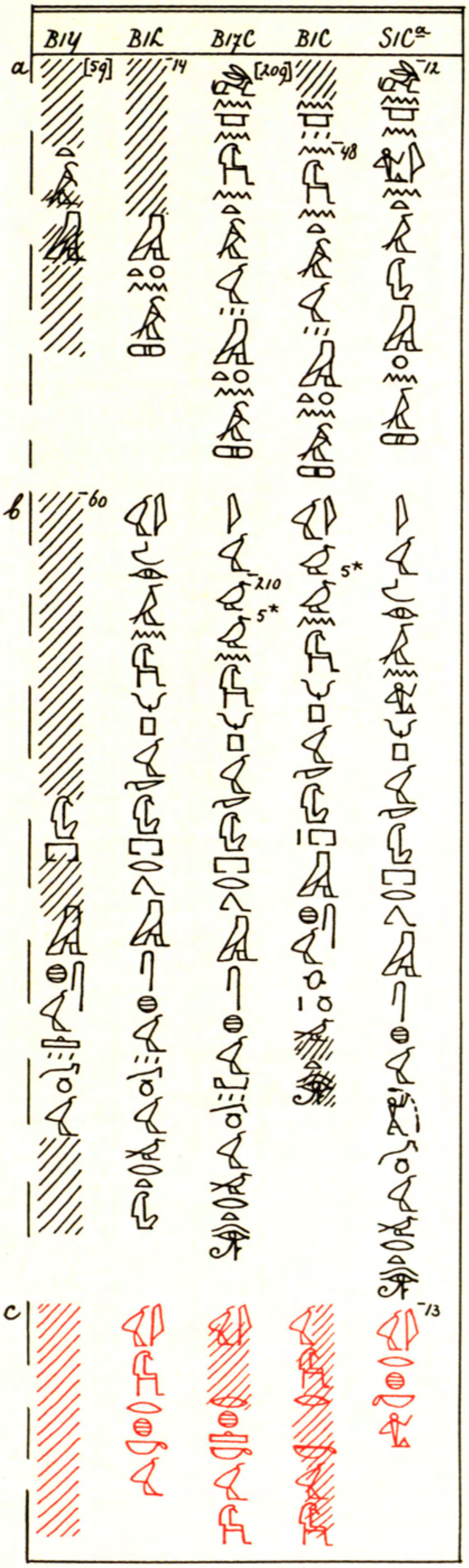
2* Space and traces suit 

3* The line begins with a dittogr. of the preceding words 
n ḥ3kw etc.

4* A sign intentionally deleted.

Spell 155


S2P
S3P
S1Tü.
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4La
B4Lb
a
b
c
End of text.



1* was canceled by means of strokes which do not touch the signs.

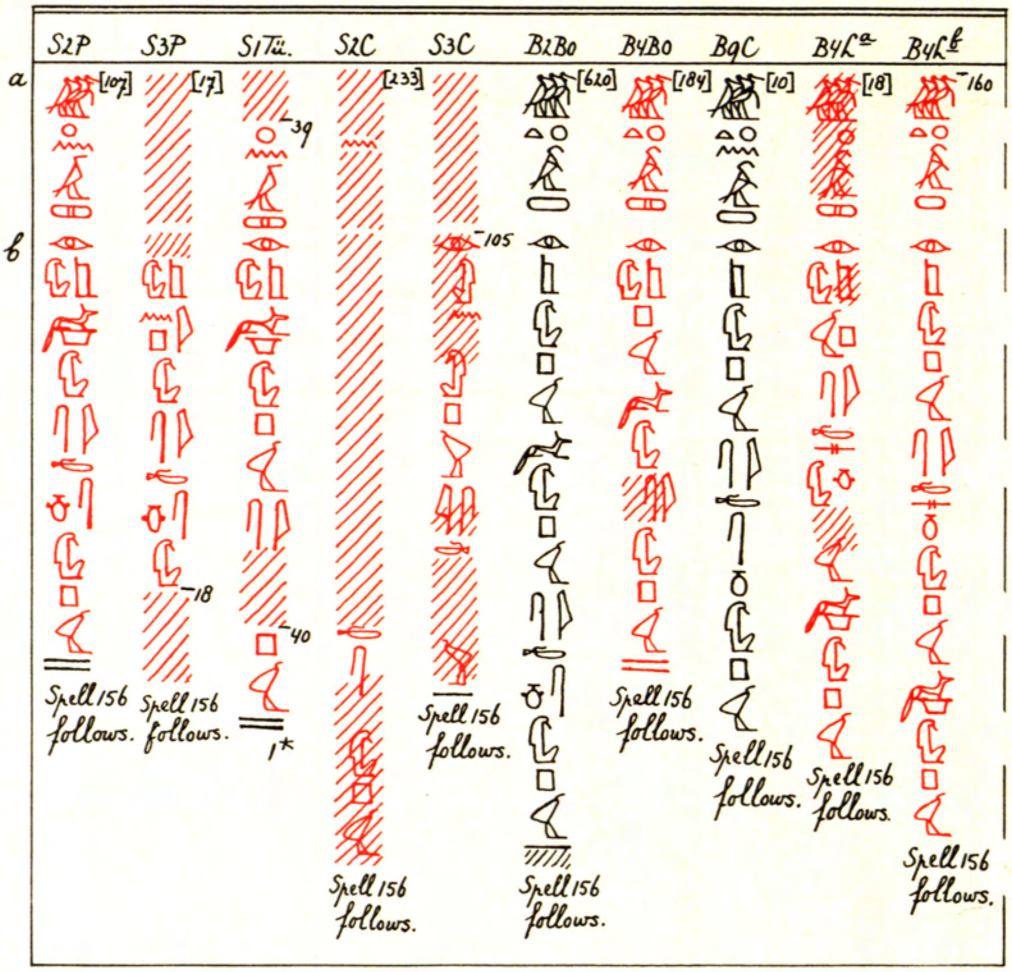
2* There is no trace of .

3* is certain: .

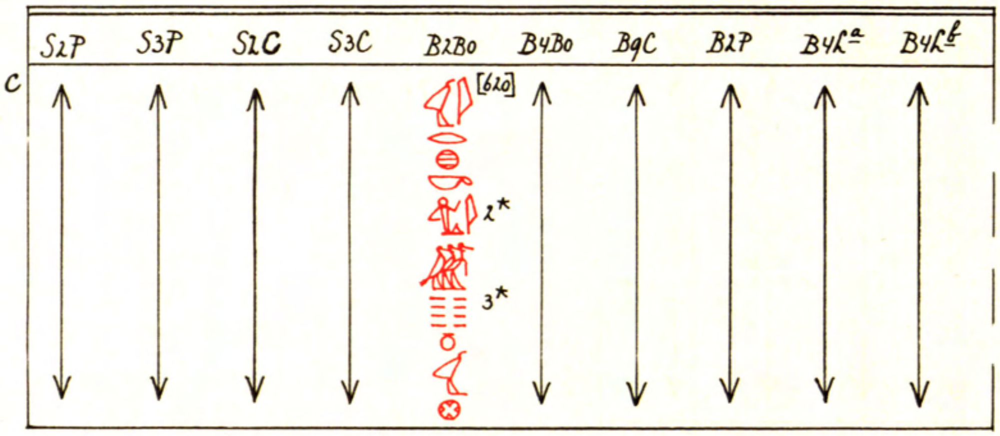
4* End of line and side (head). The series – but not this spell – was continued on foot.

5* , for this writing see p. 285, 1*.

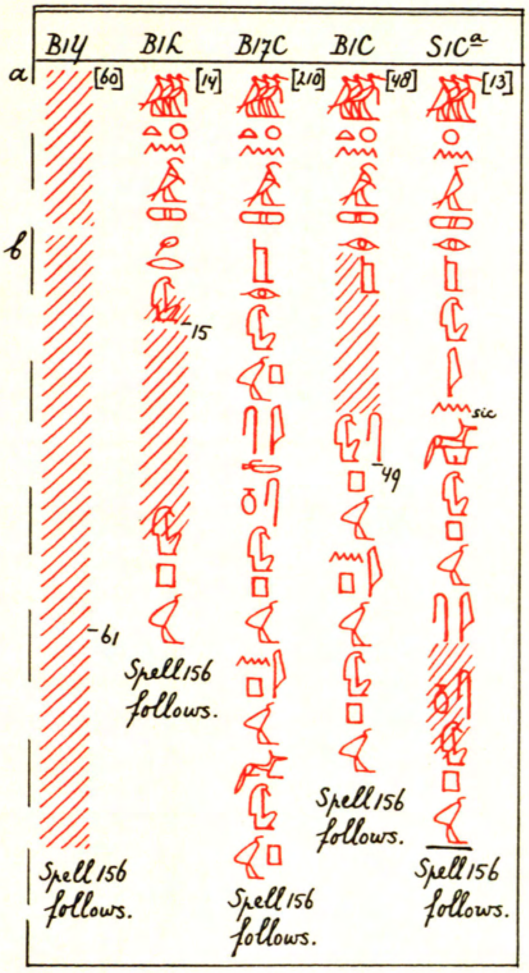
Spell 155



Spell 156

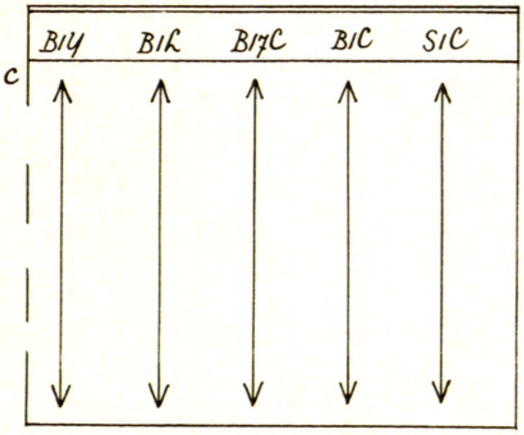


Spell 155



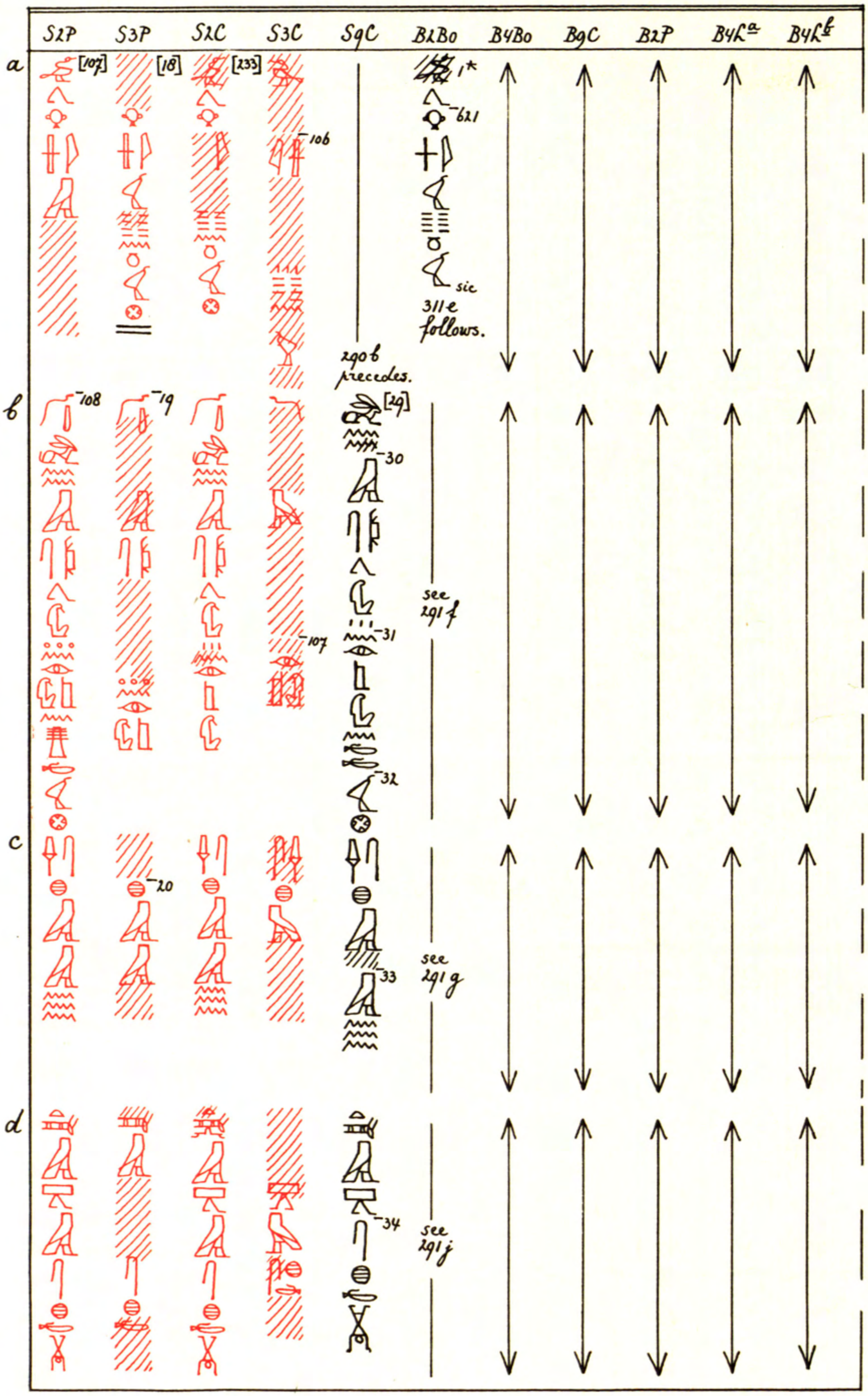
1* a new spell follows.

Spell 156

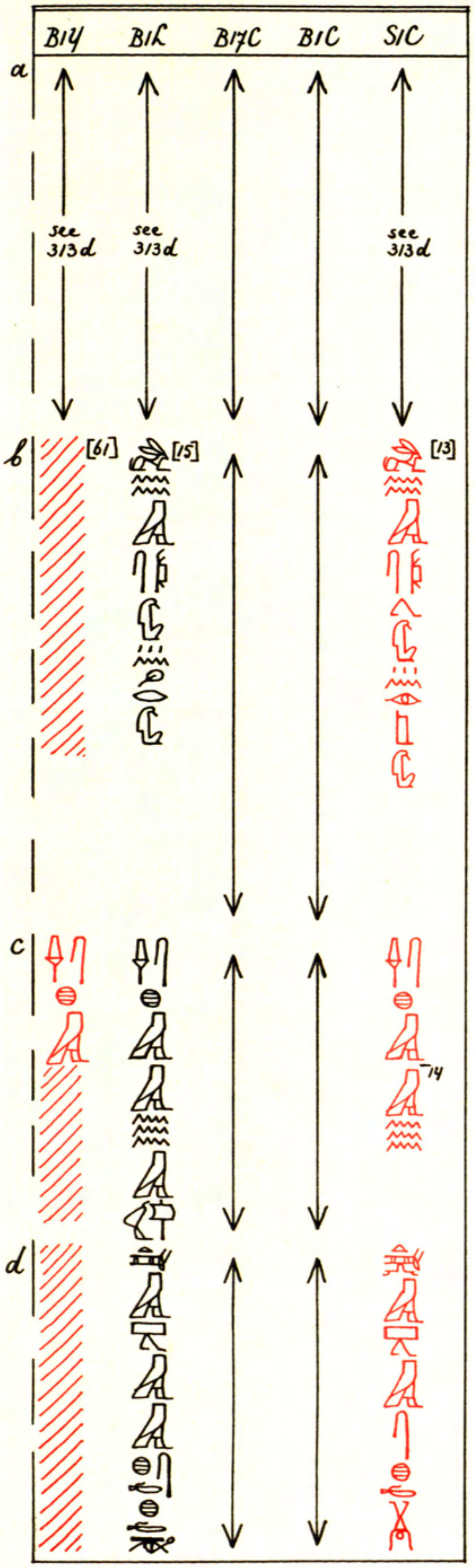


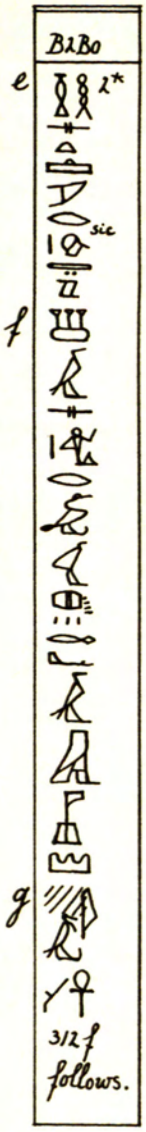
2* [hieroglyph] was added later.
3* At this point certain traces of red.

Spell 156



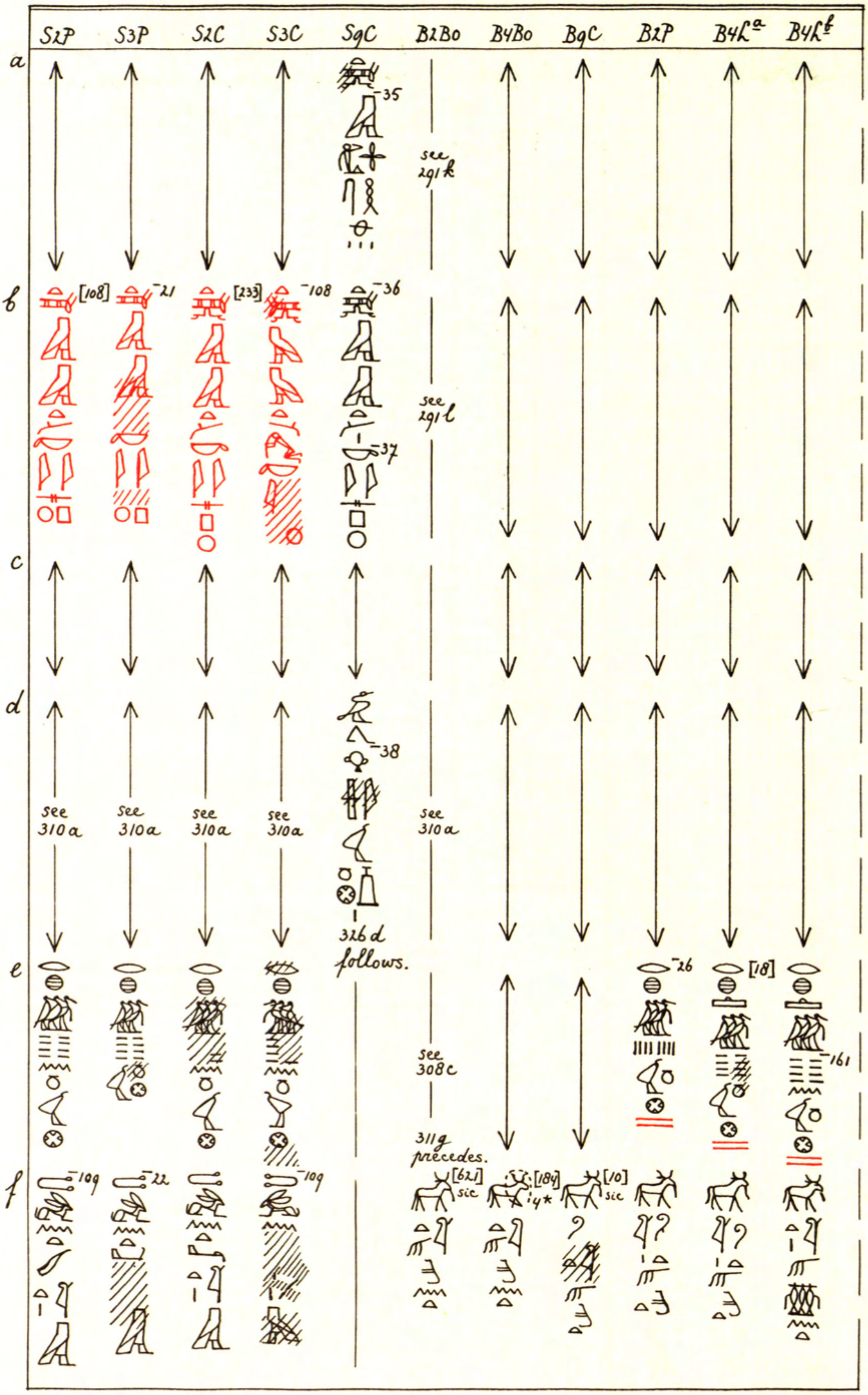
S2P S3P S2C S3C S9C B2Bo B4Bo B9C B2P B4La B4Lb
a
[107]
[18]
[233]
-106
1*
-621
sic
311e follows.
290b precedes.
b
-108
-19
[29]
-30
see 291f
-107
-31
-32
c
-20
-33
see 291g
d
-34
see 291j

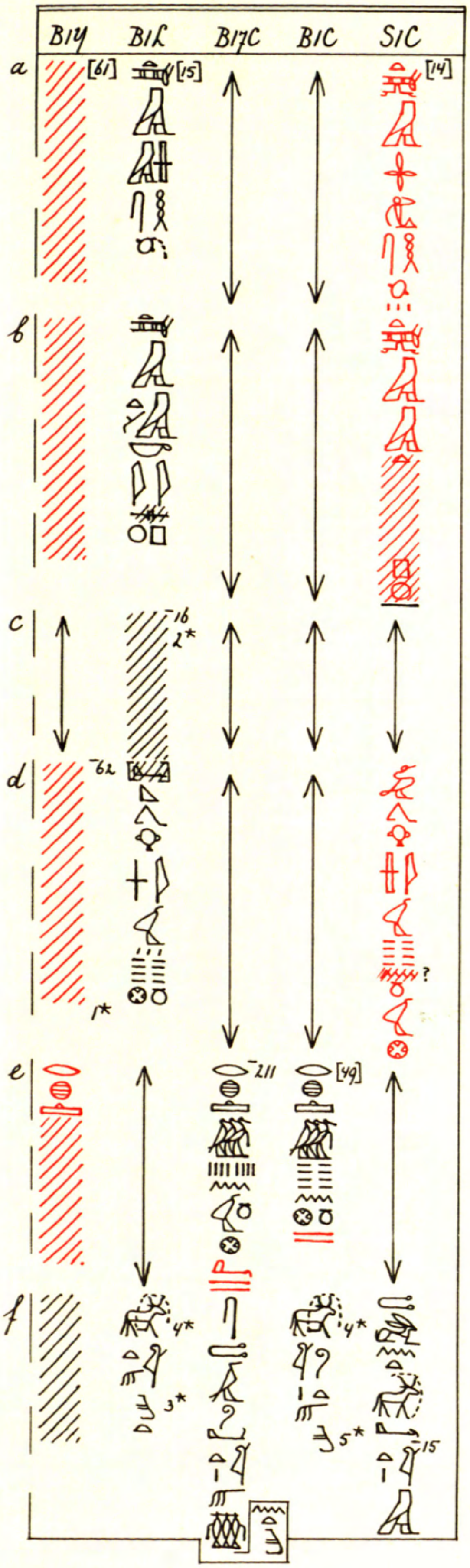




1* Confused traces, must be meant.
2* 310 a precedes. See 326 a–c.

Spell 156


S2P S3P S2C S3C S9C B2Bo B4Bo B9C B2P B4L^a B4L^b
a
-35
see 291k
b
[108] -21 [233] -108 -36
-37
see 291l
c
d
-38
see 310a
see 310a
see 310a
see 310a
see 310a
326d follows.
e
-26 [18]
-161
see 308c
311g precedes.
f
-109 -22 -109
[621] sic
[184] 14*
[10] sic



1* It is probably at this point that the MS. inserted in b3 ʿnḫ mwt or the like. The space available is sufficient for something like this.

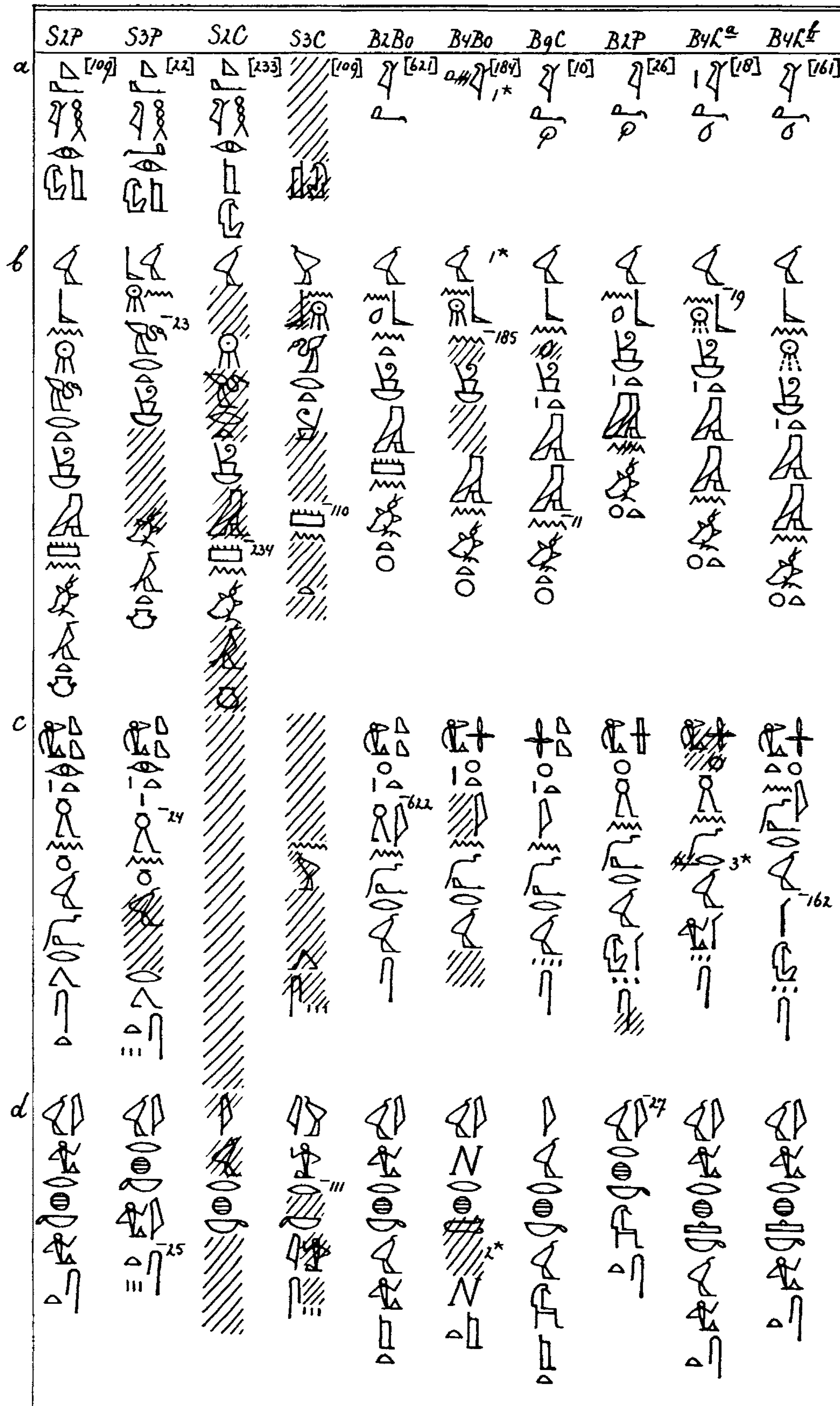
2* Restore  or the like.

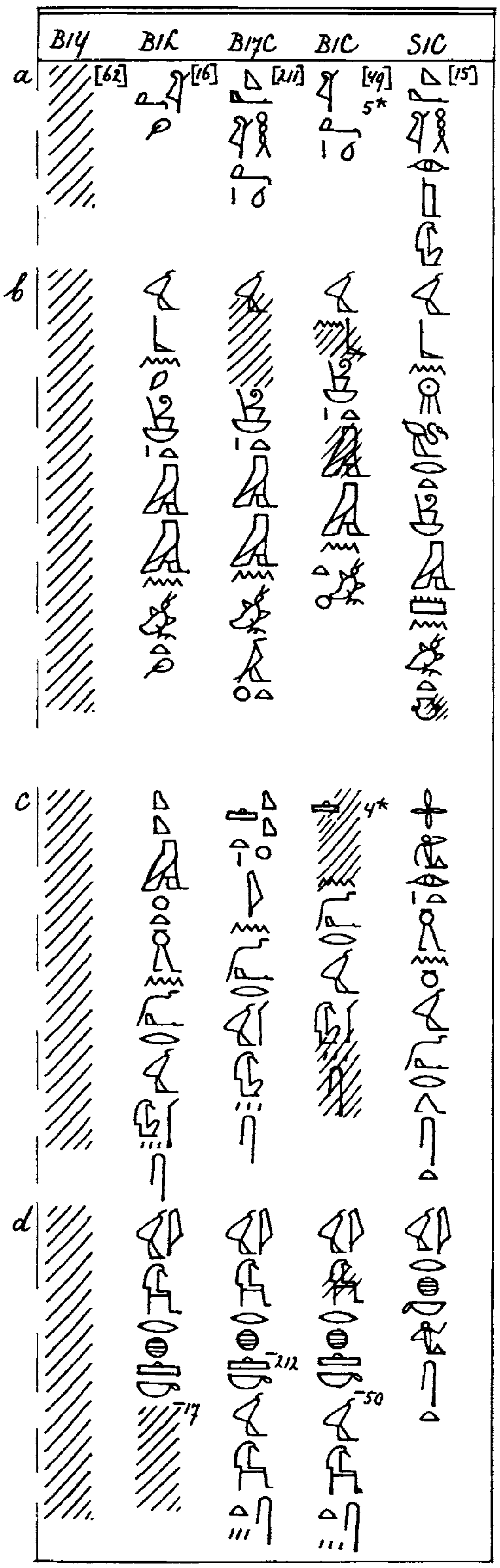
3* [hieroglyph] is a correction.

4* Transcription of hieratic [hieratic sign]. The other MSS. give hieroglyphic forms as reproduced in my text.

5* In the original arranged thus: [hieroglyphs].

Spell 156


S2P
S3P
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
[109]
[22]
[233]
[109]
[621]
[184]
[10]
[26]
[18]
[161]



1* In the original the signs are arranged thus:

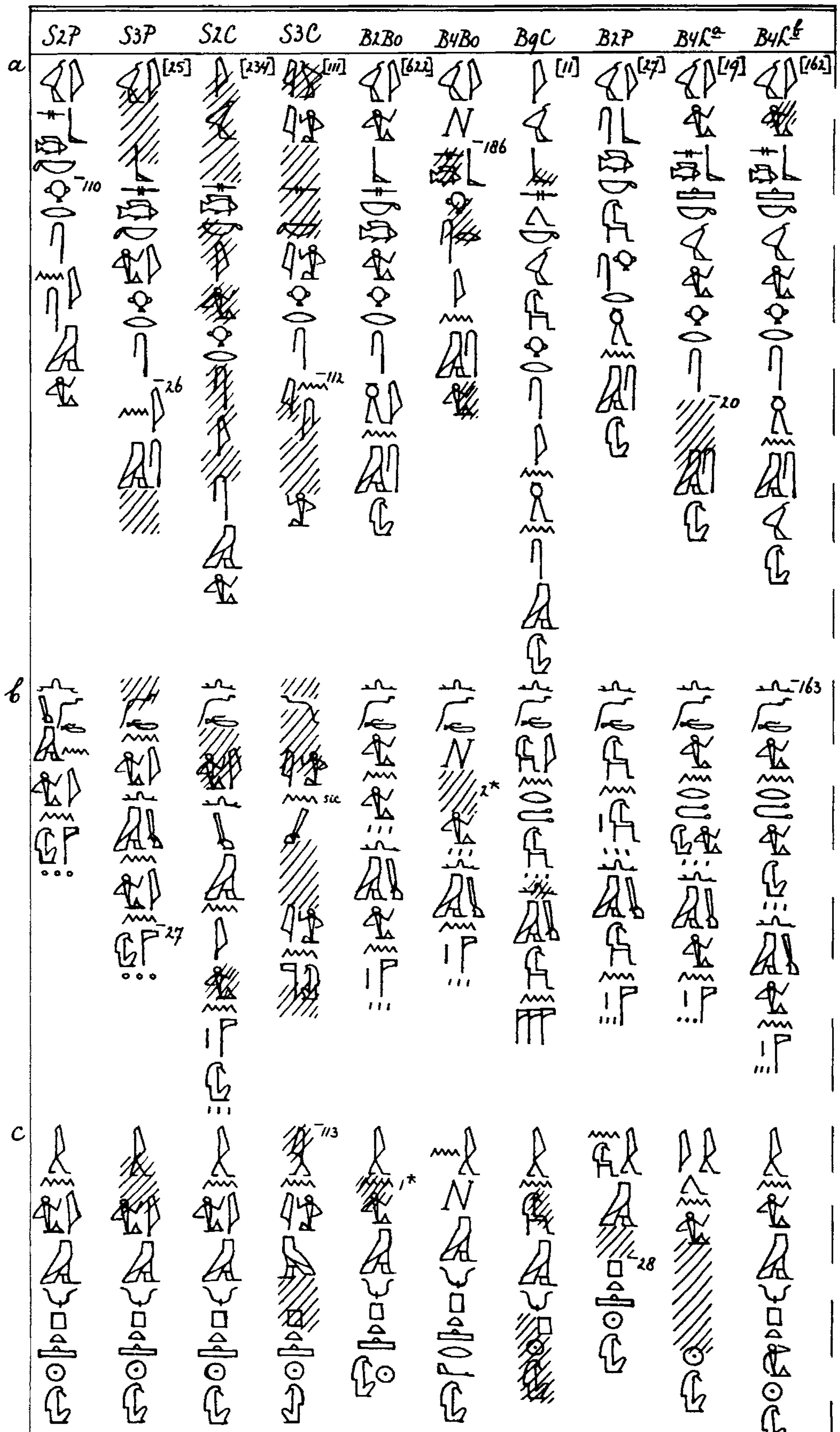
2* Possibly trace of

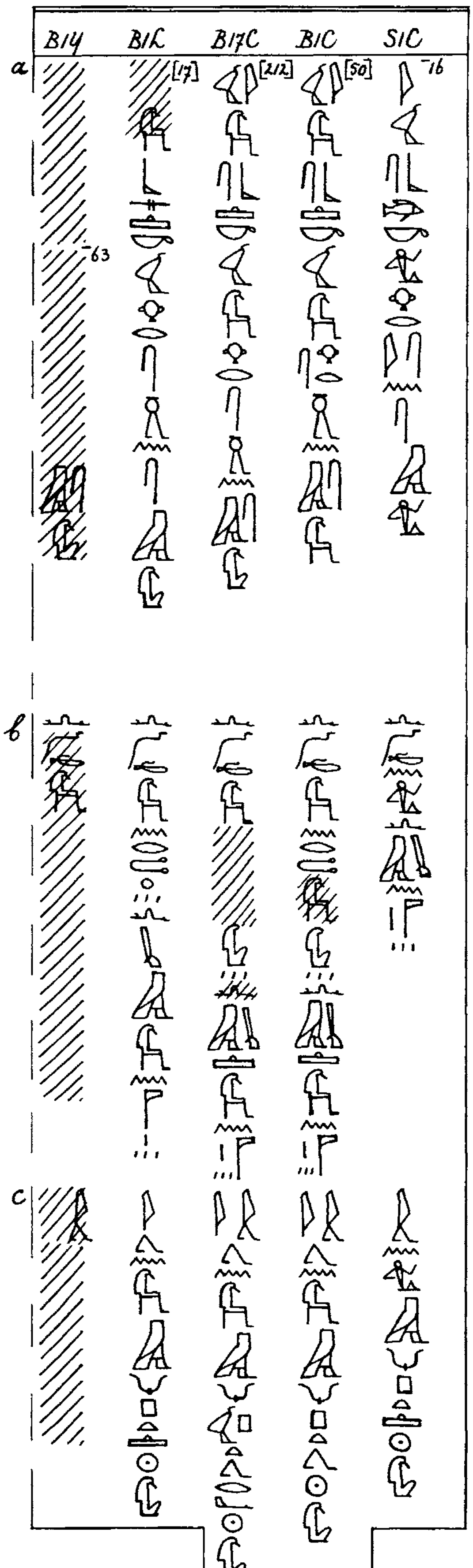
3* added later.

4* Traces ; both + and seem impossible.

5* See p. 313, 5*.

Spell 156

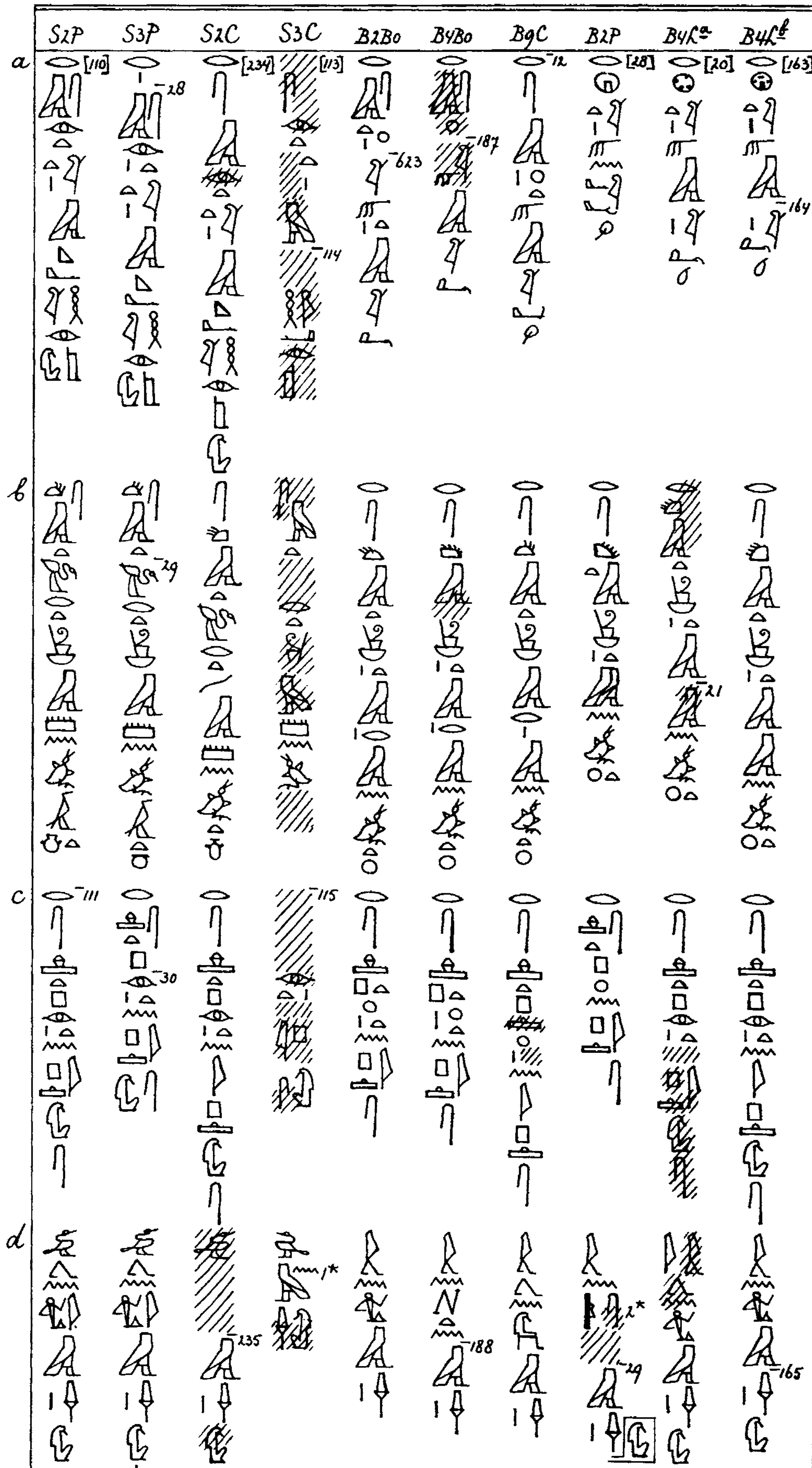


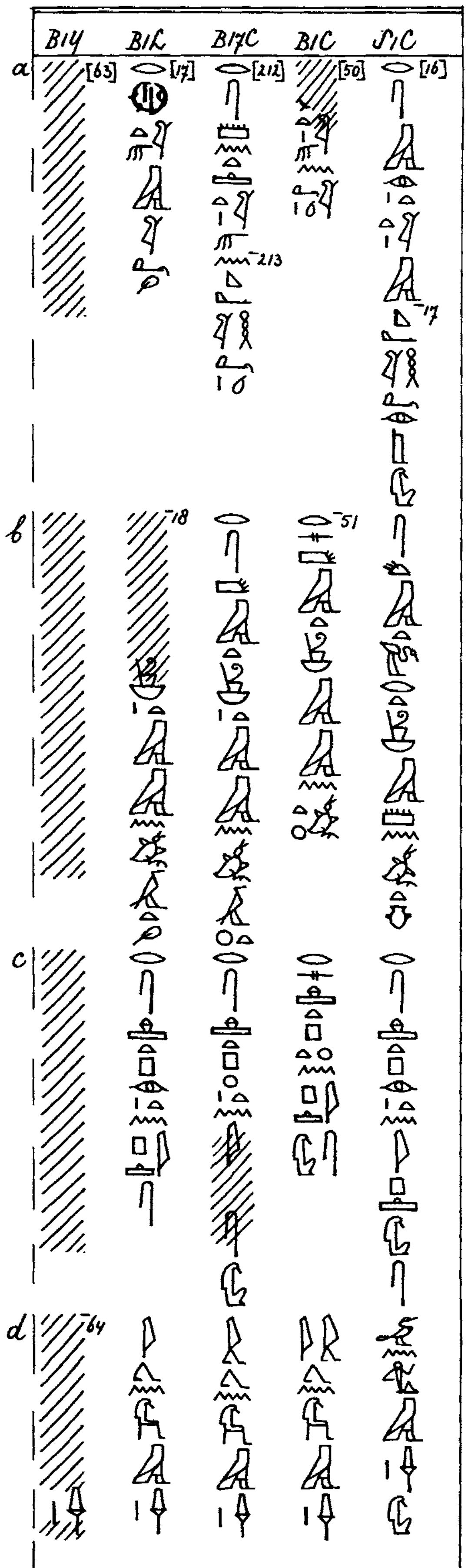


1* A tiny trace of 𓈖 is visible.

2* Traces seem to suit 𓈖𓈖𓈖 .

Spell 156

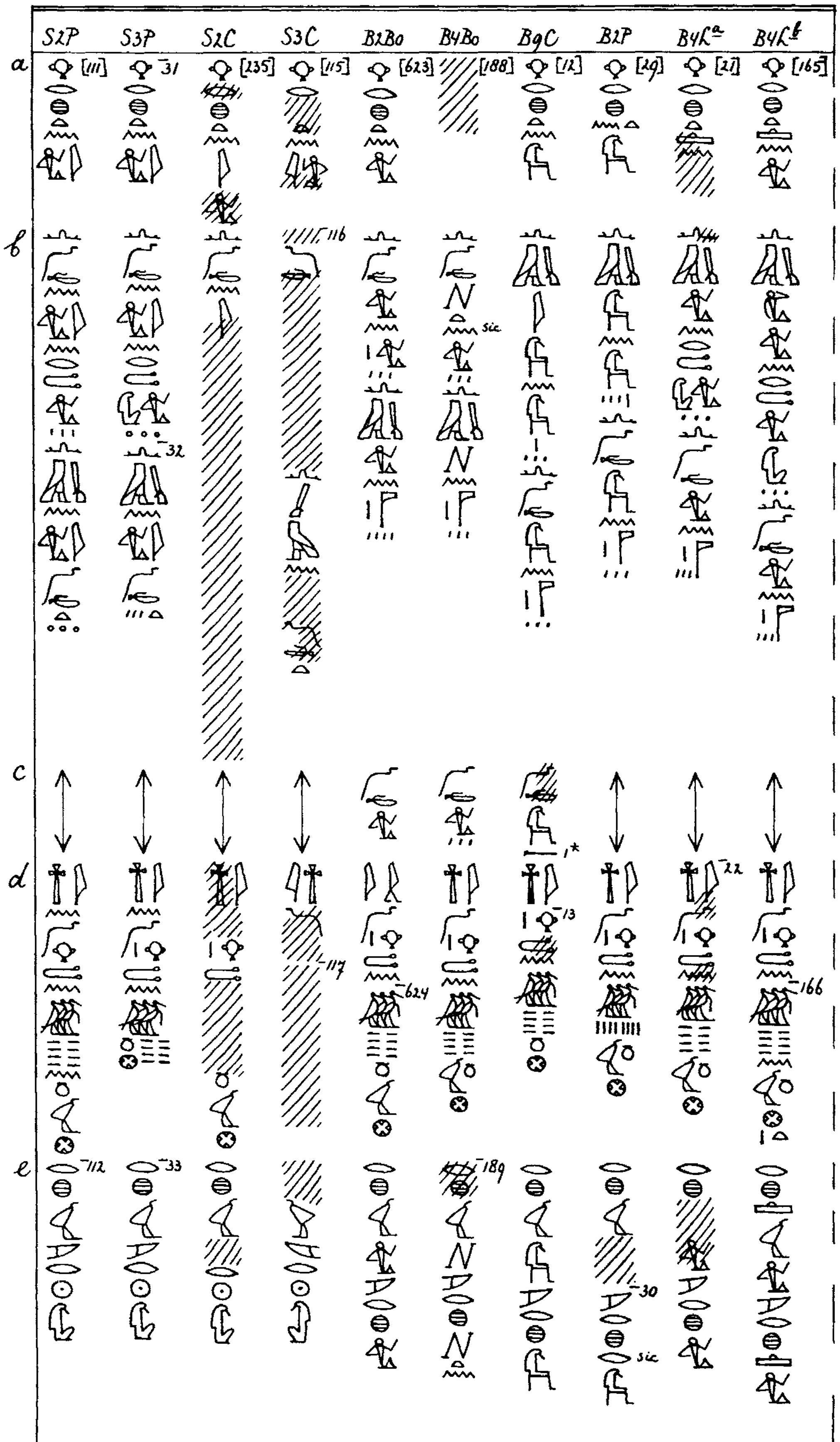


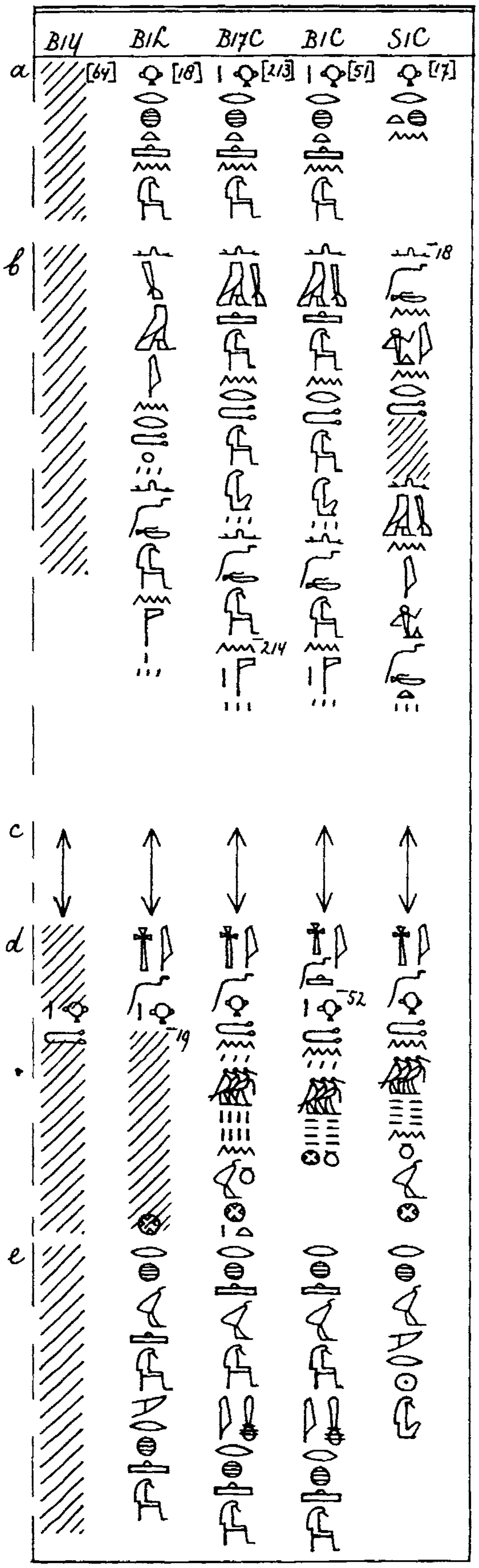


1* ~~~ is a later addition.

2* or ; is also possible. Probably a corruption of or .

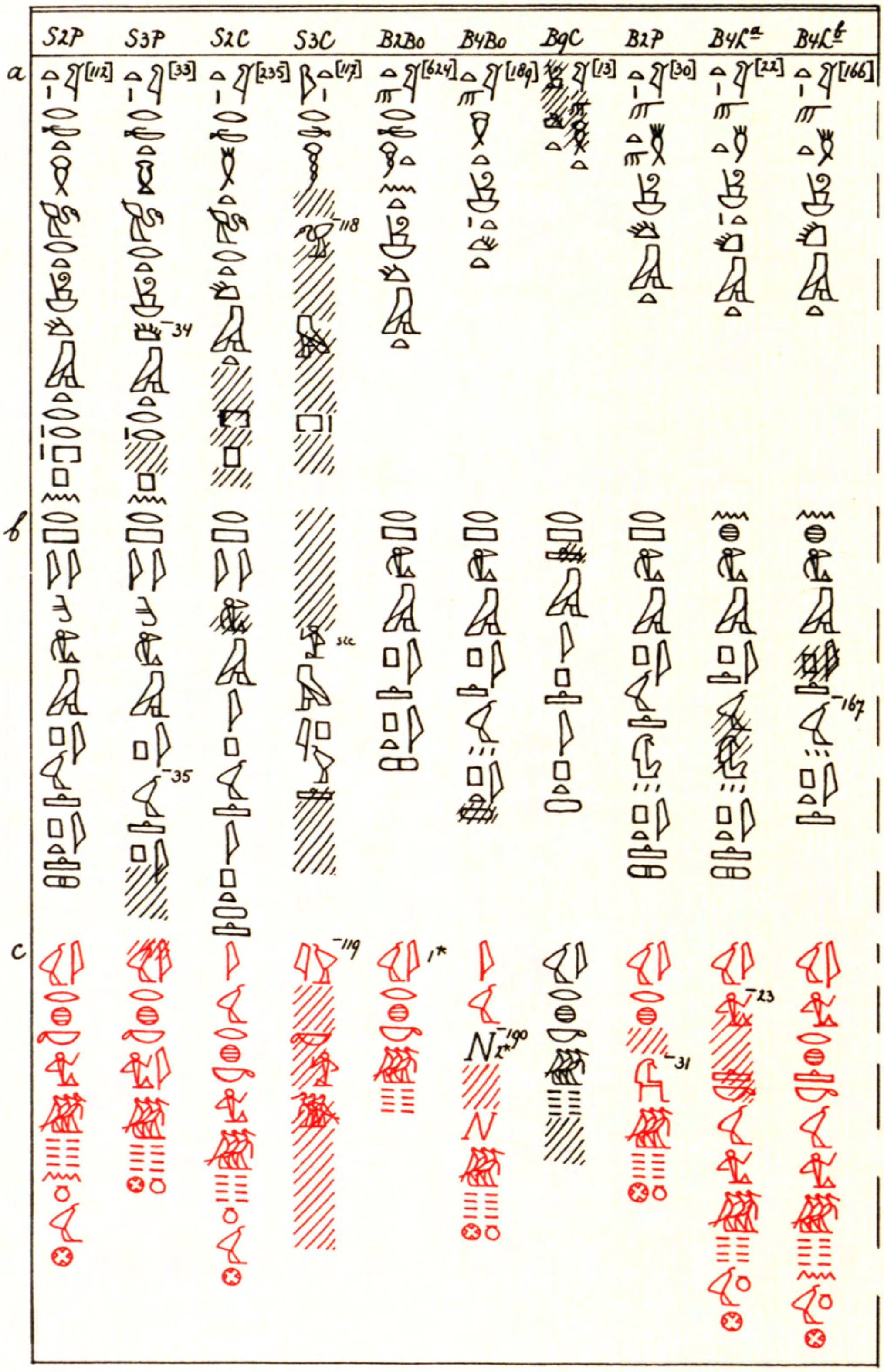
Spell 156

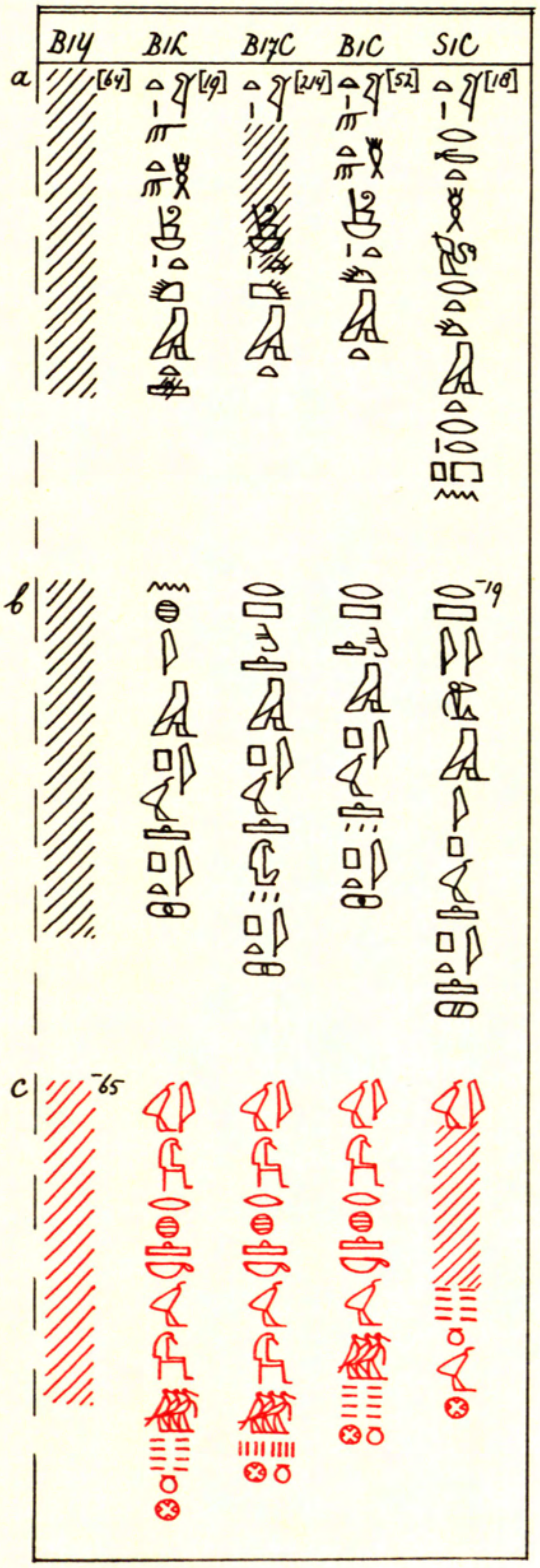

S2P
S3P
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4C^a
B4C^b
a
b
c
d
e
[111]
31
[235]
[115]
[623]
[188]
[12]
[29]
[21]
[165]
116
32
sic
117
624
13
22
166
112
33
189
30
sic



1* — i.e. — or ~~~ ; ııı (cursive) is hardly a possibility.

Spell 156

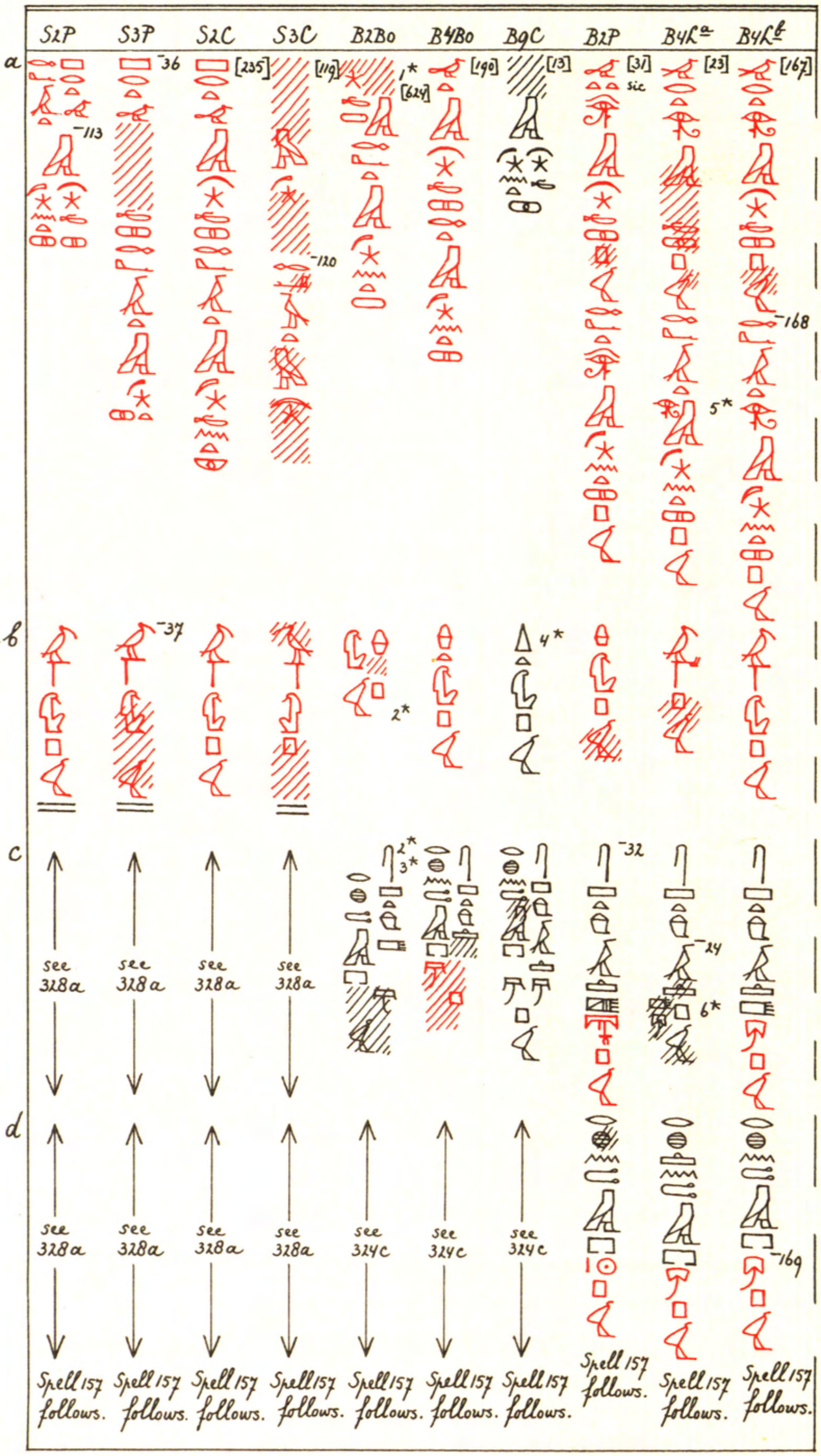




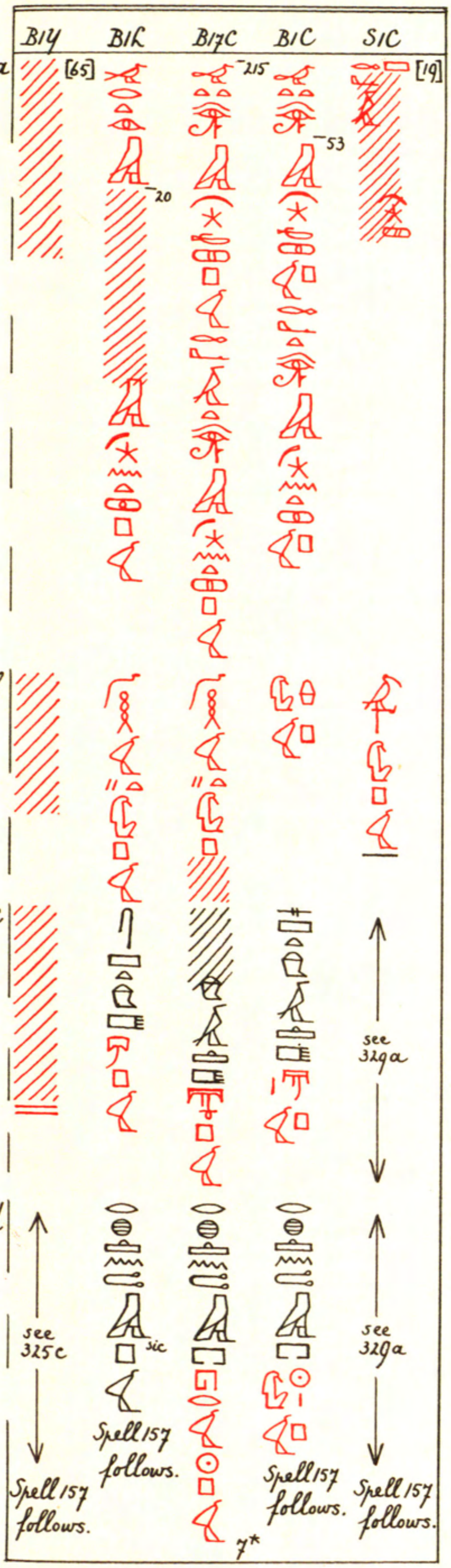
1* Certain traces of red are visible.

2* Sic, this N. is written in black.

Spell 156



S1P S3P S2C S3C B2Bo B4Bo B9C B2P B4Lᵃ B4Lᵇ
a
b
c
d
see 328a
see 324c
Spell 157 follows.



1* (chiselmarks), probably was meant.

2* Original arrangement thus: .

3* It is uncertain how much of this paragraph is red.

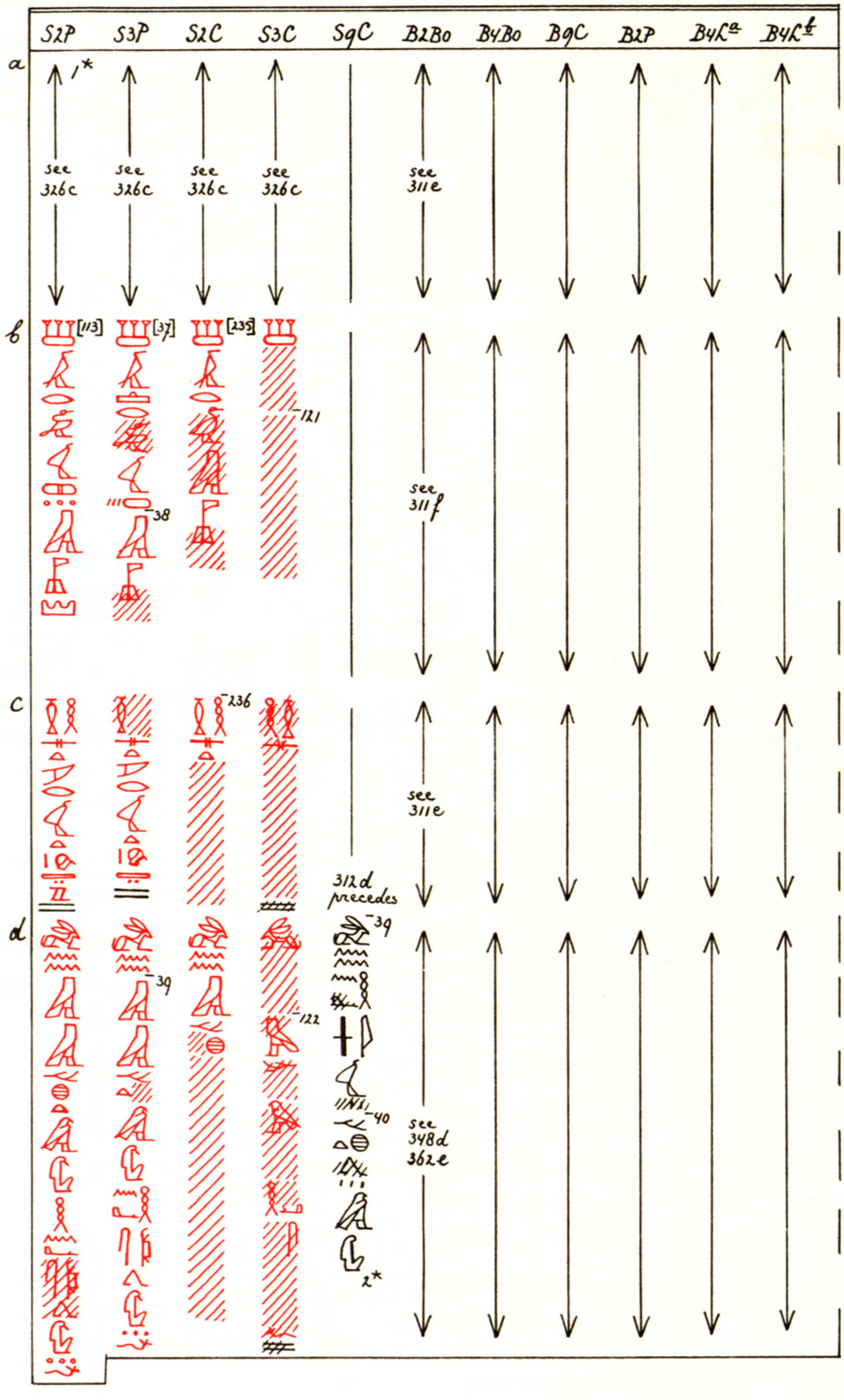
4* Sic, : s'pd.

5* was added later.

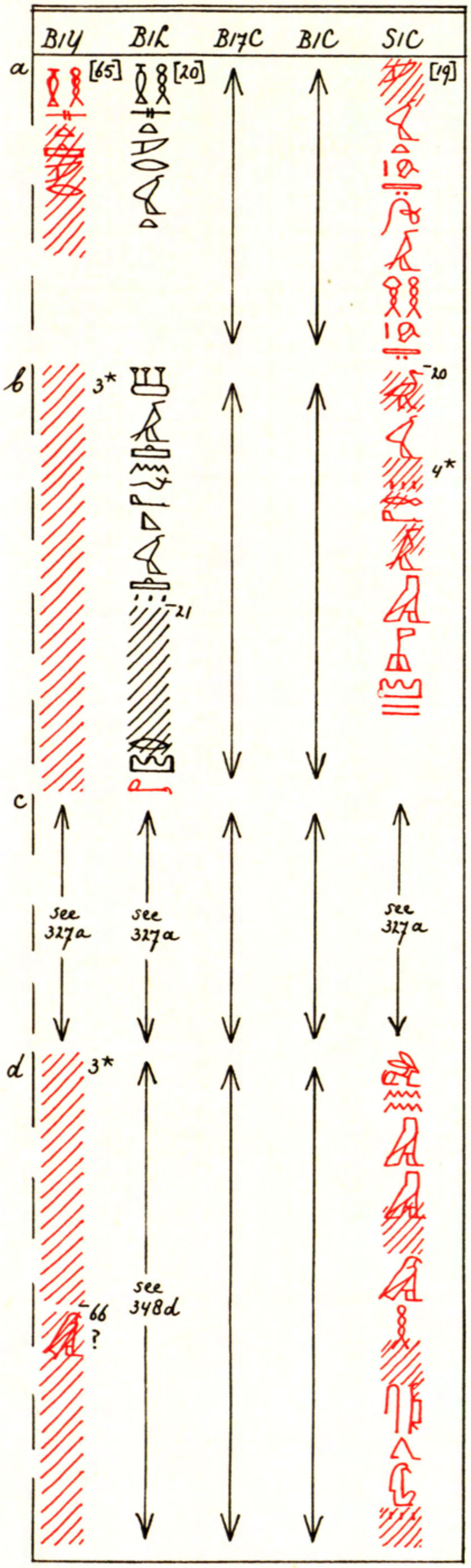
6* and are later additions.

7* Spell 157 follows.

Spell 157



S2P
S3P
S2C
S3C
S9C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4Ca
B4Cb
a
1*
see 326c
see 326c
see 326c
see 326c
see 311e
b
[113]
[37]
[235]
-121
-38
see 311f
c
-236
see 311e
312d precedes
d
-39
-39
-122
-40
2*
see 348d 362e



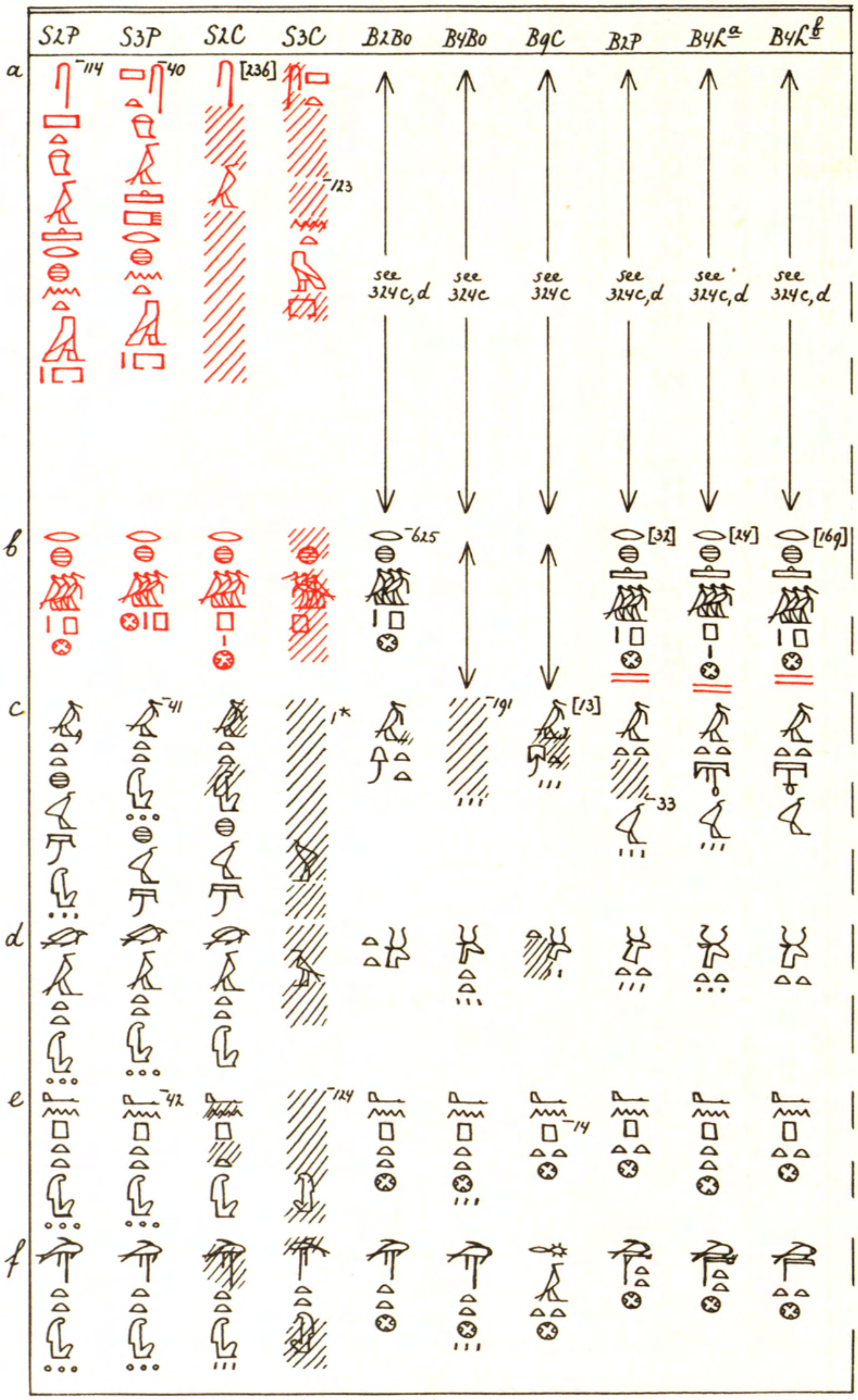
1* According to Lacau, Sarcophages etc. II, 141 the front of B15C (Cairo 28123) contained part of Spell 157 and Spells 158, 159 and 160. This MS. is now completely illegible.

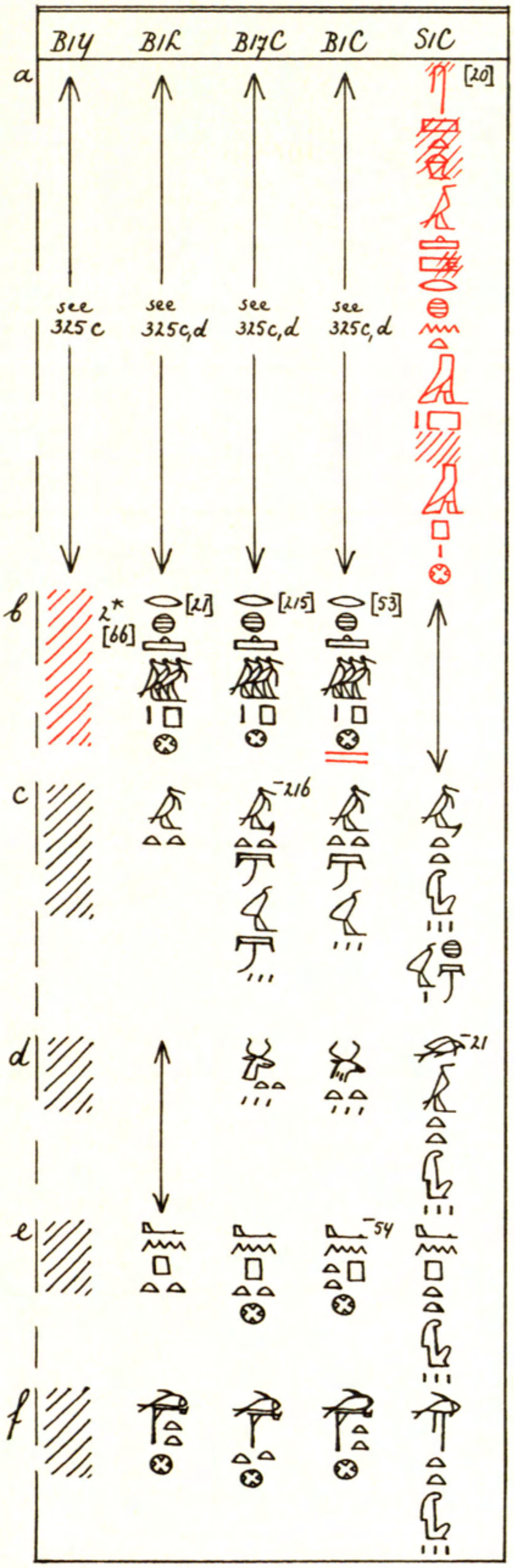
2* End of line. Line 41, [hieroglyphs] is the last line of the side.

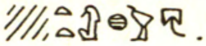
3* A restoration as suggested by my hatching fills the available space rather well. The trace of [hieroglyph] is, however, very doubtful.

4* Obscure traces; I saw [hieroglyph]; perhaps simply [hieroglyph]?

Spell 157

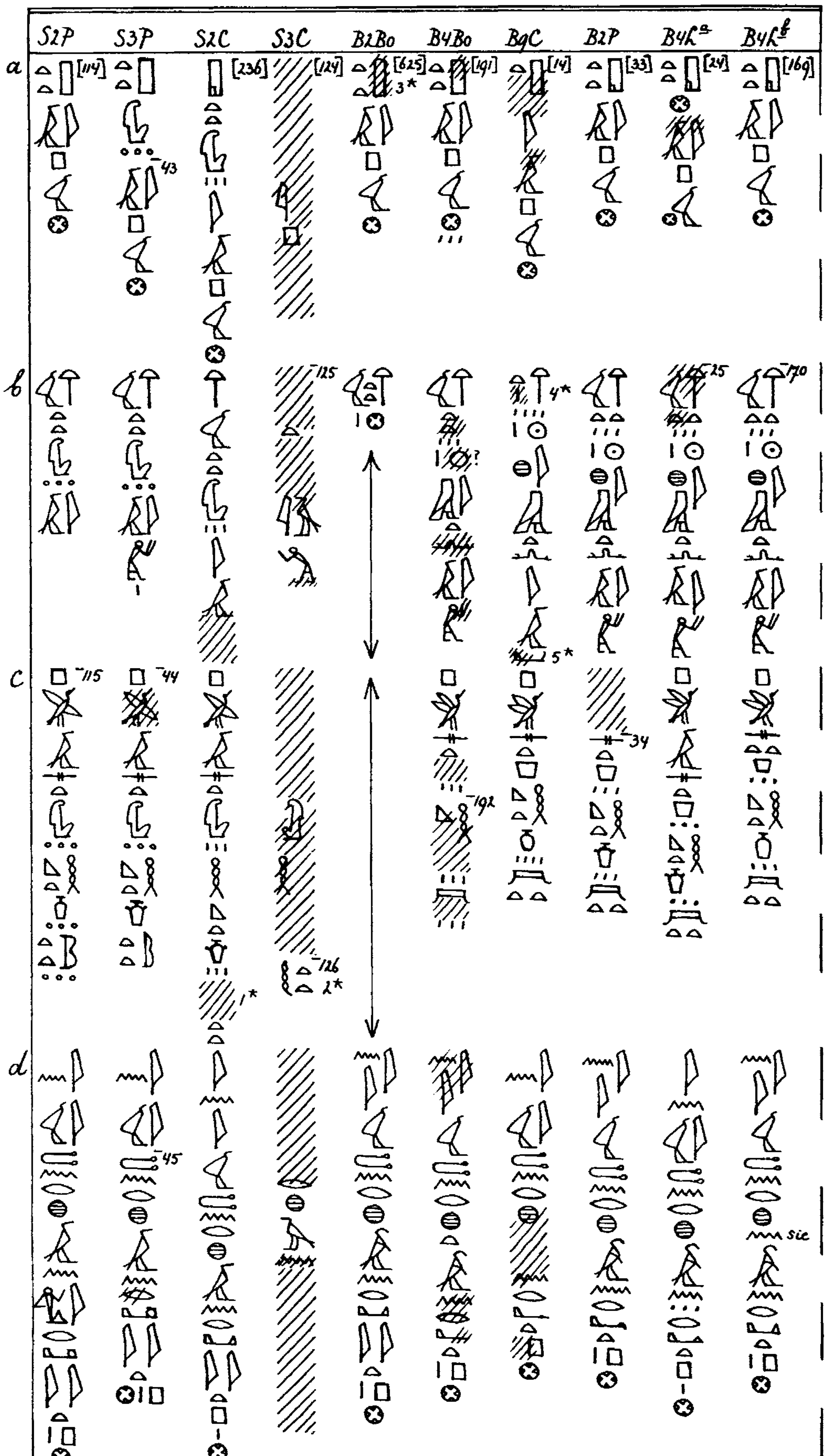

S2P
S3P
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
e
f
see 324c,d
see 324c
see 324c
see 324c,d
see 324c,d
see 324c,d

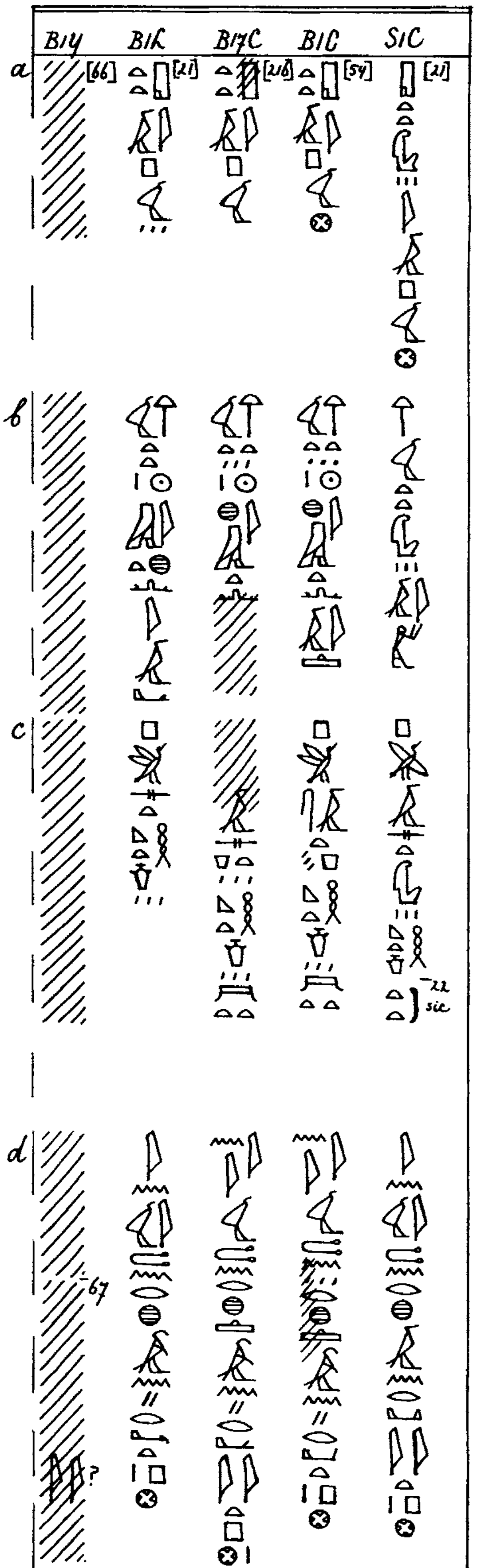


1* Chassinat-Palanque, Fouilles ... d'Assiout, 85 n.7: .

2* See p. 327, 3*.

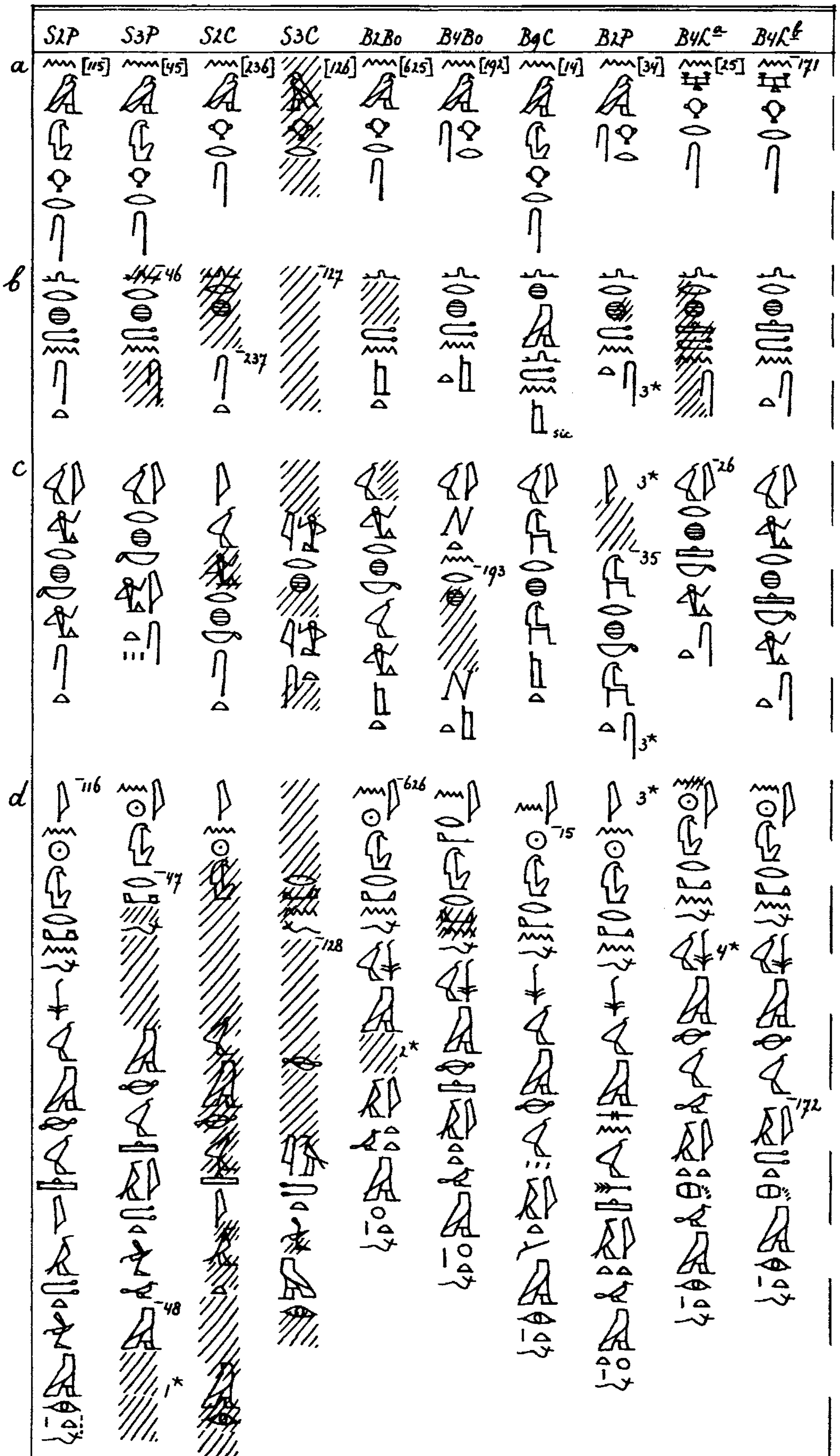
Spell 157

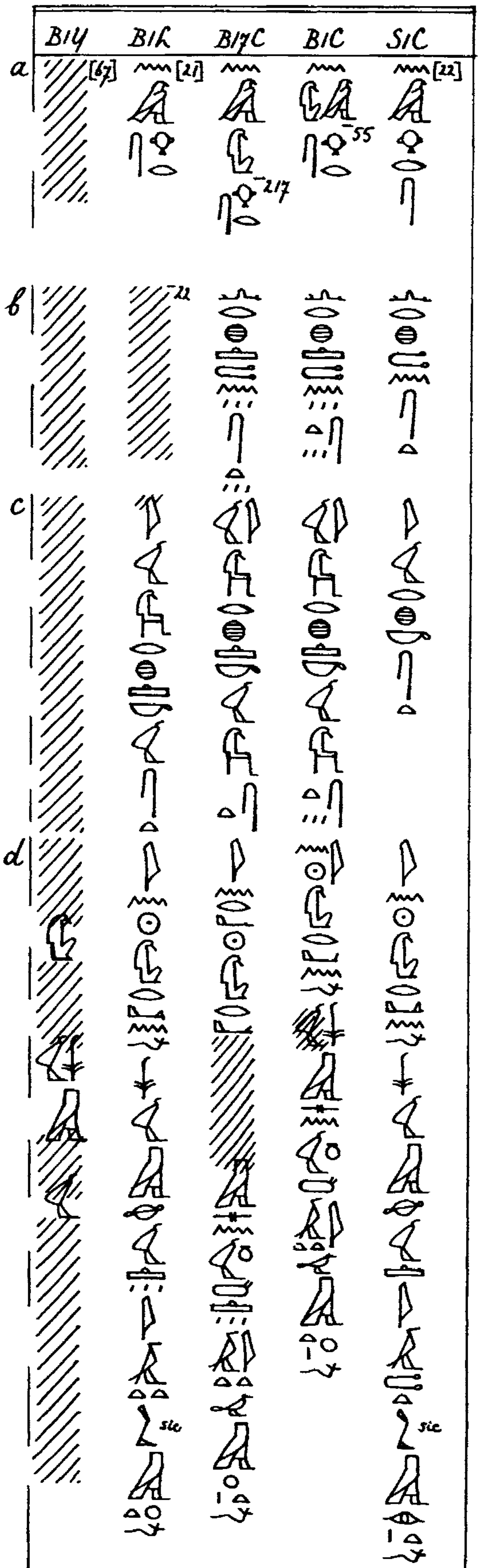




1* Traces [sign].
2* Sic; not like a bow.
3* Chiselmarks [sign].
4* Chiselmark looks like ı, but it may be a obscured by carving.
5* Doubtful; chiselmarks [marks].

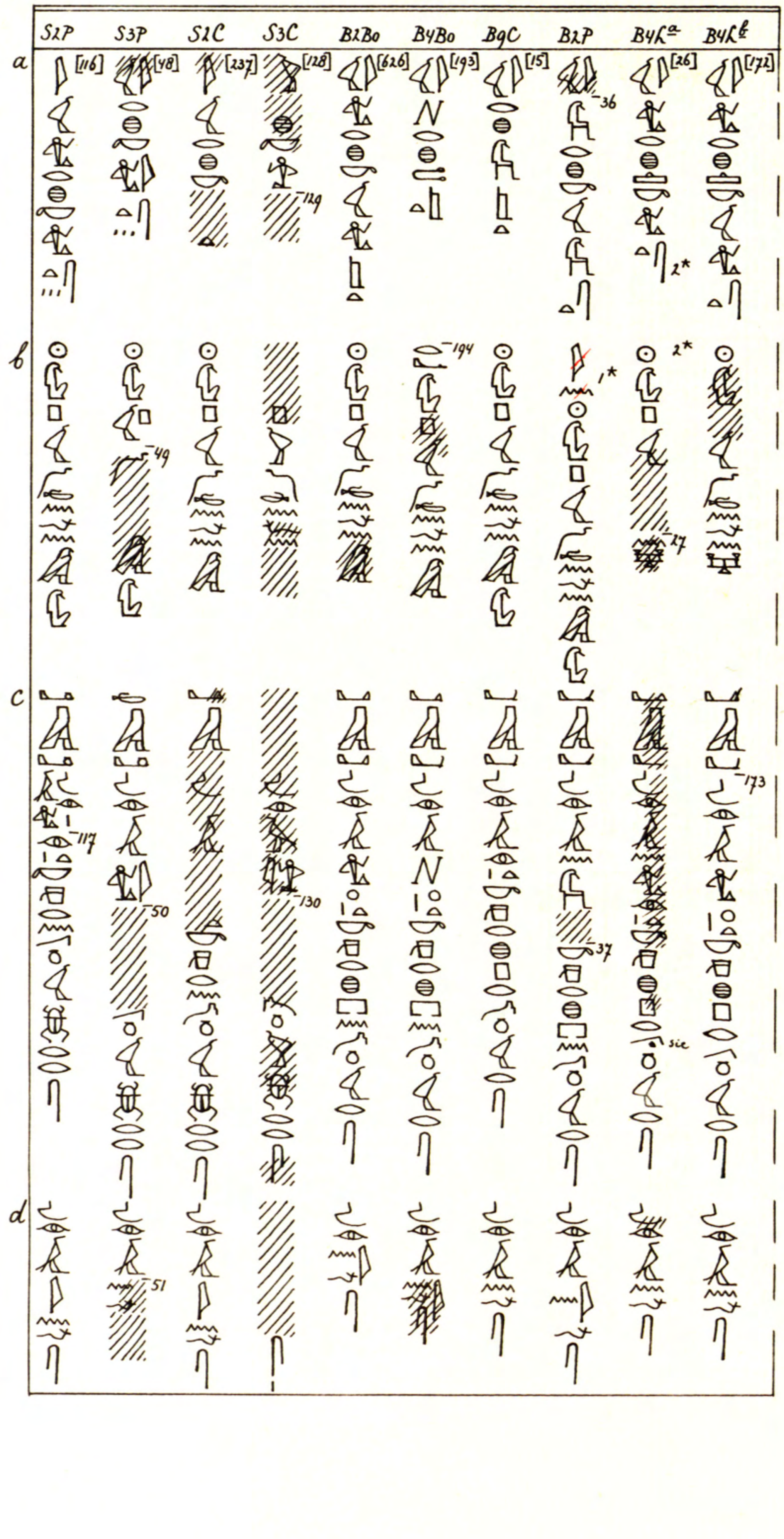
Spell 157

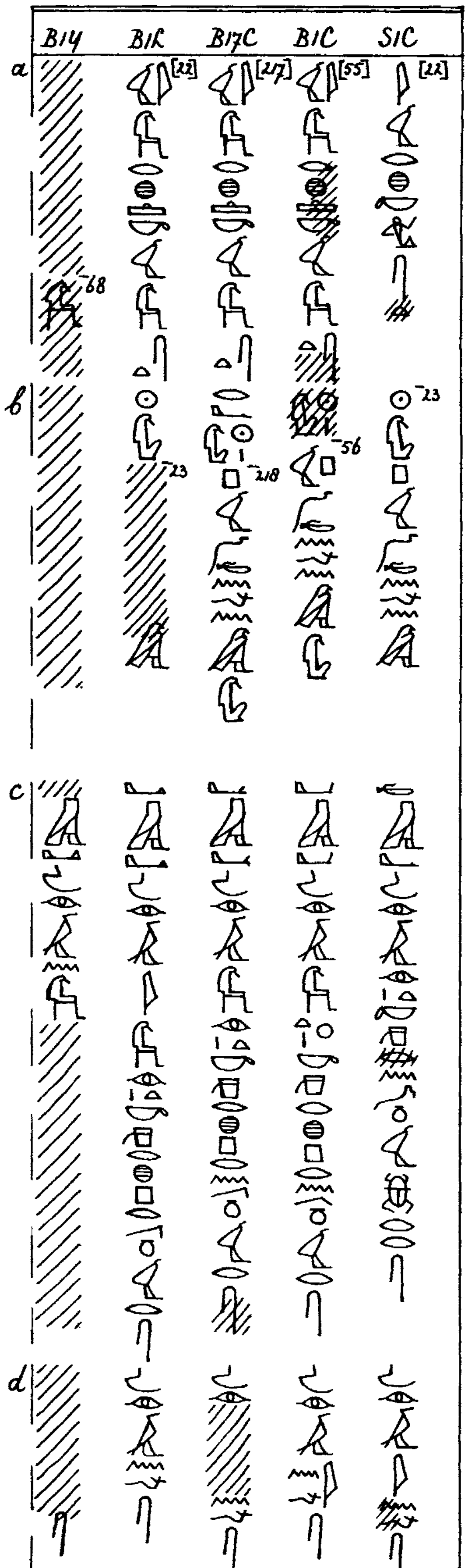




1* The space is equal to 2 squares.
2* Chiselmarks [sign]; [sign] must be meant.
3* In the original the signs are arranged thus: [signs].
4* Correction over original [sign] in centre of line.

Spell 157



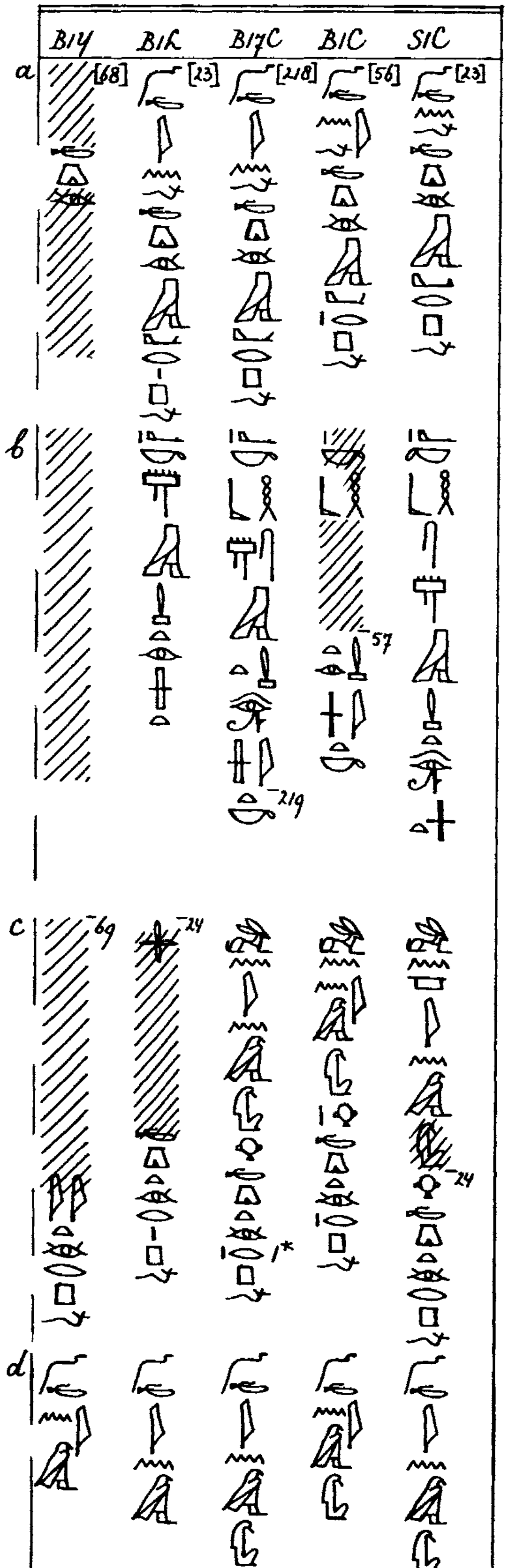


1* 𓇋 and 𓈖 canceled by means of red strokes.

2* In the original the signs are arranged thus: 𓏏𓇳𓇋.

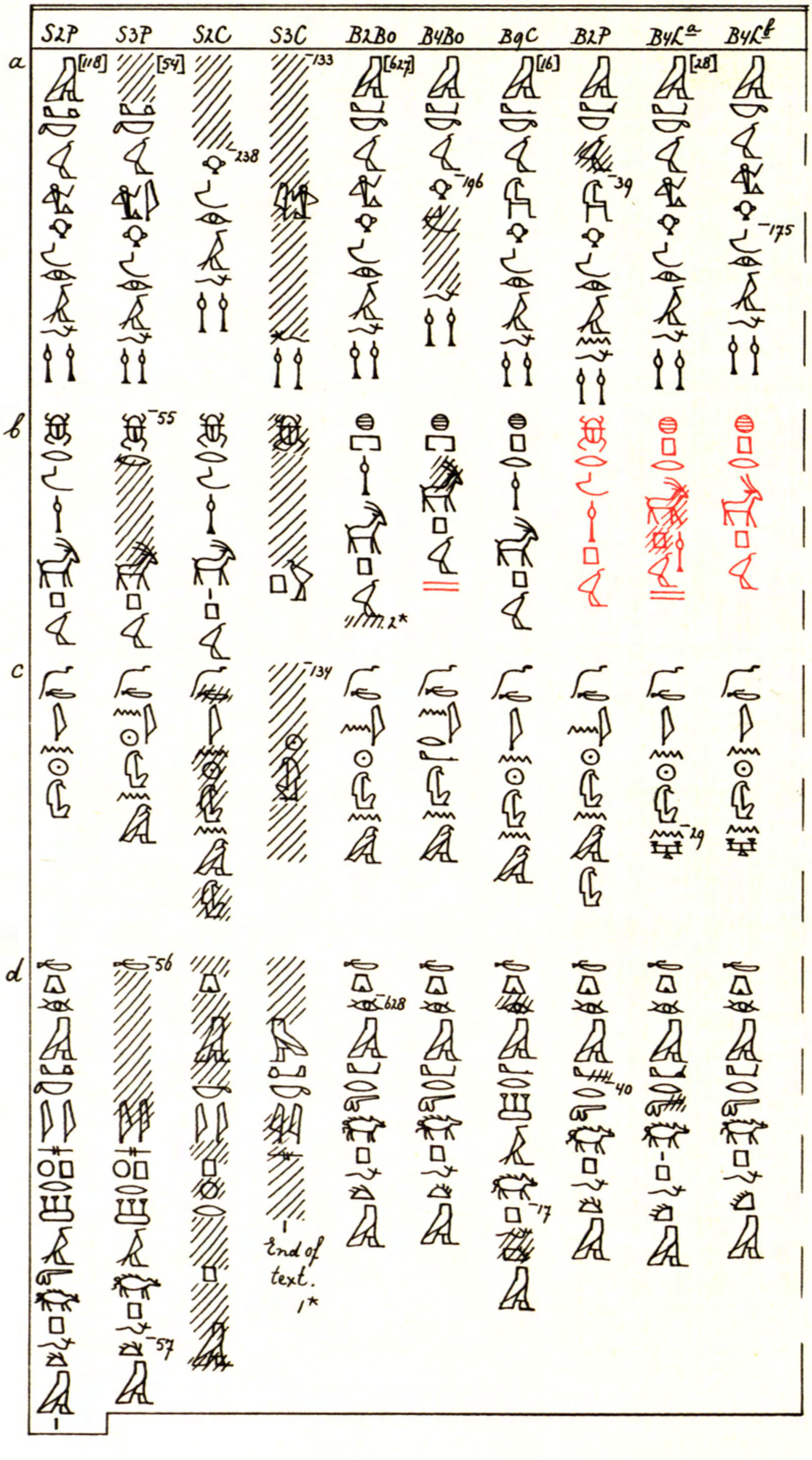
Spell 157


S1P S3P S2C S3C B2Bo B4Bo B9C B1P B4Ca B4Cb
a
b
c
d
[117] [51] [237] 131 195 [15] [37] [27] [173]
627
sic
16
52 38 174
sic
sic
132
28
53
118
54

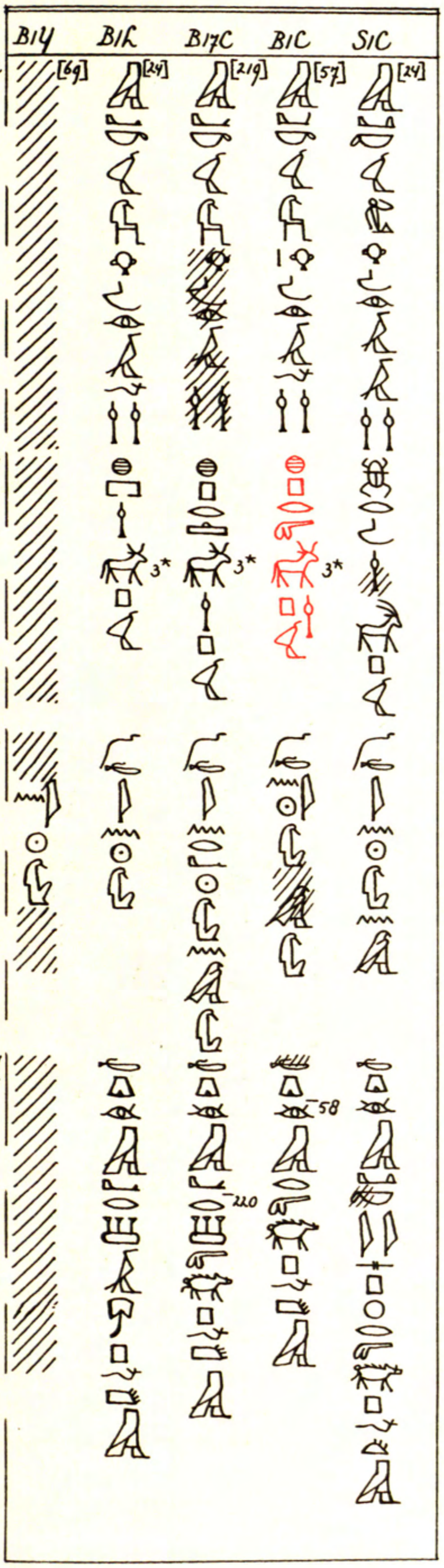


1* The stroke is either fortuitous or a later addition.

Spell 157



S2P
S3P
S2C
S3C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
a
b
c
d
[118]
[54]
238
133
[627]
196
[16]
39
[28]
175
55
2*
134
29
56
628
40
17
57
End of text.
1*

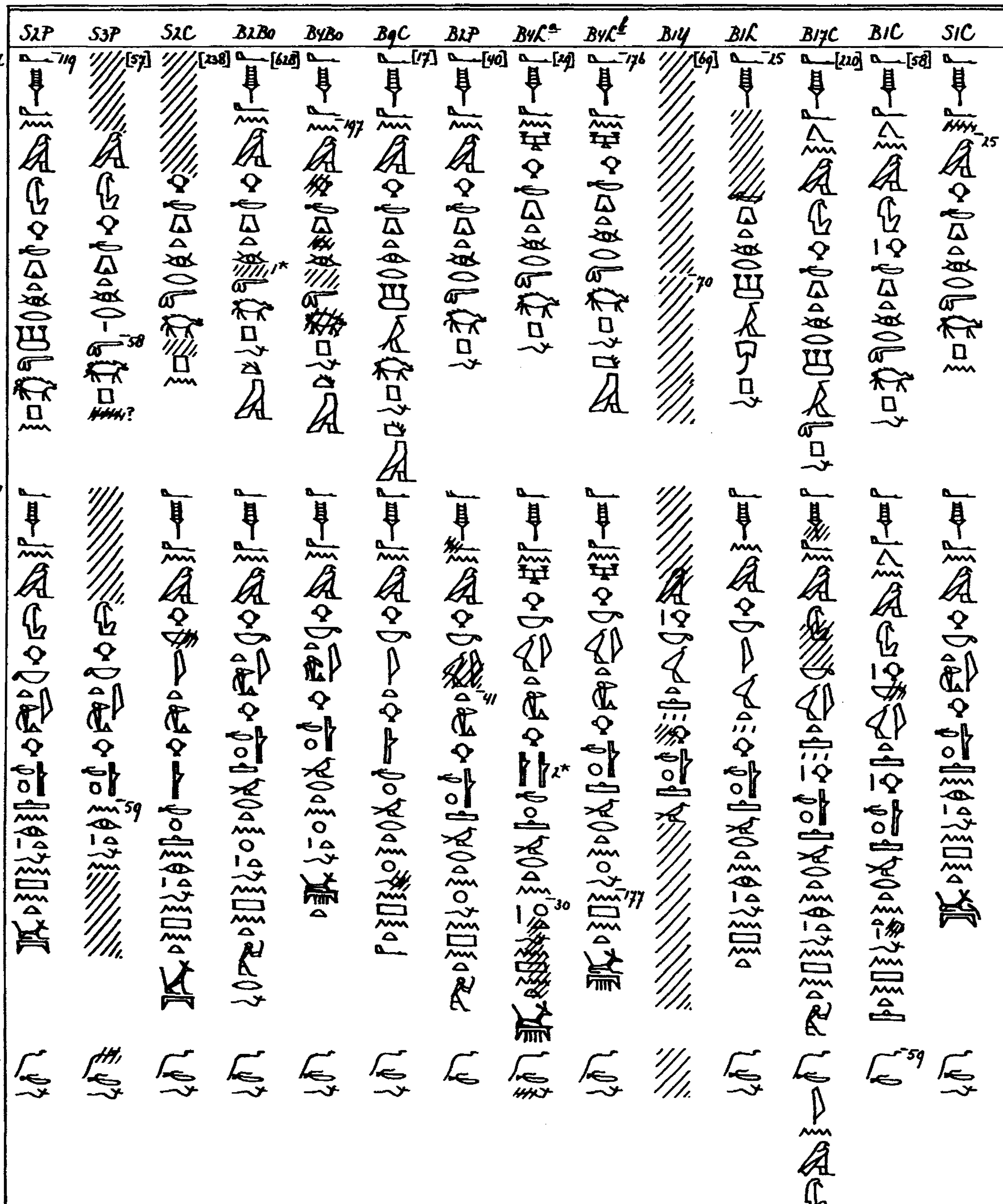


1* End of line and side.

2* Rather much space between [hieroglyph] and [hieroglyph]; perhaps room for [[hieroglyph]].

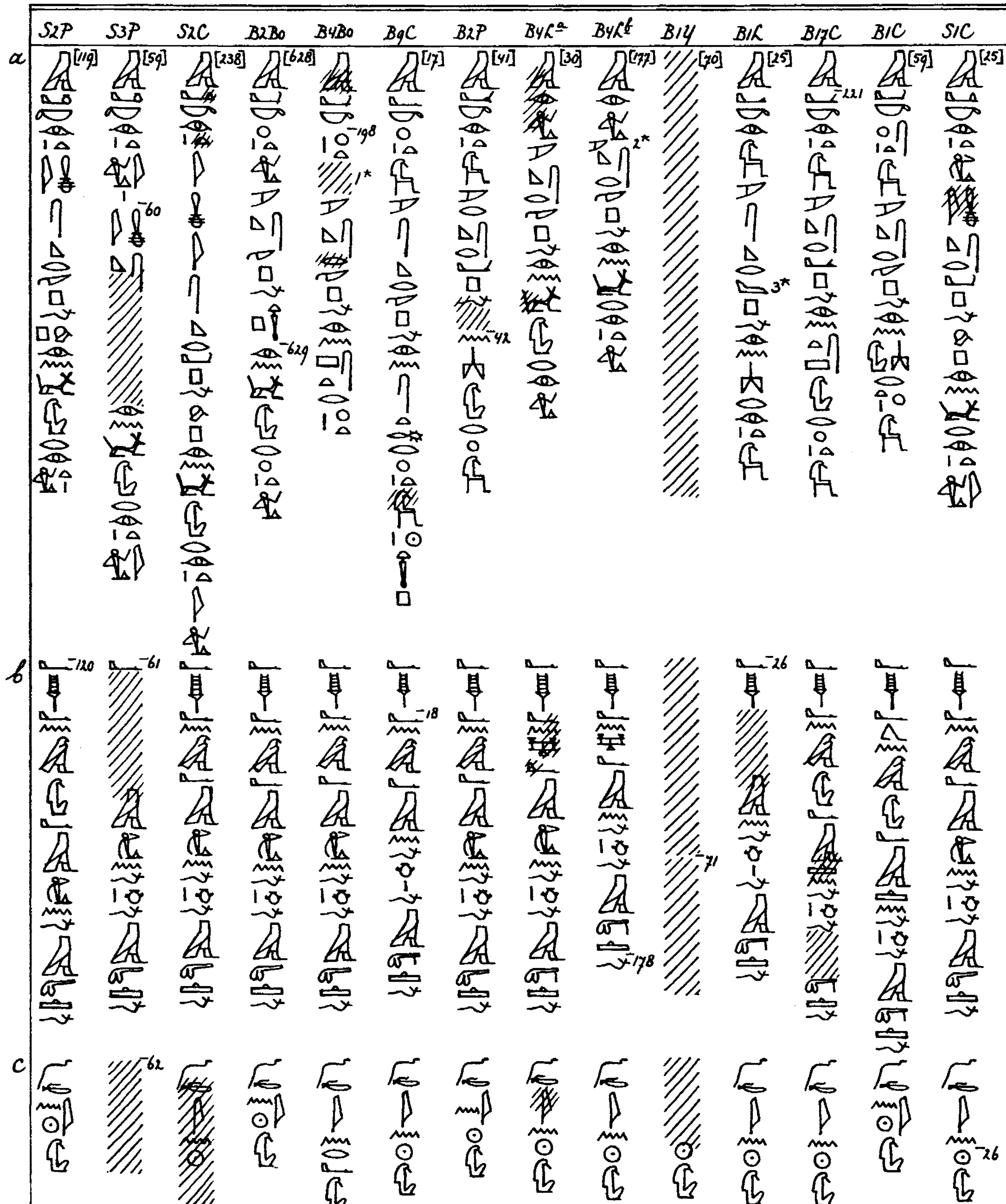
3* Sic; [hieroglyph].

Spell 157



1* Chiselmark like .

2* .

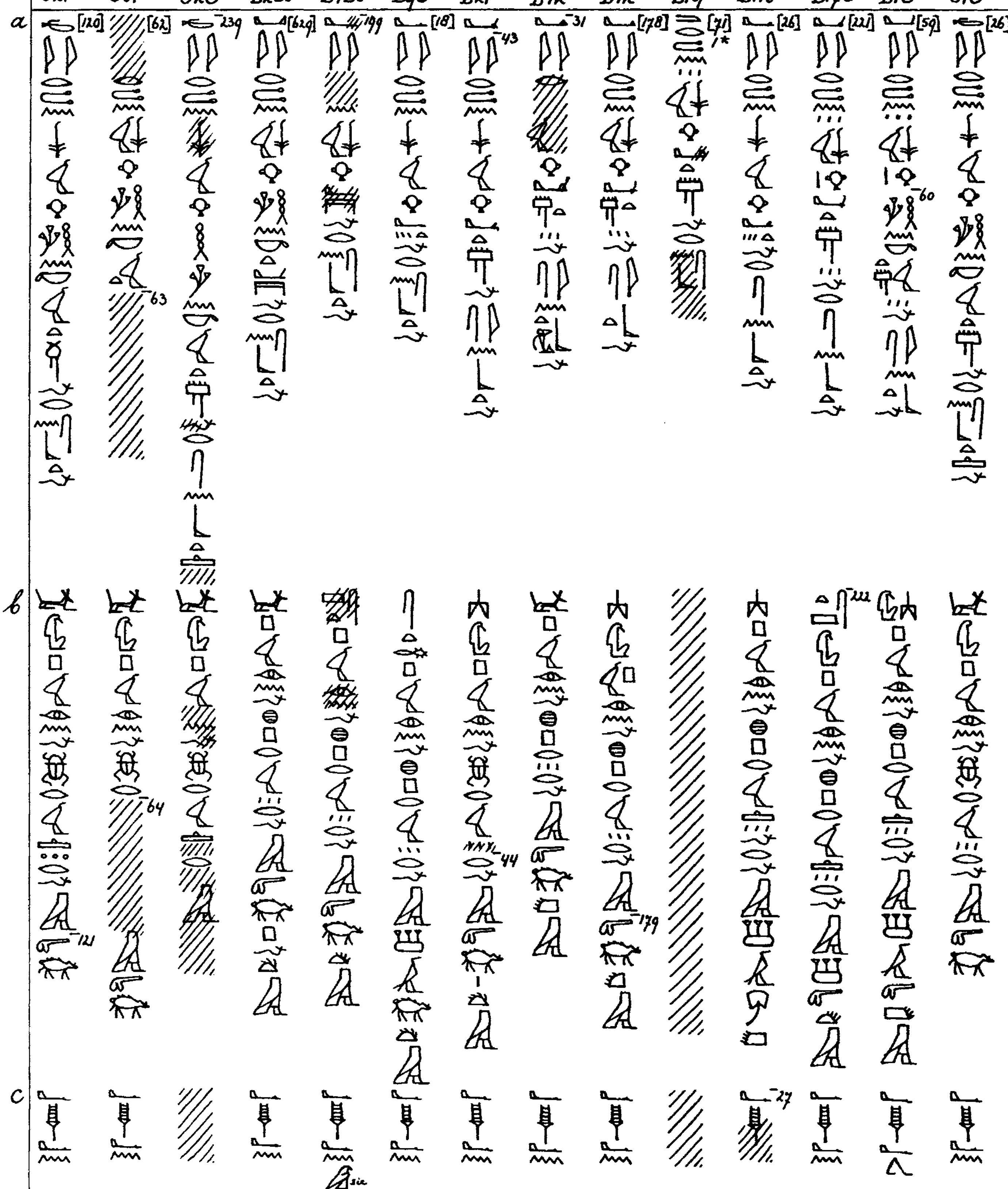


1* Traces look like .
2* was added later.

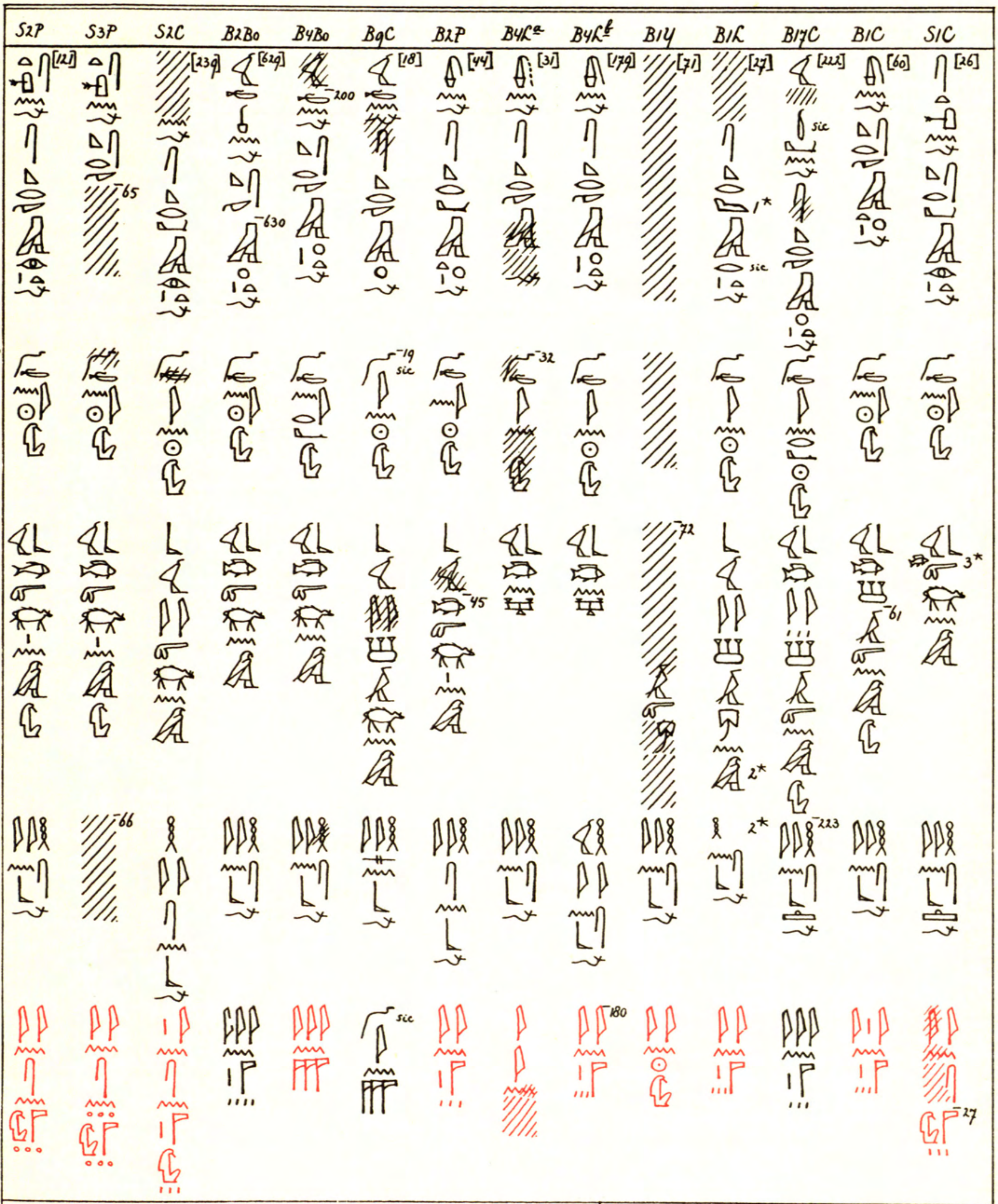
3* Transcription doubtful; . The same sign in l. 27 (343 a).

Spell 157

S2P S3P S2C B2Bo B4Bo B9C B2P B4L^a B4L^b B1Y B1L B17C B1C S1C



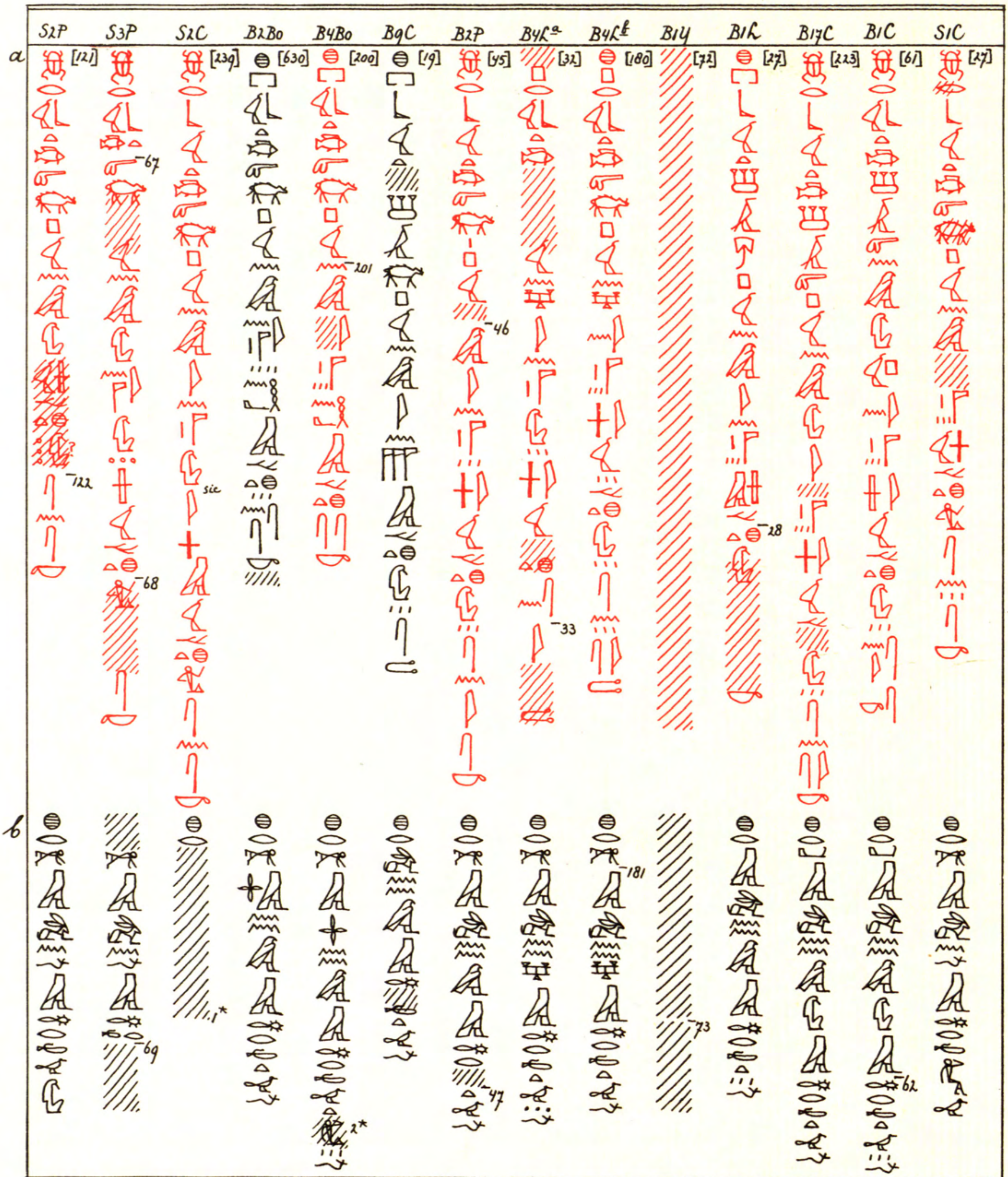
1* ⊂? Original thus: ⊂.



1* See p. 341, 3*.
2* [hieroglyph] was added later above the back of the falcon, [hieroglyph].

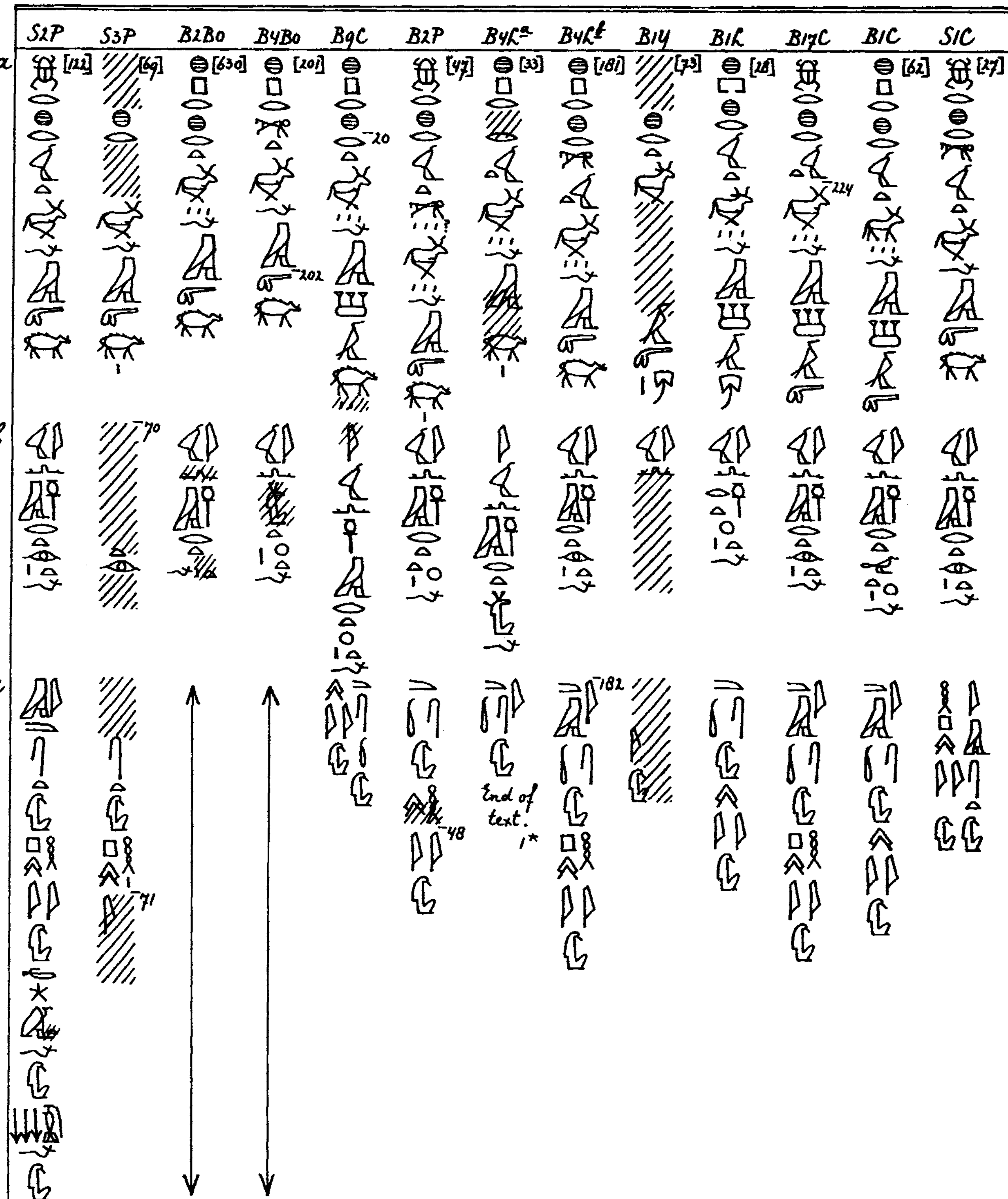
3* The fish is a later addition.

Spell 157



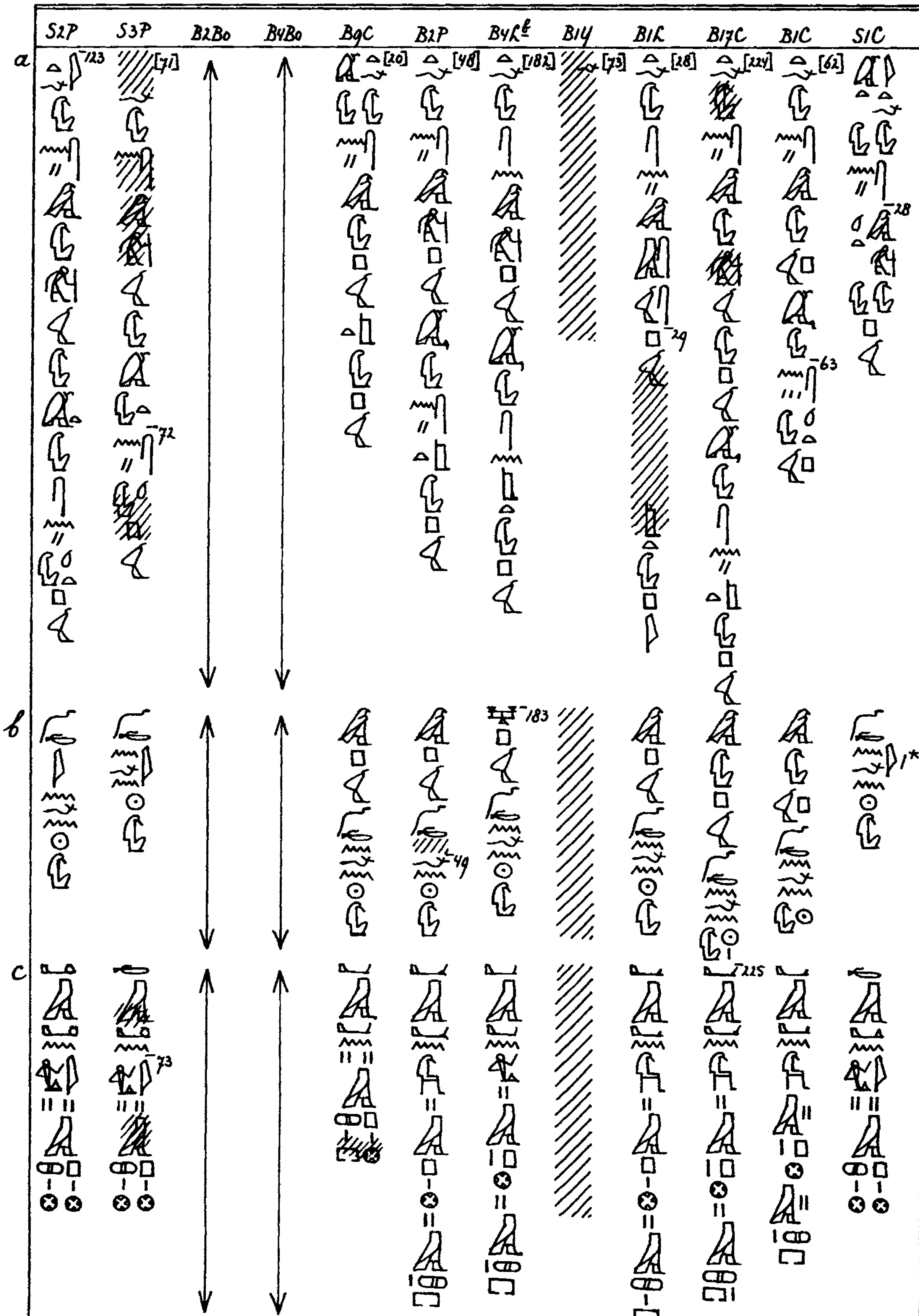
1* End of line and of ll. running ←. The series (and perhaps this Spell itself) was continued on top; the first ll. of the top are, however, illegible.

2* Certainly [hieroglyph] i.e. [hieroglyph].

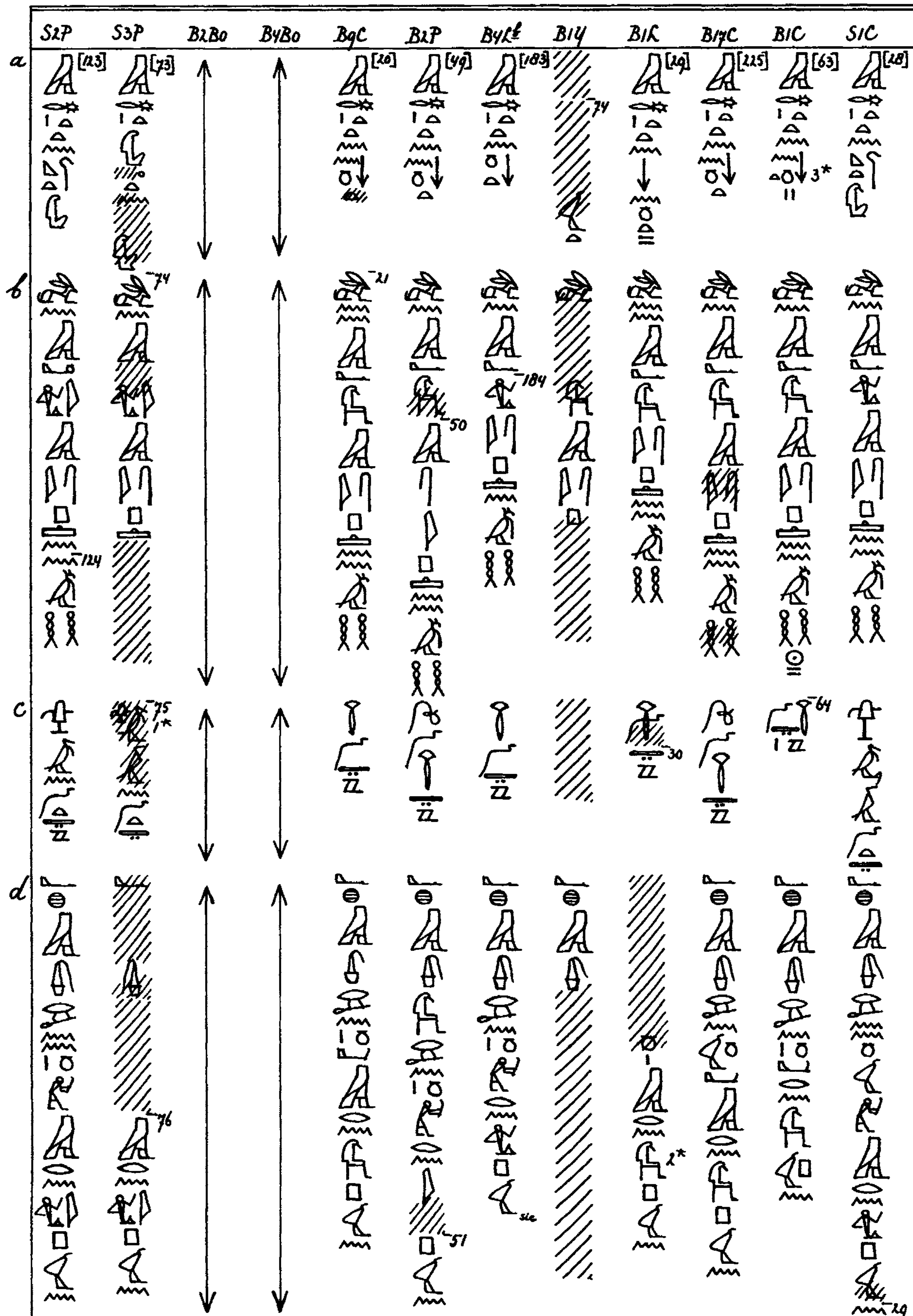


1* End of l. and side (head). The series – but not this spell – was continued on front.

Spell 157



1* [glyph] was added later.

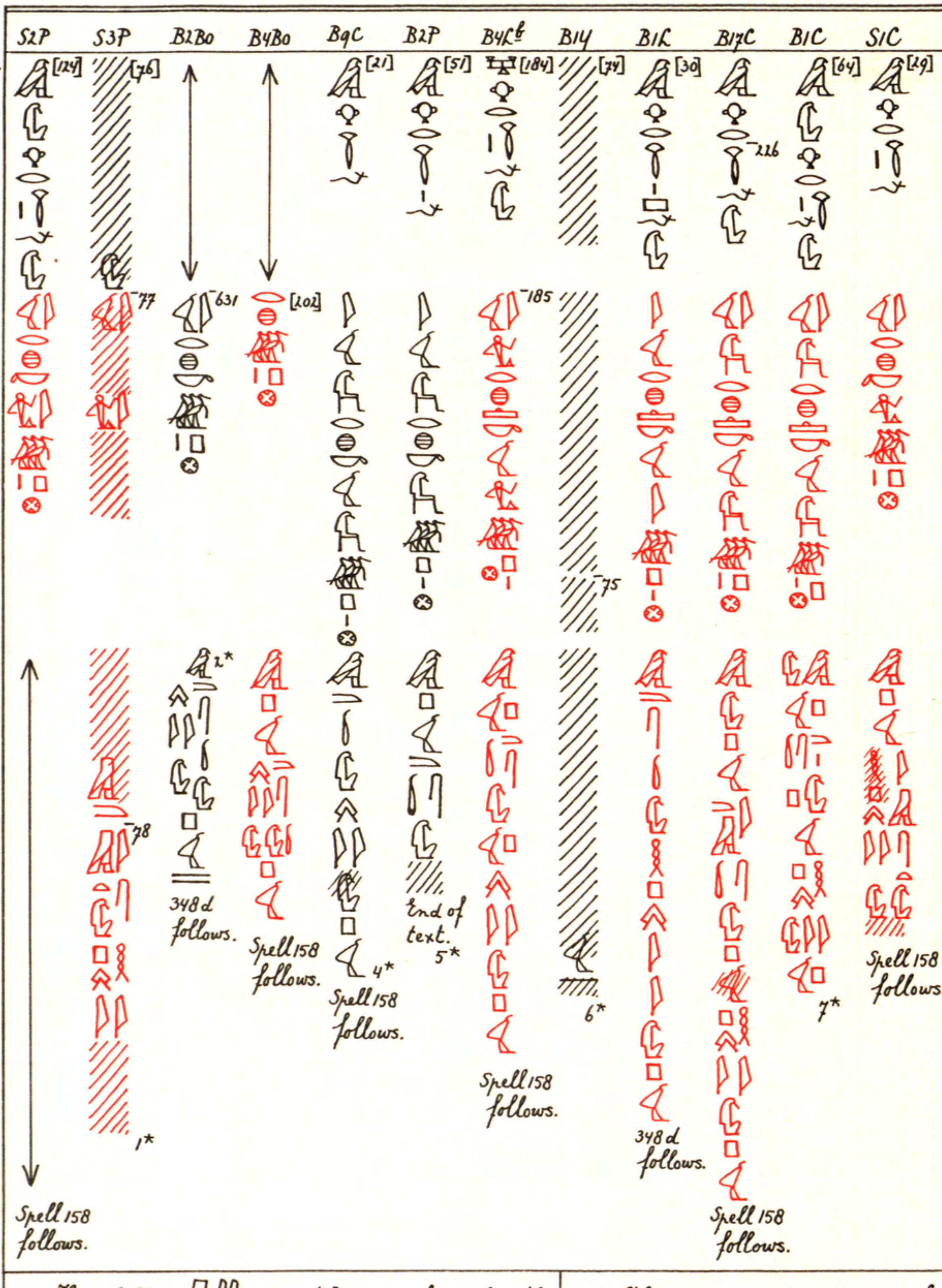


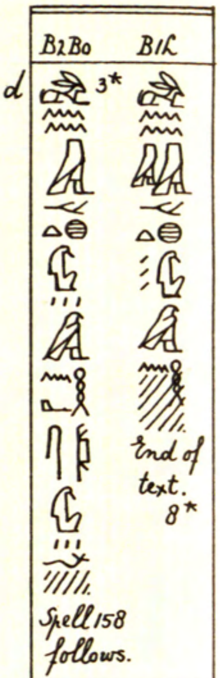
1* [sign], small and indistinct, added later.

2* [sign], for this abnormal form see p. 271, 4*.

3* [sign] is very small, a mere dot, which might also be |.

Spell 157





7* End of l. and side (foot); the series was continued on back.

8* End of l. and side (head); the series was continued on foot.

1* Here follows ..... N., and after this the side comes to an end.

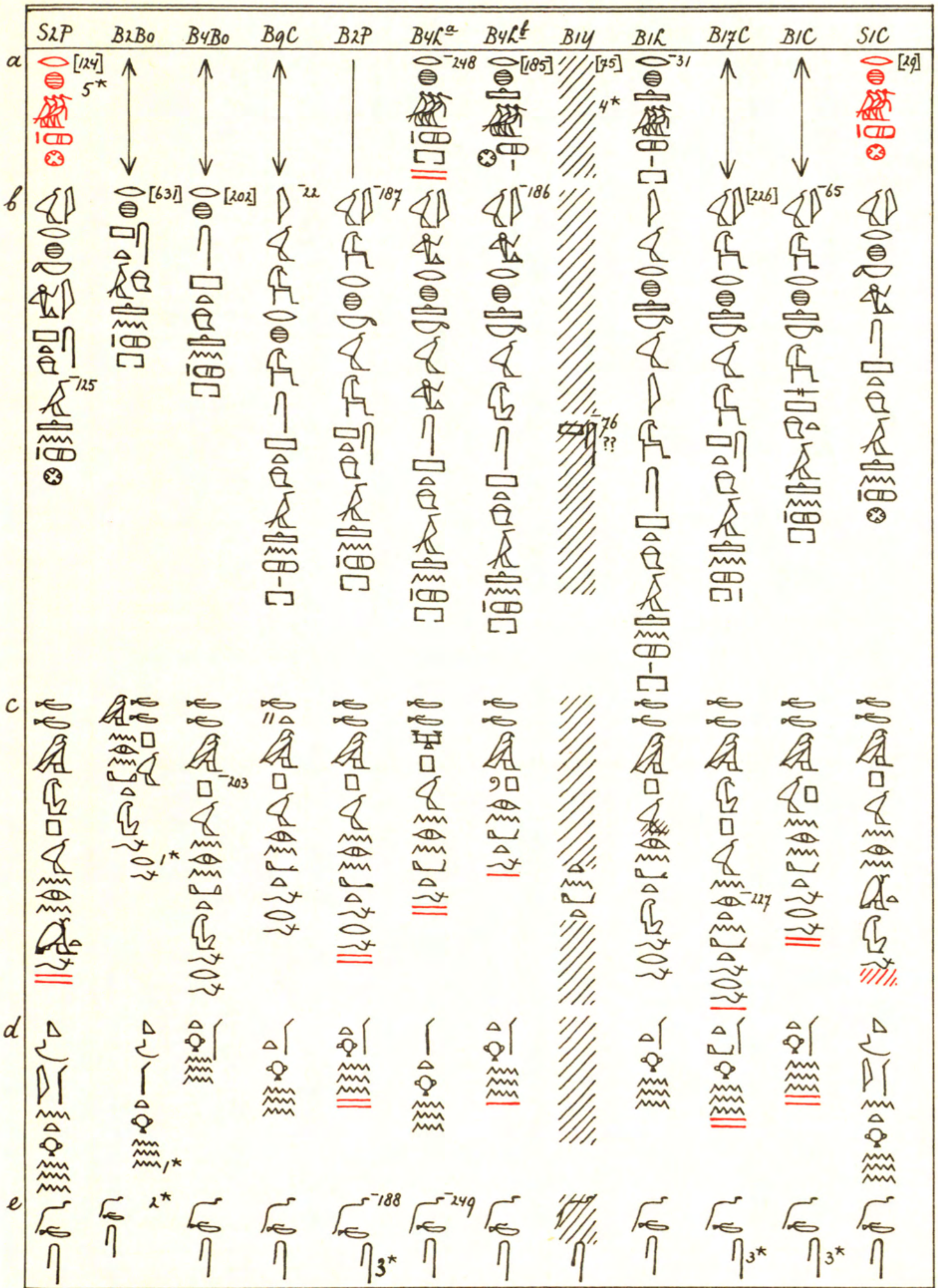
2* A small, later addition to right of ⊗.

3* See 326/327 d and 362 e.

4* About 1 sq empty at end of line.

5* End of l. and side (foot); the series was continued on front.

6* An illegible rubric (± 1/3 line) follows, which may belong either to Spell 157 or to Spell 158, which follows.



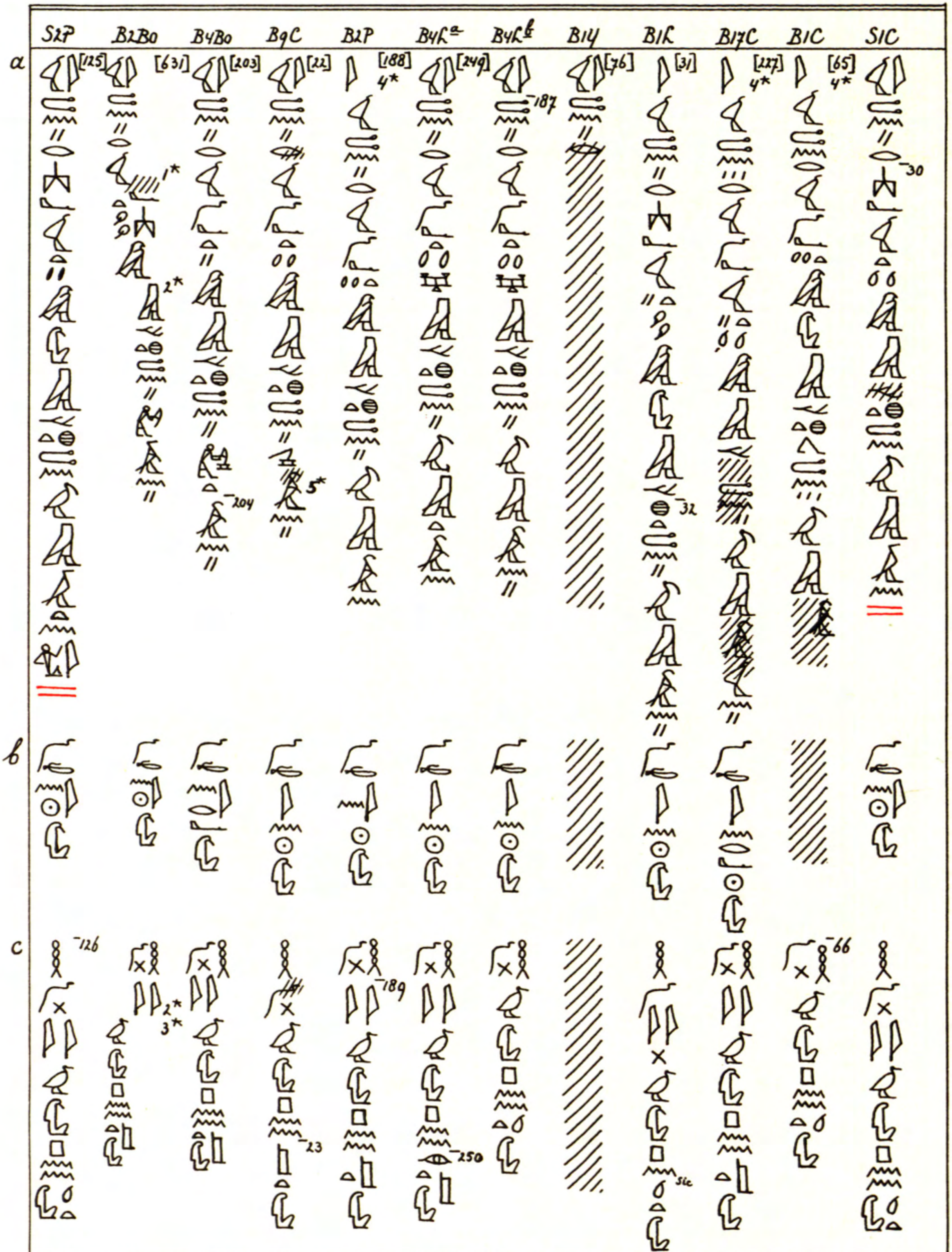
5* See p. 327, 1*.

1* In the original the passages 1*–1* and 2*–2* 350, 1* stand side by side in the same column.

3* Arranged thus: [hieroglyphs] in the original.

4* It is uncertain whether the MS. contained this title.

Spell 158

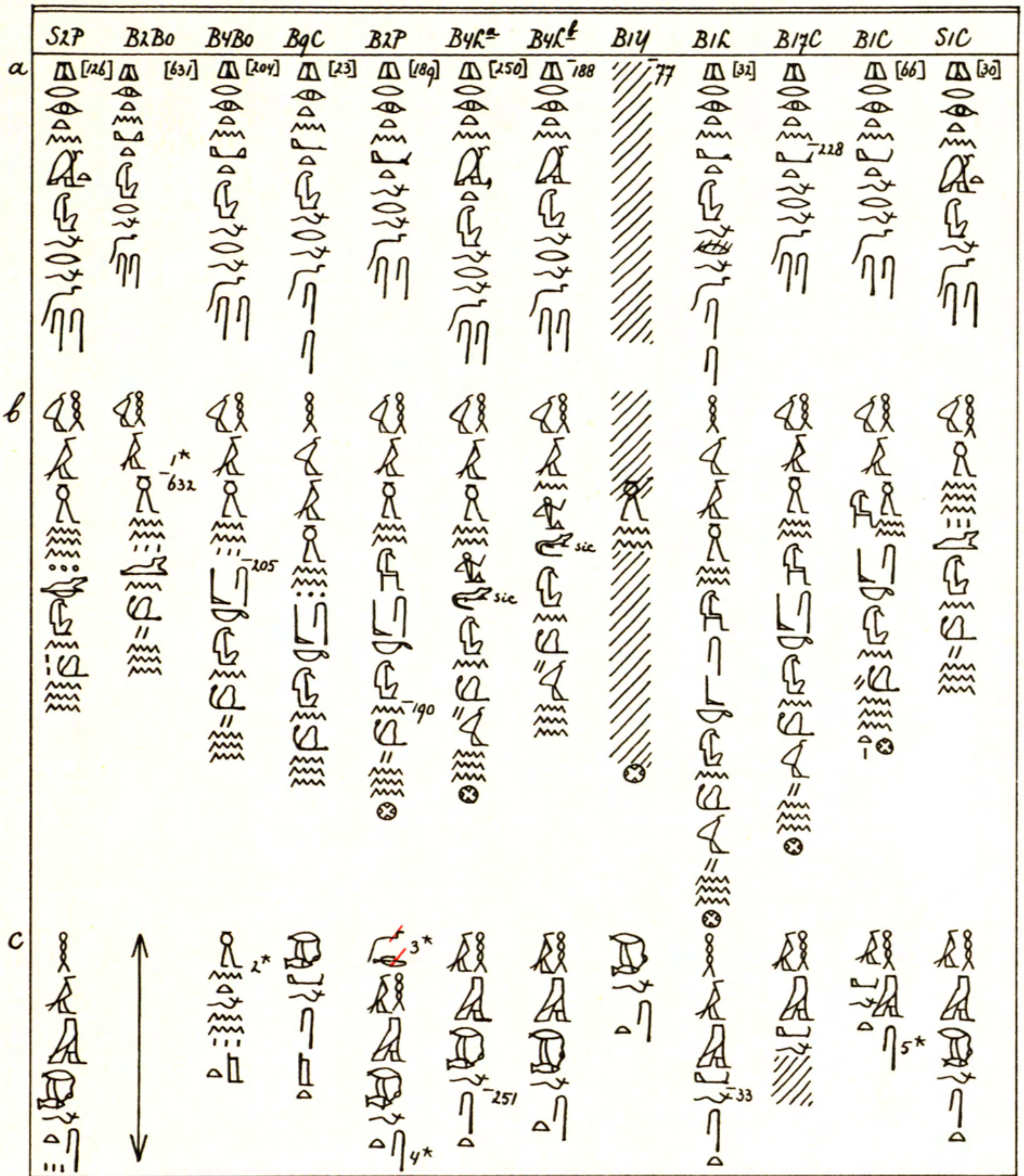


1* See p. 349, 1*.

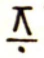
2*-3* In the original the passages 2*-2* and 3*-351, 1* stand side by side in the same column.

4* See p. 349, 3*.

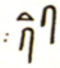
5* Top obscured by chiselmarks which resemble head of 𓅃.



1* See p. 350, n. 2*.

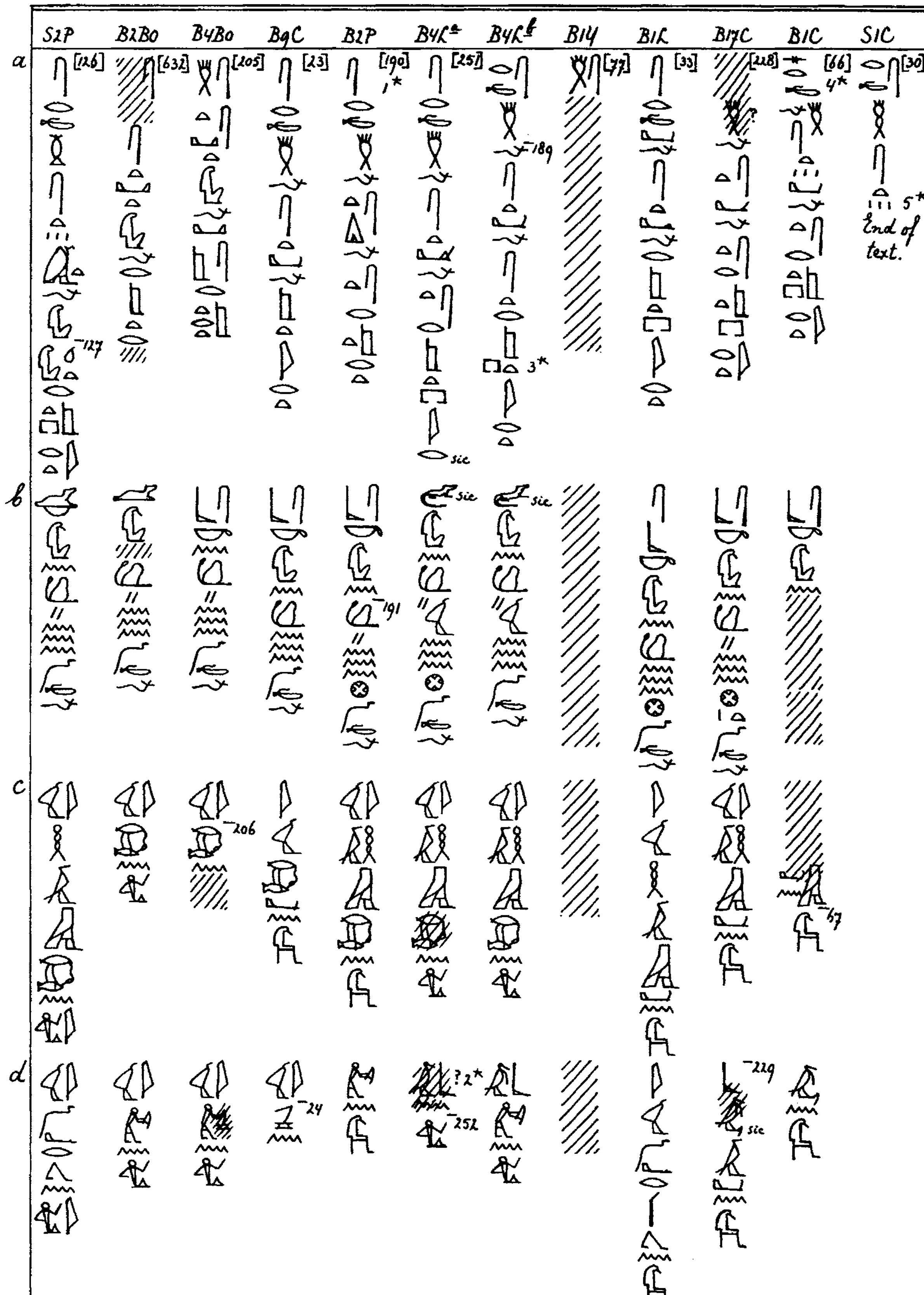
2* .

3*  canceled by means of red strokes.

4* Arranged thus:  in the original.

5* In the original the signs are arranged thus: .

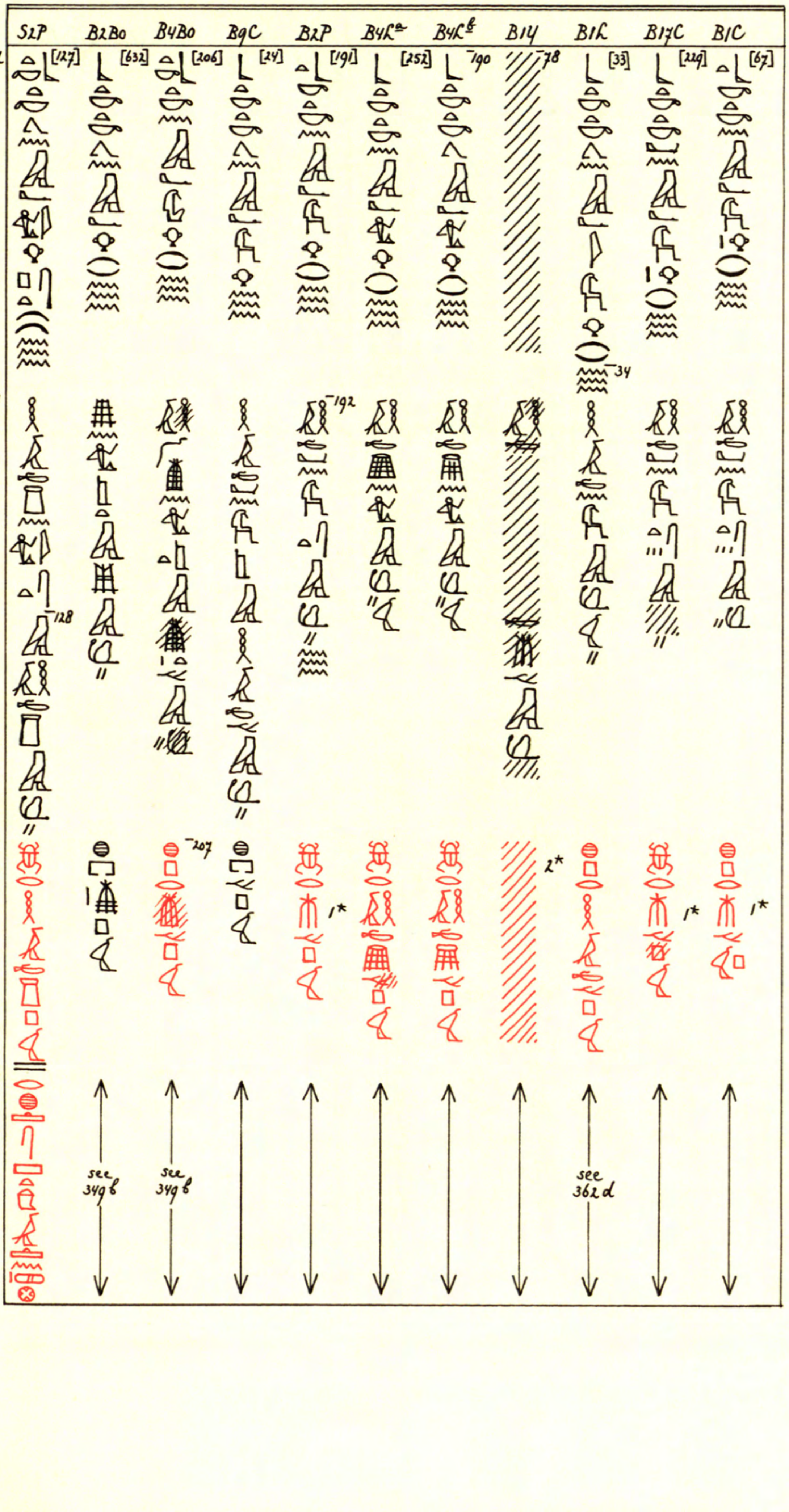
Spell 158



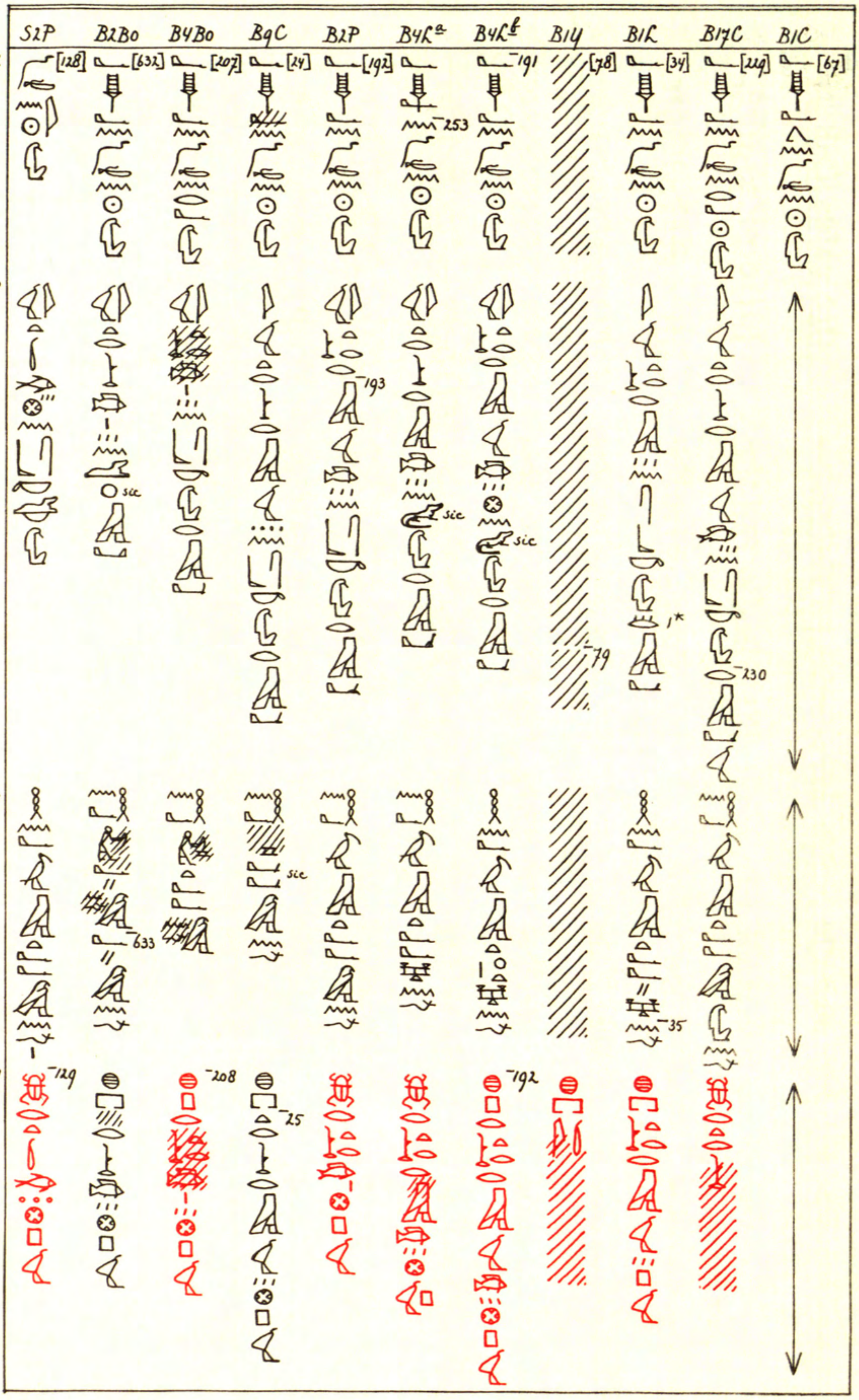
1* See p.351,4*.
2* [hatching].

3* ⊏ is a later addition.
4* See p.351,5*.

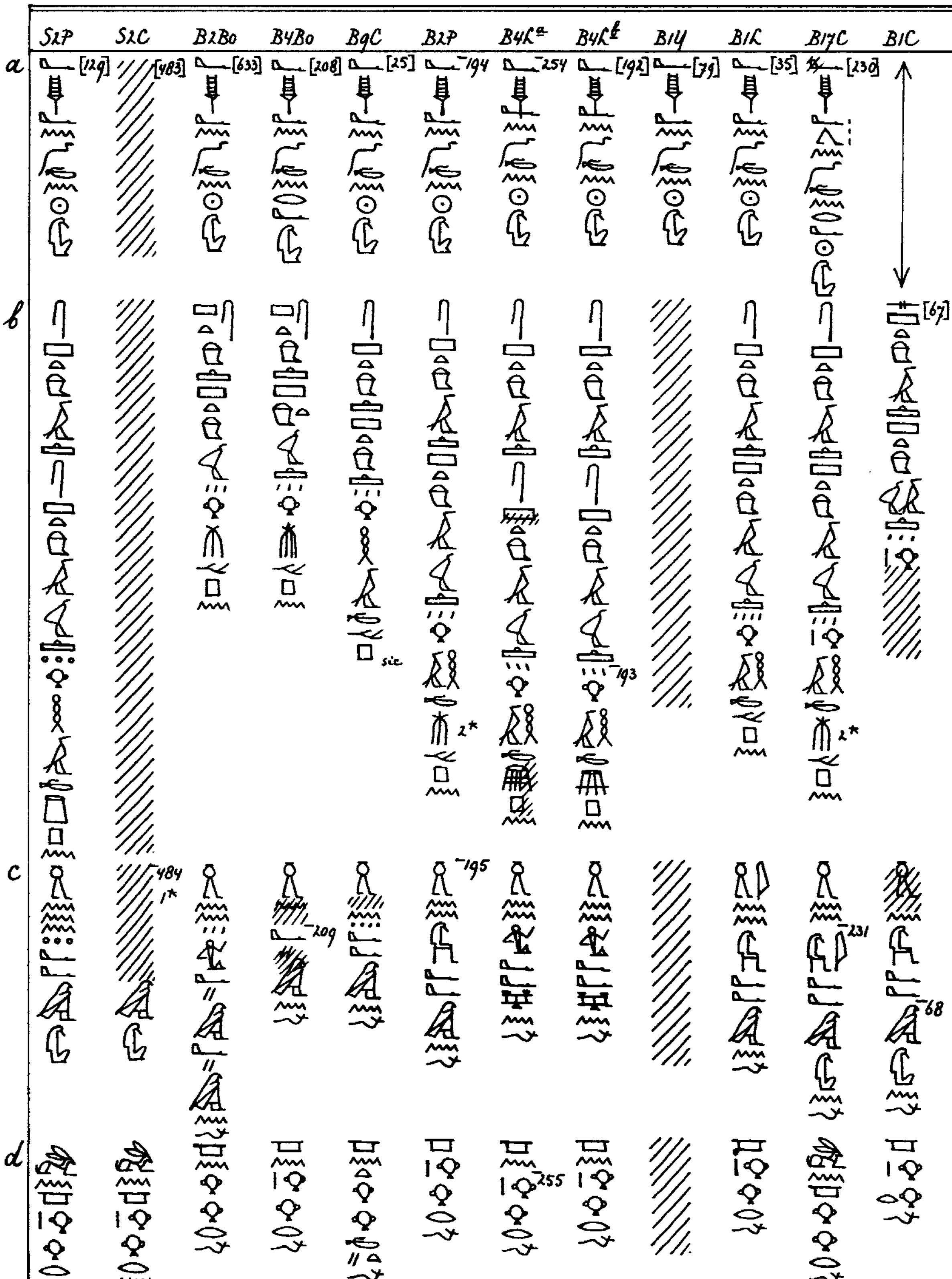
5* End of l. and side.



1* Hieratic sign like 𓏞.
2* Probably red, see 354 d.



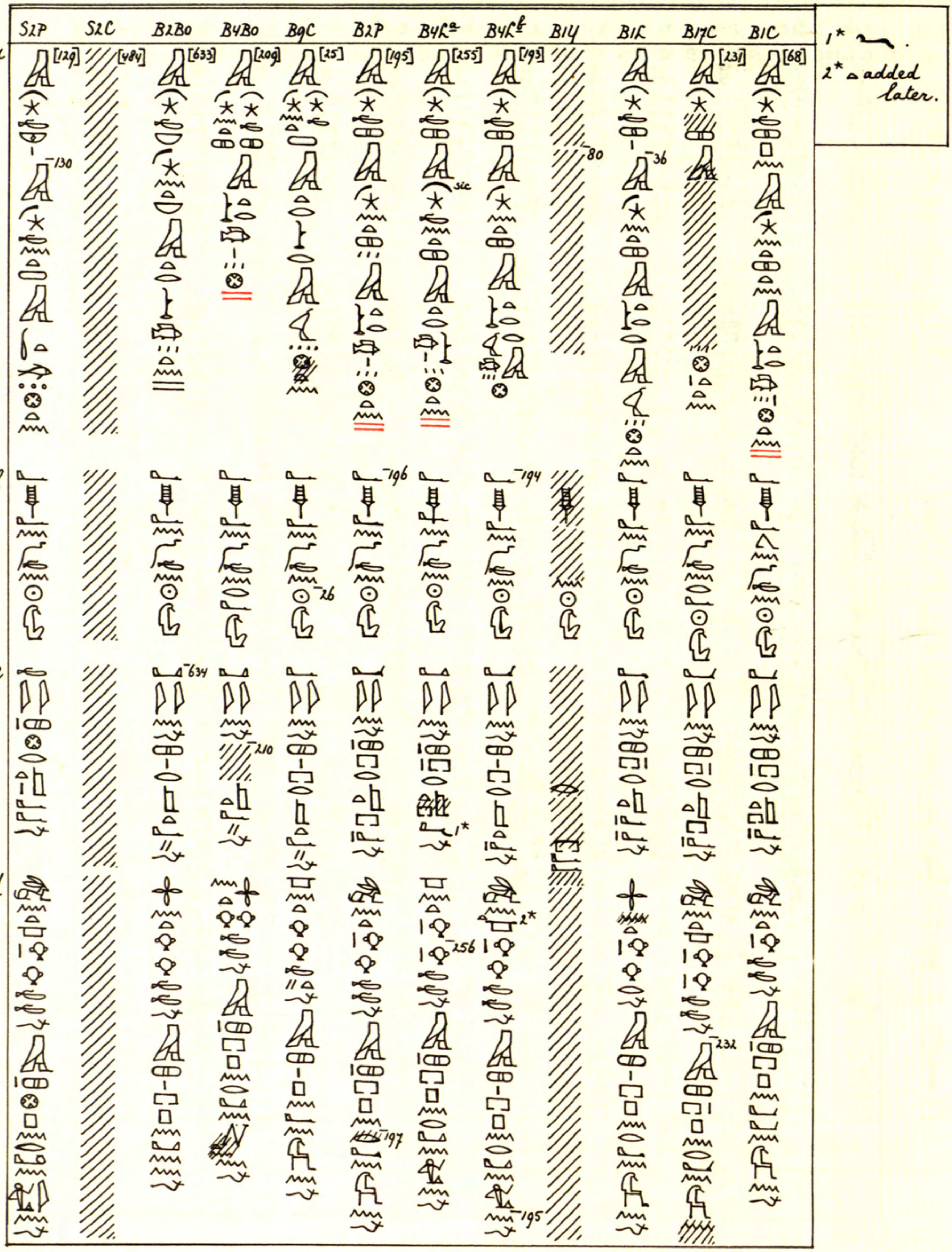
1* a correction.

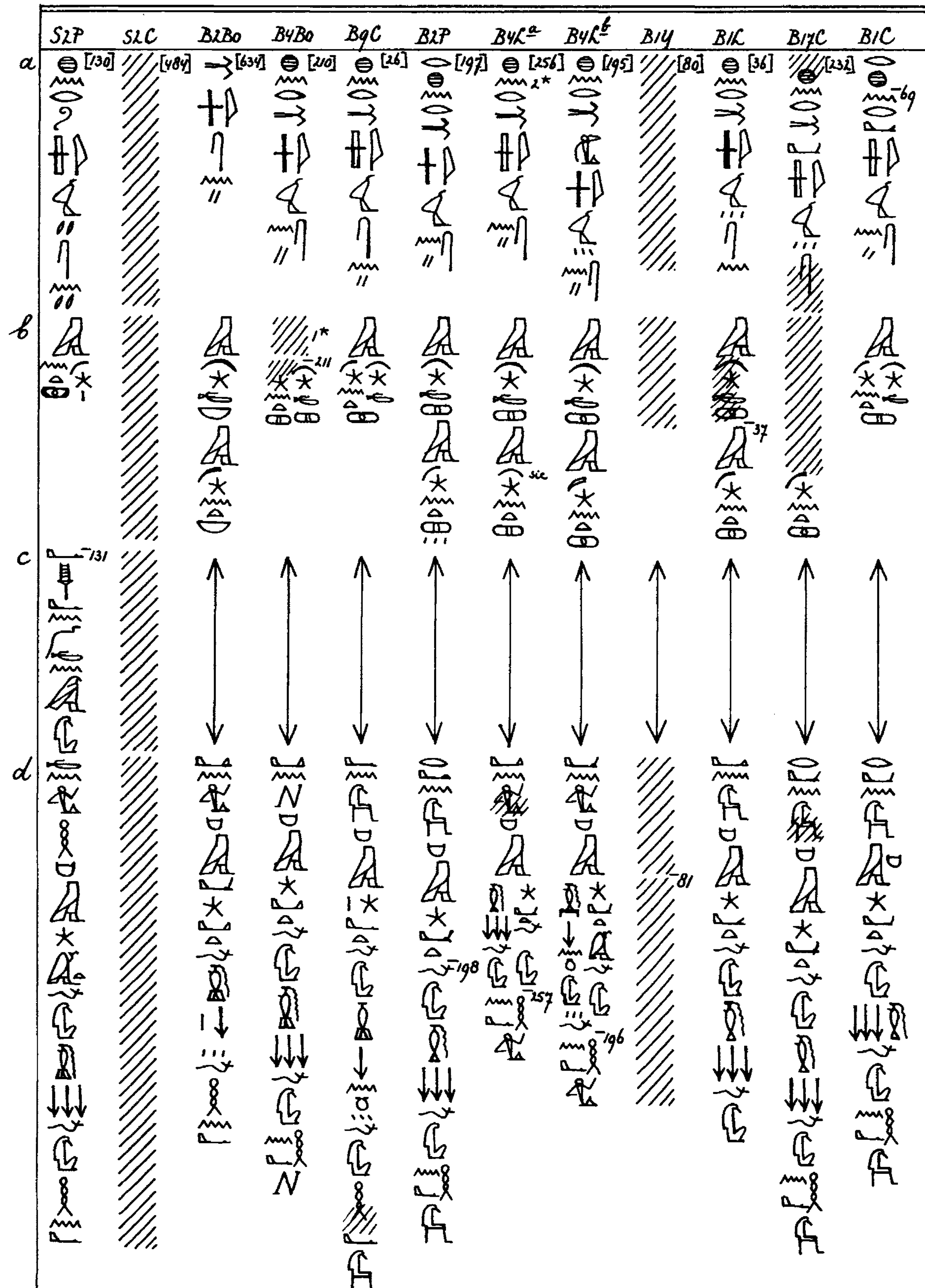


1* This is the first line of the top which is legible. See p. 344, 1*.

2* See p. 353, 1*.

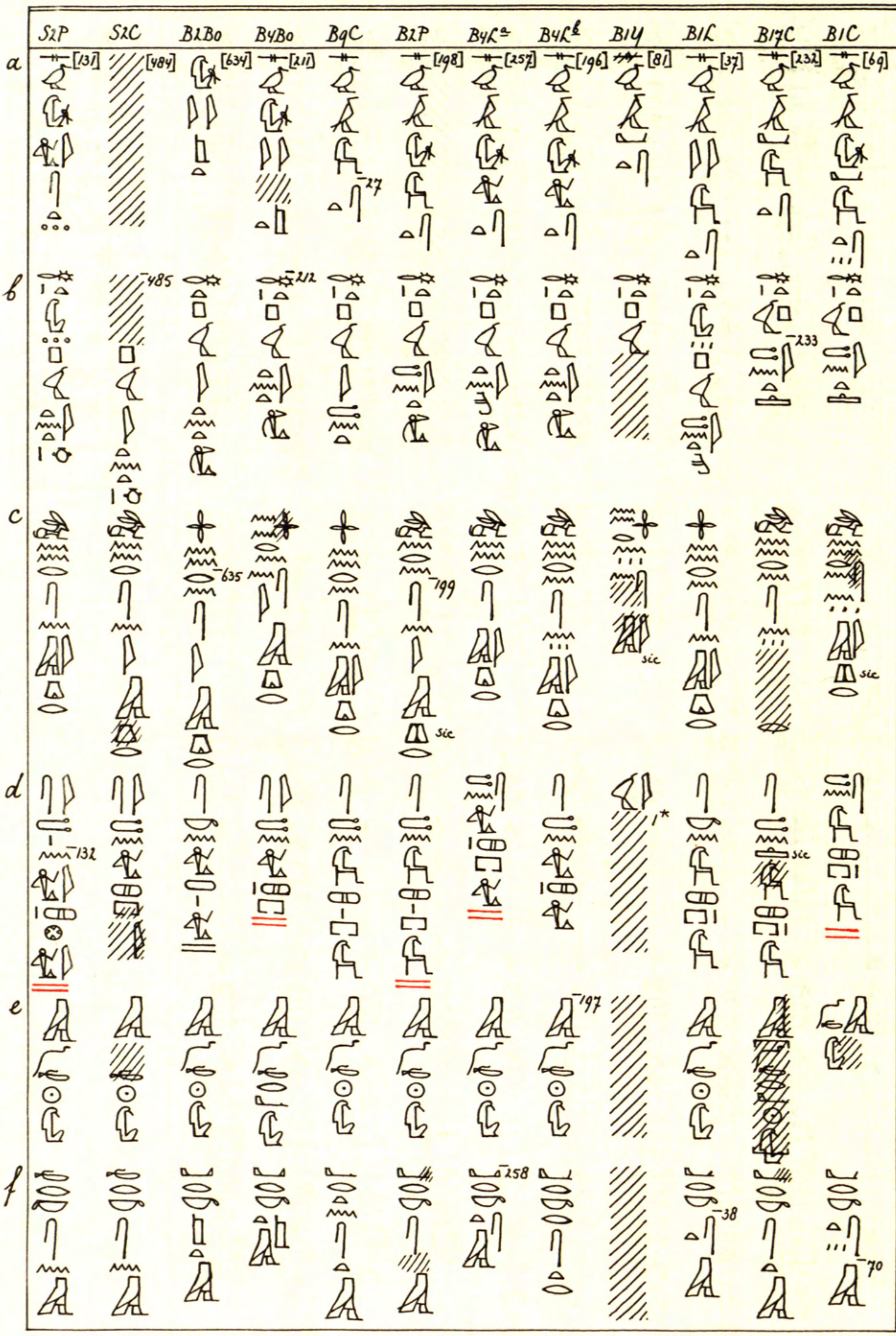
Spell 158


S2P
S2C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
B14
B1L
B17C
B1C
a
b
c
d
1*
2* added later.

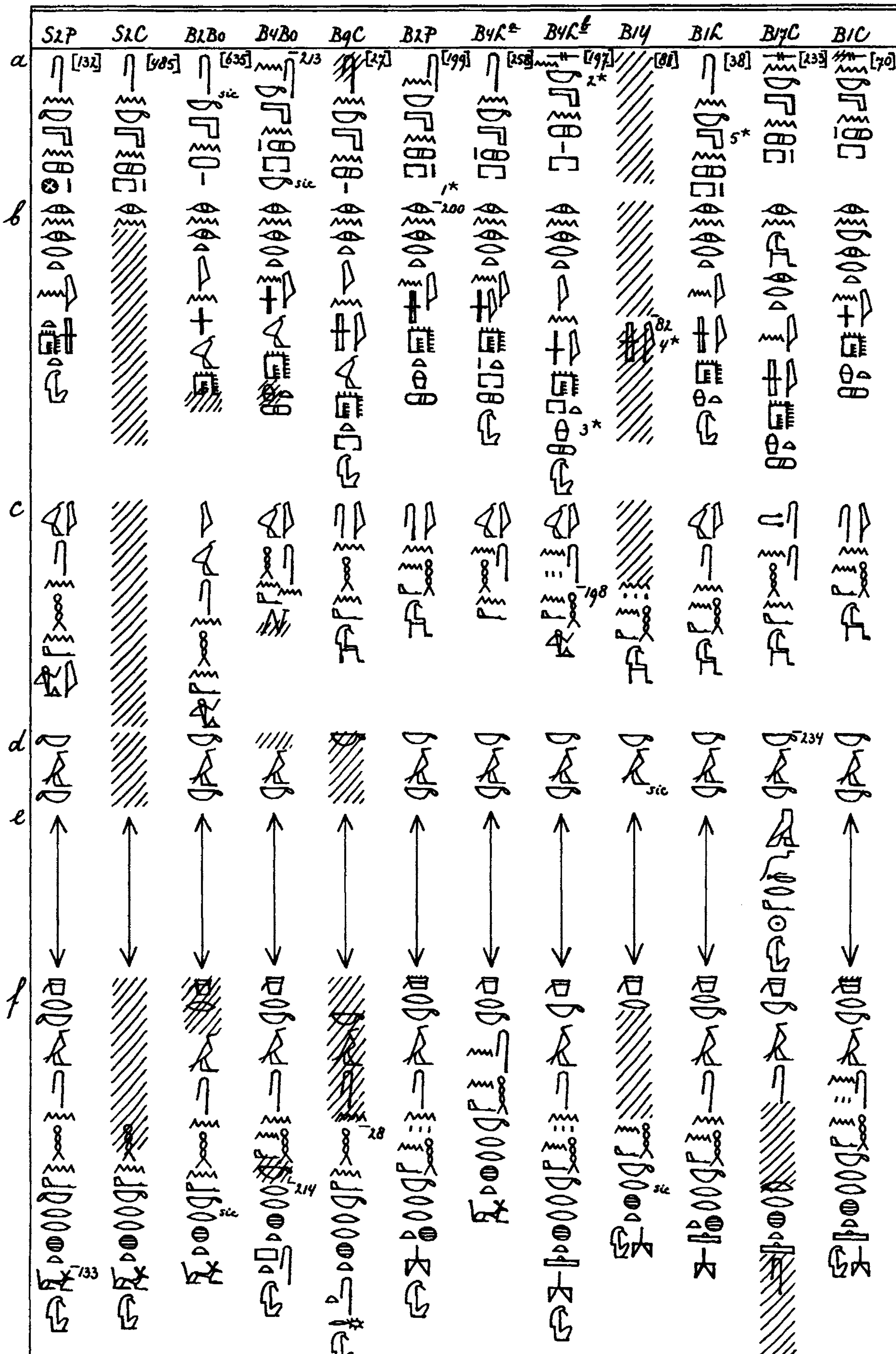


1* Difficult traces; they do not look like [hieroglyph].
2* Corrected out of [hieroglyph].

Spell 158



1* Presumably *iw n.j* etc. instead of *s't n.j* etc.



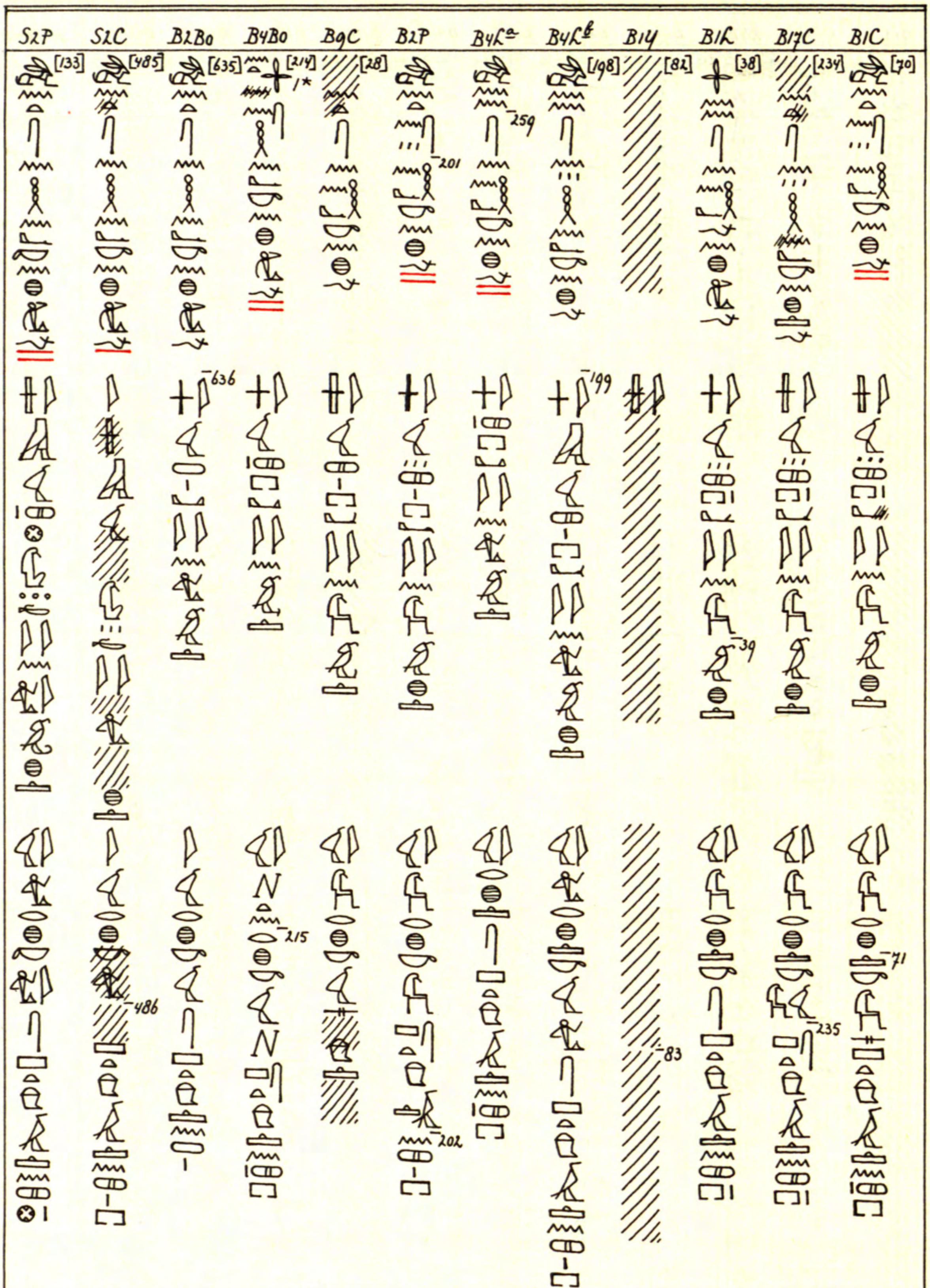
1* The vignette of BD. 110 stands between l. 199 and l. 200.

2* [sign] was added later.

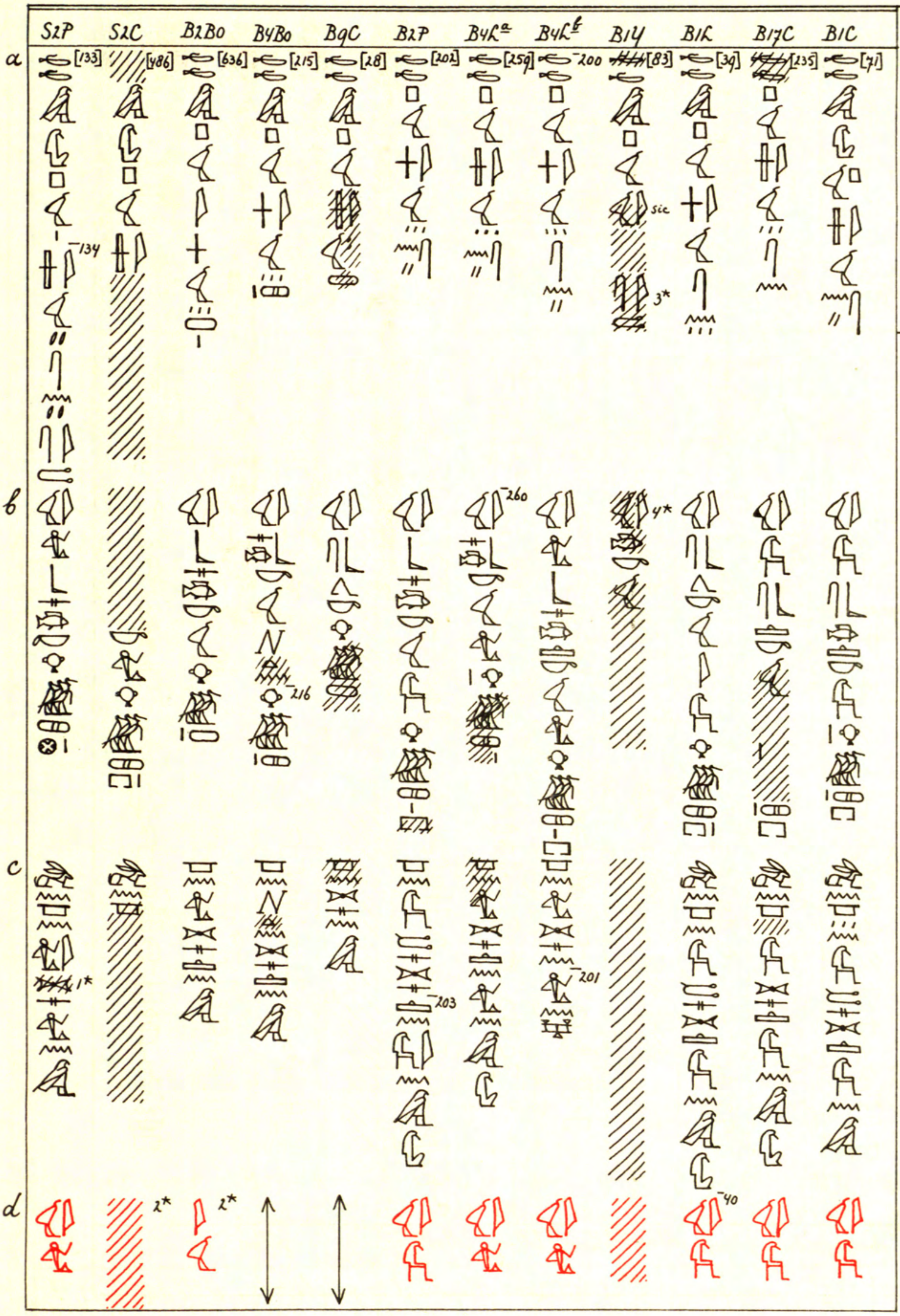
3* [sign].

4* [sign], the traces suit [signs] well.

5* A somewhat curious form, [sign].


S2P S2C B2Bo B4Bo B9C B2P B4L^a B4L^b B1Y B1L B17C B1C
a
b
c
[133] [485] [635] [214] [28] [198] [82] [38] [234] [70]
1*
259
201
636
199
39
486
215
202
83
235
71

1*



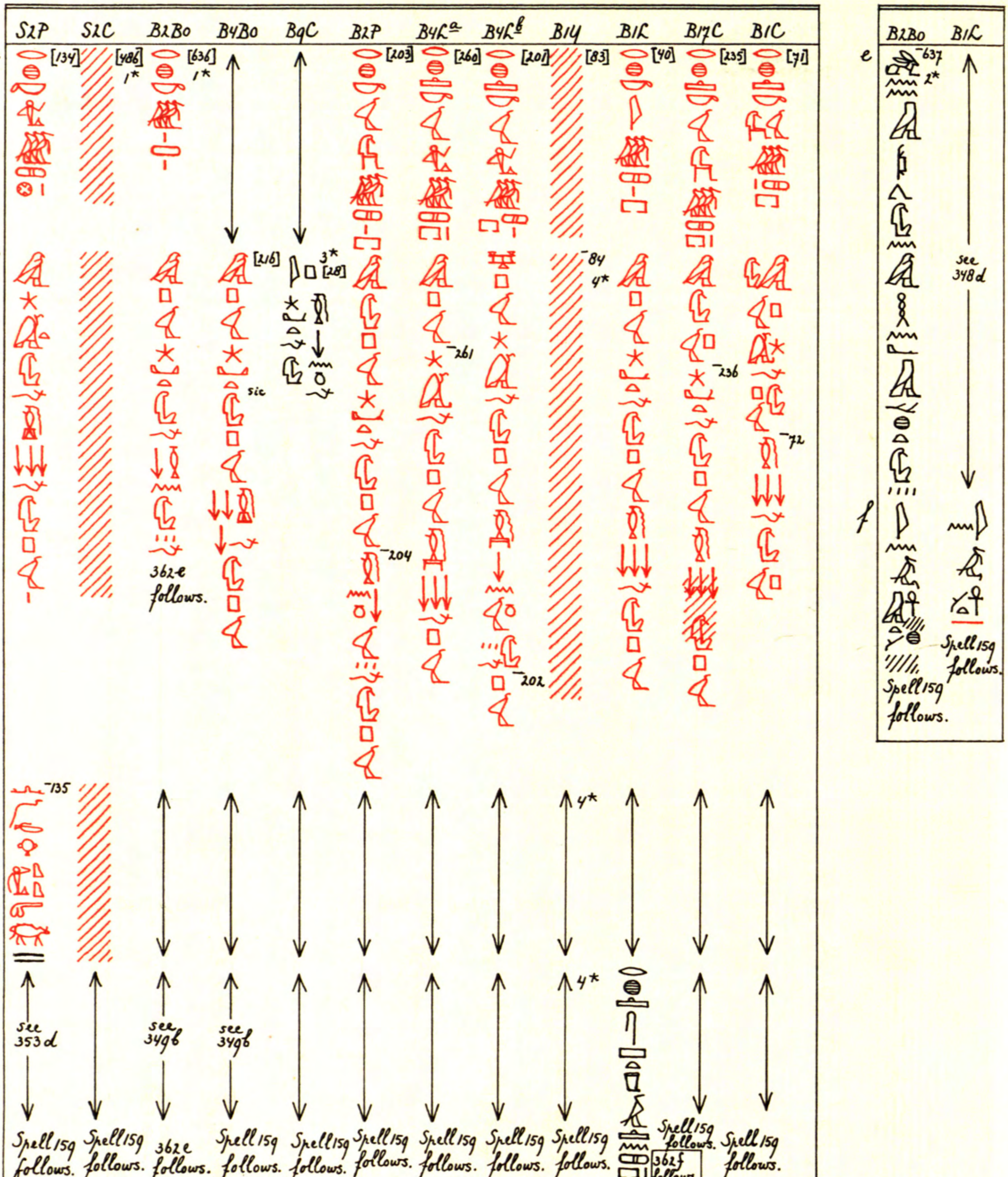
1* ⟨sign⟩ is not clear.

2* Probably red.

3* *is't* seems certain.

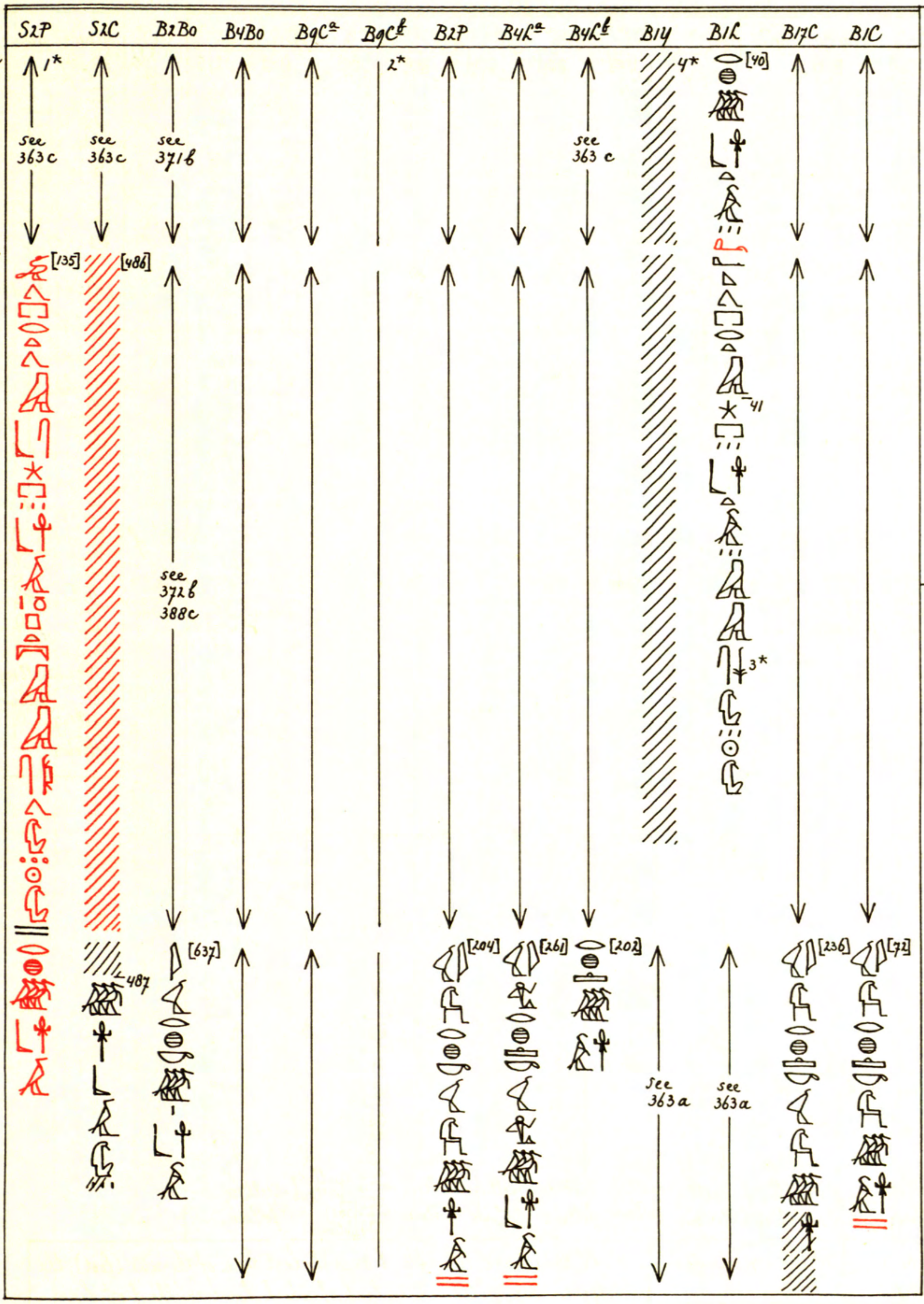
4* ⟨sign⟩ is certain, ⟨sign⟩ probable.

Spell 158



1* See p. 361, 2*. 2* Cf. 348 d.	3* Ḥr precedes.

4* Ll. 84/85 are illegible; l. 85 is the last line of the side (foot); the series was continued on back, of which, however, the first lines containing Spell 159 are also illegible. Hence it remains uncertain whether the rest of l. 84 and l. 85 contained the beginning of Spell 159 or more titles belonging to Spell 158.



1* See also Spell 161. See p.327,1*.
2* See p.368,1*.
3* ☥, corrupted out of ☥ (l.15).
4* This note is to be found on p.372.

Spell 159



1* Ḥ3w is to be found in 365b.

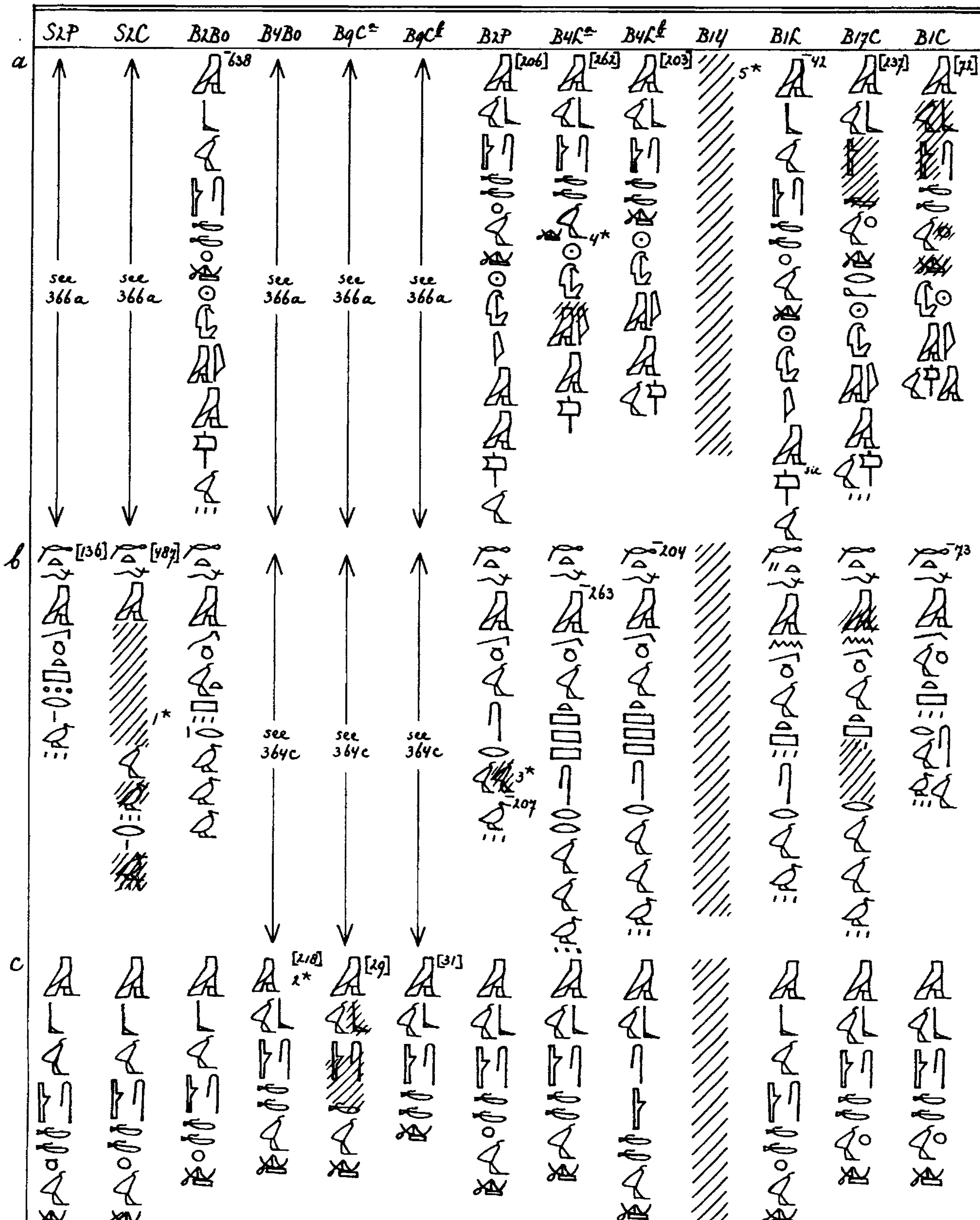
2* See p.365,2*.

3* Chisel-marks, B9C^a [hieroglyph], B9C^b [hieroglyph], like [hieroglyph]?

4* [hieroglyph] canceled by means of a red stroke.

5* Room for [...]?

6* See p.363,4* (on p.372).

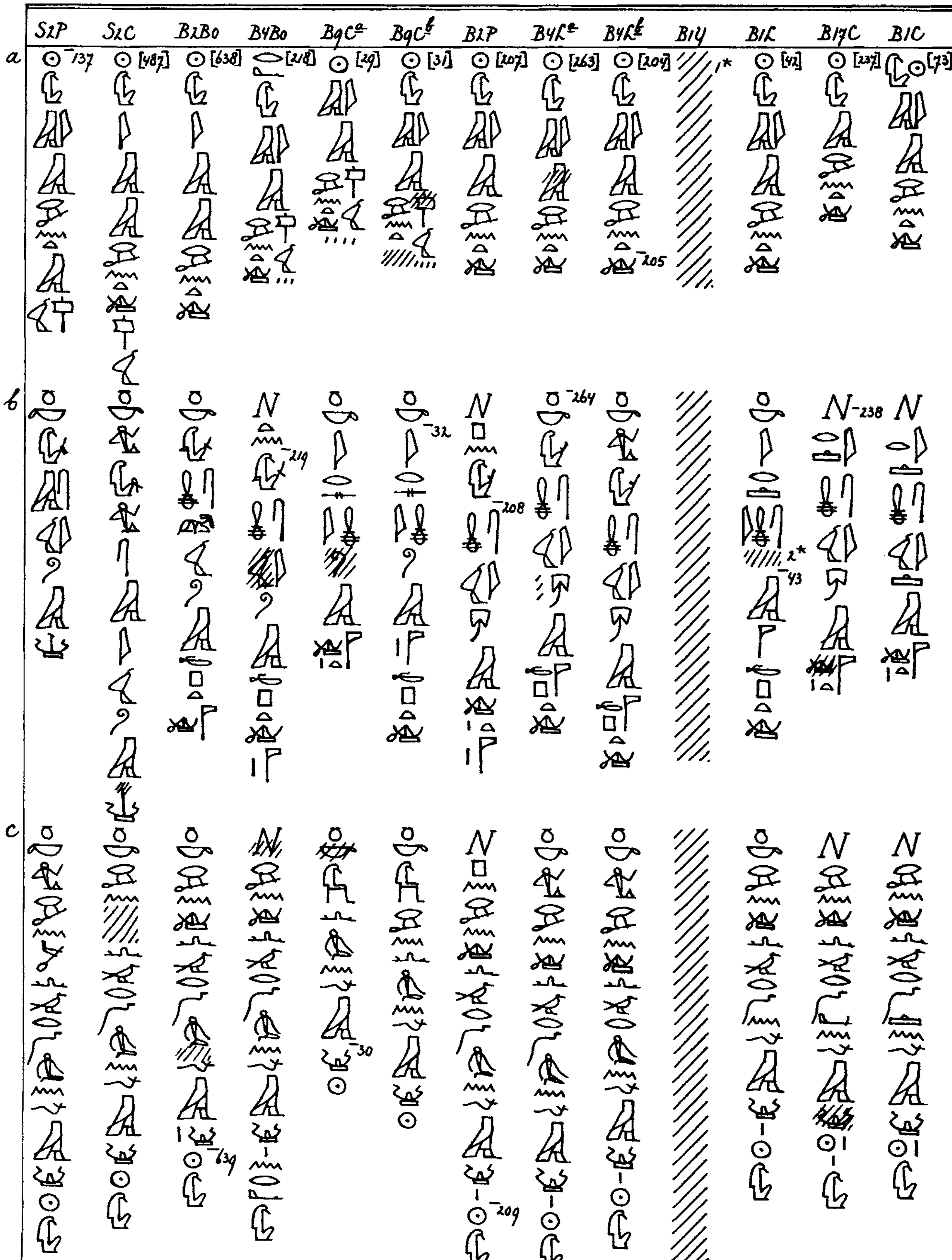


1* Restore ḫ3w, see 364c.
2* Arranged thus: [hieroglyphs].

3* The first [hieroglyph] is not clear; [hieroglyph] is also possible, but the variants favour [hieroglyph].
4* [hieroglyph] was added later.

5* See p. 363, 4* (on p. 372).

Spell 159



1* See p. 363, 4* (on p. 372).

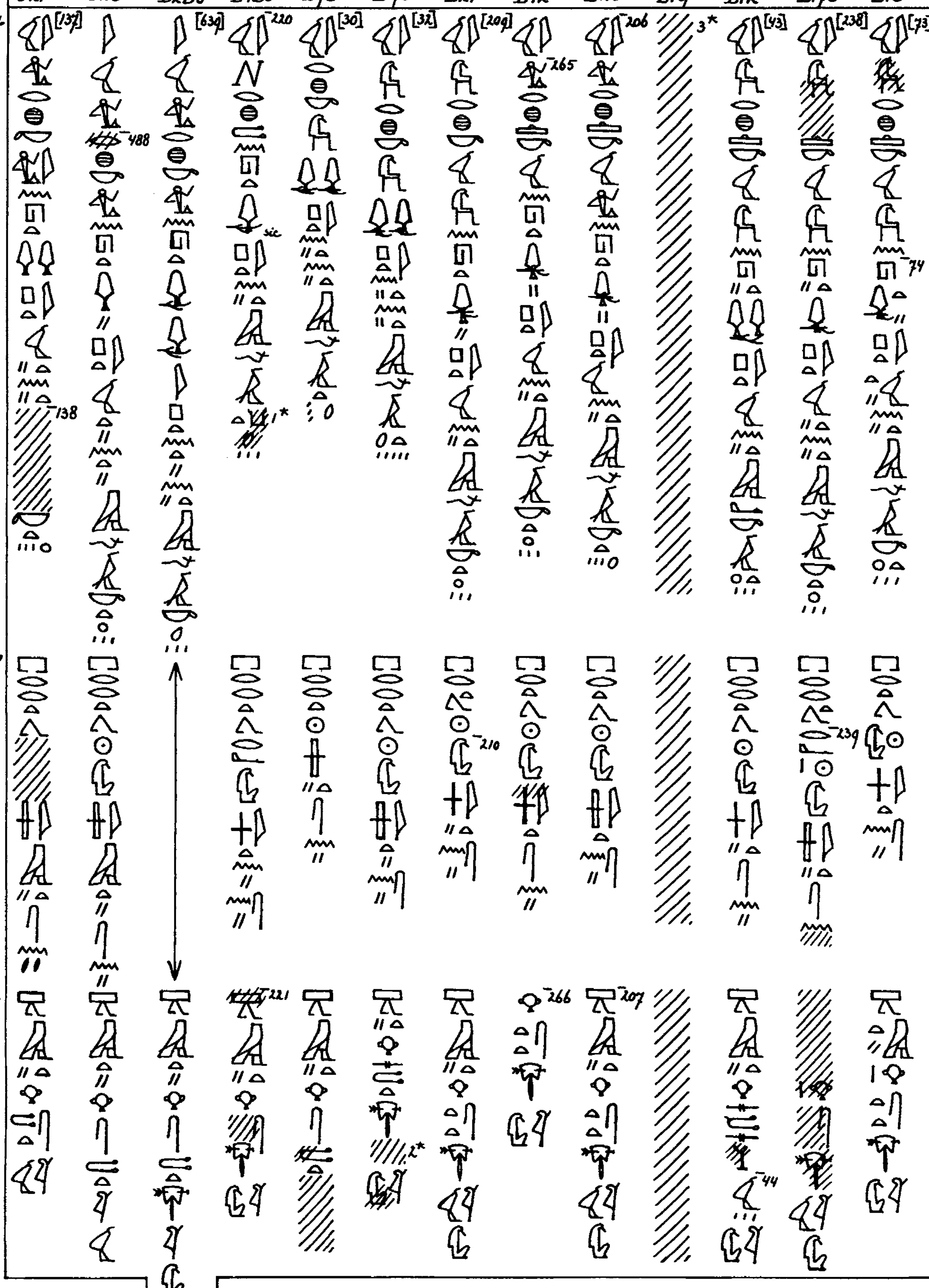
2* Traces

S2P | S2C | B2Bo | B4Bo | B9C^a | B9C^b | B2P | B4L^a | B4L^b | B1Y | B1L | B17C | B1C

a

b

c

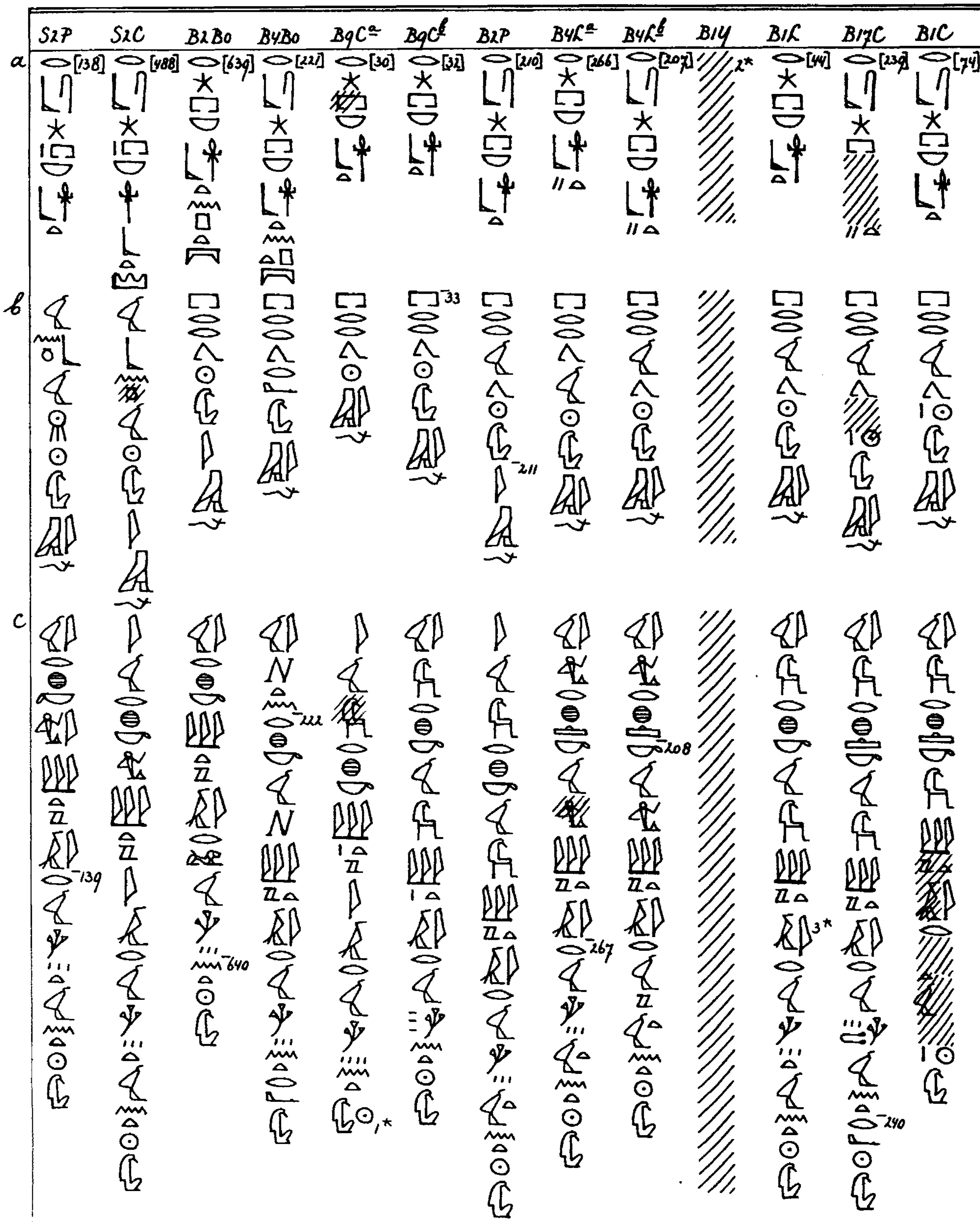


1* [hatched]

2* [hatched]

3* See p. 363,4* (on p. 372)

Spell 159



1* End of line and side. The spell was not simply continued on another side, but the whole spell was repeated (B9Cb).

2* See p. 363,4* (on p. 372).

3* [hieroglyph] with a double top, [hieroglyph].

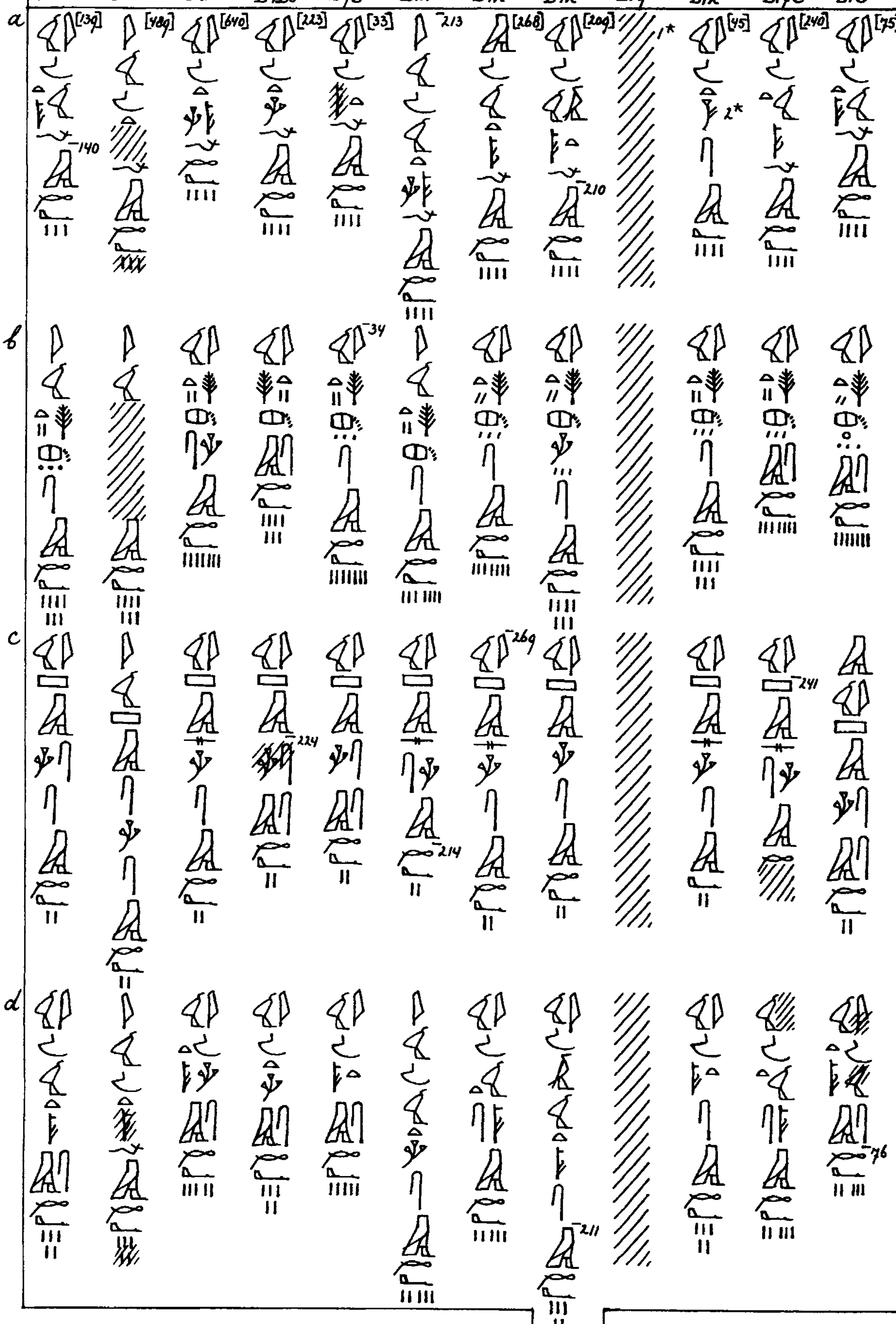


1* ꜥ doubtful. Chiselmark 144.

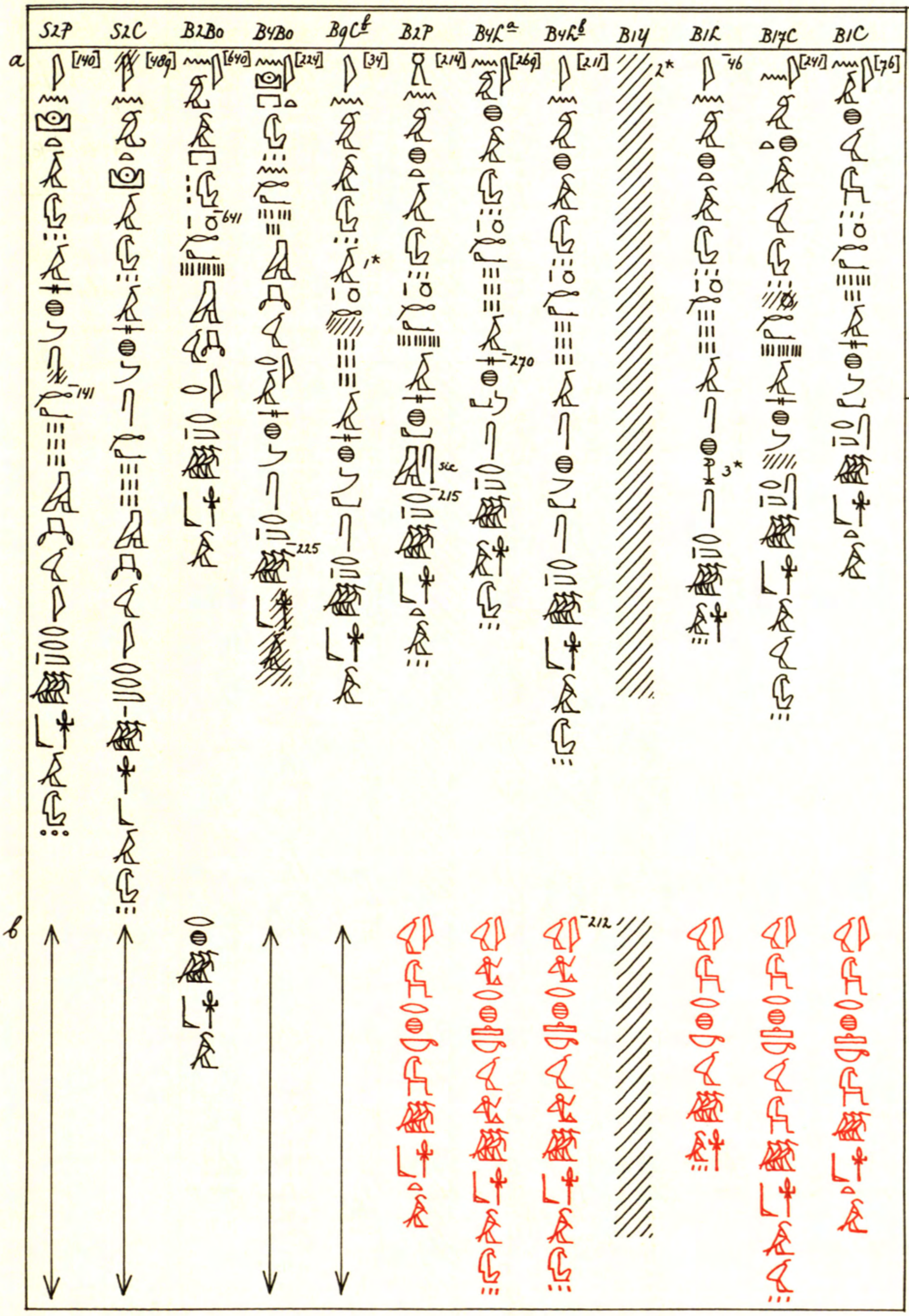
2* See p. 363, 4* (on p. 372).

Spell 159

S2P | S2C | B2Bo | B4Bo | B9C^b | B2P | B4L^a | B4L^b | B1Y | B1L | B17C | B1C



1* See p. 363, 4* (on p. 372).
2* [hieroglyph]; contrast [hieroglyph] below (c).

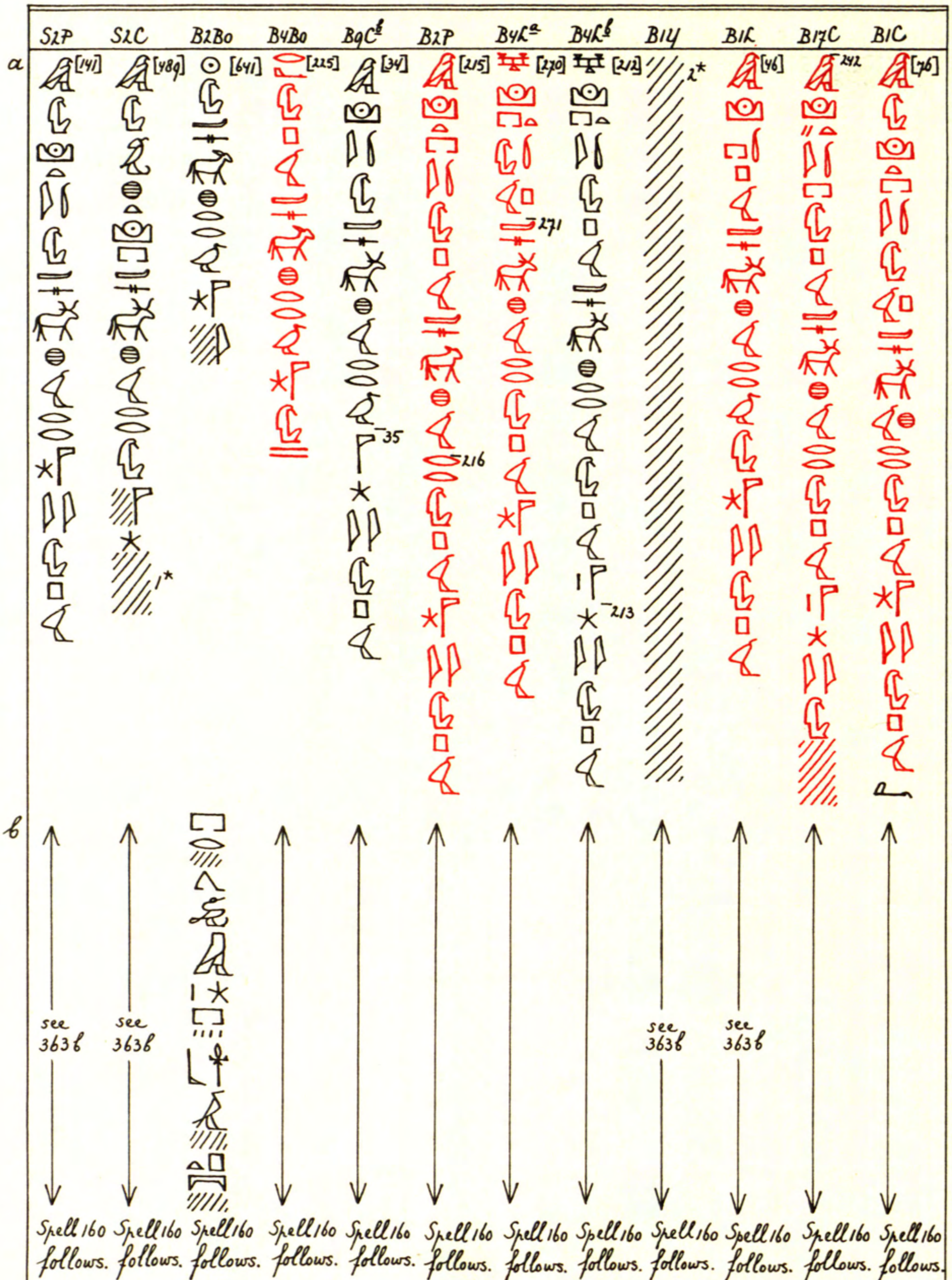


1* [hieroglyph] or [hieroglyph].

2* See p. 363, 4* (on p. 372).

3* [hieroglyph], the transcription [hieroglyph] seems inevitable. Contrast [hieroglyph], det. of 3sḫ in B17C etc.

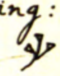
Spell 159

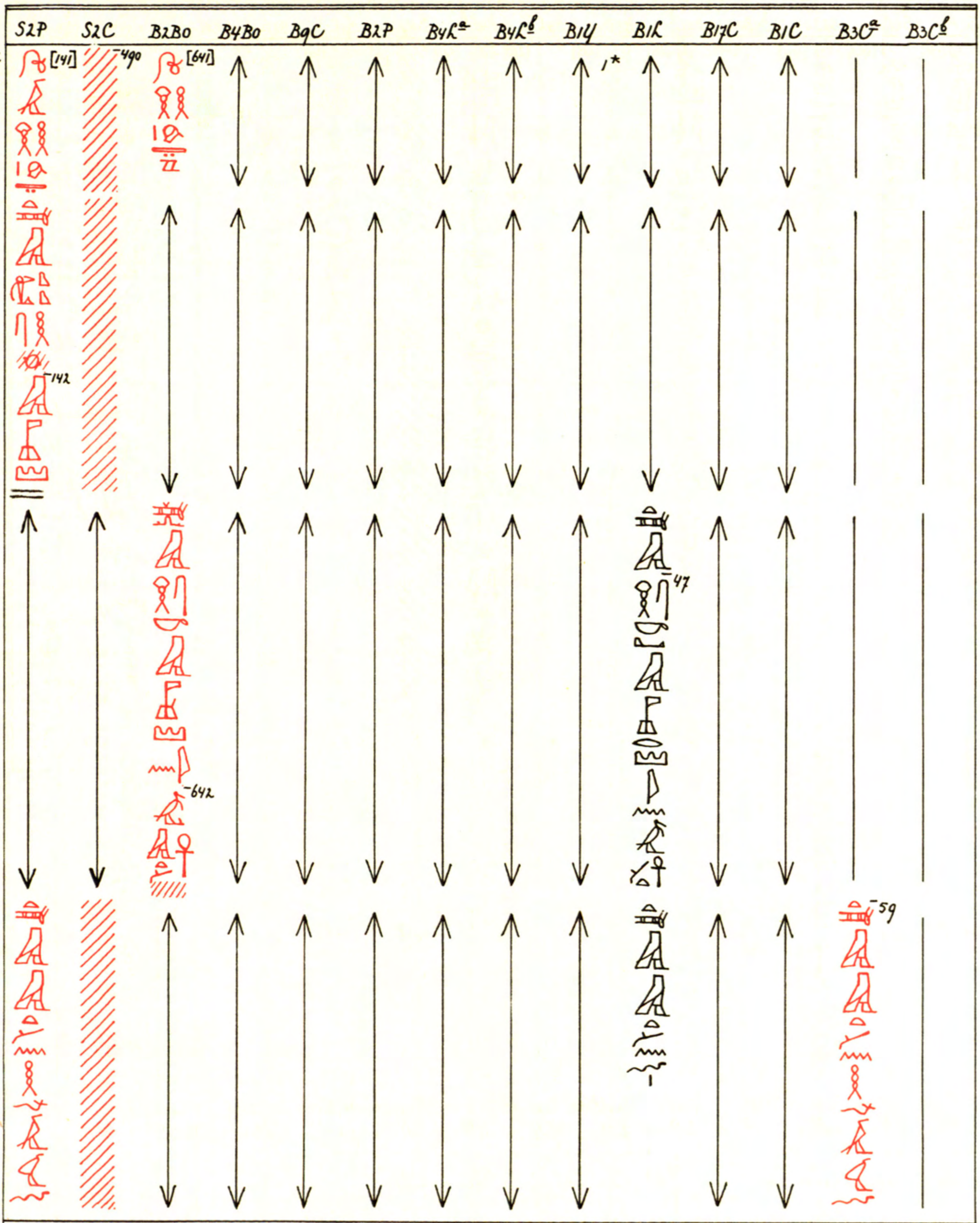


1* Space and traces suit .

2* See p.363, 4* (on this page).

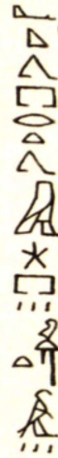
Note 4* of p.363

The lines of the MS. which contain this Spell (l. 84/85? cf. p.362, 4* and l. 203-208) are almost entirely illegible. It is of course impossible to locate the few signs which survive. These are the following: l. 206,  l. 207, 

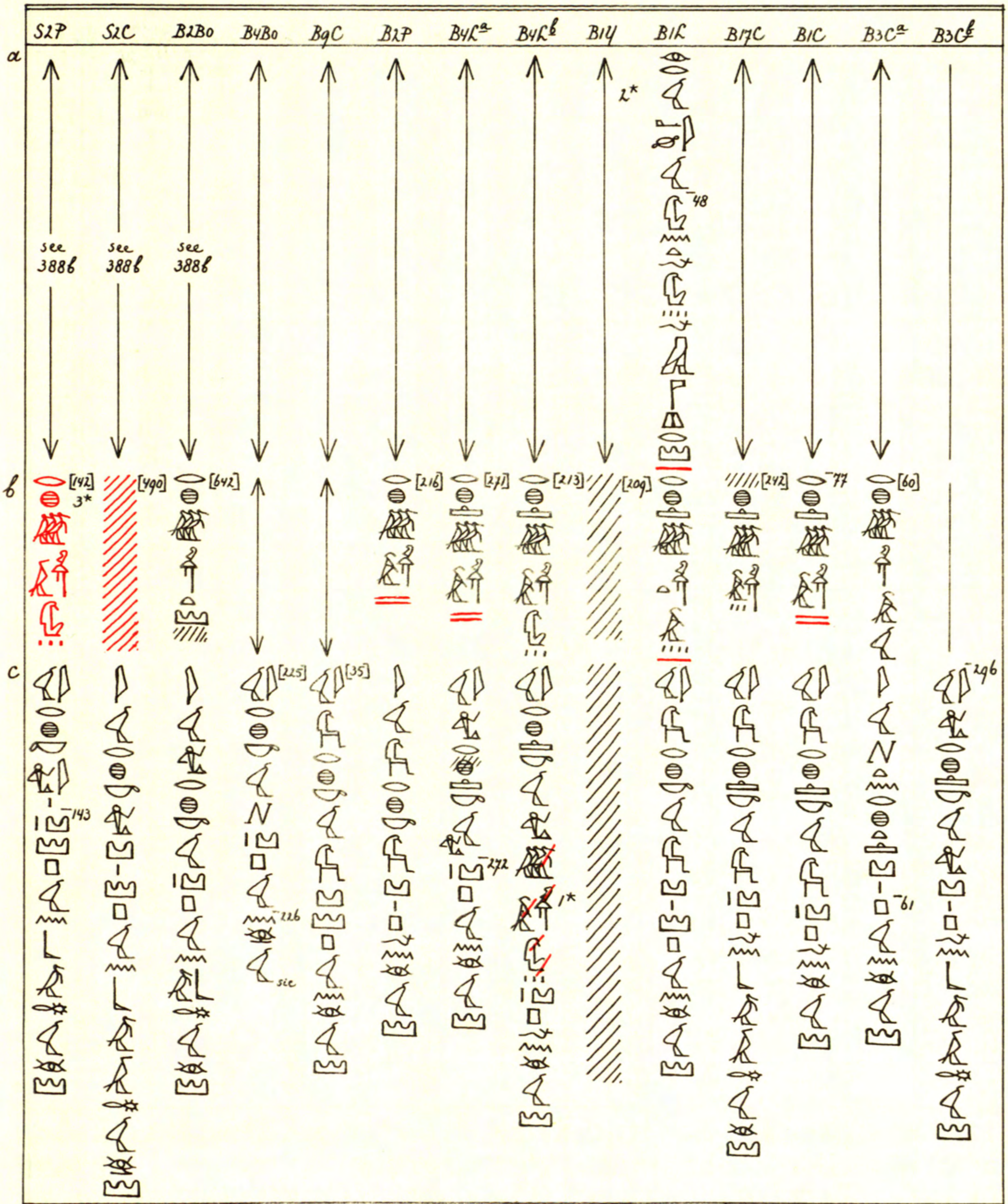


1* The beginning of this Spell and the end of Spell 159 (see p. 363, 4*) are illegible; hence it remains uncertain which titles this MS. contained.

Spell 160

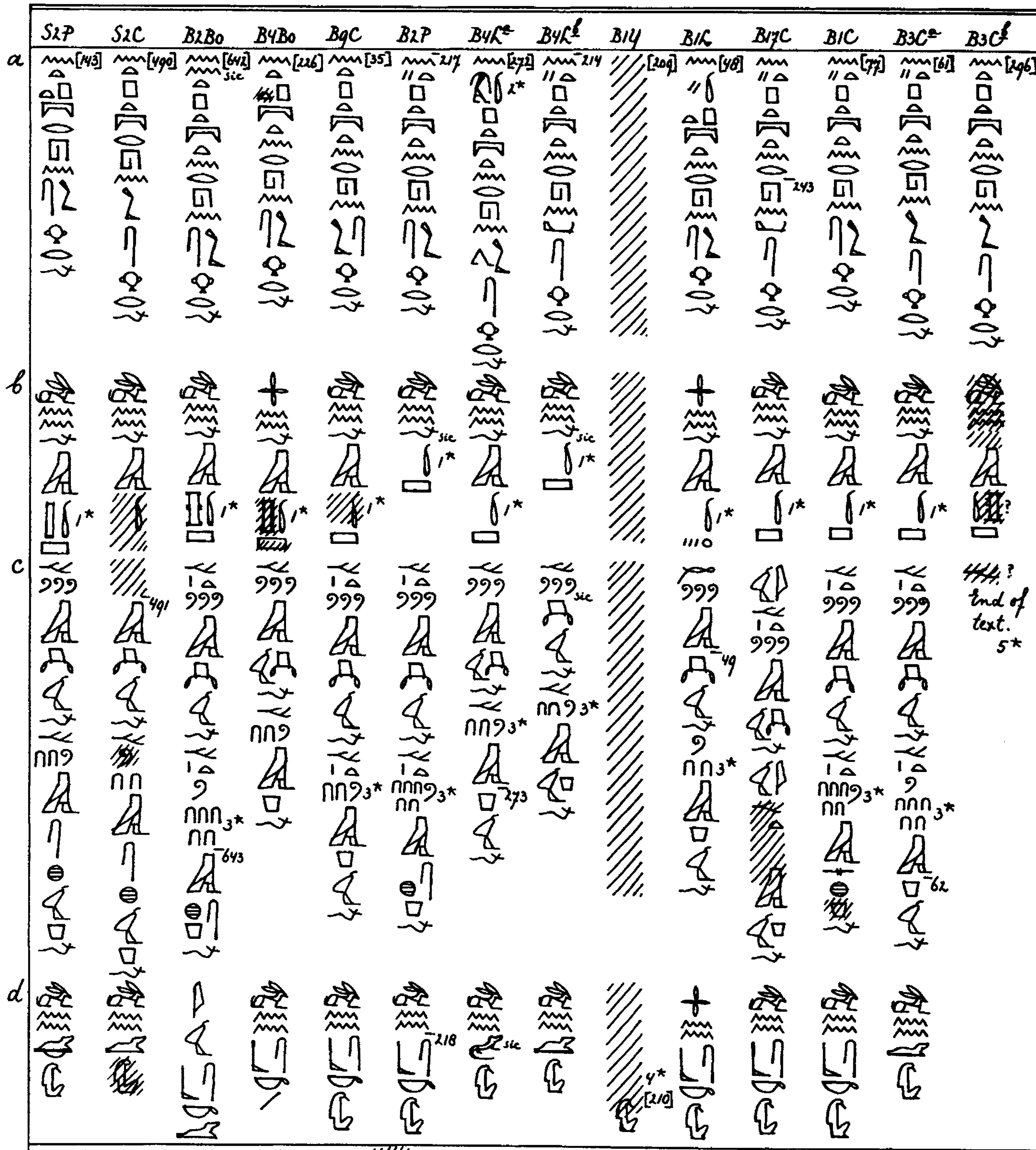
	S1P	S2C	B2Bo	B4Bo	B9C	B2P	B4L^a	B4L^b	B1Y	B1L	B17C	B1C	B3C^a	B3C^b
a	 [142]	[490]	↕	↕	↕	↕	↕	↕	↕ 1*	↕ see 374c	↕	↕	↕ see 374c	
b			↕ see 387b	↕	↕	↕	↕	↕	↕	 [47]	↕	↕	 [59]	
c	↕	↕	↕	↕	↕	↕	↕	↕	↕		↕	↕	 60	
d	↕ see 388a	↕ see 388a	↕ see 388a	↕	↕	↕	↕	↕	↕		↕	↕	↕	

1* See p. 373, 1*.



1* Signs canceled by means of red strokes. | 2* See p. 373, 1*. | 3* See p. 327, 1*.

Spell 160



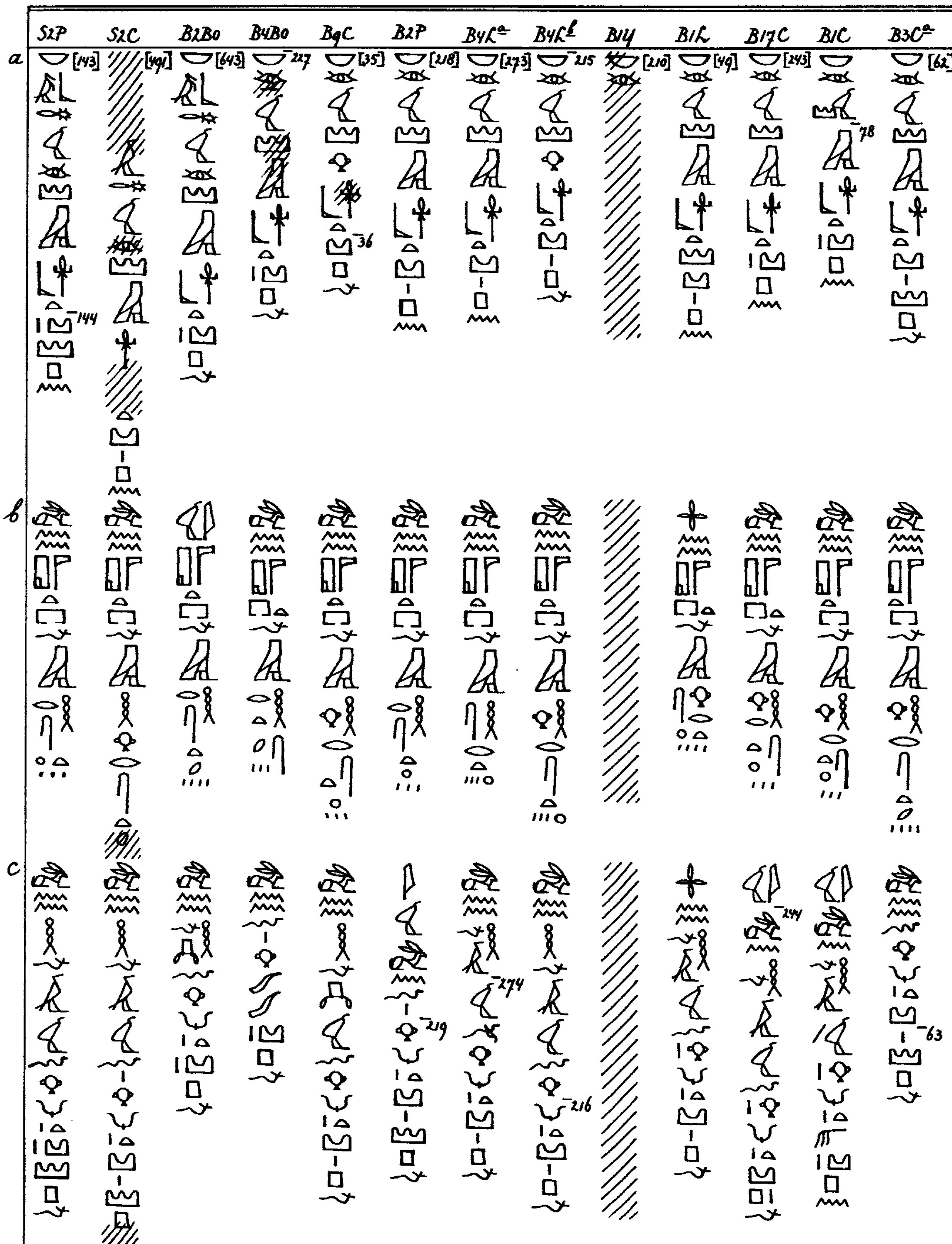
1* (S2P); (B2Bo); (B4Bo); (B9C); (B2P); (B4Lª); (B4Lᵇ); (B1L); (B17C); (B1C); (B3Cª).

2*, transcription doubtful; cf. spelling of I 296 i (T9C).

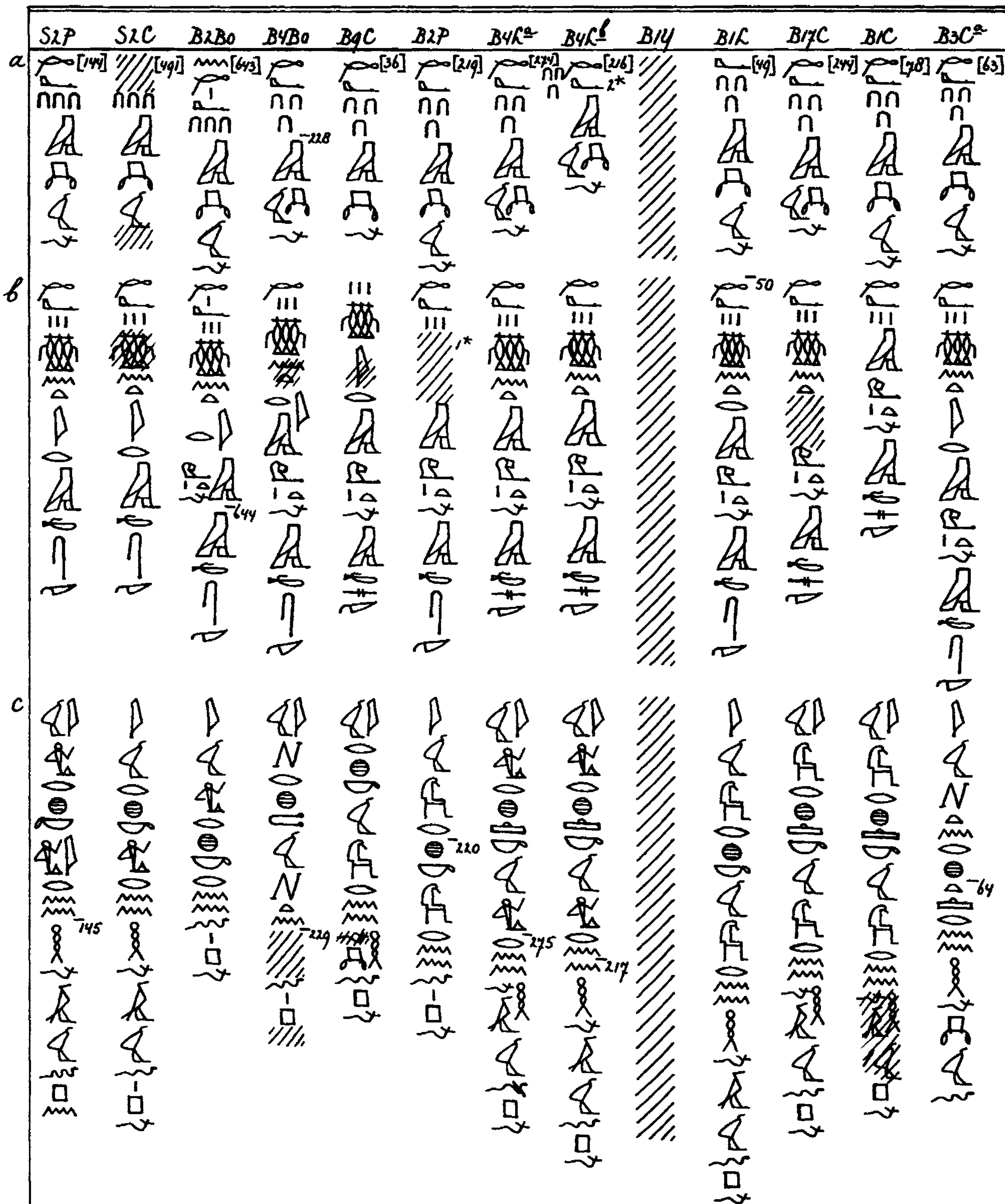
3* B2Bo, B2P, B1C and sim.; B9C, B4Lª, B4Lᵇ, B1L; B3Cª, our copy gives, photo not clear; the other MSS. have (hieroglyphic).

4* It is uncertain where the line begins.

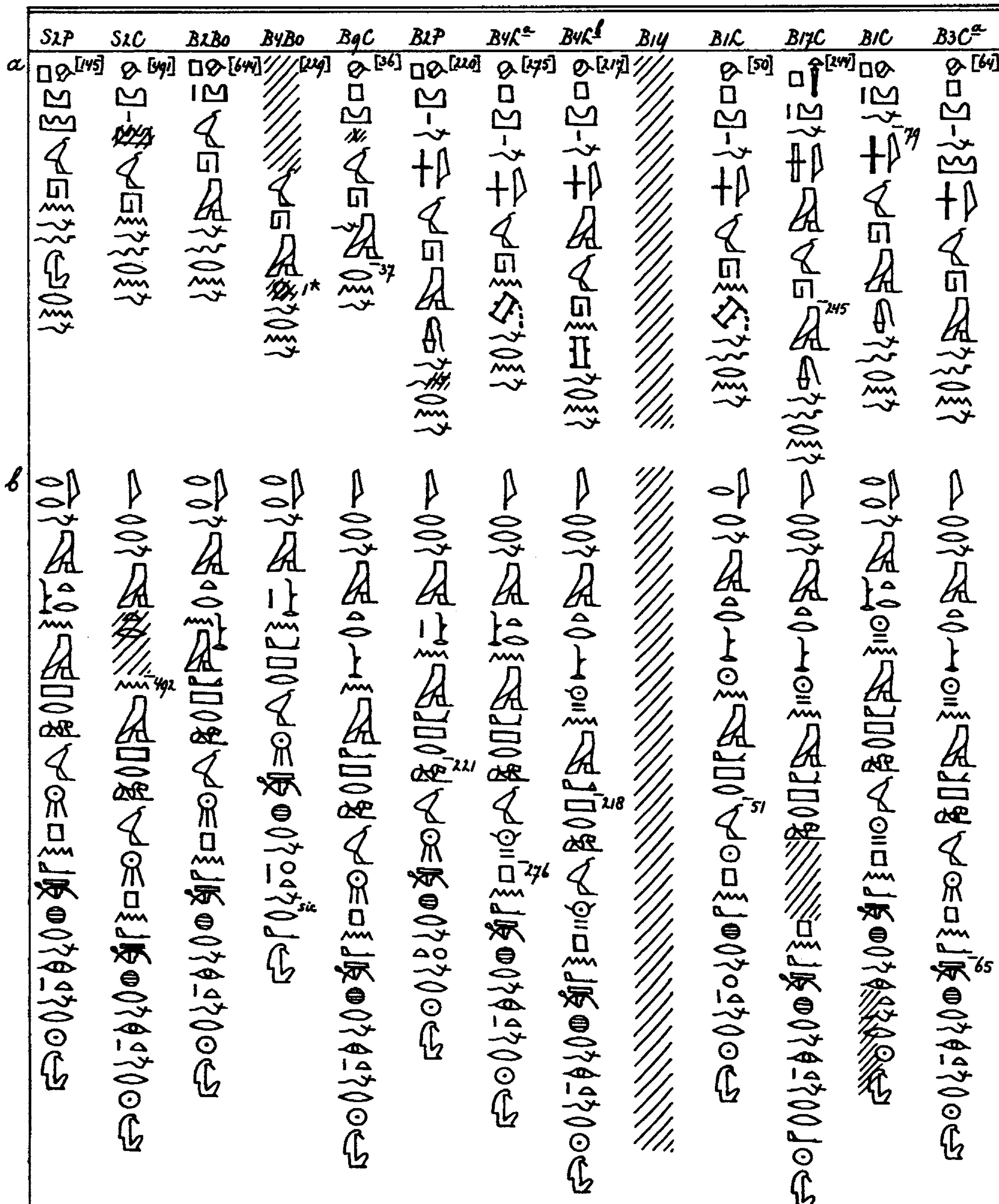
5* End of l. and side.


S2P
S2C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
B1Y
B1L
B17C
B1C
B3C^a
a
b
c

Spell 160



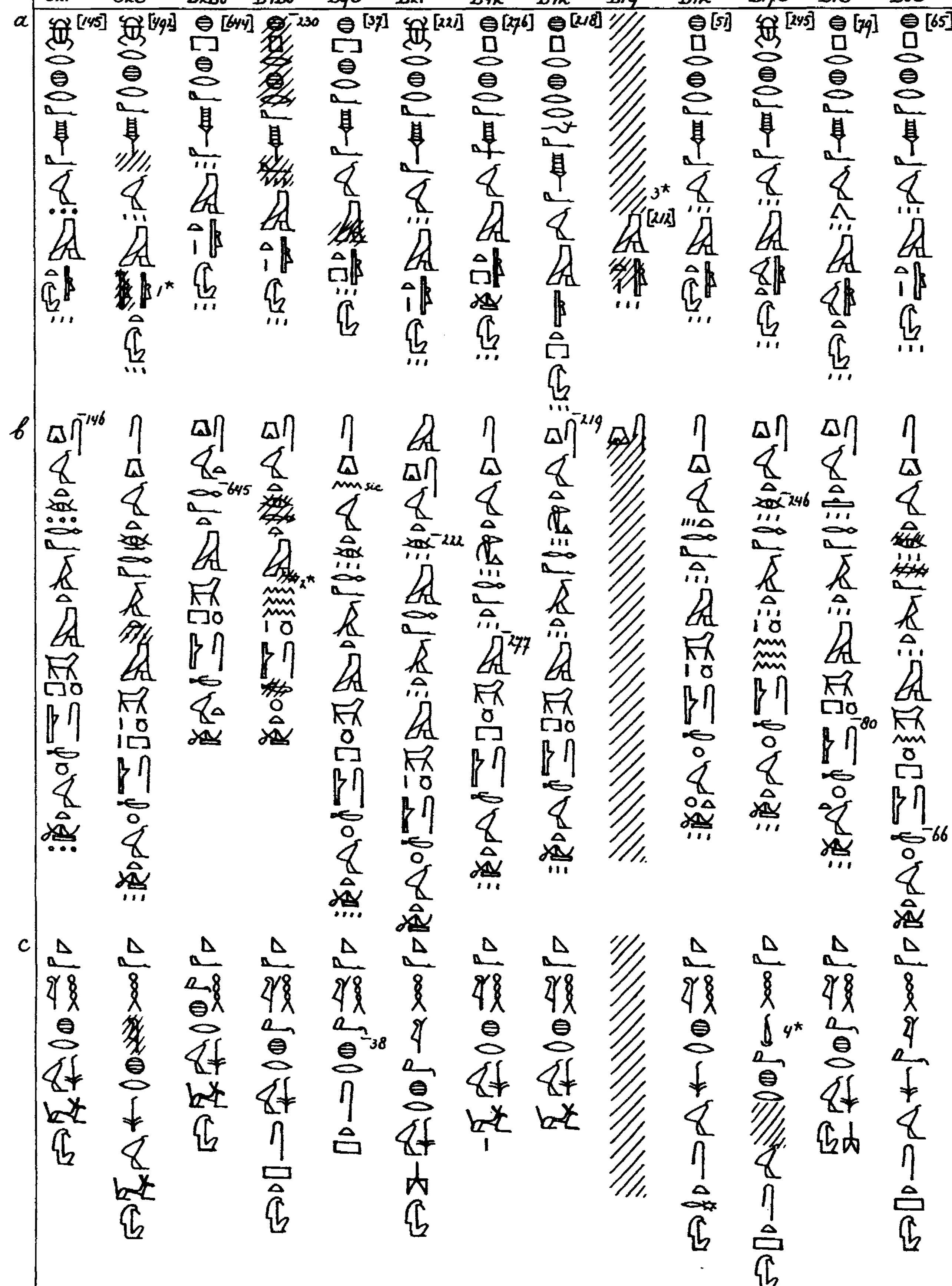
1* Perhaps trace of ; would fill the lacuna ($1\frac{1}{2}$ sq.).
2* was added later.



1* , is very probable, but perhaps is also possible.

Spell 160

S2P | S2C | B2Bo | B4Bo | B9C | B2P | B4L^a | B4L^b | B1Y | B1L | B17C | B1C | B3C^a

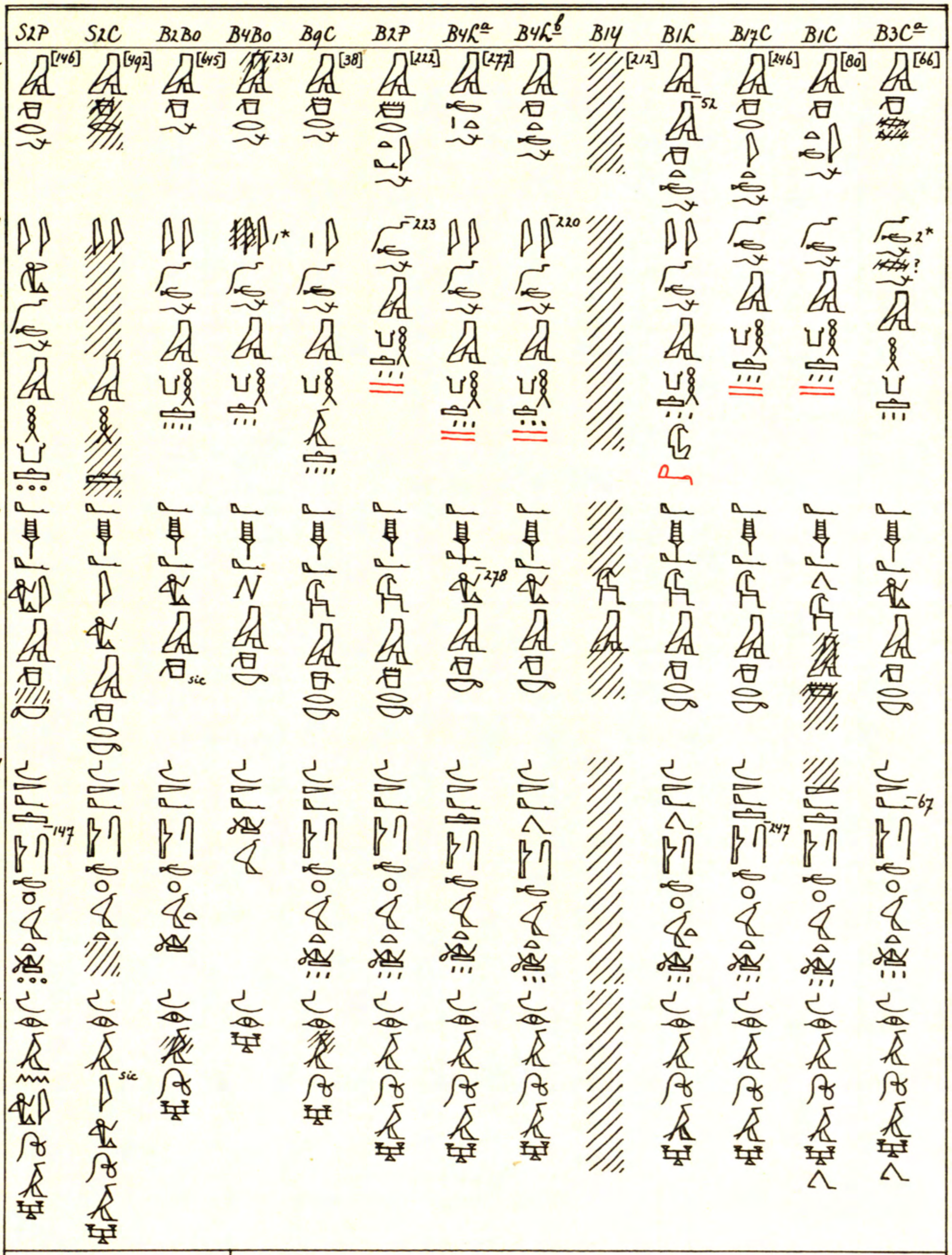


1* Or [hieroglyph].

2* [hieroglyph] or a fortuitous dot.

3* See p. 376,4*. Line 211 is illegible.

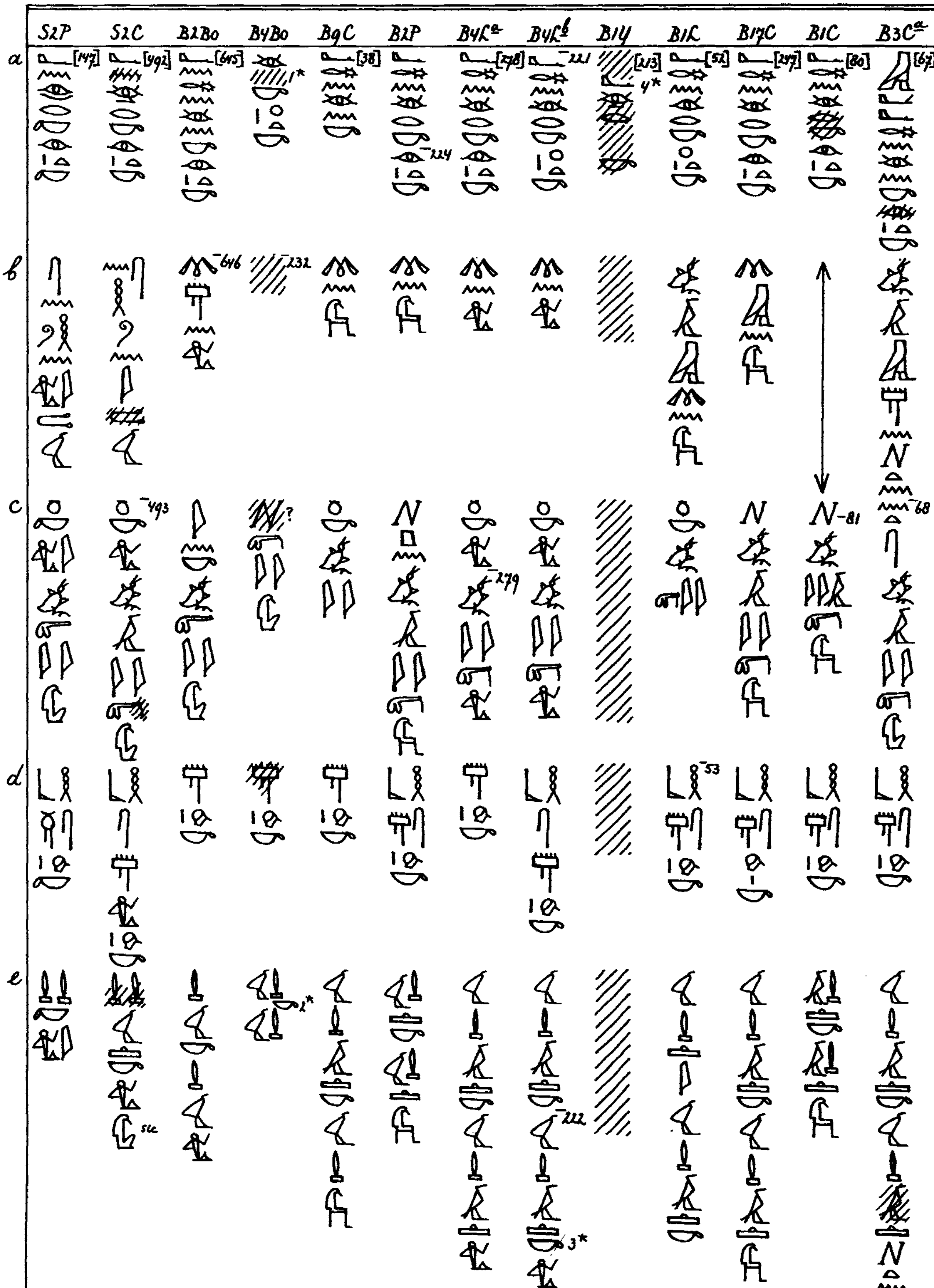
4* [hieroglyph].



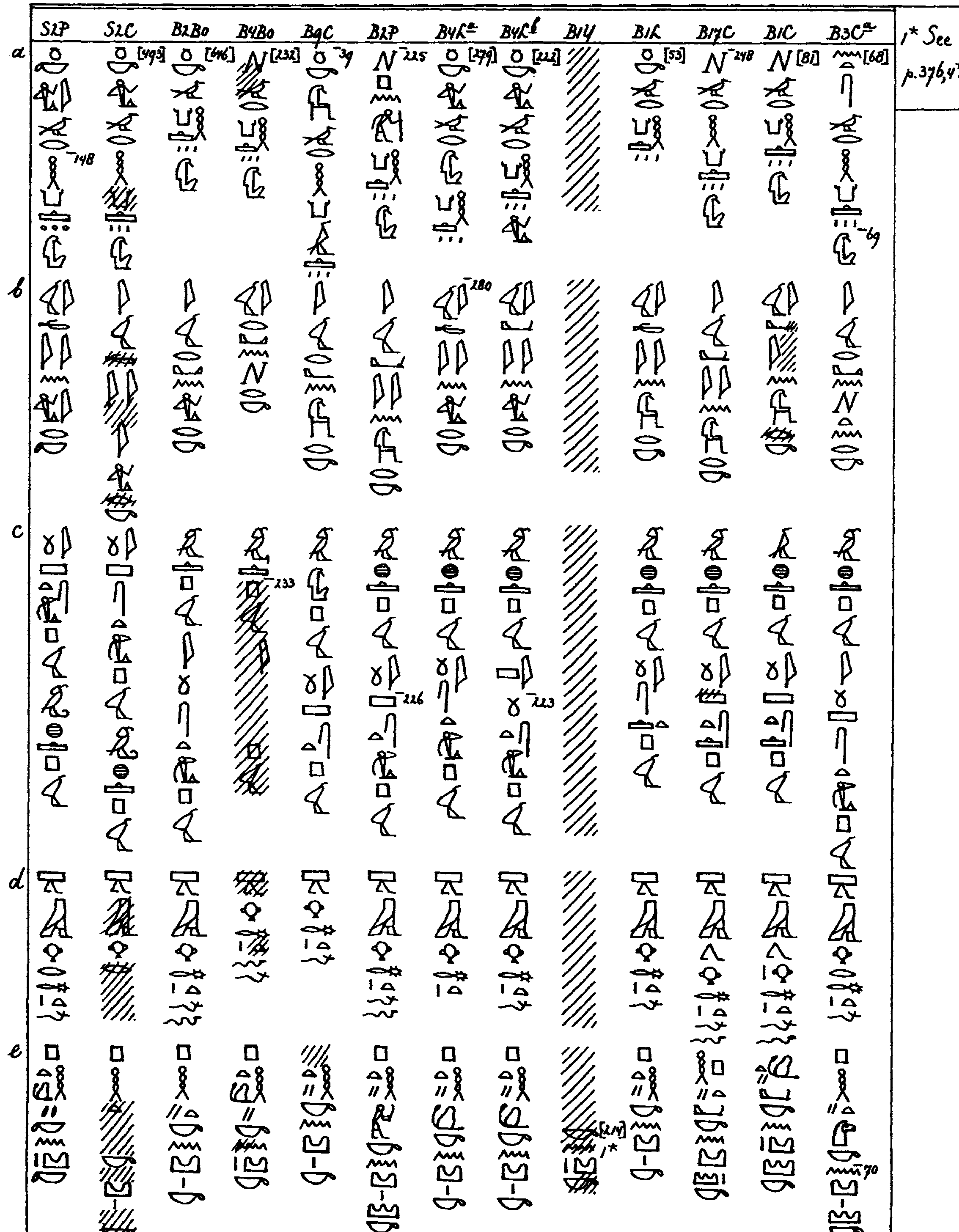
1* ; or .

2* is certain.

Spell 160



1* ////, ~~~ ?
2* Added later.
3* [sign] canceled by means of a red stroke.
4* See p. 376,4*.


S2P
S2C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4Lᵃ
B4Lᵇ
B1Y
B1L
B17C
B1C
B3Cᵃ
a
b
c
d
e
1* See p. 376,4*

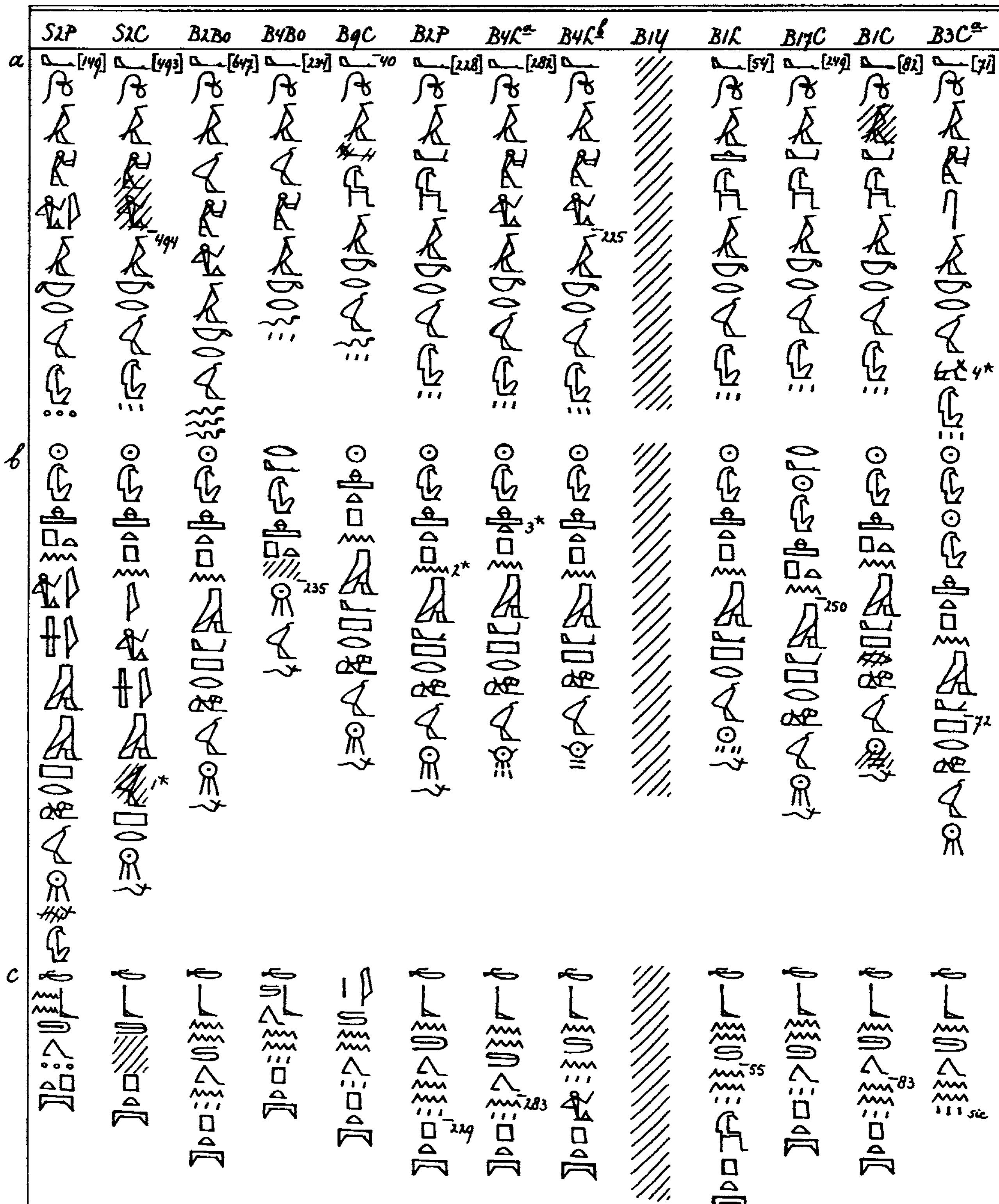
Spell 160

S2P S2C B2Bo B4Bo B9C B2P B4L^a B4L^b B1Y B1L B17C B1C B3C^a

a b c d



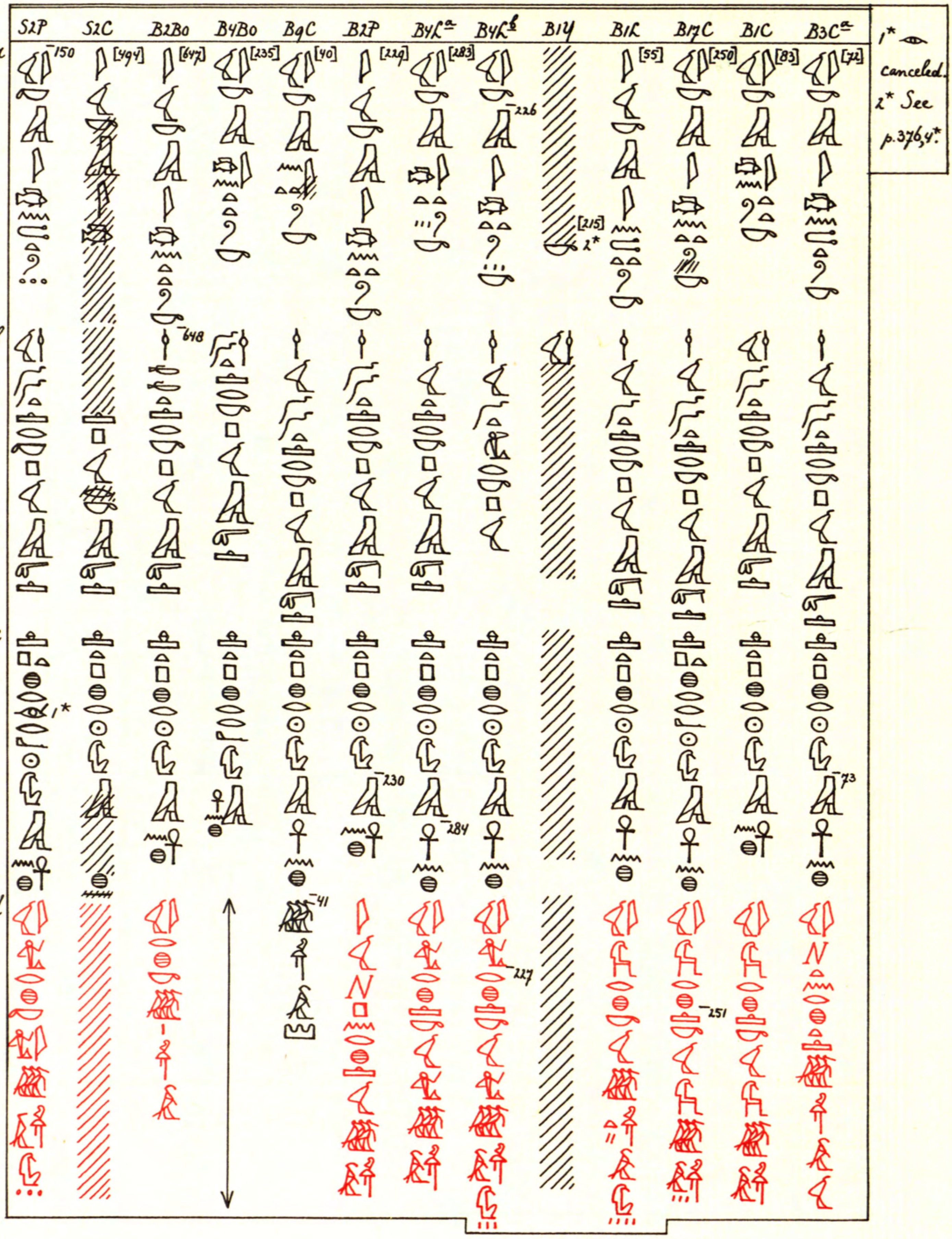
1* ō is quite clear and certain.

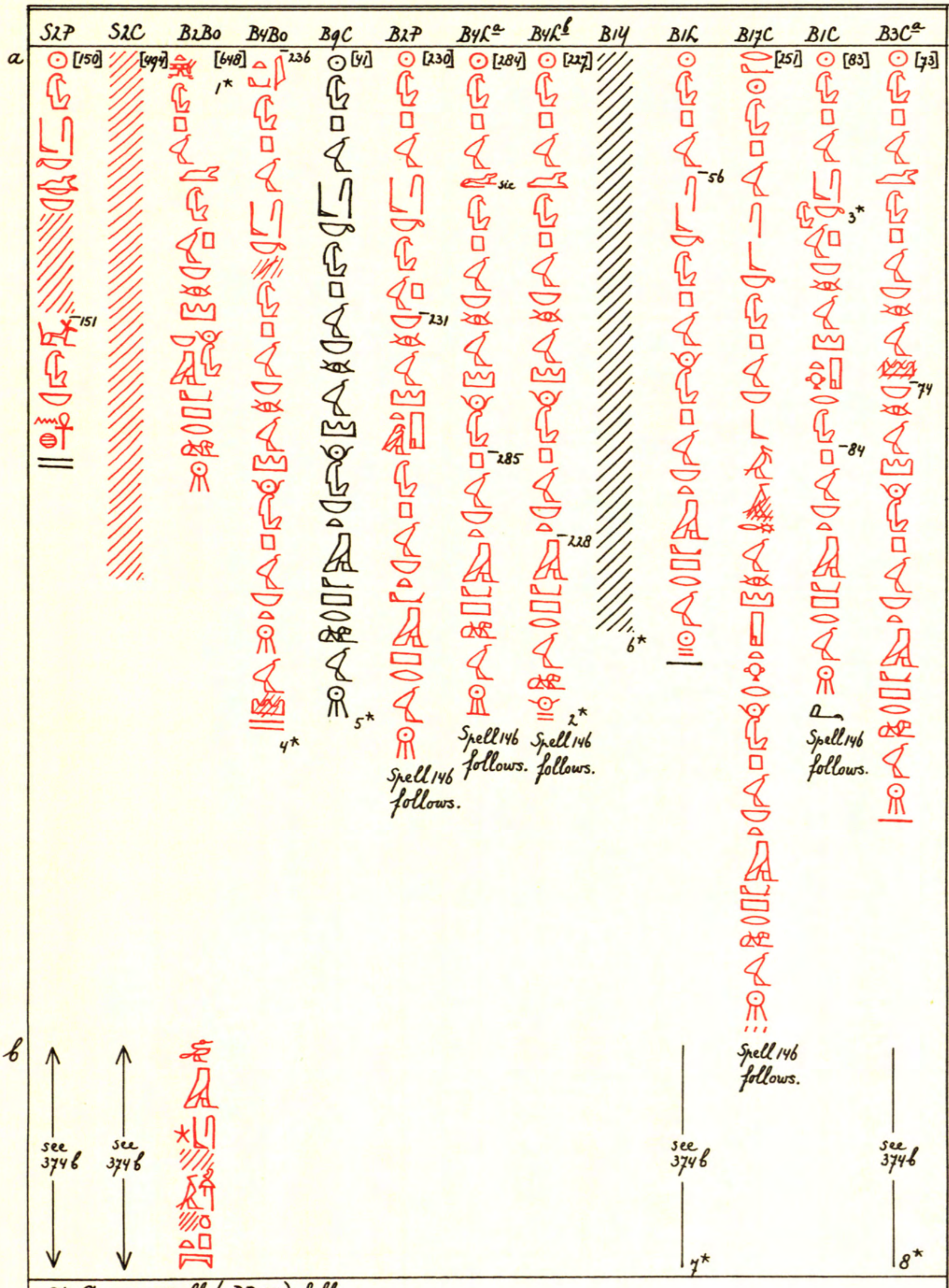


1* [glyph] looks more probable than [glyph].
2* [glyph] probably added later.
3* [glyph] was inserted later.

4* [glyph], some animal, species uncertain.

Spell 160


S2P
S2C
B2Bo
B4Bo
B9C
B2P
B4L^a
B4L^b
B1Y
B1L
B17C
B1C
B3C^a
a
b
c
d
150
[494]
[647]
[235]
[40]
[229]
[283]
226
[215]
2*
[55]
[250]
[83]
[72]
648
1*
230
284
73
41
227
251
1* [eye sign] canceled.
2* See p. 376,4*.



1* Added later to the left of [hieroglyph].

2* Rest of line empty.

3* [hieroglyph] added later.

4* A new spell (= Lacau, T.R. 58) follows.

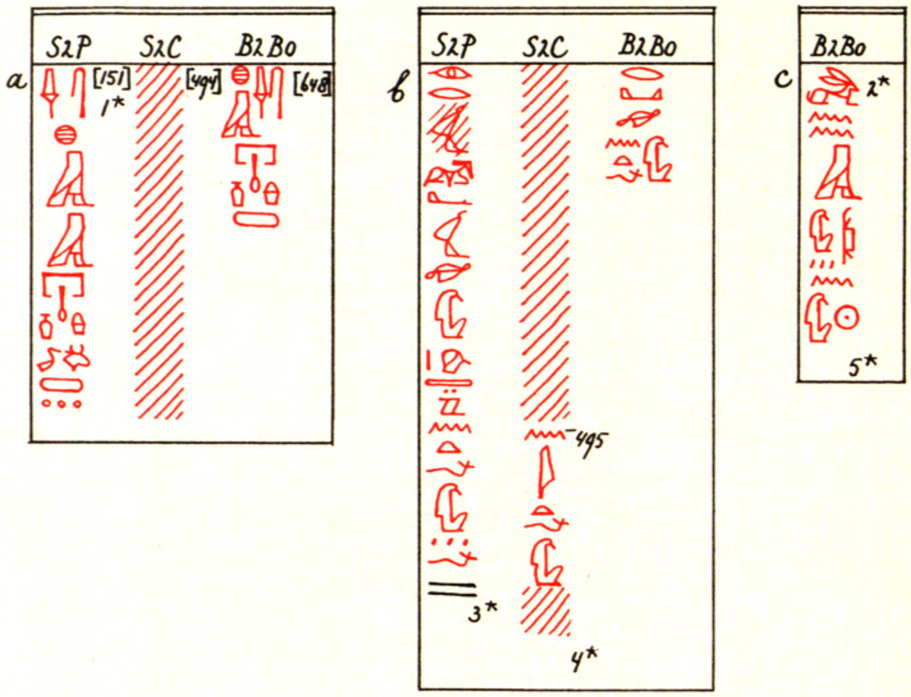
5* A new spell follows.

6* End of line. Here ll. 203–215 running → meet ll. 216–308 running ← and the side comes to an end. (See I 223)

7* A new spell (= Lacau, T.R. 36) follows.

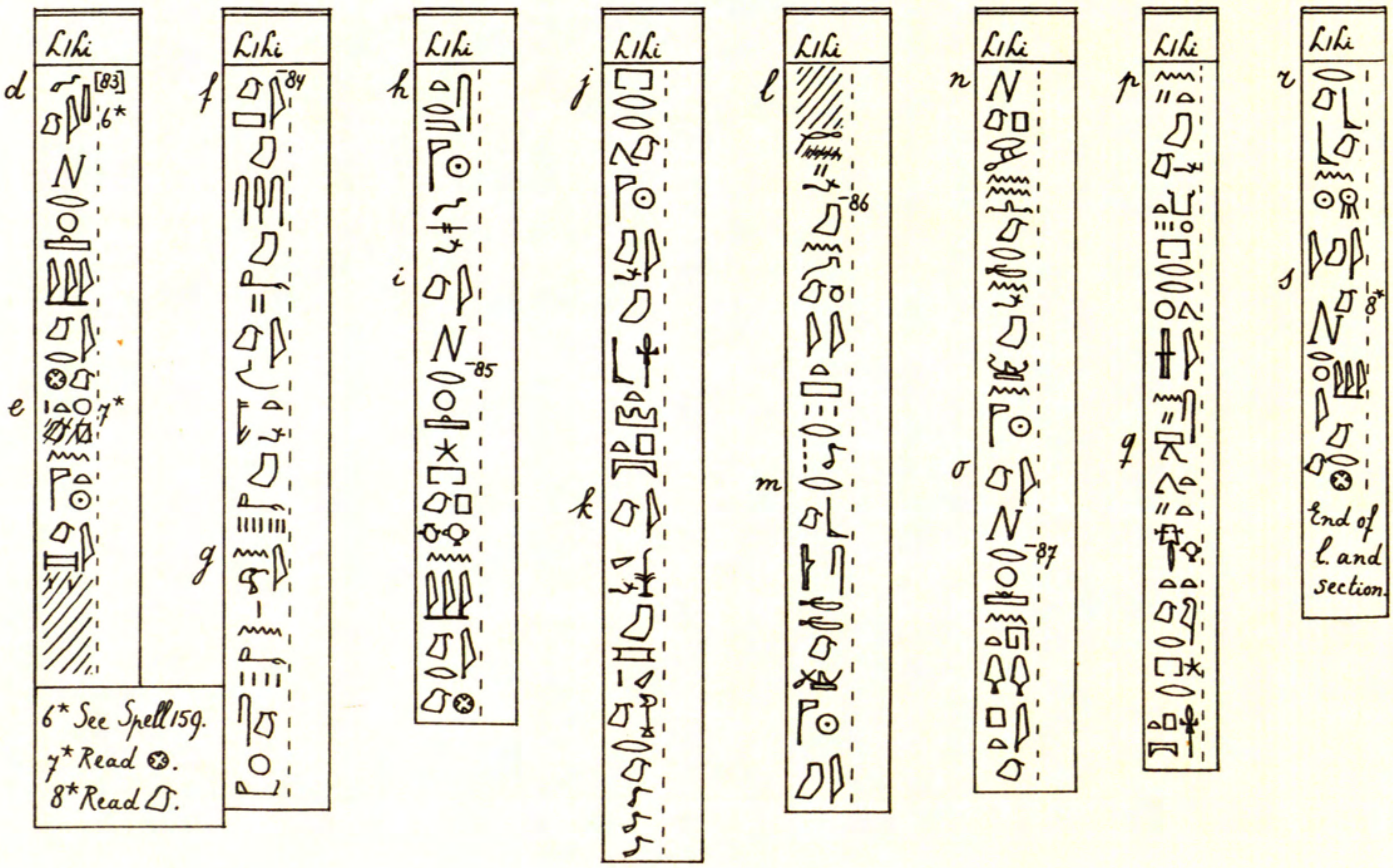
8* A new spell (= BD. 17) follows.

Spell 160

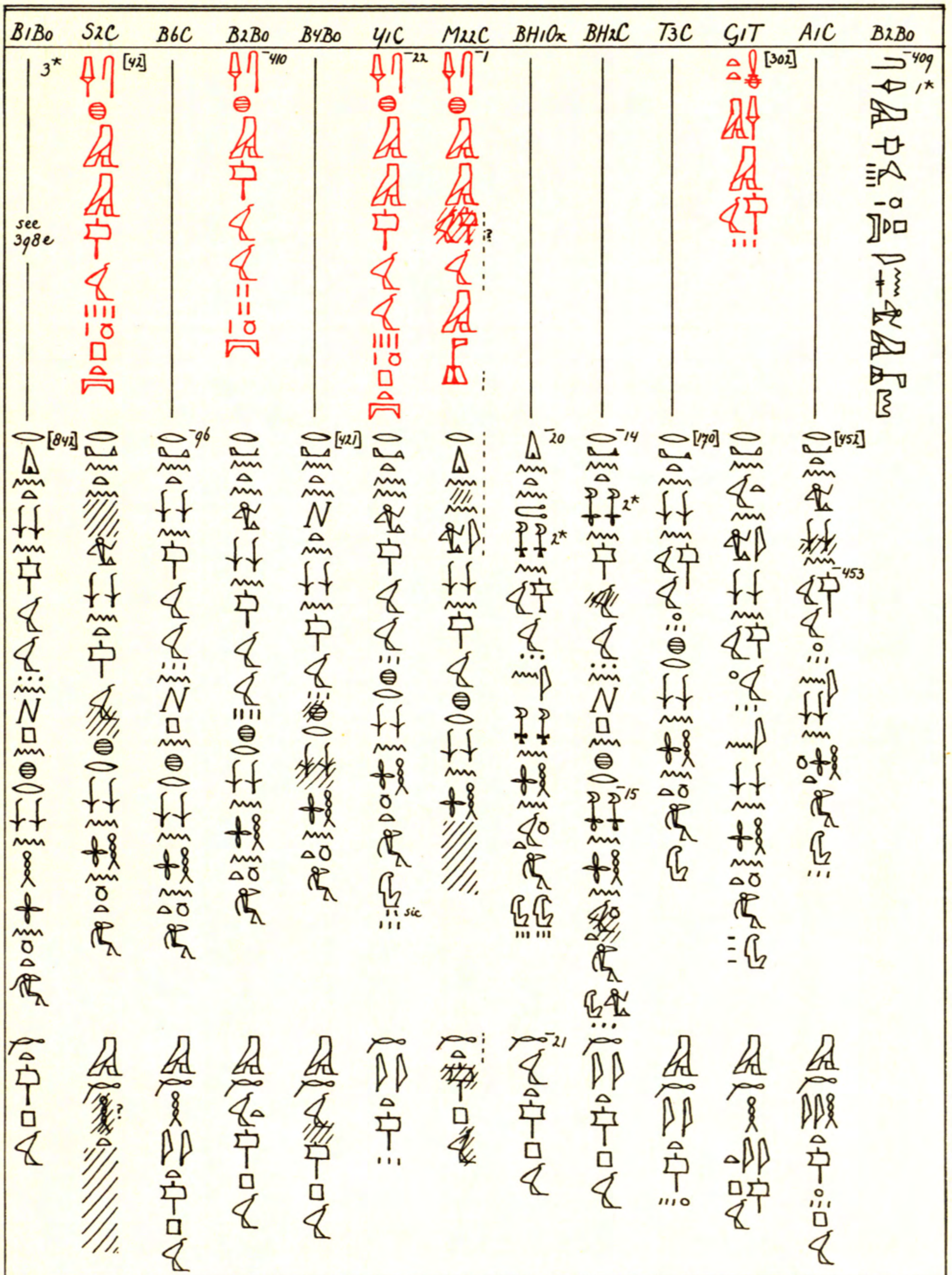


1* See 374 d, 375 a.
2* Cf. 363 b.
3* A new spell (= Lacau, T.R. 80) follows.
4* A new Spell follows.
5* A new Spell (= BD. 78) follows.

Spell 161



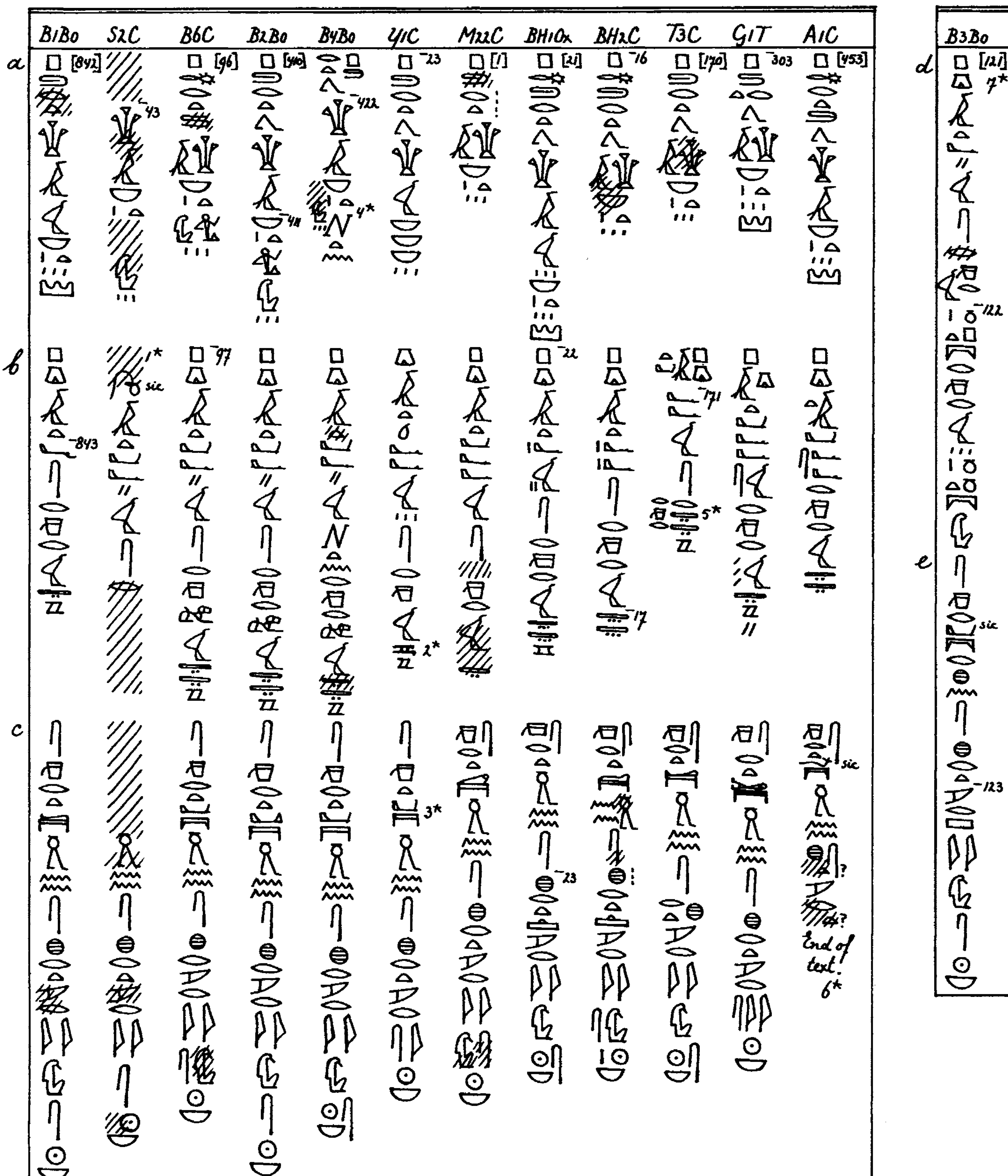
6* See Spell 159.
7* Read ⊗.
8* Read [hieroglyph].



1* Over ll. 410 ff. in the title-section surmounting the texts.
2* The usual form of [hieroglyph] in these MSS.

3* See also Spell 163.

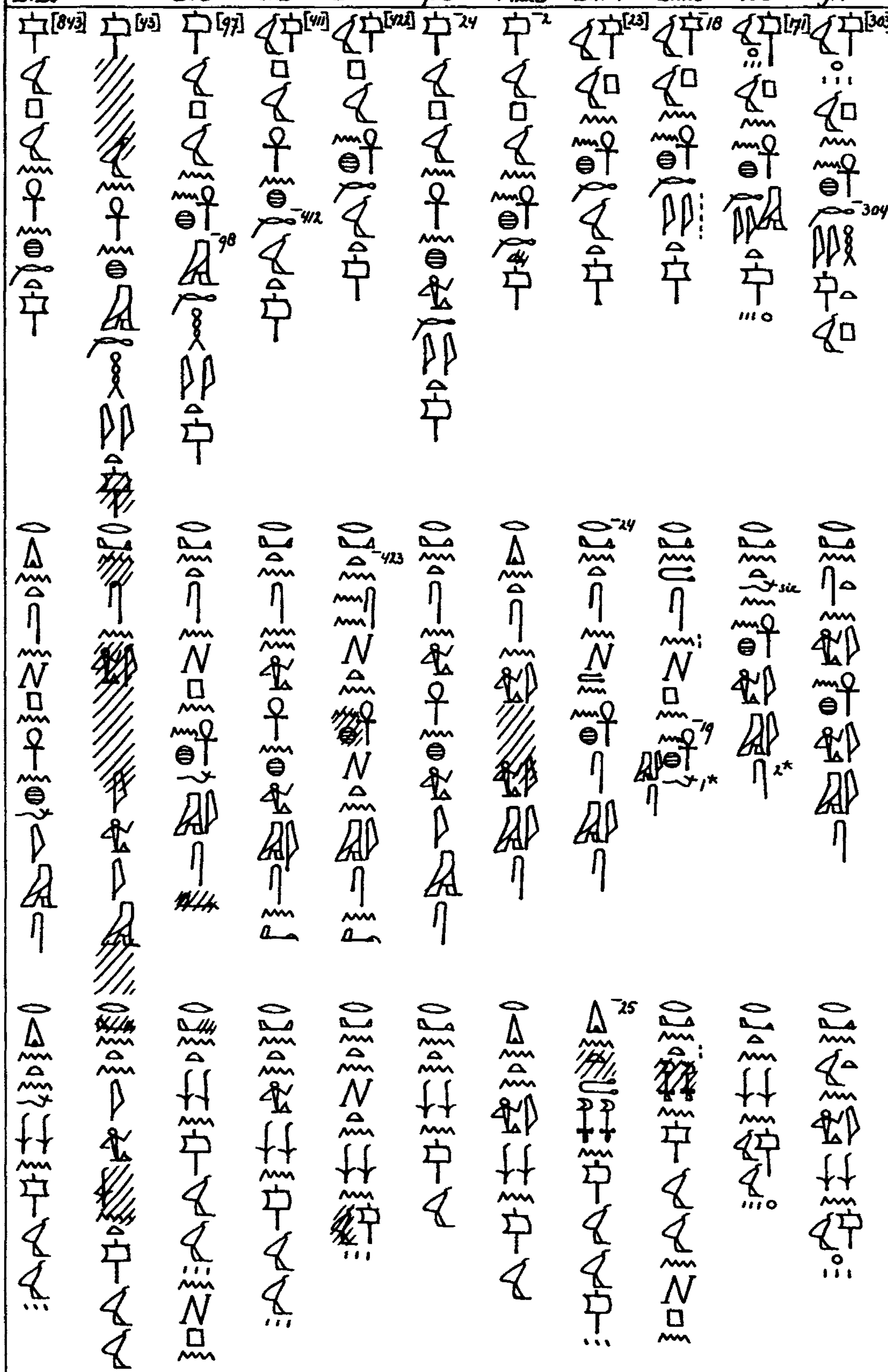
Spell 162



1* Tiny trace suits .	4* added later; N replaces .	7* A variant of 390b–391b; it occurs in B3Bo as the conclusion of a spell. (Or is it a misplaced fragment of text?).
2* A corruption of .	5* is a later addition.	
3* .	6* End of line and bottom.	

B1Bo	S2C	B6C	B2Bo	B4Bo	Y1C	M22C	BH10x	BH2C	T3C	G1T
[843]	[93]	[97]	[411]	[422]	24	2	[23]	18	[171]	[303]

a

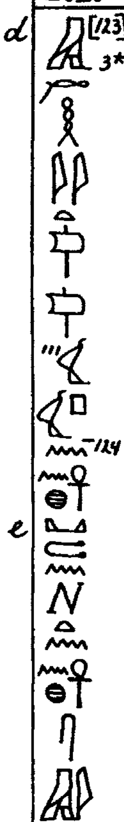


b

c

B3Bo
[123]

d

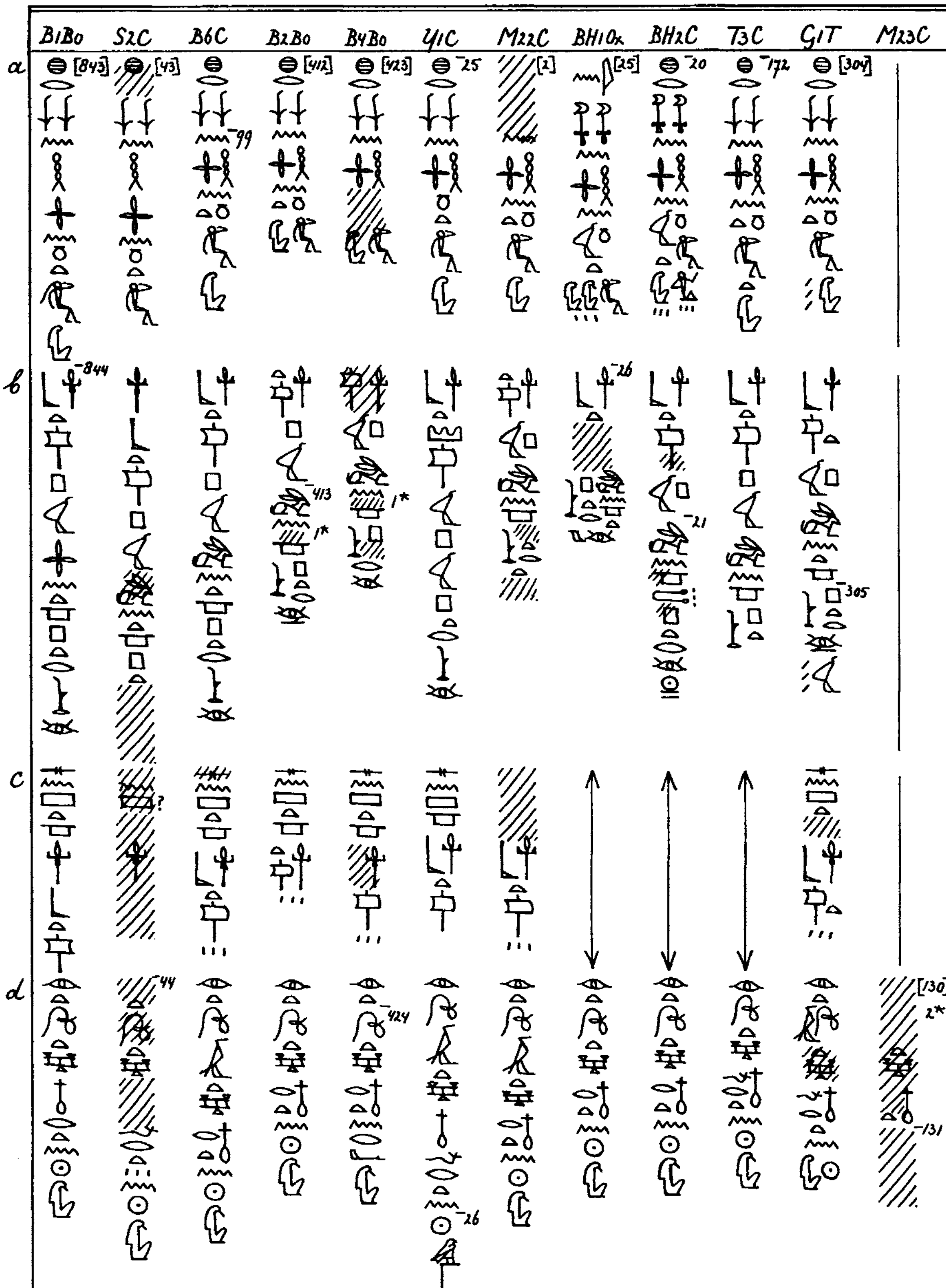


e

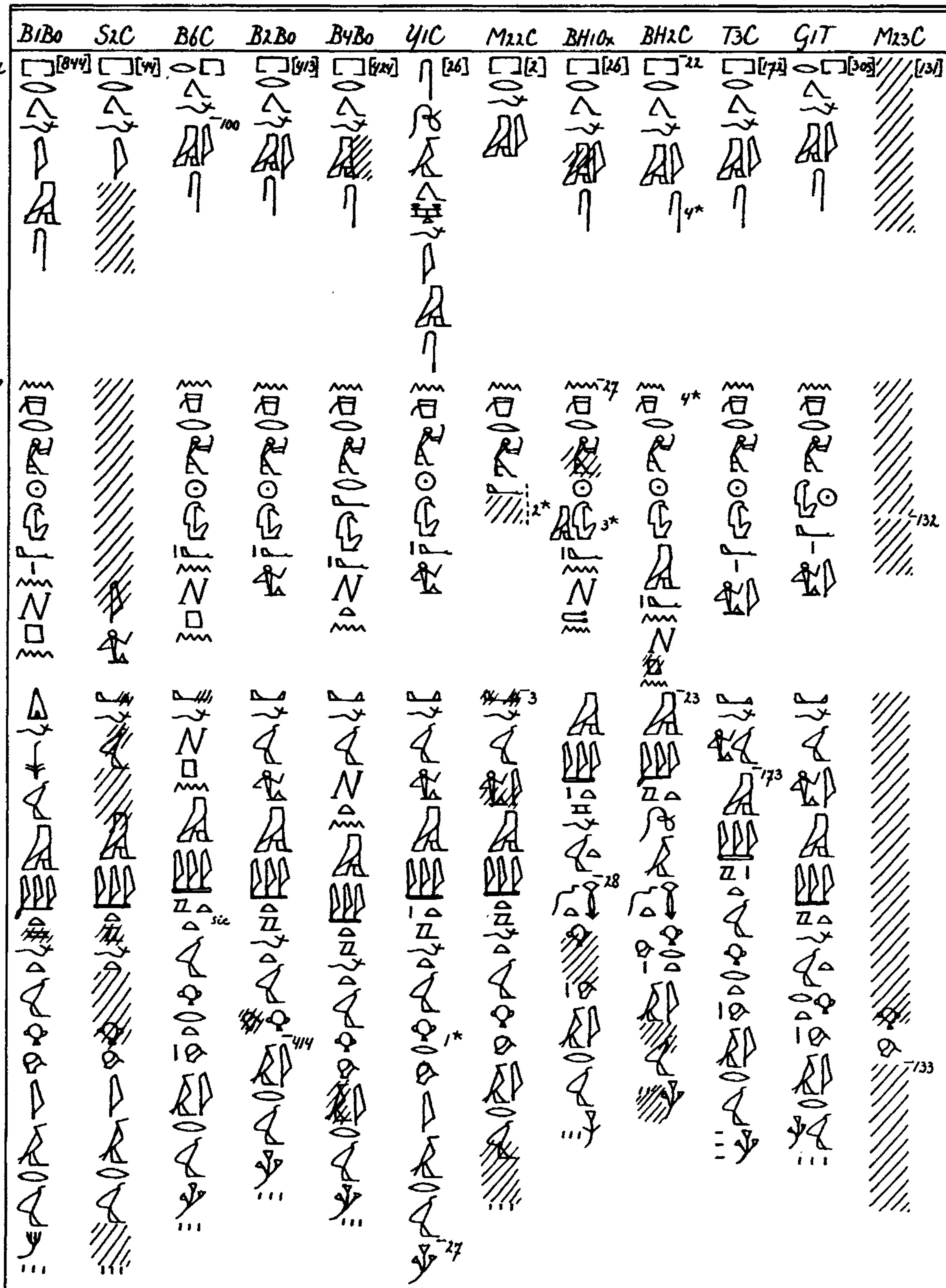
a new spell (= BD. 54) follows.

1* tm.s is a later addition. 2* (hieroglyph), a correction over original (hieroglyph). 3* See p. 390, 7*.

Spell 162



1* There is not much space between 𓈖 and 𓊃; hardly room for 𓏏.
2* First line on fragment.



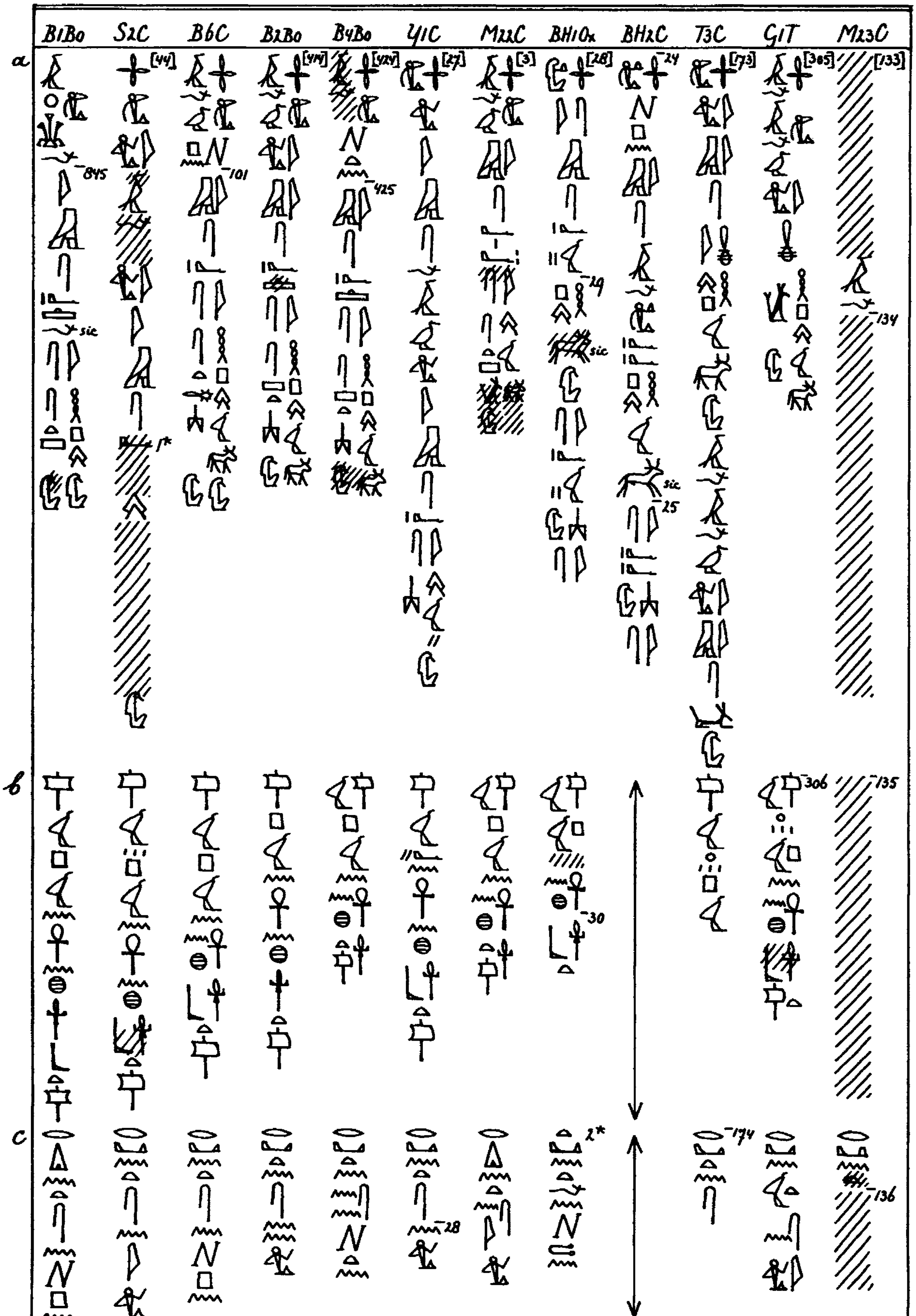
1* [hieroglyph], or simply [hieroglyph]; hardly [hieroglyph].

2* Or nothing (Lacau).

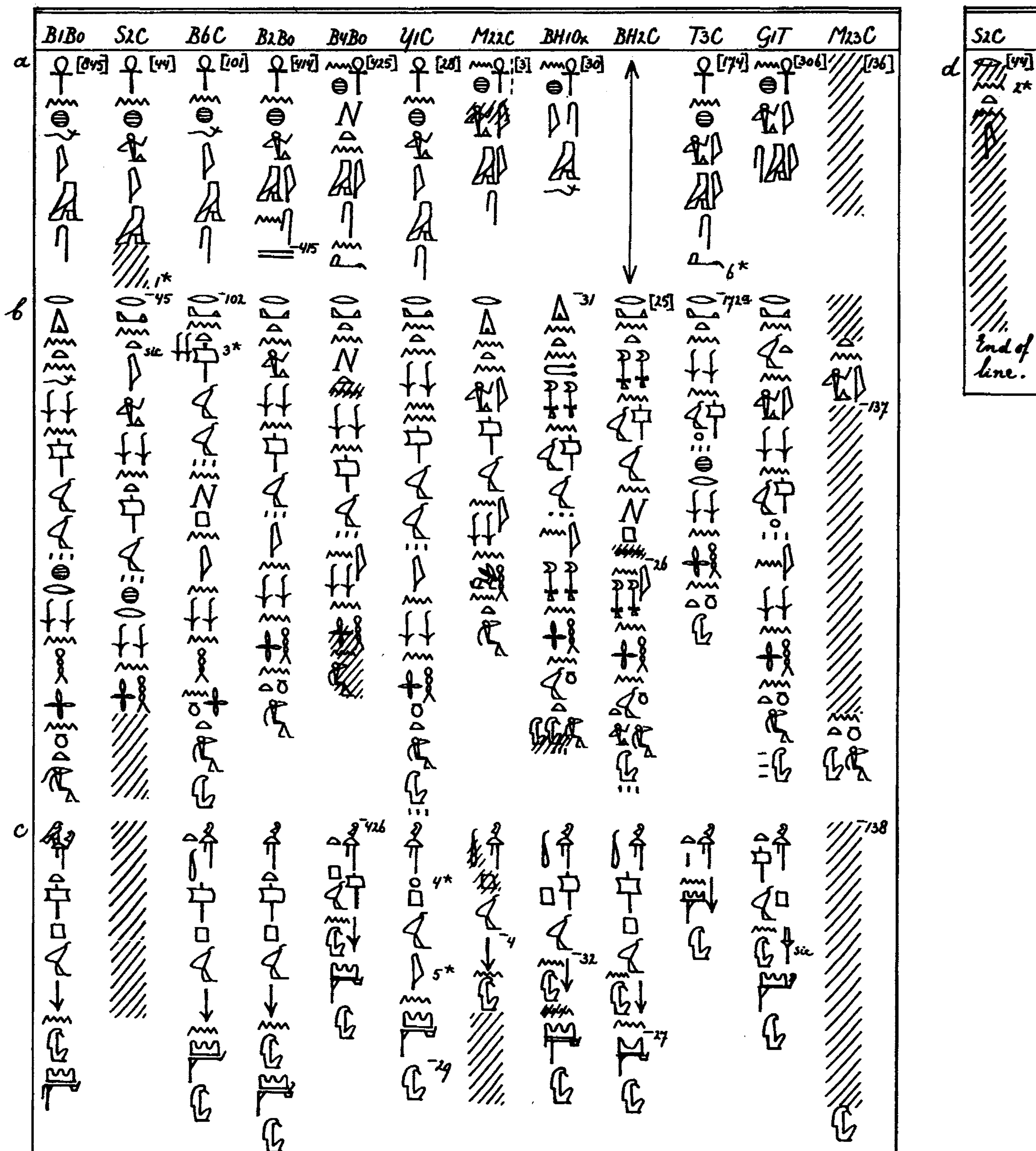
3* [hieroglyph] was added later.

4* Arranged thus: [hieroglyph].

Spell 162



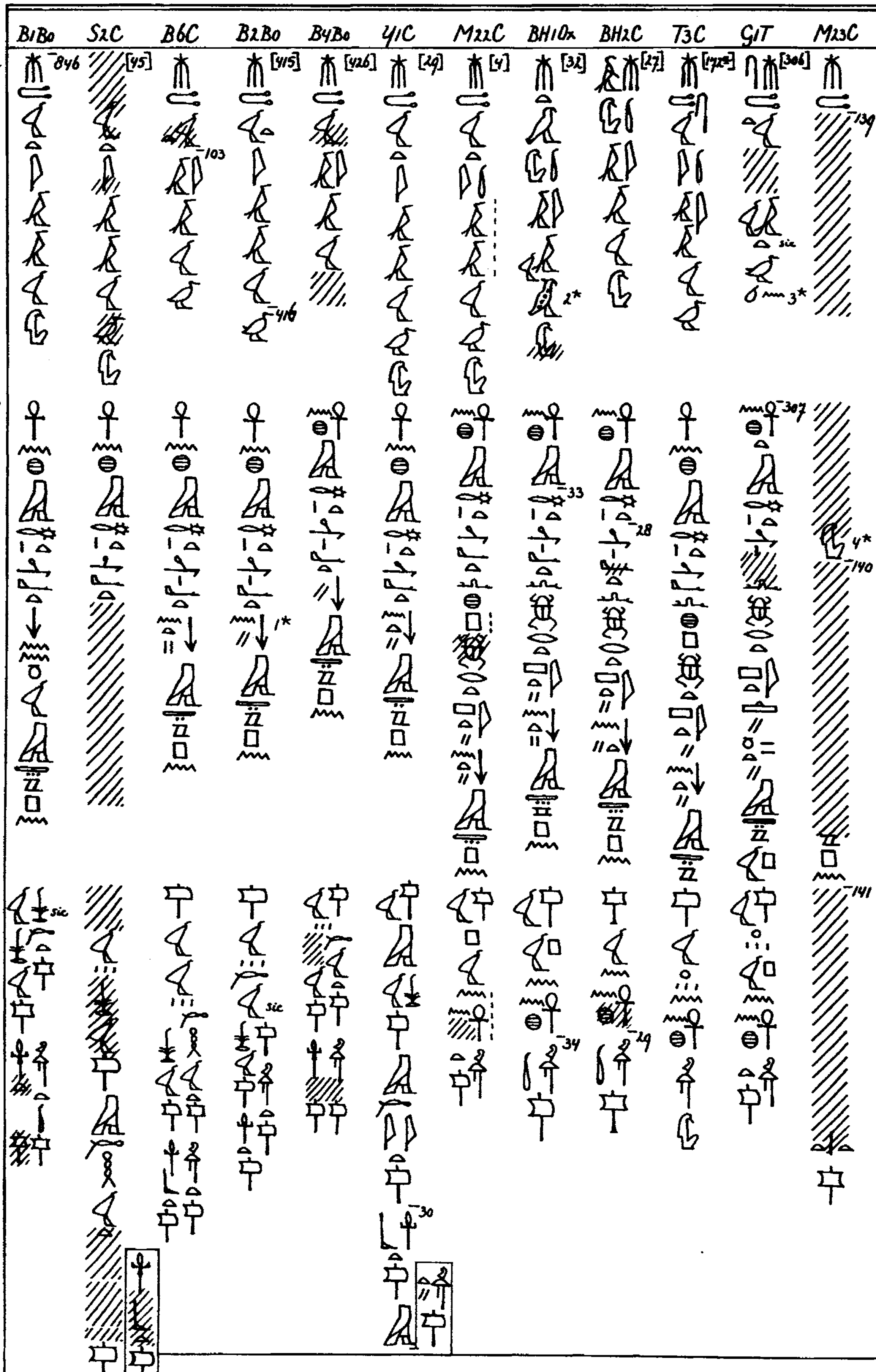
1* Or ////.
2* Sic; small like △.



1* 395 d follows.
2* Probably identical with the beginning of l.45 (Dittography).
3* ⲯ is a later addition.

4* Transcription doubtful, not △. (G)
5* ⲯ, corruption of ⲯ (l.29).
6* This line continues in 397 b. Line 172ª was added later between l.172 and l.173.

Spell 162

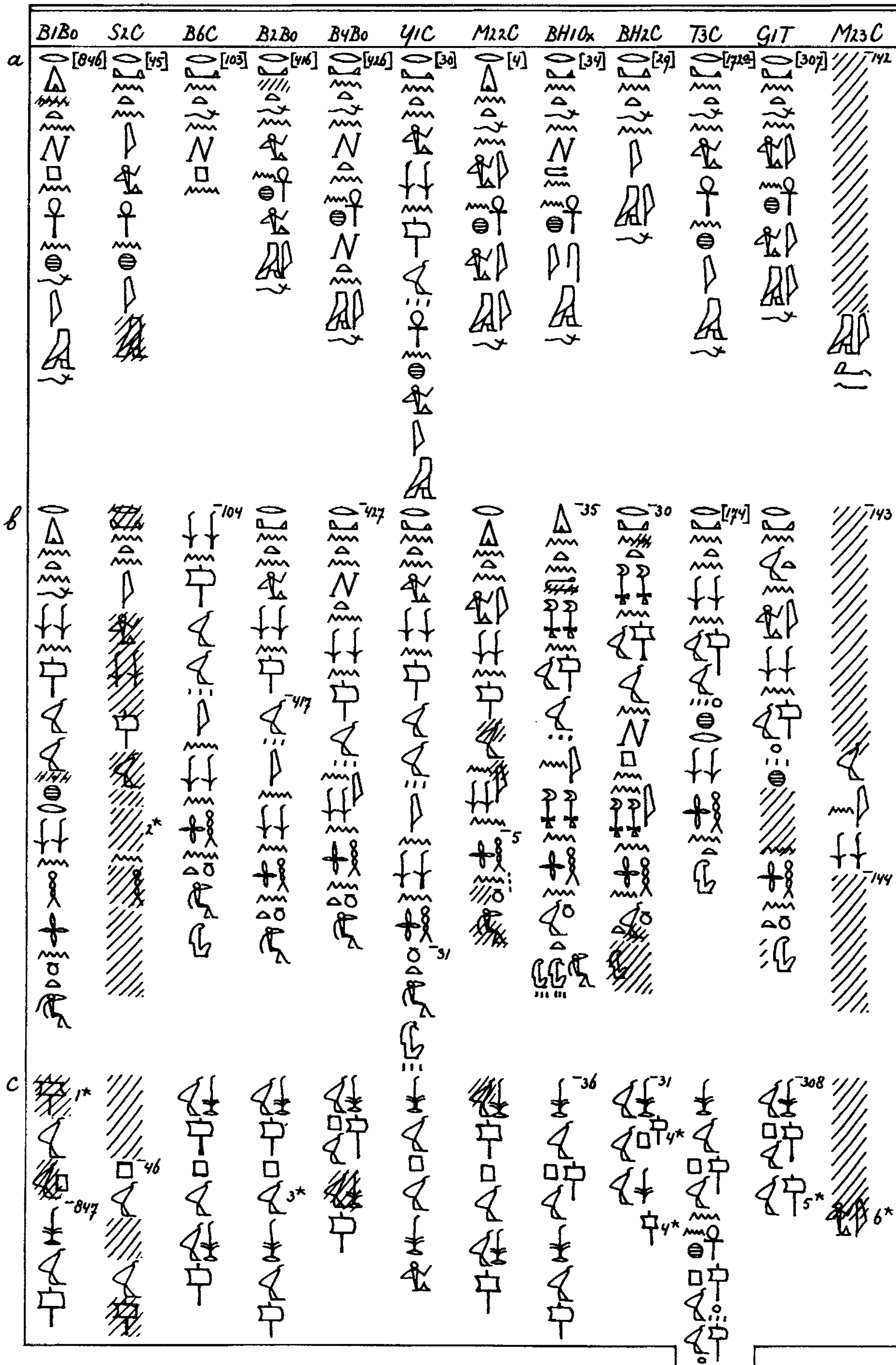


1* ~~~ is certain.

2* The form of the bird is that of [hieroglyph], but the ordinary [hieroglyph] has no dots.

3* ɓ ~~~.

4* It is uncertain whether this is the right place of [hieroglyph]. Is it det. of ḥt?



1* Doubtful traces: [sign]. [sign] seems impossible.

2* Perhaps tr. of [sign], which fills the lac. well. No room for [signs].

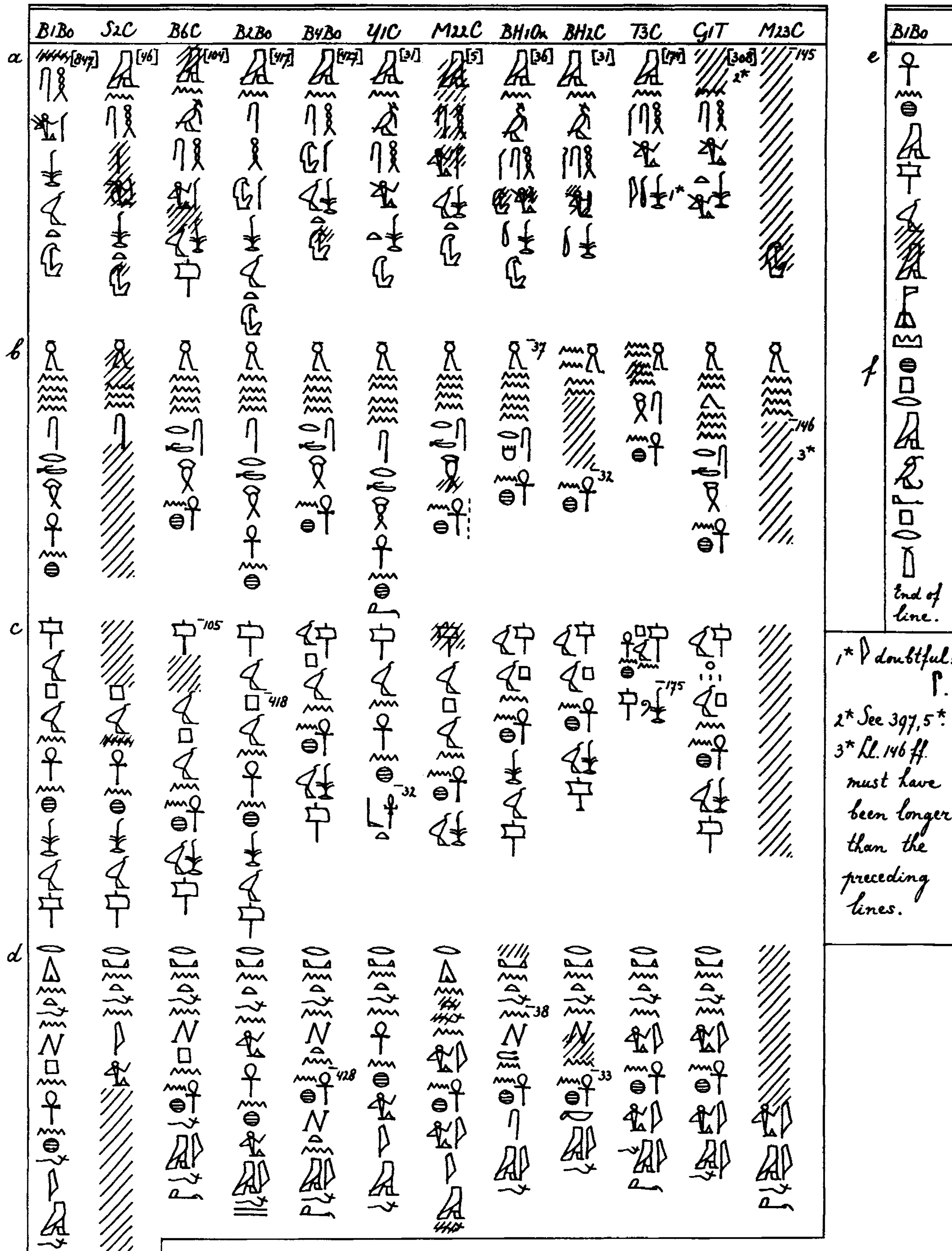
3* A somewhat abnormal form, [sign].

4* [sign] probably added later; the second [sign] to the right of [sign] (398a).

5* [signs] 398a.

6* Doubtful.

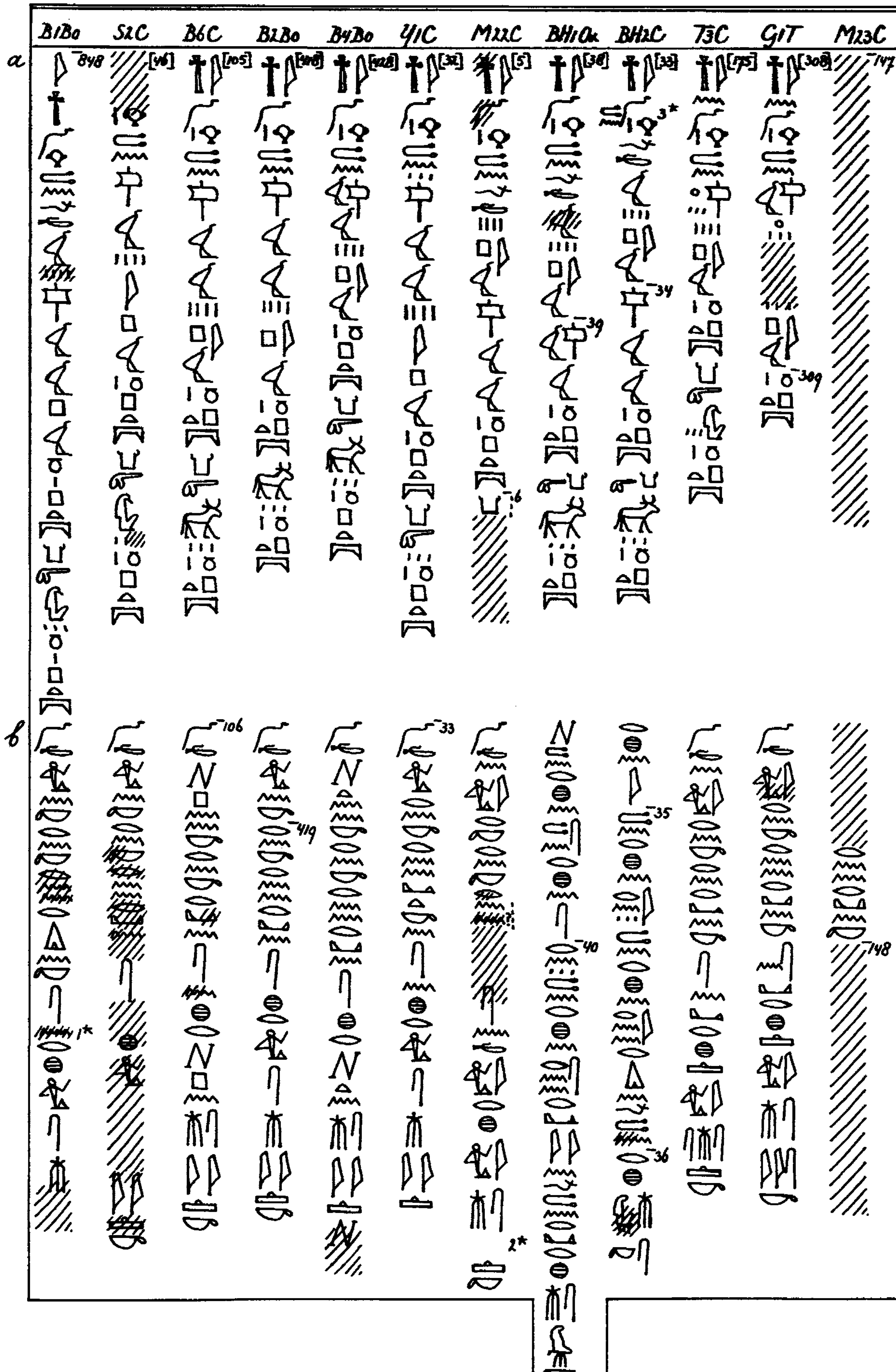
Spell 162



1* ▯ doubtful: ▯.

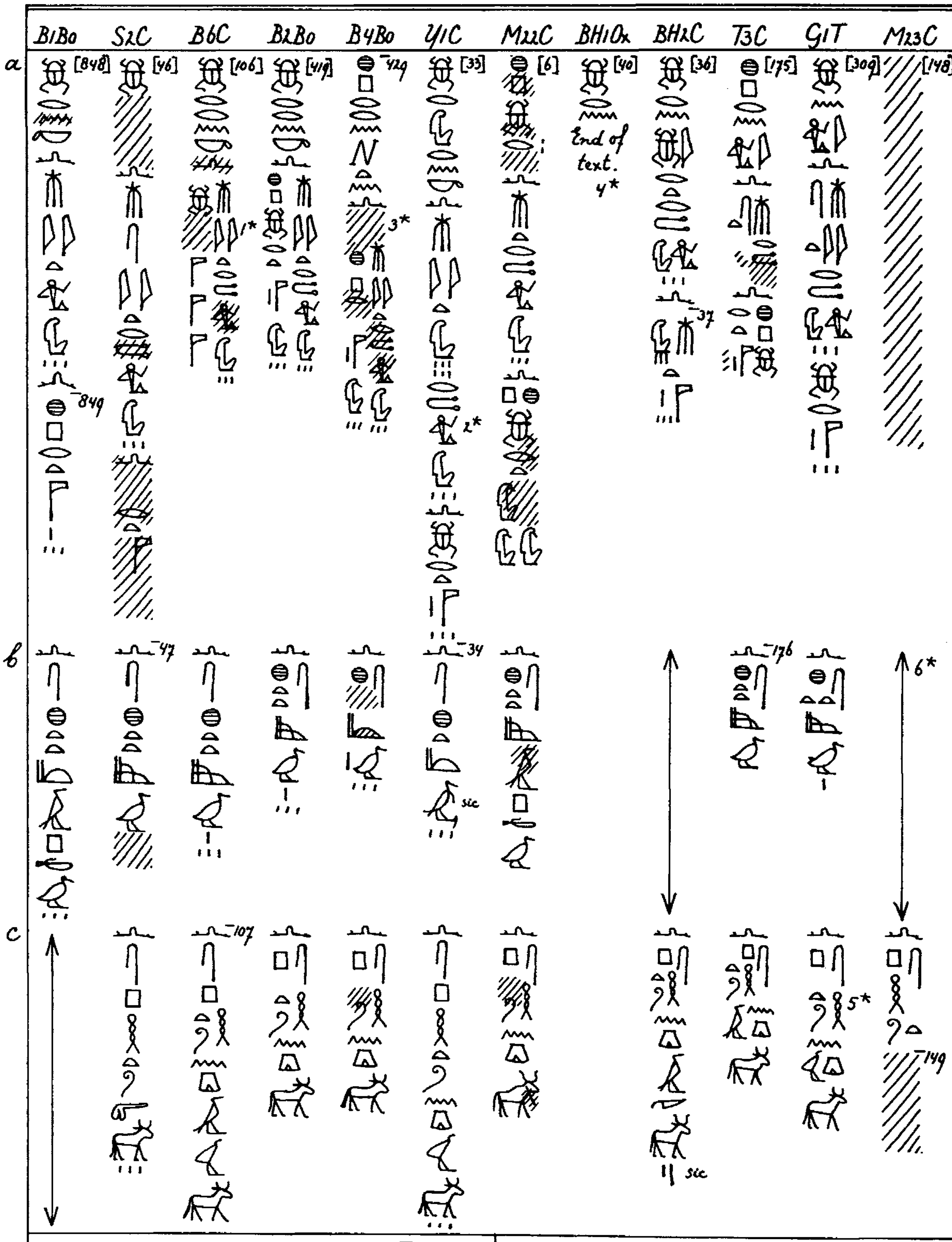
2* See 397,5*.

3* Ll. 146 ff. must have been longer than the preceding lines.



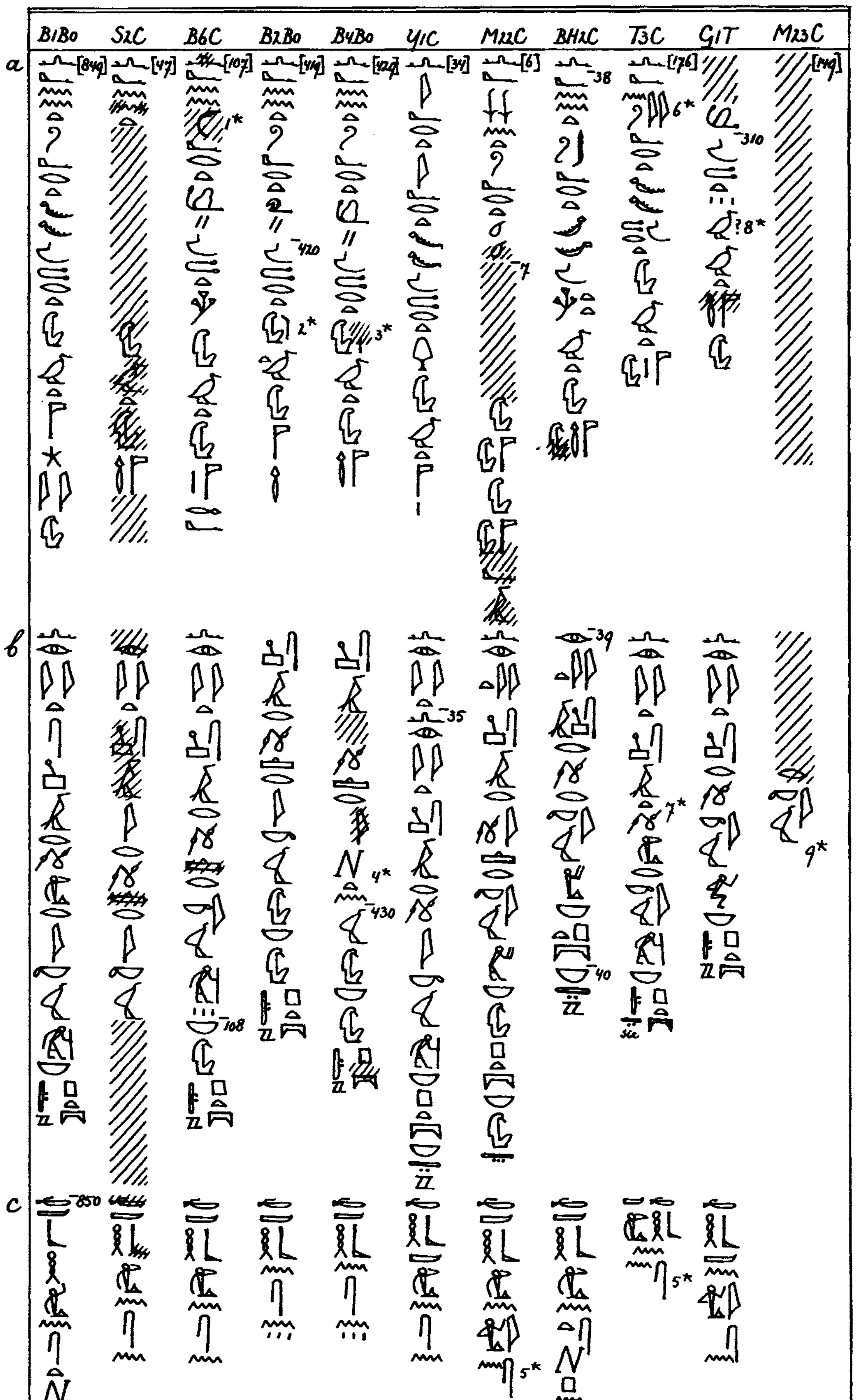
1* ⟨sign⟩ is probable.
2* Blank space owing to a bad place in the plaster.
3* ⟨sign⟩ was added later.

Spell 162



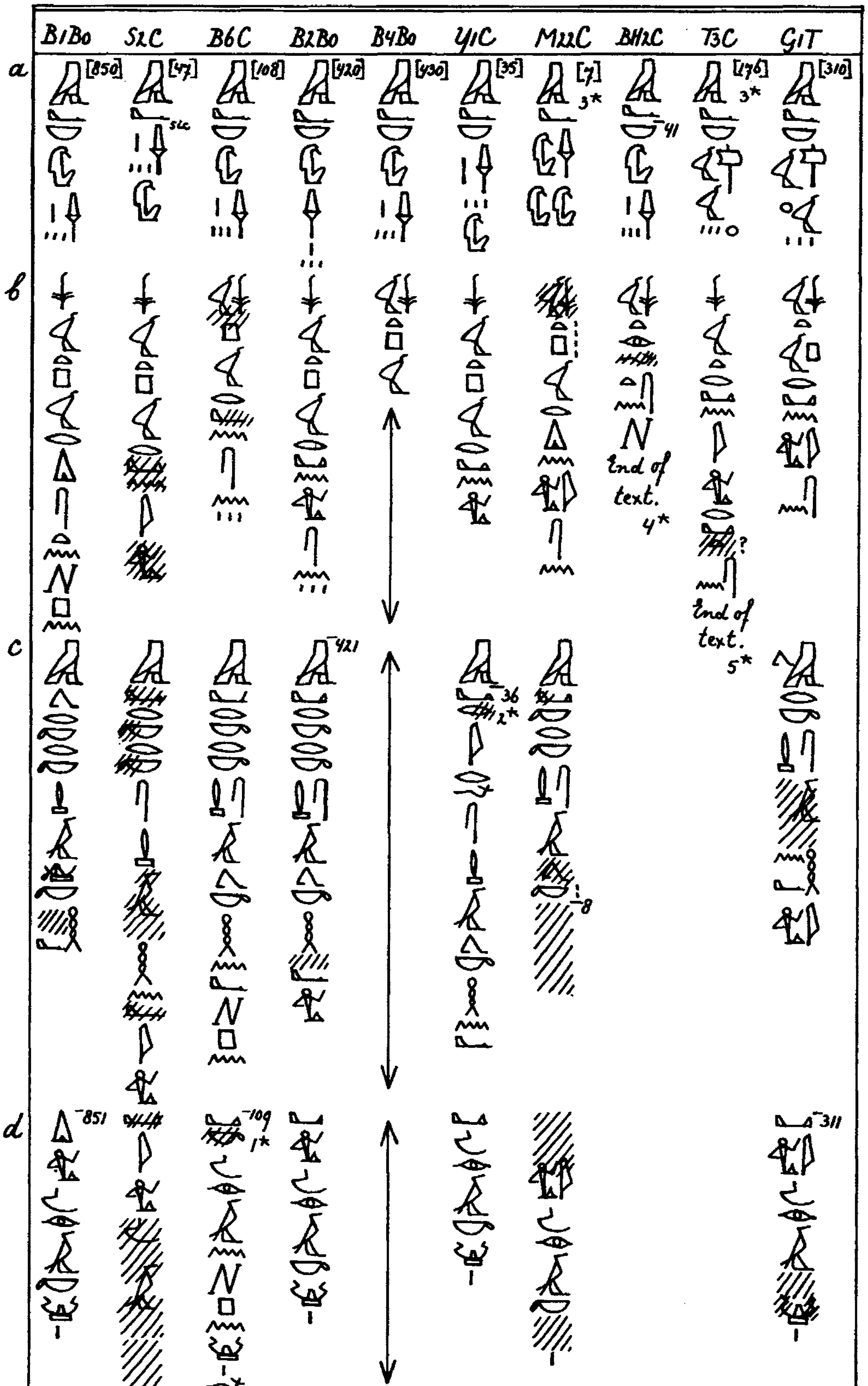
1* Trace of ⌂ or ⊂ between [hieroglyph] and [hieroglyph].
2* Correction over original [hieroglyph].
3* Undecipherable traces (chiselmarks).
4* End of line and side.
5* [hieroglyph], a fortuitous dot or a mistake, [hieroglyph].

6* Perhaps omitted; otherwise l. 148 is too long.



1* Chiselmarks look like this.
2* .
3* .
4* N replaces .
5* Arranged thus: in the original.
6* Sic; an easy corruption of .
7* Sic; small like .
8* Doubtful; . (Normal bird .)
9* End of line; it is the last line of the fragment.

Spell 162



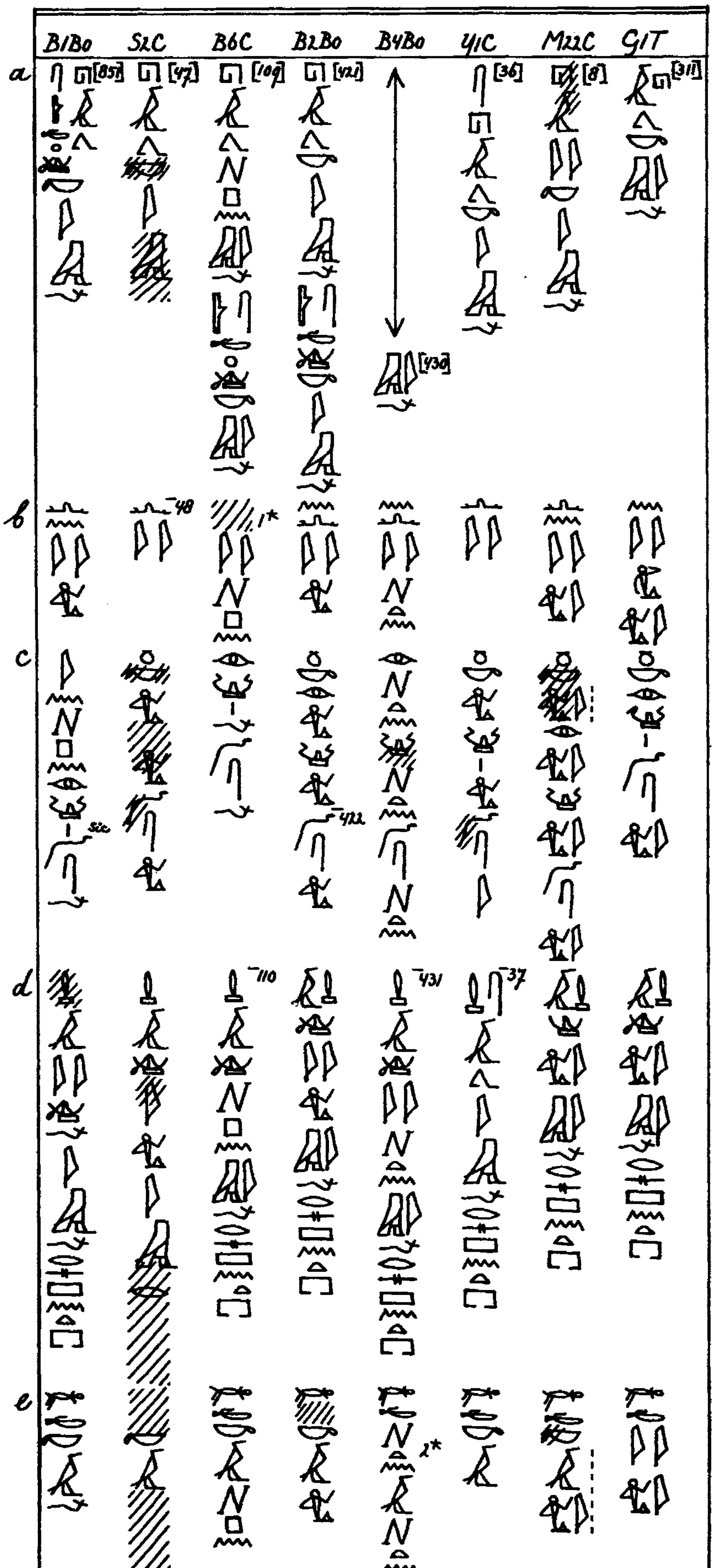
1* Chiselmark, ////.

2* ////; ⌓ seems impossible.

3* See p. 401, 5*.

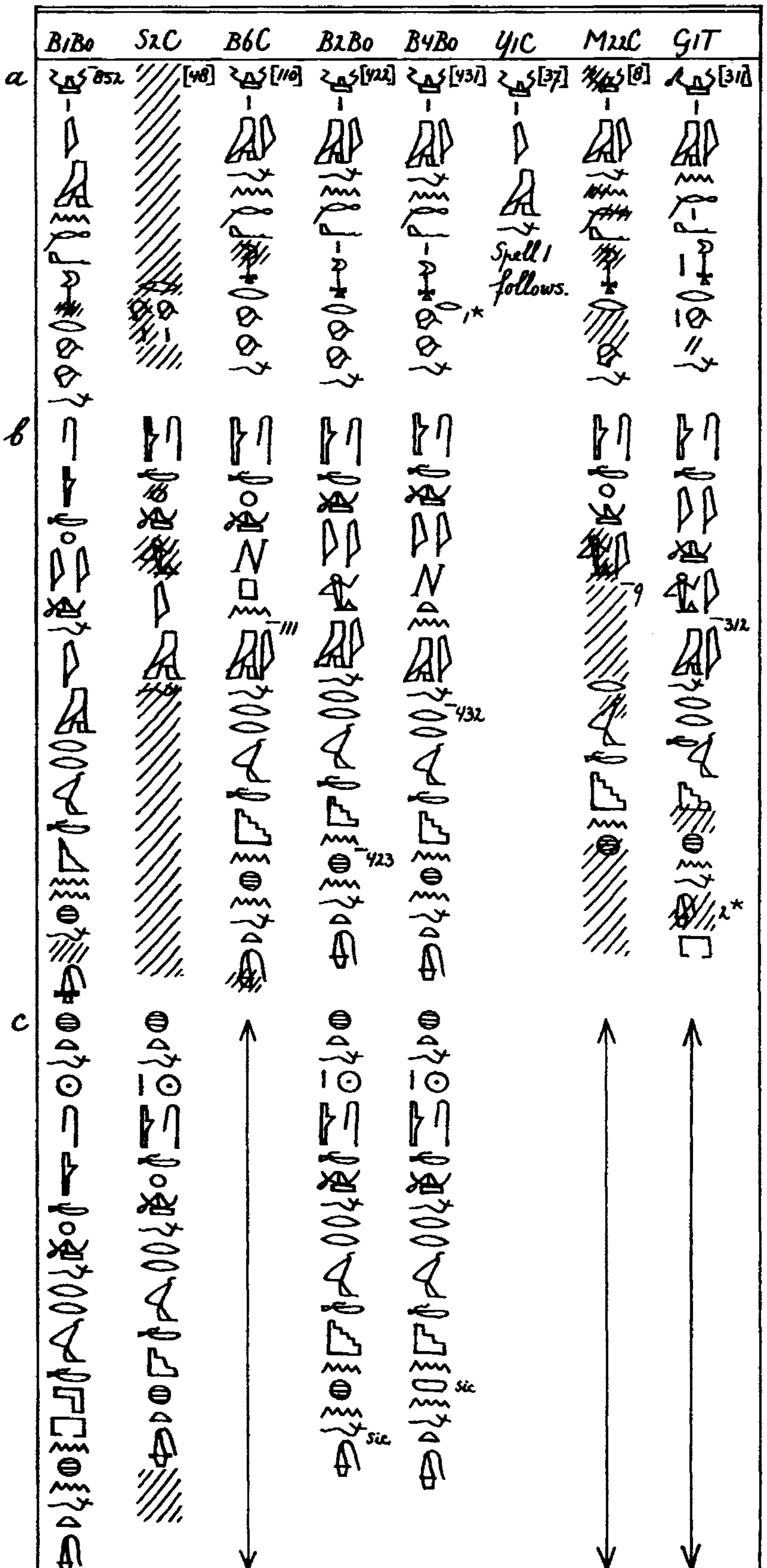
4* Rest of line empty; it is the last line of the side.

5* End of line and side.



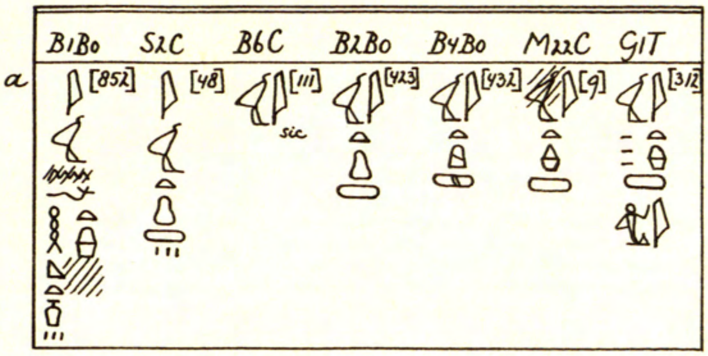
1* Confused chiselmarks: for ?? Or a corruption, ?

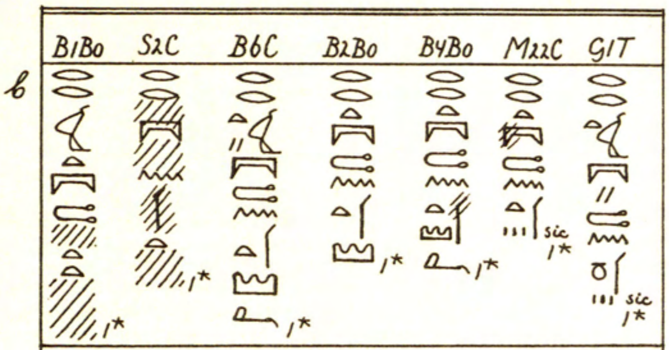
2* For .



1* ⬭ is a later addition.
2* Trace suits: [sign]

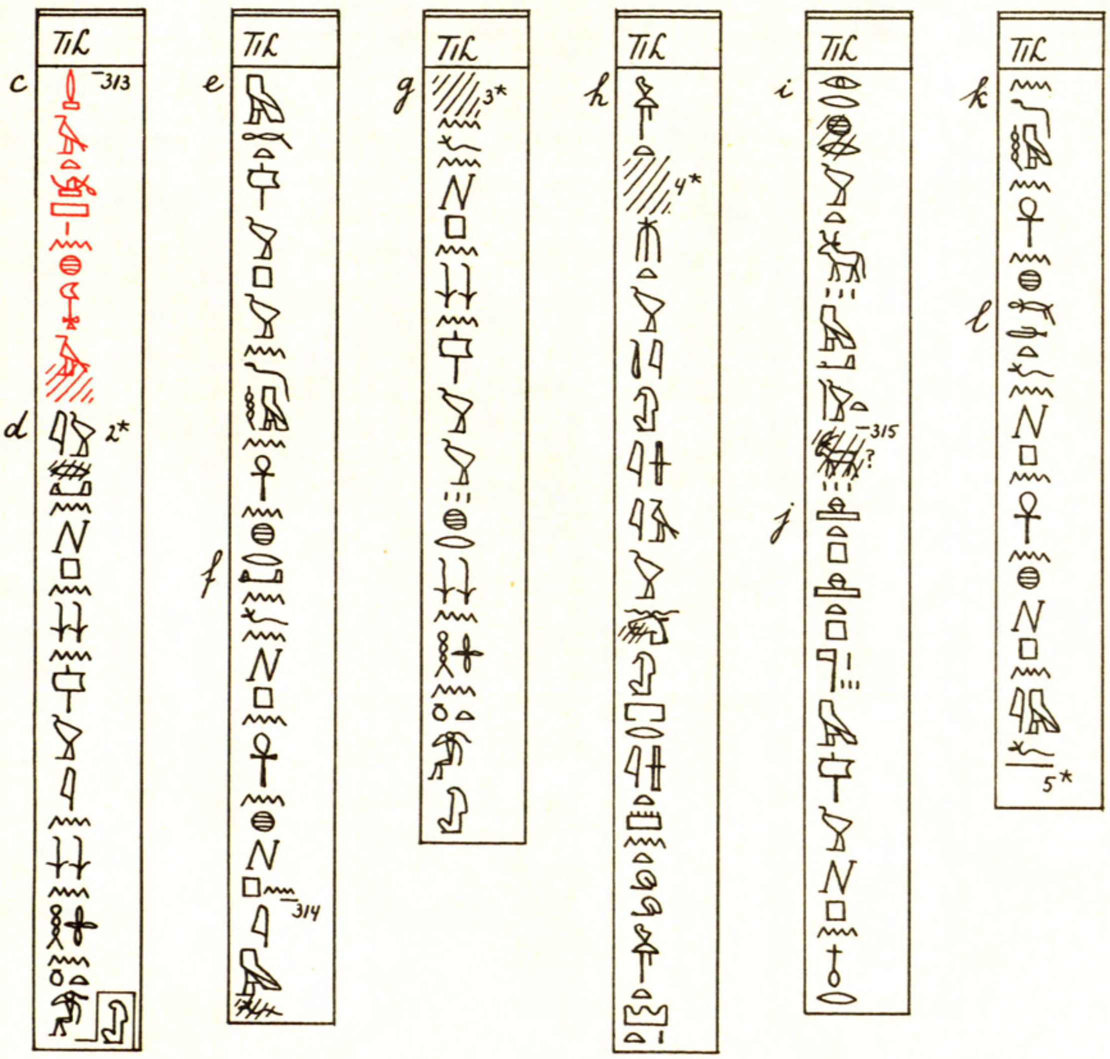
Spell 162





1* A new Spell follows.

Spell 163



2* See Spell 162.
3* [hieroglyphs] fills the lacuna well.
4* Traces look like [hieroglyph].
5* A new Spell follows.